25,000—4-5-72.

Block

Rack No.

Shelf No. 156

Serial No.

General No. 11554

N:o 149

Denne Protocoll, der indeholder 166 Sex Hundrede Fredsindstyve, gjennemdragne og forseglede Sider, autoriseres herved til Dom Protocoll for Politie Sager ved Jurisdictionen i Tranquebar.

Castellet Dansborg i Gouvernementet den 10de Marts 1836.

K. Mourier C. Hansen C. W. Jørgensen.

Dom

i Sagen Jo. Politie Rets. Prot. No. 7 f. 1836

Politiet contra Simiit Pandaram

Vestlund ejendom den 17de og 18de Januar forefaldne Forhandlinger angaaende Pagodegodset Ponnear ved Dette gudelige Embedes Mandsinge og Skodningsforretning ved Hvad Vederlag efter ved Pagodeforvalteren afstaaet Leje bekjendtgjort til Skadesløsholdelse for Pagodens Rettigheder i Ponnear Sogn.

Ved indkommen Anklageskrift af Politiet Betjent Jo. Pillay er det oplyst, at Pagodeforvalteren Mangatakia Pillay ved Ponnear Sogn, som Pagodens Eiendom, ved Hvad Vederlag har overladt Simiit Pandaram Ejendommen Vestlund, for at han skulde nyde Indtægten af samme, saalænge han forestod Pagodetjenesten, og at Simiit Pandaram, som ikke har opfyldt sine Forpligtelser, ved Hvad Vederlag han har overladt Ejendommen til Kandappen Pillay, som ligeledes ikke har opfyldt sine Forpligtelser, hvorfor Pagodeforvalteren har ladet Ejendommen udbyde til Auktion, hvorved Kandappen Pillay har bleven Høistbydende, og at Pagodeforvalteren derefter har ladet Ejendommen udbyde til Auktion, hvorved Simiit Pandaram har bleven Høistbydende, og at Pagodeforvalteren derefter

[illegible] skundsig tilfreds med den paa Lastning af Tagvoed forfaldende Sag
til Verdid.

Hvad dit bygaarde Gjerning angaaer saa Tiltalte, som en langt
ogsaa den fremmede Lagrettes Gjerninger som
Bønder Lagrettes med saa saa tillige angaaende den andre Lagrettes Gjerning
Bønder Meenigheds Sangede Mellemsmænd og Landvurderinger
som Hovedmænd i Gjerningen og den Kjøbstedsret der fører Sagen
med paa det fuldstændige Territorium som Medlemmer af Landsdom
saa saa vidt gaaer at saa gjentagne Tiltalte Gjerning, efterat den
sidste Halte Ceremonie i Tagvoed var forbi saa vel skal
til den ene Del af Tagvoed var først at bygge igjennem de Heller
af en nærliggende Haug Brænde med at Tagvoed omringe den
Mænd om Tagvoed, og nærliggende med at brænde de Heller som
til den Egning, hvori de skaalede Kjøter vare ophavede igjen
saa vidt at Heil skrandvat Bønder Meenigheds og Sangede med
Ceremonie Heller nøie indbrudte og saa bygaarde Gjerning, medens
Tiltalte stod ude for Døren og Landvurderingen Gehalt Vagt med Tagvoed
Brænde Hjørt. Efter gjorte Gjerning blev Beskrevne indgaaede
Vidner, som Tiltalte førte over Grundene og Heller saa
ifølge den truffne Dyrevurdelse, efter nogle Dages Forløb saavidt
muligt de øvrige Tiltagne i Gjerningen ved Rettens Hjælpemænd i
Overensstemmelse af Tiltalte.

Forbemeldte Grandt Justitsraad Bønder Meenigheds Sangede Mellem
mænd og Landvurderinger saa samtlige af Retten nøie ved-
underrettede, møde da saavidt Tiltalte ikke Dag at fremkommer med
Undtagelse af Tiltalte Angaaende Den nedenstaaende 18de Dag
saavidt denne fandtes derfor Tiltalte i ingen Anledning bli at fælde
de dem ved Tiltalte Overfaldne saa angivet at have
Overtrædelse af den i Tagvoed fastsatte Dages Sagens begyndelse ved
[illegible] Tiltalte saavidt Sagen saa ikke kunde afgjøres

Ifølge den af Tiltalte aflagte Forklaring i Forbindelse med Gjerningen
Dom af bygaarde Vidner som gjennemgaaes saa efterladt, maae den bygaarde Ved
bag dette tillægges Magt af Tiltalte Overbevisning, og da Tiltalte saaledes
ved Magt ikke og ikke i Almindelighed i Tagvoed saaledes ved Magt ikke
Tiltalte, skjønt det ikke saaledes under Tagen at opfylde, saa vel
fuldt saa Tiltalte Dyrevurdelse, skulde den under nærværende Sag omhandlede
Forbrydelse, ifølge Forordning og nøiagtig Overensstemmelse af
24de Februar 1739 § 4, afstraffes med Fængsel og Forvisning, alvorligt
Arbeide for Livstid, men da den 1814 ikke Colonien skjønt nogen
Arbeide anskaffet, og det ved Justitsreglementet af 11te December 1828
§ 16 Retten tillagt at fastsætte andre Straffe, end de ellers efter
de Regler som ere ved Retten følgende, dennes alsom skal for
se med skal Forordning Overensstemmelse, den ansatte til 50 Rotting Slag
og den Tiltalte Ret, som tilbydes den Tiltalte i Tagvoed saaledes
gaaende Tage, med 25 Slag hver Dag. Grundene bør saa, efter endvidere
Straf for bestandigt fornemme Overtrædelse, forøges med Tolvtedel
Anledning da det ikke under Tagen at opfylde, at Tiltalte ved ommeldte
med Pandsens, der ikke saa hjemsøges forgaaede Tiltalte. At den
ikke Straf ikke saaledes i nogen Maade skal lide i Forbindelse
for dignende Forbrydelser fastsatte, vedkommende, med naar
Mand, saa gjælder af Omstændighederne særlig nødsagelig
gørende Forsigtighed skjønt det nødvendigt at tilstede den
den saa snævre Grænser som muligt.

At Tiltalte ikke kan gøre gjældende sig som Medlemmer, og
saa nogle at være Hjemmænd i det bygaarde Vidner gjør
saa nogle af være Hjemmænd i Gjerningen, ingen Forandring i Ting
da saa saa vidt med i saadan Gjerning, ingen Forandring i Ting
saa ifølge saa gjældende som ved Forordningens Ord
anlagt for nøiagtig Omstændighederne Overensstemmelse ved
skred af Tiltalte ikke i Forhold saa Colonien for nøiagtig afstraffelse
samt at saa saa afsagt [illegible]

Af den af Tagvoedsforsamlingen dømte Bøde
erfares af Tiltalte det at Beløb af 50 Rigsdaler

Dom

i Sagen fra Politiet Rets Prot. No 8/1836

Actionerende Politiet, som Undersøger og Aktionær paa Tiltalsmandens Vegne,

contra Tiltalte Sidsamboerne og Tiltalte —

Fra Tiltalte Sidsamboerne og Tiltalte, af hvilke den Første er en Kone
i Ægteskab og den Sidste en Pige paa Tilhør og Forsørgelse hos Forældre,
endnu ikke myndig Dag bestyldte for at have begaaet Hor
gaaende Underretter af Politiet, ved Aarets 10de forrige Maaned at
have indsmuglet en Flaske, indeholdende 2500 Tobaksblade, som Tilta-
lte i det samme Øieblik de vare ifærd med at aflade af Tilta-
lte Sidsamboernes Fiskerbaad ankommen af Søen
fra Mandaren, skulde have kastet fra Sig og derpaa selv have
taget Flugten, efterladende Flasken paa Jorden, hvorved Glas og
Tobak var ødelagt og Tobaken afsmittet —

Den ene Tiltalte Tilladte nægtede at have kastet Flasken fra Sig
den omhandlende Flaske, som var opvundet med Tobaksbaand ved Mun-
den, saa at Tobaken ikke kunde falde ud, og at Politiet Betjenten
ved Landingen havde taget den af hans Haand, da han vilde
have kastet den fra Sig, men at han ikke havde kastet den
fra Sig, ligesaalidet som han havde taget Flugten, da han
ikke havde nogen Anledning dertil, idet han ikke havde seet
Politiet Betjenten komme, førend han havde taget Flasken af
hans Haand, og at han ikke havde seet, at den anden Tiltalte Sidsam-
boer, i Følge af hvem han var kommen ud til Mandaren, havde
kastet Flasken fra Sig, hvorimod han ikke kunde benægte, at
han havde seet, at Politiet Betjenten havde taget Flasken af
den anden Tiltaltes Haand, da han vilde have kastet den fra
Sig, og at han da havde seet, at Flasken var ødelagt og Tobaken
afsmittet, hvorimod han ikke havde seet, at den anden Tiltalte
havde kastet Flasken fra Sig, men at han havde seet, at den
anden Tiltalte havde taget Flugten, da han havde seet Politiet
Betjenten komme, og at han derfor havde taget Flugten, da
han ikke havde nogen Anledning dertil, idet han ikke havde
seet Politiet Betjenten komme, førend han havde taget Flasken
af den anden Tiltaltes Haand, da han vilde have kastet den
fra Sig, og at han da havde seet, at Flasken var ødelagt og
Tobaken afsmittet, hvorimod han ikke havde seet, at den anden
Tiltalte havde kastet Flasken fra Sig, men at han havde seet,
at den anden Tiltalte havde taget Flugten, da han havde seet
Politiet Betjenten komme, og at han derfor havde taget Flugten,
da

[illegible] Landsdommer Faber. Blev de andre Politiembedsmænd Laurits Jørgensen at Tidamboram, Jacynt Jonas Davadee, Hoyd Steighen Andreasen med Ret og Sandhed med Ed, fastsat den afsagte Dom uforandret, fandt at den første ved at Politiet blandt anklagede —

Da Ole af Jørgen er nydgaaet at den Dagen vende tilbage Dagen af Jørgen blandt eiendele, da det er bevist at den Dagen Jørgen Slaglen da det er et Faktum at en Fabrik ufortolkelig Tobak blandt af den ene af den blev beslaglagt Dagen da den anklagede bestilder den andre for Smøgling, og da endelig Tidamboram ikke har givet gjennem Ret og Retfærdighed for sine Jørgen Mandan forinden den omhandlede Morgen klar erkjendt sig antagen Rettelse, at den ikke skal tages nogen Hensyn til deres Tungtalelser og Undskyldninger under Dagen, og vel Dronningen Landsdommer, som for Dagen og Smøgling af Tobak fastsatte Mulct, den i endnævnte tilsidesættes til 25 Mad Rupier og Hvis anden Dom, i Mangfold af den forkastede, falder til Deling imellem Politimesteren og anklagere Dagen Tolvten Mandarer —

Det anklagede Gjenstande Tobaksblade 2500 Stykker beslaglagte ved Dagen Indtrædt af Tobakshandelen, og følger de Dagen forfaldne —

Thi kiendes for Ret!

Indklagede Tidamboram og Davadee bør for Smøgling af de Gjenstande af 2500 Stk Tobaksblade, idømmes Mulct for Dagen og Dagen til Deling imellem Frangiebars Politimester og anklagere Dagen Tolvten Mandarer —

Det anklagede Gjenstande Tobaksblade tilfalder den Dagen Indtrædt af Tobakshandelen, og følger de Dagen forfaldne —

Saaledes [illegible] Dommen [illegible] Dommen [illegible] Dommen

Dommen blev nogjørt den 10de Marts i Underlegnedes Overværelse

J. Borgen W. Lübbergaliæ

Dom

i Sagen Nr. Polit. Rets. Prot. Nr. 24/1836

Politiet contra Matthiesen

Tiltalte Matthiesen, en Agent Lidet fra Tillaly, er tiltalt ved
Lands Ret den 4de og 5te Januar blev nøjagtigt paagrebet paa en Agent hiltørende
den Matthiesen Eieby af Tillaly, afstraft for, ved at yttre Agent af
Politiet paa Agentens spørgende, fuldmodig Afgivelse for Falskhed
Vidne af omtrent 5 Mediter Alkier, værdsat til en Tunge Byder
af sin Anna. —

Tiltalte har tilstaaet Gjerningen og vel, da saa er denne
Criminelle Lavalder, men ikke konnet for mere straffet for ejend-
vid blive at ansee end en Lovgivelig Overordig Straf end ansættes
til 10 Rotting Slag paa den bare Krop. Læsning end Dommen til-
stodd, og den bliver altsaa ingen Exekution at anbefale

Thi Kiendes for Ret:

Tiltalte Matthiesen bør for første Gang begaaet Mandhjæ-
vid afstraffes med 10 Rotting Slag, den bekendte Sum paa den bare
Krop —

Af stedkommet med lovlig Omgang
Frangiebars Politiret, den 10de Marts 1836 —

for

P. Hansen

Overværet

H. C. Meinicken

Dommen blev nogjørt den 10de Marts 1836 i Underlegnedes
Overværelse. —

J. Borgen W. Lübbergaliæ

Dom

i Sagen Nr. Politiet Rets Prot. Nr. 25/1836

Politiet contra Sandaa og Sinnapagen

Paa tiltalte Sandaa og Sinnapagen, Lader og Bien afsiælde den Høi-
ærede nye overordnede criminelle Lavalder og den Offentlige, aftvun-
dne Tiltale Bien, nu imellem 10 og 15 Aar, samt eindyd undersøgende
Dag nøjagtig, ligesom denne Undersøgelse med øvrigen indholdte Ty-
delsesangaar er saa indrettet at den bygger i Overensstemmelse den 10
Januar om Aftenen 8½ fra en Tiltalebænkt, den eindyd Tiltalte
Bagt fanlaa paa Vengedalen Nabo Mandt Eriksen
tanaberg Distrikt, samt berettiget ontrent 5 Mediter Alkier
som tiltalte Sandaa med sin Hund havde taabt skudt til Raad,
og forovrigt 2 Mediter ved Kommunen tilhørende Hjemme ved Saby Mødi
Veien fra af den anden tiltalte Sinnapagen, samt vorut forbrudt for-
indre Tilstaaelse blandt anholdte. —

Herdeom af de Forbrydelser som er anklaget til den Anna,
er Bien tilbørlig, og tiltalte Sandaa, som er en fuldtig Dagleier
er Bien saa gjort det Fandfundighed, at Evang for vorut den forenmelte
Pris sindre til ejendom; medden saa ifølge Sandsynlighed Overbe-
visning angaaende tilstrækkelig, samme Grund, saa
saa vorut afstraffet med sex Rotting Slag, og da det af Sa
under nedsyndende Dag nøjagtig ejendom aggravered
ogsaa at Sandaa Straf ikke anholdte til skjærpet end Det
for den Grund Straf ikke kan forsaa saa udfolde, og vil saa
Tilstaaelsen af Den Straf saa forsaa saa udfolde, og vil saa
Tilstaaelsen bliver bestemt til ialt 12 Rotting Slag paa den bare
Krop. —

Den anden tiltalte Sinnapagen, den ikke forsaa saa gjort sig
Skyldig i ejendom, vil i Følge Forordningen af 20de Februar 1789
§ 6 blive at afstraffe med Ret under Politiadsmaal Lyst —

Den Exekution for Dommens paadømte tiltalte anvi-

og den idømte Straf-Forandring kun dog paa Grund af dennes Ufor-
muenhed nægtet bifaldet.

Ikke Kiendes for Ret

Tiltalte Jandan afstraffes for begaaet Tyverie med Ar-
bejde i 12 Skilling Slag paa den bare Krop.

Tiltalte Sinnapagen afstraffes med Rette ved Tugthus-
arbejde i Lyseth.

Af Actor Clemmed indsendt Actor ved Actor Lovgaard.

Trangiecbars Politiecret den 19de Marts 1836.

P. Hansen

Trangiecbars
H. E. Meurieen

Dommen blev oplæst den 19de Marts 1836 i Overværelse
af Vorsvorne.

N. Leibbarajalei

Dom

i Sagen fra Pall. Rets Prot. No 47/1836

Politiet contra Jawasi og Muttan

Jawasi og Muttan, tvende Overtiuere der ei under nærværende
Dag ere tiltalte for Tyveri begaaet ved flere Leilig-
heder i Skatten imellem den 27de og 28de f. M. i Forening med
andre ukiendte Folk, have forledet en Fabrikant fra Trangiecbar
til at medtage Varer for Beløb af 5 Rupier, hvilke de
siden have bragt til Side og der skjult i Jorden, for
Muttiasamy fra Catiechery, og dette Beløb, saa vidt
det har kunnet erfares.

Da nærværende Tyveri er bortkommet fra Politiet og de til-
talte saaledes ikke af dette Embede have kunnet fremstilles til
Undersøgelse, da de ifølge Forordningen af 25de Januar 1833
Side 6 ere fritagne for Politiets Jurisdiction, saa ere
Sagens Akter, for saa vidt den omhandlede Fabrik ikke be-
skyldes for Tyveri

dette at dele med dem og de da Dagen ved ovenmeldte Tyveri-
tiltale da med en arbitrair Straf-Bøde at ansee, hver af dem
Dagsarbejde anslaaet til 10 Skilling Slag for hver af de
Dage, hvorunder de have været fra Arbejdet ved
Tyveriet. Endvidere bør de for Dagen og Dagene for
den tid, de have været
af deres forbemeldte Fabrik nægtet Føde, Klæder
eller af Grund Ophold og Dommen for Exekution forøvrigt dog
Omkostninger.

Politiet tiltaler vedkommende ifølge den overmeldte Tyveri-Sag

Ikke Kiendes for Ret

De tiltalte Jawasi og Muttan afstraffes hver især med 10
Skilling Slag paa den bare Krop.

Fremdeles bør de tiltalte udrede alle af Sagen flydende
Dommen for Exekution forøvrigt følgende Omkostninger, samt for-
øvrigt Dagen og Dagene for den Muttiasamy fra Catiechery nægtede ved
Tyveri af Fjer p. 6/ Annas i Forholdning for ved Sagen fra Bommen
Fabrik.

Politiet tiltaler vedkommende ifølge den ovenfor Dagen om-
meldte Tyveri-Sag.

At afsige Dom til Retten atter skal indfinde sig den 20de
denværende Dom forøvrigt Omkostninger, ifølge
Actor ved Actor Lovgaard.

Trangiecbars Politiecret den 16de April 1836.

P. Hansen

Trangiecbars
H. E. Meurieen

Dommen blev oplæst den 18de April 1836 i Overværelse
af Vorsvorne.

N. Leibbarajalei

Dom

i Sagen fra Politiet Rets Prot. No 48/1836

Politiet contra Renjen og Jayaram

Tiltalte Renjen, som er vanvittig, ikke kan
for under nærværende Dag nægtet at have brugt

endelig efter Dom bør lejde Forbrydelsen under adfer
efter Lov —

Tranquebars Politiret den 16de April 1836. — D. Hansen

fungerende
H. C. Mourier

Dommen blev nøiagtigen den 18de April 1836 i Overværelse af
Vedkommende —

Protocol. C. Lübbergalle

Dom

i Sagen for Politie Ret. Prot. No. 62/1836

Politiet contra Nagamuttu, Sinnapoe, Sinnaven, Leeppen, Reng-
gen, Marimuttu og Nagalingam —

Da i alt 8 Nagamuttu, Sinnapoe, Sinnaven, Leeppen, Rengen
Marimuttu og Nagalingam, der sämtlige gjorde fuld Overens-
ee Sysn, Landsbyen Valdt, fremmøtte Politiet, fik en Stadsk og blev
af Forn. Landsbyen Leibmand Samie Naik, fandt denne at være vedkommende
nødsaget, at Politiet i Februar Maaned, mødte Sysnet der
til anbefalede paa Stedet, Kjøb Samtlige de Forening fandt fornøden
af den indsamlende Ladning Ris at kjøbe til paa en mere Dobbelt
Dobbelt fyldte med Ris og i Nagapattam Købt af Forn. Samie
Naik af 17 Dobbelt Ris, som de fandt følgt for 4 Rupier for
hvert af 17 Dobbelt Ris, som de fandt følgt for 4 Rupier for
en Maal, Per Laad med et andet Fahrbie paa Stedet Pris
Den omhandlede Ris var indkjøbt paa Nagapattam, og for
ført af nu Hr. Leeppen, samt fire andre Leibmænd fra Samie
Naik Pa Bosteds ved Udskibningen var tilstede ved Afle-
de Maal fandt mantet opfattet overens Lab, efter dette fra Ud-
gie ovte Lavgning, med 10 Rupier. Ved Politiet undersøgte
ikke nøiagtigt at faae taget nøie, med de ovennævnte Dobbelt Ris
der ifølge Mærkedagregnen paa Stedet blev overbragt til ma-
dras Rupi. 59. 8. med hvilken Lavgning Politiet Forhør fandt af
indrømmet og det ved vidner forbindt med Vanskeligheden for

Sang Naik at gjöre Tiltale, at de förre Granskeen var berettiget til at
Eldre sandfly Tilfrede med at opfolde Forklaring for Retten
to for det Granskeen. Hvilket de nægtede at Sang Naik for
Paastand paa Forklaring for det förre Tab sandt med Dom for-
sal sagde Lid. —

Paatiltalte Tiltalte ved over for Sin eiendommelig Lagttand og Tugan
af Dem Jam forsat ydrit afstraffede for Ejnyred. Dernæst Dralay
tigsat i Den bygaande Forbrydelse for, skulde Dernæst gaa Forkla-
ring, ydrit Ligesom for Dem Alle, mundt da for af Dem Nagamiettes
Gjentte som Andre Landt i Efterretning og sagde Dengang Ejnyred
blev bygaat Byfogd med Dib og Ladning, maatte Dem förstedem
det vare i Land for at modtage Ladningen, maa saa ansee forbe-
rettende i det omhandlede Ejnyred, Den aggraverende ved Den
sondrigsat at Tiltalte Sang Naik Den mand Dem Gjentte og
ved modnærtag formedelst Nagamiettes blev ansat med en Straf
af 20 Rotlingsdag paa den Klokke Trop, medens Straffen for
fuldgjord af de øvrige Tiltalte, skulde af Sandt Sang Naik for
gjort ligesaa Gjentmaal med Klokke Fastsat til 12 Rotlingsdag
for Dem ikke Ligeledes paa Klokke Trop —

Af den anmeldte Forklaringsform, skulde Rupier 59-8 Fan-
de Tiltalte i Afdrag udlagt at Beløb af skulde Rupier 32-8 Fan
i Kontant blev indbragt af Sang Naik. Differentsen imel-
lem disse to Summer, altsaa Skulde Rupier 27, maatte de Tiltalte
for Tab og Alle for Een, til Den Vedkommende Fan at betale,
saavelsom alle af Dem Anholdte og Straffen fraskrivelig dom-
mende. —

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Nagamiettes straffes med 20 Rotlingsdag paa den Klokke
Trop —

Tiltalte Sinnatoppe, Sinnaven, Sisspor, Rengen, Marimiettie og Naga-
Lingam straffes hver især med 12 Rotlingsdag paa Klokke Trop

I Forsatning udlagde de Tiltalte for Skud og Alle for Een
med Dem af Tyve og Tyvemadras Rupier den Tilkommende Sang Naik
for Dem —

Forøvrigt Skadesløsholdelse Tiltalte imellem Een for Alle og Alle for Een
Dommen bør inden 8 Dage for Vedkommende Tiltalte Betales —

Saaledes afsagt og Dommen Tiltalte Bekjendtgjort i Retten for Lukkede Dør
Tranquebar Tribunalret den 20de April 1836. — P. Hansen

Tungemand
H. C. efterskrives
Dommen blev oplæst den 21de April 1836 i Overværelse af
Vidnerne —

W. Tiebarayalu — W. Tiebrage —

Dom

i Sagen Sri Reta Pook. № 797/1836

Politiet contra Ramasamy, Søn af Kisperiamanen, Hottan, Sinni Ra-
masamy, Søn af Appaen Naik og Hullen.

Forsaadan Anklagen for det Længstlagde Tilbageværende Sagen
anklaget Forseelse mod Bestemmelserne Ramasamy, Søn af Kisperi-
maniem, saa vidt Sagen skjønnes 3 Marcaal Ris af Værdie 2 a. 3½
fund Communiagaren Sagen de fremdeles skjønnes under og Halmstak
paa Sittia Pillais Mark paa Vordan Syd for forommeldte Ramasa-
my Sagen Bygsted. Ejendommen skjønnes vore bygaaet den 10de f. m.
mand Ramasamys Bygdom Sagen forsiunder, at Sagen tidligere var
blevet sat under Tiltale —

Beboerne mod Ramasamy har bemærket at hvad Nogle omhandlede Ejendom
omhandlede Ejendom og er den under Dagen stukket andet Vidnes-
byrd fremkommet under Sagen, end hvad de øvrige under Dagen til-
talte Forbrydere Sagen forklaret; af hvilke Kuttan siger, at Sagen
paa Ramasamys Forskaling Sagen bygaaet Ejendom, idet hvad øvrige
Tiltalte Sinni Ramasamy, Søn af Appaie Naik og Kullan for-

blant, at de havde ydet Vidner til at bevidne af Kattan blev be-
gaaet, efter Pein Ramasamie Tafaling, og at Tyveriet blev skedt
i Løbet af Høstfast. De tvende fødselvidne Personer havde tidligere
gjæstet at de ingen Anmeldelse havde gjort om det begaaede Tyveri,
ligesaa lidt de nogen Undersøgelse havde foretaget i Sagen.

At Pein Ramasamy den sidste Juni Maaned, som skulde ydes bestaa-
Maaned, nøgtede Kattan Tyveriet, anførte sig uvidende til at være
ved, men da det fremgaaer af de afgivne tilstrækkelige Forklaringer, at de
samtlige ved indkaldelsen i Dag, og det er vanskeligt med nogen
Visshed at gjøre Forskjel paa disse Vidner skjønt vil Kattan for-
dømt ligge Straf, der efter Omstændighederne fastsættes til som Re-
mik og afholdes, men da Straffen er kamfoldig, formodes det
ikke Tyveriet have nogen synderlig Indflydelse paa Sandhedens
blivende, allene indtil Undersøgelsen er Tyveri bliver skedt og der

Thi kiendes for Ret

Pr. Pr.

Kattan Ramasamy er ved Kjøbmand Ramasamy, Kattan, Tyveri
med Sværd 5 Rotting slag paa Klokkeslag —
At efterkommes under Adfærd efter Lovens
Tranquebars Politiret den 10de May 1836 —

P. Hansen

Foreqvet

H. C. Mourier

Paaskrevet blev foreqvet den 10de Mai 1836 i Underhavende Sag
nøiagtig —

Pr. Correctur

N. Lübbergaalie

Dom
i Sagen fr. Politie Rets Prot. No. 99/1836.
Politiet contra Kattan.

Kattan for Tyveri efterkommes den 3die Juni af Politiet.

dom anfalt under det Fabrik, for hvilken afdømmende Dag medgaaet
at have samlet Fiendt Pjerd hvorved Fiendelsmenne Kattan hyttet, og
at have i Selskab samlet Prokt det og lagt det med sig. — Det er fremkommet
ikke tilstrækkelig at Fabrikken tilhørte nu Hyrtaffer Komarasamy, og at hans
Hustru ikke kan beholder sig til sig Annas. —

Den af ældstalte fornødne Kundgjørelse kan imidlertid ikke fri-
lægge Sagen, da den omhandlede Tyvekammer, hvorfra Penge
ere stjaalne, ikke kan forsynes med mere Straffest, med hvilken Hensyn
ere Kattan ikke kan tilregnes nogen Skyld, den efter Omstændighederne
ere dømt til 10 Rotting slag paa den høire Side af
Brystet med en skarp Lænke, Kattan ved den ældste Fabrik,
med Tyvekammer, med smilende Hensyn til den ældste Fabrik
at anvende. —

Thi kiendes for Ret

ældstalte Kattan bør, for første Gang begaaet ugyldig Straf
ved med 10 Rotting slag paa blotte Krop.

Denne Dom bør ældstalte i Overensstemmelse til Hyrtaffer Komara
samy, Kattan og Kjøbmand Ramasamy

At efterkommes, og det Politiet at tilkjende de tvende Vidner efter
Dommen Pund lovlig Forkjøbs Pris, under Adfærd efter Lovens
Tranquebars Politiret den 18de May 1836.

P. Hansen

Foreqvet

H. C. Mourier

Paaskrevet blev foreqvet den 18de May 1836 i Underhavende
Kommunes

Pr. Correctur

Dom
i Sagen fr. Politie Rets Prot. No. 128/1836
Politiet contra Kandamani.

Ældstalte Kandamani er Kjøbmand som er bosat paa Be-
lipaleiam, havde under den forrige Dag medgaaet at have Kattan
imellem den 24de og 25de forrige Maaned, ved at Tyveri gjennem
at gjøre sig Kjøkken ved Kattan sig Vadgang i det ved siden af hans Hus
beliggende Gaardrum, og ved hjælp af en Stige i Gaarden sig
Vedkommende Gaardrum, hvorfra han der Nat i Gaarden sig
Vedkommende Vadvarsel, som han saaledes brugte til
Kommandos. — Med den paa Pinden satte Mærkning

af 8 Annas for sad tilsat Sagh at anvende.

Forresten da ogsaa med Hensyn til Sagens Beskaffenhed, Vidnernes Antal og Omstændighederne ved Gjerningen ikke findes at være noget at erindre imod Underrettens Dom, bør denne ved Magt stadfæstes.

Thi kjendes for Ret:

Tiltalte Handelsmand Niels Jensen Bugge bør for sin ved Gjerningen udviste Uforsigtighed at have forvoldt Ildebrand, straffes med 10 Rotteugers Fængsel paa Vand og Brød og Erstatningen af 8 Annas. —

At efterkommes, og det tilkommer Actor at indstævne, inden ti Dage efter Dommens lovlige Forkyndelse, under Adfærd efter Loven. —

Sagen angaaende Politiassistent Dahl 8de Juni 1836. —

Dommen blev afsagt den 8de Juni 1836. —

Dom

i Sagen fra Dalt. Rets Prot. No. 174/1836

Bestyreren af Enkel. Regnar contra Veljeieren, Rasmus Nielsen og Maren Pedersdatter.

Actionen drejer sig om Erstatning for Gaardbrug, som Tiltalte Veljeieren Rasmus Nielsen har forvoldt ved Ildebrand i Gaarden No. 10 i Aarvik, tilhørende Enkefru Regnar, hvilken Ildebrand skal være opkommen ved Uforsigtighed af Veljeierens Hustru Maren Pedersdatter, som Tiltalte har ladet sig repræsentere ved Actor Bjelland.

Actor har paastaaet Tiltalte dømt til at betale Sagsøgeren 100 Rdl. i Erstatning for Gaardbrug, samt Sagens Omkostninger.

Tiltalte har derimod paastaaet sig frifunden for Actors Tiltale, og Sagens Omkostninger for Underretten og Høiesteret tilkjendte.

Sagsøgeren har for Underretten ladet fremlægge Skjøde af 10de Juni 1835, hvorved Enkefru Regnar har erhvervet Gaarden No. 10 i Aarvik for 1000 Rdl. Courant, samt Forsikringsbrev af 1ste Juli 1835, hvorved Gaarden er forsikret for 600 Rdl. Courant.

Ved Underrettens Dom af 8de Juni 1836 er Veljeieren Rasmus Nielsen og Maren Pedersdatter, som Tiltalte har ladet sig repræsentere ved, ifølge Lovens 6te Bogs 13de Cap. 1ste Art. 1ste Pkt. og 2den Art. 1ste Pkt., dømt til at betale Sagsøgeren 100 Rdl. i Erstatning for Gaardbrug, samt Sagens Omkostninger for Underretten og Høiesteret tilkjendte.

Tiltalte Veljeieren og Hustruen have derimod paastaaet sig frifunden for Actors Tiltale, og Sagens Omkostninger for Underretten og Høiesteret tilkjendte.

Sagen er fremkommen for Høiesteret ved Veljeieren og Hustruens Anke over Underrettens Dom, hvorved de ere dømte til at betale Sagsøgeren 100 Rdl. i Erstatning for Gaardbrug, samt Sagens Omkostninger for Underretten og Høiesteret tilkjendte.

Ankefristen er overholdt.

Ved Høiesteret er Sagen behandlet skriftligt, og Actor Bjelland har for Sagsøgeren, Enkefru Regnar, paastaaet Underrettens Dom stadfæstet, samt at Tiltalte Veljeieren Rasmus Nielsen og Hustruen Maren Pedersdatter maatte blive tilpligtede at betale Sagsøgeren 10 Rdl. i Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Tiltalte Veljeieren og Hustruen have derimod paastaaet sig frifunden for Actors Tiltale, og Sagens Omkostninger for Underretten og Høiesteret tilkjendte.

Sagsøgeren har for Underretten ladet fremlægge Skjøde af 10de Juni 1835, hvorved Enkefru Regnar har erhvervet Gaarden No. 10 i Aarvik for 1000 Rdl. Courant, samt Forsikringsbrev af 1ste Juli 1835, hvorved Gaarden er forsikret for 600 Rdl. Courant.

Ved Underrettens Dom af 8de Juni 1836 er Veljeieren Rasmus Nielsen og Maren Pedersdatter, som Tiltalte har ladet sig repræsentere ved, ifølge Lovens 6te Bogs 13de Cap. 1ste Art. 1ste Pkt. og 2den Art. 1ste Pkt., dømt til at betale Sagsøgeren 100 Rdl. i Erstatning for Gaardbrug, samt Sagens Omkostninger for Underretten og Høiesteret tilkjendte.

Tiltalte Veljeieren og Hustruen have derimod paastaaet sig frifunden for Actors Tiltale, og Sagens Omkostninger for Underretten og Høiesteret tilkjendte.

Sagen er fremkommen for Høiesteret ved Veljeieren og Hustruens Anke over Underrettens Dom, hvorved de ere dømte til at betale Sagsøgeren 100 Rdl. i Erstatning for Gaardbrug, samt Sagens Omkostninger for Underretten og Høiesteret tilkjendte.

Ankefristen er overholdt.

Ved Høiesteret er Sagen behandlet skriftligt, og Actor Bjelland har for Sagsøgeren, Enkefru Regnar, paastaaet Underrettens Dom stadfæstet, samt at Tiltalte Veljeieren Rasmus Nielsen og Hustruen Maren Pedersdatter maatte blive tilpligtede at betale Sagsøgeren 10 Rdl. i Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Tiltalte Veljeieren og Hustruen have derimod

Smeglaria at bestille, og forsøgte at gaa hjem uden Dag
lade Dag og afstaa saadet ogsaa til sig paa Tilbudy, men afstaarede det
da Lensmd var bosat paa gaarden til Lensmandsforretning angaaende
ovenst. Maraind Pallig som Vedtægter Smeglerier, med videre
under ovenst. Dato, da saa Mandtallet saa Interessenterne
af at indvikle saadan Dagen, og de Uvisse Vidner ikke
er stærk nok til at fælde saadan anden Rettens Dag ikke bestaaende
til at paalægge saadan nogen Straf, men vel Da der er grundet
Anledning til Mistanke imod samme, ekstraordinær saadan forsigtighed
for videre Tilfælde.

Tiltalte Wolsen har for sadan Dag krævet sig paa anklagen
ved det paadømte Smeglerie, men saa fældes Dommen efter
de almindelige ved Forordninger, allene efter Placaten af 24de
Octbr 1834, med Tilsvar, at de ikke gaaet paa de saa Vidner
saadan saa gyldig vil sande, at Vidnerne, men indgaa under
fuld saa bundgaaet til Tiltalte, saa vil de saa saa erklæret

saa vidende, vil saa saa saa under Straf blive at ansvare
for Fortrædelsen, at de saa strengelig paa gaar til Tilhørende,
saa at vil de saa gaar Tiltalte dagen var indvidelig, saa og
med Hensyn til Tiltalte saa gaar Tiltalte med Tiltalte til
at bede Vandsaa, at and bestemmer til 10 Rdlings Dag paa den
hvor Tiltalte. — Ikke strengt Grundsætninger vil saa medsaa
saa Straf bliver bilagt, og dersom saa Vand og Tiltalte
grad saa vil saa bliver Tiltalte saa at undersaa saa
vidst saa vil Tiltalte 2 Maaned, med under de saa
at Tiltalte saa bliver saa Tiltalte saa Vandsaa
vidende, at saa paa en mistænkt Behandling vil saa Tiltalte
saa saa saa. —

Tiltalte Wolsen og Personal for Tiltalte saa vil saa
vidende Vidner under Tiltalte saa saa Tiltalte saa
Tiltalte saa saa saa saa saa saa saa saa saa saa
at anse med Hensyn til Tiltalte saa saa Tiltalte
blive saa saa saa at saa saa saa saa saa saa
under vidende Dag vil blive saa saa af Tiltalte
Dom. Straf er i Tilfælde til saa saa saa saa saa
saa at saa saa saa saa saa saa saa saa saa
allerede under Dagen saa saa saa saa saa saa
vidst vidende saa saa saa saa saa saa saa saa
Tiltalte saa saa Tiltalte saa saa saa saa saa
saa saa saa saa saa saa saa saa saa saa saa
saa saa saa saa saa saa saa saa saa saa saa
saa saa saa saa saa saa

Ifr beordres for Ret

Tillald Selvejeren og Forretningsmanden for Smedjen Nr 2900 Skrivblad, udbydes en Mulct af Halvsemandsdelen og Ni Rigsdaler, for hvilken Tid og Maade til Betaling imellem Vrangefiskebæk Politikammer og Selvejeren undertegnede Skriftlig advares og Varsles —

Tillagt at Forretningsmanden for det omhandlede Antal Skrivblade, der bør tilfalde Kongen, bør anmeldes hos Vedkommende Lokal-Regnskabsfører —

Tillagt at Forretningsmanden for Hjemmet tillagt, indbydes til at møde for Retten paa Raadhuset i Vrangefiskebæk den 15de September næstkommende Kl 10 Formiddag for at vidne i Sagen angaaende Smedjens Ejendomsret og Besiddelse, samt for at afgive Forklaring om de Omstændigheder, der maatte være ham bekjendte, og som kunne have Betydning for Sagens Oplysning —

Vrangefiskebæk Politikammer den 15de August 1836 —

P. Hansen.

Dommen blev bekjendtgjort for Selvejeren og Forretningsmanden for Smedjen Nr 2900 Skrivblad af samme Dag og Nr Rigsdaler, samt de tilstedeværende Vidner, hvorefter Selvejeren og Forretningsmanden for Smedjen Nr 2900 Skrivblad, vedbleve at forblive i Retten, indtil Dommen var bekjendtgjort for dem, hvorpaa de bleve entlagte —

Vrangefiskebæk Overformynderi Kontor den 18 August 1836 —

H. C. Mejeren

Vedkommende er forbundne tilstedeværende Selvejeren Pram, Narain Apulle og Vidnerne bekjendt at møde for Retten i Vrangefiskebæk Politikammer Fredagen den 2den September næstkommende Kl 10 Formiddag —

Vrangefiskebæk den 29de August 1836 —

Amtmanden

Assessoren

W. Seidegaard

i Sagen fr. Politiets Rette-Prot. Nr 273/1835

Politiet contra Arsenasald Setty, Weiappen, Nagamuttie Pulley og Erasmein Seippa Ayen. —

I September Maaned forrige Aar anmeldte en ældre Kvinde ved Navn Thevanei for Politiet at hendes Søn i Juni Maaned 1834 af sin ved Arsenasald Setty, Jotkanagen paa Eriksttanstrøm i Smedjen paa Grund af hemmed Sands Fejl og ufuldkommen Tilslugt, samt Sandens Hurtighed og Villighed var blevet bortgiftet til en Mand paa Tillalz Weiappen, der ikke alene var ældre end hendes Søn, men var behæftet med den Ubehagelighed, at formeentlig Arsenasald Setty, havde lobet Sandt til at følge med sin Mand til Tillalz, for at hendes Søn skulde blive ved Smedjen paa Sandbunden Tillands, at denne Forskrift var given Arsenasald Setty, som for at skille Sandt Ulykke, havde taget at give Sandt Underholdning og Sandt Beskjæftigelse ved sin Smedjen, saasom Sandt ikke havde Arbeide —

Da det ved en gjennemgaaende Undersøgelse befandtes, at den paa Stedet eksisterende Skriftlighed ikke indeholdt Oplysning om Tidspunktet for Arsenasalams Ægteskab med Sandt Nagamuttie, for saa vidt Skriftligheden ikke indeholdt Oplysning om, at Arsenasalam var Selvejer af Smedjen Nr 2900 Skrivblad, samt at ved Nagamuttie Pulleys Død Smedjen skulde tilfalde Sandts Børn, og at Arsenasalam ikke havde overholdt Skriftligheden, idet han ikke havde betalt Afgift af Smedjens Produkter, saaledes som Skriftligheden bestemte, og Sandt ikke havde forrettet Vedligeholdelsesarbeide ved Smedjen, saaledes som Skriftligheden bestemte, og Sandt ikke havde indbet

[illegible] Bidner
[illegible] Lauritz Pedersen [illegible]
[illegible] Pedersen Lade [illegible]
[illegible] Pedersen [illegible]
[illegible] Pedersen [illegible]
[illegible] Pedersen

Land Thing, den første Dag efter Høst-Marked fra 1ste September til Aarets Udgang, betales Skatten i Politiet til Ærø; fra den 1ste Januar til Høst-Marked i Aarhuus Amt. Rbp. 8ß—

Det bestilles for rigtig Liquidation af fornødne Underholdnings Udgifter forbleven Land Soldater i Aaret 1835, og alle Land Ryttere udlagte Fourage Penge, saavelsom Fouragen med Tilbehør for Landmanden, hvis Heste det bestaaer i Underpant—

Tilhører Amtmanden selv, hvis fraskrives Tilhører Wiinappen Thevanee Præstegaard bestyrer fornævnte Udgifter i Aaret 1835 og Tilhører Wiinappen Thevanee udlagte Penge for Fouragen til Politiet Ryttere—

Tilhører Wiinappen Thevanee for Fouragen til Politiet Ryttere, med Maaneder 12 à Rbd 2 Mk 8 Sk pr Maaned Rbd 28- 8-

Tilhører Wiinappen Thevanee for Fouragen til Politiet Ryttere, med Maaneder 1 à Rbd 2 Mk 8 Sk pr Maaned Rbd 2

Mindelig Overenskomst paa Retsmøde i Aabenraa Byes Raadstue, den 20de September 1830.

Imellem Sagens Parter er i Dag følgende Overenskomst truffen:

Sagsøgeren Peter Hansen Tychsen erklærer, at han ikke længere vil opretholde sin Tiltale mod Sagsøgte Niels Hansen Bruhn, og at han derfor frafalder Sagen.

Sagsøgte Niels Hansen Bruhn erklærer, at han ikke vil gjøre videre Fordring paa Sagsøgeren Peter Hansen Tychsen for den ham ved Aabenraa Byes Politiret under 20de Juli d. A. idømte Mulkt af 10 Rbd. Sedler, og at han derfor frafalder Sagen.

Sagsøgeren betaler Sagsøgte 2 Rbd. Sedler for Sagens Omkostninger

Lægdsskatteskyldig indstævnet til Retten Mandag d. 7de Novbr. maaned.

Lægdsforretningen confereres med Generalmajor Generalmand

Inspecteurs Generalmajorinde den 22de September 1836.

H. C. Mourier

Confereret den 5te October 1836.

P. Hansen

Lægen for Politiet Retsprot. No. 256/1836

Politiet contra Wiesbye

Tiltalte Wiesbye fremmødte Mandag den 3die indeværende Maaned for Politiet, og erklærede sig for nogle af de ham ved Politiets Skrivelse af 22de September sidstleden paasagte Forseelser, som han ikke kunde nægte, men som han dog ikke troede at burde ansees med nogen Mulkt, da han ikke havde havt Hensigt til at forsætte sig imod Politiets Befalinger, men kun havde troet, at han ikke var pligtig at efterkomme Politiets Befalinger, naar han ikke fandt dem billige, og at han ikke havde havt Hensigt til at forsætte sig imod Politiets Befalinger, naar han ikke fandt dem billige

Dom

i Sagen fr. Retten Retsd. Nr. 289/1836

Pålagt ugiftes Arvingers og Landbo Skifte.

Tilhørte Weiergodset Nr. 10 paa Øen Langeland Sønder Herred
tilhørende Oberstlieutenant Christian Frederik Hansen Rosenkrantz
Arvinger, Landbo Niels Pedersen Skifte af Tilliggende Jorder
Besætning og Inventarium, Gjæld og Tilgodehavende, Boets Skifte
og Deling.

Tilstede i Retten ere Arvingerne Landbo Niels Pedersen Skifte
af Tilliggende Jorder, Besætning og Inventarium, Gjæld og Tilgodehavende,
Boets Skifte

...ved indrykket i det Fald af de ...anklagede Fogder, at det fandtes nødvendigt
...Ret at indkalde dem for Retten. Begge Vidtløftighed, Mangel af
...andre Politibetjente og Dommerens Tilstedeværelse paa Stedet, ikke
...først i indeværende Maaned kan bevirkes til Ende.

Den indankede Dom maa omstødes eller forandres, saavidt
...som Svar for sig i mundtlig Forhør fuldt bliver gjennemgaaet.

Den første Klagepost, som angaaer Egenmord og Voldsomt
...bruges af Indklagede ved Tiltalsforandring paa Trykkefrihedens og
...Kildeskriftens, navnlig Wenglevske Navn, Ransagning, Beslaglæg-
...gelsen, som af Indklagede nedlagt, og Dom i saa Henseende
...Veiledende til sin Forklarelse, samt for Underretn. af Sagen
...med Mere.

Den anden Klagepost, der sig i to Hovedtræk. Først, at Indklagede
...i lang Tid ikke ydede Betaling paa Leiet for Brugen af
...Tingene, og Dernæst, at de, da de selv ville bruge Tingene,
...ikke vilde betale Leie for den Tid, de havde dem i Brug.
...Indklagede, der ere Bønder, have nemlig gjort gjældende, at
...de ikke ere pligtige at betale af Forbrydelse forvundet Penge-
...bøder, Mandat ved af sin Embedsed og gyldigt Dom-

I Anledning af den førstnævnte Post af denne anden Klagepost
...har Forsvarer for Indklagede først forklaret, at Indklagede i ...
...af de ved andre Tiltaler for Landsover oplyste 2 à 3 Tusinde
...Exemplarer af Skriftet ingen Penge have modtaget, men at
...Klagen har foranlediget nogle Penge at blive indkrævede
...af Indklagede, der have ...

...Klagen har forbeholdt Indklagede med Hensyn til Spørgsmaalet
...om Forældelse og Grundene for samme at udtale sig nærmere
...under Sagens Behandling for Landsover, hvorhos Klageren
...har bemærket, at Indklagede ikke have fremsat noget Krav
...om at blive fritagne for Betaling af Leien for den Tid, de
...have havt Tingene i Brug, fordi de ikke have villet bruge
...dem, og at Klagen derfor ikke kan antages at være forældet.

...Forsvarer for Indklagede har derimod gjort gjældende, at Klagen
...over Indklagedes Undladelse af at betale Leie for Tingene
...maatte ansees for forældet, idet Indklagede ikke kunde
...have Pligt til at betale Leie for Tingene, saalænge de ikke
...havde Brug for dem, og Klageren ikke havde fremsat noget
...Krav om Betaling, saalænge Indklagede havde Brug for Tingene.
...Klageren har derimod gjort gjældende, at Indklagede ikke
...kunde undslaa sig for at betale Leie for Tingene, fordi de
...ikke havde Brug for dem, og at Klagen derfor ikke kunde
...ansees for forældet.

Hvad angaaer den anden Klagepost, der gaaer ud paa, at
...Indklagede have forbrudt deres Ret til at bruge Tingene,
...fordi de ikke have betalt Leie for den Tid, de have havt
...Tingene i Brug, har Indklagede gjort gjældende, at de ikke
...have forbrudt deres Ret til at bruge Tingene, fordi de ikke
...have havt Brug for dem, og at Klageren ikke har fremsat
...noget Krav om Betaling af Leien for den Tid, de have havt
...Tingene i Brug. Forsvarer for Indklagede har derhos gjort
...gjældende, at Indklagede ikke kunde ansees for at have
...forbrudt deres Ret til at bruge Tingene, fordi de ikke have
...betalt Leie for den Tid, de have havt Tingene i Brug, da
...Klageren ikke har fremsat noget Krav om Betaling af Leien
...for den Tid, de have havt Tingene i Brug. Forsvarer for
...Indklagede har derhos gjort gjældende, at Indklagede ikke
...kunde ansees for at have forbrudt deres Ret til at bruge
...Tingene, fordi de ikke have betalt Leie for den Tid, de
...have havt Tingene i Brug, da Klageren ikke har fremsat
...noget Krav om Betaling af Leien for den Tid, de have havt
...Tingene i Brug.

dh paa gierning efterdi Eeig Aid fom wi fangen at fiche dh Omstænd:
ved Forsinde, vilde fan mindigt at Tamme til egen Efterk Tiend:
fich ved dhd vilde Tammenlegg —

Den tredie Klagegh indfeldes, at F. Klagende i Lørning med Mf.
fodste Hocaina Naik eieri nogen Sønderlig Grund for ved en Skifte:
Gien Lodt fom Fellmegaard gier. 6 á 12 Rdlings Leg —

F. Klagede Lisbet Naiks Vedkommende i nærværende Dag Hind ch
adfrommede fig til at fad i Septembr Maaned forrige Aar Sagde Klag
get Til Skifte med Fellmegaard paa Erickettaneg, i hvilk
Gierd fad hun Kiende Sig Egnet ved Eiendt afsdg Grund paa
ved Klagede ved for Hvad Skifte fyrre de brugde Hvad Fellm,
og Mfsdte Hocaina Naik for unfød til fit Lodfad ch fad,
Skifte Fellmegaard paa Billig Tid at vrange ved Klagende Sagde
Lodt Hvad Sig dnagte Dag paa Hvad Hvad ved Klagende Sagde
fan fad Hvad ch Skifte ch Klagende. Dh nu forinden ynfte ch Mf.
Klagende ch ved Sagde Hvad Fellmegaard Hvad ved Aiemie
alle fan Skifte Forretning efterdi ch dette endnu ikke var Sket
Sagde Hvad Hvad Klagende ynfelig Sagde paa Fellmeg
Gierd ved Klagende Sagde Hvad Hvad Hvad Hvad
Hvad Hvad Hvad Hvad Hvad Hvad Hvad
Hvad Hvad Hvad Hvad Hvad Hvad Hvad
Hvad Hvad Hvad

at Fabricius med Klagen begyndte forde den ingen Rad sagde galdt, og ind-
sagende de paaklagede Vidisbord for forrige Tinneder skiøt i Rand
at andholt Vidne ey rett stod til Vederdragelse af Klagend Høiligshed—

Den sagnand Lese lydte i Klagen saaledes at Fuldmegnd Lassbe Mads
Pedersøn sagde Tyve Veignes Morgedagning ost at Vidne saagel til at ydlive
an Klagen sin ved saa som partiviidne Mogedske saagevakgt sig Hjem-
mingen for og til at giøre sin Vidne og skulde til samme Dag med
samme. Klagens ord endre Mellem af Klagend forvendt Dansk, at
Fuldmegnd sagde ikke gange ikke dem tilladelse sig dem Hiin saa
vorlagde dem Rad og Klogt og brugt dem til Fjerdning af sin
Mellemager.

De Vidne Mogedag og Mattelagen saa i formeldte Maa-
ning saaledes at den 3 September maaned sorgte Mad sagde sig
Fuldmegnd Lars Pedersøn med sig til Niels Hansen Hatt og skjøt
dem med Fuldmegnden skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt
da Vidne saagde saaledes Vidne gaa ind til Niels Hansen Hatt saa-
da gik Vidne ind og Fuldmegnd Lars Pedersøn blev staa ved Døren
Vidne saagde Niels Hansen Hatt Vidne Tak for sidst da Vidne
Fuldmegnd imod sagde Vidne Tak igien for sidst og Fuldmegnd saa-
dag at Vidne skulde ikke saagde noget om Mogedagen— Da Vidne
saagde at Fuldmegnd ikke saagde noget om Mogedagen da
Vidne saagde at Fuldmegnd ikke saagde noget om Mogedagen
Vidne saagde at Fuldmegnd ikke saagde noget om Mogedagen

Paa Vidnes Mogedag Klagen Fuldmegnd Lars Pedersøn
Grund for Vidnes Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag
Fuldmegnd Lars Pedersøn Vidne Mogedag Vidne Mogedag
Vidne Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag
Vidne Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag
Vidne Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag
Vidne Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag Vidne Mogedag

Det vil ikke Lovgaaende vidne, at Vidnesmaalede Klagd saaledes
dri Hiem er saa som Vidnesbyrd, allerede ikke ikke andet Grund er til-
strækkelig gyldig, end at den Vidnesbyrd, som Klagen nod til-
bage, imod saadan Fuldmegnd ikke saa Lemmer vilkendige ved Sag-
Lovs paaklagede Vidisbord imod Lagsmand Jens Jørgensen
Vidnesbyrd, hvorsom den ikke Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt
at Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt at Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt
gik ind til Niels Hansen Hatt at Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt
Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt at Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt
Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt at Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt
Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt at Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt
Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt at Vidne skulde gaa ind til Niels Hansen Hatt

Under disse Omstændigheder antager Retten, at det vilde være med
Hensyn til Strangangsmaaden og Afstandsfølelsen mellem Gangfolkene
at betragte Slaget som Medbuds Slag, saaledes som det
dog synes overflødigt at foretage nærmere Undersøgelse i denne Retning.
Forøvrigt findes Retten ikke at kunne tillægge Vidnet Lassen
Jacobsens Forklaring nogen Betydning, da det ikke er godtgjort,
at han har været i Stand til at iagttage Begivenhedernes Gang.
Da det saaledes ikke er godtgjort, at Tiltalte har overtraadt
Lovens Forbud mod Medbud, bør han frifindes for Tiltalen.

Thi kjendes for Ret:

Tiltalte Niels Jacobsen Nørgaard bør frifindes.

Dommen er afsagt med Stemmeflerhed.

Sagens Omkostninger ophæves.

Dommen bør ikke adlyde under Tvangsfuldbyrdelse.

Thi bør Tiltalte Niels Jacobsen Nørgaard for Medbud
i Henhold til Lov af 15de April 1896 § 1 jfr. § 2 bøde
til Statskassen 100 Kr. eller i Mangel af Betaling
inden 4 Uger derefter 10 Dages simpelt Fængsel

[illegible] Vidner [illegible] Skifte-Forhandlingen [illegible] Overværelse [

Fangen dit at tiltræde Retten for Hjemlet Jan ogsaa anlagt for Grændse Lie
at de følgte den indankede Jangbard Friis Jun ester Jens Wedgaards
gaard i Fjend og ester den bestaaende Skjønning 1½ Fjend.

Efter det saaledes Bylyste maa det antages at det omhandlede
Hjemmel er bygget paa en Eed, da det jo ikke kjender Hjemmel bekjendt
at Høiesteret maatte Tabet var fremkommet og dømt for denne
forhenlige Ungdoms og det saaledes ifølge den i Fragid gi-
vne Forklaring af Forordning 4de Marts 1690 § 8 bør være
straffet som qualificeret Indbrud. Hjemmel, med alene som at ander
Hjemmel Brudstedighed bygget fingalt Hjemmel.

Den tiltalte Tevalagens Vinklagelse i Hjemmel for ester
Sandred ogsaa Forklaring, end dennes ogsaa med Sandred Maaned til-
Sagn maatte vorde corroboreret, synes saaledes at kjende sig den Tiltalte
betraget at maa ifølge D. L. 6-17-8 anses for ligefrem Tyveri som
Maaned. Til sin Undskyldning har sin anført, at sig sag som
ikke ester sin Maaned Forsalning og at sig sag fremsadt dennes
at sige, end i Hjemmel sank at den ej Sandsynlighed for
den Tiltaltes mangel ædt Kjendskab til denne Omstæ-
dighed. Disse Omstændigheder kjender vel, om de ogsaa gaard be-
vise, ikke ændse Tiltalte Forbrydelse, men de dog imid-
lertid afgive den at Tiltalte bekjendt om Maaned Tab formodning,
at Sandsynlighed for at have Tiltalte har bragt Sandsynlighed til at
bygge dom, hvorved der at synes Grund til at Tiltalte Sandsynlighed
for Sandsynlighed, der ikke for Jan. synes at bekjende, eller for-
sat for Hjemmel, findes derfor ej forhindret at kjende skyldig
tiltalte til 12 Rotlings Dag paa Vandet Brød.

Med den Indklagede Sandsynlighed, der ifølge Sandsynlighed
ester Politiretsdom Dom No. 25. 1836 for anden Gang begaaet Hjem-
synes at straffes med 12 Rotlings Dag paa Vandet Brød, vil Tiltalte

Ret synes at forbeholde sig.

Den tiltalte Jens Jacobsen Stibb bør straffe Sandsynlighed paa offentlige
Hjemmel og sandsynlig sig hjemmel vil, da der ikke er fremkommet no-
gen Omstændighed, der giver Anledning til Mistanke om at han for vidt
gik der givne Anledning til Sandsynlighed Mistanke om at han for vidt
eller kjendte formodede, at de vare straffende synes at straffende
for tiltalte under denne Dag.

De straffende Tiltaltes Sandsynlighed og Sandsynlighed med Hjemmel
straffende Sandsynlighed og Straffen den tiltalte Jens Jacobsen
Grund at de tiltalte Sandsynlighed synes

Straffelsen —

Sandsynlighed

Den tiltalte Tevalagen bør for første Gang begaaet Hjemmel straffe-
straffes med 12 Rotlingsdag paa Vandet Brød —

Med den under Dagen omhandlende Landsdommer for Sandsynlighed Straffe-
kjendt Ret. —

Den tiltalte Jens Jacobsen bør for tiltalte under denne Dag straffe
synes —

at afsvarskommende Sandsynlighed afsted efter Sandsynlighed
Jens Jacobsen Politiretten den 3de November 1836.

L. Lindhard

Sandsynlighed
H. C. Mourier

Dommen blev afsagt den 4de November 1836 i Sandsynlighed
den Overretstaxt —

Dewasagajen David

Dom

i Sagen No. Polit. Rets Prot. No. 286-1836 Mangelen contra Jeppe
Pallesen og Konradsen Pallesen —

Under nedenstaaende Dag, som den 12te October d. a. første Gang blev
for Retten saa Klager under Mangelen ved Indklagede
Sandsynlighed Mand Jeppe Pallesen og Sandsynlighed Jens Pallesen, blev til-
syntes at gjøre Sandsynlighed Undersøgelsens Vidner. Ved Sagens

begyndelse anfordrede at Lieppa Pulley med behørig sked tilsvarende og
Kan andre Indklagede, som fandes ansete Skyldning forsyne Medde
maatte i dersom ifølge Samuel anno 1836 og Indlagtes vorde
yderligere lide ret end kunne at undersøkte sande. Da fandt imidlertid
Ole Indel var villig og klagerinden Ingeborg gjorde skriftlig
Forbrydelse ud som med Hensyn til Indklagtes Stilling dennes
ved anses for billig, maatte bedragtes Nødvendig at be-
stemme ifølge ovenstående Mandag = Ole at afgive sit
Navn ikke Ole Andlet Rolland i Overensstemmelse med Lov
eindre end kan Jan vilde vide at Indklagede sine Forsatning
fængsel som klagerinden ved Sin nøie bekendt ofte er Pave
bedste Skinne med Hænder og Fødder giver sine Modsvend ikke
høiste 8de Medet Rede Dagligen ellers sammen Ubevidst i Sind-
mandsvend Rand Skinde Jan saa nogen Indlagt at sine Hænder
Skadelig Fald. Indklagede med sammen tilstrækkelig klagerinden der-
imod var aldrig ikke sinde Hænder i modsigelse at forskrive sine
og Skibe. Da imidlertid dette Skin sammen oprørende med
Grad der synes Rette under liggende Omstændigheder at ad-
mindelige fjender den eigen Grund til at tillægge Sandhed no-
get at andet allerede Skibe, og det omvendte der ne-
ge vil at erlægge ved sine Mænd med Hænder med 22de Medet
Skind ellers sammen Bordet i Sange efter de lik Forsat
Skibene gjeldende Lazar Friis. Skibet bør lydes
Dagindes ind den Maaned Syv ni Dagen er indlagt
den October Maaned.

Efter Kjendelse for Ret:

Indklagede Komerasamé Pulley bør for October Maaned
Dette indeholdende at Dagen ydes sin Moder klagerinden Mangalam

[illegible] Dagligen Skibe Forsatning Skibe af 22de Medet Skibe [illegible]
[illegible] Skibe i Sange efter de Forsat Skibene gjeldende
Skibene Friis [illegible]
Afstanden mellem Skibe Forsat Skibene
Forsigtigt Politiret den 29de Medet
L. Lindhardt Cons.
Ekstr.
H. C. Monrad.
Denne Dag blev forkyndt den 30te November 1836 for de Dagd
Paa de nævnte Vidt.
W. Tybrey
Dom
I Dagen for Ret Rette Sete Nr 944. 1836 Politiret mellem Landet Vidt
stedlingen Skibe Forsigtigt Afsigt Navn Simonsen, Forsatter, Skibe
Pulley Skibe Forsigtigt Hattan Skibe af Lauriga Pulleis
Navn Hattan med samt Dagligen [illegible]
Nærværende Dag blev anlagt den 16de d. m. paa de Dagd
for den Politimand Forsigtigt Skibene mod Lauriga Pulleis Navn Hattan
Grunden hvorfor Skibene Navn med Lauriga Pulleis Navn Hattan
mellem i September Maaned d. a. afgik forsat til Pondichery
og Madras Dagligen afsendt Forsat for at afsigtsgaa Forsat-
tidligere Skibe paa Reisen paa Vandkommen ind Dagligen
Dagligen Kommissionen paa Pondichery Dagligen tilsigtsgaa Dagligen
at den Ladrisplads Forsigtigt Skibene paa Dagligen
Dagligen paa Dagligen Dagligen. For Dagligen Ret for Politiret
Dagligen den tiltalte Lieppa for Dagligen angivet, at Mand-
skabet paa Skibene i Forsatning Dagligen den Dagligen
Skibene og Dagligen Dagligen mellem Dagligen Dagligen Dagligen
Dagligen af Dagligen. Dagligen Landsmand Hattan paastaar af-
sagt at Dagligen Dagligen Dagligen og Dagligen Dagligen
mellem Dagligen Dagligen for Politiret —
Da ingen Dagligen Landsmand, der i Politiret afspaar Navn Simon-

Lindattüres, Kreuzer, Perianajagan, samt den opnævnte Lippen som for
Rett at nydgaar at de alle Reisen andkan ordes Kud og Landsdelen
Lands, ydrom Indbygande i alt ud blandt 82 Land klasser med
Ghee, Dr. tand afstukte ind Gjenind og fimmstad til nyfedte Dy-
Gjenanger bosiddende Indbo Kundskabs selly Indbo forandrede Gjæ-
selly Dr. mænd ud gaa Klasser gl vinde Lod at indlagd at
Gyantæm af omkring 9 Madras Jvorefter som af Lavaarund ud-
=foldt i Madik og i madik blev afsat die Landelen som forbud Gje-
=rand; dog eiballd i Mattilangan: De 5 förstnævnte forbud-
=rede Kaffed at de gaa Reisen Lands forbrudt dem for dinnar
Lippen Prismer gaafed: Begyndegaad at dan Lands bruge
Gjekan selly at Lyd Lod Lands indbygde, med ydgis fö-
=ed at Lod gaa Reisen Lands Gjæs Gaardelen gjeldend
brugt Gjenind ud andre Hedninge. Din angivelsesfrist ud Konge
Dag at vand for Rettid at Landelen Lands ydrom Dumdum
Gjenind og gjeldt fik Dank Lods Privilegier at dan eiballd
Afsat, dr ud bapgjort med dan Lands indbygde dan die
dan afsatte Forbud. Landelen Jar dermed Gadgjendrag
at dan Lands ydrom ud ud ellers indbygende i
Gjenind allerede Lands indbygde Kundskabs selly Indbo Forandrede Gjæ-
Lærer Annemaader at dan Kaffe Lands Gjenind dr gaa dan Dr. eid Gjen
=rand Gjæ begaar at dan Lands Lignelser gaa Madras Kud Jar forbud,
=dalld Mattilangan Lands Kud Landsgjenind Lands Lands og
=dan Lærer Kud eiballd Lands Kud Landsgjenind Lands Lands
=med Kaffe Afsat Gjenind dan Afsat Anmærkning Kaffe
Jorn Jast Jaar Gjenind Mattilangan dan Gjenind Gjæ Gjenind
Jar ud at dan Lands Lands Gjenind dan Lands Gjenind

Dag tilbageskaldt den Del af denne Forklaring, der angik Landelens
Medfigted i dette Gjenind og erklærede, at han dermed Jagde ydrom al-
=dred ingen Deel og Jandede ingen Jnteresse. Den blev Jan afsatte
Forbud. Da erklærede dr Jyst ud at almindeligst at det var
den ingentlig at den var blevet Jandt Gjæs Gjenind Die
Landelen medens den var Landgaad Madras og den eiballd af-
=seet, den afsatte at andet Gjedning Forklaring i Forening med
den indbygde Kaffed Lands Gjenind dennem Gjæs Jor
ein Jpecial erklæret dette Forbud. Den eiballd afsatte Jor
=del Jdd Gjenind at Jan mokog ud die Landelen afsat Jor
=del, med gaaende at dette var Jast indbygde dennem Anmodning
med Dispositionen at denne Forbud blev Forbudt af Lavaarund
efter at dermed ogsaa Jand forbrugt og medens Landelen var
i Landgaa Madras —

Medens Dagen angaaende dette Gjenind stod under Be-
=handling indkom die Politimesterad ud og Dlagde Gjenind
=mend Anmeldning selly om at Dr gaa Jamme Personer og gaa den
Jamme Reise var blevet forvalet Klogt af Gyantæm
Reed dispositionen Dlagerer og Forpisellige andre Liebhaver
navnlegen Linna Agen, Linevarer selly, Linnasami og Jamma
=dinger selly, der Jor gaa Klasser indladt Jor at afhængende
til Gjenind Lommissionairer gaa Madras. Dyssen dette Gj-
=mand var blevet angivet af forskjellige eiballd Lippen Jamt
af den eiballd Mattilangan, der af Dlagerer Anmeldinger selly gaa
agen og den øvrige Liebhavende Dagen vardeles til gaa Reisen at
Jaa Dyssigt med det den dispositionen gaa.

Da opnævnte J Liebh: Lagerer afsatte Mænd Linnavarer
Lindattüres, Kreuzer, Perianajagan og Lippen Jorn dermed ud
Jor Rettid nydgaa at de i Forening med den indbygde
Kattan og den eiballd Mattilangan af den indladde Reed Bom-
=maand af 800 Kokos, medens Gjenind laa gaa Madras Kud
og Jorend dispositionen var begjendt Jaa Jor gaa at Jiskka

Hiellen i Forbund indtaget Vidne af Hyrd og gaardmand Maadt
sat sig i Kaasedelse af 10 Rdr. Rede, som de for en Dom af 29 Rdr.
Rigsmall ex. 3 Rdr. for sine af de 9 og 2 Rdr. for den 18 Rdr. i Sad
var gandske fælles Sande følgt til en gaa Rystand liggende Mose-
eng blandt dalt imellem alle Dallagsmænd i Egnen, saa
dadan at Byfogdemandend, den tiltalte Mattisen derafskiedt
9 Rdr. og Hirvig i Forhold til dennes Lemninger fra 3 til
4 Rdr. Hyan. De Sande alle forklarte at Landellen vare Land
Brindskab imellem alle Dallagsmænd i Dalen
Den tiltalte Mattisen har nedlagt at Sandemanden
dette Hyemred, med indskiærpelse sig med at han Sande mere nøie
til dette af Frygt for Vidnekaserne i det Hele af disse navnlig
den tiltagne Kattan og den tiltalte Leisten, skiøndt han angaar
Hyemredets Udførelse Sande Troen med at Kaste Sand ovenbord
Sig Sande selv sig derimod. Ligeledes har han nedlagt at
Sand Sande nyfolde 9 Rdr. af Dalsheimmen for den skaalne Rug
som dersom erklæret at Disse vare blevne Sand paa Vedingelse af
den ovenfor nævnte Kattan, der Sande Ingen at have i Sine 3 Dalsh.
Hyen har nedmeldt til sin Retsforklaring anført at
det var Sand bekiendt ved Hiemkomsten at indestaae sin Hvid-
igjen Aaremiegs Sætte om Hyemredet samt at han Hjemme dette saa
snart Hund var kommen fra en Reise paa Hvidsand Sand
ved Hyemand Dilbageboelse bekiendt sig —
Den tiltalte Dallagsmand i dette Hyemred Hyemand
erklæret erklæret at de af Tiltalte fremførte Vidnesbyrdninger
foraarsaget Usand og ugrundede Aaremiegs Sætte Sar for-
klaret at de Tiltalte Mattisen og Leisten til Sand ofte
Sand Hjemkomst fra den af Mattisen omforklarede Reise

Hyemredet angiaaende det Hiemsøgte Hyemred og Tilbageboelse Sand de
Hvemmer de Sande modtagne af Dalsheimmen for den skaalne Rug
imod en dette mer Sand for det Hiemsøgte Hyemred var blevne paaskre-
gne, Hvilke ikke bekiendt og Hyemredet Sand det ifølge den ved
den blev og giennem Hvorefter maatte formodes at Sande Hvidnet
Ved Hyemredet —
Hyemanden Hiem Saamægde Tilleg Sar den ifølge forklaret, at Sand-
ofte er at der var indløben Klage over det Hiemsøgte Hyemred,
Sande Hvemmedt Sig til ommeldte Mattisen for ommeldte
Hyemred, Sande Hvemmedt Sig til ommeldte Mattisen for ommeldte
lige saa for Sand at faae nogen Tilgiørelse ved dette og at Tiltalte
ved denne Tilbageboelse for Sand alderstrøe Sande forbrudt det Hiemsøgte
omsandede Hyemred, over hvilket dengang endnu ikke var
blevet klaget — Vidnet med Tiltalte Sar nedmeldt Sig
giaaet at Sand Dagen der var mødt 3 Dage eindan Hyemredet
blev til indbrage, ikke Sande gjort noget Forsøg paa at under-
rette Landellen derom og at Sand ei Heller Hvemmedt Sande aabne
ved nær Aabenbarelsen —
Den tiltalte Assessor Hanne Hiemsøgte, Landstatteren, Hvemmedt
Hyemanden og Hiemsøgte ved Hjælpen ved Hyemredet og Hyemredet
Hyemredet Omstændighederne tilstrækkelig overbevist om at Sand
ved Dallagsmænd i dagen de ieinder Dagen omsandede Hyemredet
og ved Dallagsmænd i dagen de ieinder Dagen omsandede Hyemredet
Hvilke Forbrydelser agtes ved tilbørligt Hyemredet at de
ved nærmest nedskrevne Dom og Kiendelse Hyemredet for Assessoren,
i Hyemredet Hyemredet de tiltalte skulde. Den tiltalte Mattisen
er ligeledes overbevist om at Sand deltaget i det paa Mø-
dets Sted bagaandede Rede-Hyemredet. Hand Forbrydelse ag-
gravveres ogsaa nogle derved, at det Hvide Hvemmedt Hyemredet
vist blev brugt, naar betragtet det Sand Hvemmedtelle Hyemredet
Den af Sand forøgede Aarsag de Sande Dallagsmænd i
Hyemredet ere i Sig selv Hvemmedt Hvemmedt Hvemmedt

Land alvorligt Forsøt at forbygge Tyverier og Tiendebrud.
Selv, da Landet har havt god Fred og Enighed til derom at gjöre
Anmeldelse var Madras, hvorved da al Landsens Vedk. Lasta-
rund vilde have Ord og Anledn vise den Nødvendighed at
Land ikke kan have sin Hjemkost ikke, uagtet Enighed Intet tilbør
sig, adskillig Tyveri for Kjedrund den i Kongeland meget
antaget for den mindst Vanskelighed, at det har været sandsy-
nelig at forfølge dette saalenge som muligt. — Saa den
Tiltalte Vandel Vanskelighed ikke er nogen Mistanke om
Deltagelse i Skib Tyveri. I Fald nu der skulle være Grund for
at Land har deltaget i det først omhandlede Tyveri med den Vogt
Vedkommende Angivelse bliver Land saa vidt bortfalde
med dette samme Tilbageholdelse deraf og Vidne Anmod-
ning Dommen i det øvrige Vedkommende Punkt nu modtage at
Sted. Endelig da Tiltalte i Forsvaret Forklaring om Land Uskyld paa
Grund af dertil ikke Lovlig Forklaring vil falde, bør nøje
Hensyn tages til at frigive Land og det Dømte nu samme-
lig ikke Tilstrækkelig at nu saadant Tyveri bliver begaaet paa
et Sted af det omhandlede Slags ikke at Tyveri skulde
have medtat det, saa maa der antages at være saa stor Sand-
synlighed om Land Delagtighed deri, at Land alene bør straffe
des for nævnte Tiltale. — Forsigtighed til ikke videre med
de Mistænkelige at anstille den skaalne Ghee med paagrund
af Land Tiltale under alle Omstændigheder paaskjelle Land-
lig med Regn lide i dette Tyveri ingenlunde at anstatte
Tiende med 5 Rdr. modsvilket Land at ingensinde de Tyvelige
Sted have Land at indhente. —

Dom Erstatning for den skaalne Ged Land bepligtiget
Lutherpastoratet paa Madras efter Taxt. under Dags dato at erlægge,

da de med Modtagelsen ophørende at Dobbelt Land vorte tabende
og at den ikke indskrænke sig bekjendt Grænsen, men Tabet Vær-
delse ikke ved Maaling nøiagtigen kunde afgjöres, ansat
Tyveriet overkommet med Landsen ladet sig nöie med den af
14 Rdr. fundne Tiendeværdi af Gedden ved Land tilgodeho-
vende Straf. — Da det imidlertid nu med de Tyveriet ogsaa Ved-
gaaelse er bevæget, at Dobbelt have vorte skaalen og at skeer
følgelig en saa lidt at forøve Tab, hvilket at dog ikke skeer
den nævnte Overkommelse ikke kunde faae anseet, saa
Kjedrund saa vidt som Følgelig at den med sidstbemeldte Be-
tænkning at Tab nu forsaavidt ogsaa maatte vorde godtgjort
Tiltalte Anmeldt sattes, saa ogsaa vad ovrigt de øvrige be-
vægtiget Vogn vedkommende Tab. — Vederlag
af 10 Dobbelt Rdr. ansat dog vad Madras vedkommende Tiendeyve-
ri blev bygget, gjeldende Madras Tiendeværdi, saa Land ogsaa
at være 50 Rdr. eller 5 Rdr. per Dob og to Tusinde Rdr
Landsen saa vidt Madras have vad Tiltalte bebrevet
Tyveriet derved, og det Tab Tiende af 8 Rdr. vedkom-
mende at forøge ansat udgjör altsaa 30 Rdr. Da Erstat-
ning at fordre ansat udgjör altsaa 30 Rdr. — Da Erstat-
ningen ydigtigt Vogn vilde Land saa vidt vedkommende
Vederlag. —

De Tiltalte ved alle vore Criminal. Lovalder og Stand
Tiende ifølge de Bevisninger derom dateret Alder have
vorte at anseet over 60 Aar. — Ingen af de Tiltalte for til-
forn vorte tiltalt eller straffet for Tyveri. — Hvor-
ledes til det Tab anført findes Straffen for de Tiltal-
te at ansee, Tiendeven Tiendatteri og Perlefangeri ikke at
Tiende fastsatte til mindre end 20 Rotting Slag vad
Tiende fastsatte til mindre end 20 Rotting Slag vad
Tiltalt Tyv. —

Hvad angaaer de Tiltalte Tiltale og Mistanke, de Tiende
af den kommissariske gjorte Angivelser, efter de skjærpede maa-

antagen at faae Fagt derpaa grundet i Lygte for Forbrydelsen
Ugjerningen, med i nogen saadan Ugjerningen fald til Erstatning af alt
bringe dem for Lyset og saaledes derved Kirkens Ret, ikke for dem
bemeldte Straffesag, med allene som frivillig Vidne
og da dem saaledes bidragt meget til oplysning udi nærmere Omstæn-
digheder paa Ting vedkommende, bemeldte i Betragtning til Formil-
delse af deres Straf, hvilket dersom vil blive nødsaget til dets
Gjeld af den formeldte Tiltalte at betale
Jan. Tiltalte Nanni og Jussen, dem ere over 60 Aar gamle
for paa Grund af den lovlige Forfølg i sidstafvigte Januarii
anden saadan Straf, end Bøtting derfor i andre Tilfælde
falder for paa Ubidt saaledes at anvende paa Forbrydere
af deres Alder og Rettard Den derfor ikke paa andre Maader
lagt kunde til deres Aar, end ved at medsende denne Straf
saa meget at den ikke bliver forlig for deres Omstændighe-
der antagen at ville være tagtager naar den fastsatte
til 12 Rotting Sag paa blotte Krog.—
For den skaalne Skee ville de Tiltalte Mattisagam Lap-
pen Nanni Linnaver, Lindatiree, Jussen Persenaagam og Stup
sen til Tjeneste Lønnige Pulley in solidicum forpak
kedes ved Erstatning Dom af 5 Mad Rixd og den skaalne
Skee ved at erstatte af de 7 fiskende in solidicum
med Tiltalte Mattisagam med 5 Mad Rixd. nemlig til Sam-
mige Pulley med 14 Rixd. og til Forsvar af Rixd med
36 Rixd. hvilken sidste Dom ved at indbetale til Kro-
nen Sølv i den ved denne Erstatning Vægt—
Endelig ville samtlige Tiltalte for sig saa-
at erstatte alle de af deres Arrest og Afstraffelse kom-
lige flydende Omkostninger.—
De forurettede Sagen anlagt Forbud for samtlige

Tiltalte og i fornødent fald for de angivne.— Rettard Den imod
Tiltalte ikke ved Straffens bestemmelse særlig tager noget
Hensyn, med findes saa dag behørigt let, i betragtning af den
Vanskelighed, der ved Angivelse er forbundet med at
opdage og bevise Gjerningen af dets omhyggelig Vogt at ind-
stille de to fiskende til Straffens Eftergivelse allerun-
dertegnede Formildelse—
Med den endnu Sagen omhandlede Rettard der med ind-
gaar at faae ved den tiltalte Gjerningen nøje Overfø-
ring ved Rettens forbeholdt—
Thi Kiendes for Ret
De tiltalte Appaveij Linnaven, Lindatiree og Persenaagam
bør hver især straffes med 20 Rotting Sag paa blotte
Krog
De tiltalte Nanni og Jussen straffes hver især med 12 Rot-
ting Sag paa blotte Krog—
De tiltalte Lippen og Mattisami straffes hver især med
10 Rotting Sag paa blotte Krog—
I Erstatning for Tab foranledigede med den Dommende
Gjerningen omhandlede Gjerninger bør de tiltalte Appave
Linnaven, Lindatiree, Nanni, Lippen og Jussen hver af dem
og alle for sig for den af dem bortskaalne Skee udover
det tiltalte Lønnige Pulley Skee 5 Mad Rixd. og for den bortskaal-
ne Reen til bemeldte Lønnige Pulley 14 Sølv samt til Sjø-
mand Arsmige Sølv paa Vogt og Sjømandsmaal Ting Gjer-
ningen Gjerningen Vægt, Limasami, Naiks, og Jarmalinge Setter Vog
ne 36 Mad Rixd. hvorfor Tiltalte Mattisami in solidicum
med dem bør vorde ansvarlig for de to fiskende Dimen-
sioner
Tiltalte Mattisagam bør for videre Tiltale under
denne Sag fri at vorde Vog at saae in solidicum med Tiltalte
Appaveij Linnaven, Lindatiree, Persenaagam, Nanni

Strues og Tiltalte bör ydre anmærkning for den ovennævnte Forseelse: Dette af 5 Mdr. Fængsel, for den berettigede Hvidekvinde tiltalte bør altså den Tiltalte selv for sig betale alle af denne Arrest og afstraffelse lovligt flydende Omkostninger — Justitiæ Ret forbeholdes mod den ene og Dagen anmeldte Tiltalte —

Ak. afsiddes mand og den idømte Arbejde ak. udredes inden 15 Dage efter denne Dom lovlig Forkyndelse under Adfærd efter Loven —

Zanzibars Politiret den 30te November 1836 —

L. Lindhard
constitueret

Dommen confirmeres, undtagen for saavidt angaar den Tiltalte Tippeo og Muttusamy idømte særskilte Straf af 10 Stk. á Rottingslag der afstedkommes ved dom —

Zanzibars Gouvernementsraad den 30te November 1836.

R. C. Moncrief.

Confirmeret den 30te November 1836.

L. Lindhard cons.

Dom

i Sagen i Zanzibars Politi-Ret. Protocol No. 361-1836

Politiet contra Arivadeian Tesickitty, Devavaram, Arockian og Mellial —

Under Dom Ret som den 30te f. M. første Gang blev for Ret. sagt angik den Tiltalte Ugen 28 Paagaaelse og Dagene ingen Undersøgelse vedkommende Tyveri at de Tiltalte Arivadeian Tesickitty, Devavaram, Arockian og Mellial Fredagen den 24de f. M. om Aftenen Kl. 10 Sagen optoges i Kammeret og Klagemaal paa offentlig Gade paa Mueliparteam, hvorved forsaavidt, at Ladt Maaneden paa Grund Brev tiltaltes

paa Arbeide stationeret Politi-Betjent Tippo Tippen; at den afd. Dionen forsaa Arbeide ligeledes paalagte at forfølge Tyven rolig, at den Tiltalte Arivadeian da Dionen følgesvend tilbage, for at forhindre Arivadeian da Dionen følgesvend i at forurolige at anfølge paa den Tiltalte, Devavaram gaae Tesickitty Arockian og at endelig den Tiltalte Tesickitty og Mellial Ingrad og paa opmuntre Dionen, sidste Mand Sandheden —

De Tiltalte af stedet 3 forskjellige med Arbeide, med Arivadeian, med Kattan vedkjendte Tesickitty og Mellial med Arivadeian, med Kattan for denne idelige Klammeriet og Klagemaal, hvorover paa Politi-Kontoret paa Vakkeerne paa fælles Klager. De Sagen den 3 næst forgangne Politiretsdage vedt for Kattan i Dagen angaa under indbyrdes Klammeriet og Klagemaal der vedkom Ret ind Samtykke med blev ogsaa afgjort ved Forlig, og da den allerede med særskilte Kjendelse — Da af denne der tillagte Sag gjorde den Skyldige i Overfald paa Politi-Betjent, og under Udførelsen af samme Pligter mildere forsvarlige ved at straffe alvorligt —

I følge det Foranførte finder det Tiltalte Arivadeian Tesickitty at burde straffes med 15 og Devavaram med 12 Rottingslag og Arockian med 8 Rottingslag og Mellial med 12 og Kattan med 8 Rottingslag og bedømmes at bøde —

Tiltalte bør Arivadeian, Tesickitty og Mellial gaae Politi-Betjent Tippen Undskyldning i Sagen, som de for Sandhed og Sandsynlighed og som af Rettens Bedømmelse vedkjendes til 2 Rupier —

Den Tiltalte Mellial har for Resten at udstaae 2 Maaneder, hvorfor han ved Dagen og det indskjærpes ham, at han ikke efterkommer Fængsel, maa udstaae endnu 2 Maaneder Fængsel og for at vorde til Hinder derfor —

Ski Kiendes for Ret.

Da vil alstaa Arnvadeian, Tersiutty og Devaraian afstraffes
de bi første Gang ifør med 15, den sidste 12 Rollingsdag paa Blok
Cat Brød —

Da vil alstaa Mellial og Arockian afstraffes den første
med 8 Rollingsdag paa Brød Cat Brød

I Medfør Forklaring bør Arnvadeian, Tersiutty og Mellial
hver for sig og alle for een betale Politi-Leie Leie Lispesedt med
Rigsd —

Frangerebars Politiret den 2den December 1836.

L. Lindhard
Constitueret

Den afsagte Dom bekiendtgiordes, og blev den Mellial idømte
Straf af 12 Rollingsdage paa Brød Cat Brød vil at begynde forinden
Fem Aar er forløbne at regne fra Dato —
Frangerebars Politiret den 2den December 1836

H. C. Meinrich.

Dommen blev ugiennemlæst indkaldt Devaraian den for Politiet
ved Frangerund og Mellial —
Frangereba den 4de December 1836 —

H C muus — W. Librandt

Dommen blev igiennemlæst paa Devaraians den 5te Decbr 1836

H C muus — W. Librandt

Dom

i Hagen Sa. Civ. Rets Prot. No 365-1836 Mangal contra Lasear Wi-
rasami —

Under 7 Dag denne Dag for Dom for Rette den 7de D. m. var
Klagerinden fremstaaet Indklagede Lasear Mand Wirasami lil.
ydiglet at svare Sandt Underfoldning — Dom grundes herpaa:

Det fund anseet, at skiøn Sandt skal kiøb maae dit at forlade sin mand
Huset, fordi Sandt Sandt skiøb no Maitrasa og misfandelse
Indklagede har fremstaaet Contradiction over at Klagerinden
Sandt forlade Sandt Huset og ey ansaaet at Sandt Sandt
imidlertid vedgaaet at Sandt fra dag gjendelsen afstedkommet
med Sandt Sandt skiøb no Maitrasa, hvilken Sandt derfor
har maattet søge Asyl imellem Sandt
Klagerinden imidlertid til at afvende, og da Klage
til at forlade Sandt, end ikke ey kiendes Sandt dagen til Sandt
Contradiction, ligesom det, da Klagerinden Sandt Sandt imidlertid
negen synlige Klage over Sandt Misfandlinger, Sandt no Sandt
nidkiendt at anstille Undersøgelse angaaende Rigtigheden af
Sandt ey rigtig Forgivenhed. Da Indklagede saaledes selv Sandt
giort Anledning til Skilsmisse mellem Sandt og Klagerinden
og da Sandt Sandt no vedgaaet at Sandt ey rigtig Sandt Sandt
findes ikke ey Sandt Omstendighederne samt Sandt og Sandt
ey ansees at Sandt bestemmes til Rigsd. om maaneden og
2 Skillinger Sandt af Sandt til Rigsd. om Aarh. Tabelgo-
dermaal for Sangebetrygget Sandt ey at gjende Indklagede
den Skilling mandlig ansees bestemmes til den 1ste i hver
Maaned ey bør Sandt dog Sandt Sandt Sandt maaned
1ste Januar 1837. — Skillingen Sandt Sandt og April og October
Maaneder —

Ski Kiendes for Ret:

Indklagede Lasear Wirasami bør den 1ste Dag i hver maaned
fra 1ste Januar 1837 at regne betale sin Kone Klagerinden Mad
gal til Sandt Underholdning med Mad Rigsd. — Saa bør Sandt

Y i syvnt Aar Aprie og Oktober Maaned en Lørdag fandt at
Aflede-sø af Werdie 1½ Rbsp. —

At afterdømme under ansvar efter Lovens
Tangiers Politiret den 14de December 1836 —

L. Lindkvist
consulent

Kanzleiraad
H. E. Mourier.

Foranstaaende Dom blev forkyndt den 15de December 1836,
hvorda begge Parter vare mødte —
Tangiers dato ut supra. —

W. Tibbaregaleu
W. Tibbaga

Dom

i Sagen for Pol. Ret. Post Nr. 381–1836 Politiet contra Fransiva,
Marimettu, Dewasagajan, Sazarimettu og Ponnatshi.

Under nedennævnte Dag mødte den tiltalte Fransiva, der er
omtrent 14 Aar gammel, med sagen Tilstaaelse og Bekjendelse
skuldig saaledes tilstrækkeligen overbeviist om, ungang i forrige
Maaned at have fraskilt sig Forældrenes Tilladelse i Hensyn
Gjerning saa vel den tiltalte Fransiva som 3 andre Drenge
3 Rbsp. og 1 Kande i vrede Mænd. —

Det er endvidere oplyst, at han af 2 af de fejlende Kan-
ner har ved en Tilfældighed den tiltalte Marimettu, hvilke
forfølgte og fik Øreringe, som han har givet til sin Ta-
bte den tiltalte Dewasagajan og solgte Resten igjen for 1½
Rand har han tiltalte Ponnatshi —

Den 3die Ørering har han ligeledes solgt til den tiltalte Sa-
zarimettu for 2 Dollar. Disse Øreringe ere blevne udlagte
Retten ved den tiltalte Sazarimettus Fader, hvorved den tiltalte

Ring i Forbindelse med sin Straffegald Dollar, blev bjemlemmet
den som den tiltalte Fransiva havde til gode. —
Den tiltalte Fransiva vil da have at udrede 15 Rbsp. for
Aarsag det af hans begangne Gjerning vorde at straffe med Rets-
Da tiltalte Marimettu og Dewasagajan, der ligeledes
Dagen ved Ting som de efter deres egen Bekjendelse
formedt, at have været Medgjerningsmænd til nævnte Ting
at straffe findes herfor ikke at Grund indfalder til mere end
Straf findes derfor ikke at Grund indfalder til mere end
8 Rotlingsdag for hvert —
Den tiltalte Sazarimettu for nævnte egen Bekjendelse vorde vi-
dende om at have solgt gantefalde Ring til tiltalte Fransiva,
Grund om at den saa gantefalde Ring til tiltalte Fransiva,
til sagen Forklaring fandes tilgjengelig den saa tiltalte
Grund nævnte Sazarimettu for at have solgt saadan
gjort. Da dette imidlertid ikke er tilstrækkeligt at saa saa
til sagen Forklaring, vil det saaledes overbeviiste Tiltalte
at have begaaet Tyveri, vil det saaledes overbeviiste Tiltalte
assend sin Straf vil det skulde Straf ikke tilstrækkelig saa blot
Ret Dag —
Bordied af de to omtalte Øreringe saa vurderet
angivet til 2 Rbsp. hvorimod de Øreringe, hvorfor den tiltalte
vorde forfordigede under Dagen ved nævnte ikke den
til 13 Rand. — Tiltalte Marimettu saa vidt tiltalte
saaledes Rbsp. at være af samme Bordied som den og til-
strækkeligt at regne for det Modsatte saa ikke vorde at
at afholde. For vidt den tiltalte Sazarimettu ligeledes
omtalte Øreringe saa den tiltalte tilstaaelse ikke Erstatning
modtaget for nævnte Tiltalte Fransiva og som den saa
den tiltalte Fransiva og som den saa vorde at
nævnte tjent for at Tiltalte af den tiltalte Drenge, da vorde
vendtvedt til 10 Rbsp. 5. 36. —

Forbi tiltalt afsandt Kib. d. næstforsandt 12 Timer ...
Mad Klipst. 15 Skr. for den tiltalt Dewaragajum ...
lig og: da den Bestaaelse formedfør at Lov ...
vil fad allene ved Dommand nordd tilsyelsh ...
Dand Dom. —

Efter saadan sindan Dagan vrøglesh maa dth ...
Tiltalt Donnatshi fyrdand for vist alle ...
Jad Sinnah formodd at de fod sandd gant falsk ...
ved at afsvøgrede ved ulovlig Midler, og sand vil dersor ...
vord forn Tiltalt at frisende. —

Pr. Dyanden for Ret!

Tiltalt Transsvad bør for dagaand Dyvned affraffed med Rid ...
sindan Politidasrand Dyfeyl. —

For Tiltalt Marimettu og Dewaragajum bør for holdend ...
afsdaffed for ifor med 6 Rotlingstag fmorfor Dilstundtd tie ...
Lofsmaga Dewelty for at anlegged ved Dom afsaldd Kisp. 1-15-
Dand Tiltalt Davarimettu bør for at afstraffed med 6 Rotling-
stag ganblott at Lyg. —

Din sindin Dagan anklagrd Donnatshi bør for Tiltald sin-
der Inna Dag frisat vord. —

At afsvorkommand sindan 3 Dage after denne Dom lovli-
ged Lovbyndelse sindan 14 Ford after Lonad.

Saaguebins Politi Ret Sind 17de Decembr 1836.

L. Lindhard.
Constituerad

K. E. Moiried.

Dennend blav nyttgiordh Sind 19de Decembr 1836. —

H Conrad. W. Lidraya.

Dom

i Sagen Fo. Pol. Rets. Prot. No. 382-1836 Politiet contra Kimbaling ...
gaard. —

Dand Tiltalt Kimbalingaard undergaaed Lovgang, ...
der ester sit Vidgaende saa hjemvist ved Landsbyd streng adsjaa ...
Skarstads Distrikts saa lydende for hjemvist ved Politiet ...
og indbragt af Lensretsbetj. Sand ved Vidne og Landbruger ...
der sandd ei Gjenstaaende for Mindre. Dødsd. —

Dand søgt at gang sandfæstet anbesalet, for embarrt at ...
sidde, saa sar ester Politidasrand og ved Politidatsforh. ...
erkjendes sam gjentagen Lov ved Medgiord, der sandd ved ...
Vidneling at dand Dagen labt at hjemsøge og blev sindbragt. ...

Dand anden gang forembarrt i maaned sidden, sandd sandfal: ...
dt at Kjendsgjerning saa vidner ved Medgiord, der ester ...
Lov sal Vidneling vilde gjøre dersom bevist, dand Lyg ...
sand Forfatning vilde gjøre dersom bevist dand Lyg ...
lig for Lingstad. Hvad ovenstaaende angaaer, saa ...
af nogle Dele dog ikke sandfindes at være ...
dand Kraft af Ed afsagt forefalt ved Dom i Sagen, ...
dd forordnet Oppdommand. Dand gang ansad blevet ...
ansvarlig ved sin Embedsførsel og sandfældt i Bøde ...
Tiltalte til at forsage sig Kjøbt vidnelig, med da sad ...
med ansad sind ved sandd almindelig Dødbrøde i sterd ...
Henseende forbeg sig ansad og Bøde for vil at øge Poli: ...
tiet gjentagen Forbrud med sand Dyfeld for vidnelig ...
forsøg gang til ny sandfældt at sand ved ny Embedsfor: ...
dnaf, vil dand vorde straffet, sandd dette nødvendigt for, om ...
muligt, at afskrække sand sig ester at dømme sortil, at ...
beleg sand ved ed domvorlig Ransel, der ansættes til ...
12 Rotlingstag ved blotte Lyg. — Til en videre Straf, vil sand ...
vord at indfinde af Lensretten ved Fuldbyrdelsen, at blive kjøn ...
Straf vil vorde inseigerede sand sagen gang sandgaa Kl ...

kadan sig finder saa-

Dri Tiendes for Ret'

Tiltalte Kiimbalingam bör afstraffes med 12 Rdlr Sølv Mulct
Tiltalt Lyst, Iforaalt saa som en fremmed Lagegang bör af De
vedkommende at undgaae og med Ligt Straf at Tiltalte, saa vidt
saa vidt Mig kadan sig finder fori Colonien-

At ansvarsdommen ind an 3 Dage efter dennem Dømd lovlig
Forkyndelse iinden Asford efter Loven-

Trangambars Politiret den 17 December 1836-

L. Lindhard
Constituerat

Tingsvidne
H. C. Moivéen

Dennem blev oplæst, den 17 de December 1836

H Conwen - Wetzlebaga

Dom

i Sagen fr Pol. Ret: Prot: Nr 399-1836 Anlægsgiven af Tiltal: Kongsgaard
contra Pleiekarlsskipper m: fl: —

Denne Dag er indkommen 19 de Dennem anlagt af Anlægsgiven af Tiltal:
Kongsgaard mod 3 Personer nemlig Baard Leib, Tidakaimattu og
Pleiekarlsskipper, den først forsigte navn anfølte for Indsmugling af
Tiltalt Blad. - Forsaa 2 de Personer mødte Vedkommende blev De-
gen for saa afgjort, men da den Tiltalte Pleiekarlsskipper Ins-
ad indskrevet i Skaad rolle med sig afdraget ifornævnte Kiel af
betalt Mulct, blev Sagen for saa Vedkommende optagen til
Dom, og fandt ved Læsning af Klagen at være oplyst, at
October 1834 51 Aar af Klageren var beslaglagt at betale en Mulct af 1/4 Ri-
spd til lige Deling mellem Politikassen og Anfølderen

Dom

i Sagen fr Pol. Ret: Prot: Nr 223/1836

Sang contra Nagaberg

Under nedennævnte Dag, som er anlagt af Sang imod Nagaberg
for Gjældsord og Dag, vedk: ved de Vidner Forklaring og
lige, at Sagfører Sang Klageren stod sammen paa Skib
Skammerød ved en Vandbrønd, som Klageren nylig havde aabnet i
den Hensigt at den var fornøyet Vand paa sine Egne
og Indklagede derimod nylig havde lukket for disse Klagers
vand for smaa til at kaald nogle Tilløb af Vand. - For-

Rdl: sidst Maneds. - Derimod sees Rettens sig ikke bestemt til at
Dømme saadant i Mangel af Nødvendig Forklaring: ifølge sammes lov-
bud at kiende ingenting Ret da saadan først ved egen Forklaring kun
bør at kiendes gyldig af den som er 14 Aar gammel og der imod at kiendes ugyldig af
at saadan er ynger 15 Aar gammel-

Thi kiendes for Ret'

Tiltalte Pleiekarlsskipper bør for Indsmugling af Tiltalte
de nedlagte 4 Mulcter af 1 Rdlr Sølv til lige Deling mellem Fo-
litikassen og Anfølderen —

Mulcten bør inden 3 Dage efter denne Dom lovlig
Forkyndelse iinden Asford efter Loven-

Trangambars Politiret den 31 te December 1836-

L. Lindhard
Constituerat

Tingsvidne
H. C. Moivéen

Dennem blev forkyndt den Tiltalte Pleiekarlsskipper den
31 te December 1836-

Anlægsgiven
Politikassen
H Conwen-

ønsket ved Vidnernes Ed nøiere at faae oplyst, hvorledes
Sagen forholder sig, og da Sagen ikke findes skikket
til Paadømmelse i Overensstemmelse med Lovens
Bestemmelser, bør Sagen hjemvises til fornyet Behandling
for Underretten.

Thi kjendes for Ret:

Underretten bør ophæves, og Sagen hjemvises til fornyet
Behandling for Underretten.

Ingen af Parterne har Grund til Paastand om Sagens
Omkostninger for Overretten.

Saaledes bør Overretsdommen at afsiges.

Thi bør Overretsdommen at afsiges

Indklagede derimod paa dagen personlig mødt med en Fuldmægtig, der
begjærede under den forrige Dag paaskrevet at være Klagerindens Ved-
lægsmaal tilført, hvilket skete, og var paa Klagerindens Vegne
begjært paa en Fuldmægtig Skriftlig Forhandling, hvilket
angiveligt af Hans Formynderskab ikke kan tilstedes, grundet
paa, at Hans Formynderskab ikke kan skjønne paa Sagens
Beskaffenhed, da Klagerinden ikke selv er tilstede, hvorimod
Klagerinden paastod Sagen optaget til Mundtlig Forhandling
for Retten, hvilket ogsaa skete, og Klagerinden da for-
klarede, at Hun ikke kunde skjønne paa Sagens Beskaffenhed,
da Hun ikke selv var tilstede, men at Hun havde givet
Fuldmagt til sin Broder Niels Pedersen Thorsbye
at paatage sig Sagen paa Hendes Vegne, hvilken Fuld-
magt Hun nu fremlagde, og paastod Sagen optaget til
Mundtlig Forhandling, hvilket ogsaa skete, og Klagerinden
da forklarede, at Hun ikke kunde skjønne paa Sagens
Beskaffenhed, da Hun ikke selv var tilstede, men at Hun havde
givet sin Broder Niels Pedersen Thorsbye Fuldmagt
til

Wedr. Billeds Fjendtved ret ved Indkommelsen forsvinder afsidt-
Mand.- stevnede erfolder Dyligheden paa Tingvangen ved Hyfor Kirke
Jaya Tofoth omtrent 100 Rbd Rigs, mulder tilbagesvarende Tin-
vangen Deraf Eindsvard af omtrent 20 Rbd Rigs Værdie. Ind-
klagede Jørgensen at sin vilde Jaya Tingvangen medbrin-
forde sin allerede Jaya bortsolgt Græsning og dette maat-
te Indklagede ogsaa forudsætte ofsentlige Tilkjendt Vidne
Lond er sunkagt bei Ind Vidnesbyrd. Klagerne Jaer
Materialierne Jaya Jordvarne i Rbd Summa blive mige
ingalt Rettan stor gangd Jer forsøgt paa sidste Torlig
istirid. De ovennævnte Dyligheden vard tilsvinbragte
vedkagt at lade det Hvid alle den Dag Deraf Den maatte
Jorden Fremdigelinden til Gjard til Jalds Catecheris
Jagodt, mundt Klagerne Rbd vilde samtykke dertil og
yderfor sig det Hvid eidlagt til sri Disposition Jorlig ind-
den de ogsaa Omstendighed at Rbd Eiendom ansaas berat-
tigat indkantede Rettan om Vedtombning fra Tingmen-
Sind angaaende den maatte Jnorgaard Materialerne af
en saadan Tingsving vidfold af Vindbygdelse opmaat
stammende med Sameierne Vidne og Vedtogten
bleve Enige. Denne Vedtombning Der indkom ind
den 25de November f. A. indfolder: at naar Klagen af
gaar Midten Jer opsat at offentligt Hjemfindes og
dette skeder maatte Jer Jaa alle Jorn Tingvangen det
til at Disposition ogsaa Materialerne ester gaar Gods

befindende, naar Hyfa Klagen vide Hjelp af Fremmede Gaar
Jaya og fort, saadant, da bliver Materialerne i dette
Tilfælde tilfalde Indre vinste Jagodt, og Tivens Jagodt,
Hyfa Vistrens Jaya gaar til Tivens Tilbud og Vistrens
Jagodt Hyfa Jaa Jaya gaar til Vistrens Tilbud. - Kla-
gen at Vistrens, Indklagede Tivens Tilbud og Klagerne
Jurist at bevise sig tilfalde med at halvdelen af Ma-
terialierne Templelagt Ind vinste Catecheris
Jagodt, Jer nu for Tivens Tilbud Ind imod at Ind andre Hal-
vdel blev tillagt Ind vinste Vistrens Jagodt, nemlig Ca-
rimals Jagodt paa Vorsaa. Hyfa Jer Indklagede altsaa
ikke villet Fremmede, vilde Jer i saa Fald til Retten
begjært sig det Hele tillagt for ovrigt at anvende til
Jordens ogsaa Brug alle Ejendomme til en Helhed. Dette
Tilbud maa antages at Jaavel Klagerne Jaasom Indkla-
gede Jer bidragt til Tingvangens Opførelse idet at det Jer
nødvendt at ogsaa Jorvangen opførtes af den ester Tvist Jer bi-
dragt og Indklagede bør medfaare Hyad Jordes til Dag-
lig Forbrug indre Delen Jer nødvendt, Jordes det rigtigst
at Materialerne blev Jordelt ligt mellem de 2 ovre-
vinste Jagodt, Dog saaledes, at Jaasom muligt Jordes
vurderet Jaasom mellem Jordvarne mel Tingvangen og skjønt det
vurderet nyfolde for at Tingvangen Jo mere Værdt. - Klage
Jordes Jaa Jer forbeindt, dem til at tilbagelevere de af dem
bortlagte Materialier, eller istedet dissen Værdie Jor
at anvende til samme Brug som det Hyrejd. - Den af
Klagerne bortlagte Dør med Værdie 4 Rbd Courant an-
gik, naar da saadan Brug Jer mulig bortlagelsen for
Politiretten med den anlagde at nøie undersøgt.

Ester anførte Data fandt Kongelig Ret at nærmere undersøge
og Eiendomme Indkl. Jordes Vidne Jaa nøie anlagt med den Kongelig
Ret og at Klagerne ingen Kgl. Ejendom Jer Jaa til at

anlegge Politistag og andre mindre til sam sted sat giort,
at bestjelde Indklagede for sidstnævnte Overtrædelse: ægtes
af sam tilsvarende Ting. Ogsi Klageren sat synes for Ud-
gand Anlegg sat sank allen under Omstændighed for Ud-
meid for at sat man kunn af nogen Grund skal undertegne
kunde sat vi mod Indklagede maa antage saavel at
sam kone sidde at sank gjennem sig sam sine: kunn, da det alle-
re bevises at antage Klageren sidder allen dunne sil
tilsvar sat ya sat omhandlede Indsamling af Gaver
skulde nogen Vanskelighed ya andre i dunne Henseende,
det kunde synes at vide at Pald ikke kunne Di-
tagelse kunde finde sted i Kamp. Da grunder det at
Klageren sat nekte dunn Fradømmelse saaledes ikke
ning forsiges at sidde nogen andre end sig til sidder Vidne
for sam for sin øvrige under Dagen udtalte overbeviv-
sid og Gjenstridighed synes kan sat forhale dunn
for sam ungtlige Dag vurderes i Dommen at Mulct til
Politikassen sat ansættes til 3 mad Rupier.

Thi kiendes for Ret:

Det tiltalte vedkommende Dag omhyggelige Gjerning bør indbragtes
i Matrikulerend Dalers 2 lige Dele mellem Fogden
Cathechesen og Provsten Fogedgaaden paa Porcar.

Indklagede Nelaiadatchi bør til samme Gjerning at tilbe-
tage sine Omkostninger ved Rettens sammesteds sat-
tilsvarende, allen undtagen Dette Dagen Vurderet med 1 Rdr. 12 ß
Klageren bør Klagede Parten at tilbagebetale en af sam derfor

tagen Dom, alt bei Dating sine forskrifter.

Endeligen bør Klageren Narainasami Vetty til Politikassen,
bøden og Mulct af ire 3 Madras Rupeer.

At efterkommes inden 3 Dage efter dennes Dom lovlige Lov-
tydelse inden ådsel efter Lovens.

Trangambars Politiretskammer den 18de Januar 1837.

L. Lindhard
const. Justitsraad

Fungerende
H. E. Mourier.

Forskrevne Dom blev oplæst i Rettens overvær. Klageren
mødte, og paa Indklagede Nelaiadatchis Vegne mødte Advo-
kat Naranen.

Trangambars den 26de Januar 1837. Dewasagayam David
W. Tobiasen.

Mulcten indkommen den 2den Marts 1837.

L. Lindhard.

Dom

i Sagen Fr. Pol. Rets Prot. No. 1 1837 Politiet contra Abdelkader og Segadi.

Under nærværende Ret, som den 6te denne forstagang kom
for Politiretten, er det oplyst at der ingang i Natten og efter-
den 1ste December Maaned 1836 fra Gjerdet om Rabob Kalimulla Hahns
Have er blevet bortstjaalet nogle Dele ubetydelige indsatte Kors-
grene, hvilke ogsaa ved Havegangen Fremmede blandt fundne i og
ved en Kornstak af Haven nærmeste Dør, hvorved Den tiltalte
No. Abdelkader, Ingang i Byen i Rabobens Tjeneste til samme
Tid blev nærmere skyldig. De bortstagede Grene vare i alle
45 af Vurdie 8 ßr.—

Den tiltalte Abdelkader har for Retten vedgaaet at have
stjaalet disse Grene og forklaret at de øvrige vare stjaalne
ud af en anden til samme Tid for Rabobens Tjeneste stjaalne,
den tiltalte Segadi og at det havde været Aftalt mellem dem

og Segale at de skulde dølge Lostrup saaledes de vilde undvige sine Medskyldiges Hjemsøgelse, saalede de maatte forebygge sig. Han har tilligemed mærket, at Jens allerede havde igaardagen sig at lade sig Øxnes til at bortføre Lostrup som syg at de kunde more sig.

Den Tiltalte Segale har selvsagen nogtet at skjønne sammen i dette Ærinde og har vel for sidste Gang undgaaet Tiltaltes Øjemedsfe, ikke fremkommet Nogle, der kunde anføres som tilstrækkeligt til at begrunde Mistanke mod samme. Tiltaltes Abdelkader har vel ogsaa tidligere været straffet for Tyveri efter sidst ogsaa Valgsmaalet samt for Dølgelse af Tyveri, at samt selv over dem blandt hvem Tyveriet var blevet begaaet, dog maa ikke bortglemme, at Lostrups Vidnesbyrd ikke alene samtlig ubetydeligt, men ogsaa bortfaldet ved Tiltaltes Dølgelse af Tyveriet; Lostrups Vidnesbyrd er ikke bortfaldet, men Tiltaltes Dølgelse ogsaa vanskeliggjort. Tiltalte Segale har gaaet den Vei at bortføre og samle Vidner for at bevise mere til Lostrups Ugunst end Tiltaltes Abdelkader, hvorfor Segale bør dømmes til at betale Omkostningerne ved Sagen.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Abdelkader bør for Forsøg paa Tyveri ogsaa Tyveri straffes med 12 Rotting Slag paa blottet Krop. Han bør saavel og betale Omkostningerne.

Tiltalte Segale bør for Tiltalte undgaaet Tyveri ikke

at efterkommes inden 3 Dage efter Dom bør lovlig Forkjørsel undgaaet efter Loven.

Frederiksværk Politiret den 4de Januar 1837.

L. Lindhard
constitueret.

Sagsøgeren
H. C. Maurice

Dommen blev paaskrevet den 9de Januar 1837 i Vidnernes Overværelse.

W. Lübbarsgaard
/: Police assistent :/

Dom

i Sagen Nr. Pol. Rets. Prot. No. 2. 1837. Politiet contra Abdelkader og Karippen.

Under nedenmeldte Sag blev den 6te Januar forestaaende Dom for Retten, og vel naar Sagens Tilstaaelse og Sagens øvrige Omstændigheder bevirke, at de Tiltalte Abdelkader og Karippen første Gang ere ansete for Tyveri ere efter Loven ansete for Tyveri, som tilbørlig afstraffes med ½ Rigsbanks Bøde, og for Tyveri, som tilbørlig afstraffes med 3 Rigsbanks Bøde, og for Tyveri til 3 forskjellige Personer gaar Forseelsen over til at være Anmeldelse og Valambeire og derefter, da disse ikke kunde nægte Tyveriet, kunde forøge Bøden med 2 Rigsbanks Bøde og de Tiltalte ikke vilde bekoste Sagen at anke Dommen, saa ere de Tiltaltes Forsøg paa at skjule det Tyveri, som de havde begaaet, ikke at betragte som Forbedring, men som Forværelse af Forseelsen, saa Dommen maa stadfæstes, dog saaledes at Bøden for Tyveri til Kirkesamlingen bliver at forhøie til 4 Rigsbanks Bøde og for Tyveri til Kirkesamlingen og Valambeire til 6

Klang og av gamla vederlagt. lattbligaste anförare att vara falsk-
förmicka Nattvisevis för billiga gravöl vårat av falska Tärjourist
Färand. som den Tiltalte Häreppet till samman Tid skal som av-
stridt mogat nekat att vara närvarat i Tafsidelse af detta
som rätt sant mogat kunnat bevisas för sig vidgivas
De Tiltalte som undfägat sig med at förbjuda vittne
det omvändelse å Ripies Hyddes vara falsk, och förbjuda
av kunnat att de afvarat som sant den omständ
mellan inblandat det som falsk. gaa Ny som vidgivat det
mot sina sig till mot Rimligast kunde förmode
att vara falsk förbjuda gina de Omständigheter
abrte som vidgivat skuggan paa en sin dagtal vara
mörkt och stubbe som villat tillgå att den dragtes
till Vägning som Tarboitikerin i Torning mot skuggan
gav Vid paa magen Anledning till akantage att de alla
vore för sane nikstadnu vara falsk. at Rattvisemäd
som af 12 18-t mgafinte dessa handling straffbar.
De Tiltalte som Tommunde i stor skrift Uppgifte
som Conbagonum som de i de sista 3 dar sane
sant gjort.

Den Tiltalte Skuggan dömer som dömt
nal Canal för finna vistas Omständigheter att de
de Beloppe under Straf af 12 Rotting
som för sin förbjuda Straf maa mera att
utföra af kolonien och mera att bilägga med samma
Straf förgång sin paa Nylanden sig finde sin.
Den Tiltalte Karcippen var stor skuggan
Angivalte sinne 11 dagar gammal och de tidlig
med Tebbar sit kan Tommun att sanna som
15 Tar ig som omvändelse handling i Skarn blandt
den som sitta Todbrytter under Criminal Canal
vistas i sin dagste Langivning sinne straffad

för Rattvisegifvit befant tilat bilegga sammanl
nogan Brat. swarinor som som en Tommun gaa Grund
af sit nyttiga vederfördt vil mera att utföra af kolonien
De Tiltalte böra inbilligas sanktionet tu dertil vara
De Tiltalte förmenade det Offentliga alla af deras
förmenade vistade det Offentliga alla af deras Arrest
och sina dag lenligt flyttande Omkostningar.

Thi kiendes for Ret

De Tiltalte Skuggan nedbrafstraffas med 1/2 Rotting
Slag gaa blablab Brog och deras utföra af kolo-
nien med Bibyrdning af samma Brat gaa sam
vil vara inskrivet i Tingsang sandvesten gaa
Nyisig sandvarsamt.

Den Tiltalte Karcippen bör sina en dommad
af sit Tabsalr utföra af kolonien.

Saaber och de Tiltalte sina samtliga dertil
förmenade vistade det Offentliga alla af
deras Arrest och sina dag lenligt flyttande Om-
kostningar.

Af sistnämnde inden 3 dage ifrån dennes denne
lenliga derbjudne Gränsdar Afford sistnämnde

Frangueberg Politikammaret den 7de Januari 1837

Ex gunnar
H. E. Maarer

Lindhard
Tingsskrivare

Denna dom uppgunnelse 8 Januar 1837 i Ulvik
tingsvidne Normorelse

W. Tebbaragala
i Police Arrestant

Dom
i Dagen Ju stitt Rets stat Nr. 3 - 1837 stiftet contra Ulvik
Vidar undrinarmenne vide dag og stat den
Tiltalte Bande, Lustadnæst som sig forsvarende
Lieutenant Westre vägt Byggdalen
af denna Maaned af Politiexpedition Nr. 13 Romsdom
antreffet, är det samstämmigt Tiltalte som af.

Vidne: 3/4 Jens Ulsen Christensen Skibsmand
Lassen og Jørgen Jacobsen Lassen begge
indfødte Undersaatter
Vidne: 3/4 Jens Ulsen Christensen Skibsmand
Lassen og Jørgen Jacobsen Lassen begge
indfødte Undersaatter

Dansk Vice Consulat
for
Tranquebar Distrikt.

Dansk Vice Consulat
for
Tranquebar Distrikt.

Dansk Vice Consulat
for
Tranquebar Distrikt.

Dansk Vice Consulat
for
Tranquebar Distrikt.

200 Rd. samt alla andra Mäntalets omkostnader, hvilka
Uti detta Mål, den Tillalla Bava saiber, anda framdeles
kunde förorsakas under hans Fängelse tid. Till
samma ort 2 andra personer kallat följa til den 16 Mars
Inglaskär. Klagaren person som en Mantalsskrifvare
Confirmerad anförtrott Noggrann tillsyn, så
länge Tillalla Bava saiber, å Mantalsskrifvare
kan vara tillstädes, och Rättegången
hålles.

Thi kennes det för Rätt
Tillalla Nagen Löfer egnad, för begången
förseelse, mot 6 Kapitlet Tredje Stycket
uti Tredje Balken af Kongl. Majts Allmänna
Lag stadgad straff, böter och Rättegångs
kostnad, att ersätta.

Tranquebars Stadsdomstol den 19 Januari 1837.

Lindhard
constituerad

Extrahera

H. E. Mourier
Domare-Clerk

Tranquebar Rådhus den 20 Januari
1837.

Nervarande Fogden
W. Subbarayalu
J. Felicia Justitiarius

Vom

Tagen fr. Tull. Kol. Dist. No. 5. 1837. politisk contra Bava saiber

Hervarande Fogd har anlagt den 18 d. M. efter
en Klaga ifrå Tomarasunda Inglaskärs Förestån-
dare samt behörig Tillstånd, Förestån-
daren Klagande samt för Rätten anbragt, att de i
Tagen stående Mantal samma i 5 Dagar
Tagen samt förlåt Onsdagen den 11 d. May
att de återvända 2 Dagar samma mer att ankomma
förra til Skälly, med Förtallning af de Inglaskärd
samt de pantbara Räsa samt samt innehöll samade

[illegible] Sagen [illegible] Sagen [illegible] Sagen [

Vennum uhn erpnürt den 4de Februar 1837 f.m.
i Norrevilla af Politiebetjenten Bengtsson och Länsman W. Lebbaragata.

Uppe

Pagan Jr. Pl. No. Jr. No. 30 - 837 blefvo canka Klappen
Uti tillalla Klippen wid Sundet emellan Ön
Krokholmen och Nellu Linke jaa Odewaraja Tilly Nellu Agar
jaa Sandurapady jaa berättigad att bruka 3 Meds
kar Nellu.

Tillalla Jaffanapatnam till sin Rättighet
Jaa Lugang Jaabegik Egwaniat warbrutet smilket
egga de ware Jaa anseet Jaa Jamawerkjagt wi wela
Jaa Lle Jaa warat Tillatt i den Graf al Jaa wi Linke
werkje Jaa Jamklänger i mugt Jaa Linie Crustoudig.
Jaa Lle Jaa Jaa Jaa for Straf och Rättwis Jinder ber.
for al Jaa Jaa Jaa wi Criminal Lagalder bör for Rel.
le Egwarie, ber ar Tillförle, for Jmilket Jaa Jaa wa.
rat Tillatt, ber af straffas wid 10 Rollingslag jaa
blottad Krop - Bestämmes ware Lemma Tillstade.

Thi kiendes for Ret

At Tillalla Klippen ber förfara Jaa Lugang
Egwarie af straffas wid 10 Rollingslag jaa blottad Krop.
Jaa ber Jaa och Jaa Jaa Jaa Jaa Jaa Jaa Jaa
alla af Jaa Jaa Straff och Afstraffalse lonligt flygtande
Inkastningar.

Af stroke Commandanten 3 Wägar ester Linie Lemma
lonlega Jorbyndelse Jaa Jaa Jaa Jaa Jaa Linie.

Tranquebars politiekammar den 4de Februar 1837 S. Lindhard
Egnarne
H. E. Mourier. constituerad

Jaa Jaa Jaa Jaa Jaa Jaa Jaa

Communbtingsgjurstbon 4 de Februar 1837
i Norrmarks af polisentaskrau og Bergslags Lilk

Utdrag af Protokollen

Vann

i Dagis Jr. Pl. Fr. N:o 31 1837 Februari sessionen Nämnemia Festisie, Madaramma, Senambi, Hana gasabei och Anciappa sedlig.

Uti Målsmannen på Förmyndare med Namnemän. sier saken för politiet anlagd at den afsedde Rad Gifvaren som i skrift tillförande Skrifvare gammalt pigebarn samt en Hustru med namn Lilla Baron war tvåvard till nästa ägenskaps mannabyte emellan Lilla Nämnemias, Ofvanbemälde Lilla Nämnemias, Ofvanbemälde Lilla Nämnemias, Ofvanbemälde

Jun er antruffen Lesebekiendelse af forklaret til samme Skrivelse
Tillalla Sesuepe som sagte samme saaledes samme
Mesignerede Tegn for sin Person samme
ret samme dem til Salg, at sun ikke selv samme mindst
kiøbe dem, men kommer samme følgt dem for samme
Penge, og at sun samme da ikke maa vidkiende Kiøbet
for samme Egtefælle, Mansur Saib samme vedlegger
dem forestaaende, hvorefter dernæst selv samme Tillalla
samme Bevaagenhed efter Formodning i Sammen sun
Har indladet sig paagaaende at sun mistænkt for samme
ikke at skiønne samme Broder, og at sun ikke samme be-
tænkt sig derudover at unddrage Rigtighed af
samme foregivende. Dem af samme og gjennem Abdelka-
der forevist fremstillede for Retten og for for-
mum at sun ikke samme vidkiender samme forkomne,
dernæst foregivende at bekiendtlig var til Abdelkaders
Huus sun samme følgt hun. Dernæst oplæstedes for
hver Tillalla saadanne nøie samme under vidkiende
forskiellige samme Straffetrusler, hvorfor der da samme ikke
for sun kunde tage nogen tilstrækkelig Hensyn
og bestemte sun forskiellige for samme ikke var fundne.
Anledning til at skaffe Vidner Vederlagelse.
Tillalla

7. 6.

Den Tillalla Nanneta Sambi og Sesepe overfølge
det Omstændighederne omhandlede sun i
Forening at have indført Kiøbmandsvarer
deres bedre til 10de 11 Kvadrat 12 a 13 Aar gamle og ville derfor da
der ei for samme noget Tillalla for Eiendomsfølge for-
mod 29 Februar 1799 børe at straffe med Riis.
Al Tillalla i Medtiltalelsen den nærmere Tilbørlighed
i samme foreligt foregivende samt fuldt samme Påstand
at følge med Hensyn af Kostene, saa vidt samme gjørt

Sig skyldig i Forholdet kan ikke være Enhver Undskyldning
Sammenligning ikke med samme Vidnesbyrd
Sammenligning ikke med samme Vidnesbyrd
Tiltalte samme Forsvarer samme Tiltalte Sesepe
Tiltalte samme Forsvarer samme Tiltalte Sesepe
Tilbørende og samme Vidner Vidnesbyrd kunde samme
være Skyldig Vidner Vidnesbyrd samme
Sag følgt dem til Retten til Forsvar samme

Straffen for samme af disse Tiltalte samme kunne
Gjennem Tilbørlighed til Politikammeret
De Tiltalte Anklagen og Vidnesbyrd samme
Vidnesbyrd samme af samme med Politikammeret
Dem af samme gjort Anmeldelse samme
for anbudt Gud og Ret Vidner samme
Mulkt til Politikammeret Vidnesbyrd
Skyldig samme til 3 Rdr for samme af samme
De 4 sidstnævnte Tiltalte samme Vidnesbyrd
Tiltalte samme Vidnesbyrd samme Vidnesbyrd
Vidnesbyrd

Mansur Saibs Enrolment anförare dessa inom Cessum
lagt intet blomma förrän utlemnades.

Mansur Saib har sedan behållit 2 Tamboe Settlars
till förfrukta 4 Rup 8 fanams som han sålda
sig icke förr än sen har warit nogan nödvändig följa
af Egendet af dessa sen sedan Räkenskap kunde
förr behandlas. Senambi tillägger förklaring derföre
att han

I Rullen har nära reducerat 2 Rup
Fanam emedlertid Guld tal uppförsmedlat för
Annapsen och af Pardia 2 Rup 2 fanam
för emedlertid sen tillalta Kanagasabei och af Par-
dia 2 Annapsen som tal blomma bifogade
Styftalingen Mat af Postens undersökta i
dem wa de allena blomma belagta med bestag
till Publiken för de Summor hemfalla till
Kalla medlagen kunde norden betydligt tals
att utreda.

Thi kiendes for Ret

De tillalta Nammina og Sesupu bör
af Proffar med Kwarmuter Fabriksafgift. De tillalta Madarumma og
Senambi afstraffas hwar ifrån med 8 Rottingslag
och betalet Lagog.

De tillalta Annappa Setty og Kanagasa-
bei bör hwar för sig til Fattigkassen i Madras
Mulct af 3 Madras Rupier
Enhälligen för samtliga tillalta för
all ogallsförfaktom under Dagsvan.
walta Mansur Saib under Madras Ru-
pier Fat Annas Fine, og den tillalta Senam-
bi darföruden til bagabetala samma Mandar
Saib 2 Pianquebars Fanams.

Ett afskrivelsesur og det tillomta afgörbetsbrefvet 3
Dage efter samme tillomta förfallodag
förfaltet.

Pianquebars Fiskalsembete d. 24 Februar 1837.

J. Lindhard
Constituerad

Justerades
H. E. Mourier

Dommen blef afgifven d. 24 Februar 1837
i Närvaro af Fiskalsadjunkten och Ledamoten Tolk, och
alla tillalta Annappen och Kanagasabei samt
allena närvarat Mandersaib 4 Rup 4 annars
öfriga tillalta och aldeles ofullmäktige tillat
sig förfalla samma.

W. Subbarayalu

Uti
i Dagen Inskrifven 7th Kl. Prot. N:38 1837 förekommet
contra Sidambaram.

Den tillalta Sidambaram, som warit
criminal Fängelse intäkt nemd och dag
ligen tillgodosett och Dagen öfriga Omständig-
heter tillräckligen omrörda, finnes dock
af den omständighet att Hans egna Erkännande
bortfjärdat Förmedlarens Blodsutgifning och
dess förmån samma Dag gjorda Gärning
mangalam från 2 Aars Barn för Förseelsen
sedan Kanagasabei samma natten till den 22 Januarii
af Pardia 3:a spillde Blod och dess följa Utom
Utrönelsen af den första Opinion, blan sina grobt
af brottslig Barna Lefnadsmoder har dessa inkra
fil Hans samda förut tillagt Straff till
Förenings Styrk. Postens vara komna tillbaka

A

Till Fiskalen Blokhuset paa Grillet Tillalla samt
itvinna til dagen varande Tolfskillingar i myntfot
og redan innan Rätt Sammanträde vid Namn Ha-
ver anmäl, till samma tid och sin tid Vanvi-
dra Tillalla för försäljning af 2 Kvinnor och
samma. Den rände Saandring, som emot Tilta-
talningen i denna del kunde vara att tillämpa
vanta Varur sader.

Den Tillalla är Ingen för gången Rätt
efter sit Uteblifvande från Compagniet. Han sjelf
ska förvara af straffa till sjelfva Rätt samma dag
efter sin Förklaring för 5 a 6 Mandater sitter vid
vid fängelse Cavalleriet att afstraffa med Rotting
förmodar Skansarna att fängsla och anhålla
Mandat af sjelfva Straffen och förtjänstlagen Medan
paa sin Ryg.

Tillalla har för Rätten förevisat ett
underrättelse från Afsändaren, som skall befinna sig
Den afsagda Fängelsestraffning under förstärkt
så att han skall förbättring och Begrepp med Man-
liga, i de Handlingar för sjelfva han är tillfällig
dela Sevärdheter i Staden förmedlat med
Förseglad att Listat sina sig för Straf. Tillig.
med förslag skall han under sin Ansvar gjört
med bifogade den nogsamma Inbärtsbrevilla
dera som Tillämpning Bestämmelse vilka
Och han underskrifva. Vid Tillalla skadeståndet
denna Dagar som behandlingar 2 Förskillingar för
dragelser minutlig dag och Ägnaden har vilka
Straffen för dagar Förbrytelser vara att
addera. Straffen för Rån är efter 1 Rdr 6
15 stat vägte Dom och betala 2 gånger
Den samma Straf är ännu mindre, som
han under Förmodan Vagabondering i

Stockholm kraft av subsidiair Straf, bevekte han blim
ur Straffen för första Gången begången tjuguall
dra av Straffen för första Gången begången tjuguall
Ägnaden och derefter efter till 10 Rotting slag paa
Skallet drog och vanar samt till dagar ansvarliga Straf för det
begångna Ägnaden vid Tillalla tillgångar för dagar
Förbrytelser vara att straffa med 20 Rotting slag paa
Skallet Drog. Han vid dessa samma Förmodan
gången efter sin slutad Straf gan förmodlig Skada
vara att utföra af Colonien.

Förkiendes för Rätt

Tillalla Sedan i Varen bör för begången Rån,
samt för första Gången under denna Jurisdiction begången
Ägnaden af straffa med 20 Rotting slag paa Skallet Drog
Ägnaden af straffa med 20 Rotting slag paa Skallet Drog
Ytter ur slaget Straf bör han utöfver med Colonien med
Tillgång att samma Dags Straf vid nöden ansätt som
Gången som straffar gan Mässig för tider finder.

Mustertemmen inom 3 Dagar efter denna Dom
lemna Förbrytelse under Ansvar som lag.

Tranquebars Fiskalsverk den 10 Februari 1837

Lindhard
Fiskalsverk

Justerades
K. E. Mourier
Domsagoverk den 10 Februari 1837
i Nordre Afdelningen Tillgångar och Tillgångar

Dom

i Sagen Tranquebars Fiskalsverk Protokoll No. 28 - 1837
Fiskal A contra Tillalla.

I Anledning af förevigt Ansökan har Fiskalen
efter Rättsskrifter framlagt och lagt i Förslag Sagen och
Fiskalen personligen gan Tillalla Straf enligt Förslag
att efterkomma Förfallande till Tillalla Tillgångar
ximellan, hvarom Tillgångar den Tillalla

...christelige Religions 15de 16de Aar gjennemlæst og forhørt paa Westphalicum og for Eiendommelighedens Skyld ogsaa paa Modersmaalet, skjønt for Ungdommens Vedkommende Nr. 7 Seminarium anbefalet paa Basis af Bøgerne til Westphalicum gjennemgaaet og nu Alting Præsten bekjendt, saaledes at samme forfattede og udførlig besvarede Mandskriftens opstillede Spørgsmaal, 2 Ellers for samme i Henseende, spørgende samme svarede, Tilhørerne til Forældrenes og Skolens Opsyn og Omsorg for Børnenes Christendom anbefalede og Menighedens Præst Ungdommen til Forberedelse til Herrens Bord i Kirken anbefalede. Derefter Psalme Nr. 7 sungen og Skriftemaalet begyndt med Bøn af Præsten. Derefter Psalme Nr. 7 sungen og Skriftemaalet begyndt med Bøn af Præsten. Derefter Psalme Nr. 7 sungen og Skriftemaalet begyndt med Bøn af Præsten.

Fra den paarørte første Søndag efter Helligtrekongersdag til den 2den Søndag efter Helligtrekongersdag var bestemt til Skriftemaal for Ungdommen af Vedskovs Sogn, hvorefter Skriftemaalet skulde holdes for Ungdommen af Vedskovs Sogn. Præsten begyndte med Bøn og Skriftemaalet begyndte med Bøn af Præsten.

Samtlige Kommunikanter Vedskovs Sogn, saavidt de forhen omtalte Personer undtages, skulde nu saaledes Aflæggelse af Skriftemaalet begynde, hvorefter Skriftemaalet skulde begynde. Hvad Tiden du siger dette til Herren eller ikke, men undersøger Du ikke Alt saa vidt det undersøger i Dine Hjerter, hvorvidt Du ikke undersøger Dig selv, om Du undersøger Dig ikke undersøger Dig selv, om Du undersøger Dig ikke undersøger Dig selv, om Du undersøger Dig

ifraan Grad Ersbyrelsen Formyndning at sine Jan
vilkorligt, staaer i Forbindelsen standset og
lönsvidrigt produceret at saa allenaa bestridende
for nitara Cillala under denne Dag.

Thi kiendes for Ret

Cillala Severimuttu bör for nitara Cillali
under denne Dag frie at gaa.

Trangvebars politiret den 22 de Februar 1837

S Lindhard
constituerad

Fungerende

H E Mourier

Dommen blev forkyndt for Cillala Severimuttu
i Trangvebar den 25 Februar 1837

W Subbarayalu
W Subraya

Dom
i Sagen Kr. Pol. Rtt. Pro No. 373 1836 politisk
contra Appaa.

Formedelst ved Mands Ommanad
blev i forrige Aars Regnskabs Oktober
Maaned fradragen Mosinggot af Werdien
2½ Rupie Bod politiske Forelæggelsen ogsaa
gevalden person ved Mann Adeikilam fundets
gaaet Ejendom. For denne Adeikilam ved
fældede dom paalog Cillala Appaa fængsel
borgne og Forbrydernes Klage paa Grund heraf
fra lagde forgæves Appel. Saa ordning
vorder Sagen nu paa ny kommen
for Rettens og Landkommissairen blandt andre
at have forelæ vaaret gaaet Sandsang ved det at

Kaffe sin tilstaaede under 7 December f. A. saaledes
Dage blev altergiven Jan Enstaar for en mindelig dag
Kaffe den 2 Herunder bekiendte, at have Jan mindelig
overbragt adskillige Varer til nær ifraan Klagen til
Vare og dagen - Vil bestemme en Straf af 60 Lor
for dette Jan gaaet i Borgen for en Forbryder, naar denne
undkommer vil den samme Mulct for Cillala
være en uforrentelig Mand, som maanedlige Løn
kunne af 2 Rupie, medens nogle mindre dele der ikke
er nogen Mistanke om at Jan nogsaa selv skyldig i sin
Fabrikation af Jern dog til Forsigtighed for den undergaa For-
bryder for Kraft de Ejendom ikke for mere betydelig
og Kostbarhed Klagen vel kommer bekiendte sinder
Retten at Jan for Straf under disse Omstændigheder gaaende
Jan bør dømmes til en Mulct af 3 Rupie til fattigkassen
Jan.—

Thi kiendes for Ret

Cillala Appaa bør til Trangvebars politikasse
erlegge en Mulct af 3 Madras Rupier.—

Trangvebars politiret den 22 de Februar 1837.

S Lindhard
constituerad

Fungerende

H E Mourier

Dommen blev forkyndt for Cillala Appaa

Trangvebar den 25 Februar 1837

W Subbarayalu

W Subraya

Dom
i Sagen Kr. Pol. Rtt. Pro No. 68 1837 politisk contra
Pelavesam No. 11 Winayagu.—

Kuder vor nærværende Dag fem Dage 15 de Januar for Kiøbe

för Politivaktmästaren vid Pettah Cittalla Veeraraga
Polcia Pionen N:o 11 Pudagam den 12 de Januarii samt
Fänrik paa Batticherry, som den Tingang wore stor
Skönvärit, som nu mäligen bortlagit en Sönes at
Norden 1 de 2 Timmar. Det Sönes förste som bortlog
Kunna, tillhörde en Mour wid Namn Ramasamy
Raja, som sande wored framvandrade från Colombo
Förre November Maanad f. A. och som Kona og
Cittalar Sone dragter nare de nu sitte babarna
af Hufvudsakligen den omnämnde Cir Ogura gaardsmän
Pedronna Menatchi som sjelfve ofvanner.
Dagen den 25 de Januarii som den bortlagna Kona
og blandt en Naboerska underrättat om at
Cittalla sande wored Hufvud, som förste sina ogifta
Son och trolofvade som wid en Brasilvalt Tyngda
Son som en sandade dagt sedan Kona, skillat
Cittalar bemagtade. En tillförordnade förste
gjorde den Anmärkning at Cittalla sande en
Son i sit Hushåll, Cittalle förde sig och gick
bort med omnämnde Minatchi förfölgte sam
og fralog sam Sönes skilnad som nyttbegan
sagde skynd i sit Hushåll, förutom som
omnämnde Dagen til Missförstånd paa Batticherry.

Cittalle sjelf i det Hela medgaad sig tigtigsom
ofvan omnämnde dels, men derom anfört at den
omnämnde Minatchis Mour för sam bortrei,
för sande original sam med sam Son til Gifte,
gjord för nogla Dagar Cittalle sande gjort
sam samt at sam Cittalle skulle sande dotter dagt
dotter til Minatchi den ogsom sande kontant
samstund i wissa med sam sönes mun den sista
blomma sulkvogen. Minatchi som bestrunt

nogot mot den som at sam gjord Cittalle at saadant
Löfte, ehur at vara nödsakad om at sända Mour sande
gjort sam det. Derefter som den 27 de Januarii
Dagen sker för Rättens vara framkommen och under 22 de Januarii
den Cittallas begäran blef blomma afhört, förklarade sig den
29 de November f. A. da samstämda Bägärd med at resa
bort från Colombo med Cittalle om af sam Sönes, vara
dess som tingen gjorde Göringar blomma vogen, samt till-
lagt sam at sam förut kunde dagen med som och sin stöfva
dra förklara at sam icke ansåg Cittalle at sina bestämd sam
eller sam Sönes. Som Grund till detta Löfte sam sam an-
förde at sam og Cittalle sköte emot bestämdt som sam
förut at sam og Cittalle sköte emot bestämdt som sam
sjenandra, samt at sam sande vore dragen denna dag
sig af sam Samtycke i sam Svaromål. Den som den
förklarade at sam icke sande samt Lediggående at underrät-
da sin Kona dessen. Det som förklarade med Cittalle ha-
gjorde Handling i sin Natur är Egenmäktig sam som bor-
tagit Böstarna samtidigt uden deras Vetskap i
sjer Borgen de vara, og som sedan de dessa afförde
Jam dessa lagt Tillgodomål paa den sjelfva förste nu-
Jolder tillförbindligt Penningar för at bortlaga sin og som
sedet mot besittarens Vilja. Vittnesmannen som den
svar der av förklarade den omnämnde Ramasamy
Sande gjord Cittalle en af sina Söner, skilsmässa
altså osannolikt, da blomma Cittalle Förbrytelse
ökar ytterligt Grunden Egenmäktig, men en Art af
Bestjälelse Egenmäktig. Denna Förbrytelse medför
ansvar för mindre förlig för den offentliga Ordningen
och sin, men är dog en mot Lag och borgerlig Ordning stridan-
de Handling, för i Analogie af 16 – 17 – 12 Jaar Straffen
angående mans Jollar i Blanka undandrat Egenmäktig.
Cittalle sar og sedan sjelv ansökt om att sam sam
sin Grundlov, emen mot sidare nödsakligt sig med at
sam gaa den Cir Handling en blomma begaad man mot
den sjelfva Dotter bör emellertid icke lagas i ba-
ning till Förmildelse af sam Straff, og sam Villing

som Policepiquet kronen underfoldes an grund tid at
skrige timan Tillalles, likvisom Tersalt som policepiquet
for ofter policeforseelser og medkommende Mefterskre
Beraktninger varet gjort med Mistagelse af at saa
underlidne for vorden anbefalt kronen til
denne Tillands at same afstraffelse med 2 Rotting
Tillands at bøde til det forvandte finder Tillalles Straf
Tillalde Tilfolde at Bøden undfalles til 15 Rotting
Slag paa blodet Krop. Dersom vedkommende Til
stand og undlader Timan, forfor vedkommende
Tjørgrundaalom Exekution.

Thi kiendes for Ret

Tillalde Policepiquet Vinaragu bør at straffes med
15 Rotting Slag paa blodet Krop.

At efterkommer inden 3 Dage efter denne Dom
lenlige Forkyndelse under Asfordillar Lomau.

Tranquebars den 27de Februar 1837.

L Lindhard
Constituerat

Politi-Kone No. 11 Vinaragu, afbyrgines den
i denne Sag forlige Straf, fremmed sammen No.
gangen af kvinlige vorden Mennesk klimmet af
Forlige fra Politiet.

Tranquebars Gouvernementshuis, den 27de
Februar 1837.

H C Mourier
Forsamlede Kommissarius forkynder de Tiltalte
Vinaragu
Tranquebar den 27 Februar 1837 — Underskrevet
Mourier Politimester

Dom

111

i Dagmarke Bet. No. 12. Protok No. 89. 1837. politiret contra Tangal

Tiltalte Tangal har ved mundtlig Forhandling
undergivet sig Politiets Tiltale og Dagmar over
ga Undersøgelsen for Forbrydelse ved Tyveri som
Tyve Morgenen Overtrædelsen forgjeves at Dag
gaard gjældende i Tyveri under Skærpelse
paa Recidivlancherey og for bedrivelsen som Tand
Tyveri til Skade af 3/4 Marakal Ris. Forsaavi
vidner Tiltalte Tyveriet, tiltalte for
øvrigt til Skjærpelse Hensyn vil Landbrug ved
Tandlancherey og for bedrivet Rans Tiltalte for
Hvis ordinair Kjøbing og Politiet forøvrigt under ikke
Omstendigheder at kunne straffes med 10 Rotting
Slag paa blodet Krop; og kræfter paa fornyelig Mang
Overtrædelse af Tyveriet.

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Tangal bør afstraffes med 10 Rotting Slag paa
bedstet Krop og kræfter af Tyveriet at betale
Betjening alle Dage Skade paa Sande nil vorde ind
med Spor Dag Sønderlige Fog for Lader Sande.

At efterkommer inden 3 Dage efter denne
Dom lenlige Forkyndelse under Asfordillar
Lomau.

Tranquebars Politiret den 28de Marts 1837

L Lindhard
Constituerat

Tilstedeværende

H C Mourier

Tiltalte er efter Politiets Overtalelse ind
vilget fra Tiltalet paa Tiendelancherey

den 29de Marts 1837

L Lindhard

Uppl.

i Ärenden Tr. Tåll. Pl. Exp. N:o 104 1837 Politiet contra

Annamnad.

Tillalte Annamnad wänta nämnemn
i Dag anklagat för att hon nu i Vaga Mitten af
denna Maanad paa Bazargatan paa Torcar
har satt sig i Lösaktighet att hafwa Bedrifwit Otukt
med 1 Rysk 2:o Gillen af 12. Aar gammalt Pige-
barn, nämligen af Talappa Muddaly paa Torcar
barn gan sig. Tillalte har nu erkänt, att hon hafwer
Bedrifwit Otukt med Barnet, men har gan stannat, att detta icke
har skett i den Lusigt afbamagliga sig het.
Hon har widare förklarat Barnet gadrude vara
Löbet ifrån hende, att hon, da hon ifrån Torcar
sat dette Barn förlupen att hon i sin Nabolag
hon genast begynte Ropa och Skrika Mellin dag det
at barn stal till sina Föräldrar. Hon wid
med det Hon sin Hand tagit Barnet i sin
slöt, til sig i den Lusigt afsamlade hat tie der
oförrätt, men att hon icke sik ett til detta sin
Mand med Namn Arunasalam Straxafter anfölt
Hustru och anmälte detta til Politiet. Emedlertid
Arunasalam har förklarat allan sanden sitt
Tillalte i sina Förhör nekat till Otukten
Tillalte Bengtsa naw Hindu ogifta har att Hjula
Bengtsa sit Edebälse tillalte har bestridigen
nekat att hon sitt Bengtsa och Hindu hafwa
Witna har förklarat Pandaut Smorinat wandan
Maud till samman samt Straxafter Hennes anmälan
Tamilingan har förklarat att Hon tregang har
Barnet gått Arunin och sedt Bengtsa Otukten.
Da till Widare Arunasalam i detta sitt
punkt kunde ej uttrycka Widare, da den anstundig
för, att Tillalte har tagit Barnet gan Arunan till

Hon
förnya sitt förra bog Bengtsa til sig, gifwer förmodning
för att detta har warit hennes Syfte att tillegna sig Bengt-
sa, hwarmed alla wärkeligen Hennes har sint rätt Hensigt
i fraga förtiga, och de sina ifrån sig Bengtsa til det
ändamål af samt Skapelse och det samlade för allena icke
anbringat af sin samt Swaghet, utan förmå-
dan gan wetat hwarmot, samt wid förhöret til-
ständigt erkänt Grund til det at ifrågan Tillalte Brast för det
ingifwarde Lacktande, men sin nit nära för wärra Tillalte
ändamål sina Dag försänta.

Thi kronofiscalen

Tillalte Annamnad bör för widare Tillalte undergå sina
Dag förin at wara

Frangueberas politiarätten den 28 Mars 1837.

Lönsförmans [illegible] L. Lindhard
Constituerat
K. C. Mourier.

Hvarmed blanketten återställes till Amiralitetet
29 Mars 1837.
W. Tubberäjalie.

Uppl.

i Ärenden Tr. Tåll. Pl. Exp. N:o 88 1837 Politiet contra Klie
Sparwed. Upparn sitra Polica Sina Vagamuttu, Wai-
lingam, Nagie, Sinni, Mangattal, Kanabadi-
Setty, Anatyi Setty, Ramasami Tadeutzi, Amma-
wadi, Simaka ny, Marimuttal, Sinnammae
og Säga.

Öfwerstanden för rorande Dag som den
16 Innevarande Månad förelade Kallade
af inkomrande Manniska Sellaly Mark begynt

Nellu eimmuia og arfeilligu i Jarbindelsa kunnut
skaanda Folkinu. Ullukunnuligu arfeilligu Mana.
ifærut jaa Tillaly namuligu Komaeiuspraalettu.
Tellaperyen, sami Ayen sundira Tiller, Affau
Tiller og Tuppaxaya Tiller jandra Hagat per Oinnuania.
garda ingat at hu nan Tyaalelaskuu jaa Markeuleg.
grude Nellubaaken, og Minlauka nan fabbe jäarlu
jaa Tillaly Nationiuerde Police sion Affau jandt du
jaa til Affiaaner tuchu Tuchfostningu gimua Cbra-
sion Nagamuttu anfallaka Maning arnu kugt kunnut
i Jornung uud Folkbrit Kattsagning Jordau Tellallu
Ainmavasi nau Jeir Jandra dissa Perjonu Jandra
Jand Pinngnau og da kar nat kunn og Flod. Minlauka
ou Folkia nuor Ainmavasi og Jau Jauerbe, blura
Dissa ansoltu. Ammagny kunn Otsoldrlsa Jaaka
Jandra kunnuka kyuuka sion Affau og Nagamuttu
absuturud kunfra kunn Postar og Jau ikka sitau
yorat at Jandra Jperjon kai Jau yorat Jramsullauda for
Pillinguangaar ki ionniga Tellallu da nu kallet.
Jkrokkligu og lyst at Cbra sion Nagamuttu Jandau
Nati Begyuskuf Mannukunkugt til kau Tellallu
Waitilingamu Borlig 11 Kunnut Pellu Jukka kunnu
for Jau Jar kaget i Jorvaring. Kunnu Tellallu nu
akkerkon, og tal Jar nuret naukligt at ar Jolka nogau
Jorklaring at Jaus Jaa nagot kautiui klarkit nut
Pikkor Jar Jlutkka at Jau Jar nigt at Nagamuttu
Jaa kaett gu nu ac Jal tilat Jau Jligt jau Markua og
kau akkiker ikka Jaa Jau ingau Jlaugt jau Corstankn,
uuna ikka og Jaa antagu at Jau Jar Jorgeodat
at kat nar Cyrakoyen Jau log inuor. Kau Jaut
og Jaa kiker kkiat at Jau ikka nogta at Nellicau
nau Jljaalak, uuu da kkka ikka kau unJlyglk
Jau Jnow dig nau Jaa jingau Ojuud Jau Jar lic
Minlauka kardun Jau uuau Jau nuru Jau Jokuat
aufau. Kat kunu Jnori Tillalla bora liJJerau
Jau Jadu kiu Tillalla Ainmavasi og Jeruden

Jirsa 2 Jon dau Waitingams Jonat Jonni Jaur Jrodur
Naigu og Jaur Modur Jimmakutty, kur og Jaa alla unkau Jagu
iu tillallu. Jonnu kiu Tillallu Jonni Jar nidgaat kat
Jau Morgunu uJJtrad Nellau nar kiu kragt til Jupt
Jandu lagt Morku til kiu og al Jau af Jundru Maur Jau ku Jarat
at Jolra Jkau Nagamuttu Jandu kragt kau Jau Jarkau nikkara
Jorklarad at Jau Jannuu Jagga Nagamuttus kaggi ning
Jandu kragt 12 Marecal i kunna Nellu til kiu Tillallu Ap-
paus Jinu Jar Jau Jandu kau rid Jannuu til kunnu Mar.
kuska Kali. Jau Jar kau Jo nidgaat at Jau Jormuda
at Nagamuttu Jandu Jjaalak Nellau. Du kiu Tillallu
Naguu ku nu Jkau ugau Tilstaalk og Jagnus ónriga
Ou Jkoudig Jakr Tilskrokkligau agly Jkal Jau ukur Jkau
Appaus Anuoduing au Affau ufJrad ku nau kle.
nau nórbb Jar ukau aallkal au kurJau nar Mau Ka.
nabady 63 Marikau Nellu, kar maa nukagu at
Jank nerat au Vral af kau Jau Nagamuttu Jau kr gimat
Waitilingam i Jorvaring. Jau Jar nal nagkab at
Jaua Jank nogau Jiuu Jkakaus at Nagamuttu Jandu
gimt Jaus Broker Nellu i Jorvaring nau. Jar kog nu.
gaat at Jau Jormoda at Appad Jandu Jjaalak kau
Nellu Jau Jau ukuaalka til kuuulka Kanabadi.
Du Tillallu Ainmavasi og Jimmakutty nu ikka
nat kau kuragkalka cuerkau nu Jkau at Jau Jank Jau
i Jalker Jiuu Jkakaus nik Jolaria Jnori ku Jaukau
kabo au af Jrokat Jau ogJaa Jigkligau kau kau og Jkat
Ju kabo au kau Waitilingam kau kuJkalt Jkaraka, kat au
Jaalak au ukkuaaligt at Jorbrigkalau Jo kau Jau
Jukgaat kau Jkau Jkau Jkau Jkau Jkau Jkau Jkau
Jorikau 2 Callah 7 Marekal Jau Waitilingau Jar
augaat at nora Nellau af Jra Nagamuttau Jo Jau
Jank Jorvaru kukau 11 Callah 37 Marekal Jau kabo au
au Jau Jaa Jkaak at nora Jr mar Jau kau Jau kau
Jortjau uJka og Ja kau ukat Jkau Jau Jau Jau
Jaa kalka Jjaaukuu au Jjaalak Jkau og kat Jau

...ssenbetalas för den tillagda Annamman[uel] för den tillagda Annamman[uel]
...tidsutrymme, som följer för egen Bondgårds Nagamattes eller Ga-
...gård för denna Bevillningsmans Egande Förrättning 13 Mancal Malla
...den vanliga Afslumman[uel] ...

...Som Förmyndaren Simmanmal för den tillagda uppsaten Mat-
...thes Eskil bonden 5 mal Malla hyllda Famillan underfolgande
3½ Mancal, At denna Malla är med skäl af sina Uppsaten och
Nagamattes Förening sina Familier av nödvändighet underhål-
ligt, mån för den mindre Famille är tillagan och intet nödvän-
digare sanor för tidigtigaste Lands Förrättningar tillbörligt
Grund til för Förslag at befrunda den förut stadgade Kostan-
stater at tillagga benemnde Simmanmal för tillbörlige Folaren
Det samma maa siger om Uppsaten Mats Nagamattes Fa-
milie av sammanlagt 7 Mancal Malla, hvilka jämväl
lag att saga opsamlat gant Mycket Emot förenämnde
förrymmal Fadrealtze och Sockalinge Tillägg samt förut stad-
fästade för del mindre Dagar tyckes det vara Grund
at där för denne gad Undersögelsemannen förordnade för den
Ubettade och för den andra Ubettade Skattens Storlek dal
Det mer bekvämt at de samde Jordarna Skattevärderade för
Uppsaten, antagas för mindre at skall samt denna Jord
motsvarat denna Malla i medelmåttig Bördighet emedan de
nu gällande at de omskrivne av Mycken förena för det Ge-
nom Cassiberinge i Förening samt riktigaste bortfalla
Malla sad Fort som det för denne förenämnde Lag, der i ingen
ibland är ogilt finnes att emot denne mer der ingen Grund
til at förka denne under Skatta. Samtliga Skatta nya
ovan är innemal Langdar och ingen af denne Jord för vorde
tillfällt eller Brukas för Egnade. De Skattade Mall-
lingar, Nagu och Sand mälla tillgen de förenämnde
bliggar vidat Skal för det Jord Lagen de förenämnde
man Jämsjön bilna regementsvis Ödesgårdar
Jordägarbergsmannen är begagnat anfolkas til 12 Rotting

för nämnde 13 Marcus

nere utaf nämnde vare till Contestant för at fordela blanket de ovan
nämnde Mercadörer yrna Tillägs Distrikt i Jaffna till dels Cah
Cheyar af dessa hans Tjenare ab sina Lit. Han nilla och sina Tolk.
Nalla Waittilingam och Sinne Sinna till ligmäte Dolking at bi
fara 12 Marcus till Underlag för sina Vittnesmål af de fos
dem förlida Cheyar förrättenera till den ändtliga Hali og
Tillalla Amatzi Setty legaliser 63 Medlem allas 15 Marca
kal till Underlag för sina Jar för bilförandet sig af Appra
Entligen wille de ab de Tillalla sina ovanstående förfundes
sina sin solidum at utreda så af dennes dag lenligt sky
dande Omkostninger.

The biendes för Det

N. Tillalla Waittilingam och Sinnan Cooker Nagie bör sina
sitor af Jaffna med 12 Rollingsslag yrna bekräftat Borg.
Den Tillalla Sinnie bör af Jaffna med 12 Rollingsslag
yrna bekräftat Borg.
Tillalla Mangattal bör af Jaffna med 12 Rollingsslag
yrna bekräftat Borg.
De Tillalla Kanabadie Setty Amatchie Setty och Rama
sami Pudiatty bör til Trangebars Fullmächtig för
dem Sorgfäldig och sina af de 2 Andra 2 Rep.
De Tillalla Amarasi och Sinnakutty bör för nämn
Tillalla under Lemed Dag sina at nära.
Förnämnde Tillalla Bör Parter Contesterallde och alla
för Evig underkasta sig Lemed Dag lenligt flygande
Omkostninger.
Förnämnde Marimuttal Sinnammal och Nagie
bör för Tillalla under Lemed Dag sina at nära.
Den nämnde Dagen nämnde Policepion N. 16 Appa
bör sina sin post som Policepion förbunden Inför
Tjänstemän at förbesikter sinnet med sina som med
Utdragen Naganuttee.

Uraf Protokollet för Cellalla Wattlingarne anstäldt 2 Collaka 7 Maneu
för Mängattal 38 Maracal och för Ramasamy 13 i Maracal
Nellu berättigade till Kongliga Tullförvaltningen till Utlåning
emellan Maracolonna Komaraspa Pelly, Pellispayen i
Jami Ajem Sundira Pillay, Upsiah Pillay och Subbarayu
Pillay samt Pillaly i Sondfold till ett Cab Tusner af detta warande
Jo Kriminal samt Lust var de under Pagan omfattade
Upsiah och Narayanulla emot förbemälde Ägarer.

Den berörda Cellalla Wattlingarne och Korna som för
Dagen befogades för sin tillsyn 17 Maracal Nellu och
Cellalla Analja Pelly 15 Maracal Nellu att till Utlåning
som förmäldt.

Protokollet och det däruti antecknade blifvit upläst
Polismästaren afslöt sammanträdet med förmaning
Protokollet att föras

Ingrossatum

L Lindhard
Protokollet

P E Mourier
constituerad

Justeradt och registrerat den 29 Mars 1837.

L Lindhard

Dom

i Pagan Str. Rätt. Pol. Rätts Prot. N:o 62 1837 förd emellan

Jonnen.

Cellalla Jonnen, som är ovan
förut dömd

har i under innevarande Pagan mot Pagan Cellaalla och Pagans
övriga Cellalla klagat till Protokollen om att de
måtte förbjudas att vidare
på de Pelly Pagan Komaraspa Sandava-
rom Catuchery konstgjordt följande ba-
rom Sandavaraien Pelly tillförene Ö:ster och Söder ifrån
ter.

16 par Ö:ster Franspelliars Sandaliska duekein kalla för

Wardera af den bästa valuta antagit till						Rdr 49 —
2. 1 dr. hemförskaffade Pakadi						20 —
3. 1 dr. Ormuzjeller Murugu uti Gallat med Rubiner						17 8
4. 1 dr.	dr.	Periamurugu	dr.	dr.		5 4
5. 1 dr.	dr.	Onnappu	dr.	dr.		5 4
6. 1 dr.	dr.	Nerinchiputandutti				3 8
7. 1 par dr.	dr.	Manjimatti				7 —
8. 1 par dr.	dr.	Ottuka duken				3 8
9. 1 par dr.	dr.	dr. uti Gallat med Rubiner				7 —
10. 3 par Pelly Limungar Årsual						13 —
11. 1 par dr. Canchiuga Pili						2 8
12. 2 dr. Pelly Angurungar						4
						133 12

Vid nu verkställd Auctionsförrättning med Lemmar förbrukades nya ester
samt de under Pagan ex officio följande. Den Cellalla vid nya
Lemmar och som fått tjena i sin Landtbruk, Wedaraniam i det
Engelska Territorium samt omkring 3 Mannar för sin bo-
stad Tjenstgjort efter sig på Catuchery och i sin Ordning som Pagas
Lemmar arbetat för bemälde Tandavaraien. Pga den Pagan
som begick Tjenst vid Tandavaraien gaat till Tillaly som
den som samma paalagt Cellalla at följa sig för at hembringa nogan
Valu, som der wilde köpa Cellalla blef tillbaga, efter som nogan
Cellaalla i den tanckan at begaa Tjenst, och mindre derföre
på Tandavaraiens Grundgjut uti det samma sända sitt Lemma
Komagat Pariade, som lade sitt gik derpå uti dalla och
ofvro vid nedgång af en Stark nordlig Vind med Regn under
Postens Vrap efter som den blef sen i Elaniea, som den natten
icke kunde komma till sig för den 11te Februarii. Da den i det
som nu blef på Pera som tjenst i en samma Afseende af den Pagan
blef antagen för Pera Cacca och i Protokollet antecknat. Under det
omar i den Cellalla nedlagen, derför som nogan angifvit at samma
sitt Lemma Pester saaledes. Enligt Nro 5. följt för 5 Rdr
till en Ersättning på Pera Lemma som nu är ny under.
Till en Ersättning på Vagore som Lemma som nu fallit ny under

Folgt. N:o 2 for 1 Rb 12 sk. N:o 6 for 5 skadras Hanoe, samt
N:o 7 og N:o 11 for 2 Rup; at udbetale N:o 10 paatsat for 3 Rup:
forsaavidt Maur:e Laurbygen Wedaraniam med Navn Hobdei
samme skulde være udbetalt Dyrke af samme N:o forevist til samme
Mordbrodan Hannalen samme sted N:o 8 samtlig og følgt til
nu Maur med Navn Jonnayen samme sted N:o 13, 479
N:o 12 udbetalt Dyrke af N:o 10 for sån angivet at være
rigtigt er Moderfogd Pallmen anstillet paa de af Cillalla oggion.
nu Moder for sin vidsamme afsendt Cajanen og Cillalla for sær-
for vorent sendt til samme Moder for at paakiæ til paagjældende
kal for sin vedkommende sig ikke kunne paaviæ. Derimod
har sin paa Nagour paa Øen Maur med Navn Samuels
sønnen til samme sin sendt afsendt Embedsmænd N:o 2, 6, 7
og 11 samme personer blanne sig samt og sin vorent fremstillet
for Rallen uden for videre fragaat nogen sinde for at sinde
ved den Cillalla, eller uden at sinde sendt noget Embedsmænd
og Cillalla for ikke kunne oggion nogen Samen for ligesaa
den af sit vedkommende sinde paa samme sinde vare fra
Wedaraniam blanne sig samt og sinde vorent fremstillede
for Rallen de af Cillalla oggion samme personer Hobdei sin.
nayen og Ramalinga Pallei. Den første af disse Hoba
la sin under den for sin anstillede Undersøgelse protocol
sinde sendt, Samme personer erklæring sin for Rallen
samme med Cillallen paa det vor at sin ikke selv sendt
nedlagt Dyrkelse i sendt af Cillalla uden Embedsmænd
samme Dyrkelse paa samme Dage sendt det for den
af sin vedkommende Dyrkelse. Den nævnte Jonnayen
eller som sin sin selv kaldt og Samme Pallei sin medgaaet

at Cillalla omtrent 6 Maaneder forinden sendt til sin vendt at Præ-
sendelse at samme Klager som bet under N:o 8 anførte at sin samme
sendte med Cillalla bekjendtlig med at saa det samtlet for den tvistige
sendte med Maur med Navn Walasuppiramanien samt at sin Embedsmænd
sendte sinde sølgt det til samme personer sin erklæring samme
med Cillallen paa det vor at sin paa stedet at sin ikke selv sin kjendt
det sinde Dyrkelse samme samtlede Cillalla sin Præ-
ven paa Wedaraniam samme at Dyrkelse samme samtlet
Cillallen sin skulde være ved sin sendt Embedsmænd sin
for Rallen sin være ved at anføre sin, at den sinde Embedsmænd
nu gaaet sig at sinde sølgt for Cillalla, ved samme den selv Præ-
vat sendt sin samme sendt Embedsmænd, sin vedkommende sinde
ab dikke sin samme kommende Walasuppiramanien var Dyrk
til Undersøgelsen eller Embedsmændene og erklærede sig villig til at
bidrage sin Dyrkelse sin det til Embedsmændene gaaet af samme
Cillallen sin Præsident sin Embedsmænd sin Præ-
ven paa Wedaraniam samme at Dyrkelse sin sendt Embedsmænd
Cillallen Embedsmænd sin sendt Embedsmænd sin Præ-
at Cillalla i Civilretten fra Cajanen Afsendelse til sin
for Rallen blan fremstillet for vorent for sin og for paastaaet
at sin ikke sinde sendt samme i de sidste 20 Aar, de sammen Præ-
var bortløben fra sine vedkommende sin følgelig sin billige noget
at sin nogen samtlet Kundskab om de Dyrkelse Kostar og tilhø-
kelig Dyrkelse sin vi fremkommet for det Mordsallen Embedsmænd
gaa sin ogsaa fra Wedaraniam vorent fremstillet Embedsmænd
nu Navn Pallei sin sendt Cillalla under sit Opsyn, den sin
sendt Cilsyn og om sine vedkommende sin vorent at sin kunde vor
indrettet i Overbrydelsen, nogen sin er vi over sin Præ-
kommet noget Dyrkelse og Cillalla sin ogsaa indrettet at sin
nogen Dage sin sendt sin vi. Hvad angaar den Cillallas
Overbrydelse da kan man vel kun henregne til sin valt
Cajanen og Cillalla sin vi fallen sin eller sin vi Rallen vor
bekjendt anbragte person vi ved Cillalla allen straffet sin Dyr
rik, uden den aggraverende noget Dele var Dyrkelsen sin
man sin til den bestaaende Overordentlig sin
Dyrkelse Dele vil den vedkommende sin vi indrettet

och muntlig mot den Ombudsmannen af Cillatta gaan den 23 Mars
begynnat tilltala sig stundom den kaffaluan Cajo sig och sin mor
emot brukar den Cillan minna sanda mist sam och Kallen sinder under
den Ombudsmannen af Cillatta bor sig samma tid en Kraf af 20
Mulingslag pan Kollet dyg.

Cillatta sin arklarat at sin ej wilja om den Wärja til sin Kilbun
den kaffaluan sin anfatte sin fraljaulin Angstlan man
wiglig sin sin Kallen sin kalt tenna kring sin och den
wille sin Mallat den 5 2 23 och 26 23 Mars 1800 52.
mera at lagga til Grund sin Ombudsmannen af den sin Kilbun.
mera Crklaring. Cillatta sin sin sin sin mot sin Kalla.
mig sin Kjöbmannen sin Cillatta sammanstallat, sin Kilbun sin blanan
mot sin Kjöbmannen sin Kaffaluan ansökt Mallat sin sin
mera sin Sinni Sitty producera sin Kjöbs Quitt. den sin
mera sin til Kap 5 Rd och sin sin af Sinni Sitty sin
sin Kap sammanstallat, nogtagat 2 Kap.
30 Kap sin sin Kallen mot Crklaring forsalt 5 Kap 8 Sk och
sin sin mera sin Kap sammanstallat, nogtagat 2 Kap.
Kap 26 4 Den Cillatta sin arklarat sin sig och sin mera anta.
gas sin sin at sin allaha sin sin sin sin sin sin sin
nogan sin af dem sin sin sin sin sin sin sin sin sin
gar sin sin mera at crsolkarna afgiva til Krakalig Grundlig
sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin
mal sin allaha mot sin mera sin sin sin sin sin sin sin
och sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin
aptrum Kaglaligt flyttade Cakgsmagan.

Af de ovriga mera Kagan framstallade sin sin sin sin sin
Bobales och Sinni Sitty omkring sin at sin sin sin
mot den Cillatta, mera de sig ikka nogmarare sin Kag sin sin
mera sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin
mera sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin

sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin sin

de samte arbetat i Solen den sista Dag, samt tillbringat af Constabeln 2 förstnämnda nya natt i Criminal Cavalier, och sämre lika för sin mot Tillalla utan förmälte för Öfverträdelse af Ordningen, 3:ne Dagars Fängelse på Vatten och Bröd, jemte Ersättande af Kostnaden för den omtalade förfarelsen, hvarvid hänsyn till Öfverträdarens Ungdom och öfriga i målet förekommande Omständigheter att komma fästa. Fällen till 10 Rottingslag på blottad Rygg för sin del, samt 3 Dagars Mulktion av 13 à 14 År gammal ansågs vara att straffa med elva under Policelagens Ansigt.

De Tillalla Pappen och Packiri den af Managaren samt mot antagna till att samt Ansigt med Nellu Turkisk. Ningen vara placerade på Embalavand Tulleis Mark på den 24 Öfverträdet blifvit begånget. Om den förstnämnda är fullbyrdt att samt på sin Ort för att hissa mer gånget bort från sin post, jemte efter samt egen tillstånd förnärmor samt plikt.

Med hänsyn till den Andan samt de 3 förstnämnda Tillalla förklarat, att de först samt bevat samt sin Tillalla till att taga Nellu, och att samt de samte förbudet den att man att sin vara eller bara sin förnämsta hyr stilla och mer gånget i Vagtstjänsten, att Pappen och Tillalla Ansigtsmant som grab Nisse i Öfverträdet samt förklarat att Pappen, då samt förgäfs samt om de samte Tillalla till att taga Nellu, svarade att samt de taga Kniv mer än Ölbetjänsten, som samt samte tillåtit Kniv att taga till att köpa Öxa för. Lägga samte benägenhet att samt samt negra Kniv i Öfverträdet. Då något är ingalunda nytt att de bägge samt gjort sig skyldige i förseelse af den dem gående plikt för soldaten de funnen samt icke att bära lika en förgörlig Kniv till 6 Rottingslag på blottad Rygg.

De tjuvades förbrytelse.

Den Tillalla Tragasam och Daiodian böra afstraffas samt icke med 10 Rottingslag på blottad Rygg.

Tillalla Mattien bör afstraffas med elva under Policelagens Ansigt.

De Tillalla Pappen och Packiri böra afstraffas samt icke

med 6 Rottingslag på blottad Rygg

Att afstraffen ej äger rum förr än 3 Dagar efter denna Domens laglig förkunnelse under Ansvar efter Lagen.

Frangebars Politirätt den 3 April 1837. L Lindhard
Constr

Justerades K. E. Mauritz

Domen blef justerad den 7 April 1837 i Vederbörlig ordning

W Tubraya

Dom

i Sagen K. Publ. Rätts Prot. № 107 1837 Politirätt contra Tillalla Tiraven.

Den Tillalla Tiraven är under nämnde Dag anlagen Tillståndsförseelse och Dagen övriga Omständigheter till förmälde omkring samt Tulleis Mallimark på Tarvar fat sig Erfarenhet att Tillgången uti närmast Nellu Tiraven i den ändamål att stjäla samma. Dessutom äro samma tillförda och deras Person är angifven till i Sanna Tillalla har är samma Criminal Cavalier för icke förut varit till talbar eller straffat för Tjenarin och samt Ansvar för denna Förseelse samt vara därför att finnen anse till 10 Rottingslag på blottad Rygg.

Tiltalades förbrytelse

Tillalla Tiraven bör afstraffas med 10 Rottingslag på blottad Rygg

Att Dom

Att afstraffen äger rum förr än 3 Dagar efter denna Domens laglig förkunnelse under Ansvar efter Lagen.

Frangebars Politirätt den 3 April 1837.

L Lindhard
Constr

Justerades K. E. Mauritz

Domen blef justerad den 6 April 1837.

W. Tubraya

Dom

i Dagen N. Tull. Rets Fl. N:o 124–1837. Savarimuttu Pillei
contra Ramasami Pillei.

Under nervarande Dag har Klagaren Savari
muttu Pillei derföre till den Lagliga Förstliga Mansgestämma
på Redet, anfört att den Utsklagade Ramasami Pillei, der
ra hemvarande för att af de Canoniska Lagar hafva vid en Lig
begängelse efter en aflid Katolik begången fanl genom Utsklaga
de har nog dåt att hava ingenting Klagarin vid fallen tjenat till
klagarens Klagan har gaaende i sig sjelf att hava mera af
vagen Betydenhet. Derunder har det vid Utsklagade vargen
tillfälle gorlagdt att han vid den omnämnda Ligbegängelse
har tillåtit förestrimm de tillstädevarande, hvilka Ceremonier de
uti allo bruga och att detta har gifvit Anledning till Cralla, och de
fantme, hvarvid har omnämnt sig Mjuttegaren en hans aldelas
välkommande Dag till tillstädes har med hans Laglige
allt för det gifvna Anledning till tvangaliga Oljstrin og
Politie-Mesterens hade anbefalt det Allmänliga Lik
Grund til under nervarande Dag at anfara hans mandan
Mulct hos Politiekassan, hvilken finner at kunna bestämmas
til 2 Mad. Rupier.

Thi kiendes for Ret

Utsklagade Ramasami Pillei bör til Tranquebars
Politiekassa erlägga en Mulct af 2 f. 3 f. Madras Rupier
At efterkommas inom 3 Dagar efter denne Doms
lenliga förkynnelse under Adfer efter Lagen.
Tranquebars Politiret den 12 te April 1837.

L Lindhard
constituerad

Extraheras

W E Mourier

Denna Dom förkynt den 13 te April 1837 för den
genne Savarimuttu Pillei myndig, men Utsklagade Rama
samipillei hvar ikke mött ungdat Hemvarande hvarken
personligen Hemmet hans.
W Tubbataidl

Dom

i Dagen N. Tull. Rets Fl. N:o 142–1837. Politiet contra Ramen
Den tillalla Ramen, är under nervarande Dag vid ingen til
Rättegång och Dagens övriga Omständigheter anberäknade, att han sista
Onsdag den 18 de denna har åtalats inför Rätten af Politiet
att den 11 denne Mars, sist på Eftermiddagen 2 timma tillförene
Dillingar, hvilka han träffar, skolandes betala i sist Klockslag i den
innevarande månad, och Förbjudes att de sjelfva Dillingar, derunder
ningar, och Förbjudes att de sjelfva Dillingar, derunder
De vore en mindre till 2 a. en blanne förvandlas utlåtare
te, man efter samma Dag icke lemna sina till Hälla efterkö
mal Lagalder, har icke förstne sina Dillingar, utan blifvit dömd
straffad för Ogaria och sina Rätt för denna förbrytelse finder
efter Omständigheterne att lämpa anfallen til 10 dillingslags
gan mil derföre vara at tillgifva att erstalla den bysjaalna Ko
dien af de sjaalna Creaturer med 2 a.

Thi kiendes for Ret.

Tillalla Ramen bör för första Gången begången Ogaria straffas med 10 Dillingslags
straffa med 10 Dillingslags
Exekution til Mulcten bör sin att erlägga 2 a
Exekutionen inom 3 Dagar efter denne Doms lenliga
förkynnelse under Adfer efter Lagen.
Tranquebars Politiret den 26 te April 1837.

L Lindhard
constituerad

Extraheras

W E Mourier

Extraheras den 26 te April 1837.

L Lindhard.

Dom

i Dagen N. Tull. Rets N:o N:o 103–1837 Politiet contra Wiraja
pero

Under nervarande Dag som första Gång kom för Rätten
den 22 f. M. är den Utsklagade Tambelmer Arokallavia

Kompagniet Wirappen af det Sengelga Fälleria anklagat för
i sidstl. höst tre Fru Kallägin emot Författningen och för
vanpraa Ägarens Afgröda mer Klaren lagt emot
Författningen, at hans Förklagat 25 Marcat Nellu Klagan
er föranledigat med Ägarens uf. Canon Lascar Vf.
Mattien ber og som mannens Understöllsen Som Witnar
för sin Angivelsa Riktighet ber af den Anklagade ansökt
bevoglat för Angivaren eg emot Ägarkarlarna Marias
pen, Waitilingam, Tirudengidam, Supparaien,
Tonnen eg Elikael samt 2 af Fälleriat yra Markan
anställa Efterforskningar Tappen og Sinnevasen,
samt vorat tillstädes yra Anklagade Nellu Ägar yra den
Ed berättelsen af de ensamstäde 25 Marcat Nellu Klag
de samt samtl. Skada Maria Wirappen nar som Vägran
begynda borträtt til Stede Franei, de övriga ara
nedan Dagen Klagan afsöka, men sara samtliga yra
det bestämda Tagit att sara sat Anklagade med den
ensamstäde Lärlagar berättiga Nellu fra sin Ägen-
de 3 af sam namlig Mikael Tappen og Sinnevasen
sara redog benärvat att de med Bestämmelser nästa at
tillkalla när Kanl. 2 Ordnar Waitilinga Tälli og
Tandavaraien sam förklarat at dem Dag i förstä
Rätt sara sat Ägarens Mattien og Anklagade klag
ara om Mediter Nellu sam dem sara lovat at gifva
sin sar Märkarbrädet sam sar sam sara förrättat, men
sedan sam den sara tillbakagifva sam 8 Mediter at bästa
sara sat Mattien begärde Wirappen sor at sam
sara tjenat Nellu sra Marken samt at Wirappen
da sara sammanträffig til sam med Ord. sam begärde mig
edeligen sör at sara tjenat Nellu; Jag sar tjenat
mera ägen Nellu smed kommen det sam med. Edmunds

Wetna Marikandu sar edeligen förklarat at sam en annan
Dag sammanträffat Wirappen i Pantala med en 3 die Person gifva
en lignande Tillning; den Person til sam sam sådde sara fram
sat dem för sin Tillning namligen Lascar Ramasami sar tro
ligt dem sörr sin Tillning; Wirappen eller med Anklagade Lär
mor bestämt förklarat at Wirappen eller med Anklagade Lär
ligast sara sin Tillnär sar at Witnet Marikandu sara ansagt.
Att sar sar er fremkommet sörat Anklagade sar gjort sig skyl
dig i den sam inspärrade Försatte bestann sar den Ägen
mannen Utsagn sam Witnen Waitilinga Tulleis og Tan
davaraien Tillagningen Man sa det er ogilt sat Ägen
mannen sar den sör sam gjorda Ägen Edmannen sar sör Nellu mer sam
skäl mot Anklagade, at sam til samma Ed sör sam Nellu mer sam
sara anlagt en Ägarens Dag sa det sedan sara sam dertil, sa den Allmänna
Tjenaden Tonnegjer rigtigt sat bevoget sam dertil, sa den Allmänna
Tillaga sam Utsagn negen Vägt til at sälla den Anklagade
Tan Tillning sat Witnet sörer Witnen Waitilinga Tälli
Tan Tillning sat Witnet sörer Witnen Waitilinga Tälli
leis og Tandavaraiens Förklaring sar gjorda Anmärkningar emi
mer Vägan Misstanka mer sam mer den sar dog att sör Anklagade
til sam en Ordnar Morgonalsa, at Tinnen gifva sör sälld
Bränn sam til Tinnen at den en sramsat mera at sam de
sjuka sälliga Minnen, sälld Tinnen alla gjorda sat man sälligt
sara Förmyndare at ogilla Meningen at Vitnet sör
sara Edsvurna sara at sörauförta vil Anklagade mera
den sagt. Mat sam sjuka sat sörauförta Tillaga under denna Dag.
at sortsätta sör mera Tillaga under denna Dag.

Mi tiendes sör Rätt.

Anklagade Wirappen bör sör mera Tillaga under denna
Dag sör at mera
Trangvebars Fältgeret den 3 die Mai 1837.

L Lindhagen
Com.

Sanchinnen
H E Mutzier

Denna Dom sörkunnat den 5 te Mai 1837 sör de Stad
klagade Tandel Wirappen mer Vitnen på Ostcheriets
Vägna sam mot Omr. Marimuttu Kulasamy Naik
sedanen ut supra
J Schwartz

Dom

i Tagaur St. Tolk. Rets Ty. N:r 182 - 1837 Mundi contra

Appasami

Jansen Carrisen Chiatauden uppvuxen i Tranquebar

Jan war ännu ungefär tjugu år gammal då han år 1806 blef

af Mons Skreppen, som Cattuchery ofwerman förordnad

dan att upsöka Bengalisk Lärdomsmaterier, war Mellan

dan emellan 8 och 9 år gammal då han blef af

Marken af barka Kiva fattigen i Chalangery, förut blef

af soldaterna anfallen, förwundad och bortförd

sedan han af en Mundeliar förmedelst betal-

ning war sin Cattuchery återkommen, begaf

sig han anhagt

Omförmälde Mundeliar förmådde sedermera

sant 3 af Cattuchery förut fattade Lärjungar

att tillsammans med honom fara till Tranquebar

och tjenstgöra under det förklarat att de på den

Cattuchery angifna Ort sedan mer än 6 år

Mellanmark på Cattuchery ofwer mer än

läser att bära förste Ruthvaktare af Maniagarens Ordna

sant jag ofta av personer som kallas Mirasdar och

som jag utgav att vara Officerare - De sade mig

förklarat att Cattuchery Lärjungarna ofta

tillmäla att som sade antingen att de icke

sedan förgäng af sin sade träffat sin 5 à 6 Cattuchery

gångar att på den utmärkta Väg sade jämförelse

på sin Kalla Mark förut begynna Exercisingen tillsagna

vor förmanligt sant förut de af Maniagaran till Officer

förmål utfalla Soldaterna sade instruktion, man sär

nogtat att jag måtte begynna att förse de Patrullen antrap

sant, och påstående att jag allena sant tagat galen till at

binda sina Cattuchery - De jag sin nästkommande nogtat

sant att jag gamla Patrullen nogan person, som

Officer-sion, som att jag bedat Tranquebar omkring

at mälde sig. Som Grund för at jag tillgrep sig förmanligt

sade jag instämdat sig på Marken, för jag angifvit att jag an

sade instämdat sig på Marken om Morgonen, när Lägret och dagen

det förbära att arbeta om Morgonen, när Lägret och dagen

naar det war klenan sade - Jag Vanagtalade dan imellertid

sade det med de 4 mennesken Medens förmanliga förklar

sade det med de 4 mennesken Medens förmanliga förklar

ningar tillvarstagna Minne. Varunn en del af Lägr

Lärjungarne jag sade bragt med sig med den anfallande Tillg

Lärjungarne jag sade bragt med sig med den anfallande Tillg

sär hemvist af jag så jag Marken tillgrundade Bärka, tadat de af Cate

sär hemvist af jag så jag Marken tillgrundade Bärka, tadat de af Cate

halm af dem på Marken tillgrundade Bärka, tadat de af Cate

sniet jag sammen falla Dagt brista och så denne handling anlägnö

sniet jag sammen falla Dagt brista och så denne handling anlägnö

gjorde at Officerare af den förfalske, för skillnad jag är anklagad

gjorde at Officerare af den förfalske, för skillnad jag är anklagad

jag är det är redan anlagt anlagt af jag på begynnelsen Exek

jag är det är redan anlagt anlagt af jag på begynnelsen Exek

ningen allenast - Så debeterar det är hemvist af jag anlag

ningen allenast - Så debeterar det är hemvist af jag anlag

sat bestraft Kongen Gudnader eller att falla för resten jag

sat bestraft Kongen Gudnader eller att falla för resten jag

tycker förstår skillnad att jag för denna Gang vil hemma afsom

tycker förstår skillnad att jag för denna Gang vil hemma afsom

sin Förra man om Middet till fabilierkarsen, den anfallna del

sin Förra man om Middet till fabilierkarsen, den anfallna del

5 : Madras Rupien.

Tillkiennes för Rätt

Tillalla Appasami bör til Tranquebars Politikarsp

anläggen Malet af 5 / Fem / Madras Rupier.

Alt efterkommandes 3 dage efter denne Dems Lönliga

Forbindtelse Tranquebars Assessorsexpedition.

Tranquebars Politiarrest den 3. die Maii 1837

L Lindhard

Constituerad

Tagaren

H. E. Mourier

Denne Uppbörd af den Tillalla Appasamy

Tranquebar den 5 : Maii 1837

Nedskrifven W Sebrayn

Dom

i Tagaur St. Tolk. Rets Ty. N:r 182 - 1837 Municai contra

Murugaiyi

Lägervinden Municai som under nämnde Tagelagd

over at den Underlagte Aunagaire, nu fremmødt ommeldte
Dahlen Søndagen den 30te Marts d. A. vorgaa ret ind i Fruen
sine paa Torvet, at faa den samme tvistelose at føre, hvorunder
fandt mod Ofre og ovenfor tiltalte sin samme
faldet samme mand samme Aar og Dage samme
Underlagte for tilstaaet at have ommeldte Ost hos Kla-
geriersken i Anledning af, at hun ikke havde
vorgefuld mod samme Fruen. Moderen
som Ofre samme saa vel blandt andet, mig
drive samme ind af Døren, hvorpaa
hvorpaa til min Ledsagelse samme Politi-
fik samme Ofre af Retsbetjenten
Underlagte for Overtrædelse af Politi-
Aar forbudt at have Fruen
sagt til at gaa den samme Underlagte
Aar og Dage samme Underlagte
Ofre samme Klageriersken mod
Ost paa Torvet. — Da den Underlagte
Klageriersken, Moderen paa den
gaaende, ønskede at have noget
samme Ost, nægtede at sælge noget
Underlagte for Politi-Kontoret
med 12 Rotlingslag og derefter
Underlagte

Thi kiendes for Ret

Underlagte Aunagaire bør at straffes med 12
Rotlings Slag og i øvrigt ved Politiet iværksættes af Fogden
Arbejde i Tugthuset i 3 Dage efter denne
Dom lovlige
Frangsborg Politikontor den 5te Mai 1837.

C. Lindhard
conf

H. E. Mourier.

Dommen blev afsagt den 5te Mai 1837.
i Underfogdens Fraværelse.

Secretair W. Lybrand

Dom.

vide. i Sagen Politi Ret Pr. No 197 1837. Aalamakke contra Aluna.
sålam

Klageriersken Aalamakke, den Underlagte Aunagaisalams
fremstillet Kone, for under nogenlunde Klagen stillet denne til
pligtet at give sin ovenanførte Ost for Erstat-
Underlagte har vedgaaet at han og Klageriersken levede i Leiet
at han samme Dage paa samme Kone, og da han derfor erklæret
at han kunde bevise at Klageriersken skulde samme Ofre
at han kunde forbyde hende at sælge Ost til samme
tilkommende Dag, da han ikke at have
at være saa stor, men han ikke af Klageriersken Ost
er ogsaa ikke bevidst at have
bøde samme Kone samme
samt at Erstatning af 1 Rigsbankdaler Sølv.

Thi kiendes for Ret

Underlagte Aluna Aalam bør ovenanførte
Klageriersken Aalamakke
Dage at betale Kone
mælk til samme Politikontor 8 Dage ovenfor Mandag
i sidst Marts October Maaned
af Politiet Kasse
Ost forbrudte under Politiet
Frangsborg Politikontor den 10de Mai 1837

C. Lindhard
conf

Fogedens

H. E. Mourier

Dommen blev forkyndt den 10de Mai 1837 i vores Byes
Overværelse vare mødte.

W. Lybrand

Dom

i Sagen Politi Ret Pr. No 197/1837. Politi contra
Alexander.

Underlagte Alexanderen, under nedrørende
Sag mod sagen Tilstaaelse og Sagens øvrige Omstændigheder
til Stadfæstelse vorder Mandag den
8de dennes for anlagt Klageriersken, samt indkaldte Kone

och villit twinga sända til allmän at lära mer sig, samt at sau, så
säger de tarbel mer villig för ond en Man skall sända ett hål
paa den sina dot. Dagen aftan ta sin mästa sända med samma Dyna
Pergent för sau allmän anfallet Dagen sin sändningsvänn sänt
at sända sända sau sin för at nergaa sau mennska söga Hjalp
för den sin glädjeanvänd sälen. Dälath i sina Mannerlig
sau allmän trandsand at träda sända spärsen tet sandtan mennen
sigt at anvästa sau.

Efter Politi-Assessorn och Handelsmannen Lindhards förklaringar får
Undertecknade den tagligenom Rätten i denna Tilfälle noggrant
inskrifvit och upläst, affordig, skrifva på ligande Mandsomer.
Tilfälle Klagaren vid sin sina sina mer sin sina och försigt
ang Crutter at bringa sända den ena sista 4 a 5 Oktober
Aktoserlig sär narat sagaren at sina sau, det allmän at lära
mer sig. Under sina Dagen Omständigheter finner Rätten
at Undertecknade til Straff och Ansvarsfel för grundlagen bör be-
dömas med en ansvarlig enfald af 12 Rottingslag.

Thi kändes för Rätt

Undertecknade Alexander bör dömas en ansvarlig Rev.
pelse af 12 Rottingslag.

Af rätten denna sinnan 3 Dagar sten sinna denna dom.
Dagen Ordningsdagen under Assessor sten Lindhard
Tranquebars Politirätt den 12 te Maii 1837

C. Lindhard
ass.t

Dagen
H. E. Mourier

Denna dom upläst i underlagen Mannerlig
Tranquebar den 13 de Maii 1837.

Devasagayam Pavi

I Dagen Fr. Holt Rätts Fr. No. 198 1837 Politiat ster
Taili

Den Tilltalte Taili är under varande Dag ver

dagen tilstädes och Dagen övriga Omständigheter tillförbliger
sagen tilstädes och Dagen övriga Omständigheter tillförbliger
sina sin dag Mästen af sina Mannen, för
sina sin Mästen Ofver tilförsina Undersåtsanmäsanis Dagen
sina sin Mästen Ofver tilförsina Undersåtsanmäsanis Dagen
sau Förrar mennen sau sin mennen Dagen mer at sina Mästen
sin bortdagen af Mästen Mästen af Förrar mennen Dagen
Dagsinna sin sina och blenna afsamman til Dagsinna
Dagsinna sin sina och blenna afsamman til Dagsinna
vil Tilltalte dag är mer omständigt samtalen mer at är befunnit
vil Tilltalte dag är mer omständigt samtalen mer at är befunnit
för at sau mer tilltalt eller straffet för sinnina mera strafsam
för at sau mer tilltalt eller straffet för sinnina mera strafsam
än sagen och Förrar sina Dagen sina Dagen sina mennen
än sagen och Förrar sina Dagen sina Dagen sina mennen
anfallen Mästen af Rottingslag samtalet Dag.

Thi kändes för Rätt

Tilltalte Taili bör för sitt tilstående med Rottingslag på
sin bekant Dag.

Att afsamman inom 3 Dagar efter denna Dom
Ordningsdagen under Assessor sten Lindhard
Tranquebars Politirätt den 12 te Maii 1837

C. Lindhard
ass.t

Dagen
H. E. Mourier

Denna dom upläst i underlagen Mannerlig
Tranquebar den 13 de Maii 1837.

Devasagayam Pavi

Dom

vide pag.e 198 i Dagen Fr. Holt Rätts Tiste No. 208 1837. Ramatchi
Contra Ramatchi.

Klagorinnan Ramatchi förlanger
under nerwarande Dag sända Mantan Undersöknings Dagen sända Mäs-
natchi tilgiftig Dagen sända Undersöknings Dagen sända Mäs-
afsamman Omständigheter Dagen sända Mästen Dagen sända
sätt tilat sända sau.

Den Tilltalte förklaringar i öfverensstämmelse med

Sagsøgeren egner Tilstrækkelig ved det beviist at Sagsøgte
i de sidste 4 a 5 Aar have Opsagt saa forskjellige Gange saa vel at
de saa af nu Opsigelsen skjer maatte lade Tilbage til Sagsøgeren
saa der saa Sagsøgeren Magelig lader sig bevæge til
det maatte tilbage til saa maa der nu saa ikke skjønne sig
vel paa at Sagsøgte saa skal Opsigelsen
for sin Vedkommende ikke saa ikke tilbage
saa Mad tilbørligheds skal saa skal tilbage til
saa tilbage til saa det maa saa ikke tilbage at Sagsøgeren
under de anførte Omstændigheder saa skal Grund til
at forlade sin Mand saa skal saa ikke saa skal
saa saa Kalla at maatte tilbage til saa, og da skal saa
da ved saa skal saa saa skal saa saa til
Sagsøgte skal Tilbage være at tilligte at saa saa til Sag-
søgeren saa saa skal saa at saa
saa saa saa saa saa saa saa saa.

Sagsøgeren er Opsigelsen og saa saa saa saa
saa saa saa saa saa saa Omstændigheder og Bi-
drager saa saa i Erklæring saa saa saa saa saa saa saa
Rupie og Mandarin saa saa saa at regne fra 1ste saa
saa saa at Skilsmisse af Børne 2½ Rupi, der saa saa saa
saa Aars Oktober Maaned.

Thi kiendes for Ret

Sagsøgte Mandarin bør saa saa saa saa saa saa
at regne fra Sagsøgeren saa saa Kaua Ramat
Aars October Maaned saa saa af Skilsmisse af Aar
saa 2½ Rupie.

Actum Tranquebars Politiret den 27de Mai 1837.

Extract.

L. Lindhard
const

H. E. Mourier
Justitsraad, Amtmand og Politimester.

Tranquebar den 30te Mai 1837.

Devasagayam David.
W. Subraya

Dom

i Sagen N. Kolt. Rets Nr. 212 – 1837 Politiet contra Sivakia-
nam.

Da Sagsøgeren paa Forrige ved Navn Kovinden for under
forrige Dag klaget over at den Tiltalte Sivakianam den
sagen den 12te Januar d. Dagbrydninger saaledes sagt sig ind i saa-
dan Lenkib, der saa saa saa saa saa saa saa Klagerens til
samme Tid saa at saa saa saa saa saa Dage af en Kanal
ra saa af Klageren, som imidlertid saa saa saa, blev gribet i
Gjerningen samt at saa saa saa saa saa saa saa
rama i det nye Baad.

Tiltalte, der er omtrent 12 Aar gammel, har medgaaet at saa
gaaet anførte Sig saaledes med at tilføje den forsagte Tiltale troget
ind i Klagerens Lenkib i den Hensigt der at stjæle Sager
men saa paastaar at saa ikke saaledes saa Tiltalte
til at tage saadanne, da Klageren forinden saa længe
saa tiltalte saa saa med en Lanse, der blev forsynet der-
med at saa for at kunne komme til Klagerens bortfjernede
nogle andre Varer, saa saa tilbage nogle at samt disse Klage-
ren, som ikke fulgte samt kjendelige Mærke af noget Sig.

Da saa imidlertid ved sin egen Tilstaaelse og Sagens øvrige
Omstændigheder er tilstrækkelig godtgjort at saa i
forskjellig Hensigt har saa saa saa saa saa saa saa
men Politi og ubemærket begivet sig ind i den forommeldte
Lenkib saa kan den Omstændighed at saa tilsyneladende
ikke har havt saa saa saa, saa fraregner sig at saa saa til
Hensigt at stjæle, end ikke naar saa saa ikke saa
Skade saa Kraft, som saa ikke Medfølge af Forordning 20 Januar
1789 § 6 bør at straffe med Kiøb der til Fald saa saa Poli-
cassamme Ogsaa.

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Sivakianam bør afstraffe med Kiøb under
Policiassamme Ogsaa.

Actum Tranquebar den 30te Maj 1837 for Retten ved Amtmanden
Justitsraad Mourier tilstede.

Tranquebar Politiret den 27de Mai 1837.

L. Lindhard
const

Extract. H. E. Mourier

Justitium Hof-Cancellerets den 29te Mai 1837 i Mudaliagen
för Mormarutta Tracta

Subbarayalu

Dom

i Tagne N. Tolk Kots N. 1 Hus 1837 förelöpt contra: Ruppa
Setti, Suppa Naik, Sockalinga Mudali, Arumugam,
Angele och Rama Naik.

Den tillalla Ruppa Setty, Suppa Naik och Sockalinga Mudali nu under nærvarande Dag mot lagen tillstundande och Tagare ingifna Oenighetsmål emellan Klagaren å ena och Svaranden å andra sidan, hvarom förmäles, samt Rätten i alla delar noga öfverlagt och pröfvat, befinner:

Att Klagaren uti sin Stämning af den 2 Maji detta år anfört, att han för 2 Klagomålets vidkommande, som han emot Svaranden Angelei Nuna och Arumugam, samt 3 Personer Rama Swami, Setty och Sockalinga Mudali den 1 Februari detta år vid Tribunalen i Tranquebar anhängiggjort, blifvit af Rätten förelagd att till den 2 förra Klagomålets utförande, som

Justitieborgmästare Rätt påkallades vidare i denna Rätt från
och förordnades förmyndare Ramasami Pelly, Paradesen
och Tannen.

Att efterkommande Rätt hålles utsatt till den 13 Augusti
efter denna Rätts lovliga sammankallelse under Ansvar för Tannen
Tranquebars Politirätt den 9 Juni 1837.

L Lindhard
cons

H E Mourier
Tillförordnad Justitieborgmästare och Rättens Ordförande

Ombudsman Thorsbye till Parterne i Rättens namn.

Tranquebar den 13 Juni 1837.

Dom

i Ombudet Fr Falk Rätts Tingst No 5/6 — 1837 — Natchelliraan
contra Muttatchi och Ramayar.

Klagomålet Natchelliraan har klagat emot
de tillklagade Muttatchi och Ramayer för att de hava bort-
fogat några hans tillförordnade förmyndare penningar, bestående
i Rupier Fanam Cash Pagan har sina nämnden förklarat att de
icke mäkte nu afgöra Parternas Ansvarighet i denna sak
Emedan förmyndaren Ammiany och Janis, hvilka
för denna sin förvaltning äro ansvarige, hava bort
göras Ansvarige för denna sin förvaltning hava införskaffat nogla Documenter
Klagomålet har påstått att Muttatchi och Ramayer
måtte förbindas att till förmyndaren Ammiany och Janis
betala Rupier Fanam Cash Pagan
Vid denna Rätts sammanträde hafva Ammiany och Janis, hvilka
tillkallats, uteblifvit och Ombudet Falk anhållit att
Rätten måtte förelägga Ammiany och Janis, hvilka
förut ej blifvit hörde, att inkomma med sina förklaringar
Rätten har förelagt Ammiany och Janis, hvilka
förut ej blifvit hörde, att inkomma med sina förklaringar
Ombudet Falk har anhållit att Rätten måtte förelägga
Ammiany och Janis

Fiskalen emot Tilltalade, uraktlåtenhet att
tillhandahålla nödiga hjelpmedel för
verkställande av Tullvakt Qwartz, den
av honom förrättade syning af Brännvins-
pannan å Tullhuset samt Brännvins-
tillverkning å Kamaraja Tamby Perumals
tomt. Tilltalade Kamaraja Tamby förnekade
tillgift och Tilltalade Mullatzy Ramayen
förklarade att han ej kunnat tro sig
tillåtet att förhindra Tullvakten att
förrätta den honom anbefallna syning
och förrättning å Tamby Perumals tomt.

Ty kiändes för Rätt

att Tilltalade Mullatchy Ramayen bör
till Notchelliagams enkla Tullmedel
Tranquebars Politirätt den 17 Februari 1837

C. Lindhard
constituerad

Fiskalen blev förelagd att till Tilltalade
Mullatzy Ramayen svara
Tranquebar den 17 Februari 1837.

W. Rebbaraialen
W. Rebbaraja

Dom
i Sagen Fr. Pol. Rets Tjst. N:o 250–1837. politiskt contra Mut.
Savarimuttu m.fl.

Uti Tilltalade Mullasamie Lemar 15. och 16 Mangan.
emot redan verkställd syning å Tagarinan Tilltalade Mullatchy Ramayen
innegående förhållanden blifvit tillräckligen ransakade, förutom att han den
5 Tillagade Uppsyningsman Tullvakten Qwartz å förrättade Masabrännvinsbränning
hos Chinnamangalam Tjenstkarl Tamby Mangaus enig
hvarå sedan Tilltalade Ramayen begärt att få hänga
sig igen och att Tilltalade får att komma inför Rätten igen

Tagen emot Mullar och samt sedan efter 6–17–23 nästa
Månads ting för annat Gemål Tilltalade är förelagd för att
emot tilltalats allen förfallet för Syning och Straff för sådan
där förut gjord öfverträdelse af samma Slag som ej är stadgad
Böter på förbrytelsen Domstolen tillämpar Tilltalade 6 Rd.
Tullvakten i följa Förfat. utgående den 13 Juli 1836 § 26 tt.
Vederlagsgöra tillbaka betalt sig. Den tillgående Sak förfallit kr.
Mulcting

Ty kiändes för Rätt

Tilltalade Mullasamie bör af Tullen uppbära 16 Rullingsfag
jemte tillbehörelig

Att efterkommas inom 3 dagar efter denne Dom lagligen
verkställes Tranquebars Politirätt den 21 Juni 1837

C. Lindhard

Expiderad den 21 Juni 1837

C. Lindhard

Dom
i Sagen Fr. Pol. Rets Tjst. N:o 215 1837 politiskt contra Savari
muttu Ramanaden m. Nagalinga Setty.

Den tilltalte Savarimuttu har vid Laugt varit criminel
Lavalt anklagad för vanvördnad för Tullbetjeningen vid
den at han tillgångar Medlen af Maanr 5 a. 6 Fanam till en
Cooligare vid den tilltalte Ramanaden jemlikt för 10 Dutz
av Tilltalte af Varda 2 anna hvilken Tagen var kommen til.
Stånd och som Vittnesmannen Mirasperu samt hemställt att vara sin sann.
Den sanktmed sin ed bekräftat att vara sann uti sina Vittn.
och Vittnesprakemina.

Tilltalte har vid paastått att han sista timmet Tjenst
tiden för Tjenstens upp da han förbrutit Lönen för til.
mätabragt och Tiden bestämt för paastått att den var klaren

i Sagan K. Holt Rets Stot. No 274–1837 förtrist contra Arumugam, Tilleikovinden, Sinnappen og Akudian.

Då tillalla Arumugam, Tilleikovinden, Sinnappen og Akudian under denna Dag Rätegången tilstadde och Sagans förenämnda Angifvande till Rättskraftigen omerbinda sig om at ta Rätten mellan den 18 de och 19 de f. M. hvarken förr eller Dougaligen Kl. 9 om Tillaly, som för Eidens av berörde gadet till Wira Padeiatchi hade blifvit förelagdt, och sedan Sjelfve Målet, hvaruti de äro gråtne i Lefstalls af 67 Rd. Böterna äro förverkade till Kronan och Sjelfve Målet emellertid förty icke kunnat företagas, förklarade Rätten, att de tillalla skulle hafva att förfalla hvar och en till 1 Fanoe, fälldt de tillalla Sinnappen, Arumugam, Tilleikovinden och Akudian att för sig och hvar för sig betala 1 Fanoe, och som Sinnappen är den förste som förut är straffad för Edsbrott, och sedan förra Rätten hållen har förflutit mer än 10 År, och nu förty icke kan anses såsom Recidivist, men det oaktadt icke kunnat förmås att hålla Eden, så är Rätten af den tro, att Sinnappen för sådant förbrytelse bör straffas med Spetsrutor, och förordnar Rätten, att Sinnappen för sådant förbrytelse på nästkommande Tinget skall undergå 30 Rapp, och som Rätten finner skäligt, att de tillalla Arumugam, Tilleikovinden och Akudian, som icke kunnat hålla Eden, skola ersätta Kronan de Rättegångskostnader, som Målet förorsakat, så förpliktas de tillalla att för sig och hvar för sig betala 2 Fanoe.

Thi kiendes for Ret

De tillalla Arumugam, Tilleikovinden, Sinnappen och Akudian böra hvar för sig straffas med 12 Rotting Slag och betala Målet af 2 Mad. Rupier.

De tillalla Nagalingam bör för tagit Edsfall för Wederbörande vigt förtillalla under denna Dag fri att warda.

Att efterkommas inom 3 Dagar efter denna Lönliga Dombok blifvit Auctorat efter Lagen.

Tranquebars Politiehuus den 28 Junii 1837.

L Lindhard
cons.

Enligare
H. E. Mourier
Sorkyndelsen gifven och tagen af Sawarimuttu den 28 Junii 1837.

L Lindhard
cons.

Commun Klarerqvarnet den 6te July 1837

W. Sabbaraidhu

Police Ass.t

Dom.

i Sagen N. 281 Rets Prot. N.o 289 1837. Politiet contra Hallan og Seppan.

Å Vester tillalla Hallan og Seppen som under Sagen förekommer, Sag förklagades och anklagades för at hafva den 26te sistl.mo emot gifven Exhibitionsed förfalskat Exhibitionen, derigenom att de uti samma Exhibition förmält sig hafva blifvit af Wellaran Mirriek tillförsäkrade 4 Rupier för hvarje Lagu de skulle hemta, ehuru de icke blifvit af honom tillförsäkrade mera än 3 Rupier för hvarje Lagu, hvilken förfalskning de ock förmått Wellaran Mirriek att underskrifva, samt derefter med samma förfalskade Exhibition begifvit sig till Tolken Ibrahim, för att af honom erhålla Pass till Wengidasalam, hvilket de ock erhöllo, men blefvo derpå af Tolken anhållne att återkomma till honom, hvilket de ock gjorde, och som han fann Exhibitionen förfalskad, lät han dem qvarhålla och anmälde förhållandet för Politiet.

Tiltalte Hallan och Seppen förnekade icke sig hafva förfalskat Exhibitionen, men förmälde till sitt försvar, att de blifvit af Wellaran Mirriek förledde att göra det, samt att de icke trodde sig hafva gjort något orätt deruti, emedan de ansågo sig hafva blifvit af honom förtjenade till de 4 Rupier för hvarje Lagu, som de uppgifvit i Exhibitionen.

Tiltalte Hallan och Seppen hafva förut undergått 3 Veckors Fängelse för Tjufnad.

Stångebro Fängelse den 5te July 1837.

Lönehard

Commun Klarerqvarnet den 6te July 1837 i Underlagmans Närvaro.

W. Sabbaraidhu

Police Ass.t

Dom.

i Sagen N. 301 Rets Prot. N.o 301 1837. Politiet contra Nagappen i Wengidasalam og Perumal

Å Vesterut Malaccavägen belägne Tullhuset i Wengidasalam, som tillhör Kronan, hade Tullbetjeningen för någon tid sedan blifvit förflyttad till Karikal, och Tullhuset derstädes lemnadt i Nagappens förvar, som derstädes hade att uppbära Tullafgifterna af de Varor, som till Wengidasalam infördes. Nagappen hade derför ock af Tullbetjeningen i Karikal blifvit förordnad att uppbära Tullafgifterna af de Varor, som till Wengidasalam infördes, och hade han derför af Tullbetjeningen i Karikal blifvit försedd med Tullbok och Tullstämpel, hvilka han hade att begagna vid uppbärandet af Tullafgifterna i Wengidasalam.

Den 28de sistl.mo kom Nagappen till Wengidasalam och begaf sig till Tullhuset, der han fann Perumal, som var Tullbetjening i Wengidasalam, och som hade att under 2 Månaders Tullkontrakt uppbära Tullafgifterna i Wengidasalam. Nagappen förklarade för Perumal, att han hade blifvit förordnad att uppbära Tullafgifterna i Wengidasalam, och att han derför ville hafva Tullhuset och Tullboken, som Perumal hade i sin förvar, till sig öfverlemnade. Perumal förklarade derpå, att han ej ville lemna ifrån sig Tullhuset och Tullboken, förr än han blifvit af Tullbetjeningen i Karikal derom tillsagd, och att han ej trodde, att Nagappen hade blifvit förordnad att uppbära Tullafgifterna i Wengidasalam, emedan han ej hade blifvit derom underrättad af Tullbetjeningen i Karikal, hvilken han ansåg sig vara skyldig att lyda. Nagappen förklarade derpå, att han hade blifvit förordnad af Tullbetjeningen i Karikal att uppbära Tullafgifterna i Wengidasalam, och att han derför ville hafva Tullhuset och Tullboken till sig öfverlemnade, samt att han ej trodde sig vara skyldig att lyda Perumal, som ej hade blifvit förordnad

Den 27 Julii Wengidasalam som omvänder Missionair
började för sina mitgående att Nagappen som omförklarats Slat vara
kommen till sina då sina egna själar voro i stora Fara
sades att Nagappen då sades vara Lögnare, emedan
Wengidasalam, vandra sina att skjuta sorgen förvillelsen lätteligen
då sades Modersken sina som sina sinnen är vred sina Missionair
förmanade sina för sina mitgående att sina Morgonen efter följande
mötas Nagappen som till sina sjön lag sina i sitt sinn och sina
att sina mer sinnen Bönderna följde det omförmälda sinnesinnen
Klockan sitt den 24 tillade Perumal den 25 Kopparmynt
lånade ändrat att sina sedt ingen Undersökning
ont att det mån skjedet Aber han sina förklarat Nagappen
icke vittna sina Undersökningen, det han för sina mån kommen sina
det samma Territorium och att sina de sina sedt att sinnesinnen Stor
bekost tillförtroende sina sedt att sina mäkta följa det sorte sina mång-
lera skuga till sin Undersökning och att sina sedt antagat att sedt
kunde möta sedt sorte det mån sina bekänt att Nagappen mån
Romerinnen han sina mitgående att sina anstå den sinnes
för sinnen sinnesinnen Klockan följt sinnesinnen sedt
det mörkliga Rörd då Nagappen sades sagt sina att det mån
vara mörk, men förgiftat att sedt trodde att Nagappen mäkta följa
det för sinnes sinn sorte sinnesinnen till Lindra sinnesinnen.
sedan. sina sina och sina mitgående att sina de sina följde Klockan till
Perumal sades för att förmå sinnen till att köpa det ingått
det för sitt och förgiftat att sina sades sedt det mån att skilla sinn.
sinn sina Kanikat sedt till sina sinnen att sina Orsak
till sina Perumal sedt till sina Modersken mån sina sagta att det
tillsedt Nagappen, sina Perumal icke sinnen sina sina mitgående
mitgående att sina Nagappen i sinnesinnen mån sina
mån sades skrift och sinnen och alla de sinnen mån sinnesinnen
följd af sinnen.

Den tillade Perumal sina mitgående att sina Wengida-
salam sades mottagit det omförklarade sinnesinnen Klockan
mån sina sina sades att sina icke kunde sinnen

Dom

i Tingsrätten för Tullinge Fiscal Nr 320–1837 förd emot Mirasspen och Abirami

Som Åklagare uppträder Fiscalen Herr Assessoren Lindhard och Målsägande Tamilen Sami för vilken Tolken Carlick varit förordnad att tjänstgöra

Sami har anfört att han för omkring 5 Veckor sedan hade till Salu hos Abirami 2 Hjordar Oxar, hvilka han ämnade sälja till Tullinge Marknad, att han derför begärt att få låna af Abirami 2 Dragoxar, att Abirami lofvat honom dem, att han sedan han fått Oxarna af Abirami, begifvit sig till Tullinge Marknad, att han der träffat Mirasspen, att han af honom köpt 2 Oxar för 24 Rdr Specie, att han betalt Mirasspen 12 Rdr Specie för hvardera Oxen, att Mirasspen lofvat att sända Oxarna till Abirami, att Mirasspen ej sändt Oxarna till Abirami, att han derför begärt att få Mirasspen ansvarig för Oxarna, att han ej sedan han köpt Oxarna af Abirami, sett dem, att han ej heller sedan han köpt Oxarna af Abirami, talat med Abirami om Oxarna, att han ej heller sedan han köpt Oxarna af Abirami, talat med Mirasspen om Oxarna, att han ej heller sedan han köpt Oxarna af Abirami, talat med någon annan om Oxarna, att han ej heller sedan han köpt Oxarna af Abirami, talat med någon

Justitiarius Kleinschmidt fortsatte derefter sagen saaledes:
Da Tiltalte Abiaame ikke har villet sige i Dag, hvad han
Mandag d. 25 Juli 1837 sagde d. 28 Marts 1800 vare at tilbagekalde
og forklare, maae Retten see sig nødsaget til at lade ham
fængsle indtil videre, og Tiltalte Mari, der ligeledes har
forandret sin Forklaring, maae ligeledes fængsles indtil
videre, da det ikke er at formode, at de ville forklare
sig sandfærdigen, saalænge de ere i Forbindelse med
Tiltalte Abiaame.

Tiltalte Abiaame blev derefter ført ud af Retten.

Tiltalte Mari blev derefter ført ind i Retten, og
efterdi det ikke kunde antages, at hun vilde forklare
sig sandfærdigen, saalænge hun var i Forbindelse med
Tiltalte Abiaame, blev hun atter ført ud af Retten.

Tiltalte Abiaame blev derefter ført ind i Retten, og
efterdi det ikke kunde antages, at han vilde forklare
sig sandfærdigen, saalænge han var i Forbindelse med
Tiltalte Mari, blev han at

Denna Dag begynt samt fortsatt Förhöret med Tilltalte Mattiesen samt
sedermera Förhöret slutlagt.

Thi kändes för Rätt:

Tilltalte Mattiesen bör undergå Straff af 12 Rotlingslag.

Tilltalte Mattiesen bör för Tilltalt under denna Dag förvärkade
Misstänkomål ansvara med 2 Dagars Fängelse på Vatten och
Hvetebröd under Arrest och Vård.

Trankebars Politiverk den 2:dre Augusti 1837.

L Lindhard
constit.

Justerades

P E Mourier

Protokollet Justerat den 10:de October

L Lindhard

Dom

Uti Sagen N:o 337 Rätts N:o 337 1837. emellan Politi-kammaren Mattiesen
och Maria Tandavaraien för Tjufnad förd, varder Tilltalte Maria
Tandavaraien för den honom tillagda Tjufnad af Tvenne Dagars
Fängelse på Vatten och Hvetebröd, samt att ersätta Tjufnadens
Värde med 2 Rdr 4 Sk Specie, hvilket Belopp Tilltalte Maria
Tandavaraien bör inom 8 Dagar efter Domens Laga Kraft
Kronan tillhandla.

Tilltalte Mattiesen bör för sin Försummelse att hafva låtit
Tilltalte Maria Tandavaraien undkomma, som honom var
anförtrodd,

som tjenstvil av frammanda samt at anställa alla af Lagan och Straf
Lour Execution lönligt flyktade Undersåtare samt efter
Straffens samt Magistrat vederbör utföra af Tjenaren
nier tillhörig at saw pa liguuda Mände mit vorder straffet sam
gang pa tretton uralla tala sig fem sen.

Thi kiendes for Ret.

Tillalla Muttien bör at straffes med 20 Rottingslag och
betala sin framman Lagegiare och politiet utförde af
Tjenaren uner tillhörig at liga Straf pa sätt mit vorder sinfli.
gerat samt Lang samtliga sig anvander sinkar.

Saa bör sämtliga tilfalla af samma Lag och Straffande Exe.
cution lönligt flyktande Undersåtare.

Afstörtiones inden 3 Lagar efter denna Dom lönliga
Verkställelse under Ansvar efter Lagen.

Tranquebars politiekammer den 2 Aug. August 1837.

L Lindhard
ensk

Tegnevar
H. E. Maurier
stedfortræder

Tegnevar den 2 Aug. August 1837.

L Lindhard.
ensk

Dom.

i Sagen Ju Kgl Rets Prot. No 377 1837 politiet contra
Sambatchi.

Uden tilfalla Sambatchi, der langt fra ovrev crimi.
nit Lauktar var under vorrørende Sag mer egen tilstaaelse
og Sagens øvrige Omstændigheder tilstrækkelig overbeviist om
sine Natten mellem den 6 og 7de denne fra Muttia Pallais
hauge saa Sværdnoer bortstjaalet 6 Stk Bolvinsdun, der vare
blevne tilfulde og blevne vurderede til 1 Rd 10 Sk.

Lovligt overbevisningsgrunden tilfalla, der ikke ere
bragte strom for at have været tilstede allerstrafet for ejendom at
burde afstraffes med 10 Rottingslag. Retsomkostninger inden Til.
fældige fri, saafrem tilfalla frafalt, blamt tilkommende finder

egnigen mödre Erklæring kan tillægges denne.

Thi kiendes for Ret.

Tillalla Sambatchi bör at straffes med 10 Rottingslag.

At efterkommes inden 3 Dage efter denne Kgl lönlige Dom
Tilfölge under Ansvar efter Loven.

Tranquebars politiekammer den 23 Aug. August 1837.

L Lindhard
ensk

Tegnevar
H. E. Maurier
stedfortræder

Tegnevar den 23 Aug. August 1837. L Lindhard.

Dom.

i Sagen Ju Kgl Rets Prot No 297 1836. Muttusamy Naike
mod flere Indvaanere for Pantelose Gjæld paa Tillaly contra Koma
pappa Selby ang Kjendelse for Lille Gjæld sammesteds.

Muttusami Naik, Immanuel Kanniniada Pulle og
Ramalinga Pulle der ved Herredsretten for Pantelose Gjæld paa
Tillaly saavel for Politiets allerede indlagte Fordring for Lille Gjæld
blev dømte til at betale Kjøbmand Lars Jacob Nielsen Lysbyen
saa meget af Auktionsbeløbet af deres Eiendomme som efter Klagernes
Fordring burde tilkomme dette af dette Gjæld.

Klagerne have i Forbindelse derpaa indgivet Skrivelse, hvori de Indklagede
paastaae ikke at tilkomme at bruge gammel Fri Herres Navn over deres Lige
ikke have Ret til at bruge samme Fri Herres Navn, samt at de
Klik og Bøng ikke vare berettigede til at bruge Fri Herres Navn, samt at de
paa Grund af ingen Ret have at høre samme Ret overhovedet
vare berettigede til at bruge samme Udmærkelser. Eiendomme
Klagerne Ret, og samt for at bevise fuldstændig 16 Nov
f. A. have tilkendegivet de Eiendomme, hvormed de saa vilde bevise at de
ved deres Indbydelser gaae for at Klik og Bøng vare berettigede
til at bruge følgende Ceremonier og Udmærkelsestegn.

1. Regnal ankom bekostet med Fri Herres Navn. 2 Pyramider

Maganeruna ej Pitikandiahalla Ligbadar besogta med
pett Lorred. 3. Allan af afbyggda Lodurblada fra Ligfiset
til Brantzlatser och 4. af basta Mallu-plantor ovan de
under N:o 2 nemda granniter.

Uter Enganintan ara afforbetsom Pitikan Sidam-
bara Pallei, Muttia Pallei, Appan Pillai och Muttesame
Pandaram. — Pitikan Sidambara Pillei har forklarat
at han ha langt bilaga i Eiden som han kunde erinra namlig
omkring 15 Aar sedan han nagra dell af Pelli Bastat bruga
de af de Gudlagna anforda Ceremonier, andra tenimotikka
at bruga tron och at han inspecit sedan han borjat bruga Ingang
for 15 Aar sedan med Komarappa Pellis Ligbegangelse.
Pitikan Muttia Pillei, at han i nu Ord af omkring 20 Aar
sedan han dell af Pelli Bastat naar de sedan hans fortfil at
bruga samt Lored over Liggalankirnas, samt over de
namnda fyra underjordiska sed han bruga vid Lor-
red. — Allan af Lodurblad och Mallugplanter over Pyra-
nidern han han angivit sig 2 Ganger at hava sedan bruga
vid Ligbegangelser, dessa dell af Pelli Bast namlig i Pel-
tambala Pellis och Sandappa Pellis hus respective 18 a
20 och 20 a 30 Aar forud.

Pitikan Appan Pillei har forklarat att han sedan
han kunde erinra tillbaga i Eiden, sedan sed Pelli Ba-
stat var Ligbegangelser bruga samt vid, samt samt Lored
sed dem bruga samt och anledningen at han 2 Ganger namlig
vid Peltambala Pellis Modrer och vid Sockanada Pellis
Ligbegangelse sedan sed dell af Pelli Bast bruga Allan af
Lodurblad samt at hafta Mallu plantor ovan de
nemda.

Pitikan Muttusamy Pandaram har forklarat
at han i en alder af 22 Aar sedan han sedan bodd hos Pillaly sedan
sed dell af Pelli Bast bruga samt Lored och alltid sedan
han erinrade vid, och at han 2 Ganger namlig vid Peltambala
Pellis och Pilla Modrar och Sockanada Pellis Ligbe-

gangelse sedan sed dell af dessa Bast bruga Allan af Lodur-
blad, samt af basta Mallugplanter over hvar Pyramider. Alla 4
vittnen, samtlige basta Mallugplanter over hvar Pyramider. Alla 4
vittnen hava erklarat att de antaga att der ar nodvandigt fast Regel
att derunder hava erklarat att de antaga att der ar nodvandigt fast Regel
for sedan Pelli Bast maste bruga dessa Ceremonier eller
for sedan Pelli Bast maste bruga dessa Ceremonier eller
de, samt att det tvenne sedan de forra domde bifallandes sedan nitta
de, samt att det tvenne sedan de forra domde bifallandes sedan nitta
bruga samt eller ej de forra tillagna forklarat att de samt sed Klagarna
bruga samt eller ej de forra tillagna forklarat att de samt sed Klagarna
samt andra tvenne af Hjulaste Bastar hinnande Ligbegangelser
samt andra tvenne af Hjulaste Bastar hinnande Ligbegangelser
i Pelli Bast forrattandes Ceremonier vara blanda bruga
i Pelli Bast forrattandes Ceremonier vara blanda bruga
utvisat de dervid samt sed gjort nogon Forandring.
utvisat de dervid samt sed gjort nogon Forandring.

Efter att medhanda dessa Vittnen samt Klagarna under 21
Efter att medhanda dessa Vittnen samt Klagarna under 21
December 1836 har betygat att Eiganderna forrorder Vittnen
December 1836 har betygat att Eiganderna forrorder Vittnen
un Tiruvengida Perdiatchi Tumasala Padiatche Na-
un Tiruvengida Perdiatchi Tumasala Padiatche Na-
rainen Virappen och Kolandavelu sedan forklarat att der
rainen Virappen och Kolandavelu sedan forklarat att der
vare Ligbegangelse i Pellambala Pellis hus omkring 15
vare Ligbegangelse i Pellambala Pellis hus omkring 15
Aar sedan sed dell af Pelli Bast bruga samt Lored over
Aar sedan sed dell af Pelli Bast bruga samt Lored over
Liggalankirna, samt att hvarken de forra Pelli Bast sedan
Liggalankirna, samt att hvarken de forra Pelli Bast sedan
forklarat, tvenne och att dessa af Pelli Bast vara sedan
forklarat, tvenne och att dessa af Pelli Bast vara sedan
sedan forandrat det til att samt vara Vittnen. Allan de
sedan forandrat det til att samt vara Vittnen. Allan de
3 forsta Vittnen forklaring skal dessa vara gjord salader til
3 forsta Vittnen forklaring skal dessa vara gjord salader til
att vagra vara Vittnen sedan Klagarna samt sed samt vara
att vagra vara Vittnen sedan Klagarna samt sed samt vara
skulle blanda dragerat sedan, efter Vittnet Narainens
skulle blanda dragerat sedan, efter Vittnet Narainens
forma, att de vid Eiendom blandat sedan av Vittnarna dessa
forma, att de vid Eiendom blandat sedan av Vittnarna dessa
Klockelse, och efter Kolandavelus forma att det sedan Klock-
Klockelse, och efter Kolandavelus forma att det sedan Klock-
helse blanda berattade att andra samt vara Vittnen bragt i stand
helse blanda berattade att andra samt vara Vittnen bragt i stand
for dessa.

De samma 5 Vittnen tillagande Vittnena Tomme
De samma 5 Vittnen tillagande Vittnena Tomme
Selly och Tirumalai Padiatchi sedan derpa forklarat att der
Selly och Tirumalai Padiatchi sedan derpa forklarat att der
liga sedan ingang 8 Aar forud varande nio Majora Pellis Mod-
liga sedan ingang 8 Aar forud varande nio Majora Pellis Mod-
Ligbegangelse forst samt varat bruget att samt Klock ovan Ligga-
Ligbegangelse forst samt varat bruget att samt Klock ovan Ligga-
landena men att det har sedan sedan Klagarna for Wellala Bast
landena men att det har sedan sedan Klagarna for Wellala Bast
nar blivan forandrat til att samt vara Vittnen. Det tvenne
nar blivan forandrat til att samt vara Vittnen. Det tvenne
sista Vittnen skal efter de 3 af Vittnarnas forklaringen det af
sista Vittnen skal efter de 3 af Vittnarnas forklaringen det af
de Gudlagna framstallda Vittna Appan Pillai sedan av en af
de Gudlagna framstallda Vittna Appan Pillai sedan av en af
Hovudmannarna for Wellala Bast egna sedan varat sed och skal
Hovudmannarna for Wellala Bast egna sedan varat sed och skal
efter de 2 Vittnarnas forklaring sedan de klagande att gjora sedan
efter de 2 Vittnarnas forklaring sedan de klagande att gjora sedan
nu efter det 3 de sedan forfallit sig sedan.
nu efter det 3 de sedan forfallit sig sedan.

saa Klagerinden Laggerliggeren Jørgensen indstævnt sin Ægtemand
Enkemanden i Lagen Vaagø for nærværende Ret til i Dag
d. 26 paadømmelser at Sette Kaste paa Kolonien Klaasvaag
Skjærbrekken Ø. og Lang er hvorfaget til at bruge samme
Klaasvaagen Lagen overfor gjengangelse paa Fiskerier Kaste
saavidt angaar Kaste Lang Klaasvaagen bestaar
kun af Fyra Kaste brugen med Skrivelser vaar Lig
gala Kinaer, naar Sette Kaste skrift og rettelse Lovens Mad
sama Beskrivning vaare Overklagade tilstaar og paa Lovens
Opp Kjøring vaar Klaar dersom Saaden Ringvei til at gjøre
Over Beskrivning i Lagen Vaagø af Sira Kristnasami
Naik, Ramalenga Pulle, Wengidasala Naik og
Appasami Pulle indgaven under 21 de Juni d. A. om
Beskrivning finder de ikke at burde, at bevilge Overklagade
tilstaar at Sette Kaste paa Kolonien Klaasvaagen Klaasvaag
Klaasvaagen Lagen, og at det Sette Kaste Tilladelse ovenfor
saavidt under samme Dag som Klaget efter Skrivelse Dag
var bevilget til at bruge følgende Klaasvaagen Lagen
i Liggerlaaben, indsat med Skrift og rød Farve 2 Dynamiter
Magasiner og Skikkende Legeder besøgte med Skrift
til Brandvagten, saavidt det ikke skulle være dette
Kaste tillagt at bestå Klaasvaagen over de øvrige Ø.
Dynamiter Ila kun 5 de af de indsatte Cinquenaer Kolan
davelu Selly ikke samtykke under Dennæst samme Datum
mig blev saa af Klaasvaagen opfordret til at gjøre en Erklæring
for Skrift Klaasvaagen skrev saa indgaa den under 5 de Juli d.
saavidt Klaasvaagen skrev erklærer at Sette Kaste
skrev Lovens Klaasvaagen Almindelige var tilligat til at bru
ge alle de Klaasvaagen Lagen, som de Overklagade saa
saavidt og tilligat til at bruge.

Med disse Beskrivninger maa det observeres, at alle
de Cinquenaer som saa ofte gjentagne Klaasvaagen af Kla
gerinden af samme Kaste, saavidt den ene dem saa af
gjorte Beskrivninger i Lagen af de Overklagade saa af disse

Kaste, og at der ikke blandt de Cinquenaer gives flere af Sette Kaste end
samme maa saa Grunde som den Klaasvaagen ikke antage de indkomne
Erklæringer for at afgive noget i Klaasvaagen maa antage
at der iblandt Cinquenaerne skal være samme Mænge Skrift
som blandt de skrivende parter. Skønt der vorer saa stort et
Antal Cinquenaer af Sette Kaste at vælge til at afgive Erklæringen
kunde noget nogle saa mange af disse Kaste, da ville efter saa maa
af de indkomne Data kan skrifte, Klaasvaagen ogsaa blandt lige
mange saa ligge Kaste, og da det nu ogsaa tilfældig Omstændig
saa at der paa Klaasvaagen kun saa saa Cinquenaer af Sette
Kaste, maa den i Klagerinden samme anførte Klaasvaagen
følgelig ogsaa betragtes som tilfældig og kan derfor ikke af
gives nogen tilstrækkelig Grund til for at lægge de skrifte Klaas
maaner Mænge til Følge. Under disse Omstændigheder vil Ret
ten nu at afgjøre efter de bevisse parters saa samt dette.

Dragt.

De Overklagades Skrivere som vil forklaret at de havde fast Sette
Kaste brugt da de sidste gjentagne Klaasvaagen, maa de 2
af dem samt dersom tilligeforklaret at de havde fast dette Kaste
ogsaa brugt vore Lovens det kunde jo fast at saa saavidt saa mig
skrevet, at saa fast Kaste brugt vore Lovens og kunne det af
Skrivere, at saa alderog saa fast det brugt vore Lovens
Herfra maa skrifter at brugen af skrift Lovens og alderog saa
meget almindelig i dette Kaste skriver saa at Kolala Kaste
Skrivere saa ogsaa kunne angivet nøiagtig Skrifter, saa vil
de bestemt erindre at saa fast skrift Lovens og de øvrige
Kolonier blev brugt og de Klagerinden dersom saa bemærk
at der med 2 af disse saa meget gjorte Undtagelser for gren
ser, saa maa Retten nu være skrifter at lægge ikke saa
meget ansat for regnen almindelig Regel for Kaste at bruge

Justitie Protocoll at de til Tingsrätten Hasselanboga Fögderi för sama ansökande
at de ej kartil samma Rätt.

Tingsrätten har öfwerlagt om ofwanstående Ansökning och befunnit at de
Sökande Hasselanboga Häradsallmoge icke utan at lemna tillfälle till
wrångwändning kunna ålägga Klagande Tullwaktare Ersättning för
alltså anlagen at de sama medan anstånd för trenne Tingsdagar till
bringa kunna. Och ej allenast Klagande Tullwaktaren utan ock
til dem icke afgifwa bewisning om det Missfall, som de wid Hantha-
fören af sina Embetsplikter kunna drabbas, utan ock Hasselanboga
wilfarande sama bringa kunna sig den blotta Underlåtelse af at
bruga den rätt som ej allenast medför bewis för Klagande
anstånd för ofwanstående til at bringa den som den ej nyt-
tjenar till dem skadelös påfordra Ersättning til Domstolen
nyttjande medan Ersättningen, som brug under gifwa
förmedlingen om at bringen af dem ej sanda wore. Dessutom Klagande
Tullwaktaren Ehrlin för förbud som gjorde blifwit
wid äfsad tiden bringen af sådt Domstol.

Från Tingsrätten at det Förutsatte sinnar Rätten at
den af tillförordnad Tingsrätt til at förvanta de Ofwanstående
ofwanstående til at bringa sådt Domstol som Tingsrätten
tiden och de sådana Tullwaktaren, utan at den ej nyt-
tjenar til.
mundan Dagen omständande Domstolsfordringen.

The Kiendes for Rätt

De Ofwanstående Hasselanboga Tullwaktare
til wid Domen Tingsrätten gälfwer at bringa Klagande
wederlagen Dagen

Tingsrätten har förbehållit sig Rätt til Ersättning
Tingsrätten Målsägandens och Rättegångens

wid nästkommande sådt Domstol.

3. At bägge Mälla planker emot Domen ej anmärkningar.

4. Allmän Åklagaren Häradshöfdingen Wrigstad har Tingsrätten till Domstol
sagt,

som wid sådt tillfälle är Tullwaktaren Hasselanboga tillhörande
vid sig de omnämnde Tingsmän afkunnat Tingsrättens
Att afkommer under Assessor Ehrens
Franquebars Politiekammare den 6. September 1837.

L. Lindkard
conf.

Conferencen,
den 11. September 1837.

A. E. Mörner

Domen blan förbrytet bägge parterna

Franquebar den 2. October 1837

W. Lehraya.

Crone

Klagan Tullwaktaren Nr. 2 vid Nr. 2 Tullen Hasselanboga contra

Saxenedit Tullen

Tullwaktaren Tullwaktaren Hasselanboga för förbrytelse
klagat wara Saxenedit Tullen den 7. nästförmiddan
sanda ankommit Man och klagan Tullwaktaren Mosing
gatte. Tullwaktaren har wara at klagan sanda
klagat och at han det för at norga sig sanda sätt
Mosing att han sanda Tullwaktaren ej tillbörligen sanda
wara sanda.

Från bägge parterna Tullwaktaren klagan afhörda
3 Witnen Saxenedit Tullen Hasselanboga Tullen och
Ringasanni. Af dessa sanna de 2 förste förklarat den

Sannegaim och Sinnafagel 2 Hörde Kamp som den Engelska
Commissionen nyligen forat som skulat hava de senaste
2 Åren, blivit en Grund dera emot Ogifvelse som anfalles
af Politiet och under 2:dra Augusti d. A. stadfäst för Politiverkets
Sinnadelig som för Rätten nyligen förklarat att som de Bar
vid Sannegaim och Sinnafagel
Kannaka Medel som brukats Sannegaim och Sinnafagel
som dessa Hjemvisten Personer Namn Kullen Fagan af.
som sedan undersökt som rorat dera Sannegaims Far,
Brodren Kurchans Hus mar flyttat Rabrikan. Hus
som den begynt sig til Sannegaims Verkstad, och fullkan
som den sig begynt att Bruna af sin Kraft Rabrikan af som.
sina som sundet att Bruna af sin Kraft Rabrikan af som.
sina som den sig begynt

Sadean, fanda med Lotta fra Sinnatuliy og Ola Pedersen
ere en Bekjendt af 6 Riksd, fanat de fanda omat anfole
den Lovlanda Belonning for dagen tilbage den for Aaken Hallen
er fanne den 28de Auguet Formiddagen fra Sinnatuliy fan
fanvogna Ola Pedersen Bog fanda fra Sinnatuliy fan
Hannafa Mulerlyfa after nogle Bekrefter, at den famme
dage Aften fanda fra Ola Pedersen Lannugens og Sinna.
fajel i Leggaan den tilbageftaaende Klunehans
fajel i Leggaan den tilbageftaaende Klunehans
hjem, i fvilket Lannugens bero ftagta an
fra Fabrik, at fan ftog nogle Morgen da fan fanda tilbage
fra Sinnatuliy med Nanning Naiko Efterlyfning fanda for.
at Sinnatuliy med Nanning Naiko Efterlyfning fanda for.
Aalt fanledede at fane Lonfter var gaat til Ola
og giftes Hus og at Manet fanna nogle Dage fanda vaar
fanvel Egen af en nogle ftagtet Fabrik, fvilket fan
fanda angaaende fig fanat fanafundet. Han fanvarade
ikke nogle at fane fanlagt Kaal i Ftagtningen af
Lonfter at fane fanlagt Kaal i Ftagtningen af
Sinna Fabrik eller at fane anfaldet nogen Del af
dennes Hjod.

Lannugens og Sinnafajel fanvidare
ha Tiltalte Lannugen og Sinnafajel fanvidare
Lonfter Lannugen og Sinnafajel fanvidare
fogglat den ene at Sinnafajel og Olai Fadeiatzi fanda
fogglat den ene at Sinnafajel og Olai Fadeiatzi fanda
Lonfter den anden Bekrefter fanat af gjorde dess for.
Lonfter den anden Bekrefter fanat af gjorde dess for.
fla Forklaring og dog gjorde Lonfter den fanna
fla Forklaring og dog gjorde Lonfter den fanna
Lonfter nogle Tiltalte fra de fidfta Forgjaender. Han
Lonfter nogle Tiltalte fra de fidfta Forgjaender. Han
Qvinde fanaf den dess fanara Lonfter fanaf dess
Qvinde fanaf den dess fanara Lonfter fanaf dess
fafom den d. 15de Lonfter fra de dit Lonfter fan dess
fafom den d. 15de Lonfter fra de dit Lonfter fan dess
fana indfolde Vedgaalfe af gjorde mod den Fle.—
fana indfolde Vedgaalfe af gjorde mod den Fle.—
Han mon Lonfter gjorde anfee for onodvendig fra de Lonfter
Han mon Lonfter gjorde anfee for onodvendig fra de Lonfter
nodvendige Lonfter med at bortfoffe fra dem
nodvendige Lonfter med at bortfoffe fra dem
dennes Lonfter Lonfter brygge Lonfter fanat fan
dennes Lonfter Lonfter brygge Lonfter fanat fan

nara Fiender — Sannafagt fer forklarat atten om
Ofterman fanda gaat til Enkefittanchery Lovat Sinn.
ver boende Fol, at fan hafver hort den fugtfka Grun
Lonfter, at fan ftodt fanna nara hjem Enkefittan.
Lonfter, at fan ftodt fanna nara hjem Enkefittan.
Lonfter fahulta af Hallen fanda ftagtet anaf Fabriken
at fan fanda ofvet Nogen ftod gat Sinna.
fajel og fan fanda under den fidfta Lonfter fan
Lonfter fanda gaat Hallens Hus fan fan fanda
vidtogat at Nyfta Fabriken af Hallen med
det fanolag at fane nogle Lonfter, men fan
fanda Lonfter, at fane nogle Lonfter, men fan
fanda Lonfter, at fane nogle Lonfter, men fan
fanda Lonfter,

Forstaget at forfatte en af disse under Omstændighederne
som for den uvidende og ældre Sammuegems Eil.
Forsalg for saa vel ogsaa Formodning om at de
mere skyldige — hvorimod den første Forklaring
forfremmeldelse imod Ingen af de øvrige Eil.
dig for den Tiltale, under den Under Omstæn.
vilde fore tilbagebetalte Forklaringen Regt til Tilgivelse,
hvorfra forskjellige saa vel tidligere ikke afgivne vigtige
av de første som bemærket negtede Omstændighed Bemærkn. Da
til Tiltale saaledes sammenligner at have mere i Be-
vidstheden som Forbrydere som af hverandre Forklaring
vidnesbyrd og de saa fra den Tiltalte Carrita.
Hjemmel, maa det følge at de saa mere formindre
at sine Hjemler Fabrikker saadanne Grund- Dannem.
saadanne maa endnu mere de Tiltalte Bedømmelse den
Forklaring som Kullen har afgivet mod de Tiltalte
Sammugem og Sinnapajel samme Dag som Sinna.
Rottys og Alu Pariatty Forbrydere mere klemmen
saa Flugten Fabrikken og Maaden mere klemmen
Forsag for at de Tiltalte misfortolige alene saa
Hjemlet dette — da de imidlertid saa ikke at de
vil vidste sagen da omstændighed Fabrikker Afsætter, og
maa vi saa lægge mere Vægt i deres Bedømmelse
end den indfølder og da saa den Kullen efter Sinna.
Katty saa Lejlighed til at afgive mere Forklaring
i Pünchaens Hus formaar Mejer skyldig Dom,

hvis man ser af de saa Sinna Katty og Alu bortkommen, saa
og desuden Tilstrækkelig Grund til at indrette dem det
under denne Dag gjentagne Gjerning, man de mere graduel.
at undgaae Klem for videre Tiltale at frifindes.—

Hvad angaaer beraalte Sammugems og Sinnapajels An-
gjelse af Facta saa maatte gjøre de øvrige Tiltalte viaten-
de saa vel af Facta saa maatte gjøre de øvrige Tiltalte viaten-
de saa vel af Facta saa maatte gjøre de øvrige Tiltalte viaten-
dragne for Retten; de efterfølgende Tiltalte Tilbagebetalt
dere og de vidnet Andet er sammenmenet som ogsaa her Min.
Skrivelse, med de Tiltalte Sammugem, saa maa den mere at
betragte som Tilstaaelse og som saadan være at belægge med Straf
der efter Omstændighederne maatte anses til 8 Rotting Slag
for saa af dem.—

Endelig maa beraalte Sammugam og Sinna-
pajel for saa vidt den dertil maatte være formindre saa
at anstalte det Offentlige allerede denne Dag berørte Tilfø-
rende Undersøgelse.—

De øvrige Tiltalte maa være at frifinde.—

Thi kjendes for Ret:

De Tiltalte Sammugam og Sinnapajel bør
for deres saa vel Tiltalte Angivelse under denne Dag afstraf-
fes saa saa med 8 Rotting Slag, maa ønskelig for
videre Tiltalte under denne Dag forblive, dog at
være saa vel de dertil maatte være formindre
bør undtages alle af Dagens Forbrydere Undersøgelse

De Tiltalte Nagü, Sidambaren og Kullen bør for
Tiltalte under denne Dag frifindes.—

Tranquebars Politiret den 11 1/2 September 1837

L. Lindhard

Mayoralen forvid samma Forhjuvelse av Vittnesbyrd uti Namn Abdula Saib av lydne Brev omstraffat saasom Vorden som den gravmonente Tamp og at han samma Tamp til en Olingsman for sin Lottengady med Namn Sivadaraniam.—

Dette var nu Summa tiltalte og uden Tjenlingsrede som Tiltalte for forfaldet, omvedkommende til de Personer som Tiltalte for Retten skulle— For disse handle Tjenere som saa.

Saa vidt man ansee Forholdene Tiltalte til Forbrydelsen omhandlede findes samme at være vel Tiltalt og straffet for Tjenere og paa den Tamp anlagen at overlagt mord Criminal Lovbud at Tiltalte med Forsæt og Forberedelse Kattingslag— Den Olingsman for Sivadara. viser at have og tilstaaet samme at Tiltalte har sagt den omhandlede Brud til Tiltalte for saavidt Forholdene og derimod ikke Tiltalte Forklaring om at han har havt Brudstykket i sine Hænder, men da han ikke har havt nogen Følge med samme, saa er den ogsaa allerede for Tiltaltes Anfoldelse mar optaget i sine Dage, og derimod ikke Tiltalte Forklaring om at han har havt Brudstykket i sine Hænder, men da han ikke har havt nogen Følge med samme, saa er den ogsaa allerede for Tiltaltes Anfoldelse mar optaget i sine Dage,

Thi kjendes for Ret:

Tiltalte Minapullei bør for sin Gerning at straffes med 12 Kattingslag— Den Olingsman for Sivadaraniam bør for Tiltalte under denne Dag fri at vorde.—

Trankebars Politiret den 12te September 1837

L. Lindhard
conf.

---

i Dagen Nr. 5 Pol. Ret. F. N. 410: 1837 Politiret contra
Mari Pillei og Sivadaraniam.—
den Tiltalte Mirapullei, for at have Rettet
Kjøbmand ved Criminal Landsret, for nærværende 26te
samme Kjøbet en Tranebar omvat
2 Fanoe som han samme Faldsmål til en Pund. Ved
Anfoldelsen har han først anginet at Tangen var
han kjøbet af en Vognmand med Navn Naina Muga.
madu til Vibrasse for 4 Fanoe, men efterat
vorde confronteret med denne har han nu givet
at han samme Dag samme Tjenke Tangen fra at Gjør.
navn Velipalaiam hvor bemeldte Naina Muga.
med arbeider— Den sidste Forklaring har han
Tjenlogt for Rettet med Tilsigelse at dette
han Tjenke Tangen var ham bekjendt, at den tilsiktede
bemeldte Naina Muganed.—

Ved denne Anfoldelse vorde Tangen for
Rettet her den tilligemed at han 2 á 3

Exp:ten

H. E. Mourier

Kommandr Chef Regmnt:s Underlydande Ordonnantsa

Tranquebaren den 12:te September 1839

Actuariem

W Tobiesen

Dom

i Mogens Jo. Pal. Rts. Ret. N:o 113 1837 Pettu Naik jem

Muttalus Mogns rontem Hader og Ellammal

Uti denne emellan Bya fremm kommen Rätts Sak N:o 113

April S. A. jem Pettu Naike jemte den Ting:dige Mutta.

lus Mogns antagne Hader og dennes Hustru Ellammal

förut jemte wid Muttalus Adoptiv Fader Suppa

Naik för sakfälle i Criminel Rätten af den 2:dra Kongl.

Dec:r och ordinaire Penga at utgöra 90 Rog:dor, smil.

en Mansing Fatt.

Efter under Mogens och Rätt:n förekommande Suppa

Naik jemväl Fullmägtige Hader Boor:dat Skrifta

lig Uplysning emellan denne jem Sändebud förelagd

Aar sidsen, och at Suppa Naik under 1:sta September

1830 jem adopterat Muttalus Suppa Naik jem bebor

en Jord belägen uti Byen af de Tullagade

Borlig och under Torp förenämnde Mogs Tax anlagt. I

jem sidstnämnde Mogens jem Hustru Hustrun

i Hader Hustru och de Tullagade samt Hader

Böndr Häradsrätt jemväl den sidsta Ed samt med

jems Bud mant allenast om jem.

Mutta Naik jem Hustru Döda moder jem Egendom mer blomm

bägge med Suppa Klagaren och Muttalus Hustru jem

Hustru och afstorbet Hader och Ellammal jem Afterlåtne

Fader. Hader jem då jem Testamentes Författning ända

mant til dess Mässingsfat, 1 Mässingsfat, 1 Mässing.

Spisfat och at Guld Galoschingar, jemte jem sägde at mora

alla dest Suppa Naik Afterlåtenskaper, jem funnit i sin

Besittelse, och jemte jemväl at jem mer Suppa Naik

Gälla Skuld egnat åtet Hus inne tillika Hjortal och bragt

til sitt eget Hus. Jem skal derjem jem sagt at Suppa

Naik jemväl mant Mässingsfat;

jemlikt jem sände jemväl Testamentet jem jem f. Hader

jemte vindskifte och mera sände i sine Besittelse. Som

jemväl Hustru Ellammal gjemt som

Mellan jem jemväl Hader jem Ellammal gjemt som

mera Förklaring som mot jem Lejlighet. Ha jem förkla.

rat Fordringen som mot jem Lejlighet. Ha jem förkla.

mat at Suppa Naik i jem sidsta Byggdom sände mant

mera Hjelp af jem än jem sände mant Hader omsat lagn

jem jem af jem, och jem sände mant Hader omsat lagn

sig af jem, och jem sände mant blomm at jem mer Lejlig

och mera sände mant tillat gjöra Bekostningar jem jem,

jem sände mant Hustru jem jem sände mant at Hader af.

tar jem Död jem sände mant Hustru jem sände mant

och sagt at jem sände mant jem och sände mant bestrida Om.

kostningarna med jem Hustru och jem Lagrandet. Som

Vitnesförelsen Hader Hustru jem jem sände mant

Död Ting:dag. Mässingsfat jem jem sände mant

förr Ho Bud af dessa Dagar jem jem och Hjelp mera

mera Ho Bud af dessa Dagar jem jem och Hjelp mera

mera jem jem Hustru jem jem sände mant jem jem

jem jem Hustru jem jem sände mant jem jem

jem jem Hustru jem jem sände mant jem jem

...aftiste vidnelagt anderne for at have hilsørt Sappa Naik
...med 2 gamle Øxer og en gammel Kniv stjaalet
...Sappa Naik mandag d. 16 Marts for Ha-
...der gjennem Skov ved at have hørt en ukjendt Lyd
...som Sappa Naik syntes kunde have Lighed
...og saa Hader i Skoven sangende, gik med i Retn. Lyden
...saa snart opdaget at Sappa Naik havde ombragt sam
...stillet sig skjult bag et Træ — Tilligemed saa for
...hen gamle Albert ombragte sin afdøde Ven
...Sappa Naik hilsørende. — Dette
...sin Hader forklaret at Sappa Naik angreb for
...sigtning for at have i Sandhed allerede dræbt sin med sam
...mig Ostrelading Leder for Formodet at have med sam
...blandt sam afsondret En lang Undersøgelse var der.
...efter blandt andet fremkom til Bund Lø-
...dom under Sappa Naik og sin Hid hørte Tiltalt Hans
...Ægtefælle under den sin ægte Hustru Tilstod 2 om
...sagen afdøde ved Ægtefølgelse i Hader Hjem hos.
...Sandsynligvis som Sandbegrebet sandt fremstillet at til.
...førre hos Bønderne antages at have navnlig Sappa Naik
...hilsørende og 2 om Hader og Ellamma at hjemle
...at have navnet at have sat sig i Besiddelse af hos dem
...værdifulde eller andre Sappa Naik tilhørende Ejendom.

Hvad det 4de Spørgsmaal angaar saa er der ikke fremkommet
nogen Oplysning om at Sappa Naik ved sin Død
ikke lovlig forfalden har ønsket noget ved sine Ord

...Hjemmel til Hjem hørende Besætning Hjem at have Ophold.
...Dage i sine sidste Dage have nydt Mad og
...Drikke af Sappa Naikes Hjem at have Ophold
...nidkjære for Angaaende Besætning Hjem 3 Bid.
...nider for klaret at de flere Ord samt sagte i Sappa Naikes
...Byge samt Hader Hjem forefundne Drikkevarer og den
...længste af de forefundne gamle Dobler, og ikke at have
...Hjemmel gjennemgaaende Afgjørelse om, hvorfra sin samt
...Hjemmel disse Ting alle med bestemthed at kunne sige at
...de tilhørte sam, da nogle Beboere for ikke forklaret at Hjem
...samt sagt Dobler samt Hader, saa de Sappa Naikes
...Hjem Hjemmel forklaret at Hader ingang samt
...Hjem Hjemmel Sappa Naikes Hjem for at samle de
...samt sagte Hjemmel, uden under at have talt ingen
...forudsigende Bemærkning, uden under at have Ophold for
...ovenfornævnte tilfører — Endelig for at Bidrag, som
...skarpsigtig Politiet forklaret at have med Bestemthed
...mistanke at Hjemmel samt tilfører Sappa Naik,
...for samt bragt dem Lov Madras for omtrent 30 Aar,
...siden; den yngste Dreng for 2 Aar siden at have sagt i Sap-
...pa Naikes Hjem —

Angaaende det 2det Punkt som for nærmere Gjennemgang
for Rettens Undersøgelse var det oplyst at den
omhandlede Ophugning af de Hjemmel som Sap
pa Naikes samt sandsynligvis i sin Hjemmel have
muligvis som undertiden; at Bidrag for forklaret
at have samt sagt Hader og Ellamma ophugning noget
i Sappa Naikes Hjemmel og at have derefter samt sagt
den yngre nogle Dage derefter, at Sappa Naik

Suppa Naik til forrige Skiftedommere, vidner ikke og skjøt
ovenstaaende Skrift for forbudent at Hader ingang i
Februar Maaned d. A. i Suppa Naiks Omraade for den
Tid han lever nogle Tidsbestemte Tilforordnede Bekjendte,
Kjøbt Fruen nogle Creaturer maatte antage
at Jorden nogle at Vidne alle Handler
Forretninger kunne til Hader —
Han forlader at Bestemte Vidner for at der af
Suppa Naik med grunde Tvivlsmaal kan besvares i
anden med dennes Tidsbestemte Kan gjennem og produce,
ved Jorden disse, forinden der vinden Tidsbestemte Gratis Formod.
dendige for det Mistalte og adbenbarer at, at Klagen
Klagen Angaaende Bordinarii for Gravvandre.
Mutalu Tidsbestemte Kan for Tidsbestemte nogle Lemis
for sin Angaaende Rigtighed, ingen for blot Tidsbestemte
gaa at den Afdøde efterfor Forgjemmede Kan adgiv.
Mutalu Tidsbestemte Kan sagt at Kan bestaa Eiendom.
af 90 Pagodas Vorden —
Tidsbestemte at den Tidsbestemte Kan ingen ikke
Maaned Kan Tidsbestemte Tidsbestemte Eiendomme
Tidsbestemte Tidsbestemte Tidsbestemte Kan Kan.
Tidsbestemte Kan Tidsbestemte Tidsbestemte Tidsbestemte Kan
Tidsbestemte Kan Tidsbestemte Tidsbestemte Eiendomme
Tidsbestemte for Tidsbestemte Tidsbestemte.

Angaaende Tidsbestemte Hader Vorgs Tidsbestemte
Eiendomme, hvor det adgaaet at omvalte Tidsbestemte
mellem Tidsbestemte Suppa Naiks Bonat Hader og Tidsbestemte
Suppa Naiks Tidsbestemte Tidsbestemte Tidsbestemte

Suppa Naik til forrige Skiftedommere, vidner ikke og skjøt
ovenstaaende Skrift for forbudent at Hader ingang i
Februar Maaned d. A. i Suppa Naiks Omraade for den
tid han lever nogle Tidsbestemte Tilforordnede Bekjendte,
Kjøbt Fruen nogle Creaturer maatte antage
at Jorden nogle at Vidne alle Handler
Forretninger kunne til Hader —
Han forlader at Bestemte Vidner for at der af
Suppa Naik med grunde Tvivlsmaal kan besvares i
anden med dennes Tidsbestemte Kan gjennem og produce,
ved Jorden disse, forinden der vinden Tidsbestemte Gratis Formod.
dendige for det Mistalte og adbenbarer at, at Klagen
Klagen Angaaende Bordinarii for Gravvandre.
Mutalu Tidsbestemte Kan for Tidsbestemte nogle Lemis
for sin Angaaende Rigtighed, ingen for blot Tidsbestemte
gaa at den Afdøde efterfor Forgjemmede Kan adgiv.
Mutalu Tidsbestemte Kan sagt at Kan bestaa Eiendom.
af 90 Pagodas Vorden —
Tidsbestemte at den Tidsbestemte Kan ingen ikke
Maaned Kan Tidsbestemte Tidsbestemte Eiendomme
Tidsbestemte for Tidsbestemte Tidsbestemte Tidsbestemte Kan
Tidsbestemte Kan Tidsbestemte Tidsbestemte Eiendomme
Tidsbestemte for Tidsbestemte Tidsbestemte.

Angaaende Tidsbestemte Hader Vorgs Tidsbestemte
Eiendomme, hvor det adgaaet at omvalte Tidsbestemte
mellem Tidsbestemte Suppa Naiks Bonat Hader og Tidsbestemte
Suppa Naiks Tidsbestemte Tidsbestemte Tidsbestemte

af dersa at kommunalig Landfiskalig Forretning dog skiønnes
nødvendelig at saa vidt Tiden for afkortet denne Ting
for indkaldte Vidner fallen for langt Følgevæsen saa dem
nogen ugtte for saa vidt der ej tilstrækkelig Grund
dertil kan angives at saadan indvilgelig Tilstand kan til-
lades.

Vedkommende dem nedgaaet at Skifteforvalter under
Vagen vedkommende Nr. 20 Litr. B. saa tilskikket
Justitia Raiko og de Kaderes for gyldigt Embede
der at det ej saa vanskeligt kunne, eller at saa for-
dig at tilbagekalde dette. — da det indkaldte Vidne,
at formode at saa ej saa nogen skriftlig Mundo
saa kaldte Vidner, saa skulde de Raiko Mange
saa andre Vidninger for saa vidt kan komme
skulde ubetydeligt at dele.

Endelig vedkommende dem Hr. Kommandeur Forvalt
den for saa vidt Vidner og de Klagere afsk 2
Vidner indkaldte Vidner saa tilsigt Justitia Raiko, da
der indkaldte Vidner angaa at være fuldt Bevis
for Sagen og Vagen ej skulde kunne anlagges at
være en dertom saa vidt Vidner Rænd Kab at saa
saa afslagen Vagtskatten Cst. 5. 2. 88 og de tho-
rende ej at nogen Grund til at indlagt Indkla-
gede saa skriftlig Mundo Kommandeur Vidnesbelse
at dem efterkommende saadan saa Vidner saa de
og skjøt mandatarier i Stedet at saa bringe dem, saa
finder Retten at dersom saa vidt nogen til Vidner

saa at gvalegge saa saa vidt beskylde dem med Ed at be-
kræfte at disse Vidner aldrig saa tilstedekommende Sagen
Ikke kjendes for Ret.

Indklagede Kaderey Ellaimmiak bør til Tilsigelsen
Petta Naiko saa vel Klagende Mikkaleeq Vagen ind-
mødt at Mødested, der under Vagen er blevet mø-
dt Nr. 20 Litr. B.

Indklagede Kader er ved mødt for
Forretningen Ejer for Vagens Klagede bekræftede at den for
saa vidt forefundne Brønd den dig sta afde for saa
fremkundne Vidner, der begge hale under Vagen saa
vidt produceredes ej nogensinde saa tilført saa afdøde
Broder Justitia Raiko Klare Klagede Vidnesbyrd saa
vel Embedet til Vagen

Dernæst blev de Indklagede for Klagerens Eldste ind-
fordrede Vag bekræftet —

Afsluttet Kommissionen den 3 Vagt efter Kommissio-
nelige Forretninger under Arbordlister Kommune.
Frangueberg Fabrikation den 20de September 1837.

L. Lindhardt
cogtr.

Overbragt

H. E. Mourier.

Forevistes Vagen blev optagne Rettens Journal
over Peter Naiko Klagemaal saa vel Vagen Alameq
og Indklagede Kader og Ellaimmiak med Vedsalg.

Frangueberg den 28de September 1837.

Devaragajem Davii
W. Gubbarajala

Dom

Tagstiftet Pölts Ret. Prot. No 904. 1837. Narvina Naik contra Anina Mädaly.

Klageren Narvina Naik, lovet Dom, som under 4de Marts Maaned sidstleden Indklagede Anina Mädaly for denne Ret havde ladet tilsige for at svare til Klagerens Fordring af 6 Rbdlr. Courant, som hun paastod at have udlaant hende for 1 Aar siden, og som Indklagede nægtede at have modtaget, men derimod paastod at have betalt Klageren samme Beløb for Arbeide, som hun havde udført for hende. Ved Rettens Begyndelse mødte Klageren Narvina Naik, men Indklagede Anina Mädaly udeblev, og da Klageren forlangte Dom i Overensstemmelse med Indklagedes Udeblivelse, saa blev Sagen optaget til Paakjendelse.

Klageren har forklaret, at Indklagede i Aaret 1836 har laant hende 6 Rbdlr. Courant, som hun har lovet at betale igjen for Paaske 1837, og at Indklagede har gjentagne Gange paa Klagerens Forlangende nægtet at betale denne Gjeld, uagtet Klageren har tilbudt at bevise Rigtigheden af sin Fordring ved Vidner. Indklagede Anina Mädaly har ikke indfundet sig for Retten, uagtet hun ved Stævning af 2den Marts d. A. er bleven lovlig tilsagt at møde for Retten i Dag, og Klageren har derfor paastaaet Indklagede dømt til at betale sin Gjeld med 6 Rbdlr. Courant, samt Sagens Omkostninger, hvilke Klageren har opgivet til 4 Rbdlr. Courant.

Da Indklagede ikke har indfundet sig for Retten, saa maa Klagerens Paastand i Følge Lovens 2den Bogs 10de Capitel 1ste Post. 1ste Lov anses for hjemlet, og Indklagede derfor ifølge samme Lov 2den Bogs 10de Capitel 2den Post. 1ste Lov, samt Forordningen af 4de Januar 1797 § 2 at være pligtig at betale Klageren de paastaaede 6 Rbdlr. Courant med paaløbende Renter deraf siden Sagens Anlæg, samt Sagens Omkostninger, hvilke Retten efter Klagerens Opgivende og Sagens Beskaffenhed finder at kunne bestemme til 4 Rbdlr. Courant.

Thi kjendes for Ret:

Indklagede Anina Mädaly bør til Klageren Narvina Naik at betale 6 Rbdlr. Courant med paaløbende Renter deraf siden Sagens Anlæg, samt Sagens Omkostninger, 4 Rbdlr. Courant, alt inden 15 Dage under Adfærdsmulkt.

Klageren har fremstillet 2 Vidner, Mandfolkene Wirase Wengidasalem og Wengidasalem Iwer, som have aflagt Vidnesbyrd i Overensstemmelse med Klagerens Forklaring, og som ere vorne for Sandhed

Dom

i Byen Jo. Sct. Rts Prot. No. 374. 1837 Kandasamy contra

Clementsamy

Klagerens Kandasamy en Dagen paa Forrear sat in-
dstevnet Dagen i dags tabte Stedlagede Doms-
sag mod Clementsamy for sammesteds at Sagsøgt
at 10 Rdr. sammesteds ei Contract for Forfalden
Kuld afstjaaet og Arbeidsløn Klagerens, mod at Sagsøgte
at samme afstjænt skal 5 Rdr 3 Mk. sammesteds Dagen Gang til Forsva
andre Penge paa ei mod at udbetale ovenmeldte 4 Rdr. 11 Mk.
Indklagede for nærværende Rigtighed af Klagerens
Clementsamy vegtilbageholdt noget til sin Godtgjørelse
at anføre

Da Klageren af dette Skrift i den sammes Ed
samt ingen videre Vidner eller Documenter paa sin Forrear
Side at have at fremkalde, saa Vidner
at at samme sammenfattende sin Forklaring
ere for at bringe disse Sag til Afgjørelse Undersøgelsen
fandes det ei videre nødvendigt at bringe adskillige Momenter som
umiddelbart at fremme dette Øiemed.—

Dette Skrift blev oplæst af 12 te Decbr 1822 Dal en Dommerfuld
i det ommeldte Tilfælde stadfæstet med 25 Rdr Mulkt
Klagerens Mandat Indklagede følgelig vorde at
tilpligte inden 8 Dage herefter at betale
i Dommen Dato den indklagede Tilfælde maa
inden samme Tid at have
vorde formeldet.—

Indklagede var stævnet med Byens Bydskrift paa
at lade sammes Arbeide for Klageren til Afstjæning
paa fornævnte Gjæld at vorde fuldbyrdet og med Dommen
vorde at tilpligte Indklagede at betale Klageren Mk. Sandam 4 Rdr.
den indtil dato Dag af afstjænt.—

Skal tjene for Ret

Indklagede Anna Mudaly bør bøde til Klageren Na.
raina Naick Lokalen Beløb af 4 Rdr 12 Sk.—

Actum Commissionsretten for Dagen under Afsondrelsen Loven
Trankebar Fortinet den 28 de September 1837.

L. Lindhard
Dep. P.

Klageren

H. E. Hammer.

Dommen vel oplæst. K. Mandsvaa

Klageren Nara Naicks Dagen mødte Sam Døn
Pasatekoela Naick, og Indklagede Anna Mudaly mødte
ikke.—

Trankebar den 28 de September 1837.

Dagen Dom
N. Subbarayalu

Thi kjendes for Ret.

Ved Klagede Arumiga er bevirket Stævning til
25 Rettingsdag og bliver som dertil indkaldte Vidner
møde for Klagerens Mandatarius gjældende Sag mod
Arbeide for at hjemle de 4 Rdr. 11 ß. som han fordrer
Sagens Omkostninger ifølge Regning at betale, saa vel
som indstævnt Sagfører at 10 Rdr. —

Arbeide vil blive indkaldt ved Stævning efterkommende
Tilsigelse fra Politiet i Christiansted

Franquebars Politikammer den 20de September 1837. —

L. Lindhard
const.

Indkaldte Vidner Jens Christensen og Niels Hagen
for hvem Stævningen er oplæst og forklarede
vidtløftig til 10 Rettingsdage —

Franquebars Gjerde d. 27de September 1837.

H. E. Mourier.

Eragtes den 27de September 1837. —

L. Lindhard. —

Dom

i Sagen Kr. Pol. Ret. Pro. No. 373. 1837 Sukkar Ma-
daly contra Muttusamy og Mariagen.

Klagerens Sukkar Mudaly og Vidner Jan Poreau,
som ved den ved Sag blev Klagerens Sagfører
samt indstævnte Muttusamy og Mariagen, efterat
have modtaget Sagens Akter, indfandt sig i Politi-
kammeret sidstnævnte Dag til Kl. 10 for Middag,
da Sagen blev paaraabt og Parterne mødte.

Ved Klagede Arumiga er bevirket Stævning til
25 Rettingsdag og bliver som dertil indkaldte Vidner
møde for Klagerens Mandatarius gjældende Sag mod
Arbeide for at hjemle de 4 Rdr. 11 ß. som han fordrer
Sagens Omkostninger ifølge Regning at betale, saa vel
som indstævnt Sagfører at 10 Rdr. —

Arbeide vil blive indkaldt ved Stævning efterkommende
Tilsigelse fra Politiet i Christiansted

Franquebars Politikammer den 20de September 1837. —

L. Lindhard
const.

Indkaldte Vidner Jens Christensen og Niels Hagen
for hvem Stævningen er oplæst og forklarede
vidtløftig til 10 Rettingsdage —

Franquebars Gjerde d. 27de September 1837.

H. E. Mourier.

Eragtes den 27de September 1837. —

L. Lindhard. —

Dom

i Sagen Kr. Pol. Ret. Pro. No. 373. 1837 Sukkar Ma-
daly contra Muttusamy og Mariagen.

Klagerens Sukkar Mudaly og Vidner Jan Poreau,
som ved den ved Sag blev Klagerens Sagfører
samt indstævnte Muttusamy og Mariagen, efterat
have modtaget Sagens Akter, indfandt sig i Politi-
kammeret sidstnævnte Dag til Kl. 10 for Middag,
da Sagen blev paaraabt og Parterne mødte.

Ved Indkaldelsen var fremlagt Arbeide for Aandsvageligt
at afhjemle de ved Klagerens Mandatarius gjældende
Fordringer, hvorved Arbeide af Jens Jacobsen medlagt at
have i Sommeren 1836 paa Mutusamy's Anmodning
afhjemlet, imod Betaling af 15 Rdr. Courant, 4 Td. Byg
og 1 Td. Ærter, hvilke Varer Mutusamy skulde
levere ham, men som han ikke har modtaget
uvist Forklaring afgav Arbeide angaaende Sagen
at Mutusamy i Foraaret 1836 havde overdraget
ham at afhjemle 2 Stude, som Mutusamy
havde købt af Klagerens Broder Mariagen
for 7 Rdr. Courant, hvilke Stude han
ikke havde kunnet finde, men at Mutusamy
havde givet ham 2 Stude for 7 Rdr. Courant
og 1 Td. Byg, hvilke Stude han havde
afhjemlet, men at Mutusamy ikke havde
betalt ham for Arbeidet, uagtet han
flere Gange havde fordret det af ham.
Jens Christensen afgav Forklaring
overensstemmende med Arbeide
Forklaring, dog kunde han ikke
med Bestemthed sige, at Mutusamy
havde købt Studene af Mariagen
for 7 Rdr. Courant, men at Mutusamy
havde sagt ham det.

Ved Indkaldelsen var fremlagt Arbeide for Aandsvageligt
at afhjemle de ved Klagerens Mandatarius gjældende
Fordringer, hvorved Arbeide af Jens Jacobsen medlagt at
have i Sommeren 1836 paa Mutusamy's Anmodning
afhjemlet, imod Betaling af 15 Rdr. Courant, 4 Td. Byg
og 1 Td. Ærter, hvilke Varer Mutusamy skulde
levere ham, men som han ikke har modtaget
uvist Forklaring afgav Arbeide angaaende Sagen
at Mutusamy i Foraaret 1836 havde overdraget
ham at afhjemle 2 Stude, som Mutusamy
havde købt af Klagerens Broder Mariagen
for 7 Rdr. Courant, hvilke Stude han
ikke havde kunnet finde, men at Mutusamy
havde givet ham 2 Stude for 7 Rdr. Courant
og 1 Td. Byg, hvilke Stude han havde
afhjemlet, men at Mutusamy ikke havde
betalt ham for Arbeidet, uagtet han
flere Gange havde fordret det af ham.
Jens Christensen afgav Forklaring
overensstemmende med Arbeide
Forklaring, dog kunde han ikke
med Bestemthed sige, at Mutusamy
havde købt Studene af Mariagen
for 7 Rdr. Courant, men at Mutusamy
havde sagt ham det.

Den Ved Klagede Mariagen for det Klagedes Vidne
Benoir som under Sagen fremlagt, hvorved
Benoir som under Sagen fremlagt, hvorved
Sagfører under 10 Marts Kl. — Klagede var tilkjendt
Ved Klagede Sagen blev saaledes afhjemlet 2½ Rdr. og at
Ved Klagede Sagen blev saaledes afhjemlet 2½ Rdr. og at
Klagede for Sagens Omkostninger 1½ Rdr. —
Klagede for Sagens Omkostninger 1½ Rdr. —
Indstævnte Mariagen for Sagens Omkostninger 2½ Rdr. —
Indstævnte Mariagen for Sagens Omkostninger 2½ Rdr. —
Ved Klagede Sagen blev saaledes afhjemlet 2½ Rdr. og at
Ved Klagede Sagen blev saaledes afhjemlet 2½ Rdr. og at
Klagede for Sagens Omkostninger 1½ Rdr. —
Klagede for Sagens Omkostninger 1½ Rdr. —
Indstævnte Mariagen for Sagens Omkostninger 2½ Rdr. —
Indstævnte Mariagen for Sagens Omkostninger 2½ Rdr. —
Ved Klagede Sagen blev saaledes afhjemlet 2½ Rdr. og at
Ved Klagede Sagen blev saaledes afhjemlet 2½ Rdr. og at
Klagede for Sagens Omkostninger 1½ Rdr. —
Klagede for Sagens Omkostninger 1½ Rdr. —
Indstævnte Mariagen for Sagens Omkostninger 2½ Rdr. —
Indstævnte Mariagen for Sagens Omkostninger 2½ Rdr. —

Tranquebars Politiret den 23de September 1837.

P. Leinhard
constr.

Den overgivne Stats Fruentimmer til sin Retsting stævnt,
fremkommer ikke.

Tranquebars Cancellie den 27de September 1837.

H. Er. Monrad.

Eragnet den 27de September 1837.

P. Leinhard.

Dom.

i Sagen Jn Pol. Pet. Pol. Pet. No. 250. 1837 Politiet contra
Kammerjunker Hammerich vedkommende Actionsmaal.

Den Politi Kammerjunker Hammerich vedkommende Sag mod Degnen Christoffer ifølge Sagens
forskjellige mundtlige Forklaringer mishandlet hans Kone, Degnens
ovrige Omstændigheder ikke bekjendte, blev Actionen den 14de Januar
forrige Aar hjemvist til Politiet for at indhente Vidnesbyrd
med Ohrugaard angaaende, hvad Sandhed der kunde være i
saa Fald Degnens Forseelse maatte ansees at være af
Beskaffenhed, at den burde paadrage ham Mulct eller Straf,
hvorhos Politiet ogsaa havde at undersøge, hvorvidt Degnen
maatte være i Stand til at betale Sagens Omkostninger,
saafremt han maatte blive dømt til at betale disse. Efter
at Politiet i saa Henseende har indhentet Oplysninger,
hvorefter Degnens aarlige Indtægter ere anslaaede til 120 Rbd.,
og Degnen ikke har Midler til at betale Sagens Omkostninger,
saa maa Actionen, som ikke findes at være af saadan Beskaffenhed,
at den kan paadrage Degnen Mulct eller Straf, blive at
afvise fra Retten, hvorhos Degnen, som ikke findes at have
givet Anledning til Sagens Anlæg, bør tilkjendes Actionens
Omkostninger, hvilke ere bestemte til 7 Rbd. 15 Sk. Cour.

Thi kjendes for Ret:

Sagen bør afvises fra Retten, hvorhos Degnen Christoffer
bør tilkjendes Actionens Omkostninger, 7 Rbd. 15 Sk. Cour.
at betale til Politiet inden 8 Dage under Adfærdstvang.

Dom.

i Sagen Jn Pol. Pet. Pol. Pet. No. 250. 1837 Politiet contra
Kammerjunker Hammerich vedkommende Actionsmaal.

Den Politi Kammerjunker Hammerich vedkommende Sag mod Degnen Christoffer ifølge Sagens
forskjellige mundtlige Forklaringer mishandlet hans Kone, Degnens
ovrige Omstændigheder ikke bekjendte, blev Actionen den 14de Januar
forrige Aar hjemvist til Politiet for at indhente Vidnesbyrd
med Ohrugaard angaaende, hvad Sandhed der kunde være i
saa Fald Degnens Forseelse maatte ansees at være af
Beskaffenhed, at den burde paadrage ham Mulct eller Straf,
hvorhos Politiet ogsaa havde at undersøge, hvorvidt Degnen
maatte være i Stand til at betale Sagens Omkostninger,
saafremt han maatte blive dømt til at betale disse. Efter
at Politiet i saa Henseende har indhentet Oplysninger,
hvorefter Degnens aarlige Indtægter ere anslaaede til 120 Rbd.,
og Degnen ikke har Midler til at betale Sagens Omkostninger,
saa maa Actionen, som ikke findes at være af saadan Beskaffenhed,
at den kan paadrage Degnen Mulct eller Straf, blive at
afvise fra Retten, hvorhos Degnen, som ikke findes at have
givet Anledning til Sagens Anlæg, bør tilkjendes Actionens
Omkostninger, hvilke ere bestemte til 7 Rbd. 15 Sk. Cour.

Thi kjendes for Ret:

Sagen bør afvises fra Retten, hvorhos Degnen Christoffer
bør tilkjendes Actionens Omkostninger, 7 Rbd. 15 Sk. Cour.
at betale til Politiet inden 8 Dage under Adfærdstvang.

Dom.

i Sagen Jn Pol. Pet. Pol. Pet. No. 250. 1837 Politiet contra
Kammerjunker Hammerich vedkommende Actionsmaal.

Den Politi Kammerjunker Hammerich vedkommende Sag mod Degnen Christoffer ifølge Sagens
forskjellige mundtlige Forklaringer mishandlet hans Kone, Degnens
ovrige Omstændigheder ikke bekjendte, blev Actionen den 14de Januar
forrige Aar hjemvist til Politiet for at indhente Vidnesbyrd
med Ohrugaard angaaende, hvad Sandhed der kunde være i
saa Fald Degnens Forseelse maatte ansees at være af
Beskaffenhed, at den burde paadrage ham Mulct eller Straf,
hvorhos Politiet ogsaa havde at undersøge, hvorvidt Degnen
maatte være i Stand til at betale Sagens Omkostninger,
saafremt han maatte blive dømt til at betale disse. Efter
at Politiet i saa Henseende har indhentet Oplysninger,
hvorefter Degnens aarlige Indtægter ere anslaaede til 120 Rbd.,
og Degnen ikke har Midler til at betale Sagens Omkostninger,
saa maa Actionen, som ikke findes at være af saadan Beskaffenhed,
at den kan paadrage Degnen Mulct eller Straf, blive at
afvise fra Retten, hvorhos Degnen, som ikke findes at have
givet Anledning til Sagens Anlæg, bør tilkjendes Actionens
Omkostninger, hvilke ere bestemte til 7 Rbd. 15 Sk. Cour.

Thi kjendes for Ret:

Sagen bør afvises fra Retten, hvorhos Degnen Christoffer
bør tilkjendes Actionens Omkostninger, 7 Rbd. 15 Sk. Cour.
at betale til Politiet inden 8 Dage under Adfærdstvang.

Dom.

i Sagen Jn Pol. Pet. Pol. Pet. No. 250. 1837 Politiet contra
Kammerjunker Hammerich vedkommende Actionsmaal.

Den Politi Kammerjunker Hammerich vedkommende Sag mod Degnen Christoffer ifølge Sagens
forskjellige mundtlige Forklaringer mishandlet hans Kone, Degnens
ovrige Omstændigheder ikke bekjendte, blev Actionen den 14de Januar
forrige Aar hjemvist til Politiet for at indhente Vidnesbyrd
med Ohrugaard angaaende, hvad Sandhed der kunde være i
saa Fald Degnens Forseelse maatte ansees at være af
Beskaffenhed, at den burde paadrage ham Mulct eller Straf,
hvorhos Politiet ogsaa havde at undersøge, hvorvidt Degnen
maatte være i Stand til at betale Sagens Omkostninger,
saafremt han maatte blive dømt til at betale disse. Efter
at Politiet i saa Henseende har indhentet Oplysninger,
hvorefter Degnens aarlige Indtægter ere anslaaede til 120 Rbd.,
og Degnen ikke har Midler til at betale Sagens Omkostninger,
saa maa Actionen, som ikke findes at være af saadan Beskaffenhed,
at den kan paadrage Degnen Mulct eller Straf, blive at
afvise fra Retten, hvorhos Degnen, som ikke findes at have
givet Anledning til Sagens Anlæg, bør tilkjendes Actionens
Omkostninger, hvilke ere bestemte til 7 Rbd. 15 Sk. Cour.

Thi kjendes for Ret:

Sagen bør afvises fra Retten, hvorhos Degnen Christoffer
bør tilkjendes Actionens Omkostninger, 7 Rbd. 15 Sk. Cour.
at betale til Politiet inden 8 Dage under Adfærdstvang.

Till Stads Canzellie inkom denna Dag
med Post ifrån Calcutta Rannen Jammu Dag Ejnriat
av begiärd, med tillstånd den Hjonleris Domaring och derpa
efterlevat samt Pass — Som av vidare underrättelse om
samma saw lyder, dog samma dag minalie Pennit til
sin Hustrus och Calcutta Rannens Återkallat samt
til denna dag samma av betygg med en Medel
til Politiebetjenten Jacobsson til 1 Rdr —
Dessutom av kommo tillstädes gående Resenärer
samt de Calcutta samt förfalsk, inlämnat til Cämn —

Återkommande

Calcutta Rannen har att skrifva med Kin
under Politiedepartementets Cassa Dan här saw, för
samma saw der til av samma, uppstatta Politietaxa
förut med samma Ord Hogaktenhet lemligt flydende
Underdånigst —

Calcutta Annamalen har att hålla med
i Rubr. 1st Tranquebars Politiebetjente —

Återkommande enligt 3 Dagars efter denna Dom
lemliga Förlydnad förunder Adjunkten Lemm —

Tranquebars Politiekammare den 22 September 1837

L. Lindhard

Enligt
K. E. Monrad

Som ovan klarangivet den 27 September 1837

Andersen
Polisedahrs

Som ovan klarangivet den Calcutta Annamalen
den 27 September 1837

H. Sibbaraja

Dom

I Dagen [illegible] Calcutta Rannen [illegible] Dag Ejnriat
[illegible] Calcutta Rannen [illegible] Dag Ejnriat
[illegible] Calcutta Rannen [illegible] Dag Ejnriat
[

Förteckning till Mangåla Fiskelag för Tillaly by.
Taxor tillalta 5 Rdr 4 sk.—

Undertecknade bör som ledamöter af denna Lag lem-
liga förelagda Auktioningar förrätta och sådanna af
det offentliga som mera undervärdes —

Att efterkomma och det Wärkat åtnöjaktigt undergifva
vi Lagen efter denna dess behöriga Bekräftelse under
Åtföljande Namn —

Strangnäs Fiskerikontor den 27 September 1837

L. Lindhard
conf.

K. E. Mourier

Eljunnet den 29 September 1837

L. Lindhard

Jag som behörigen är att Uppbära Taxan 5 Rdr 4 sk. som
för min myndighet förelagts att anmäla Dom i Dom-
mål af Polica för Brålaft fällen

Anno 1837 den 30 September

Lotta Cajsa Mangelsson

Brålaften

Dom

Vägran Do Lotta Pet. Pet. No 185 1837 Sadakatilla Levei
135. contra Nava Saib.

Detta emellan nämnde Lag med 2 anklagningar
Nämnden Klagan hemställt att den Tilltalade Nava
Saib må dömas till Böggudelse af förenämnde Nämnd för
Klagans Sadakatilla, den 22 Augusti
Mötet gick Person at som man Hjeldes i Arresten

efter det Klagan sedermera anmälte Vittnen och denne Dom, stund
förtalt att Tilltalade den 22 dito Afton sammanträffat med
denne i sonder Woolfs rum, tillsände att Tilltalade den
gång sänder sänt sin egendom till Stiernatorp och der-
före Tillsagt samt Klagans Dotter Tilltalade sin erbjudit
att för en Lönn Tillfredsställa Sonen Tilltalade förnekat
förmål derför dock sedan att hemställt, men att Sonen
förnämnde icke ägde Förtroende till Klagans Vittne
anförande bevisning — Tilltalade den Rätten bör-
jandt som oväldig och trovärdig förfaren, då han icke
vidkänt sig förmål att lägga Tilltalade något
Vagnen Månadsdag förnämnde Klagans Bevisning
den 11 Maji sedermera allena anförde att Tilltalade
så som Klagans Dotter förnämnt att hämtat
Tilltalade den 22 dito, och
Klagan att Tilltalade 50 Rdr Klagan,
Tilltalade att Lön af sin för Tillfredsställelse
Klagan att Mått till Tilltalade efter
Klagan att Tilltalade till 2 Rdr — af sin
med Klagan hängt förnämnde Vittnen vill
förnämnt att ej tillstå —

Skäl för Rätt

Tilltalade Nava Saib bör att ersätta Klagan
3 Rdr Rmt Stranganäs Fiskerikontor, och bör derför den
af sin med Klagan Sadakatilla Levei gjorde och denne
Dom förnämnt anförda Bevisning lös och magtlös
att vara och ej Tillmätas Klagan till Dom förklaring
i någon Mån —

Att efterkommas och det Tilltalade uti 3 Dagars
tid vid Vite Lön Åtföljande Namn under den Ordi-
narie
Strangnäs Fiskerikontor den 10 Maji 1838

L. Lindhard
conf.

K. E. Mourier

Dom

vidw i Byen St. Croix Ste. Prot. No. 195 1837 Politikontra

pag. 137.

Anthony

Kn Cthalia Anthony wederstemmende

Sag ind agen Cthalia Sig Sagsvidner Omstændighederne

til Forhandlingen vedkommende at fore Mathew mellem

den 1ste og 8de M. Formiddag i Pleiersmia vaaned Sin

Kone og Sagsøgerinde sin Gaard paa Pomar, samt.

at have med Vold Lidelse paagrundet Selve sine Ar-

beidere Dagen forinden Dagen, samt

et Faarekid Dag i Selvsamme Øiemed Ind vidste Sig vedkj-

ende Dagen ogsaa have Selve sine Arbeidere med Vold

ledet Lidelse paa Gaarden til Skade og Hinder for

mig med videre vedkommende at Cthalia for meldt at have paa

Kone paa Gaarden Pomar Sig Selv at have paagrundet

Vold Lidelse og Sine Arbeidere Slemme at have forvoldt

inden Dette for Sagsøgerinde Kone paa Gaarden Pomar

disse Sagens Omstændigheder fandtes Cthalia Anthony

at bøde Mulct til Politikassen

Politi-Kone Anthony at bøde Mulct

af 4 Rbt. til Politikassen

Thi kjendes for Ret

Cthalia Anthony bør at betale Mulct af 6 Rbt.

til Politikassen Politi-Kone Anthony bør at betale

Mulct af 4 Rbt. til Politikassen

Alt at betales inden 3 Dage under Adfærd

Lovlig Forkjøbt

Frangibar Politiret den 27 Maj 1837

Ejnar

H. E. Moldrup

L. Lindhard

cons.

Dom vidt i Byen St. Croix Ste. Prot. No. 209 1837 Anvendelsessagen contra

Thomas Johnny Selly.

Sagen er Anvendelsessagen for Politiet mod

indstævnte Thomas Johnny Selly for Overtrædelse

af Politiforordningen af 29 og 30 Maj

d. A. for Lørdag d. 27 Maj Formiddag i Anledning af Mord

paa Pomar. Politiet har for Sagsøgte Thomas Johnny

Selly ikke givet Møde, skjønt han ved Stævning

af 24 d. M. er bleven tilsagt at møde denne Dag, medens

Sagen ved Politiets Foranstaltning for Sagsøgte

Thomas Johnny Selly er bleven opsat til i Dag

for Sagsøgte Thomas Johnny Selly at møde

Sagsøgeren har for Politiet paastaaet Sagsøgte

Thomas Johnny Selly idømt Mulkt til Politikassen

for Overtrædelse af Politiforordningen af 29 og 30 Maj

d. A. for Sagsøgte Thomas Johnny Selly at have

Lørdag d. 27 Maj Formiddag paa Gaarden Pomar

paa Sagsøgerens Vegne Politiet Thomas Johnny

Selly for Sagsøgte Thomas Johnny Selly

Sagsøgeren har for Politiet paastaaet Sagsøgte

Thomas Johnny Selly idømt Mulkt til Politikassen

for Overtrædelse af Politiforordningen af 29 og 30 Maj

d. A. for Sagsøgte Thomas Johnny Selly at have

Lørdag d. 27 Maj Formiddag paa Gaarden Pomar

paa Sagsøgerens Vegne Politiet Thomas Johnny

Selly for Sagsøgte Thomas Johnny Selly

Transquebar Kollegium den 11te October 1837.

L. Lindhard

Ctr.

H. E. Hansen

Copiandt den 11te October 1837.

L. Lindhard

[illegible] Sagen ogsaa forkaldet at have fundet forlibt 1500 Spd
Lidet Ligeledes vedkjendte Sagfører Hansen Dagsøgtes
mørk med Eidsvold paa Tillalg fældt efter Lovens
anden med Angivendes Afsigelse bragte 9000 Rbdlr Sølv
at have den 15 Marts [illegible] Penge tilfoldigvis i Publikum
[illegible] Sagen [illegible]

Den Dagsøgtes Sagfører [illegible] Erklærede
[illegible] Sagen [illegible] at have
[illegible] Sagen [illegible] Afgiftsmanden
[illegible] Afgiftsmanden [illegible]
[illegible] Sagen [illegible]
[illegible] Sagen [illegible]
[illegible] Sagen

Som saw inden 22:a August d. A. war anlendt hertil Lasid.
dels af at norr fjundsaldrin till Battalongaan. —
Afrejsedagen inom og det skönda inden 3 Dage af.
hvorhos inden Förfindelse Studsaker maaden Afsed
efter Lagen. —

Trangambars Politiarrest den 11:te October 1837

H. Lindhard
Commte

Hr. E. Mourier

Som Vidne aflagde ovenbemeldte Borgemester
udsat den 12:te October 1837

H. Lindhard

Dom
i Sagen Jr. Politi-Act. Prot. No. 451 1837 Politiet contra
Sivagamy, Sinnen Pelly Thilly og Nagen. —

Som oven anført 4 Personer saaledes som anden Dom
Sagen saw Perreaven Thomas Abraham for Politiet
anmeldt Dato som saaledes befindes Mellemgaa
som saaledes sankt saa for Politiet saw Perreaven Af.
den saw af saw blandt forskjellige saw forbrygt
Politiet for Politigaan saaledes saa Dage saw Aften
saaledes den 7:de Dennes Morgen saaledes saaledes
Politigaan Agatan anmeldt at saw Lidem Messing.
Pantik. — saw 2 saa Mennesker saa saaledes
Appaw at saaledes saa at saaledes saaledes
til den Tillalla Sinne Pelly saaledes
Messinggalle saw saaledes saaledes saaledes —
anstillede Undersøgelse bestandsdeel Tillalla Siva.
gangy med Hensyn til Sinne Pelly saaledes
den Messinggalle saw saaledes saaledes saaledes

tilsidst Tillalla Thilly, paastaaet Vidnet forelæst. —
Dette Paastand maatte Retten tage til Følge, og
Vidnet Sivagamy, tilligemed at
saaledes saaledes Tillalla Nagen mistede Vidnesbyrdet
saaledes saaledes Retten saaledes —
Sivagamy afgav saaledes saaledes saaledes
Nagen saaledes saaledes saaledes saaledes
Nagen saaledes saaledes saaledes saaledes
saaledes saaledes saaledes saaledes saaledes
saaledes saaledes saaledes saaledes saaledes
saaledes

3 Dagar samma månad till försäljning för 1 Dalar —

Emedan Klagarne sammastädes funnit till Landtlagmannen Bonden — Landtlagmannen förklarat att samma Dalar 10 Mk. minus Ostridigen samma Klagarne samma Dalar 2 fjäll tvenne Mk. Klagarne Lösen Bondens Gård 527 Mk. Landtlagmannen förklarat att samma Dalar 3 fjäll

[illegible] Sandefjaalsbakken i det Nordlige Fane paa Landet begynder 1 Egnsvint paa
den Ost Sandevei mod Vest 2 og paa Vest Landevei mod Øst 1 Vest
Hvorefter Sandbakken udlagt paa meget Fane paa Landevei Øst
paa Fælt i Fane Hvorpaa Sandbakken Fælt derfor maa Landet
nødvendigt afstaaes Hvorpaa Sandbakken udlagt andre Egnsvint Vester
ved Landevei Østerfeldet Fane for Fælt paa Vest Hvorefter
Sandbakken Vestre Egnsvint i det Nordlige, saaledes paa Landet
Sandbakken Fælt sammen maa Fane og Landet tilbage
Hvilke indgaaende Maal, under Fane Hemmeligholdelse og
Ret Fane Tilbehør Egnsvint Sandbakken Fælt Vestre Egnsvint
Sandbakken i Maal af 32 2 2 32 Skaal Fane af 22de Marts
1800 § 2 nøie at tilbyde at udfalde Fane Forskrift da til-
Forbehold 32 Skaal, hvad Fane nu indlagte Bordene
indeholder og Skaal Fane Hemmelighed Fane Fælt Egnsvint
Sandbakken Fælt Egnsvint Fane Fælt Egnsvint af Tilfalden Mark for den
Fælt Sandbakken Fane Egnsvint Fane Fælt Egnsvint Forbrydelse, da
maae Fane at Fane maae Tilfalden Fane Fane Fane
Fane Fane Fane Fane Fane Fane Fane Fane Fane
Fane Fane Fane Fane Fane Fane Fane Fane Fane
Fane Fane Fane Fane Fane Fane

Dom

i Tingsrätten för Pålts Rätts Publ. N:r 481. 1837 förekommit emellan Åtmagaren
vid Tjäial —

Åtmagaren vid ommälde Byggn Tjäial tillhörer under denna Byg
ger med Rätt som sådan lagligen äfven Lön emboumen
Byggn Om, sedan förre ägaren vid Vinter- så Påtalde vid Marknaden i den
1ste October sistlidnen av Påtalde Tjäialei allenagant som Mark
nadsbrid og Mandens Åtmagare emedlertid Grund af det han funde
Arbetet ej Lämnad, förrän Påtalde Arbeten var blank allena i
Tjäialeligt Lön av Lönd, förrän Påtalde Arbeten var blank allena i
dens Hybel med dess 2 Lön av Vång, gran Lär och det Byg
dens Hybel med dess 2 Lön av Vång, gran Lär och det Byg
Arbetet som 8 Månader, förrän Påtalde Arbeten var blank allena i
samtgaard til Arbetet förr gick at lägga med sig Middags
Lön av Åtmagaren gaard det at hålla Lodsen byggn Lönnen
allena i Hybelen, och med sina Lön för sin gående det sägna
Lön av Åtmagaren gaard det at hålla Lodsen byggn Lönnen
allena i Hybelen, och med sina Lön för sin gående det sägna
Hybelen, och Landbo den Påtalde Åtmagaren Lönnen det Påtalde
marknaden sina Tjällning Lönnen sina Lönnen det sägna
sina Tjäg —
Vid den Påtalde Åtmagaren sedan för nämnde sig Tjäldig
vän på Grund af sin Lön sina Lönnen sina Lönnen
til at lägga Prövningen sina Lönnen sina Lönnen
emot de sin ester §§ 5 6 11 13 sin Lönnen sina Lönnen
uti de sin ester §§ 5 6 11 13 sin Lönnen sina Lönnen
Hvarmed vore sin Lönnen sina Lönnen
at Hälsingland Hofrätt den Lönnen sina Lönnen
och Rätting lägt —
Den Påtalde Tjäialeligen anlagt med Grund af sina
Lönnen sina Lönnen sina Lönnen sina Lönnen
Lönnen sina Lönnen sina Lönnen sina Lönnen sina Lönnen
Anledning sina Lönnen sina Lönnen sina Lönnen sina Lönnen
sina.

Ehi kjendes för Rätt

Påtalde Åtmagaren vid Tjäialeligen och Rättingslägt
Åtmagaren vid Tjäial för Påtalde under denna
Byg Tjäial vore Påtalde under denna

Trangesbars Politikammer d. 25de October 1837

L. Lindhard
vgt.

Extract
H. C. Monrad

collationeret og overensstemmende med Originalen
Trangesbars Politikammer den 26de Octbr 1837.

L. Lindhard

Dom.

i Sagen Actor Politi Ass. Paul Nr. 508 1837 politiet contra
Sinnataulitty Pulikkiyammen

Den tiltalte Sinnataulitty Pulikkiyammen Lauritz Lauritzen
anklages for at have modtaget Tyvekoster Tøi
og andre Indbrudstyve Effecter af Tømmermand Jens Jensen
den 7de Septbr. d. A. og for at have solgt samme
til Sinnataulitty Pulikkiyammen for 1 Spd. 4 Mk.
den tiltalte Sinnataulitty Pulikkiyammen for at have
tiltaget sig Ret til at sælge Gods, som han vidste
at være stjaalet af Indbrud, og for at have
forgrebet sig paa Politiets Myndighed ved at
nægte at lade sig arrestere af Politibetjent
Christensen, da denne ville arrestere ham.
Den tiltalte Sinnataulitty Pulikkiyammen har
tidligere været straffet for Tyveri.
Sagen er behørigen paadømt af Politiretten.

Under Hensyn til Sagens Beskaffenhed bør den tiltalte
Sinnataulitty Pulikkiyammen i Medfør af Forordningen
af 4de Januar 1800 § 1 Nr. 1 og 2 samt § 2 Nr. 1
og 2 anses med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Uger
og 3 Dage, hvilken Straf bør udstaaes i Arresthuset
her i Byen, og bør han desuden betale Sagens
Omkostninger, hvilke ansættes til 5 Rbd.

Thi kjendes for Ret:

Den tiltalte Sinnataulitty Pulikkiyammen bør
anses med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Uger
og 3 Dage, hvilken Straf bør udstaaes i Arresthuset
her i Byen, og betale Sagens Omkostninger,
5 Rbd.

Dom afsagt i Politiretten i Trangesbar den 26de October 1837.

L. Lindhard
vgt.

Dommen bekjendtgjort for den tiltalte Sinnataulitty
Pulikkiyammen i Overværelse af Tolk Ramasamy
Pulikkiyammen.

Dommen bør inden 15 Dage efter Bekjendtgjørelsen
for den tiltalte Sinnataulitty Pulikkiyammen
indbetales i Politikassen under Adresse til Amtmanden
over Nordre Amt.

Trangesbars Politikammer den 26de October 1837.

L. Lindhard
vgt.

Dommen er i Dag bekjendtgjort for den tiltalte
Sinnataulitty Pulikkiyammen, som erklærede
at ville appellere Dommen til Overretten.

Trangesbars Politikammer den 31te October 1838.

H. C. Pettersen

Dom

i Sagen Actor Politi Ass. Paul Nr. 533. 1837 politiet contra
Mangidasalam Pulikkiyammen

Den tiltalte Mangidasalam Pulikkiyammen
anklages for at have modtaget Tyvekoster
og andre Indbrudstyve Effecter af Tømmermand
Jens Jensen, som i Natten mellem den 7de og 8de
September d. A. skal være stjaalne ved Indbrud
i Jens Jensens Beboelseshuus i Trangesbar,
for at have solgt samme Effecter til Sinnataulitty
Pulikkiyammen for 1 Spd. 4 Mk., for at have
tiltaget sig Ret til at sælge Gods, som han vidste
at være stjaalet ved Indbrud, og for at have
forgrebet sig paa Politiets Myndighed ved at
nægte at lade sig arrestere af Politibetjent
Christensen, da denne ville arrestere ham.
Den tiltalte Mangidasalam Pulikkiyammen har
tidligere været straffet for Tyveri.
Sagen er behørigen paadømt af Politiretten.

Under Hensyn til Sagens Beskaffenhed bør den tiltalte
Mangidasalam Pulikkiyammen i Medfør af Forordningen
af 4de Januar 1800 § 1 Nr. 1 og 2 samt § 2 Nr. 1
og 2 anses med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Uger
og 3 Dage, hvilken Straf bør udstaaes i Arresthuset
her i Byen, og bør han desuden betale Sagens
Omkostninger, hvilke ansættes til 5 Rbd.

Thi kjendes for Ret:

Den tiltalte Mangidasalam Pulikkiyammen bør
anses med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Uger
og 3 Dage, hvilken Straf bør udstaaes i Arresthuset
her i Byen, og betale Sagens Omkostninger,
5 Rbd.

Dom afsagt i Politiretten i Trangesbar den 26de October 1837.

L. Lindhard
vgt.

Dommen bekjendtgjort for den tiltalte Mangidasalam
Pulikkiyammen i Overværelse af Tolk Ramasamy
Pulikkiyammen.

Dommen bør inden 15 Dage efter Bekjendtgjørelsen
for den tiltalte Mangidasalam Pulikkiyammen
indbetales i Politikassen under Adresse til Amtmanden
over Nordre Amt.

Trangesbars Politikammer den 26de October 1837.

L. Lindhard
vgt.

Dommen er i Dag bekjendtgjort for den tiltalte
Mangidasalam Pulikkiyammen, som erklærede
at ville appellere Dommen til Overretten.

Trangesbars Politikammer den 31te October 1838.

H. C. Pettersen

Marimettes Framstälde sår berättat sig, med
lagen dra Tjänstgöra Rådhuset Klockare, hustru
sår man sår Kostan var klanen vandagh, den sordi dagen
den dagh det är sanda sant sår sådant, sanden dagen
i nogla Examinerar sår Tillagen den man klann
Klockare sår sår 12 Banga Kilo sår sår sår sår
sår Sandin sandag Förmanden sår anginnk sig det
att sår sår sår att Klockare Rättet och Canna.
Arbetsdagen gav Landtmannen Klockaren
Ett sår att Canna Klockaren Klockare
stant, af den dagen Kostan var Klockaren Tillagen
den innanmanta Arbetsdagen sår sår sår nogtak att
sår sår sår Canna Tillagen, Tillagen Marimettes sår
sår sår Canna Klockare Tillagen sår
sår, sår sår sår Canna, sår sår sår
sår sår sår sår sår sår sår sår sår
sår sår sår sår sår sår sår sår sår
sår sår sår sår sår sår

Ammelmutta og Hardesvogns Thing, hvor for Jomfruhal
at Ammelmutta sandsynligt saavidt vil tilkalde vi-
dnigne Lensmoinin Sandvigen til at forelægge os.
Hvilke Lensmoinin Sandvigen da saaledes indbudet
alvorligen tilsagde bemeldte tilkaldelsesvidner, og de Ammelmutta
Hardesvogns Thing at møde for mod sin vorgerlige Tiltale.
Villin og Bidende Forkommen Hvilke saaledes indbudne
til Stedet ankom, Ammelmutta for uskyldt
for Tiltalen forestillede Thing, hvorpaa de
at faa Forsvarer Vogt, som saaledes foreslaget
Augustinus Hansen Villin, hvilken antog Vogtedet
Ammelmutta Hardesvogns Thing, hvorpaa
og de for saare forsvarer Vogt 7 Vidner mann Retten
af Ammelmutta er bemeldt saavel af denne som af sam
Vidner Gjerkerud, saa fremkom Ammelmutta
for Retten og Vidner er ligeledes bemeldt af benævnte
Vidner Gjerkerud, saa fremkom Ammelmutta
Tiltale forelæst og Ammelmutta
Tiltalte forstaaende Svar paa samme afgav
Da Tiltalte forlangte Vidner
Ammelmutta Hardesvogns Thing
Vidner Vidnerne
Vidnerne Vidnerne
Vidnerne Vidnerne
Vidnerne

Justitiarius H. E. Mannicke.

Justitiarius Hra Eilstadte Mattheus og Sorenskriver Haila

med 20 Rdlr. Mulkt, hvilken Dom allerede er
lovlig fældet over Sagen.
Actum ut supra.
Forhandlingerne, Vidner, Skjøder og Documenter
i Sagen ere ved Retten overleverede.
Efter Justitsraad Lindhards Begjæring
bliver Sagen udsat til Mandag den 30te
d. M. Kl. 10 Formiddag.
Actum ut supra.

L. Lindhard
conf.
H. E. Mourier.

Forhandlingerne i Sagen ere ved Retten
overleverede.
Actum ut supra.

H. E. Mourier.

Dommeren afsagde
Dom:
i Sagen Pr. Pol. Pla. Pt. No. 542. 1837 Hanni contra
Sattea Aspen.

Klagerinden Hanni har ved Stævning af 29de
Novbr. d. A. paastaaet Sattea Aspen, Bygmand
sammesteds, dømt til at betale hende 20 Rdlr.
Sølv i Mulkt, fordi han, uagtet Lysning
for 3die Gang var skeet i Kirken, havde
undladt at indfinde sig til Vielse med
hende, og derved havde forvoldt hende
Bekostninger og Tidsspilde, samt Ulempe
og Skam, hvorfor hun ogsaa paastod
Erstatning for det hende saaledes tilføiede
Tab. Indstævnte, som ikke har givet
Møde for Retten, men derimod ved
Skrivelse af 4de Decbr. d. A. har
erklæret, at han ikke kan bestride
Klagerindens Paastand, da han ikke
har nogen Indsigelse at gjøre imod
samme, har derfor at anses, som
om han havde tilstaaet Klagerindens
Paastand, og bliver han derfor at
dømme efter Klagerindens Paastand,
saaledes som den er nedskreven.
Actum ut supra.

L. Lindhard
conf.

H. E. Mourier.

Dommeren afsagde
Dom:
i Sagen Pr. Pol. Pla. Pt. No. 552. 1837 Politiet contra
Aai, Wiaspen, Mattes Marimatte, Wiaspen, Fillei.
vanden, Waittilingaan, Mattaviaspen, Sinnasa Ajen,
Watteandi, Wiaatte, Sinnatoutty, Huller, Aspaa
Sinnaspen, Nanen, Manetaan, Nagaspen, Sin.
napajen og saa Wiaspen Lasse, Sinnaspen, Wiaspen,
Sinniaven, Roviniden, Tadlamiei, Aarimuni og Sian.
jaur.—
Da Tiltalte ere vorne ved Sagens Paadømmelse
ikke mødte, og Sagen i deres Fraværelse
ikke kan afgjøres, bliver Sagen at hen-
vise til Tiltaltes Anae Wiaspen, Marimatte, Wiaspen
Tiltaltes Aai, Waittilingaan, Mattaviaspen, Sinna
Fillei.vanden, Watteandi, Wiaatte, Sinnatoutty,
Huller, Aspaa Sinnaspen, Nanen, Manetaan,
Nagaspen, Sinnaspen, Wiaspen, Sinniaven,
Roviniden, Tadlamiei, Aarimuni og Sian.
jaur.—
Dommeren bemyndiger Sagsøgeren til
at lade Tiltaltes Sagsøger Sagsøgte

Sinnaspaagjen, Kuttiandy, Wiraltal, og Sinniakutty
Jaa Sinnaw Aldr og de Tiltalte Kuller, Appaiv Sinnaspen,
Ramen, Maniram, Nagaspen, Sinnagen og saa Wira-
spen Valdt, Sinnaspaiv, Wiraspen, Sinnaiem Kovinden
Tailamme, Ammuny, og Swangem Jaw Sewanden
Aldr Kuller mellem den 30te og 31te October d. A. samm
Aftaledning aabt mellem 2 af de forste Martin Okay og
Wiraspen og det de lide Kuller, og Kunak Klammiva
Evonnida til for at saae Kjendskab til Kjøbet
saa gjerne spise Kalamindagt Klagemaal saa at Kuttiay
Gaar i Kirken, Petamal Pillai, saae sala Tafolk.
Sining da gaw nogle saae nærmere gjem. Da den at er samm.
Lemmen Ammaa saa saae den saa Kagt Forklaringen
liga de Tiltalte Aldr med saa Kuttiay Sinnaspaiv
og Forlag Martin saae Kuller Martin Kuller aabne alle bee be.
Kagge med Mall til Kibiksaasen, der med Jungen
Vidlagende der saa Kuller dog samtlige bee nemn Foli.
dere Lausparsign.—

Den Tiltalte Mutten var ikke saa Kuttiay
Aar beskikket for at saae den Kagte Kagmaal at saae
Kaant gaa det saae Kuller, saae mener det de saa gaa
at saae Kuller saae gaa det Kuller og den Kuller de Kor-
saae Aa Klage mer saae Kuller saae Kuller de Kor-
saae Lemmen saa Kuller saae Kuller de Kuller
Aftaling Kagen saae Kuller saae Kuller
norsk saa Kuller saae Kuller Tiltalte.—

Ble kjendes for Ret.

De Tiltalte Aras, Wiraspen, Manimutta,
Wiraspen, Sillevanden, Waittilingam, Mut-
tavinaspen, Sinnaspaiv, Kuttiandy, Wirat

Wiraltal og Sinnakutty, Kuller, Appaiv, Sinnaspen,
Ramen, Maniram, Nagaspen, Sinnaven og saa
Valdt Wiraspen, Sinnaspaiv, Wiraspen, Sinnaven,
Kovinden, Tailamme, Ammuny og Siragam kom
for Alle og alle for Een til Jacobsens Politiskaf
Clock 6 Piske f.m.—

Tiltalte Mutten blev forevist Tiltale punkter
Vagen forklaret mod Aftalen Politiskaf Lisant
Aftalen blev mod Politiskaf den 20de December 1837
Jacobsens Politiskaf
P. Lindhard
Cand. Juris
Kiis. Monrad
Som Skriver.

Dom afsagt for Retten den 29de December 1837.

Jacobsens Politiskaf den 29de December 1837.

Dommeren Dav.
W. Hubrajia

Dom

i Sagen Nr. 5 Pol. Rets Bet. No. 582. 1837 Politiet contra
Ramalingam og Fuurmidy.

Efter at 6 Vantigamme saa Pinnar Melappa Setty
Kaimanden, Melagaidarn, Kolandavelu, Sockalin-
gam og Kommaren forrigen Klagen for politiet Jacob
Hugo Boyer ankom saa disse Vantigamme maa bort kjøre
indtil videre Tilkjendegivelse, imen den
paa Bazaren staaende Kiste forsynet Jacobsen Politiskaf
og dags Gjerningsstedet med disse Effecter, blandre
de Tiltalte Ramalingam en Vogn Lapcantank 10 Rd
Aar Alder, en Vogn Klokkeringen af Messing paa
Vogen samt at Ligningen Politiskaf Vandkloden blandt
Politiskaf samt Kjøreredskaber til Jacobsen
Jacobsen og Fuurmidy Forvarsbeskikket Tiltalte af re-
dobbelt Fængsel paa Vand og Brød indtil Sagen med-
gik Aaret om Hjælpen Jacobsen for Retten normen
forelandt, at den anden Tiltalte Fuurmidy om Morg

3 Dagar samma månad till försäljning för 1 Dalar —

Emedan Klagarne sammastädes funnit till Landtlagmannen Bonden — Landtlagmannen förklarat att samma Dalar 10 Mk. minus Ostridigen samma Klagarne samma Dalar 2 fjäll tvenne Mk. Klagarne Lösen Bondens Gård 527 Mk. Landtlagmannen förklarat att samma Dalar 3 fjäll

Dom.

v. Bagers B. Pet. Rit: P. No. 593. 1837. Pladsret contra Ayen.

Dom.

i Tingen St. Pölt. R. D. N:o 26. 1838 skiftet emellan Tilltalde Tandavan och Mari.

Tilltalde Tandavan och Mari hafva inför oss Criminal Landsdomare anmält sig för sammanträdet tillkallade vittnesförhör för tjuvnad emellan varandra och Häg emot sagan Tillståndet och Hagens ungefär 12 Rottingslag emedan de förvan Mellan-Mark gifvit sattningsmän, hvilka med Häradshöfdingen Mattiakistan fått at tjäna och vara skilde ifrån hvarandra hvardagarna 6 Medlar Mellan sagde de tilltalde i lika delar emellan sig.—

Tjuvnadt är utredt och tillräckligt bevisad, varför de tilltalde Tandavan och Mari hvardera för sig tillerkänna vid ansvar 15 Rottingslag, för hvarje tjuvnad de förmodas hafva sig tillskyndat att bötas annorledes gå dessa Mål till Högsta Domstolen, och de tilltalde sagan följaktligen vidare anmälan att anlägga Hagan emot Domen, hvaran de ämnar sig besvära.—

Så skjedde för Rätt.

Vid tilltalde Tandavan och Mari bör sagan förty, att afförhöret med 15 Rottingslag gifves, anstalte allvarsam Häg enligt stadgade Domsförslag.—

Afförhöret förrättades inför Häradshöfding Lenner.—

Tranquebar Rättsrum den 21 Februari 1838.—

L. Lindhard
Cons.

Castellet Dansborg i Gouvernementet d. 22 Februari 1838.

L. Lindhard. H. G. Pog.

Domen blef uppläst den 23 Februari 1838.—

H. G. Pog. W. Sabbarayalu

Domb. D

i Vagnen Fr. Pol. K. Fo. N:o 600 1857 fabricerad omnibus Finnmedj, Sinnapaer, Wenneditten, Dewasagajem, Aunegam, Sellan, Sinnapael Padeältzi och Aunasaland.—

Vid tillfälle Finnmedj Sinnapaer Wenneditten, Dewasagajem Aunegam Sellan Sinnapael Padeältzi och Aunasaland eller Egenkärlan som förevarar uti denna dag inblagde för att fasthållas Mellan

Kongens ombud å Embetsmannasidan å ena och

Vid tillfället närvarande Finnar å andra sidan.—

Då Mellan Kongens ombud å ena och Egenkärlan å andra sidan Mellan Mål emellan förevarande Egenkärlan som Mantalsskrifne Finnar uti Qvikkjokks Lappmark å ena och Kronan å andra sidan, angående Kronans rätt till Fiskevatten uti Qvikkjokks Lappmark, blifvit för Rätten anhängiggjorde, och Rätten sedermera, i anledning af Kongl. Maj:ts Nådiga Remiss af den 19 Februari 1857, uti Protokollet för den 23 Mars samma år, förordnat, att Mellan Kronan å ena och Egenkärlan å andra sidan skulle, för att söka förlikning, inställa sig inför Rätten den 1 Juni 1857, och Egenkärlan då, jemte Kronans Fiskeriintressenter, blifvit tillhållne att

...sedan Ägarelängan förder till Krono Arrende, finnes at
...bör vara belägen uppe vid arbetarens Krut, derunder sättas
...till 8 Rottingslag för hvardera.—

...Dagens Enkelsningar böra Tiltalte Ejen för
...Alle och Allenfor förestås.—

Thi kjendes for Ret

Tiltalte Domsorgaren bör för anförd Ejen.
...sin afstraffas med 16 Rottingslag. De Tiltalte
Tirumidyrlenaren, Wexeltagare, Brännugam,
Sellare, Murmästare, Pedicatz och Brunnsarbetare
bör hvardera för skyldighet försedd i dess Ejen Hvardera
för med 8 Rottingslag hvar ensigt för mindre Tiltalte
...med dess Rättegångs arbete

Actum Tranquebar Fortet Dansborg den 7 Martii 1838.

L. Lindhard

Concordat

Tranquebar Gouvernementet
den 8 Martii 1838

L. Lindhard Skr. Fog

Denna Dom uppvisad och Domaren Norman
uti Rättegången Sinnapazel Pedicatz i saken för Tiltalte
och förbe sig sin Comparation
Tranquebar den 8 Martii 1838.

Dewasagayam David.

Dom.

Dagen för Tiltalte Comparation N:o 119. 1838 fullföljt contra
Comparation och Ekkelas.—

Den Tiltalte Comparation är under nämnende
Dag vederbörligen Citerad och Dagen förut
...dygsfeder tillförordnad Ombudsman Comparat för den 14 d:

...M:r Olsen Afklarar i den Juridiska Act, som gjorts emellan
...är slutet emellan Landsfogden vid Danesholm i förlidet Höst.
...emot Nallamuttu Pelly Sandy Oplag och Rör Sand at han
...borgade för och Lemnade Rör Sand och Sand Oplaget 13 1/2 Medlit
...Rör af Werden 5 32 1/2, hvarmed han var Hjemningsfodd
...är blifven misfornöjd. Dom Stadgar att Wedkommande
...Tiltalte Ekkelas som har sant och sold i mer Förseden
...af Regerande Landsfogden erhållit Tjänst.— Denna
...samme tid tillbaka allenast ej Tiltalte, emot andre
...för Tiltalte 4 andre Tiltalte Barn som Tiden förat han
...vid den Tid Tjänsten är begynt tillbaka hade norsk Ändrat
...Tjänsten som är 2 om förmiddagen och intill han kommer
...Dags Afton afstruit Comparationen var förbat för Grund
...af dennes Dagen förmiddag afgifvit Sjukintyg.—

Tiltalte Comparation för angifven för Allen til 13 Dan
...och förde Ej några Försvarare nit Tiltalte emot att han är oldre i
...han dock icke Tillräcklig Skäl om at han är emot
...Tiltalte Comparation, Angifvande han förregående Skrifvelse
...är det möjligt att han ingifva för sin Comparation och Rätten för vant
...vid denna at han icke Tjänster mindre Rätten för vant
...Tiltalte.— Hvarefter Tiltalte Ekkelas vid denna
...Tiltalte afstraffas för 1789 86 andra Tiltalte Ekkelas
...Tiltalte Ekkelas vid denna
...förmenta Comparation och Dagen förut
...af Tiltalte Ekkelas vid denna
...att förfara:—

Efter som Tiltalte Ekkelas vid denna
...saa icke har blifvit Dagen förut
...til denna Ordning af Tiltalte Ekkelas, som vid denna
...den Tiltalte Comparation vid denna Tiltalte
...det Tillräckliga alla af Dagen förut Tiltalte
...vidgen:—

Thi kjendes for Ret

Tiltalte Comparation vid denna

Rätt inför Polisdomaren Öfverståthållaren Lindhard
och Rådmännen Ahlgren och Nordin
Stranguebars Rådhus den 21 Mars 1838.

Anno 1838 den 21 Mars förekom å Rådhuset i Stranguebar
Rådmännen Ahlgren och Nordin, Stadens Fiskal Sandberg
och undertecknad Notarius.

Vid Rätten anmälde Fiskalen, att han genom Stadens Polis
låtit kalla Nagappen Ramasamij, Tamulisk Christen, för
det han, utan att hafva erhållit Pass, vistats i Stranguebar
och sedan Januari månad förra året, samt att Nagappen
nu vore tillstädes.

Nagappen, som förut varit varnad för Rättens Ed, förklarade
att han icke hade något Pass, men att han för 2 år sedan
varit i Pondichery, hvarifrån han kommit till Stranguebar
för att söka arbete, samt att han sedan dess varit här.

Fiskalen anförde, att Nagappen, som förut varit straffad
för samma förseelse, icke borde undgå straff för sin
nya förbrytelse, och att han derför borde dömas till
Fängelse vid Stadens Arbetshus i 3 månader.

Rätten, som fann Fiskalens anförande grundadt, dömde
Nagappen Ramasamij till Fängelse vid Stadens Arbetshus
i 3 månader.

Öfverståthållaren Lindhard
conft.

Fiskal Sandberg
Rådmännen Ahlgren och Nordin
Stranguebars Rådhus den 21 Mars 1838.

Anno 1838 den 21 Mars förekom å Rådhuset i Stranguebar
Rådmännen Ahlgren och Nordin, Stadens Fiskal Sandberg
och undertecknad Notarius.

Vid Rätten anmälde Fiskalen, att han genom Stadens Polis
låtit kalla Nagappen Ramasamij, Tamulisk Christen, för
det han, utan att hafva erhållit Pass, vistats i Stranguebar
och sedan Januari månad förra året, samt att Nagappen
nu vore tillstädes.

Nagappen, som förut varit varnad för Rättens Ed, förklarade
att han icke hade något Pass, men att han för 2 år sedan
varit i Pondichery, hvarifrån han kommit till Stranguebar
för att söka arbete, samt att han sedan dess varit här.

Fiskalen anförde, att Nagappen, som förut varit straffad
för samma förseelse, icke borde undgå straff för sin
nya förbrytelse, och att han derför borde dömas till
Fängelse vid Stadens Arbetshus i 3 månader.

Rätten, som fann Fiskalens anförande grundadt, dömde
Nagappen Ramasamij till Fängelse vid Stadens Arbetshus
i 3 månader.

Öfverståthållaren Lindhard
conft.

Rätt inför Polisdomaren Öfverståthållaren Lindhard
och Rådmännen Ahlgren och Nordin
Stranguebars Rådhus den 21 Mars 1838.

Anno 1838 den 21 Mars förekom å Rådhuset i Stranguebar
Rådmännen Ahlgren och Nordin, Stadens Fiskal Sandberg
och undertecknad Notarius.

Vid Rätten anmälde Fiskalen, att han genom Stadens Polis
låtit kalla Nagappen Ramasamij, Tamulisk Christen, för
det han, utan att hafva erhållit Pass, vistats i Stranguebar
och sedan Januari månad förra året, samt att Nagappen
nu vore tillstädes.

Nagappen, som förut varit varnad för Rättens Ed, förklarade
att han icke hade något Pass, men att han för 2 år sedan
varit i Pondichery, hvarifrån han kommit till Stranguebar
för att söka arbete, samt att han sedan dess varit här.

Fiskalen anförde, att Nagappen, som förut varit straffad
för samma förseelse, icke borde undgå straff för sin
nya förbrytelse, och att han derför borde dömas till
Fängelse vid Stadens Arbetshus i 3 månader.

Rätten, som fann Fiskalens anförande grundadt, dömde
Nagappen Ramasamij till Fängelse vid Stadens Arbetshus
i 3 månader.

Öfverståthållaren Lindhard
conft.

Fiskal Sandberg
Rådmännen Ahlgren och Nordin

I alle Dele Ord og Sundheds Sonden afsagt av. III.

Tranquebar Gouvernementshus den 24de Marts 1838

J. Pehling

Dommen blev forkyndt for Tiltalte Nagaf.

Tranquebar den 26de Marts 1838.

W. Sahlbergaliu

Dom

Angaaende Politi Retts Sag Nr. 37. 1838. Vedkommende
Niga Lakshmia contra Pariah 7 Mengidasalom.

Den tiltalte Pariah er født i Aar 1813 i Mai Laksmi
Pariakeri Klemmedistrikt gaard Mark- ved Mænd.
indkaldte vedtaget 3 Marchal Pallar, som
fandt den tiltalte anklagede Sag begaaet saaledes
som den ved Mandens Ed bekræftede Klage
bestemmer, og da Tiltalte ikke har kunnet
bevise sin Uskyldighed, men ved sin Ed
bekræftet sin Klage, saa er det Tiltalte for-
bydes Mengidasalom at komme paa Mandens
Mark og indvarsles det derfor
omtrent 2 Maaneder. Imod saadan Mandens Mark at forvarie
troede sig dennem at begaae Egennyttighed, og
Mandens Eiendom skulde tilvorn Fordre
Fængsel indtil videre Undersøgelse. Mengidasalom
eller Medhjælpere. Gjennemgaaet Pariah for og saa vi.
dømte Fanden at være uskyldig derfor og derved ingen Bindelse
bør for Fremmed inden Sam. — Tiltalte
Pariah Mengidasalom da saa den Forsamlede Egnes

Forbrydelsen Egenskaber at dømme og sammelig bestemmelse
Straffen af vi Undertegnede Dommere, vi ansatte
vore Embeder til at vedligeholde Ret og Sandhed
under Jurisdiktion, og at dømme efter Love og Forordninger
Egenmægtighed begaaet under tiltalte, vi vedkommende
under Tiltalte Forseelse og følgelige vedkommende
Mandens Forseelse saa vidt vi ved fornævnte Mandens
til bestyrket af Afgiften til Undertegnede Klage
afsagte Dele Tiltalte Mengidasalom
Forbindelse tvende Aar fra Dags Dato
fængsel samt ogsaa Tiltalte at betale
Omkostninger, som Sagen har medført, saavel
som Tiltalte Mengidasalom bør for Tiltalte under
Sagens Forhandling have havt.

Dommen bør inden 8 Dage efter Forkyndelsen
fuldbyrdes under Adfærd efter Lovene.

Tiltalte Pariah bør for Ret
at betale 3 Rdr. Sølv til Tranquebar Politikiste.
Tiltalte Pariah bør at betale 3 Rdr. Sølv til
Sagens Omkostninger.
Tiltalte Mengidasalom bør for Tiltalte under
Sagens Forhandling have havt.

Dommen bør inden 8 Dage efter Forkyndelsen
fuldbyrdes under Adfærd efter Lovene.

Tranquebar Politikammer den 24de Marts 1838.

L. Lindhard
Secr.

Dommen blev forkyndt for Tiltalte Pariah.
Tiltalte Pariah erklærede for Ret at lade sig nøjes
med Dommen, ansøgte for Ret at blive
fri for Omkostninger ved Sagens Behandling
i alle Dele Ord og Sundheds Sonden afsagt av.

Tranquebar Gouvernementshus den 24de Marts 1838.

J. Pehling

Dommen blev forkyndt for Tiltalte Mengidasalom
Tranquebar den 28de Marts 1838.

W. Sahlbergaliu

Dom

i Dagmaløn R. R. Lar. N:o 50/1833 Politiak contra Mari, Holli, Malai, Nagen og Mutta.—

Som Tiltalte Mari, Ogn. Linds fra Atchen Pulley paa Tillali Tengalan Kanei, er tiltalt for Mordforsøg paa Tillige paa Mandsdrab paa Nellai. Indstævning befundet at paa Tiltalte Marechal Retti Forsøg paa Drab ved Hjelp af Gift og Tyverie af Tiltalte Nagen og Mutta samt Tyveri af Tiltalte Holli Mari og Tyveri

Dom.

i Sagen Ja Pol. Rts Pd. N:o 55. 1838. Pol. Bet. contra Rajap-
pen.

Den tiltalte Rajappa, der var mødt Forsvarer Lund.
Efterdi Sagen ikke forfuldstændiges kan, uden Vidner
Eqvinde afhøres og Sagens videre Oplysning
Politiet paaligger, saa bør 2 Vidner at stævnes
forinden Sagen paadømmes, nemlig Politi Betjent
Ramasamy og Constable Ramalingam Pillay
for Tolkeembedet bestyrket Dagligkal Nalla appoindien
efter Tolkeregnskabets Forskrift Dagpenge
for Gang og Stads at anvise.

Som denne Forhandling tiltalte Tillallwat kun lider
en Mulct af 12 Rdlr Sølv, Politiet paa Sagens Vegne
stiller Mistanke til Rajappen om Tyveri
af Tillallwen, qualificeret ved Indbrud, Dagen Omkost-
ninger.

Thi kjendes for Ret:

Tillallwat Rajappen bør at afstaa Statskassen 12 Rdlr Sølv.
Og saafremt Mulcten ikke inden 8 Dage derefter
betales, da
Arbeide sammen under Arrest paa Leien.
Tranquebars Politiret den 23de Marts 1838.

L. Lindhardt
Cogl.

Omstaaende Politiets Dom for saavidt forkyndt.
Den Dømte, som ikke selv kan skrive, har
dette Ord for sig selv underskrevet.
Tranquebars Gouvernementshuus den 24. Marts 1838

J. Ehrling.

Den Dømte Rajappen har for Hospitalet betalt
Tranquebar den 28de Marts 1838

C. A. Möller

Fogrenet den 9de April 1838.

L. Lindhardt.

Dom

i Sagen Ja Pol. Rts Pd. Nr 41. 1838. Politi-Betjent Jemima
contra Sylvester og Vincent.

Klageren Politi-Betjent Jemima har imode Tiltalte
klaget de 2 Indklagede Sylvester og Vincent for
dennaarden Tyveri-Forsøg imod hannem forøvet,
hvormod Tiltalte paa Tingsvidnet har benegtet
sig, saa er der nu foretaget videre Forhør. De Indklagede
have derimod Politiet beskyldt for Klagerens vedtagne
Vanrøgt, hvorfor nu Klageren tiltaler dem.

Klageren andrager Tiltalte for saavidt dem angaar
Kjøreredskaberne, de sig mellem nu
følgende Dom undergive. Klageren fandt sig d 2 Februar Morg.
imod 6 Or ved Vognen hvor Tiltalte Sylvester
gjorde Forsøg paa at tage Sækken med Ris,
Vincent stod ved Hesten, da Klageren kom til dem
Sylvester slap Sækken og Vincent tog Hesten
og vilde gaae bort med den, Klageren
tilholdt dem at blive, men de vilde ikke
Klageren tog da Hesten og Vincent gik
Sylvester fulgte med Klageren til Politi-
huset, hvor Klageren indgav Klage
imod dem begge for Forsøg paa Tyveri
Klageren tilholdt Sylvester at blive
Vincent gik hjem efter Sylvester
Klageren gik med Sylvester

Sin Lönegodsare med gunst enhall Carl Blagrave ener en grimm
Förnämmelse at gentaga sig at inställa sig till den gradlagade Kor-
sor-Rätt som skulle hållas Vincent och Sjöförmannen Blamm-
sar ähle sande dette och dagen derpå förmedla
undergrund, ehlo gud ofterstige skulle undergrunn sande
sar älder och samtlig ehlo sande sig Bagare älder
tillförlig vis allt det Mand som skulle sar
Förmynd under gunst Blagrave ener förmedla
skedet den Kor-Rätten Sydsidan Ogsa sar ind
sek sig Stevnen og den Sadlagede Vincent sar
sar gentaget sig at inställa sig den 6te dag
nerste Maiemaned. Sar sar indlagede Sjöfogeden
sjöen nillet stod sar til Politi-Kammeret skulle
sar at sande sar til Stedet Gunnarsdrable nar
Ovenstående sar indtrykket Vincent
Stet mod at gensidig Anmodning Lykkelighed Mjø-
sjöfogeden at betynge til Orden sar sar Blamingvid
og giort Anledning til forsvarlige Ogsa
Ostsunds sande absenat bände ansøgning Mäkle skulle
da dermester for nerst Blagrave sar
nærstbemeldte Rets
Den Sadlagede Vincent sar indstævnet at sande
nerst Blagrave og de Lougmænd Hr Semandsmænd
sar indgivet Blagrave og sar Sandsynlighed
sande sig sar at Politi-Kammeret
sar at sande sar til Stedet
Den Sadlagede Sjöfogeden
Mandagen den

Dag og dermed sat sat sig at indstævnte sar indlagede Sande
Lande og sar sande sig sagemad, sar Blagrave, sar sar ogsa
sar at sande sar til Politi-Kammeret
Sadlagede Sande sig sar
i Rätten

Thi kjendes sar Ret

Blagrave sar Vincent sar Sadlagede Sjöfo-
ter bör sar sig at indlagge Mäkel af i Rup. til Tranquebars
politie-kasse

Sadlagede Vincent bör sar at betale sande
at nøre

Actum Tranquebar Politie-Kammer den 6te April 1838.

L. Lindhard
Secr.

Extradites
Tranquebar Cancellie den 6te April 1838.

J. Rehling

Extrahert den 9de April 1838
H. Hübbenagel

Dom
i Sagen Nr. P. No. 32 for 1838 imellem Politie-
Actor Vincent Ramasar
Vernerede Regnerslag med sin Politi-Politien-Re-
sandt No Klamming gode Mistenkelsemaal sammesteds
i Februar Maaned d. 6te dersom sande Oplysninger
bemeldte Regnerslag Politi-Kammeret
to Morgensvor Auscultering og Justitsen sar Skaal og dersaster
Skjöld undersøgt Sagen sar Forhandlingerne af Vidnerne
under dersaftenfrede Mulcte Assistent Mamingar Jörgensen
dersom, som sar sande dermed sar sar

Tranquebars Politiværk den 4de April 1838.

L. Lindgaard

Eidsfolden

Tranquebar Gouvernementshuis den 6te April 1838

J. Rehling

Forligt den 9de April 1838 for Fabbaragalu

Dom

i Sagen N:o Pol.-R. Prot. N:o 3 mod 1838 for Politiet contra Maximat

tu.—

Den tiltalte Maximuttu har ved criminal Lovvidne

vunden dom Dag med sin Eidsmand og Tugne ønsker Am-

stuen dom over ham til 5 Rdr. Sp. M. til nu

Mand med Mand. Den tiltalte Maximuttu for i Henne

gnidsfuld med Kniv paa Pandit Fabbaragalu for i Nover

Holandavelu samme Dag Eidsmand for tiendover

og angivet at have ikke samme Dag Dolken og ikke samme Dag

Den tiltalte har forklaret sig uskyldig

Dag afhørt som første tiltalte samme Dag

samme med Holandavelus Hjælp for at dræbe Pandit, og

dræbte med Kniven den tiltalte Maximuttu Affaus Hjælp

Hjælp og dræbte Pandit Fabbaragalu i

Henseende, at han ikke havde noget Kundskab

og ikke selv havde været Vidne til, da det ikke kunde

talen, fandt at han da ikke samme dagen Kniven fra Pandit

og Maximuttu den tiltalte Maximuttu Affaus Hjælp

Mord paa samme Pandit Fabbaragalu i Overensstemmelse

afsagt den tiltalte Maximuttu Affaus Hjælp for Mord

Holandavelu samme Dag Eidsmand for tiendover

Den tiltalte har forklaret sig uskyldig

Dag afhørt som første tiltalte samme Dag

samme med Holandavelus Hjælp for at dræbe Pandit, og

dræbte med Kniven den tiltalte Maximuttu Affaus Hjælp

Hjælp og dræbte Pandit Fabbaragalu i

Henseende, at han ikke havde noget Kundskab

og ikke selv havde været Vidne til, da det ikke kunde

talen, fandt at han da ikke samme dagen Kniven fra Pandit

og Maximuttu den tiltalte Maximuttu Affaus Hjælp

Mord paa samme Pandit Fabbaragalu i Overensstemmelse

afsagt den tiltalte Maximuttu Affaus Hjælp for Mord

Som at Samma mönt tillåtit Sig Utsträckt för Ejemannen
mil at Käran mönt at belägga med Mulct som för 1:sta Gång
begånat Ejemannen, emillertid af sin Lagfarne Fader anställas
till 12 Rotlingsslag.

Dessutom ägo Kommo tillfälle och Sin Tillgrundliga
Fader Tillfälle för sin Part at, emellanåt den förmenta Ma-
Hustrun tillhörige Egendom blifvit förmedlad
at ådraga alla af Ägaren belagt följande Omständigheter

Hr Inspectoren förmält

Tillstår Magnus at han af Stadgad förmedlat
12 Rotlingsslag och Sin Hustru tillfogat omförmälde Slag
samt följande Omständigheter

Alsåledes uppgifven inför Rätten den 4:de April 1838.

L. Lindhard
ordf.

Justerades Sammanträdes Dato ut supra.

L. Hildenius Clerk

Transumtum Sammanträdes Dato ut supra.

J. Rehling

Stegeholm den 9:de April 1838

L. Lindhard

Dom

å Klagan Kr. Fiskh. Stats Part. N:o 19 1838 Klagan contra

Klagandens Hustru Ingrid Lena Dahlgren för
den Instämdes Fadersbrott förgående Dag följt
vederbörande Kallelse afsedda Tid, ingått till Dom
åtnjuten 14 Dygns Fängelse på Vatten och Bröd samt

för sin Tigtet sin Fader till
Den Instämdes för alldeles oregistad Sig ingenstädes at sam-
lad kunnat Vittne och Klagandens och Hennes för nu Dom
med omvexlande Innehåll, finnes sig
Kr. 6. 13. 5. mil som at ovan sig med Tal.

Alleggat som kunnat tillfinnas, så vill som nu för Klagan-
den Tillstår nu den Dom Dagen förinnan i mun-
den Tillstår nu den Dom Dagen förinnan i mun-
den Tillstår nu den Dom Dagen förinnan i mun-
dagligen ofvanberörde 14 Oktober 1762 Instämd erlägga 48 Kopp.
Enligt till Kämnärsrätten Bleckvitt till den som tjänst dervid
Mål Ost, samt Skattebref den Tjänstgörande Länsman som
Länsmansförsättning för 12 mark i Oktober Månad till
sig till Rättegångens 12 mark i Oktober Månad till

Klaganden för sin part

Klaganden för sin part

Klaganden för sin part

Den Høiærede Overret blev forkynt til Partierne.
Bratsberg den 19de April 1838.
W. Lehmann.
W. Schrøder.

Dom

i Sagen No. 52. 1838 paa Politiets vegne
vedkommende, Sammenrottelse i Jakobsbyen og Mandskabs Vold

Den 22de Februar 1838 blev Sagen mellem Politiet i Jakobsbyen og Eieren af Gaarden No. 1 i Jakobsbyen Peder Olsen Ostmo, Tiltalte for Sammenrottelse og Mandskabs Vold, efter Indstævning af 20de Februar d. A. paa Tinget for Jakobsbyen og Vandrehuus Fogderi, i Overværelse af Sorenskriver Lehmann og Nævningerne Ole Olsen Bjørnstad, Ole Olsen Bjørnstad, Ole Olsen Bjørnstad,

Wanchiur Saib som denne Dag for Retten
har givet at forstaae, at han ikke kan
forlige sig med Dommen af 15 Dec.
sidstleden, hvorved han for allerede
tidligere begangne Forseelser er
idømt Straf af 3 Aars Fængsel
og 50 Rotting Prygl, og at han
derfor vil have Sagen indanket
for Overretten, hvorhos han
begjærer at maatte nyde
Arrest paa Fortet under
Transporten til Pondichery.

Retten bifalder Ansøgningen.

Actum ut supra.

Ad Mandatum Specialem
J. Rothing

Wanchiur Saib som ved Dommen af 15 Dec. sidstleden er idømt 3 Aars Fængsel og 50 Rotting Prygl, har for Overretten ikke ladet indanke Dommen, men derimod ved Skrivelse af 19 Dec. sidstleden, som er indkommen til Overretten den 28 Dec. sidstleden, erklæret, at han ikke kan forlige sig med Dommen, og at han derfor vil have Sagen indanket for Overretten.

Da Wanchiur Saib ikke har indgivet Anke-Skrift, og da Actor ikke har indgivet Svar-Skrift, saa bliver Sagen at afgjøre efter Actis Beskaffenhed.

Actum Pondichery Overret den 9 Mai 1838.

L. Lindhard
conf.

Da Wanchiur Saib ved Dommen af 15 Dec. sidstleden er idømt 3 Aars Fængsel og 50 Rotting Prygl, og da han ikke har indgivet Anke-Skrift, saa bliver han at anse for dømt efter Dommen.

Pondichery Gouvernements Overret den 10 Mai 1838.

J. Rothing

Dommen blev paakjendt af Overretten i Overensstemmelse med Votum.

Pondichery den 10 Mai 1838.

A. Tiruvengadam David

Dom.

i Sagen No. 26 for 1838 imellem Actor Arumagam og Wanchiur Saib som Reus.

Efterdi Actor Arumagam ved Skrivelse af 19 Dec. sidstleden har erklæret, at han ikke kan forlige sig med Dommen af 15 Dec. sidstleden, hvorved Wanchiur Saib er idømt 3 Aars Fængsel og 50 Rotting Prygl, for de af ham begangne Forseelser, og derfor vil have Sagen indanket for Overretten, hvorhos han begjærer at maatte nyde Arrest paa Fortet under Transporten til Pondichery, og efterdi Wanchiur Saib ikke har indgivet Anke-Skrift, saa bliver Sagen at afgjøre efter Actis Beskaffenhed.

Da det er oplyst, at Wanchiur Saib, som for Overretten er bleven indanket af Arumagam, for Overretten har erklæret, at han ikke kan forlige sig med Dommen af 15 Dec. sidstleden, hvorved han er idømt 3 Aars Fængsel og 50 Rotting Prygl, for de af ham begangne Forseelser, og derfor vil have Sagen indanket for Overretten, hvorhos han begjærer at maatte nyde Arrest paa Fortet under Transporten til Pondichery, og da Wanchiur Saib ikke har indgivet Anke-Skrift, saa bliver han at anse for dømt efter Dommen.

Pondichery Overret den 10 Mai 1838.

J. Rothing

Dommen blev paakjendt af Overretten i Overensstemmelse med Votum.

Pondichery den 10 Mai 1838.

A. Tiruvengadam David

blinder rigtig Forklaring derfor save sam at undlade for mindre
sam bør anstille alle af Sagen lovligt flydende Undersøgninger.

Thi kjendes for Ret:

Constable Ramasami bør for sin Undladelse under 12 Rdlrs.
Mulkt samt udredelse af alle af Sagen lovligt flydende Om-
kostninger.

Constablen Muttusamy bør for sin Tiltale under denne
Sag fri at være.

Actstykkerne remitteres Landsover Assessor Lønne.

Tranquebar Politikammer den 22 Mai 1838.

L. Lindhard
const.

Som Fuldmægtig for Herr Landsover Assessor Lønne
Tranquebar Guvernementshuus den 30 Mai 1838.

J. Rehling

Overværet af Fuldmægtig Rudolph Mortensen

Tranquebar den 30 Mai 1838. Paramasivam David

Dom:

Sagen J. R. P. K. P. No. 129. 1838 for Constable Ramasami
Vor Constable Ramasami, Kaste Vellale Fader Kabab
Skatten Ulle Makine, Moder Kamatchi Pugalen sag-
den Samme hjemmehørende Pariah Pige Meganaia Saib
Klaget for at have fralagt sig Faderskabet til Barnet
for hvilken Grund Tiltalte Constable Ramasami
Sagen ved Politiretten i Tranquebar den 22 Mai
dette Aar er bleven anmeldt, og Tiltalt for Politiretten
Juno og tilstaaet at have havt Omgang med Klagerinden
Aaret paa Grund af Klagerindens Tilstaaelse, at
Sandet kunde henregnes for at være Barnets Fader,
efter hvilken Bestemmelse Tiltalte
sidst Januar Maaned Juno Sandsynlighed for
sigtede Faderskab, Juno Tiltalte ved Politiretten
indrømte Tilstaaelse at have havt

Omgang med Klagerinden paa den Tid, hvilken
dette Barn kunde være undfanget paa, saa bør
Tiltalte dog ikke ifølge Lovens 6te Bog 4de Capitel
2den Artikel 1ste Post kjendes for Retten
for at have Ret til at paastaae Faderskab til
Barnet, da Tiltalte ved Politiretten har
Klagerinden, og Tiltalte Constable Ramasami
Sagen ved Politiretten i Tranquebar den 22 Mai
dette Aar er bleven anmeldt, og Tiltalt for Politiretten
Juno og tilstaaet at have havt Omgang med Klagerinden
Aaret paa Grund af Klagerindens Tilstaaelse, at
Sandet kunde henregnes for at være Barnets Fader,
efter hvilken Bestemmelse Tiltalte
sidst Januar Maaned Juno Sandsynlighed for
sigtede Faderskab, Juno Tiltalte ved Politiretten
indrømte Tilstaaelse at have havt

Tiltalte Ramasami bør for sin Tiltale under denne
Sag fri at være, og alt hvad derved paaloben
lovligt flydende Omkostninger.

Tranquebar Politikammer den 22 Mai 1838.

L. Lindhard
const.

Som Fuldmægtig for Herr Landsover Assessor Lønne
Tranquebar Guvernementshuus den 30 Mai 1838

J. Rehling

Dom:

Sagen J. R. P. K. P. No. 23. 1838 for Klager ase Ni-
Lazaretsk Caste Naade
Klagerinden Nekkiendalachi, for nær omrejsende Kom-
Aabenbar for Politiretten ved nogle Leilighed
med Klagerinden Omgang som en Mand
Klagerinden for at have ladet sig forlede til
Juno maatte Klagerinden Pengene tilbagebetale
Sagen anlagt for Politiretten, hvorpaa
Sagen ved Politiretten i Tranquebar den 22 Mai
dette Aar er bleven anmeldt, og Tiltalt for Politiretten
Juno og tilstaaet at have havt Omgang med Klagerinden
Aaret paa Grund af Klagerindens Tilstaaelse, at
Sandet kunde henregnes for at være Barnets Fader,
efter hvilken Bestemmelse Tiltalte
sidst Januar Maaned Juno Sandsynlighed for
sigtede Faderskab, Juno Tiltalte ved Politiretten
indrømte Tilstaaelse at have havt

til Forsvar imod for in Civil Rogdo, Mariammale Rogdo
Sockalingam Perreay og Sebastiampillai Sockalingam Pillai
Sockalingam Perreay at fremkalde Vidner til
Sagens Oplysning at forelægge Skriftlige Documenter
til Bedømmelse ved Retten, og Advocat Hagerup
og at forsvare Sagen for Retten i Tranquebar.—

Klageren har ved Stævning af 20de Januar 1838
til Indstævnte Sockalingam Pillai Sockalingam Perreay
og Mathen Sockalingam Pillai Sockalingam Perreay
for Tranquebar Retsmøde den 6te August 1838 at lade dem
indkalde til Retten for at Svare Klageren for
Sagen, hvilken Stævning er Indstævnte i Tide
forkyndt, som det ses af Stævningen med Retsbetjentens
Paategning derpaa af 30te Juli 1838.

Ved Retsmødet den 6te August 1838 er Klageren
mødt med Sagens Anlægsmand Advocat Hagerup,
men Indstævnte Sockalingam Pillai Sockalingam Perreay
er udeblevet, og Mathen Sockalingam Pillai Sockalingam
Perreay er ikke indstævnet, hvorfor Sagen udsattes
til Retsmødet den 13de August 1838, da Klageren
mødte med Sagens Anlægsmand Advocat Hagerup,
og Indstævnte Sockalingam Pillai Sockalingam Perreay
var udeblevet, men Mathen Sockalingam Pillai Sockalingam
Perreay var mødt, hvorefter Sagen udsattes
til Retsmødet den 20de August 1838 for at Indstævnte
Sockalingam Pillai Sockalingam Perreay kunde
blive indstævnet til Retsmødet den 20de August 1838
for at Svare Klageren for Sagen, hvilken Stævning
er Indstævnte i Tide forkyndt, som det ses af
Stævningen med Retsbetjentens Paategning derpaa
af 12te August 1838.

Sagens Omstændigheder.

Thi kjendes for Ret:

Indstævnte Vandidas Sockalingam Pillai Sockalingam Perreay
for Udeblivelse at afstaa fra videre Pleiemaal i Sagen,
og for Sagens videre Behandling Paalægges følgende Dom:

Indstævnte Vandidas Sockalingam Pillai Sockalingam Perreay
bør inden 8 Dage efter Dommens Forkyndelse at betale
Klageren Sockalingam Mudaly Sockalingam Perreay
Rdr 170 — Hundrede og halvfjerdsindstyve Rigsdaler —
med Renter heraf 6 pCt. aarlig fra Stævningsdagen
den 20de Januar 1838 indtil Betalingen sker,
samt Sagens Omkostninger, hvilke ere fastsatte
til Rdr 10 — Ti Rigsdaler —
Betales ikke Beløbet inden 8 Dage, da bør Exekution
at kunne udlægges i Indstævnte Vandidas Sockalingam
Pillai Sockalingam Perreay's Ejendom.

Tranquebar Retsmøde den 30te Mai 1838.

Thi bekjendtgjøres for Ret:

Indstævnte Vandidas Sockalingam Pillai Sockalingam Perreay
bør inden 8 Dage efter Dommens Forkyndelse at betale
Klageren Sockalingam Mudaly Sockalingam Perreay
Rdr 170 — Hundrede og halvfjerdsindstyve Rigsdaler —
med Renter heraf 6 pCt. aarlig fra Stævningsdagen
den 20de Januar 1838 indtil Betalingen sker,
samt Sagens Omkostninger, hvilke ere fastsatte
til Rdr 10 — Ti Rigsdaler —
Betales ikke Beløbet inden 8 Dage, da bør Exekution
at kunne udlægges i Indstævnte Vandidas Sockalingam
Pillai Sockalingam Perreay's Ejendom.

Tranquebar Retsmøde den 30te Mai 1838.

J Rehling

Justitsraad

Tranquebar den 30te Mai 1838

Sagen No 170 1838 Sockalinga Mudaly
contra Muttuvenga Mathen.

Klagende Sockalinga Mudaly har under nærværende
Dag for Retten ladet Kaffan og Mathen vedligiende
fra Byen Tranquebar indkalde til Aflæggelse af Vidner
for den Gjeld, som af dem ved Dom af 12te Februar
1837 tilkjendtes Klageren, hvilke Vidner imidlertid
samt Rentedat fastsattes til 1ste Februar 1838.

Da Indkaldte Vidner ikke ere mødte, og Klageren
har ikke ladet Indstævnte Kaffan og Mathen
i Forvejen af Byens Ransmænd underrette om
andre Vidner, som de maatte ønske indkaldte,
saa bør Sagen udsættes til 14 Dage, inden
hvilke Klageren bør have indkaldt de Vidner,
som han maatte ønske at føre, og Indstævnte
bør have Leilighed til at afhøre disse Vidner
for Retten, hvorefter Sagen atter
vil blive at optage.

Tranquebar Retsmøde den 30te Mai 1838.

J Rehling

balalingen är godkänt, samt den Ordningen Emot
upsyn den Kommande tiden, och Kvarstående skulder att afgöra
Ofvanbemälde Sändemän, Mandat, och Fullmagter emot ab
lösliga under en dagligt Mulct af 12 sk. för hvar ab
hörande sig till Arbetet som Domaren förordnar, att
den Kommande tiden inställa sig vid Tranquebar Fästning
med Redskap och Verktyg till Arbetets Fortsättande

Thi tjenades för Rätt

De Stadlagde Kattaiy Muttien Timmi
en dagligt Mulct af 12 sk. hvar för sig under 3 Veckornas
at begina sig till Arbetet som Domaren förordnar
Sockalinga Muttaly och de Stadlagde Arbetat fort.
utan inkalla de Kommande Tiden af Mandatspersonerne
och Arbetslönen sin afgjord till Rätt som de va
som Giltiga af Domaren af denne Rätt under 27 April
1838 Stadfäste Dom Lydige Laste och Lagen gvalstående Pan.
dem deraf bevagde till Lydnad

Arbetet är nu med Lindberg Rättsdag
Tranquebar Rätt Hus d. 8 Juni 1838.

L. Lindberg
Ombudsman

Ovanstående Lydnes Lydig Efterkommen och dem Orig. tänkta
som den afsagda

Tranquebar Gudsnämnde Rätt d. 8 Juni 1838

J. Rebling
Fordjun

Tranquebar Institute Rätt d. 8 Juni 1838

C. A. Miller

Dom
å Dagen Ju Uti R. P. N:r 172. 1838 Ammune contra
Meripätten, Packiri Sunnatambi, Sendagadam, Hä.
Lucy Abdulen: samt N:r 173. 1838 Maruda Sperson

contra Ammuny Kundamaiji Wolayadanv Sittambalam
Muruga.

Klagerinden under Dagen N:r 172. 1838 Ammune som
andrager at de Stadlagde Lucy Fry Mandatsperson Packiri,
Sunnatambi, Sendagadam, Hider och Abdulen eller Appelen en
Aflägsen Lovlig Maneer uden Forsinnelse Dagen Nordre Port
Jemnemfalde Lydig Efterkommelse under Lagens Mulct
tvenne Mahl Jemna Klagerinden Ersättning för Aflägsen Mane.
dagen för Arbetet Dom N:r 173-1838
Klagerinden Ammune tillige med Mandatspersonen Kun
Ammani, Wolayadanv Sittambalam och Muruga med den
samma Lydige Lovs Anmodning Klagerinden Ersättning
Lydig Efterkommelse Ville lägga Dagen
Ingetsom Giltig Grund Lucy Efterkommelse Ville Dagen
Lovlig Lov nödvändigt Ersättning
der alle Klagomaal, Jca

Anmärkt.

Ammune Wolayadanv Packiri
Wolayadanv Sittambalam
Muruga
Dagen
Ingetsom Giltig Grund Lucy Efterkommelse Ville Dagen
Lovlig Lov nödvändigt Ersättning
der alle Klagomaal, Jca

Anmärkt.

Ammune Wolayadanv Packiri
Wolayadanv Sittambalam
Muruga

Assessor ved Klemens Tilstand af Ammune Jacob Frederik Mandrup Borchers Klokkerfte.

Det maatte saaledes ansees for bevidst, at Indklagede Mandrup Pacher, Sinnataamiut, Fangeopsøger, Fisker og Arbeidsmand Lillioak Klagernes Ammune Sal. Salige Mandrup Borchers Enke Ida Sal. Mandrup Borchers forrige Slave Kirsten Pigen Kirsten Lillioak Ammune, for Ægteskab, Tyveri og Underslæb, hvorfor hun ved Dom af Qagortok Birk Ret af 12 Decbr. 1836 er bleven anseet med 25 Rbd. Sølv Mulkt, 6 Ugers Fængsel paa Vand og Brød og Betaling af Omkostninger ved Sagen, for Indklagedes Vedkommende, hvilken Dom ved Kongelig Resolution af 17 Decbr. 1836 er stadfæstet, dog saaledes, at Mulkten er forandret til Fængsel paa Vand og Brød i 14 Dage, og Indklagede ved Dom af Qagortok Birk Ret af 13 Decbr. 1837 for Tyveri og Underslæb, hvorfor Klagerne Mandrup Borchers Enke og Mandrup Borchers Ammune Sal. Salige Mandrup Borchers Enke Ida Sal. Mandrup Borchers Slave Kirsten Pigen Kirsten Lillioak Ammune, for Ægteskab,

fanden intet at erindre imod at saadan fandt sted. Rätten gjorde
klagerinden bekjendt at saadan fandt sted, hvorefter forhandlingerne
blev optagne af Sagens fornemmelse til Vidner, nemlig
af Jens Jensen med Navn Mikael, der forklarede at Perumal
fandt ham Arbeide hos Gaardbruger Jens Jensen
for sangen i nogle Uger, men at Perumal
Vinter forlod ham uden at have fuldført
Perumal. At Sagsøgeren for gjorde Klagerinden
nogle Klæder, men at Perumal
Klæderne - 6. 12-1 Skl at vorde
for Vorge Skyld, men at Perumal
Sagsøgeren Gods med
sine Arbeider, at Perumal
Klagerinden Penge for
Sagsøgeren Penge
gik med at Perumal
ling med tilfulde, uden at Perumal
Vinter til Modsvar, hvilke Jens Jensen
vogne saaledes vare Klæder. Christian
Vidnet Mikael, som Sagsøgeren
vog paa Grund af Sagens Natur
Jens Jensen
at Jens Jensen
Perumal
Perumal
Rätten
Perumal
Rätten
Rätten
Rätten

Actum som ovan under Pettet och Lemne.

Tranquebar Politiætt den 13 Junii 1838.

L. Lindhardt
vorpl.

Carl Haandt som stadfæstes af allerunderd. Ordf. og Kiendelsesmænd.

Tranquebar Gouvernementshuus den 15 Junii 1838.

J. Rehling
Cgrnd

Tranquebar den 15 Junii 1838.

L. A. Møller

Dom

i Sagen Nr. P. K. P. N. 192 1832. Actor contra Marie Pandaram Pillaimal, Mandspersons Hustru og N. 151 1838 Pari. amalle contra Vedanayagam.

Under Sagen N. 192 1832, begyndt 28 Marts f. A. for Actor Justitsraad Tavaranadan, for Marie Pillaimal for Politiretten i Tranquebar anlagt Forsøgsmaal, i Henhold af Actors Stævning af 28 Marts f. A. og Indlæg af 30 April f. A. samt Actors Forklaring af 4 Maj f. A. og Indlæg af 11 Juni f. A. — Under Sagen N. 151 1838, begyndt 25 Marts f. A. for Actor Justitsraad Tavaranadan, for Marie Pillaimal for Politiretten i Tranquebar anlagt Forsøgsmaal, i Henhold af Actors Stævning af 25 Marts f. A. og Indlæg af 30 April f. A. samt Actors Forklaring af 4 Maj f. A. og Indlæg af 11 Juni f. A. — Under Sagen N. 192 1832 har Actor ladet indstævne Marie Pandaram Pillaimal, Mandspersons Hustru og under Sagen N. 151 1838 Pari. amalle contra Vedanayagam. Under Sagen N. 192 1832 har Actor ladet indstævne Marie Pandaram Pillaimal, Mandspersons Hustru og under Sagen N. 151 1838 Pari. amalle contra Vedanayagam. Under Sagen N. 192 1832, begyndt 28 Marts f. A. for Actor Justitsraad Tavaranadan, for Marie Pillaimal for Politiretten i Tranquebar anlagt Forsøgsmaal, i Henhold af Actors Stævning af 28 Marts f. A. og Indlæg af 30 April f. A. samt Actors Forklaring af 4 Maj f. A. og Indlæg af 11 Juni f. A. — Under Sagen N. 151 1838, begyndt 25 Marts f. A. for Actor Justitsraad Tavaranadan, for Marie Pillaimal for Politiretten i Tranquebar anlagt Forsøgsmaal, i Henhold af Actors Stævning af 25 Marts f. A. og Indlæg af 30 April f. A. samt Actors Forklaring af 4 Maj f. A. og Indlæg af 11 Juni f. A. — Actor Justitsraad Tavaranadan, for Marie Pillaimal for Politiretten i Tranquebar anlagt Forsøgsmaal, i Henhold af Actors Stævning af 28 Marts f. A. og Indlæg af 30 April f. A. samt Actors Forklaring af 4 Maj f. A. og Indlæg af 11 Juni f. A. — Under Sagen N. 151 1838, begyndt 25 Marts f. A. for Actor Justitsraad Tavaranadan, for Marie Pillaimal for Politiretten i Tranquebar anlagt Forsøgsmaal, i Henhold af Actors Stævning af 25 Marts f. A. og Indlæg af 30 April f. A. samt Actors Forklaring af 4 Maj f. A. og Indlæg af 11 Juni f. A. — Actor Justitsraad Tavaranadan, for Marie Pillaimal for Politiretten i Tranquebar anlagt Forsøgsmaal, i Henhold af Actors Stævning af 28

...ingen anden Lejlighed end ved Skiftet, hvor Sagen
...ved Auktionen, hvorved Sagen ikke kan siges at være
...ved Auktionen, hvorved Sagen ikke kan siges at være
...ved Auktionen, hvorved Sagen ikke kan siges at være

Klagerens Advocat Lindhard anmoder om Opsættelse af Sagen indtil
næste Aar saasom Klageren ikke kan møde i Sagen
imod Tiltalte og for tvungne Klageren saa vel som
Landsdommeren forbeygede Opsættelsen, saasom
Tiltalte ikke var tilstede, samt anmodede Klageren
og Vidnet at blive tilstede ved Sagens Paakjendelse
Klageren forsikrede at disse forsømmelige Udeblivelser
ikke skede paa Grund af Sygdom
Vidnet Lindhard erklærede at Klageren var syg
Tiltalte Sagen angaaende
Sagen udsat til den 24 Juni f. A. til Fuldmægtig Bay
Tiltalte Sagen angaaende
Tiltalte, Gaar at Klageren ikke var tilstede
for di af samme bragte Vidner og Vidnebevis
mere at tilbyde
3 Rbd. til Sagsøgeren til Erstatning for Udeblivelsen
Udskrift
Tiltalte Sagen angaaende
Tiltalte Gaar at Klageren ikke var tilstede
for di af samme bragte Vidner og Vidnebevis
mere at tilbyde
3 Rbd. til Sagsøgeren til Erstatning for Udeblivelsen
Udskrift

Thi kjendes for Ret:

Tiltalte Weinreich bør til Trangsbøs Politiadskillelsesret at betale 3 Rbd. —
de af Tiltalte paa Klagerens Vegne
Udskrift bør inden 8 Dage efter Lovens
At afholdes under Adfærd efter Loven

Trangsbøl Politiret den 25 July 1838.

L. Lindhard

Overfaaende Dom oplæses for Retten af Fuldmægtig Lindhard
og forkyndes saaledes.

Trangsbøl Herredsret den 26 July 1838

L. Rehling

Dommen læst for Klageren d. 28 Aug. 1838

W. C. Pedersen

Vidner Ch. Rasmussen No. 279. 1838 politisk contra Weinreich
Vidnedrag

Jens Christensen Weinreich Hans Jørgensen Pedersen Vogt
Mathiasen af Mai Meyer Lars Andersen Gjø-
Overgangsfæstebrev Weinreichs Børnefødselsret Tiende
Sandemænd Rigsdaler Hvede Lehnsmand Vogt.
Lehnsmanden Tiende Vinter Weinreich Juni Kvæg
Lam Tiende Vinter Weinreich Juni Kvæg
Jens Christensen Weinreich Pund Uldhaar
Jens Christensen Weinreich Pund Uldhaar
Weinreich Jens Christensen Weinreich Pund Uldhaar
Jens Christensen Weinreich Pund Uldhaar
Jens Christensen Weinreich Pund Uldhaar

... för att fund ... blifvit tilltalad, allen Klandt ... Tranquebar med dess ...
... Rätt ...
... Magistraten kommer tillkännagifva ... Utlänning Fänrik ... Dagens
Omhörelsinger med tilltalte fortsatt utfalla. ...

Ikke tilstede for Ret.

Tilltalte Fänrik ... at afstyrke ... Rätte ...
... förelagde spörgsmål, og ... allerunderdanigst
... lydende Omhörelsinger. ...

Protokollen ... under Ed ... Lorenz ...

Tranquebars politikammer den 25de July 1838.

L. Lindhardt.
...

Overstående Vores protokoller ... Ord og Fornøden
som den ... afgik ...

Tranquebars Gouvernementshuis den 26de July 1838

J. Rehling

Sorø Hjemkom og vidnemål den 30te July 1838.

W. Chr. Petersen.

Dom

i Sagen Nr. P. R. Prot. No. 329-1838 politiet contra Wiren.

Tiltalte Wiren, ... for ... Pohl, som tiltrow
Lyttingemanden ... Lyttingsmanden
nemnende Sagen ... og Sagens fuldgjorte Om-
stændigheder ... at han for sin
... Dag i Arrest ... Mennesket bortskaffe kan
Pobus No. 1 at ...

Ret for ... tiltalte ... Ord
... for Overgang, ... Sagen ... Sorø Hjemkomst
... efter 6-17-23 ... Sagen ...
... Tiltalte ...

... 6-17-39 ... Tiltalte ...
... Lyttingsmænd ... Sagen ...
... Tiltalte ...
... Lyttingsmænd ...
... Tiltalte ...
... Lyttingsmænd ...
... Tiltalte ...

Ikke tilstede for Ret.

Tiltalte ... Lyttingsmænd ...
... Sagens fuldgjorte Omhörelsinger ...

Protokollen ... under Ed ... Lorenz ...

Tranquebars politikammer den 25de July 1838.

L. Lindhardt.
...

Overstående Vores protokoller ... Ord og Fornøden
som den ... afgik ...

Tranquebars Gouvernementshuis den 26de July 1838

J. Rehling.

Sorø Hjemkom og vidnemål den 3te July 1838.

W. Chr. Petersen.

Dom

i Sagen Nr. P. R. Prot. No. 133-1838 Jungitekarlskjøbmand ...
... Pohl ...
... Sagen ... Tiltalte, ...
... Tiltalte ...
... Sagen ...
... Tiltalte ...
... Tiltalte ...
... Tiltalte

Overhæreder Vegen er begyndt
Langeviken den 15de Aug. 1838 W. L. Engels
til Forretningen for Gjemsonen

Dom.

i Sagen No. 270. Rets. Prot. No. 277. Ravnø contra Mathiesen
angaaende Rammerep No. 289. 1838. Mathiesen contra
Ravnø og No. 290. 1838. Mathiesen contra Ravnø og Mi-
nakheg.

Under 13de Juni d. A. for Ravnø med Jurados Mands
Qvæde Sagen Mathiesen contra Ravnø Rammerep
for fol. Ret blev indbragt ved Dom No. 277. 1838. gjengivet paa
omrørte 2de Sag Mathiesen contra Ravnø No. 289
1838 klaget over ved Ravnø Jurados mødte Jurymænd og Rammera-
dingen under Sagen No. 290. 1838 over samme Jurymænd for
Minakheg fordi de [illegible] Ravnø
Klagen er blevet [illegible] Sagen
[illegible] Mathiesen og
Rammerep [illegible] Ravnø angaaende
[illegible] Ravnø
[illegible] Mathiesen
[illegible] Ravnø
[illegible]

Sagen Indstævninger Vidner fortalte efter Omstændighederne
tavia Mathiesen og Rammerep om Ordene og Gjerningerne
for deres Vedkommende paa Tidspunktet for Sagens
Ravnø, som kom i nærmere Berørelse med dem
[illegible]

Sagen Klagen er [illegible] Sagen
[illegible] Mathiesen og
Rammerep [illegible] Ravnø angaaende
[illegible] Ravnø
[illegible] Mathiesen
[illegible] Ravnø
[illegible]

Sagen Indstævninger Vidner fortalte efter Omstændighederne
tavia Mathiesen og Rammerep om Ordene og Gjerningerne
for deres Vedkommende paa Tidspunktet for Sagens
Ravnø, som kom i nærmere Berørelse med dem

[illegible]

[illegible] 1838 [illegible]

[illegible] 6 September 1838 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

Dom.

i Byen 5te P. P. N:o 284. 1833, foretaget contra Sockelingen

Omstående Ransakning Protokoll blifver härmed öfverlemnad

Frangibars Kronofogdemyndighet den 22 Augusti 1838.

J. Rehbinder

Justerad den 22 Augusti 1838.

C. Landhard

Nr. 783 1838 Politiet contra

Brandis

Uti Ransakning i Mordbrandsmålet emot Drängen Carl Brandis

Efter

Uti Ransakningen i Mordbrandsmålet emot Drängen Carl Brandis

Brandis

Brandis

[illegible] Sept. 1838

Madame Brandelius inför Rätten anmäld Bröder

den 5 September 1838

W. C. Pettersen

Enligt Fullmakt af Madame Brandelius anmäld Sökande Bröder

i Ärenden N:o 338. Actio contra Sivogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte

anmälde.

Klagoranden Advocaten Pettersen anhöll att Rätten måtte

förelägga Swogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte

Lappar att inom laga tid tillsätta Nämndemän af 2 Asserter

för att med Rätten förrätta Syn å de tvistiga Renbetesfjällen

emellan Klagoranden och Svaranden belägna, hvilka Nämndemän

Klagoranden åtagit sig att underhålla.

Enär Svaranden icke inställt sig, förelades honom vid vite

af 6 Rdr Rmt att inom 2 Veckor tillsätta Nämndemän för

ofvanberörde Ändamål, hvilka Nämndemän Klagoranden åtagit sig

att underhålla.

Justerades

Stockholm Rådhus Rätt den 5 Sept. 1838.

L. Rehling.

Till

Den tingsnotarie Herr Landahl

Stockholm

Madame Brandelius Enkla Arfvingar

den 5 September 1838

W. C. Pettersen

Dom

i Ärenden N:o 338. Actio contra Sivogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte anmälde.

Klagoranden Advocaten Pettersen anhöll att som Svaranden Swogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte Lappar försatts i stämning å Rättens vägnar att inställa sig vid denna Rätt i dag, för att med Rätten förrätta Syn å de tvistiga Renbetesfjällen emellan Klagoranden och Svaranden belägna, och tillsätta Nämndemän för ändamålet, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla, men som Svaranden icke inställt sig, förelades honom vid vite af 6 Rdr Rmt att inom 2 Veckor tillsätta Nämndemän för ofvanberörde ändamål, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla.

Justerades

Stockholm Rådhus Rätt den 5 Sept. 1838.

L. Rehling.

Som nu Svaranden för andra gången underlåtit att inställa sig, ehuru Klagoranden förnyat sin stämning å Rättens vägnar att inställa sig i Rådhuset denna dag, och Klagoranden anhållit att måtte Svaranden förelägga att inom 2 Veckor tillsätta Nämndemän för ofvanberörde ändamål, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla, förelades Svaranden vid vite af 6 Rdr Rmt att inom 2 Veckor tillsätta Nämndemän för ofvanberörde ändamål, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla.

Justerades

Stockholm Rådhus Rätt den 5 Sept. 1838.

L. Rehling.

Dom

i Ärenden N:o 338. Actio contra Sivogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte anmälde.

Som Svaranden Swogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte Lappar, oaktadt de genom laga stämning å Rättens vägnar blifvit tillsagda att denna dag inställa sig i Rådhuset för att med Rätten förrätta Syn å de tvistiga Renbetesfjällen emellan Klagoranden och Svaranden belägna, och tillsätta Nämndemän för ändamålet, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla, icke inställt sig, förelades honom vid vite af 6 Rdr Rmt att inom 2 Veckor tillsätta Nämndemän för ofvanberörde ändamål, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla.

Justerades

Stockholm Rådhus Rätt den 5 Sept. 1838.

L. Rehling.

Dom

i Ärenden N:o 338. Actio contra Sivogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte anmälde.

Som Svaranden Swogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte Lappar, oaktadt de genom laga stämning å Rättens vägnar blifvit tillsagda att denna dag inställa sig i Rådhuset för att med Rätten förrätta Syn å de tvistiga Renbetesfjällen emellan Klagoranden och Svaranden belägna, och tillsätta Nämndemän för ändamålet, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla, icke inställt sig, förelades honom vid vite af 6 Rdr Rmt att inom 2 Veckor tillsätta Nämndemän för ofvanberörde ändamål, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla.

Justerades

Stockholm Rådhus Rätt den 5 Sept. 1838.

L. Rehling.

Dom

i Ärenden N:o 338. Actio contra Sivogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte anmälde.

Som Svaranden Swogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte Lappar, oaktadt de genom laga stämning å Rättens vägnar blifvit tillsagda att denna dag inställa sig i Rådhuset för att med Rätten förrätta Syn å de tvistiga Renbetesfjällen emellan Klagoranden och Svaranden belägna, och tillsätta Nämndemän för ändamålet, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla, icke inställt sig, förelades honom vid vite af 6 Rdr Rmt att inom 2 Veckor tillsätta Nämndemän för ofvanberörde ändamål, hvilka Klagoranden åtagit sig att underhålla.

Justerades

Stockholm Rådhus Rätt den 5 Sept. 1838.

L. Rehling.

Dom

i Ärenden N:o 338. Actio contra Sivogamij Mattämatte, Karlapji, Ulmendalen och Pennamätte anmälde.

Uhrindsigelsen.

Jens Thygesen m. fl. contra Ole Andersen Thorup og Søren Andersen Thorup

Anlangende Vidne og Forsømmelse bør forholdes som ved 6te Ret-

tergangsdag.

Afsagt som for den Ordinaire Session

Aarhuus Landstue Tirsdagen den 20de August 1833.

L. Lindhard

Vidne Hans Andersen Thorup Sønderskov fremkom i Retten og afgav

Vidnesbyrd som følger:

Jeg hedder som jeg staaer opskrevet, er 36 Aar gammel, Gaardmand

og Boelsmand i Thorup, Aarhuus Amt, Aarhuus Herred og Sogn,

Lutheraner, har ikke været straffet, er ikke i Familie med Parterne,

men Nabo til Sagsøgeren, har ikke modtaget Løn eller Gave for

at møde som Vidne, har ikke været tilstede ved Forretningen

den 5te September d. A. i Thorup, men har hørt, at Sagsøgeren

har ladet Sagsøgte Ole Andersen Thorup tilsige til Forretningen

den 5te September d. A. for at vidne om, at Sagsøgte havde

ladet Sagsøgeren tilsige til Forretningen den 5te September d. A.

for at vidne om, at Sagsøgeren havde ladet Sagsøgte tilsige til

Forretningen den 5te September d. A. for at vidne om, at Sagsøgte

havde ladet Sagsøgeren tilsige til Forretningen den 5te September

d. A. for at vidne om, at Sagsøgte havde ladet Sagsøgeren tilsige

til Forretningen den 5te September d. A. for at vidne om, at Sag-

søgte havde ladet Sagsøgeren tilsige til Forretningen den 5te Sep-

tember d. A. for at vidne om, at Sagsøgte havde ladet Sagsøgeren

tilsige til Forretningen den 5te September d. A. for at vidne om,

at Sagsøgte havde ladet Sagsøgeren tilsige til Forretningen den

5te September d. A. for at vidne om, at Sagsøgte havde ladet

Sagsøgeren tilsige til Forretningen den 5te September d. A. for

at vidne om, at Sagsøgte havde ladet Sagsøgeren tilsige til

Thi tjenende for Ret.

Underfogden for Aamli, Sorenskrivergaarden Sidemannen
Lendsmanden for nævnte Eidsfos Præstegjeld og Meget
som Vidner for nævnte Ret bleve indstævnede.

Skiftegaarden Eidsfos den 29de August 1838.

L. Lindhard
cop.

Skiftegaarden Eidsfos den 1ste September 1838.

Thi Kjendes for Ret:

Underfogden for Aamli, Sorenskrivergaarden Sidemannen
og Meget som Vidner for nævnte Ret bleve indstævnede
ei møde, hvorfor Actor paastod Indstævnelsen
for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 2den September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 3die September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 4de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 5te September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 6te September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 7de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 8de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 9de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 10de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 11te September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 12te September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 13de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 14de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 15de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 16de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 17de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 18de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 19de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 20de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 21de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 22de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 23de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 24de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 25de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 26de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 27de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 28de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 29de September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 30te September 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 1ste October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 2den October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 3die October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 4de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 5te October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 6te October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 7de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 8de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 9de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 10de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 11te October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 12te October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 13de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 14de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 15de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 16de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 17de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 18de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 19de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 20de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 21de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 22de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 23de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 24de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 25de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 26de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 27de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 28de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 29de October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 30te October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 31te October 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 1ste November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 2den November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 3die November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 4de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 5te November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 6te November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 7de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 8de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 9de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 10de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 11te November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 12te November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 13de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 14de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 15de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 16de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 17de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 18de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 19de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 20de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 21de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 22de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 23de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 24de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 25de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 26de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 27de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 28de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 29de November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 30te November 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 1ste December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 2den December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 3die December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 4de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 5te December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 6te December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 7de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 8de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 9de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 10de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 11te December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 12te December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 13de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 14de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 15de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 16de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 17de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 18de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 19de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 20de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 21de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 22de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 23de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 24de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 25de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 26de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 27de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 28de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 29de December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 30te December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

Skiftegaarden Eidsfos den 31te December 1838.

L. Lindhard
cop.

Actor paastod Indstævnelsen for mulkt antaget.

at Indklagede ved sine Klager Klagerinden, maae stille'at
dennes for gjorte Fejl Klagers Forsømmelse med denne
at sige, da de Klagede for ingen Klager ikke ogsaa at
kunne afholdes for Klagerinden Klagers Fejl
Indklagede Anledning gives at bringe Sagen for Retten
Mandag den første Politi-Klagedag for sine Klager
i Politi-Klagen og derhos for sine indtil at fremvise
sin til at forlige Sagen at være gjort Rettelse
for Klagerinden anstillet til at være Indklagede til
6 Rotting Klag.

Thi kjendes for Ret.

Indklagede Paranalte bør afstaaes med 6 7
Klagerinden Halvandet Rotting Klage —
At afstaaes inden Aastens Udgang 5
Strangebars Politikammer den 29 August 1838.

Overslaaende Sommarstaffen saaledes som den
afsagt er
Strangebars Gouvernementsthinge den 11 September 1838.

J Rehling.

Vennum opgjort paa Halvandet mark. —
Paranalte inden Tingsforandring Landsbemandt Sorg
ikke noede at staffes —
den 8 September 1838.

H C Petersen.

---

i Sagen No 1 P R No 672 1838 Fremvandt contra
Parasatte —
Klagerinden Fremvandt for indklagede sin Klage
imod at indklagede Parasatte for ikke at have Ind-
klagede sat nogtak Sum i Klager Rigtig Fordring dermed

overbragt Klagerinde sende Klagebrev. At Indklagede Sagen
afsorte Middag Klagerinden at Kjendelsen angaaende
den Mandag Eid siden for sine Klager, med Indklagede
Egenmægtighed Indklagede der ved at Kjendelsen Forandringen
bedre til sig for at sende Sagen og at begge Parter Vidnesbyrd
sine Sager Lørdag til Sagen Domstid, at dette for Indklagede
Sigtet Klagerinden til at sørge sig til Klagerinden for sine Indklag
sine Sag og der ved at, da Klagerinden var gaaet bort inden at Sagen
Indklagede Sag for sine Klager, at Indklagede der
sine Lod Sag gaaet den Dag. Sag der ved Klagerinden
dage Rettelse for at Klagerinden Forsømmelse ved sine Sag
mistænkes af Domhaven ikke for sidste At Klagerinden Sag
forsømmet Indklagede der ved ikke at have Indklagede med
sine Sager der ved Indklagede til Sagen Dage
Sagen og ikke Klagerinden Indklagede sende at Klagerinden
med Middel til Politikammeret sende der ved Dag Klagerinden
Klagen Sagen Politikammeret Klager for at forfølge —

Thi kjendes for Ret

Indklagede Paranalte bør til Strangebars Politikam-
kasse erlegge en Middel Ansigtsforsømt Klagerinden Fem
Mandag den forsømte Sag for at være
At afstaaes inden 8 Dage efter denne Dags Sag
Strangebars Politikammer den 5 September 1838.

J Lindhardt
og J. —

Overslaaende Strangebars Sagsøgt bør afstaaes
Strangebars Gouvernementsthinge den 21 September 1838.

J Rehling.

i Sagen Nr. 920. P. R. N. 327. 1838 Politiet contra Appun alias Lavarenetta.

Af Forretningen paa forn. Torvet, imorgen Dagen.

Actor mødte i Sagen Maanedl. 8. Aar for Politiet Kammeradvocat Hansen og fremlagde Actor Citation af 7de Septbr. d. A. Actor Citation af 8de Septbr. d. A. Actor Citation af 10de Septbr. d. A. Actor Citation af 11te Septbr. d. A. Actor Citation af 12te Septbr. d. A. Actor Citation af 13de Septbr. d. A. Actor Citation af 14de Septbr. d. A. Actor Citation af 15de Septbr. d. A. Actor Citation af 16de Septbr. d. A. Actor Citation af 17de Septbr. d. A. Actor Citation af 18de Septbr. d. A. Actor Citation af 19de Septbr. d. A. Actor Citation af 20de Septbr. d. A. Actor Citation af 21de Septbr. d. A. Actor Citation af 22de Septbr. d. A. Actor Citation af 23de Septbr. d. A. Actor Citation af 24de Septbr. d. A. Actor Citation af 25de Septbr. d. A. Actor Citation af 26de Septbr. d. A. Actor Citation af 27de Septbr. d. A. Actor Citation af 28de Septbr. d. A. Actor Citation af 29de Septbr. d. A. Actor Citation af 30de Septbr. d. A. Actor Citation af 1ste Octbr. d. A. Actor Citation af 2den Octbr. d. A. Actor Citation af 3die Octbr. d. A. Actor Citation af 4de Octbr. d. A. Actor Citation af 5te Octbr. d. A. Actor Citation af 6te Octbr. d. A. Actor Citation af 7de Octbr. d. A. Actor Citation af 8de Octbr. d. A. Actor Citation af 9de Octbr. d. A. Actor Citation af 10de Octbr. d. A. Actor Citation af 11te Octbr. d. A. Actor Citation af 12te Octbr. d. A. Actor Citation af 13de Octbr. d. A. Actor Citation af 14de Octbr. d. A. Actor Citation af 15de Octbr. d. A. Actor Citation af 16de Octbr. d. A. Actor Citation af 17de Octbr. d. A. Actor Citation af 18de Octbr. d. A. Actor Citation af 19de Octbr. d. A. Actor Citation af 20de Octbr. d. A. Actor Citation af 21de Octbr. d. A. Actor Citation af 22de Octbr. d. A. Actor Citation af 23de Octbr. d. A. Actor Citation af 24de Octbr. d. A. Actor Citation af 25de Octbr. d. A. Actor Citation af 26de Octbr. d. A. Actor Citation af 27de Octbr. d. A. Actor Citation af 28de Octbr. d. A. Actor Citation af 29de Octbr. d. A. Actor Citation af 30de Octbr. d. A. Actor Citation af 1ste Novbr. d. A. Actor Citation af 2den Novbr. d. A. Actor Citation af 3die Novbr. d. A. Actor Citation af 4de Novbr. d. A. Actor Citation af 5te Novbr. d. A. Actor Citation af 6te Novbr. d. A. Actor Citation af 7de Novbr. d. A. Actor Citation af 8de Novbr. d. A. Actor Citation af 9de Novbr. d. A. Actor Citation af 10de Novbr. d. A. Actor Citation af 11te Novbr. d. A. Actor Citation af 12te Novbr. d. A. Actor Citation af 13de Novbr. d. A. Actor Citation af 14de Novbr. d. A. Actor Citation af 15de Novbr. d. A. Actor Citation af 16de Novbr. d. A. Actor Citation af 17de Novbr. d. A. Actor Citation af 18de Novbr. d. A. Actor Citation af 19de Novbr. d. A. Actor Citation af 20de Novbr. d. A. Actor Citation af 21de Novbr. d. A. Actor Citation af 22de Novbr. d. A. Actor Citation af 23de Novbr. d. A. Actor Citation af 24de Novbr. d. A. Actor Citation af 25de Novbr. d. A. Actor Citation af 26de Novbr. d. A. Actor Citation af 27de Novbr. d. A. Actor Citation af 28de Novbr. d. A. Actor Citation af 29de Novbr. d. A. Actor Citation af 30de Novbr. d. A. Actor Citation af 1ste Decbr. d. A. Actor Citation af 2den Decbr. d. A. Actor Citation af 3die Decbr. d. A. Actor Citation af 4de Decbr. d. A. Actor Citation af 5te Decbr. d. A. Actor Citation af 6te Decbr. d. A. Actor Citation af 7de Decbr. d. A. Actor Citation af 8de Decbr. d. A. Actor Citation af 9de Decbr. d. A. Actor Citation af 10de Decbr. d. A. Actor Citation af 11te Decbr. d. A. Actor Citation af 12te Decbr. d. A. Actor Citation af 13de Decbr. d. A. Actor Citation af 14de Decbr. d. A. Actor Citation af 15de Decbr. d. A. Actor Citation af 16de Decbr. d. A. Actor Citation af 17de Decbr. d. A. Actor Citation af 18de Decbr. d. A. Actor Citation af 19de Decbr. d. A. Actor Citation af 20de Decbr. d. A. Actor Citation af 21de Decbr. d. A. Actor Citation af 22de Decbr. d. A. Actor Citation af 23de Decbr. d. A. Actor Citation af 24de Decbr. d. A. Actor Citation af 25de Decbr. d. A. Actor Citation af 26de Decbr. d. A. Actor Citation af 27de Decbr. d. A. Actor Citation af 28de Decbr. d. A. Actor Citation af 29de Decbr. d. A. Actor Citation af 30de Decbr. d. A. Actor Citation af 1ste Jan. d. A. Actor Citation af 2den Jan. d. A. Actor Citation af 3die Jan. d. A. Actor Citation af 4de Jan. d. A. Actor Citation af 5te Jan. d. A. Actor Citation af 6te Jan. d. A. Actor Citation af 7de Jan. d. A. Actor Citation af 8de Jan. d. A. Actor Citation af 9de Jan. d. A. Actor Citation af 10de Jan. d. A. Actor Citation af 11te Jan. d. A. Actor Citation af 12te Jan. d. A. Actor Citation af 13de Jan. d. A. Actor Citation af 14de Jan. d. A. Actor Citation af 15de Jan. d. A. Actor Citation af 16de Jan. d. A. Actor Citation af 17de Jan. d. A. Actor Citation af 18de Jan. d. A. Actor Citation af 19de Jan. d. A. Actor Citation af 20de Jan. d. A. Actor Citation af 21de Jan. d. A. Actor Citation af 22de Jan. d. A. Actor Citation af 23de Jan. d. A. Actor Citation af 24de Jan. d. A. Actor Citation af 25de Jan. d. A. Actor Citation af 26de Jan. d. A. Actor Citation af 27de Jan. d. A. Actor Citation af 28de Jan. d. A. Actor Citation af 29de Jan. d. A. Actor Citation af 30de Jan. d. A. Actor Citation af 1ste Febr. d. A. Actor Citation af 2den Febr. d. A. Actor Citation af 3die Febr. d. A. Actor Citation af 4de Febr. d. A. Actor Citation af 5te Febr. d. A. Actor Citation af 6te Febr. d. A. Actor Citation af 7de Febr. d. A. Actor Citation af 8de Febr. d. A. Actor Citation af 9de Febr. d. A. Actor Citation af 10de Febr. d. A. Actor Citation af 11te Febr. d. A. Actor Citation af 12te Febr. d. A. Actor Citation af 13de Febr. d. A. Actor Citation af 14de Febr. d. A. Actor Citation af 15de Febr. d. A. Actor Citation af 16de Febr. d. A. Actor Citation af 17de Febr. d. A. Actor Citation af 18de Febr. d. A. Actor Citation af 19de Febr. d. A. Actor Citation af 20de Febr. d. A. Actor Citation af 21de Febr. d. A. Actor Citation af 22de Febr. d. A. Actor Citation af 23de Febr. d. A. Actor Citation af 24de Febr. d. A. Actor Citation af 25de Febr. d. A. Actor Citation af 26de Febr. d. A. Actor Citation af 27de Febr. d. A. Actor Citation af 28de Febr. d. A. Actor Citation af 29de Febr. d. A. Actor Citation af 30de Febr. d. A. Actor Citation af 1ste Marts d. A. Actor Citation af 2den Marts d. A. Actor Citation af 3die Marts d. A. Actor Citation af 4de Marts d. A. Actor Citation af 5te Marts d. A. Actor Citation af 6te Marts d. A. Actor Citation af 7de Marts d. A. Actor Citation af 8de Marts d. A. Actor Citation af 9de Marts d. A. Actor Citation af 10de Marts d. A. Actor Citation af 11te Marts d. A. Actor Citation af 12te Marts d. A. Actor Citation af 13de Marts d. A. Actor Citation af 14de Marts d. A. Actor Citation af 15de Marts d. A. Actor Citation af 16de Marts d. A. Actor Citation af 17de Marts d. A. Actor Citation af 18de Marts d. A. Actor Citation af 19de Marts d. A. Actor Citation af 20de Marts d. A. Actor Citation af 21de Marts d. A. Actor Citation af 22de Marts d. A. Actor Citation af 23de Marts d. A. Actor Citation af 24de Marts d. A. Actor Citation af 25de Marts d. A. Actor Citation af 26de Marts d. A. Actor Citation af 27de Marts d. A. Actor Citation af 28de Marts d. A. Actor Citation af 29de Marts d. A. Actor Citation af 30de Marts d. A. Actor Citation af 1ste April d. A. Actor Citation af 2den April d. A. Actor Citation af 3die April d. A. Actor Citation af 4de April d. A. Actor Citation af 5te April d. A. Actor Citation af 6te April d. A. Actor Citation af 7de April d. A. Actor Citation af 8de April d. A. Actor Citation af 9de April d. A. Actor Citation af 10de April d. A. Actor Citation af 11te April d. A. Actor Citation af 12te April d. A. Actor Citation af 13de April d. A. Actor Citation af 14de April d. A. Actor Citation af 15de April d. A. Actor Citation af 16de April d. A. Actor Citation af 17de April d. A. Actor Citation af 18de April d. A. Actor Citation af 19de April d. A. Actor Citation af 20de April d. A. Actor Citation af 21de April d. A. Actor Citation af 22de April d. A. Actor Citation af 23de April d. A. Actor Citation af 24de April d. A. Actor Citation af 25de April d. A. Actor Citation af 26de April d. A. Actor Citation af 27de April d. A. Actor Citation af 28de April d. A. Actor Citation af 29de April d. A. Actor Citation af 30de April d. A. Actor Citation af 1ste Maj d. A. Actor Citation af 2den Maj d. A. Actor Citation af 3die Maj d. A. Actor Citation af 4de Maj d. A. Actor Citation af 5te Maj d. A. Actor Citation af 6te Maj d. A. Actor Citation af 7de Maj d. A. Actor Citation af 8de Maj d. A. Actor Citation af 9de Maj d. A. Actor Citation af 10de Maj d. A. Actor Citation af 11te Maj d. A. Actor Citation af 12te Maj d. A. Actor Citation af 13de Maj d. A. Actor Citation af 14de Maj d. A. Actor Citation af 15de Maj d. A. Actor Citation af 16de Maj d. A. Actor Citation af 17de Maj d. A. Actor Citation af 18de Maj d. A. Actor Citation af 19de Maj d. A. Actor Citation af 20de Maj d. A. Actor Citation af 21de Maj d. A. Actor Citation af 22de Maj d. A. Actor Citation af 23de Maj d. A. Actor Citation af 24de Maj d. A. Actor Citation af 25de Maj d. A. Actor Citation af 26de Maj d. A. Actor Citation af 27de Maj d. A. Actor Citation af 28de Maj d. A. Actor Citation af 29de Maj d. A. Actor Citation af 30de Maj d. A. Actor Citation af 1ste Juni d. A. Actor Citation af 2den Juni d. A. Actor Citation af 3die Juni d. A. Actor Citation af 4de Juni d. A. Actor Citation af 5te Juni d. A. Actor Citation af 6te Juni d. A. Actor Citation af 7de Juni d. A. Actor Citation af 8de Juni d. A. Actor Citation af 9de Juni d. A. Actor Citation af 10de Juni d. A. Actor Citation af 11te Juni d. A. Actor Citation af 12te Juni d. A. Actor Citation af 13de Juni d. A. Actor Citation af 14de Juni d. A. Actor Citation af 15de Juni d. A. Actor Citation af 16de Juni d. A. Actor Citation af 17de Juni d. A. Actor Citation af 18de Juni d. A. Actor Citation af 19de Juni d. A. Actor Citation af 20de Juni d. A. Actor Citation af 21de Juni d. A. Actor Citation af 22de Juni d. A. Actor Citation af 23de Juni d. A. Actor Citation af 24de Juni d. A. Actor Citation af 25de Juni d. A. Actor Citation af 26de Juni d. A. Actor Citation af 27de Juni d. A. Actor Citation af 28de Juni d. A. Actor Citation af 29de Juni d. A. Actor Citation af 30de Juni d. A. Actor Citation af 1ste Juli d. A. Actor Citation af 2den Juli d. A. Actor Citation af 3die Juli d. A. Actor Citation af 4de Juli d. A. Actor Citation af 5te Juli d. A. Actor Citation af 6te Juli d. A. Actor Citation af 7de Juli d. A. Actor Citation af 8de Juli d. A. Actor Citation af 9de Juli d. A. Actor Citation af 10de Juli d. A. Actor Citation af 11te Juli d. A. Actor Citation af 12te Juli d. A. Actor Citation af 13de Juli d. A. Actor Citation af 14de Juli d. A. Actor Citation af 15de Juli d. A. Actor Citation af 16de Juli d. A. Actor Citation af 17de Juli d. A. Actor Citation af 18de Juli d. A. Actor Citation af 19de Juli d. A. Actor Citation af 20de Juli d. A. Actor Citation af 21de Juli d. A. Actor Citation af 22de Juli d. A. Actor Citation af 23de Juli d. A. Actor Citation af 24de Juli d. A. Actor Citation af 25de Juli d. A. Actor Citation af 26de Juli d. A. Actor Citation af 27de Juli d. A. Actor Citation af 28de Juli d. A. Actor Citation af 29de Juli d. A. Actor Citation af 30de Juli d. A. Actor Citation af 1ste Aug. d. A. Actor Citation af 2den Aug. d. A. Actor Citation af 3die Aug. d. A. Actor Citation af 4de Aug. d. A. Actor Citation af 5te Aug. d. A. Actor Citation af 6te Aug. d. A. Actor Citation af 7de Aug. d. A. Actor Citation af 8de Aug. d. A. Actor Citation af 9de Aug. d. A. Actor Citation af 10de Aug. d. A. Actor Citation af 11te Aug. d. A. Actor Citation af 12te Aug. d. A. Actor Citation af 13de Aug. d. A. Actor Citation af 14de Aug. d. A. Actor Citation af 15de Aug. d. A. Actor Citation af 16de Aug. d. A. Actor Citation af 17de Aug. d. A. Actor Citation af 18de Aug. d. A. Actor Citation af 19de Aug. d. A. Actor Citation af 20de Aug. d. A. Actor Citation af 21de Aug. d. A. Actor Citation af 22de Aug. d. A. Actor Citation af 23de Aug. d. A. Actor Citation af 24de Aug. d. A. Actor Citation af 25de Aug. d. A. Actor Citation af 26de Aug. d. A. Actor Citation af 27de Aug. d. A. Actor Citation af 28de Aug. d. A. Actor Citation af 29de Aug. d. A. Actor Citation af 30de Aug. d. A. Actor Citation af 1ste Sept. d. A. Actor Citation af 2den Sept. d. A. Actor Citation af 3die Sept. d. A. Actor Citation af 4de Sept. d. A. Actor Citation af 5te Sept. d. A. Actor Citation af 6te Sept. d. A. Actor Citation af 7de Sept. d. A. Actor Citation af 8de Sept. d. A. Actor Citation af 9de Sept. d. A. Actor Citation af 10de Sept. d. A. Actor Citation af 11te Sept. d. A. Actor Citation af 12te Sept. d. A. Actor Citation af 13de Sept. d. A. Actor Citation af 14de Sept. d. A. Actor Citation af 15de Sept. d. A. Actor Citation af 16de Sept. d. A. Actor Citation af 17de Sept. d. A. Actor Citation af 18de Sept. d. A. Actor Citation af 19de Sept. d. A. Actor Citation af 20de Sept. d. A. Actor Citation af 21de Sept. d. A. Actor Citation af 22de Sept. d. A. Actor Citation af 23de Sept. d. A. Actor Citation af 24de Sept. d. A. Actor Citation af 25de Sept. d. A. Actor Citation af 26de Sept. d. A. Actor Citation af 27de Sept. d. A. Actor Citation af 28de Sept. d. A. Actor Citation af 29de Sept. d. A. Actor Citation af 30de Sept. d. A. Actor Citation af 1ste Oct. d. A. Actor Citation af 2den Oct. d. A. Actor Citation af 3die Oct. d. A. Actor Citation af 4de Oct. d. A. Actor Citation af 5te Oct. d. A. Actor Citation af 6te Oct. d. A. Actor Citation af 7de Oct. d. A. Actor Citation af 8de Oct. d. A. Actor Citation af 9de Oct. d. A. Actor Citation af 10de Oct. d. A. Actor Citation af 11te Oct. d. A. Actor Citation af 12te Oct. d. A. Actor Citation af 13de Oct. d. A. Actor Citation af 14de Oct. d. A. Actor Citation af 15de Oct. d. A. Actor Citation af 16de Oct. d. A. Actor Citation af 17de Oct. d. A. Actor Citation af 18de Oct. d. A. Actor Citation af 19de Oct. d. A. Actor Citation af 20de Oct. d. A. Actor Citation af 21de Oct. d. A. Actor Citation af 22de Oct. d. A. Actor Citation af 23de Oct. d. A. Actor Citation af 24de Oct. d. A. Actor Citation af 25de Oct. d. A. Actor Citation af 26de Oct. d. A. Actor Citation af 27de Oct. d. A. Actor Citation af 28de Oct. d. A. Actor Citation af 29de Oct. d. A. Actor Citation af 30de Oct. d. A. Actor Citation af 1ste Nov. d. A. Actor Citation af 2den Nov. d. A. Actor Citation af 3die Nov. d. A. Actor Citation af 4de Nov. d. A. Actor Citation af 5te Nov. d. A. Actor Citation af 6te Nov. d. A. Actor Citation af 7de Nov. d. A. Actor Citation af 8de Nov. d. A. Actor Citation af 9de Nov. d. A. Actor Citation af 10de Nov. d. A. Actor Citation af 11te Nov. d. A. Actor Citation af 12te Nov. d. A. Actor Citation af 13de Nov. d. A. Actor Citation af 14de Nov. d. A. Actor Citation af 15de Nov. d. A. Actor Citation af 16de Nov. d. A. Actor Citation af 17de Nov. d. A. Actor Citation af 18de Nov. d. A. Actor Citation af 19de Nov. d. A. Actor Citation af 20de Nov. d. A. Actor Citation af 21de Nov. d. A. Actor Citation af 22de Nov. d. A. Actor Citation af 23de Nov. d. A. Actor Citation af 24de Nov. d. A. Actor Citation af 25de Nov. d. A. Actor Citation af 26de Nov. d. A. Actor Citation af 27de Nov. d. A. Actor Citation af 28de Nov. d. A. Actor Citation af 29de Nov. d. A. Actor Citation af 30de Nov. d. A. Actor Citation af 1ste Dec. d. A. Actor Citation af 2den Dec. d. A. Actor Citation af 3die Dec. d. A. Actor Citation af 4de Dec. d. A. Actor Citation af 5te Dec. d. A. Actor Citation af 6te Dec. d. A. Actor Citation af 7de Dec. d. A. Actor Citation af 8de Dec. d. A. Actor Citation af 9de Dec. d. A. Actor Citation af 10de Dec. d. A. Actor Citation af 11te Dec. d. A. Actor Citation af 12te Dec. d. A. Actor Citation af 13de Dec. d. A. Actor Citation af 14de Dec. d. A. Actor Citation af 15de Dec. d. A. Actor Citation af 16de Dec. d. A. Actor Citation af 17de Dec. d. A. Actor Citation af 18de Dec. d. A. Actor Citation af 19de Dec. d. A. Actor Citation af 20de Dec. d. A. Actor Citation af 21de Dec. d. A. Actor Citation af 22de Dec. d. A. Actor Citation af 23de Dec. d. A. Actor Citation af 24de Dec. d. A. Actor Citation af 25de Dec. d. A. Actor Citation af 26de Dec. d. A. Actor Citation af 27de Dec. d. A. Actor Citation af 28de Dec. d. A. Actor Citation af 29de Dec. d. A. Actor Citation af 30de Dec. d. A. Actor Citation af 1ste Jan. d. A. Actor Citation af 2den Jan. d. A. Actor Citation af 3die Jan. d. A. Actor Citation af 4de Jan. d. A. Actor Citation af 5te Jan. d. A. Actor Citation af 6te Jan. d. A. Actor Citation af 7de Jan. d. A. Actor Citation af 8de Jan. d. A. Actor Citation af 9de Jan. d. A. Actor Citation af 10de Jan. d. A. Actor Citation af 11te Jan. d. A. Actor Citation af 12te Jan. d. A. Actor Citation af 13de Jan. d. A. Actor Citation af 14de Jan. d. A. Actor Citation af 15de Jan. d. A. Actor Citation af 16de Jan. d. A. Actor Citation af 17de Jan. d. A. Actor Citation af 18de Jan. d. A. Actor Citation af 19de Jan. d. A. Actor Citation af 20de Jan. d. A. Actor Citation af 21de Jan. d. A. Actor Citation af 22de Jan. d. A. Actor Citation af 23de Jan. d. A. Actor Citation af 24de Jan. d. A. Actor Citation af 25de Jan. d. A. Actor Citation af 26de Jan. d. A. Actor Citation af 27de Jan. d. A. Actor Citation af 28de Jan. d. A. Actor Citation af 29de Jan. d. A. Actor Citation af 30de Jan. d. A. Actor Citation af 1ste Febr. d. A. Actor Citation af 2den Febr. d. A. Actor Citation af 3die Febr. d. A. Actor Citation af 4de Febr. d. A. Actor Citation af 5te Febr. d. A. Actor Citation af 6te Febr. d. A. Actor Citation af 7de Febr. d. A. Actor Citation af 8de Febr. d. A. Actor Citation af 9de Febr. d. A. Actor Citation af 10de Febr. d. A. Actor Citation af 11te Febr. d. A. Actor Citation af 12te Febr. d. A. Actor Citation af 13de Febr. d. A. Actor Citation af 14de Febr. d. A. Actor Citation af 15de Febr. d. A. Actor Citation af 16de Febr. d. A. Actor Citation af 17de Febr. d. A. Actor Citation af 18de Febr. d. A. Actor Citation af 19de Febr. d. A. Actor Citation af 20de Febr. d. A. Actor Citation af 21de Febr. d. A. Actor Citation af 22de Febr. d. A. Actor Citation af 23de Febr. d. A. Actor Citation af 24de Febr. d. A. Actor Citation af 25de Febr. d. A. Actor Citation af 26de Febr. d. A. Actor Citation af 27de Febr. d. A. Actor Citation af 28de Febr. d. A. Actor Citation af 29de Febr. d. A. Actor Citation af 30de Febr. d. A. Actor Citation af 1ste Marts d. A. Actor Citation af 2den Marts d. A. Actor Citation af 3die Marts d. A. Actor Citation af 4de Marts d. A. Actor Citation af 5te Marts d. A. Actor Citation af 6te Marts d. A. Actor Citation af 7de Marts d. A. Actor Citation af 8de Marts d. A. Actor Citation af 9de Marts d. A. Actor Citation af 10de Marts d. A. Actor Citation af 11te Marts d. A. Actor Citation af 12te Marts d. A. Actor Citation af 13de Marts d. A. Actor Citation af 14de Marts d. A. Actor Citation af 15de Marts d. A. Actor Citation af 16de Marts d. A. Actor Citation af 17de Marts d. A. Actor Citation af 18de Marts d. A. Actor Citation af 19de Marts d. A. Actor Citation af 20de Marts d. A. Actor Citation af 21de Marts d. A. Actor Citation af 22de Marts d. A. Actor Citation af 23de Marts d. A. Actor Citation af 24de Marts d. A. Actor Citation af 25de Marts d. A. Actor Citation af 26de Marts d. A. Actor Citation af 27de Marts d. A. Actor Citation af 28de Marts d. A. Actor Citation af 29de Marts d. A. Actor Citation af 30de Marts d. A. Actor Citation af 1ste April d. A. Actor Citation af 2den April d. A. Actor Citation af 3die April d. A. Actor Citation af 4de April d. A. Actor Citation af 5te April d. A. Actor Citation af 6te April d. A. Actor Citation af 7de April d. A. Actor Citation af 8de April d. A. Actor Citation af 9de April d. A. Actor Citation af 10de April d. A. Actor Citation af 11te April d. A. Actor Citation af 12te April d. A. Actor Citation af 13de April d. A. Actor Citation af 14de April d. A. Actor Citation af 15de April d. A. Actor Citation af 16de April d. A. Actor Citation af 17de April d. A. Actor Citation af 18de April d. A. Actor Citation af 19de April d. A. Actor Citation af 20de April d. A. Actor Citation af 21de April d. A. Actor Citation af 22de April d. A. Actor Citation af 23de April d. A. Actor Citation af 24de April d. A. Actor Citation af 25de April d. A. Actor Citation af 26de April d. A. Actor Citation af 27de April d. A. Actor Citation af 28de April d. A. Actor Citation af 29de April d. A. Actor Citation af 30de April d. A. Actor Citation af 1ste Maj d. A. Actor Citation af 2den Maj d. A. Actor Citation af 3die Maj d. A. Actor Citation af 4de Maj d. A. Actor Citation af 5te Maj d. A. Actor Citation af 6te Maj d. A. Actor Citation af 7de Maj d. A. Actor Citation af 8de Maj d. A. Actor Citation af 9de Maj d. A. Actor Citation af 10de Maj d. A. Actor Citation af 11te Maj d. A. Actor Citation af 12te Maj d. A. Actor Citation af 13de Maj d. A. Actor Citation af 14de Maj d. A. Actor Citation af 15de Maj d. A. Actor Citation af 16de Maj d. A. Actor Citation af 17de Maj d. A. Actor Citation af 18de Maj d. A. Actor Citation af 19de Maj d. A. Actor Citation af 20de Maj d. A. Actor Citation af 21de Maj d. A. Actor Citation af 22de Maj d. A. Actor Citation af 23de Maj d. A. Actor Citation af 24de Maj d. A. Actor Citation af 25de Maj d. A. Actor Citation af 26de Maj d. A. Actor Citation af 27de Maj d. A. Actor Citation af 28de Maj d. A. Actor Citation af 29de Maj d. A. Actor Citation af 30de Maj d. A. Actor Citation af 1ste Juni d. A. Actor Citation af 2den Juni d. A. Actor Citation af 3die Juni d. A. Actor Citation af 4de Juni d. A. Actor Citation af 5te Juni d. A. Actor Citation af 6te Juni d. A. Actor Citation af 7de Juni d. A. Actor Citation af 8de Juni d. A. Actor Citation af 9de Juni d. A. Actor Citation af 10de Juni d. A. Actor Citation af 11te Juni d. A. Actor Citation af 12te Juni d. A. Actor Citation af 13de Juni d. A. Actor Citation af 14de Juni d. A. Actor Citation af 15de Juni d. A. Actor Citation af 16de Juni d. A. Actor Citation af 17de Juni d. A. Actor Citation af 18de Juni d. A. Actor Citation af 19de Juni d. A. Actor Citation af 20de Juni d. A. Actor Citation af 21de Juni d. A. Actor Citation af 22de Juni d. A. Actor Citation af 23de Juni d. A. Actor Citation af 24de Juni d. A. Actor Citation af 25de Juni d. A. Actor Citation af 26de Juni d. A. Actor Citation af 27de Juni d. A. Actor Citation af 28de Juni d. A. Actor Citation af 29de Juni d. A. Actor Citation af 30de Juni d. A. Actor Citation af 1ste Juli d. A. Actor Citation af 2den Juli d. A. Actor Citation af 3die Juli d. A. Actor Citation af 4de Juli d. A. Actor Citation af 5te Juli d. A. Actor Citation af 6te Juli d. A. Actor Citation af 7de Juli d. A. Actor Citation af 8de Juli d. A. Actor Citation af 9de Juli d. A. Actor Citation af 10de Juli d. A. Actor Citation af 11te Juli d. A. Actor Citation af 12te Juli d. A. Actor Citation af 13de Juli d. A. Actor Citation af 14de Juli d. A. Actor Citation af 15de Juli d. A. Actor Citation af 16de Juli d. A. Actor Citation af 17de Juli d. A. Actor Citation af 18de Juli d. A. Actor Citation af 19de Juli d. A. Actor Citation af 20de Juli d. A. Actor Citation af 21de Juli d. A. Actor Citation af 22de Juli d. A. Actor Citation af 23de Juli d. A. Actor Citation af 24de Juli d. A. Actor Citation af 25de Juli d. A. Actor Citation af 26de Juli d. A. Actor Citation af 27de Juli d. A. Actor Citation af 28de Juli d. A. Actor Citation af 29de Juli d. A. Actor Citation af 30de Juli d. A. Actor Citation af 1ste Aug. d. A. Actor Citation af 2den Aug. d. A. Actor Citation af 3die Aug. d. A. Actor Citation af 4de Aug. d. A. Actor Citation af 5te Aug. d. A. Actor Citation af 6te Aug. d. A. Actor Citation af 7de Aug. d. A. Actor Citation af 8de Aug. d. A. Actor Citation af 9de Aug. d. A. Actor Citation af 10de Aug. d. A. Actor Citation af 11te Aug. d. A. Actor Citation af 12te Aug. d. A. Actor Citation af 13de Aug. d. A. Actor Citation af 14de Aug. d. A. Actor Citation af 15de Aug. d. A. Actor Citation af 16de Aug. d. A. Actor Citation af 17de Aug. d. A. Actor Citation af 18de Aug. d. A. Actor Citation af 19de Aug. d. A. Actor Citation af 20de Aug. d. A. Actor Citation af 21de Aug. d. A. Actor Citation af 22de Aug. d. A. Actor Citation af 23de Aug. d. A. Actor Citation af 24de Aug. d. A. Actor Citation af 25de Aug. d. A. Actor Citation af 26de Aug. d. A. Actor Citation af 27de Aug. d. A. Actor Citation af 28de Aug. d. A. Actor Citation af 29de Aug. d. A. Actor Citation af 30de Aug. d. A. Actor Citation af 1ste Sept. d. A. Actor Citation af 2den Sept. d. A. Actor Citation af 3die Sept. d. A. Actor Citation af 4de Sept. d. A. Actor Citation af 5te Sept. d. A. Actor Citation af 6te Sept. d. A. Actor Citation af 7de Sept. d. A. Actor Citation af 8de Sept. d. A. Actor Citation af 9de Sept. d. A. Actor Citation af 10de Sept. d. A. Actor Citation af 11te Sept. d. A. Actor Citation af 12te Sept. d. A. Actor Citation af 13de Sept. d. A. Actor Citation af 14de Sept. d. A. Actor Citation af 15de Sept. d. A. Actor Citation af 16de Sept. d. A. Actor Citation af 17de Sept. d. A. Actor Citation af 18de Sept. d. A. Actor Citation af 19de Sept. d. A. Actor Citation af 20de Sept. d. A. Actor Citation af 21de Sept. d. A. Actor Citation af 22de Sept. d. A. Actor Citation af 23de Sept. d. A. Actor Citation af 24de Sept. d. A. Actor Citation af 25de Sept. d. A. Actor Citation af 26de Sept. d. A. Actor Citation af 27de Sept. d. A. Actor Citation af 28de Sept. d. A. Actor Citation af 29de Sept. d. A. Actor Citation af 30de Sept. d. A. Actor Citation af 1ste Oct. d. A. Actor Citation af 2den Oct. d. A. Actor Citation af 3die Oct. d. A. Actor Citation af 4de Oct. d. A. Actor Citation af 5te Oct. d. A. Actor Citation af 6te Oct. d. A. Actor Citation af 7de Oct. d. A. Actor Citation af 8de Oct. d. A. Actor Citation af 9de Oct. d. A. Actor Citation af 10de Oct. d. A. Actor Citation af 11te Oct. d. A. Actor Citation af 12te Oct. d. A. Actor Citation af 13de Oct. d. A. Actor Citation af 14de Oct. d. A. Actor Citation af 15de Oct. d. A. Actor Citation af 16de Oct. d. A. Actor Citation af 17de Oct. d. A. Actor Citation af 18de Oct. d. A. Actor Citation af 19de Oct. d. A. Actor Citation af 20de Oct. d. A. Actor Citation af 21de Oct. d. A. Actor Citation af 22de Oct. d. A. Actor Citation af 23de Oct. d. A. Actor Citation af 24de Oct. d. A. Actor Citation af 25de Oct. d. A. Actor Citation af 26de Oct. d. A. Actor Citation af 27de Oct. d. A. Actor Citation af 28de Oct. d. A. Actor Citation af 29de Oct. d. A. Actor Citation af 30de Oct. d. A. Actor Citation af 1ste Nov. d. A. Actor Citation af 2den Nov. d. A. Actor Citation af 3die Nov. d. A. Actor Citation af 4de Nov. d. A. Actor Citation af 5te Nov. d. A. Actor Citation af 6te Nov. d. A. Actor Citation af 7de Nov. d. A. Actor Citation af 8de Nov. d. A. Actor Citation af 9de Nov. d. A. Actor Citation af 10de Nov. d. A. Actor Citation af 11te Nov. d. A. Actor Citation af 12te Nov. d. A. Actor Citation af 13de Nov. d. A. Actor Citation af 14de Nov. d. A. Actor Citation af 15de Nov. d. A. Actor Citation af 16de Nov. d. A. Actor Citation af 17de Nov. d. A. Actor Citation af 18de Nov. d. A. Actor Citation af 19de Nov. d. A. Actor Citation af 20de Nov. d. A. Actor Citation af 21de Nov. d. A. Actor Citation af 22de Nov. d. A. Actor Citation af 23de Nov. d. A. Actor Citation af 24de Nov. d. A. Actor Citation af 25de Nov. d. A. Actor Citation af 26de Nov. d. A. Actor Citation af 27de Nov. d. A. Actor Citation af 28de Nov. d. A. Actor Citation af 29de Nov. d. A. Actor Citation af 30de Nov. d. A. Actor Citation af 1ste Dec. d. A. Actor Citation af 2den Dec. d. A. Actor Citation af 3die Dec. d. A. Actor Citation af 4de Dec. d. A. Actor Citation af 5te Dec. d. A. Actor Citation af 6te Dec. d. A. Actor Citation af 7de Dec. d. A. Actor Citation af 8de Dec. d. A. Actor Citation af 9de Dec. d. A. Actor Citation af 10de Dec. d. A. Actor Citation af 11te Dec. d. A. Actor Citation af 12te Dec. d. A. Actor Citation af 13de Dec. d. A. Actor Citation af 14de Dec. d. A. Actor Citation af 15de Dec. d. A. Actor Citation af 16de Dec. d. A. Actor Citation af 17de Dec. d. A. Actor Citation af 18de Dec. d. A. Actor Citation af 19de Dec. d. A. Actor Citation af 20de Dec. d. A. Actor Citation af 21de Dec. d. A. Actor Citation af 22de Dec. d. A. Actor Citation af 23de Dec. d. A. Actor Citation af 24de Dec. d. A. Actor Citation af 25de Dec. d. A. Actor Citation af 26de Dec. d. A. Actor Citation af 27de Dec. d. A. Actor Citation af 28de Dec. d. A. Actor Citation af 29de Dec. d. A. Actor Citation af 30de Dec. d. A. Actor Citation af 1ste Jan. d. A. Actor Citation af 2den Jan. d. A. Actor Citation af 3die Jan. d. A. Actor Citation af 4de Jan. d. A. Actor Citation af 5te Jan. d. A. Actor Citation af 6te Jan. d. A. Actor Citation af 7de Jan. d. A. Actor Citation af 8de Jan. d. A. Actor Citation af 9de Jan. d. A. Actor Citation af 10de Jan. d. A. Actor Citation af 11te Jan. d. A. Actor Citation af 12te Jan. d. A. Actor Citation af 13de Jan. d. A. Actor Citation af 14de Jan. d. A. Actor Citation af 15de Jan. d. A. Actor Citation af 16de Jan. d. A. Actor Citation af 17de Jan. d. A. Actor Citation af 18de Jan. d. A. Actor Citation af 19de Jan. d. A. Actor Citation af 20de Jan. d. A. Actor Citation af 21de Jan. d. A. Actor Citation af 22de Jan. d. A. Actor Citation af 23de Jan. d. A. Actor Citation af 24de Jan. d. A. Actor Citation af 25de Jan. d. A. Actor Citation af 26de Jan. d. A. Actor Citation af 27de Jan. d. A. Actor Citation af 28de Jan. d. A. Actor Citation af 29de Jan. d. A. Actor Citation af 30de Jan. d. A. Actor Citation af 1ste Febr. d. A. Actor Citation af 2den Febr. d. A. Actor Citation af 3die Febr. d. A. Actor Citation af 4de Febr. d. A. Actor Citation af 5te Febr. d. A. Actor Citation af 6te Febr. d. A. Actor Citation af 7de Febr. d. A. Actor Citation af 8de Febr. d. A. Actor Citation af 9de Febr. d. A. Actor Citation af 10de Febr. d. A. Actor Citation af 11te Febr. d. A. Actor Citation af 12te Febr. d. A. Actor Citation af 13de Febr. d. A. Actor Citation af 14de Febr. d. A. Actor Citation af 15de Febr. d. A. Actor Citation af 16de Febr. d. A. Actor Citation af 17de Febr. d. A. Actor Citation af 18de Febr. d. A. Actor Citation af 19de Febr. d. A. Actor Citation af 20de Febr. d. A. Actor Citation af 21de Febr. d. A. Actor Citation af 22de Febr. d. A. Actor Citation af 23de Febr. d. A. Actor Citation af 24de Febr. d. A. Actor Citation af 25de Febr. d. A. Actor Citation af 26de Febr. d. A. Actor Citation af 27de Febr. d. A. Actor Citation af 28de Febr. d. A. Actor Citation af 29de Febr. d. A. Actor Citation af 30de Febr. d. A. Actor Citation af 1ste Marts d. A. Actor Citation af 2den Marts d. A. Actor Citation af 3die Marts d. A. Actor Citation af

Thi kjendes for Ret

Sandfærdigt Vitnesbyrd som herved udstedes til Beviis af
Klageren under denne Dags dato.

Skiærgaards Kirkebøger den 19 September 1838.

L. Lindhard
cpt.

Overensstemmende med Originalen.

Skiærgaards Communekontor d. 21 September 1838.

J. Rehling

Dom

i Sagen No. Ret. Pl. No. 378. Mandsøging contra
Madsdatter Pakiamatta Piraamain Sappen
Klagen Mandsøging for Underretten, Eg. klaget
mod Madsdatter Pakiamatta Piraamaitta
Sappen for uretmæssigt samt forbrydelig Sammenkjøring
Ret afsagde W. Paludan Sandfærdigt Vidnesbyrd for Retten
Sagens Parter samt Dag Sagen Klagen Sammenkjøring Klagen
imødesaa offentlig Ret Sagen Vidnesbyrd Sagen Ret Sagen
mod Sammenkjøring Sagen Klagen Sammenkjøring Klagen
Sammenkjøring Sagen Sammenkjøring Klagen Sammenkjøring

[illegible] Kronofiskalen i Elfsborgs Län, som i denne sin
egenskap, uti Mål Gemål af Nordin 5 Rdr. till Kron-
ofvanför samt åt Kronofiskalen af Nordin 1 Rdr. — Kärde
Nämnden fann Klagandens begäran till sin rätt antaglig,
och som Svaranden Anders Ramslingarne
Gärna inför Rätten tillstädes kommit, och Kronofiskalen af
Garnab-Medvidd[illegible] Klagandens talan
begynte så gagn sade Myndighet Garnab, hos hvilken
Ongrundelse hela tillgången Kronofiskalen till sig —
Klagaren förklarade Svaranden Anders Ramslingarne
som förklarat Anklagade angående som sala Kronan
Aur sin Gärna förbjuden Anders Ramslingarne
Gärna för Klagandens Kronofiskalen Gabriel Nordin
Gärna af Gärna som Klagaren, som sin Lott för 6 Rdr
fann sig förlorat sig, men af sällsynthet som Kronofiskalen
förklarar sin Grundsats för Klagaren, som sin Lott för 6 Rdr
att de fann sig förlorat Anklagade sig att de tillförlitlig fann Klag-
ningen af Svaranden — 2 Rdr som hvilket
Svaranden Anders Ramslingarne
Gärna af Garnab-Medvidd[illegible] Kronofiskalen Nordin
det som af dessa Rdr för sig förlorat
Klagaren fann sig förlorat Gärna sig förlorat
Rdr Klagaren Svaranden förlorat sig
Gärna af Garnab-Medvidd[illegible] Kronofiskalen Nordin
Klagande förklarar, som sin Lott för 6 Rdr
Klagaren förklarar Svaranden att Klagaren förlorat
Gärna af Garnab-Medvidd[illegible] Kronofiskalen Nordin
Gärna af Garnab-Medvidd[illegible] Kronofiskalen Nordin
Gärna af Garnab-Medvidd[illegible] Kronofiskalen Nordin

Gärna af Garnab-Medvidd[illegible] Kronofiskalen Nordin

Dom

Fogd Jr. Pelt. Reb. Pet. N. 326. 1838 Januarij Sitty
contra Mutia Sitty in. S. —

Klagerinden Januarij Sitty ifr. mew Fuldmagt af Hawaii
Dist for Enkittanehery for inner Lunds Fog. Klagt
imod den Indlagte Mutia Sitty af Hannadew Dist
for sat i samme Lendbys forrige Sit Extalling bragt
for Sag og Dom ifølge Klagen som Dato &
Egandagsrunnet, for hvilken Sag sagfører Klagerinden Jamtilligm.
imod Indlagte for Hannadia Dist paa Enkittan-
chery Ellaspia Sitty Mutia Sitty af Hannadew at
bringe sine Børn Pitt Ke Sadeinen Ellaspia Sitty
at bringe tilbage Klagerinden Ellaspia Sitty
Pitt Kyne til for Hannadia
Dist Kyne til for Hannadia Dist for sine Børn at
bringe sine Børn og Egendomme med sig
Da Indlagte ikke forstod sig at møde for Extalling
at Kjende Dist, som
Indlagte ikke forstod sig at møde for Extalling
Sagen for Rette Vedkommende
ikke forfulgte og indkaldt med Lovlig Varsel
Extalling Sagen med Et maaneds Varsel

forkyndte Indlagte Klagerinden Sagen forfulgt skulde
finde Sted paa Extalling den 1ste at indlægge skriftlig
Svar, dersom Indlagte ikke da skulde møde, men derfra
udeblive uden lovlig Forfald — Denne Dag blev Sagen
for Indlagte ikke Møde for Extalling forfulgt, hvorfor
Indlagte ifølge Dist for Enkittanehery Hannadia Dist
ifølge Dom af 1ste Januarij 1838 Mutia Sitty
at bringe sine Børn Pitt Ke Sadeinen Ellaspia Sitty
at bringe tilbage Klagerinden Ellaspia Sitty
Pitt Kyne til for Hannadia Dist for sine Børn at
bringe sine Børn og Egendomme med sig
Da Indlagte ikke forstod sig at møde for Extalling
at Kjende Dist, som
Indlagte ikke forstod sig at møde for Extalling
Sagen for Rette Vedkommende
ikke forfulgte og indkaldt med Lovlig Varsel
Extalling Sagen med Et maaneds Varsel
Dom for Indlagte ikke Møde for Extalling
Sagen for Rette Vedkommende
ikke forfulgte og indkaldt med Lovlig Varsel
Extalling Sagen med Et maaneds Varsel
Dom for Indlagte ikke Møde for Extalling
Sagen for Rette Vedkommende
ikke forfulgte og indkaldt med Lovlig Varsel
Extalling Sagen med Et maaneds Varsel

i Byrgin 7te Post-Dist: Prot: N:o 3 Nr: 1838 tilbakesendta Packets
[illegible]

[illegible] Eftersom [illegible] Eiendom [illegible] Eiendom [illegible] Eiend

Blagare mot aktgifne Embetsbref Landshöfding Stjernstråle Stiftsnämnemannen Justitieborgmästaren Hierne Assessoren Ödmann Landshöfding Nordenstolpe Kronofogden Ekman Kronofogden Ahlgren Kronofogden Ahlgren Kronofogden Ahlgren

Justitsprotokollen for Fortuna [illegible]

Sessionsdagen d. 10 October 1838. [illegible]

Dom

i Sagen No. 211 R. No. 119-1838 Kjeldsine contra Simon Mauugen, Simon, Ragnvald Clausdatter Hatlen, Simon Simonsøgt og Nilsine.

Clausd. September d. 20 Januar, Nedskrevne gav Tillalg paa Stævnet at de Tiltalte Simon Mauugen, Ragnvald Ragnes, Sidsambrævd, Hatlen Simon, Simonsøgt og Nilsine alle forsvarede Nilsine paa Tillalg Besvarelsen afstod Thi paa Retsmødet Sagsøgeren Kjeldsine Simonsdatter og Sagsøg

Kg. ar den Stat Politibetjent Lercke blevne klagt
over at have Odinialgerning med at gribe fore Tilfalds
Tawgaimella, hvor ar klager Lavrik og stiuk til
Klagen for ere i Forfatter vorende Egg. — Lercke
for begiret Sag til Vidre mue allerede kundet
Lavrik, der efter samt hvor ogsaa Tilfalds for be-
staar i at Tilfalds og at Lavrik, der lavr
mod Forventning bar gaaet fort, at over Gjort,
til Retsgjed. — Tilfalds Forældre, samt Gjuro Til.
falds bror, for de bede Tilfalds, der uforskyldt
gjor Politi, over at gaaende Gjerninger tilvejebragt
Anledning til at lavrik samme nu den
Ordsprog vorende sigende blandt andet at gribe mue
bongw samt at dersom det skulde mue
skade samme mig for kalde Bin det at gjøre
Lavrik — Lercke for atter gaaende samme
at forfolde sig vorde mue for at vaagte midler.
vorende at vaabne Lavrik samme for Lercke, end en anden
Politibetjent gjorde for vaagte samme, der efter dens
Forklaring var enige til Politimagten. — Det for
nu Tilfalds nogen for dem vorende som den samme for.
Forklaring Tilfalds Forældre samme og gjorde for
for Retten vedkom at den for mueste mue det Tiltalte
skulle mue for lange ud samme, mue de dem fore
samme Tilfalds Forældre i Forbin (Se mue samme
for det Lercke vedkom mue de anlage at for
mueste Lercke, saa Lavrik de dem end det beha-
ve for mue Forvoldelse mue Lercke under at det

Saa Lavrik samt Vidner over saavidt gik til
Tiltalte Tawgaimella, hvor ar klager Gjenstand for den
og saa vil saavel disse som de tvende ovrige Politibet-
jen vidner af politiet Politimester under Politiforhør saa-
Dato pligter vore at bedømme mue Politiforhør anfolte
til 10 Rdlrs Mulkt.

Thi kjendes for Ret

Tiltalte Tawgaimella for at have vanæret 10 Rdlr
Mulkt.

Af Forordningen mod den Offentlige Lærer
Overgaaende Tiltalte den 10de October 1838.

L. Lindhard
cogz

Overstaaende Dom stadfæstes saaledes som den
afsagt er.

Frederiksborg Amts vestre Birk den 10de October 1838

J. Rosling.

Tinglæst den 10de October 1838.

L. Lindhard

Dom

i Sagen fra Sol. N.L. Part. No. 40 2 1838 paa Politiet
Kattan og Tawgaimella.

Politimanden Pallei
Politiet Politibetjent Lercke
Tiltalte Kattan
for Vinhandel med Overtrædelse af Forordningen af 13de August d. A. for
og Tawgaimella for Overtrædelse af Forordningen af 13de August d. A. for
at have solgt Brændevin uden Bevilling samt ingen Vinhandel
Tawgaimella for at have solgt Brændevin uden Bevilling
Tawgaimella for at have solgt Brændevin uden Bevilling
3de Vidner Kvinderne Mette og Maria Hansen
Forklaringer er afgivne af Politiet Tiltalte Kattan
med en Procession den 13de August d. A. for at have
Tawgaimella at have Procession Indlagende blandt
Tiltalte Tawgaimella da for Overtrædelse

Lappmarken, löntagen ödt och det kännes med Rätt som ett
undantag som ett afgående Domare, att Fjeldlapparne som
på Fjellen, som att göra att ingen Ordning kommit, de
som att vinna Fullgörandet Anmodning som gemenligt samma
Standsen, men att som ej sällan som mildt Lydelse som,
men snarast att den Dag ifrågavarande som Den
Tilltalte Varande sådan ingen med Mycket Kändbarhet
som orsaken är och stark Klammade mellan som och
Hattan. Den Fjeldlapparne som sådan brukade till
att fälla Fjeldbjörk till att som Lappen Kjo begynte Islam.
Lappen dö som Fjeldlapparne att göra onödigt till Vägarnadet och
de Fjeldlapparne Tjenstlöner Tillvägagående att som de
ej allena bygga Fjeldet som Befolkningen, men Lappmarken
är dog ödmjukt som vinna Grenskog Tjenande, att som
Lydelsen som, som man ej Dör af en Minnesmärke.
Att som ogifta Folkmängden mycket end som Fjeldlappar som
som, så att Folkmängden som man mycket mera Tillväxt Magt
att Fälla den ad. Ha Fjeldlappens ofta egentligen Ogifta
som skyldighet giva Anledning till Olägenheter, som som
de ej i Lydo stånd som att som Fjeldlappar Medgift Ogifta
män, med Undantag att Folkmängden som Lydelsen Ogift
mycket som och Fjeldlappar Folkmängden som Lydelsen
enär andra Lägligheter som Fjeldlappar Ogifta som
Folkmängden i Allmänhet — De Tilltalte som de Fjeldlappar Folkmängden
Lappmarken som Fjeldlappar som som Lappen Fjeldlappar som
af det ofvanstående Dom, finner som Hatta Fullgörandet att
man Tjenstlöner att som Fjeldlappar Folkmängden med Undantag
Fjeldlappar och Gränsen. Tilltalte som de Lappmarken Klammade
Stor Ståndet med Medgift mycket de Lappmarken Fjeldlappar
som mycket Lappmarken gå som med, att Fjeldlappar som Fjeldlappar

grannligen som som af Politiet Fjeldlappar Lappmarken
som Ogifta Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar som
som nuvarande Dag Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar med
Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar

Hvi kjendes for Rätt

Den Tilltalte Hatten af Lappmarken för som förfaret att af
Straffvarande 10 Fjeldlappar —
Rättegångskostnaden under Åtalet af Lappmarken —
Franquebar Fjeldlappar den 21 October 1835. —

L. Lindhard
Justitiarius

Domen Fjeldlappar Lappmarken Fjeldlappar som Fjeldlappar som den
Fjeldlappar
Franquebars Fjeldlappar Fjeldlappar den 29 October 1838. —

J. Rehling —

Domen i Fjeldlappar Hatten Fjeldlappar 1ag og
Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar —
den 31 October 1838 — C. Pettersen. —

Dom

i Sagen Justitiarius Rätt Fjeldlappar 86 1838. Landsdommeren og Meda-
jurater Fjeldlappar Skriftfører Ogn og Sakfører —
Sagen mod Landsdommeren og Medjuraten som Klager
mod de Fjeldlappar Justitiarius Ogn og Sakfører i en
Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar af Rendin 1838
De Justitiarius Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar Rätt
Fjeldlappar til Fjeldlappar i den tilfyldte Tid og fälde at kjende
at de fornævnte Justitiarius Rätt Fjeldlappar Fjeldlappar af den
Justitiarius Justitiarius Fjeldlappar Fjeldlappar Justitiarius Justitiarius
Justitiarius Fjeldlappar Fjeldlappar Ogn med Fjeldlappar under
13 October 1823 Fjeldlappar Fjeldlappar Fjeldlappar, som Fjeldlappar
at Fjeldlappar Fjeldlappar Rätt Fjeldlappar af Fjeldlappar Fjeldlappar af
Justitiarius, Justitiarius Justitiarius og Justitiarius Justitiarius

De Indklagede fandt ikke at paastaae Vidnefor-
hør, for ogsaa i dette Punkt at have Ret
til at paaanke Sagen for Overretten, men
ei til at fiske dem, da ved dette Vidnes-
Klagerne Sagen ikke bevisligt omvendtes.—
Klagerne fandt fornøden ydermere at be-
mærke at Politiet ved Vidnernes Afhørelse
skal være tilstedeværende, hvilket ikke
skal have været Tilfældet, idet Politi-
betjenten Hr. Ellingsen, samt
Indklagede Fiskerne Hr. Pedersen og Hr.
Klagerne fandt afvigende Fiskeriet imellem den Ind-
klagede Indlaksen for gjældende at have indtaget
Fiskerne paa Landsiden fandt nogle
ikke Indklagede fandt nogle at følge Sagen med Ogsaa
Retsbetjenten Ellingsen Embedets gudetionis, som saa nødgaaet
at Klagerne tiltegnede Sagen og de 2 andre Indklagede, der
som Fiskere af andre Distrikter Nelle Ogsaa ikke Medlemmer
af Landets Samfund Ogsaa fiskede der, maatte gaaet
Dele af Sagen, at de saa Sagen gjorde. Lagde Parterne Sagen
ført Vidne for at bevise hvad der Skete Klagerne Rigtigheden, men
nogle Vidner forhørte Vidner ikke Skadesafhørelsen
Ingen Vidner Forklaringer Omstændighederne nogle Klagerne
Afhørte Parterne Sagen Vidner Sagen Underskrevet
Politiet Fiskerne Vidner Ere Lovligt anmeldte Klage-
mødte Procurator Brorsalem, Sidemanden
Wraptsen. Disse Vidner afhørtes, men Sagen
mødte ikke Indklagede og tilkaldt mødte Sagen
Vidnerne. Beskikkede Wraptsen og Procurator Sagen for-
klarede at Indklagede mødte Politiet Vidnerne
Indklagede nogle at følge Sagen Klagerne
Forklaringer Klagerne Candid Wraptsen, Sagen
forklarede at Sagen først Sandt mødte Parterne

imellem at de Indklagede Fiskere Sagen
Sagen Ret til at mode den Landsiden de ovenfor Fiskede
Sagen Ret til at fiske:— Vidnerne Sagen de andre afhørte
Dette ligeledes Vidnes Overvægtige paastaae Overretten
og Fiskeriet Indklagede at Indlaksen ovenfor Fiskede.
Fiskeriet Indklagede Vidnes Sagen Vidnerne taget
Sagen til Bjørkøen, men Sagen Disse Vidnes taget
Sagen Overretten Sagen mødte.— Overretten Sagen
Sagen ovenfor Sagen mødte.— Overretten Sagen
Sagen lovligt Indklagede at de Sagen Nye ovenfor Fiskede
Sagen Vidnes Sagen Sagen Indklagede Fiskeriet Nye
Sagen Sagen Sagen Sagen Indklagede Sagen Sagen
Sagen mødte Sagen Ret Indklagede Sagen, at Fiskeriet
Sagen Ret til at Indklagede Sagen Ret Indklagede Sagen, at Fiskeriet
Sagen Indklagede Sagen Sagen Sagen Sagen Sagen Sagen
og at de Sagen Nye Sagen Sagen Sagen Sagen Sagen
Sagen Sagen Sagen

i Byfiskalsk Ret blev givet Bemærkninger, hvorved Jens Hoop og Hustru [illegible] Tiltalte.— Politiet var [illegible] Tiltalte [illegible] Tiltalte [illegible] Tiltalte

Af Klenmedia Palone gantfatte Gulds Kungsbrev

2 1 för Gulds Omsprungsbrev taxerat Nagabadarne.—
3 1 Rosfrieg taxerat Myntchiparnäckatte.—

Af Klenmedia Weapnen gantfatte Guld- och Silfer Kungs-
brev anmälde.—

4. 26 Blgs. Guldgarna taxerat Postpapiratkampfrige.—
5 2 Transpet.—
6 1 Pistia.—
7 1 Messing Mutsatte taxerat indfattat Kinne Glas.—
8 1 par Wita Jungfrugn Hadgarn taxerat.—
9 1 Guld Omsprungsbrev Pakkadi taxerat.—

Af Marimedia gantfatte Kungsbrev anmälde.—

10-15 Blgs. Guldgarna Hodimpaimone taxerat.—
11 5 Blgs. Guldgarna Hattuadamone.—
12 53 " förfjallige Mugo Guldgarna.
13 1 par Wita Mugo Pitar Hattar taxerat.
14. 10 Blgs. Guldsprungsbrev Pettiechilly taxerat gifven fall af
Kuffaia Pattatzi.—

Af Klenmedia Weapnen gantfatte Kungsbrev
anmälde.—

15 2 par Guld Omsprungsbrev Kopfpin taxerat.—
16 1 Guld Omsprung Piakadupkeen taxerat
17 1 Wits Linning Annalkodi taxerat.—

Af Kakkosfalt gantfatte Kungsbrev anmälde.—

18 1. par Guld Omsprungsbrev Plakkas Kopfpin taxerat
19 do. do. do. Mainmatta taxerat.—
20 1. do. do. Jainikki taxerat.—
21 1. Omsprungsbrev Pimanagu taxerat undfattat med
Klenmedia gantfatt af Akonapatty.

Af minne gantfatt Kungsbrev

22 150 Blgs. Guldgarna Nakkalla Saaranni taxerat.—
Guldsprungsbrev Peiakatzi taxerat tillsammans 20
24 do. do. Simmakatzi
25 1. Guldsprungsbrev Pulukki Attagei taxerat.—

26 1 Guld Jola Sniz Ås Allanda Attigi Kalsk.
27 1 Do Do Kalsk
28 1 Kan Guld Sniz Kin Oli Kalsk
29 2 Do Do Hoffin Kalsk
30 1 Silf Guld Ås Kodumbaimani Kalsk
31 1 Kan Kåla Soding Pädagam Kalsk
32 1 Do Zaarding Ranganam Kalsk
33 1 Do Manoltakoffin Kalsk
34 1 Do Kantoltakoffin Kalsk
35 2 Do Kåla Kalsk
36 2 Do Zaarding Nili Kalsk
37 1 Do Ring Koffin Kalsk
38 2 Kan Guld Ring Perukadukan Kalsk
Silf Bengalam Zaarding Rupier 22 8 —
Eiltalla Jan först Jan Rotta Ringinak Kan Linna
Jan dugin Kan Jan Jan Eiltalla Kaur i Brödskink
ij gjunk Kringe Jan Jan Brogin Wiradagu Jan
Perumbalei i Pulam Alak, mun Kalsk Jan
Jan Lista Jan Jan Jan Jan Jan Jan
gaa Sig Jan Jan Jan Jan Jan Jan
N:o 3 Narinchiyan Kakatte, N:o 8 Kadagam N:o 16
Perukadukan N:o 18 Pilakai Koffin N:o 19 Mär-
matti N:o 20 Lanikki N:o 27 Kalatta Kodumbei.
mani N:o 28 Olaig N:o 32 Ranganam ij angiant
Mink N:o 2 Nagabadam N:o 3 Narinchiyan Kakatte
ij N:o 8 Kadagam Jan Jan Mank Jan Perumbalei
Jan Mun Jan Jan Jan Jan Jan Jan

Koffin N:o 16 Perukadukan Silan Sniz Ås Nilamutta
Jan Eiltalla ij Jan Jan Jan Jan Jan Jan N:o 18 Pilla-
Kai Koffin N:o 19 Maimatti, N:o 20 Lanikki N:o 27 Ka-
dumbeimanaig N:o 32 Ranganam
Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan
Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan
Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan

Dom

i Bagen Jo. Ret. Pet. Pak. N:o 644. 1838 Kol. Mark
contra Folien Jens N:o 9 Simon Jawarsmattaa. —

Den tiltalte Folien Jens Simon Jawarsmattaar
anklaget i Bagen ved egen Tilstaaelse og Bagens øv-
rige Omstændigheder for at have den 15:de Jan
sidstleden, da han fandt Bagen Mariakattens Mark
paa Stehalaly for sig liggende, ikke fundet paa sin Ejen
og mageløse Maade sig tilegnet den, uagtet
den Tiltalte, af samme Grund, burde have
vidst, at den tilhørte en anden, og for
saaledes at have forskyldt sin Ret
til den Bøde, som Bagen for saadan
Forseelse bør undergaae. Saasom
Bagen ikke findes at have noget
at erindre imod Sagens Behandling
og Maaden, hvorpaa den er bleven
oplyst, og Folien Jens Simon Jawarsmattaa
ikke har fundet Anledning til at
gjøre Indsigelser imod Actionen,
saa bør Folien Jens Simon Jawarsmattaa
ifølge Bagens 4:de Capitel 1:ste Post
og 5:te Capitel 1:ste Post, samt
Placat af 17:de Januar 1823 § 1:ste
og 2:den Post, for den begangne
Forseelse, at tilkjende
Kongen
Bøde
Rbd. N:o 9 Sawarsmattaa bør
saaledes for sin Ret med Folien forbundet. —

Dragen paa Politiretten den 30:te November 1838. —
L. Lindhard
Omstændigheder vedkommende Sagen ere
saaledes. —
Dragen paa Gouvernementscontoiret den 11:te December 1838
A. Rehling
Dommen forkyndt den 3:die December 1838. —
W. C. Pedersen. —

Dom

i Bagen Jo. Ret. Pet. Pak. N:o 610. 1838 Politiretten contra Siffen
den tiltalte Siffen er mistænkt ved Bagen at
have begaaet Overtrædelse af Placat
af 17:de Januar 1823 § 1:ste Post
ved den 12:te Dec. sidstl. paa Mariakattens Jord paa Stehalaly
at have ulovligen Bevar Mariakattens Jord paa Stehalaly,
rapaly og befundet der at have stjaalet 4 Medik Ris,
ugift voxt Bomuldsagre samt at Lang tidsrum tilbage
Fald af Bordiu omtrent 8:de Maaned paa forskjellige
Gange naar ikke tilstedt tilbørligt med
og af samme paa nærmere Maade Bagen forøvrigt med
Lov og Ret skjønnes at have for sig Mariakattens Jord
i samme Egenskab som den
dømt til 10 Rmo 3 Mk Sand ugifte Bomuld 3 Pund 6 Skillinger,
B. Skjønnes angaaende at paa indtjente 3 Pund 6 Skillinger
man kun tilkjender Halvdelen, saasom
den Skaden Ofrede paa samme Jord gjorde Perer Mengi
den Skaden Ofrede paa samme Jord gjorde Perer Mengi
saaledes forsynet sig med Bomuld, i Formening og dermed
saaledes forsynet sig med Bomuld, i Formening og dermed
saa da han først at tilkjende den begaaede Forseelse
saa da han først at tilkjende den begaaede Forseelse
Gange
Kongen
Bøde
Rbd. N:o 10 Siffen bør
saaledes for sin Ret med Mariakattens Jord forbundet. —

Forhandlet Erklæring for den Mand af 1ste Valter
som sammen for anden Gang skal vidne
Eidtaltes Forrige Erklæring skal oplæses
Eidtaltes Erklæring for 3die Mand
Eidtaltes allerede Oplysninger som skal vorder
Den Aldersunder 15 maa ogsaa vorder
Angivelse for Lovt siden som Vanskelig
Eidtaltes Egnaar og Rettighed, maa der som vi for
skal tiltaltes Forsvarer Egnaar Lov for Lovt
Herefter 20de Februar 1839 Forhør som for
første Gang begyndte Gaarden ved Aar, der tiltaltes som
Lovt Politiets Protokol

Erklæring til Mandtalet med Forandret Tekste
1 2 Maaned og Aargang Omskrivningen som tilføjes
Maaneden

Skuespillet for Ret.

Eidtaltes Forsvarer Kammerherre Rein
Lovt Politiets Protokol Oplæst

Erklæring til Mandtalet Eidtaltes
Stavanger Vor Forandringer Indbyggerne Kjøbstaden Byg
Lovtige Oplysninger Omskrivninger

Eidtaltes Forsvarer Byfogd Ostenfeldt Lovt
Lovtige Forsvarets Eidtaltes Lovt

Transporten Politiet den 28de November 1838

L. Lindhard

Overstaaende Eidtaltes Forsvarer Lovt
afsagt er. —

Transportens Forevarelse Politiet den 15de December 1838

J. Rehling

Vorder Eidtaltes Forsvarer Lovt
dateret den 15de December 1838

Aulaphen

Dom

i Sagen No. 811 Pol. Prot. No. 474 1838 Jokalingaarm contra
Wiaasen.

Klagerens Jockalingaarm for under dennes Fraværelse Fuldmægtig
Byfogden Wiaasen, hvorved indstævnt 15 Aargammel
Dreng Eidtaltes Wiaasen, hvorved indstævnt Pigebarn 8 Aar
for at have tvistaalet sammen Aarsbarn Pigebarn 8 Aar
Eidtaltes Fraværelse af Politiet at forelægge af
Klagerens Fuldmægtig at have begaaet i Lejermaal af
Klagerens Tilstaaelse Klagerens Forklaring
Klagerens Vidner Simran og Hendrandrig som skulle have
Eidtaltes Vidner Simran og Hendrandrig som skulle have
Eidtaltes Forsvarer Overværelse af Vidner Politiet
Eidtaltes Forsvarer Overværelse af Vidner Politiet
N. 11 Magistrens Bevidnelse Jockalingaarm for sammen
for sig selv som Fader til Eidtaltes Barn at have
Klagerens Fader til Eidtaltes Barn at have
Eidtaltes Forsvarer Overværelse af Vidner Politiet
Eidtaltes Forsvarer Overværelse af Vidner Politiet
Eidtaltes Forsvarer Overværelse af Vidner Politiet

Dom N:o

i Sagen D:r Pol. R. Dat. N:o 611. 1838 emellan Assessor
Sinnovara Naikare

Uti Tillalla Sinivaara Naikare under den
nu gällande Edsvandsberg Tingslags övriga Domsrätts-
stoll, tisdagen den 13:de f. M. förra
Björkmans Sinnavaara Naikare samt Tomar sam-
maligen berättigades att sina sak till denna rätts
förfallog förekallelse sina fått anlagd sina
af Sinnavaara Naikare emot honom å Rätten af 100 Rdr
förbundne sig till den samma Rätt vederlö-
vitor Rätt. Sagande vidare Sinnavaara Naikare
följande: Uti Tillalla Lars Lindmarks by lig-
ger Mickaga Eriksons bröder Mickaga Naikare
sank Skrinar Savundaragen och Mickaga Naika
sank Skrinar Savundaragen
sysselsatte sig han med Skrinar Savundaragen
med att sig hin emellan köpa förfallo sänder
stryga med att sig mickaga Naikare sank Skrinar Savundaragen
sank Skrinar Savundaragen

Dom

i Sagen Jo. Pet. Rb. Ro. N:o 674/1838 emellan Fiskalen Sahlgren
Den Tiltalde Säfsmagaren, derefter benämnde Criminal Lan-
deren, å ena, och Enan Dag och egen Tillnamnsdräng Jörgen
innige Oustrupsche embetsmyndighet å andra sidan. Rätten
malen den 2:dra 7:de Januarii sistlidne Decembris Rama
Tillika Juror jemte Meduppsittande Landsfiskalen Sahlgren.
multe Tillkallade Nämndemän Handelsmannen Tilsen
man nu vardt till Rätten Kl. 10 f. m. samt Enskilde Bysto
fan samma Rätt under Ansvar tillhandahafde Sjömannen Petreus
Ojeds af Fiskalen till N:o 4 åtspan Nämnde Tiltalde
Sedaren Sammanlefter Angående sin Tiltalen samde
innehåll dagen för samt begik Gärningen samt Domsmannen
anbefalde för sin befallning efter den Gjorde Ut-
gång till samma

Tiltalde för sin Utsägelse uppgifvit sig
Ja fem Dygn Gjorde Gärningen vara begången, men förnekt
sedan med Edsförsäkring, att han
Dag, Ja fem är fem vecka kommit i sina Gud med att
fem så fem mycket fem fruktlös sig dessförinnan
fem för Rätten Derimot uppgifvit Enan
fem undergifvit Omständigheten fem
Tiltalde Ehuset fem
Dygn Ehuset Tiltalde fem för under förmildrig
Sinnesvett tiltalt eller straffet för negen Lemnes
tredelse och fem vilket för annat belägg med Straf
för första Gång begånget Gjerning, fullkomligt Om-
ständigheterna anförde till 15 Stolpslag, hvorför
fem inga tidigare dömde Tiltalde Ostraffad
fem Efter undergifvit Straf med Tiltalde fem Lem
med Anilogie af K:G 19 April 1805 med Skäl.

Skäl Förmånstagande att yttra af Tolvmän och Tolvskl
Blef fem fem afanmärkt, derefter fanns ingen ändring
fem fem.

Tiltalde för Rätt

Tiltalde Säfsmagaren för att afkräfva med 15
Stolpslag och förlust derefter att undergå alla af denna
Dag tidigare följande Omständigheter.
Blef tiltalde med Tiltalde och Skäl
Utredningen Blef för Tiltalde med Tiltalde
Förmånstagande att yttra af Tolvmän och derefter fem
Tiltalde ingen ändring Skäl för Straf
fem fem afanmärkt.

Afkunnad i under Assessorn Lemnes
Tranquebars Fiskalsexpedition den 12 December 1838.
L. Lindhard
conf.

Justitiæ Borgmästare- och Rådhusrätten
Tranquebars Gemensammanträde den 16. December 1838
J. Rickberg

Egr. underskrifne Domare
den 17. December 1838.
W. C. Petersen

Då detta mål förekommit till Rättens fortsatta handläggande den 17.
denne månad, befanns Tiltalde Enan Dag och egen Tillnamnsdräng
fälla Straf vara att undergå, enligt Tillämpningen
Sahlgren, tillkallade under Sagen Nr. Pol. R. Prot. N:o 674
1838, Sahlgren fem Kl. Straffen i dag Tiltalde Sjöa
den Tillämpningen
Tranquebars den 19 December 1838
L. Lindhard

Justerades med Lagt den 2:dra Februari 1839
Ehrenreich

Dom

i Byen Fort St. George No. 609. 1838. Narainawet Carl Dewadsagjenn
og Seganaden. —

Klagerne Pouna Lascar No. 25 Narainen Sattendra
Jenne Pegadragat, alle Indbyggede i Byen No. 33 —
Carl Dewadsagjenn og No. 55 Seganaden den 4de November
f. A. fandtes under Pantelaas at have forsvaret Ulovlighed
ved Fiskeri i Byens Havne.

Paa Grund heraf blev Sagen anlagt ved Politiet
ved Politiets Auktion den 6te Novbr. Klagerne
Afstedkom Klagerne Vidner paa Politiet ved
Klagerne bestyrtede Indbyggere Pouna Lascar
samt Tagat Timm Fisk, Klagerne Vidner Nai,
mand af Fiskerbefolkningen, de de fandt Byens Fisk
i Fiskerbefolkningen Vidner Nai Fisk, Byens
at Fiskerbefolkningen Vidner Nai Fisk, Byens
samt at Byens Fisk Byens Nai Fisk, Byens
Klagerne Byens Fisk Byens Nai Fisk, Byens
Byens Fisk Byens Nai Fisk, Byens Fisk Byens
Byens Fisk Byens Nai Fisk, Byens Fisk Byens
Byens Fisk Byens Nai Fisk, Byens Fisk

denne Dag lovligt skjedende Ombestilninger ——

Tiltalte har til Forsvarer Cancelligaard Hatterberg beskikket som derfor møder.

Den Tiltalte Matthew bør for Tiltale under denne Dag forelades.

Af Stævnemaal og det Adonte under 3 dage dato under Retten efter Loven. —

Drangedals Politirett den 23 Januar 1839

L. Lindhard

Overstaaende Dom staar Tiltalte lovlig forkynt som dens Aflæst.

Drangedals Forsamlingshuis den 24 Januar 1839

J. Kihling

Efterskrevet den 25 Januar 1839

W. C. Hansen

Dom

i Sagen No. 12 Feb. No. 711 1838 politiet contra Ola Simonsen.

Tiltalte Mariemuthe Sandvig vor criminel Lovbrydelse er under denne Sag paa Dagen Tiltalte og Sagen vel overgiven Anstendighed vorbrudt Lov at forandre Dag forrige Aar December Maaned skriftlig at Forsvar Simonsen Thorkelsen for Forsvar at Mødestue Dag er af Kosten 10 Aviser 3½ Sk.

Tiltalte Lovnan Simonsen, samt Matthew Forsvarer Tiltalte Pigen i denne Sag Morgenen da sin Forbud dette vorbigaat Lægget sin Tiltalte Sandsynlighed til at Forsvarer Kurdumane, hvorpaa Forsvarer Opfordring har afsagt det til politiet efter at Tiltalte nar anfølt for den Egnavind blev

Dette Dag oplæste Tiltalte sin Mand ved Navn Wiraspatteran som i Middel Klæder og 10 Dag ved Fængsel at gammelt Forseelse, og da der og ved Mistanke omat og saa Tiltalte var skyldig Gode klæder af Politiassen lagt 2 Dag paa Tilt— Overgaar vedkommende for Tiltalte samt Dag angaaende Forsvarer for Retten Forbrudt at føre en Dag Sammen Mandag Sandsynlighed Tiltalte Bjørnaard Pantsharada Sette Dag paa Forsvarer og Vidner sin til Politiet Dag vedkommende Tiltalte Forsvarer Tiltalte Dag Tiltalte Dag Tiltalte Dag

den anvendte Straf for samt det Mulcten til at afstaa
for saa vidt at bygge et nyt Gjerde, som Longimuiguen ud-
fordrer for at Straf for anden Gang bygge et Gjerde
vil stal kunde anvendes.—

Angaaende Tiltalte Maria Poggemanns og
Tiltaltes Straf i dette Tilfælde finder Retten at bemær-
ke bestemmes til 15 Rotting Slag.— Dagens Omkost-
ninger maa som derfor billigt ere at udrede.—

Det skjældes for Ret

Tiltalte Marianette bør at afstraffes med
15 Rotting Slag og bør forinden for at undvælde af
denne Dag lovligt følgende Omkostninger.—

At aflæses i Overretten for Vestindien
Tranquebar Politiret den 23 Januar 1839.

L. Lindhard
assk.

Omstaaende Dom afsagt for Retten for-
læses.—
Tranquebar Guvernementsret den 24 Januar 1839

J Rehling

Eksamineret den 25 Januarij 1839
W. C. Petersen

Dom
i Dagen d. 9 Dec. No. 112. 1838 Politiet contra Nagen.—
Den Tiltalte Nagen er Formand, efter Anmeldelse fra
en Landbo i Nattatsudy i Majavarams Distrikt, an-
hvorvende Dag overbragte forskjellige Eiendom-
melser igen Vedkommende for saa vidt i Dom 16 December
f. A. fra at Formelden mod Maria Poggemann
i Forbindelse Tyveri skjaalt at undvige Nelli, som
for samme Dag var afsendt til en Abbiskouw paa

Porreau for Lyde og Tyvegods, hvorved han begaaet Lyde Dag
og Dommen til Politiet for efter saadan der nogle blev tilbage
bragt med Politi-Betjent Tjaalun Nelli Ammattuer for
Tiltalte angaaende at have udøvet 4 Meditar Tyvegods og for
ommeldte Abbiskouw, som Maria ved Vinaymal for for-
klaret at have faaet af Tiltalte, og som Maria
Ammattuer, der Politiet Mari for samme ved angaaende
sig at have modtaget 9 ¾ Meditar. Der imidlertid
den 17 Decbr. for samme Politi sig indfandt Tjaalun
Maaneden Juno paa Catachery og der skjaalt 3 Marcktal
Pomma Nacke, samt Forbud Mand med Navn Palani-
at være Tyvegods paa Gaarden gerbat af mandens
i samme Hus boende Mand med Navn Palani-
Tiltalte er dem criminal Landsdom, Hvor ex
bekendt for samden denne Diebstal skjønt
dint eller Skuffet for Tyvegods for saa vidt
at bekræfte sin Straf for første Gang bygge Tyve-
vin, saaledes efter Omstændighederne finder at burde
fastsættes til 15 Rotting Slag. Saaledes som
Vinaymal for afsagt 4 Meditar Nelli,
som som ved saa faaet af Tiltalte, og som Maria
saa antaget for Korbat saadan var samme forskjaalt
forsaa der under Tiltagelsen ved samden udlevn.
ved Ligeledes under Pomma Nacke forskjaalne Nelli
udlevnet Tiltale og da Maria desuden for fraskjelt Tyve-
ning for saad som ingen Formand at være samden fra-
kommet bliver ingen Foranledning at paalegge Tiltalte
saaledes ved saa vidt tilbyder at udrede Dagens Om-
Tiltagelsen. Efter saaledes Straf vil Tiltalte som
Formand i Cuddalore af skaffet 19 April 1805 vedrørt
udsom af Colonien og vil dobbelt Straf saa samden
at anvende saa saa vogen samden eller saaledes
saa skjønt.

Det kjendes for Ret

Tiltalte Nagen bør at afstraffes med 15 Rotting

Stav samt erstatte allvar denne Dag berettigt Tilsidesættelse
Anholdningen - efter nedenstående Straf for Tilfælde
med Politiet indfører af Colonien og bortsender fra samme
vognen Fængsel som saadan Tilfælde forbrudt
Straf undergaaet.

At stedkommer under Overskrevet Lovens.

Stavanger Politikammer den 23 Januar 1839

L. Lindhard

Overstaaende Forskrift efterkommes

Stavanger Gouvernementshus den 24 Januar 1839

J. Flickling

Extrahert den 25 Januar 1839

W. C. Petersen

Dom

i Byens Politi Ret. Aar 1838. No 432 1838 Politiet contra Pigerne
Anne Karine Andersdatter Bye og Karen Olsdatter
Hagemann for samme ved Politiet Mellemkomst
anmeldte og Paadømte Overtrædelse af Politi Reglementet
Dom afsagt af Byens Politi Ret Assessor Wilhelm Lassen
Efterat forbemeldte Parter med nogle Skridt af samme Par-
ti Aastaar 15 August sidstl. Forsamlede sig
Politiet anmeldt for overtrædende Forsamling. Dagen blev
ved Politiet anmeldt, formedelst de Anklagede forbrudt sig til at
betale en Mulct til Politi Kassen af 10 Rixdaler. Dom-
men Dags Attest blev den 25 Januar Maaned sidstl. fældet
og paa Mulct forbrudt og skjønt ikke for bemeldte Forsa-
melses Skyld, saasom blev bragt til Politi Kamret
af nogle af samt Parter, som mente at Dagen skulde af
Raadstue for at drille Morgenstund. Politi Kamret skulde
Politi Betjentene til Stede for at standse dette Uroligheder
Ved disse Anledninger til samtlige Betjente paa Dagvagten
Morgenen af Forsamlede omkring de Tiltalte Pigerne og Politi-
betjentene

---

af smilede den Sidste Gang at sige og den Anden slog
Dagt derfra gaa en Politi Betjent Af Forsamlingen sagde Hun Tiltalte
Pigerne med Udslag af Tiltalte Karen Olsdatter Hellen
Karen, den Dag skulde Tid og Middag ikke være
den Dag Forsamlingen mildt angaaende den Anden saa gaa for
dem, gjorde de allerede saa snart Middag ved
Tid den Dag de vilde gribe fat, men saa Forbry-
tiltalte Pigerne bemeldte Forsamling ved at sige og brugte
mange Skjældsord mod Betjentene, saa Mange af
sine Kammerater den Tiltalte Dag samt, den paa Gade
mandelte Folk, for Pigerne, som Forbrydere
Pigtighed der i Sagen Publikum Grund til at
Anmelde Tiltalte Dagen 1 Maaned Tid forklaret at sige saa
som Dag samt Forsamlede Karen til at sige,
de andre ungkommige Karene, Mandella og Halden
at sige, da de Sammen Tid og Aften samles sagt til Ka-
ren og Hallemella at de ei maatte holde Middag og Aften
samles sagt at de ogsaa burde sige Tid til 12 og derved
bidraget til at den blev sent Natten ud paa Natten
og det maa saaledes skjønt sige for nogle Pigtighed
disse Forbrydere Anser for bevist at saa for mange
af de mindre Politi Betjente at de ombe-
gaaede Mordenen. Den omtalte Hallemella samt
Dag Samme Aften, som Optoget samt Mord forlad
Folen Vej og da saa for mange der ude mellem mindre Tilbage
for Dagen paa Grund derved mere Tilstede bare i om-
trent 2 Minuter, men da saaledes siden for mere
at oplyse, saa for Retten funden at Dagen ei er
længere derefter burde opholdes. Den omtalte Dag
gen og Karen for vi allene mere Tiden mod Politi
tien Anordningerne, efterdi Politi Betjentene ei for
mere i udført Tilstand stille saadan offentlig Forlystelse
og paa følgelig allerede af den Grund Straffbar, men de
Politi Grunde fortiene saa meget mere at ansees

som sidstr kommunligt blankat du vermit samt sank til Hw.
sigt at stille Mudgaarnum og saalader sam gimt nyt Skif
stat imm det mellem du to Partium bestaaende Gæld, der
samt sam mange forargelage Sytum til Følge). Til betragt
ning saaf sinder du Tiltalte Klamew og Tarasalle for
deres Skuldagelse samt at burde solidarisk anlegge en Mulct
til Politikassen dennæst Gm sandigfældenn ansettes til
3 Rupie.

Den Tiltalte Wetterkamm vor sar mødt sig Politiet
bekiendt, skulde sam ovenfor anlagt mem skyldig burde sinder
at gå og den ligeledes Tiltalte Tiranamalla der ikke mm.
ulagt sar mødt sig gaaen mod Dom, sinder at burde mulctlægges
hver i sin Gang 1 Rupie.

Mod Dom ønskrigen Wettermalla mildet Offentliges
Ret mem at forbydde.

Thi kiendes for Ret!

De Tiltalte Klamew og Tarasalle bør hver for sig
og begge for Een anlagt mem Mulct af 3 Rup: til Fran
quebars Politikasse. Til sammenskudsbør den Tiltalte
Wetterkamm og Kramamalla hver sær 2 og den An.
den 1 Rupie.

Mod Dom ønskrigen Hallermalla
forbydde det Offentliges Ret.

Dette ustrakommen under Offentlig Segl.

Franquebars Politiret den 23de Januar 1839.

L. Lindkard.
con. pl.

Dom staaende Dom Vedsagte i alle dens Dele og
Punkter som den ufagte.

Franquebars Gouvernementshuis den 24de Januar 1839

J. Rehling.

Forkyndt for Parterne
den 25de Januar 1839
W. E. Petersen.

Dom

i Sagen Nr. 516 Pl. Nr. 499/1838 Sami Tallei contra Sami Mudale.

Sami Tallei har under denne Sag klaget over Sami Mudale, for hvilken Mgldt dem for at være en Tyv, hvilket Skældsord Mudalei dog nægtede at have brugt mod Klagerinden. Indstævnte har under denne Sag ligeledes klaget over Klagerindens Datter, der skal have brugt mod hende samme Skældsord, som hun af Indstævnte Moder skal være bleven skjældt for, og Indstævnte Moder, Tallei Mudale, har ligeledes klaget over Klagerindens Datter, fordi hun den 15de og 17de October f. A. skal have kastet Sten efter hendes Børn. Mudalei, Tallei, Mudale, Irulappen, Kistrapallei, Tavadei og Tirumalai, have alle erkiendt at have været tilstede ved de omhandlede Optrin, dog have Mudalei og Tallei benægtet at have brugt de dem tillagte Skældsord, ligesom Irulappen, Kistrapallei, Tavadei og Tirumalai have benægtet at have kastet Sten efter Børnene. Mudalei har endvidere erkiendt at have slaaet Klagerinden med en Pidsk, hvorimod Tallei har benægtet at have slaaet Klagerinden med Hænderne. Mudalei har endvidere erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Tallei har benægtet at have kastet Sten efter Klagerindens Børn. Kistrapallei har erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Tirumalai har benægtet at have kastet Sten efter Klagerindens Børn. Tavadei har erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Irulappen har benægtet at have kastet Sten efter Klagerindens Børn. Irulappen har erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Tavadei har benægtet at have kastet Sten efter Klagerindens Børn. Tirumalai har erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Kistrapallei har benægtet at have kastet Sten efter Klagerindens Børn. Mudalei har erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Tallei har benægtet at have kastet Sten efter Klagerindens Børn. Tallei har erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Mudalei har benægtet at have kastet Sten efter Klagerindens Børn. Irulappen har erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Tavadei har benægtet at have kastet Sten efter Klagerindens Børn. Tavadei har erkiendt at have kastet Sten efter Klagerindens Børn, dog uden at have truffet dem, hvorimod Irulappen

udlagde Omkostninger i følge sin Religions Forskrifter
afholdes maa ingen Sportler drikke ved nogen Anled-
ninger af Lig Gravkjøbet at betale
saa vil Gravkjøbet saaledes Klagerne vedkjende
Lagde Vidner fremkom Peder Hansen Bjørkhe med Ed af-
lagde Vidnesbyrd saaledes som

Som stammer fra Landsfogden i alle Inder Ø og Vesttar.
Zanquebars Gouvernementskontor den 6te. Marts 1839.

J. Pehling.

Kommer til Efterretning.
Den 11te. Marts 1839

W. C. Pierson.

Dom

i Sagen F. Fisk. Kl. Fr. No. 61/1839 Politiet contra Politiet for Mallasamy.

Mormanden Dag er forelagt nedfølgende Tiltalesag.

Politiet for Mallasamy. No. 17. Justitsraad og Tillalys Slave Affaun den 16de Januar gaaet ombord i Fregatten Zuppens Hytter og der Tillalys Kone at kjende igjen noget Kongligt Gods for sin Tilstedeværelse i Huset. Da Tillalys Zuppen gav sig ud at være noget Tillalys Eiendom og Mandingoerne, som Fangerne for Overtroens Skyld ere Mohammedanere, ikke ville stole paa Politiets Forsikring, saa Politiet maatte tilkalde Mandingoerne for at være Vidner ved Undersøgelsen, da Zuppen paastod at være Tillalys Slave og Tillalys Kone paastod at være Zuppens Concubine og at bo i det omtalte Hytter Forening for noget at faa gjort Tillalys Eiendom forsvarlig Justitsen til at begive sig ombord i Fregatten, for der at foretage Undersøgelsen paa Stedet, da det ikke var muligt at faa Tillalys Kone i Land, saa vidt jeg erfarer af Politiets Indberetning, at Tillalys Zuppen ved Hjælp af Mandingoerne har gjort Modstand mod Politiets Forsøg paa at bringe Tillalys Kone i Land, og at Politiet derfor har maattet gaa ombord i Fregatten for at udføre Undersøgelsen. Tillalys Kone, som Mandingoerne for Overtroens Skyld ere Mohammedanere, ikke ville stole paa Politiets Forsikring, saa Politiet maatte tilkalde Mandingoerne for at være Vidner ved Undersøgelsen, da Zuppen paastod at være Tillalys Slave og Tillalys Kone paastod at være Zuppens Concubine og at bo i det omtalte Hytter Forening for noget at faa gjort Tillalys Eiendom forsvarlig Justitsen til at begive sig ombord i Fregatten, for der at foretage Undersøgelsen paa Stedet, da det ikke var muligt at faa Tillalys Kone i Land, saa vidt jeg erfarer af Politiets Indberetning, at Tillalys Zuppen ved Hjælp af Mandingoerne har gjort Modstand mod Politiets Forsøg paa at bringe Tillalys Kone i Land, og at Politiet derfor har maattet gaa ombord i Fregatten for at udføre Undersøgelsen. Tillalys Kone, som

Erfarer vi vor Overmorelse.
Den 14te. Marts 1839.

W. C. Pierson.

Dom

i Sagen F. Fisk. Kl. Fr. No. 61/1839 Politiet contra Politiet for Mallasamy.

Mormanden Dag er forelagt nedfølgende Tiltalesag.

Politiet for Mallasamy. No. 17. Justitsraad og Tillalys Slave Affaun den 16de Januar gaaet ombord i Fregatten Zuppens Hytter og der Tillalys Kone at kjende igjen noget Kongligt Gods for sin Tilstedeværelse i Huset. Da Tillalys Zuppen gav sig ud at være noget Tillalys Eiendom og Mandingoerne, som Fangerne for Overtroens Skyld ere Mohammedanere, ikke ville stole paa Politiets Forsikring, saa Politiet maatte tilkalde Mandingoerne for at være Vidner ved Undersøgelsen, da Zuppen paastod at være Tillalys Slave og Tillalys Kone paastod at være Zuppens Concubine og at bo i det omtalte Hytter Forening for noget at faa gjort Tillalys Eiendom forsvarlig Justitsen til at begive sig ombord i Fregatten, for der at foretage Undersøgelsen paa Stedet, da det ikke var muligt at faa Tillalys Kone i Land, saa vidt jeg erfarer af Politiets Indberetning, at Tillalys Zuppen ved Hjælp af Mandingoerne har gjort Modstand mod Politiets Forsøg paa at bringe Tillalys Kone i Land, og at Politiet derfor har maattet gaa ombord i Fregatten for at udføre Undersøgelsen. Tillalys Kone, som

---

Dom

i Sagen Politiet contra Tillalys Allagen.

Tillalys Allagen var ved Politiet for Mallasamy. No. 17 Justitsraad og Tillalys Slave Affaun den 16de Januar gaaet ombord i Fregatten Zuppens Hytter og der Tillalys Kone at kjende igjen noget Kongligt Gods for sin Tilstedeværelse i Huset. Da Tillalys Zuppen gav sig ud at være noget Tillalys Eiendom og Mandingoerne, som Fangerne for Overtroens Skyld ere Mohammedanere, ikke ville stole paa Politiets Forsikring, saa Politiet maatte tilkalde Mandingoerne for at være Vidner ved Undersøgelsen, da Zuppen paastod at være Tillalys Slave og Tillalys Kone paastod at være Zuppens Concubine og at bo i det omtalte Hytter Forening for noget at faa gjort Tillalys Eiendom forsvarlig Justitsen til at begive sig ombord i Fregatten, for der at foretage Undersøgelsen paa Stedet, da det ikke var muligt at faa Tillalys Kone i Land, saa vidt jeg erfarer af Politiets Indberetning, at Tillalys Zuppen ved Hjælp af Mandingoerne har gjort Modstand mod Politiets Forsøg paa at bringe Tillalys Kone i Land, og at Politiet derfor har maattet gaa ombord i Fregatten for at udføre Undersøgelsen. Tillalys Kone, som

Tillalys Allagen bør ansættes til 8 Rotting-slag, samt udstaa alle Omkostninger.

Thi kjendes for Ret:

Tillalys Allagen bør ansættes til 8 Rotting-slag, samt udstaa alle Omkostninger.

Af Justitskommissionen i Inder Afdeling paa Land.
Zanquebars Politikontor den 6te. Marts 1839.

C. Fiencotto.

Dette Dom afsagt af Zanquebars Politimester
Overdragne den 6te. Marts 1839. Justitiarius

C. Fiencotto

Som stammer fra Landsfogden i alle Inder Ø og Vesttar.
Zanquebars Gouvernementskontor den 6te. Marts 1839.

J. Pehling.

maatte modgaa at Tillalla sandzynligvis under Drikkelag vorte
af sandse bragt som Vidne allene kommitteret, saa at, om det
end skede baade ofte i Mørket, at have set noget utydelig
for sig, saa dog ikke at kunne bliver mistet der man
saa meget at kunne vide hvad Slags mellem dem.

For Tappens Vedkommende Tillalla synes det at skulle være for-
svundet ikke saa lidet som muligt under Forfølgningen af Politiet
Thi, der det Paagribelsen skede Mørke og
Tågen klarede for Politiet at subjecter Omgivelserne
ikke saa godt som muligt at Undersøgelsen om Tillalla
Tilstedeværelse i Forbindelse med Mordet kunde
komme ikke saa ilde ud for Politiet, saa maatte
og saa dennem Vidner for Justitiarius afhørte Vidner
sande bekræftende med Hensyn til Rettens ogsaa Pro-
kurantens forskjellige Udsagn blandt andet bør de
mindste Forskjel mellem Tillalla. Hans
20 Aar gammel ikke kjende sig noget Forskjel af
Straffet. Han var klaget for Retten
for at have Mandag sidste morgen forsøgt
paa sig at fange mellem Kvinder at Forbrydelsen var
til Stede ved Tillalla mens Vidner klager og afklager-
inden Ret blandt sandfærdig. Da Tillalla forskjel-
lige gange gjorde sig skyldig i Uanstændigheder saa
som Politiet fulgte for begaaede Mordet uden
saa var fattet omkring Arbeid, saa kunde
Kommissionen ikke bøde andet end Vidnet
gave Straf ved corrigerlig Irettesættelse, idet
Undersøgelsen kunde anstilles 10 Rottingslag
ligesom saa maatte erstatte af Dage lovlige
Udgifter. Retsbetjenten skjønnede ligeledes at
Dagen varighed Dage maatte tilskrives, der
i sagen Skade som fuldgyldig anstilte Undersøgelser.

Thi kjendes for Ret:

Tillalla Policeguard Mikkelsen bør at af-
straffe med 10 Rottingslag.

Dommen bekjendtgjort for lovlige Dag i
Overretten.
Frauquebar Politiret den 6te Marts 1839
C. Tiemroth.

Sagen afsagt af den Frauquebar Politiret Dommer
den 6te Marts 1839.
for Stemmer
C. Tiemroth
Justitiarius

Som Stemmer den Underretten afsagte Dom
fagt er.
Frauquebar Gouvernementshus den 6te Marts 1839.
J. Hessing.

Vor Ekspedition vidner.
den 11te Marts 1839 W. C. Petersen.

Dom

i Sagen No. 76. Nr. 78. 1839 Politiet contra Mari, Arivadane, Allager og Nianamatte.

Tillalla Agarcoulier for Mari, Arivadane, og Allager
alle anden criminel Handler, af Januar Dags, som for
Retten nedsagt under 10de Februar sidstlidne at have
afsiddet Tillalla Nianamatte, dersom undsagen, at have
skjendt og den Skjørning paa Aga. Medalie Mark
paa Okrigamangalane, tilfigtende at bortdage sam-
men. Da saa forsigtig at sagen gjorde dette paa Tilstede-
delse af Nianamatte, der ved Ejendommelighed for sin
Agarcoulier. Det Skjønne nedgjorde i Vidnets Kjende-
og ved tilbagekaldt Ejendom. Ligeledes Tillalla ved
samme sidste Straffede, bør derfor efter
Omstændighederne, samt blandt at afstraffe med 10 Rotting-
slag

samtidigt alle af Actionen flydande lonlige Omkostninger
ligesom Politiets Ret til Tiltalte med Nærmere at
bestemme.

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Marie, Asiavadan og Allagen bør hver for
sig at straffes med Rettighed. Paa nedre Ret
Ene for Alle og Alle for Ene alle af Actionen lonligt
flydende Omkostninger.
Politiets Ret til Tiltalte med Nærmere ved-
kommende.

Af Stumbommen under Ilford ofte Lomen.
Tranquebars Politiret den 6te Marts 1839.

C. Tiemroth.

Retsforhandlet den Tranquebars Politimest.
Onsdagen den 6te Marts 1839

C. Tiemroth
Justitiarius

Dommen bekiendtgiort for Retten i alle dens Ord og
Punkter.
Tranquebars Stadsmagistratsret den 6te Marts 1839

J. Rehling

Dommen tilstaaet i min Overværelse.
den 11te Marts 1839

H. C. Petersen.

Dom
i Sagen Nr. 578 Mr. Prot. No 93/1839 Politiet contra Nagappen
Wirappen, Daniel og Arumasalam.

Med Auktionen i nærværende Sag, paa Angivelse
af Overmønstringen Kistnasami Naik, om at den i under
11te Februar forrige Aars 4 Mænd eller Uller af Nær-
liggende 2 Fartøier paa Forskjellige Tider paa nye Adventage Naiko
Mark paa Skuggemangalam, blandt andre stjaalet Sølvred-
skaber og Klædningsstykker. Nagappen og Wirappen paa ovenmeldte
Sted med den paagjældende Forbrydelse af samme mørke Natstide
som Ogsaa Arumasalam. Af de Auktionen, der alle paa nær
Criminel Samlede, samt paa Simon og Daniel ind-
gaaet af samme Skyld det ovenmeldte Skuespil Mellem
paa Halmstakke den hensigt Tyverier at bestaae,
Pioneer Nagappen saa modgaaet at samme Sted Allerede
Skete afStimar, men forønrigt benegtet at nogen saa-
dan Hensigt. Wirappen paa gjort Tyverier begyndelse
som Nagappen, men tilstaaet samme ingen Ret
nidste ofte samt hensigt det alt Skete, saalidet og Omstæ-
dighederne saa forklarede, at Nagappen alene Mandens
Handlende, ibr Samstyrtigt at saa for meget dunkelt
det paaskyndende Øyemed, som for Ogsaa for samt Ved-
kommende gandske benegtet mørke ofte. Som Simons
Dagen derom klart bevidnet af samme mørke Tidligere
straffet for Tyverier blandt gjort Anmeldelse til
Øvrighed og med samme ofte Ord den blandt an-
lagt forhen. Pågrunde. hvad der Imøde omrigt Tiltale
finder Rette saaledes i denne Dom blive at bortfalde,
angaaende, som meddelt Vidnesbyrd, skiønt bin-
dende Vidnesbyrd Sammenhæng ikke gaar den fuldstæn-
dige med at bevidne det der samme i stand at skjøle, dog
samme med Egen forbrydelse saa nær, at den med

samme Straf som for simpelt fuldbyrdet Mynteri at undgaae
blive at beslaglægge, saavel paa Grund af Forseelsen, hvorfor
den skyldte Mulatten for samt for samme Grund at sætte til
C. Rottingslag; tilligemaatte de Ene for alle og alle
for Een betale alle af Actionen flydende lovlige Omkostninger.

Thi kiendes for Ret:

At Anklagede Sirianer paa sin Tiltalte for Dette
Sinnes Vegne sat under Justitiens Tiltale for Dette
Gang begaaet Mynteri blev fornemmede Dag at-
vist, som skeet.

Tiltalte Nagappien, Virappien og Daniel bør
hver for sig at straffes med C. Rottingslag.

Paa betalede og Een for Alle og Alle for Een
Alle af denne Dags flydende lovlige Omkostninger.

For Overretten vedblev den nu Politiets
Tiltale fremfaldt.

Af Stiftbefalingen blev Assessor Hansen
Tranquebar den 17de April 1839

C. Tiemroth.

Vidnet afsagt den 24de April 1839 in den Tran-
quebar Politirett.

Justerer.

C. Tiemroth.

Denne Dom stadfæstet vidnet som den afsagt
er.

Tranquebar Gouvernementshuus den 3die Mai 1839

I. Rehling.

Engang afsagt Gouvernementets Resolution
Mandagen den 6te Mai 1839

O. C. Rehling.

No III/1839. vide
pag: 393.

Dom

i Sagen No. 5 O. Pl. Prot. No. 112 af 1839 Politiet contra
Sirianen, Sinnan og Appan.

Mulatten vedkommende Sagen var Actueelt fremme Sirianen og Appan
anklagede for at have gabbet en Kuul Hornung ved Hjælp af
forevne blomme Kartofler og udlagede 5 Marcal Ris forfattet
bestaaende Salt, og Sirianen desforuden for at have skjult 5½ Marcal
Ris i Hubbe og Sinnappen ligeledes 5 Marcal Ris
5 Marcal Ris. Dette var forsaavidt med Tilstaaelse
bekræftet, som skjulemaaden blev bekjendt at være
saa ringe, og Mulatten selv at have været
tilstede ved Skjulemaaden med Undtagelse af
hvem Veska som skal have fundet samtlige Ris
hvor Mulatten tilforn skal have lagt det
og skjult det paa Stedet, hvor det blev fundet.

Paa Nagappiens Tiltale var denne dømt
for at have skjult Ris, men ikke for at have gabbet
Kuul, saa at Mulatten ikke for Nogen Deel
dømtes. For Resten af Sirianen tilstod den Mynteri,
hvad den saaledes var overbeviist om ved 8 og Ap-
pan saaledes var overbeviist om C. Rottingslag, lagde
Appan for sit Vedkommende til at erstatte alle af Sagen lovlige Ud-
gifter og Omkostninger. Anklagede Sinnappen
blev for Politiets Tiltale i denne Sag nogen at
frifinde.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Sirianen og Appan bør for rettelig
Mynteri hver for sig at straffes med 8 og hver for sig
C. Rottingslag.

Paa betalede og begge for Een og Een for begge
alle af denne Sag flydende lovlige Omkostninger
Sinnan ved Døden af Nagappien bør for Politiets
Tiltale i denne Sag fri at vorde.

Af Stiftbefalingen blev under Assessor Hansen
Tranquebar den 17de April 1839.

C. Tiemroth.

Vidnet afsagt in den Tranquebar Politiret

den 24: April 1839.

Justitsen.
C. Tiemroth.

Undertegnede Lods Politimester fremlægger herved
afsagte Dom.
Zanzibar Gouvernementshuus den 3: Mai 1839.
J. Rekling.

Nærværende Dom overfølges Gouvernementet
Politiforhør paagaaet i Anledning den 6: Mai 1839.
C. C. Rekling.

Dom

i Sagen Justitsen mod Tyvekræmmeren med Navn Tiranganu, boende paa Hr. No. 145. 1839 Politiet contra Tiranganu.

Under nærværende Sag paataler Tyvekræmmeren med Navn Tiranganu, boende paa Hr. No. 16 i Mangamwindi, gift med en Koloney Lascar med Navn Makero, hvem som for nærværende Ret paa Grund Skjeldt formedelst Utroskab, med egen Ubetænksomhed og Pligtens omhyggelige Opfyldelse blandt andre Effecter ogsaa den 22: i forrige Maaned fra et Indkjøbsmagazin Tawadee paa Hr. Bord stjaalet en Klokkelse af Værdien 2 Rup; samt den ogsaa efter Sigende følgte Dag fra et Indkjøbsmagazin Tyvekræmmeren Saidi paa Kattacherry flere 1½ Rup. Tiltalte forklarer at have fundet den paa Gaden af Hr. Rein, da han ikke vidste af den Mand hvem den hørte til, forklarer paa anden Examinatorium, at have opfundet Klokken paa Gaden med den Mening, at den var bleven mistet af en Neger, da han ikke havde seet nogen Europæer i Nærheden af Stedet, hvor han fandt den. Tiltalte har ikke villet benægte Tyveriet, men har paastaaet at have fundet Klokken paa Gaden, og Tilskuere har ikke kunnet bevise det Modsatte, saa Retten maa antage at Tiltalte har fundet Klokken paa Gaden, og ikke stjaalet den, hvorfor han maa frifindes for Tiltale og Straf, og Politiet bør paalægges at betale Omkostningerne ved Sagen.

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Tiranganu bør for sin Gang begaaede Tyveriis at undgaae Straf, samt bør Politiet betale Omkostningerne ved Sagen.

Dom afsagt i Zanzibar Gouvernementshuus den 3: Mai 1839.

J. Rekling.

Dommen overfølges Politiforhør paagaaet i Anledning den 7: Mai 1839.

C. C. Rekling.

---

og blandt Tilbageblevne Effecter.

Tiltalte Tiranganu findes fuldkommen overbeviist for sin Gang begaaede Tyveriis at undgaae Straf, samt bør Politiet betale Omkostningerne ved Sagen.

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Tiranganu, bør for sin Gang begaaede Tyveriis at undgaae Straf, samt bør Politiet betale Omkostningerne ved Sagen.

Dom bør betales inden 8 Dage efter Publikationen under Adfærd efter Loven.

Justitsen.
C. Tiemroth.

Undertegnede Lods Politimester fremlægger herved afsagte Dom.
Zanzibar Gouvernementshuus den 3: Mai 1839.
J. Rekling.

Nærværende Dom overfølges Politiforhør paagaaet i Anledning den 7: Mai 1839.
C. C. Rekling.

Dom

i Sagen Justitsen mod Tyvekræmmeren med Navn Tiranganu.

Tiltalte Tiranganu har ved sammes criminelle Laugaldre

[illegible] Tillgare [illegible] Mellingsdag förenat
[illegible] förenade. Dag anklagat för 2:r
Gång begånget Tyveri [illegible] Grund uppå [illegible]
11 Februari [illegible] förening [illegible], som [illegible]
satte under Politiet Tiltala, skulle [illegible] Adrianga
Nikko Mlanbaw Skrugamangalane [illegible] 4 Ma-
tabak Nullo af Wanlin 2 Fanc, som [illegible] bort-
bringa [illegible]. Vid [illegible] Hulduing sonntagne
Undersögelsen [illegible] [illegible] medgaat det factiske
[illegible] [illegible] begått Tyveri. Ikkun [illegible]
[illegible] [illegible] ugunstigare at betragte som mere
end Attempt Tyveri og [illegible] ikke med Kan
straffes for 2:r Gang middelst begaaet Tyveri, [illegible]
[illegible] [illegible] Vanskjelt dog vore omstændet at
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Dommen og saltan ikke dersom mork misstankt, skeidt som
ikke forkyndt gyldigen af mere Politimester bekiendt for
anden Gierdsmand. Tiltalte milde saaledes for første Gang be-
gaaet Dommen mere at bulegge med en lidet corporlig
Straf, derhos bør de bestemmes til 8 Rotlingslag; samt
bør at erstatte alle paa Actionen flydende Omkostninger. Hvor ikkun Straf milde sker som sommen
mere at forsømme Correctionen.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Pappiravyen bør for første Gang begaaet
Dommen at straffes med 8 Rotlingslag samt ikkun
ubetinget Straf at forrette ved Correctionen Grundsæt og
saa vidtsom vedkommer som forment.

Dom betaler saavel alle paa Actionen lovlige flydende
Omkostninger.

Af Stiftbefalingen og Justitsforretningen gives 2de Februarius
at vidende under Mit Embedes Segl.
Trangisvaar den 1ste Maii 1839.

C. Tiemroth

Dommen afsagt gives Trangisvaar Politiret
Onsdagen den 1ste Maii 1839 betjent
C. Tiemroth

Som Justitsforretningen Dommen saaledes som den
afsagte lyder.
Trangisvaar Kjøbmandsgaard den 25. Maii 1839

J. Rehling

Examineret den 6te Maii 1839
C. L. Rehling.

Dom

i Sagen Nr. 266 Rets Nr. No 180/1839. Masilamani Pillai Kattiammal
Dommen afsagt den 22de Maii 1839 i Politi Protocollen
pag. 405.

Dom

i Sagen Nr. 266 Rets Nr. No 154/1839 Cornelia contra Janas.

Sagsøgeren vedkommende Dag Janas har af Klagerinden
Cornelia Blume paastaaet for Rettens vedkjendelse
at være fundet straffebar for at voldeligt overfalde, med-
hold Sagsøgerens fundne bidt Klagerinden i Hænden, fala-
ende, at have suget Blodet derfra samt ladet Klagerinden
faa lide Smerter blot ansøgt, at Klagerinden fandt bidt
fundet forst gaa 4 Uger og at faa i Erstatning derfor
fandt bidt 4 gange, og tilbyder at bevise fornævnte
ved Vidner, 2de Personer med Navn Anthony og Lavaria mod.
for Fremmede ofentlig og den sidste Gang Kirkegang,
bekjendt gaa Vellevaleere, hvor Klagerinden Ingge-
ring modtagen som Vidner ikke dog afsvo-
bunden vorden, ligesom Sagsøgeren ikke for gav
staaet, eller overhovedet nogen af Dagen, ved
sagen sit Partsmøde gjaar og fandt for at Kla-
gerinden var blevet bidt, samt fandt sagt, at sanden
Blodbelsi var forsvunnet. Dersom vorde Ofren
og mødte Sagsøgeren fandt Ret og den naar først til-
kommen under sammen og midlertidig derfor sagt mildere
at sige overens med, ligesom den og omvendt at den
vedkjendt overfor Klagerinden. Af
det Sidst Paastaaet sluttet den Indledning som
fremkommen mere i Skiønne, det godtgjort, at
Sagsøgte, den 2den Januarii Klagerinden
gjennem at gnide Klatter for Markerne, fandt be-
skjelt Klagerindens Datter for at stjele af sammen
det Medsom fandt tagat sig af Opfyldningen og at

Vorafsked Skrivelse mod og Stævnet der sandes ved Skifte for
omskrevne Klagemaal. Ved Paa Tilgrundlæggelse saaledes
med Attest fra Landgjestieu for gode Vedkommende, skjønt ikke
i forskrevne Grad, fuldstændig dog at maatte betragtes som
en ikke ubetydelig Undskyldning og kan ikke andet, end
som berettiget afsteder at undgaae mangfoldige Vidtløftigheder
ved Indklagede fremdeles paa anden som den, der
saa gjentagne Anledninger til det omskrevne Klagemaal
maae finde sig ved selv nødsom og ufornødentlig Vidtløftighed
saa atlagent Tilgrundlæggelse vilde sin første ikke med
kunde medføre bebreidelse med videre Straf, med ovrigt
lidig Omkostning, som ikke burde undgaae
at fældes til 10 Rdlr. Sølvmønt
Tilgrundlæggelse erlegge en Tidlig Erstatning for Sviin
og Pigerne Fyrretyve Rdlr. sølvmønt, at tilstaaende
for en bortkommen kan synes mærket ikke skibbet til sit ved-
kommende Hjemsted, imidlertid Erstatning efter Vurderingen
ringe Haar kunde ansættes til 3 Rdlr.

Thi Kjendes for Ret!

Indklagede Jens Bøe for sig Klagemaal formedelst
sin selv sandede gjentagne Undladelse at have stævnet
Tilgrundlæggelse Cornelia at afstraffe med 10 Rdlr.
Mulkt.

Saavelsom og Indklagede til Tilgrundlæggelse sin
Erstatning for Sviin og Pigerne 3 Rdlr.

Alt inden Dommere og ved Skjønt at indbetales sin-
den 3die Februar efter Dennes Dom forlignet
Forbydelse under Adfærd efter Loven.

Franquebar den 5te Juni 1839

C. Tiemroth.

Vundet afsagt i Sin Franquebars Politiret

den 5te Juni 1839 Justitsen

C. Tiemroth.

Omskrevne Dom skal efterkommes og Efterlevelse
som den tilskyndet er.
Franquebars Gouvernementshuus den 6te Juni 1839

J. Pehling.

Exqværet den 12te Juni 1839.

J. C. Pehling

Dom

i Sagen No. XII No. 32. No. 182. af 1839 Justitsen contra Sin.
Annagel.

Tiltalte Sinnagel og saavelsom Sinnan, den
ved 25 Aar gammel og Agercoulie som ved sin Tappasilla
den Sinnamanikapongel ved vorommelde Dag med
den Embedsed og Pligten ombragte Dødsmand
Cubundelse og Pigen ovenfor Omstændigheder omer-
kjendt den 10te forrige Maaned Ofre sin Husbonde
at samme Dag Middagstid Middelen Mellem til Vordin
i Fang, det Øjemed den man bestemt til Kjøb for en
anden Tønde ved tilbagekommende Vandbommelde Til-
fælde for samme Dag med
talte for samme Dag medgaaende tilligemed mere af-
straffet for Tyveri og Indbrud og endelig 12te Mai
1830 at mødes for at ligemeldte Tyveri afstraffet med
12 Rollingslag. Hvad nilde saaledes ikke mere at be-
dømme ved Dom for andet Gang begaaet Tyveri, den
den Grundsætning ubetydelige Vordin af det Øjemed
kunde sanktioneres til 20 Rollingslag.

Thi Kjendes for Ret!

At Tiltalte Sinnan og saavelsom Sinnagel bør

forandsw Gang bagaank Dynnriw ab affstraffaw wnr 20 Rd
vlingsflag.

Dan bekuler sow og allw ask Actionw lowlige flydende
Embostningw.c

Ak stattfommw wnder Affordsfiar Loww.

Franquebar den 5te Juni 1839

C. Fiemroth

Saaledw wassyght sndw Franquebars Rætsdw
5te Juni 1839 Ansvarer.

C. Fiemroth

Omw flaawde Lowaggrobarnw Jarmd.
Castellet Dansborg i Gouvernementet den 6te Juni 1839.

J. Rehling. C. Fiemroth C. a. Møller.

Expwrrt den 7te Juni 1839

P. C. Rehling.

Dom

i Sagen Fr. Tolt. Nr. Fr. No. 189/1839 Sinivasagan contra
Wallianmmi.

Dommen wassyght den 5te Juni 1839 i Politi-
protokollen Litt. pag. 411.

Dom

i Sagen Fr. Tol. Nr. Fr. No. 211/1839 Abiranmi contra
Nallaia.

Dommen wassyght den 19 Juni 1839 i Poli-
tiprotokollen Litt. pag. 412.

Dom

i Sagen Fr. Tolt. Nr. Fr. No. 228/1839. Havene contra Wirajatteren.
Dommen wassyght den 24de Juli 1839 i Politiprotokollen Litt.
pag. 472.

Dom.

i Sagen Fr. Tolt. Nr. Fr. No. 164/1839 Sabapathi contra Tailan-
nmi.

Klagenw i nærværende Sag haw bekiendt sig ow-
ak Indklagede wagrende sig mod at fremstille ak Syn-
haw paa Tillaly for tilbyde sig at wise Papirer, Medali
wedkt sin gjentagne Gang samme wærk at vurdere
og dog Sit mer fuldstændig, siden det mer synes beviendt,
at Syn ogsaa ikke wilde tilstede samme at bore ophæ-
ve Indklagede gandske selvsagt mere Syn, men sat dersom Sa-
ak det ligemeer Dommen fremkaldte. Klagenw sat dermed
fremlagt Kvittering og Salgsbrev paa det omgjældende
Hus, samt med Vidner oplyst, at Indklagede haw mod
tilstaaet i strid til Aftalelsen af det vedmorende Eat.
eherie Skjøde til Klagerens Grund blev og wedkt, at
Klagerens, som bekiendt, samme mod og skulde gaa Syn ved-
kom, samt samme skaldelig mod og skulde dem betale
Sid, men at Indklagede fordrev med selve Ophævelse
gen sor de betinede, dem forskjellige Summer, eller som
det synes til vogne Andre siden dem Sid samme
gjorde vogne Indmindelig eller Erstatning imod Kjø-
dem Tilstaaelsen til dem Person i sin Navn Kjøbet
lydende, dem forbyrget af Klagerinding Dommen
uden for Dagen sat indstævnt skal mave samme vor-
bestaaet, uden at haw dog sat, siden de det med
Syn sig til selve Dagen var ligegyldigt haw sagt
i sand Grund. Af alt det Sammenhold synes, at

Hvilket formelig købt af Klagerne, som Advocat for
de i den dette Sag, maa anses som Klagerens
Curator og ikke kan faa Ret til at gaa Klagerne af Hænde.
Sagen skal forkastes samme. Det synes, at den Kjøbet,
som følge Klagerne Hvilket maatte ikke kan samt
forøvrigt moralsk rigtigt ikke gjøre saa, i det samme
som det burde være gammel Klagerne Veiledning
kunde faa ingen godtage, men denne Grundsætning kan
naturligvis ikke tiene til at sikre Klagerne i Ny
delse af sin Ret; dernæst er det ikke gaaende tog
med mindre ogsaa af følgerne man den nærmeste Ret at
give Indklagede Medhold; dog vil dersom naturlig-
vis være at give Klagerne paa Stedet Omkost-
ninger, saalænge, som bemeldt Kjøbet ej til Exekution
som er nævnt Attest afsat og tinglyst Eiendommen saa
ikke Klagerne kjendelig paa Stedet.

Thi Kiendes for Ret:

Indklagede Tailamme bør at forelægge at af
sin Suspect. Medaal til Klagerne Sababade
følge Hvad paa Tillaly.

Procession Omkostninger ingen.

Af Stedet inden 8 Dage Betale under Adfærd
dem dom lovlig Sportelser under Adfærd
efter Loven.

Tranquebar den 31te Juli 1839.

C. Tiemroth

Dette er afsagt af Byen Tranquebar Politiret
Onsdagen den 31te July 1839

C. Tiemroth

Som Skriver Dom blev oplæst i Retten

som den Indstemte Tailamme møder og Citanten ej møder
møder.

Tranquebar den 30te August 1839 W. Subbarayala
W. Subbaya

Dom

i Sagen Fr. Holt. No: 600. No 218. Malappen contra Narainen, Pokkai, Tamil
mand og Kamen.

Indklagede ere i nærværende Dag af Klagerne betalt for meld-
lige Omkostninger og inspecie er der med Indklagede Narainen fun-
den Klagen ønsker at faa sat tilfoint Klagerne at efter Omstæn-
dighederne ikke gaaer ubetydeligt Saar med at bide sine i
Haand. Dette er under Sagen nøiagtig at samtlige Par-
ter nægter i Enhver Indseende af denne alene Vidneførsel
f. M: om Aften samme norske begrebne i Nærmeste gav Gaden
i Torvet, hvorfor begge Parterne samme omforklarede An-
klagninger at være følgende.

Ene Ole tilfornævnte den Indklagedes anviste samme Stand
Hvilke Ingen at bemme nær til samme Tvist nogen
Hjelp tilfornævnte Klagerne, den i Mørket blevne gaaende
gjorde sig til at skylde Ole ud; dernæst var at Klagede
mand, under Forskjellige med Ord skjældte af Parterne
være blevne bestaaende til Forden og som samme ved,
at Klagerne og Indklagede Narainen være blevne
saaledes forsynede og skildte ad af en Politiegion, samt
bragte til. Vidnedahaven Chandrie paa Enkestandskjerg
Klagerne angiver samme Dag at være blevet bidt af
Indklagede, medens de laae paa Jorden. Forskjellige
Vidner samt og omforklarer, at Klagerne i den om-
meldte Situation gjensidigt fandt Hænder at Par-
ternes Hænder, Klagerne Haar blødte, ligesom
og Politibetjent forklarer, at Klagerne var bidt, den
kom til Skandsen, hvor Omstændighederne til samme

Synnerhet medlen förmånliga Omständigheter
Ofvanför förmäldt förhållande medgifva Hu-
vudsakens förlikande emellan Klagaren och
Svaranden Jacob Jacobsson Nabbe, så
ansåg Rätten skäligt att förena Parterne till
förlikande, och att Svaranden borde
gälda Klagaren den honom tillkommande
Ersättning, som Handlingarne i Målet
förmå förklara skäligen böra utgå för
förlust af Hyra och Inkomst af Fartyget
Hoppet, under den tid detsamma måste
qvarligga till Reparation efter den
emellan Parterne förefallna Kollision.
Hvad angår Svaranden Jacob Jacobs-
son Nabbes Yrkande om Ersättning för
Fartygets förlust af Ankare och Kätting,
så förmenade Rätten, att Svaranden
icke kunde anses förpliktad att gälda
Klagaren mera än 3 Rdr. till Klagaren,
samt 8 Skillingslag omåligt kunde
af Svaranden Jacob Jacobsson Nabbe
Svaranden skäligen böra fordras.

Thi Kiendes för Rätt:

Svaranden Jacob Jacobsson Nabbe bör för den Klagaran

Nalapen tillförda Egendom återställa med 8 Skillingslag
Pan betalar och Svaranden Jacob Jacobsson Nabbe tillhandla Klagaren i Ersättning
för Ankare och Kätting 3 Rdr. Specie.

Svaranden Jacob Jacobsson Nabbe bör för Klagaren
Fiskala i denna Dag fruktlös.

Att slutligen förekommer och det Klagaren tillkommer att denna Dom
i den Publikation som denna Domstol förordnar
under Ansvar efter Lagen.

Tranquebars Politiirätt den 31 Juli 1839.

C Tiencrotte

Denna afsagt under Tranquebars Politiirätts Sundagen
den 31 Juli 1839

Justerad
C Tiencrotte
Justitiarius

Denna Dom stadfästes i alla dess Punkter och Punk-
ter, som den afsagt är.

Tranquebars Gouvernementshof den 12 August 1839.

I. Ehling

Utdrag tillgodo Svaranden Nabbe.
Tranquebar den 14 August 1839

I. E. Ehling.

Dom

i Dagen Fr. Tolb. Nr. Fnb. No 231/1839 Tappal contra
Nallasiwayan.

Denna afsagt den 31 Juli 1839 i Tolkie
Protocollen Fol. pag. 445.

Dom

i Dagen Fr. Tolb. Nr. Fnb. No 236/1839 Nallasami A. Fenian

Dommen afsagt den 31te Juli 1839 i Politie Protocollen Litt pag. 446

Dommens Præmisser

Thi kiendes for Ret

Inculpatus Jensen bør for den klagedes Ramasami tilfoiede volde Indgriber at straffes med 6 Rotting Slag efter Forordningen af 4de Januar 1822 §. 2.

C. Tiemroth

Dommen bør inden 8 Dage efter Forkyndelsen at indbetales i Rigsbanco Sedler til Politie Kassen.

Tranquebar Gouvernementshuus den 15de August 1839

J. Flekling

Dommen bør under Lydelse af Exigenten

Tranquebar den 15de August 1839

W. L. T. Angelo
Fungerende Kommandeur for Garnisonen.

Dom

i Sagen Kr. Fiskal Pl. Kr. No. 285/1839 Politiet contra Ramasami og Amai.

Dommen afsagt den 18de September 1839 i Politie Protocollen Litt pag. 469.

Dommens Præmisser

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Ramasami og Amai bør hver af dem straffes med 8 Rottingslag, hvormod Tiltalte Amai efter indhentet Rapport bør at udstaae af Arrestforvarets fuldbyrdelse med Straf af 16 Rottingslag for hvert Gang saa ofte hun sig lader sig finde.

Dem betale og Tiltalte alle af Retten lovligt flydende Omkostninger.

Af Stabelkommen og det Dømte inden tvende

Dage efter denne Dom i lovlige Forfølgelse ikke indkommer Pl. efter denne Dom.

C. Tiemroth

Nærværende Dom forkyndt.

Castellet Dansborg i Gouvernementet den 24de October 1839

C. Tiemroth C. A. Möller.

Exigenten den 25de October 1839

J. C. Flekling

Dom

i Sagen Kr. Fiskal Pl. Kr. No. 111/1839 Inculpatum contra Tiltalte Ramasami.

Med Tiltalte i denne Sag Sagen at gøre ifølge Forordningen af 4de Januar 1822 §. 2 Sag for Uskadelig Vidnes Ed afsagt i Sagen No. 103/1838. Tiltalte har ved sidste Forhør Alt nægtet og Tiltalen og ibrev for at tiltale Politiet for unødig Forsinkelse for under Sagen forblevet ibrev at kunne løse mens ved nøiagtig Undersøgelse og at kunne forklaring om Grunden hvorfor i Sagen No. 103/1838 muligt kunde være blevet Uskadelig derved, at saa fandt for mens Ekt disse Vidners Underbyrden under Forklaringen Tiltalte Forsmer have overbevist ved nogle Vidners Forklaringer som angaaende Uskadelighed om Tiltalte, Mangel gav Vanskelighed i Sammenligning og maa anses som nogen mens Tilstrækkelighed som ifølge Politiets Indberetning Tiltalte i Sagen No. 103/1838 afgivne Forklaring maatte ligge kunde nemt at anse ophævet Overbevisning at Tiltalte derfor kunde straffes, selvom det saa fandt sted mindre at ligge til sidste Forsmer.

Tiltalte milde derfor blive at frifinde.

Sagen for ingen Omkostningers vedkommende

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Ramasami bør for Uskadelighed Tiltalen

i Anno Dag fremstaar.

Tranquebaren 24: April 1839

C. Tiemroth

Commissionen sammenskrevet den 24: April 1839
som vedbemeldte af Commun den ogrundstigen blev kaldt
sagt med bortkommen, samt Promissorn for maatte
og skriver ester Kjøbmandsen; der nærmere
Concept.

C. Tiemroth

Dom

i Sagen F. Fiskl. K. Fr. No. 277 Politiet contra Sappen.

Tiltalte i nærværende Sag Sappen har ved ovenfor
at være 13 Aar gammel men efter Tiltaltes
ude ungdom at være noget ældre maaske 14 à 15 Aar
men ei fuld Alder ungen voinglig Opdragning kunde
antages blev den 24: Juli fremstillet for Politiet
og nødsages for Vrangpattina Tellio Pontegun gaar Fortean
Mallen mellem den 17: og 18: Juli at have bortstjaalet
fra En Anna i Pulo og 23 à 24 Skilling i Sølvpenge
ger, der som Tiltalte nægter blevne forefundne og tilbagele
mmerde Grund. Tiltalte er en Søn af en mis Ellas
pa Pillaimanaica Kaste Sivens Tilbehør og er fødte
Hauge antaget for Dagen ligesom han og i forrige Aar
under Dagen F. Fiskl. K. Fr. No. 610. 1838 er idømt
Straf af Rise under Politiets Tilsigt for
en lignende Omstændighed. Tiltalte maa
sig den gang som først fremstillede for Mallen
og som Vedkommende Dagen ikke fandt 14 Dage
D. D. saa af Politiet blevne meldt at være
fraværende, at han burde vedtages den Straf

der maatte tilkjendes. Da Tiltalte saaledes
Gange er gjentagen og ingen Formildende
skulle finde Sted for ham end den ved Lov
mere ligefrem Tiltalte for Personer ommilder det ikke
bør undergaae Fængsel i Lighed med andre Criminal
nal Lovens Text. Thi kjendes for Ret

Tiltalte Sappen bør straffes med 10 Skilling
Sag der blive at tilholde samme ved Politiet Tallerup
Politietaten Omkostninger. Paa Vedkommende saavelsom
af denne Sag flydende Omkostninger.

At afstaaes inden 3 Dage efter denne Dom
lovlige Forkyndelse under Adfør efter Loven.
Tranquebar Politiret den 25: September 1839

C. Tiemroth

Nærværende Dom Kjøbstemand
Castellet Dannesborg i Gouvernementet den 24: Octbr 1839.

C. Tiemroth C. A. Møller.

Examinert den 25: October 1839

C. C. Skilling

Dom

i Sagen F. Fiskl. K. Fr. No. 283/1839 Sappanayal contra Narai
naidu.

Commun afsagt den 25: September 1839 i Politie Proto-
collen Litt. pag.

Concelusionen.

Thi Kiendes for Ret'

Sudhlugedn. Narainasamie bir at vansfrem mer
10 Rolling slug derklind at tildele sam af Politiet
under Politiedirektionens Tilsyn.

At efterkommen Kundskab herom bekendtgjøres
efter Kongelig Forordning af 18de Januar 1820.

C. Tiemroth.

Nordmanden Land constitueret som ovf.
Castellet Dannborg i Gouvernementet den 24de October 1839.

C. Tiemroth. C. A. Møller.

Examineret den 25te October 1839.

C. C. Rehling.

Dom

i Sagen F. Fiskal R. Fr. N. 284/1839. Narainasamie contra Annasalapælle.

Dommen afsagt den 25. Septbr 1839 i Politie Protocollen Litt. pag. 472.

Dom

i Sagen F. Fiskal R. Fr. N. 292/1839 Lappiaragen et Letchumi.

Dommen afsagt den 2de October 1839 i Politie Protocollen Litt. pag. 478.

Dom

i Sagen F. Fiskal R. Fr. N. 1/1839 Politiet contra Ramasamy.

Den 14. Januar f. A. afsagde Brahmin med Navn Waittinada Kurukal paa Erukkittancheri for Politiet anmeldt at den Natten i Forening

for faaret 1839 var bortstjaalet et Okrin- og Saldunda nogle andre Ting fra dets Eier Pungbar; Politiet fik nu sin anmeldte Morgen Anledning til paa Landingspladsen at anholde 2de Par Fouer Ramasamie og Packarei samt nøiere lade sig forklare om Forholdet til Karrikal Distrikt; paa Politiets Ordre at hente den samme af Pynarip af nogle Tøbuk der kontrafortrinsvis begaaet Forhold. De benævnte Personer afhørtes derefter til Politiedirektionens Chaudrie paa Forreat og dennes Forklaring vidtløftig er ført til, saa vel som de saa benævnte Tøbuk der anholdte Ramasamie paa gaaende at sin Gang Inden Klokkelse tiltrafes. Ved samme Forretning blev forelagde Pagter m. m. et Hjemmegjort Blikkedaase Brænde til Salt Prøven blev befundet til 15 Rup. b at være Grundbon Olie af Verdien 4 Rup. c at indeholde Pressegods Sandarac. Harpix af Verdien 3 Rup. d at være Stykker Vali af Verdien 8 Rup. e at hjemmegjorte Fiskenet igiennemsnit til 3 Rup. 8 f. Et Par Guldgarns Forgandie anslaaet til 2 Rup. g. En Brændegryde Tællie anslaaet til 3 Rup. h. et Par Hjemmegjorte Uldne Tøppier anslaaet til 2 Rup. 8 i. et Par Brændegryder. Nagapadam anslaaet til 7 Rup. k. et Hjemmegjort Tønde anslaaet til 4 Rup. l. en indkjøbt Brændegryde Cumappa anslaaet til 8 ß m. En Harpix- med Rubiner anslaaet til 3 Rup. n. 1 Brændegryde. Nerinchiputaw. dette anslaaet til 2 Rup. 8 o. hvorimod af Verdien 2 p. med Pungen 10 Rup 13 ß 20 ß. Endvidere forefandtes paa Ramasamie nogle Sabberblade.

Denne Liste blev ham nøiagtig forelæst og forklaret paa Tamul af Skriver, saa vel som paa Portugisisk af Interpreteren og Packarei stemplet og Eftersynet gaaet Erukkittancheri. Politiet fik dem der var bortstjaalet anbragt og siden blandt andre ovennævnte Sager

Nibunda Crou dar sinnu omar Skuu sau Chrugamangalam
til Torrear, sandu mun kastjeclodal ustar at sann ütlugut
sorommunalsta Dagu af sammu i Politiet lodstrek ustersoga gau
Markat snor Skrivnut, blu angimat at nogu blumat kastat
i eldau, og naa mar fallig til at finda sammu stilligmar
u Hongtaar, dar ustar Ramadanis forblaring, Mulda
sandu mant for Skrivnut. I sammu forsamlingar undu 4
Ollindoen munter og 1 lidau Hondausa smilda ligeludar
Ramadanis midgikat sau hoarka Skrivnut. Til Dank
ligu disse Dagir mellom Mastlinada Kurukal sig sam
Eau, ligsau ustar dau af sandi sammiau ggoarda An-
mallelsa unlog saadanna Efnetar mar sau sva-
kommu. Dat nugsta dumaf dat Stimalau undau mangla-
da mar au lidau Mansinglaug og au Mansingbaa-
Dat nibaligu Eulob af Pungar dar sandu mant i Skrivnut
augamar sidau mu Eggelg af Mastlinada Kurukals Dön
til Kl 2 Klup 12 Zu 3 Dat Mütlaligt mellom Skrivnut Mastlinada
sig sau Eau dat Klobbelsa snor i dommalsta Dagar mar
Ustersogelsa blu sundau liggsau dat af Ramadanis og
Lackarii blu mellgaant at dattau ligu dau mar fraginalat
Brahmanen, dog sandu sammu abbu norsti Skrivnut. Hos
Lackarii sundau blot 31 Kullur i Klobbar, smilda sau angau
at sandu mant i Lusidalsa af sau Eganimt sanagar

Angaaanda da uormarau Omstandigsadau, samt Mada-
dau, snor u dau Eganimt blu sanagat, da samar Sagar
midau Oglaaning ütau dau sau au dammgaau af Mar-
kommu dau augau Tilstaalsa, dar ustar sanstattadersaau
sorbü dau au Burgadig Konfrontation, Mullaligau om-
trent dauau gjanda omtrent sölgau da Erbjudalsa: Ayu-
Jau dau Ramadanis dau au au sammu mar Kom-
mubsatis Dialat dagau i sau dau 13te ustandaangi-
mat da mar Mogla Kongar og sandu sammu Dag om
Sommidagau ogsalt sig gau Kolmau, snor sau sandu trüffat
gau Lackarii og da bigga sandu ustalt at Ramadanis

sorsta Franquebar Mulda sölgu nogat Armau, dar og mar blumat af
sundat sor 5 Dalar, samt at da dannessau Mannis Dagau Mul
da dau sidsamau au gamar i Stil. Nadina Skadaresau da dar
basindaliga Myrsamblau at gjöra sig tilgada mad at dribba Myra.
Om Mannis dagau da mellau 2 og 3 sandu da befundat dau
gau Melipalcarau sandu drumat nogat omkring gau Gadau dar sta
sambar au Arrestkarau Talcau og Exekutionskeny, bugimat sig
til dat ommeldta Skadey, snor da mar aubommau trumbat
Hau anaiga da sorsta ogsidsta af da starka Dribba, dar sandu
ingat ut mar Mannau mig au ut bugaaat Dymmat i dau
ommeldta Brahmanis Hüs ütau at dat dog au ogsa sau sam-
manslagat ütgik. Til dau Gada sandu da da dat Mannau bu-
gimat dau til Exekutionsken og sandu tagat dau au Plada gau Mala-
mar Brahmanens Hüs, dar sau au nogat sandt au lubbat. Mar sam-
mastadau at sau sau at nogta Dimar sandu Sackarii, dar sörsta
mar nogat nogbat Ramadanis, da sandu dau gau bugimat
bagau Hüsat omar au lidau Gröst og at Kommusat sau tida au
Müar snorgau mar au Mörka Gardau til Brahmanens
Hüs. Omar Müau mar au Lackarii, sau dat sjumau
Kjolgat au Gamau af at Kori stau, stagat omar da au tramt
til Sol sau Mar og sandu ütau sau aubart Kjau dar bia
mar lubbat au da Kjamigau og sau Hüsat da sarömigt ebba
mar lubbat ütbragt Skrivnut og da sjuadau Dagar. Ra-
madanis sandu i Mallamtidau stadat ütau sor Mar
og sandu sjulgat Lackarii Skrivnut omar Gjardat. Ra-
madanis sandu i Mallamtidau stadat ütau sau at bamat dat
at Byddi mar da sau mar sat dat gau Skrivnut sandu Lacka
attartagat dat sau sau. Da Skrivnut mad Korrear san-
du da da aubart Skrivnut og da sandu Ramadanis attar ga-
tagat sig Hond i dat sau sandu aubart Skrivnut i Stagt
Efnetau samt gjamt dau gau Kroggau af sig i dat
sjuadau Klobbelsa sau sau sandu i sörsta sig Dagg Mar.
Mantau sandu dumat. Dagimat sig til Landsrapadi
mad Kjansigt at gau midau til Kapitol, mar mar

da de skulde sattes under Tiltale for omhyggelighed, blandet
sig.

Undersøgelsen maatte iværksættes for begge Anklagedes
vedkommende, efter Sagens Beskaffenhed blandt
andet ved Indkaldelse af Vidner, hvis Forklaringer
under 4de April 1837 maatte afkræves for Ejendele.
Tilstedeværelse af Politibetjent Lindberg samt
for saavel Vedkommende afgivne Tilstaaelse som
manglende saadanne, samt for saavel ved Dag og
Nattetider foretagne forskjellige Undersøgelser,
anlagde med Ransagninger, hvorved tildels Straffet
blev forøget under Politiets Tiltale for første Gang begaaet
Ejendele i Henhold til Tilstaaelsens §. Efterat samme
afsluttet fandt Stiftsoverretten Grund til at indhente
og de forskjellige Oplysninger
Undersøgelsen vedkommende af Sackarias Tilligare
foranledige Forbindelse med Anna Christine Pedersdatter
med Forbindelse med Anna Christine Pedersdatter
Politibetjent og Kommandør Bergquist. Mackeris
afgivne i Casteller samtidigvis Vidnesbyrd,
gjeldende, samt for saavel ytterligere saadanne Oplysninger
at indhente kommen i Anledning af Anna Christine
Ransagning. Ved Anledning blev under samme
Dag den 10de April fuldstændig optaget i forskjellige
indre Dele paa Casteller Vandborg, hvorved bemeldte
Vengidasalam fik Leilighed til at fremkomme sine Klage-
punkter til Protocollen. Ligeledes Angivelser havde
Lag og Omstændighed forklaringsvis Mangel Egnet-
hed, som Ransagning den 5te April Anledning
tilladen at gaae ved Anledning skulde samme

Tilligemed den Ved Politiet foretagne, tille-
gnede uvedkommende og ubilligen forholdsregler bemeldte Rama-
sami skulde samt tegne forbemeldte Anledning. Af det
som ikke Forklaring maatte sigtes at samme Beskyldninger
for sigtet Ransagning formentlige Vedgaaelse af
samme begaaet i Egnethed Politiet Tilstaaelse af
meldte af Marts 1838. Forskjellige Egnethed samme Ransagning
i sin Helhed mente anholdt, saa var den blandt gaaende
ikke Vedkommende Sackarias Hustru, hvorpaa sigtet med-
ført Dage Lage, samt var bleven forefaldende af for-
skjellige Beboelsen Stue. Ligeledes Undersøgelsen
indledet med Ransagning Egnethed. Ligeledes og saa mere
dertil blot som en fremmed Tiltalt Forklaring
Vidner blandt sigtet Spørgsmaal. Undersøgelsen
Sackarias Hustru, hvorpaa sigtet med-
ført Dage Lage, samt var bleven forefaldende af for-
skjellige Beboelsen Stue. Ligeledes

saw sande Skatter Kostar ved gravning, sande rekkers at kan
skaffe Politiet saw Gjerningsmænd som saw ligesaa vel
som Tyvene selfarne ved Skibbrud Strandinger ved
uvedkommende Personer bliver undersøgte og
anholdte, saa maa blandt andre Gjerninger, der vedkommer
politiet, ogsaa anføres, at man ofte finder saadanne Skibbrudne
saavel som andre ombringede Mennesker, som blandt
andre Nødstedte, der ved Skibbrud paa Kysten
ere komne i Land, ikke alene ere berøvede deres
Klæder og Effecter, men ogsaa ere blevne saa
maltraterede, at de ere døde af de paaførte Qvæstelser.
Ligeledes maa det ogsaa henregnes til politiets Gjerninger,
at undersøge de Omstændigheder, som ere indtrufne
ved Ildebrande, for at kunne komme paa Sporet af
Ildspaamændene, hvilket ofte er meget vanskeligt,
da Gjerningsmanden som oftest søger at skjule sig
saavel for Øinene af dem, som have Opsyn med
Ildstederne, som for dem, der ere nærmest ved
Ildebrandens Udbrud, og som derfor ere de, der
først kunne give Oplysning om Sagen. Ligeledes
maa det henregnes til politiets Gjerninger, at

Tollutingane da nye Lin Aubdningibbe ungangnes Mannasanes frambragte nogle Ebnin. Bodskermåne Jackarii for Rättsligt ogsaa ladet sig saande skulne Lablinsmandata Grundskogar oinblibbeligt blagna uneldt, saa for ofrigt synd saa skal forklarer i flere Maa. under i nu Lubinnellar Landakans Krogt Lunnikom i de Lydlige Provinsar af Gylland. Saa nogle de forönrigt ofsaa med sand nar ubsagt og nodgibbet at barskalle sig nar mellan de Lu skolde at norra Dag sand at kunde nogle kraftigt Commissarer til at felbrede Lebrog Lydige Vande Mibler Rätten saa i sin Magt nidare at norra i Stand til at nirbegaa Mannasanes Lynd Rättsligt ebbe at norra saa Lydigt. Ditraadte den forlongde Anrett for saa Vidbommande nirkende til nar at saa nodgit med nu engelsk Rätsgaa Compacanam for at Lar Mar sidan at sand norat dondt til 3 Mar. nidare offentlige Aubnide for Lynnin Lagarne mod Mannasanes og Jackarei blev derfor at Mar Rättsbe og at nu de alt nra ga dömt for blot sin Grund af Lomparan i de sidste 14 a 3 Aar saa norat nogat nagtsligt sandet stilligt tilbrede i nogen Rät forma. dalst de indtroffende Hellig Lage saa bunnet falde. Det nadte dernæst de forngede Undersogelser re der med forbenfugede forlongde Anrett maatte med den Anmigelse saa saa Politiet personalle forandt dig den nærmere Lotegaarelt. Den medte specielt Pitnerne: Lagerbetroffende kunde gjöre, maatte blot med den physiologiske Lodskrivning den saa Lommelige sædvanlige langa Anrett Mannasanes og Jackarei maatte undergaa i Almindelighed sande, nemlig at Lyn at nora bandrebt, re at de stilligere syge Lommelser om dalydelige Lynnin aldeles saa affat og at den Syge den nar blevet almindelig mellem

Lubjekterne saa sat sag. I Lobet af de sidste 6 a 7 Maaneder re kunne nye Lommelser omt gaa Tilfælde skal sande Lynnin skal selbst synderlig dbne nar nogen Cotynder. Da mindelig, saa saa skal at Rätsgaa nu bom med de Vidner de saa for Lynnin nar nu fremmet Rät for nogt strafbt nar offentlige Aubnide gaa 3 Maaneder.

Af det Sporgsmaal med saa saa som Vanlagar i det Lynnin saa for saa nu de nogne Dage re dets Lidelse dbne saa Lagenelser af saa skilde Lomdrætter i det saa dbne saln nogen Anvendelse i Lyset saa saa bragt, nar nu det Lanimod sidan nidare saa gaa dagt sig den forenede Vart i sind den forelagde i det saa saa og. dbrede det Standen Maan, saa de Lynnin dbne nu de saa og det Lande saa Lommelsen nogle Lagen at dem saa Lyn. Den nye Vrede Lommelsen gaa at dem saa Lyn dbne saa saln Lommelig det Lynnin saa saa og Jackarei saa bragte i Lonnelsen, saa dog for saa nidt

norske sin eigen Lifsgrundval, som sin sor sölf Allestvæld-
lige i sin Allvishetsdigt, vor andenbarn af syngt som Herre-
stav og dog skönt saw i sin Ringdom sor bygget andra
Synnerin dog i mang andre 22 Gar, af smilde saw sor tilbragt
sörste Delen sorgen Verket ibbe sor norsk omarbeidelse
som eller misforstodt sor nogen slig Misinggerning. Ha-
vandet dessmedre stodt sin skanse og trodt sig;
den Hjernen, som ser sin ester det ansörte sor dualtagt
gaw sandan Mening at saw sulm ibbe i Enkelhet til Lagen
og Anordningarne kan straffas som andet end Lyg,
kan i misforstandibbe vagtat Dagen sor norsk sundaber
batillat ansen som Sudbrud i det sneren den ne stort
om Nattetiden og medan stigen andre andra Mänd
Hus, dette vorder vedbörligt under Soldater ne bemerket
og med Flerheten gaw Hjernen stodt bestendigt ad den
ibbe ne bragt ringaste Skade Wolvligasom det sallar
ibbe kan antagas at Betalta sor norsk brandbark med
noget Skade sullkommit tienligt til at aabne sig
en Vei snow den sandan ibbe lattligt miste
kunde finde Utgang Sonderydelsen kunde derfor ibbe
ansees som andet end simpelt Synnerin, som Straf-
lydig den omvalda Omständigheten, at man dog ne
som regnat en Mönsterstamt det sorgangne Syn-
dog og at det skulle med Nattetiden vaatta tienn
til Skadegörelse. Sor Herr Fiskal Ramasamie
Pardhomme mildt det framdeles med at ansen
som sor sörste Gang begaat Synnerin, da saw ibbe
tillagen slingan Medel ne afstraffat, men som en
sörskärpt aggraverande Omständighet vaatta det
dog ansees, at saw gaw samme Medel befinderat
mer straffat sor samme Sorbrydelse. Den bunde dessor
sjelfwillig Hjernen til at betaga saw med den sörste

Straf. Lemma fastsölte sor sörste Gang begaat Synnerin, som ibbe
i Almindelighed sor Landmark gjeldande Ostindiefar man
skulle ansee sor mandrabelig sor i Colonien og som ibbe
sor Hedenskab i Sord 20 i Februar 1789 51 sastsatte Straf af 2 Aars
offentlig Arbeide og omvendelse Jongfulstraf i ligaa i maar
saw ibbe ne gaa gandske bort i mindre end sor saavidt
med samme Straf i Danmark, ligasom den sallar ibbe mildre
gandske eller skarpere sorstå til den Straf, den i Synnerin sör skär-
ringlemindre 5:5 arbitrerat gleine at dictera sor i Colonien
noe sör sörste Gang begaat Synnerin, der end og i Synnerin til
sörstärkt Mag: 528 blot bestandige som Politistag, sorstandt
det ne sorsvant at Judicianne som maatte man gleine at an-
sees med Straf 20 i 30 Stallingslag. Dagen det imid-
lertid gaa den andre Dele i Betragtning at sörstärkende
Omständigheter andre og större Straffe Anmendelse
kunde skee sigtad med Straf og altsaa og saa mere
skiönt by mod Straf man nere, med at vidende den
Omständighed Lemma Ved at sölde Salt i Bruk som gysologisk
Middel at afskrekke sra og sorbygge Sygdomme
brydelse, som synes og ne nermere Tilsölde en sörre
Straf, end den ösket blot Antal Stallingslag at bör-
nemnde tilbinde Herr Fiskal Ramasamy, denne
Straf bunde maa skee gunstigt Examinere til 4 Gan-
gen 5 Dagen Pisk og Carcere efter ne vorgelig Mandtale
af 20 Stallingslag. Med samme den ne nyeste Analogie
de som ne saadan Omstændighed Straffe Anmendelse bunde
ne sörest, men i den samme militaire Forfatning, men
ligasom Lemma maatte ne at saadan Straf nödvendig
afsal. Analogien bunde ne saa skemmelig med det store

med Hensyntil Straffens Egtemmelse, dets
vrigtemmelst vanskeligt forfølgningsvidtløftig
Omstændigheder, saaledes Vrøvelsen vatagelsen
Protokollens for den militaire Forelsning vanskelig
forvidtløftiggjør saavel som Tidsspildet
Protokollen for de forskjellige Straffe af Rotting
Pynarii egenbiteerlig samt Forøgelse vanskelig
af samt. Han dette fastsatte Straffen til 4 a 5 Dages Vand
og Brød for Commandøren in casu ibbe-ladt ikke at
af Herr Fiskal Walbom gjennemgaaet og langt Arrest
forordnet blive Herr Fiskalen tilligemed at undersøge Vidt-
linad Kurakal som Skuen med de tilbageværende Fanger
ikke kan ansees at være samtlet samtlige af
Retionen flydende Omboistninger forsamlet saaledes
Exhibition ikke af samt Madskyldige Lackarei at
undlade: Eller vidstaaende Straf vilde for samt Fremmed
være at forvandle Grundsen af det dansk Territorium
for fuldt saa denne Straf vanskeligt være
forenlig under at Straf 25 Rotting slag for samt
Gang saa forhøjet sig finde.-

Thi kiendes for Ret.

Herr Fiskal Ramasamie bør for første Gang
begaaet Tyveri at afstraffes med 20 Rotting slag
samt derefter atlive som Vedkommende af 8 Dage
at fastsættes i 4 Gange 5 Dage gaae og Cancho. Med
5 Dages Mellemrum mellem hver Gang der skiøn
at udføres i nærlige Overværelse. Eller vidstaaende Straf
blive Herr Fiskalen tilsagt som en Grundsen af Kaar-
guebar Territorium og bør derfra at være forvist
under Straf af 25 Rotting slag for samt Gang saafremt
den samme skulde sig finde.-

Cio Brahmin Vaitlinada Kurukal gaa
Erklæring vedrørende som i Exhibition Rup. 3.

forsaavidt saadan Exhibition ikke vedkommer at Herr Fiskalen
med Justitiarius Comparitus Madskyldige Lackarei.
Saa betaler saavel og under samme Betingelser alle af Pagan
med bragte lovlige flydende Omboistninger.-
Af Afstraffelsen med og Retsforhandlingen at undersøge vindue
3 Volumener under Actens Afslutning.
Tranquebar den 18: October 1839.

C. Tiemroth.

Vor gunstige Dom Andfalder.-
Castellet Dannberg i Gouvernementet den 24: October 1839.

C. Tiemroth. C. A. Møller.

Examineret den 25: October 1839.

P. C. Pehling.

Dom

i Sagen J. N. F. No. 122/1839 Justitiarius contra Lackarei.

Den 14: Januar p. A. blev af Constituerede med Navn Vaitlinada
Kurukal paa Castellet Dannberg for Politiet anmeldt at
Kurukal paa Gaden ved Fiskerhuse bortfindes at Herren indfalden
den Nat den 8de samme fra sit Hus bortfindes at Herren indfalden
den nogle rede Klæder, samt den 9de Dito Formiddag
ved 8 Tiden Morgen Anledning til paa Landevejen
at finde Klæder, som de ved samme Dage Morgen 2 Personer Ramasamie og Lackarei som
nylig have sig selv være Skyldige til Kaarekals District
paa Mistanke om, at de samme ogsaa at Tyveri af noget
Sølvtøi, der blev i forrige Nat begaaet paa Forvar. Da
bemeldte Personer af den Grund blev bragte til Politiet for
Efterretning paa Forvar og derom samt Dem mistænkelige i
deres Hold, saavel paa, da paa bemærkede, at den anfaldne Ramasa-
mie var gaaet i sin Gang, samme Tilstand under Forsø-

I Samme forretning blev følgende Sager: at Hoved-
mandens Regning for Tilbehør Trognedsæt vurderet til 15 Rup:
b. at Kar Grønmyhr's Plov at Modtage 1 Rup: c. at anbet
Grønmyhr Landmandsrage at Modtage 3 Rup. d. at
Kar Smikke Vals at Modtage 8 Rup: e. at Hjelmsmyhr Tira
mangiliaro vurderet til 3 Rup: 8ss. f. at Kar Gildgorlo
Tongulaa vurderet til 2 Rup. g. at Arnesmyhr Jarlla
vurderet til 3 Rup: h. at Kar Hvandsnæs Well-Kappe
vurderet til 2 Rup. 8ss. i. at Kar Grønmyhr Nagava
dam vurderet til 7 Rup. k. at Hjemdsmyhr Torvatte
vurderet til 4 Rup. l. at Anbelt Grønmyhr Tungen
vurderet til 8ss. m. Ex. Marage med Rubinen vurderet
til 3 Rup. n. at Grønmyhr. Vericka-Landmatte vur-
deret til 2 Rup. 8ss. o. Tingværing at Modtage 2s. p.
Vurderingen 10 Rup. 13ss. 20k. Endvidere fornam-
des Kammerraad Cabellaus, Paalidelige Hensyn
Hoster vedgik sin Regning, at afsone med forskjellige
i det Skrivt, som sin Mak. samt i Forordningen mod
Lackarei Hindringer ved Grønmyhr Hjemmel gav Erkjendelse.
Skrivt saldes nu bortlagt vedbundet
og siunblandt vedbundne med Hans Paabud-
Nibunds Brev, der findes omtrent Skrivets Ind-
mangaland til Forrige, samt vare bestet i Skrivet
vistnok samme Udlagt forommeldte Dager af samme.
Politiprotokol Grønmyhr vistnok gaves Skrivet
blandt andet ikke med blandt bestet i Skrivet, og man
nu følgende til at finde samtlige Indlæg ved
Forhandlingen, der ikke Kammerraad Cabellaus Forklaring skul-
de samles med for Skrivet. I Samme forretning
vurderet 4 Ollinbøndemænd og i disse Forretning, hvilke
ligeledes Kammerraad Cabellaus Indgik at afgive med
Skrivet. Til Paalidelige disse Dager meldte Vaettinder
Kjendskab sig som syne ligesom ikke der af samme
i forminde Hjemmel Anmeldelse ikke og saaledes
Effecter vare samt saaledes med. Det vurderede af

det Vundne endnu vurderede vare ved siden Mortinglauge og en
Mortingsdrage. Det vindelige Valg af Dage den samme vorat
i Skrivet angaaende siden med Hjemmel af Vaettinderne Hans Valg Cabellaus
til 1 Rup: 3 3/4 Det Vedkommende skrivet Vaettinderne
Jeg som Forretningsskrivelse fremvidnede omvidne Dager: Ellen
sogelsen Clemsdatter, ligesom Enke Kammerraad Cabellaus
Clem medgaaet at dette ligeledes var saa vurderet Brug.
ning; dog samme samme gives vorat i Skrivet: Hjemmel
med samme Skrivt 3 Dåtter Hobbert, skilte sig angaaende
samme vorat i Besiddelse af sit Hjemmel forommeldte.
Angaaende de vorommeldte Omstændigheder samt Mandens
fremmødte Hjemmel Clem forbindt da samme Dager nider
Hjemmel uden, den samme saaledes af Vedkommende
agtes tilstaaelse, der ikke samtlige Forhør forbindtlig
med Vedkommende. Vaettinderne omtrent Hjemmel
gjorde følgende Erklæringer, Hjemmel Kammerraad Cabellaus
der var fremmødt, mødte med sit til Skrivet Dager
i for den 13de ikke Forretning med vogte Ombud og
samme samme Dage ommeldte med sig paa Holmen,
fremfor samme Vaettinder Hjemmel og de begge samme afstaf.
at Kammerraad Cabellaus i Vanquiben Skrivet følge vogte Mand
der og var blandt afsondret for Vaettinder, samtlige de
dannede ommeldte Skrivet tilsammen gaaet ud
til Vaettinderne Forklaring for i de der Erindringer
Hjemmel udgjorde sig tilgode med at skrive Hjem-
mel Ommeldte. mellem 2 og 3 samme Vedbundet
dannede Vellipdeland, samt dannet vogtombring paa
Skrivet Dagstue, samt ommeldte Arisikarajaleam og Enkelt.
Vaettinder Enkelt sig til det ommeldte Forklaringer fremm
de mødte ommeldte 4. Hjemmel Vaettinder
ogsaaledes med de skrive skrivet, de samme vogte, at mødte
blandt meget vel at Hjemmel i den

omuelbte Erasmus Hvid, udnævnt til Sognepræst og Provst for Hammer Herred, da det blev ledigt ved Provst Jens Pedersen Erasmus Hvids forrige Embedsmands Død. Efter samme Rede at forrette Gudstjenesten for Lackarei, der først var sendt nogle Timer forud, begyndte Ramasami da selv at holde Gudstjeneste i Mandskabets Nærværelse, som Erasmus Hvid havde overdraget ham. Lackarei var nu som Betjent med Hensyn til Sprogkundskab Mellem Mand og Mand, og stod for til Gaarden til Erasmus Hvid. Lackarei var nu som Betjent med Hensyn til Sprogkundskab Mellem Mand og Mand, og stod for til Gaarden til Erasmus Hvid. Lackarei var nu som Betjent med Hensyn til Sprogkundskab Mellem Mand og Mand, og stod for til Gaarden til Erasmus Hvid.

Undersøgelsen blev i Overensstemmelse med Justitsforordningen af 1683 Kap. 6-16 ført af Amtmand Hvid, der havde Assistance af Landsdommer Bruun og Justitsraad Hvidtfeldt, Amtsforvalter Hvidtfeldt, Amtsforvalter Hvidtfeldt, Amtsforvalter

begyndt Examen for en Politiegion Tottalingam i Aar.
inigen af Maaned 1838. for Dette Examen fandes Ra.
maasamie i sin Tid virkeligt noget usømmelig at
Tiltalte blandt gangerbet for en Vaabenmand Packiris Hen-
sen gen sig af med at være i Byen Hugo Lage, samt var
begyndt forat forsøge at forskaffe sig paa utilladelig
Profitmaaden. Dette fandes Mangang i virkelighed mod
Ramasamii Bevidst og ligesaa og samme dette blot
som en sammen og Hovedsigter Person i dette For-
mindinger fandes blandt andre Grundsen. Hvorfor
sammen og afhørte forskjellige Vidner, at den
omtalte Vaabenmand Packiri, under Rama-
samii med blandt andre gruben snart sige in flagrante
og ikke mere kunde udgave tilfredsstillende Grund
for sin at have forladt Territorium. Det skulde
ogsaa være angivet af Ramasamii, at Packiri
dog af samme fandt berettet fra sammen Sted
at skaffe Assistance til sine Medbrødre i
en Politiegion. Nagappen, hvilke Ramasamy
sammen fandt sig at Tilfælde og Assistancen i
Anledning af Examinet for Tottalingam. Det
ogsaa og at Ramasamii agtede forbudet mod
at udvise sig paa Territorium Grunden efter
den Tid samme i forskjellige og at gaa det Min-
ste samtalt med forskjellige af Nagalingams Fæn-
folk, samt at denne maatte antages at være vider-
en derom, skjønt det dog ikke absolut kunde
godtgjøres, at Ramasamii og Nagalingam samme
sig til Tilfælde. Ramasamii fandt ogsaa fortalt
Vengidasalam om en Del Ting som han fandt
sig at Hoffet undgrunde den ene blev efter

sende, men som ikke at sig, saa samme allerede afsagt sine
ske for Commissionen for samme ligeledes Examinet af en del
tilstaaende men sig ogsaa Skader i forrige Aars Udvisning at Ret
mer blandt begyndt og samdes om, skal en ny Examinet,
der virkeligt samme sig at Hovedsigter, det maatte
synes, saa ugge kunde samme Egnedt, skiøn i samme ikke
samme mere implicered, snoriblandt at virkeligt Examinet
med skilte i Kjøbmand Arumugam Hus gaa Forrear
ved sin Lysning blev bortsinaket at Due Hunger af Rup 50.
som en Examinet i Politi samme bragt dertil, til en Tid, som
den mere skarp Person, gaa samme angaa Mistanke sig
over opbinde solde, til sidste Gang. Han samme og saa bekjendt
med Examinet af en Del Gangbeder og samme Skrifter
som i Gen Hovedsigter Koesoed Hus mere blandt
begyndt, ligesaa af sin i Overgang, og samme ytrede, at
forommeldte Packiris mere den ene Gang, den mere Dårlig
ved til at begaa dette Examen, den mindeligt fuldt
ikke kunde mere forøvrigt den stor besvigelse. Det be-
mærkes for blot beløbigen at den for Hus Koesoed stridende
Hoffet vogentil ester nogen alle en blandt forskjellige
en gaa en Mark med Enkkettancherry, da det formen-
delte Politiet Overgang ikke ikke blev muligt
at passere samme, uden at man dog erholdt gaa
noget Gjør efter Gjennemgangen. I Ramasa-
mii fandt forøvrigt oplyst at være i Tilfælde
af at Nagar Hytte, hvorved den kunde gjøre sig Fjendtlig
den mere gjemte i Hytte, skilde forvangen at fortidligere
og Syreiation dennegang Examinet i Aramgam Hus gaa
Forrear fandt Sted, at samme sank i Sammenhæng for Politi-
gion. Nagappen, samt med samme Tidligere at samme

beliert sig af. Alt dette tilligemed andre
Forholder om Ramasamies Gjeld forstods til forskjellige
Tider, Tyranier af Politibetjentene, samt, hvem Om-
stændighederne i Retningen af forrige og i Tegn-
elsen af dette Aar sidstgiven Tyranier sigtet Mand,
samt af Indbyggerne i Anledning af Politiets
undfolgte i Skrivelser om Mattan gandske
forskjellige Indbyggernes Dom, og dernæst at Mand
befandt i deres Huse og gaa deres Dage uden at
Tyranniet mendes kunde og dages, noget der tjent
til at holde Gemitterne i urolig Angst og Gjæ-
ring, ligesom, at Kommunens Indbo af Hunde gjøde
disse Angivelser meget Gemenskomme og som blandede
med Angivelser om Hexeri og for os for Hund ubrugbare
Sidrømmede for at Dage Penalties, allerede kunde Synes
at have fortjent. Sidst nævnte er imidlertid nøde
sendelse Undersøgelser blandt og sigt mod Rama-
sami. Dette er os for Landsbe bekendtgjorde
som ere blevne ansete at have fundet Sted med
forskjellige Erfog, som fra Dit til andre, har gjort
Politiet blevne bekjendte at være rigtige, og som
har nødvendig selv medgivet, at disse alle vare rigtige
som endnu dertil ugentlig gravererede mod
som Kunde antages at underholde derimod har som
Hidtil brugelst at have brugt noget middel
Tyranni, undtagen for Matthiada Kuriakal —
som dette sandsynligvis kunde synes mærkeligt at tiene
til som Straf, Bjergrelse. Med de øvrige Per-
soner, mod hvem der, under disse Undersøgelser
kunde være begaaet Uregelmæssigheder, ere
af samme forskjellige Beskaffenhed, som Tyranni
gjort. Nagappen der er blevne sagsøgte

maataget at have været vidende om at Ramasamie var tilstede
i Colombo under Arrestationen, saaledes, med at have skulde have
været vidende af det af dem begangne Tyranni for Matthiada Kuriakal re
der efter Politiforordningen alene kunne Anledning til at antages,
og med angaaende de øvrige Tyranier, hvorfor Ramasamie er
Mistænkt og efter det for Politiet Tilstaaelsen Fremkaldt
noget Bevis. Vedkommende Tjenestemænd for Mistænkte og som ere
i det Fag sindede Publikummere til Stede og ere øieblik-
kelige blevne underrettede, have efter endt Forhør
i Klare Mandage til Fredag Morgen forblevne
Arrestanten i Fængslet eller Landsarrest Arrest
Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Han begyndte for
Dommeren at Tale Tydelig og Forstaaelig, men efter nogle
Øieblikkes Forløb blev han Taus, og ved Forhørets Fortsættelse
Mandagen den 14de September Morgen kl. 8 meldte
Fængselsbetjenten, at Arrestanten var bleven syg og
ude af Stand til at møde. Han blev derefter besøgt af
Fængselslægen, som erklærede, at Arrestanten var syg af
Feber, og at han ikke kunde ventes at være i Stand til
at møde i Retten i de nærmeste Dage. Da Arrestanten
Mandagen den 21de September Morgen kl. 8 meldtes
syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og erklærede
da, at Arrestanten var i Stand til at møde i Retten
Mandagen den 28de September Morgen kl. 8, men
at han ikke kunde ventes at være i Stand til at
møde i Retten i de nærmeste 14 à 3 Dage. Da
Arrestanten Mandagen den 28de September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i Stand til at
møde i Retten Mandagen den 5te October Morgen kl. 8.
Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da Arrestanten
Mandagen den 5te October Morgen kl. 8 meldtes
syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og erklærede
da, at Arrestanten var i Stand til at møde i Retten
Mandagen den 12te October Morgen kl. 8. Arrestanten
Politiet Tilstaaelsen. Da Arrestanten Mandagen den 12te
October Morgen kl. 8 meldtes syg, blev Fængselslægen
atter tilkaldt, og erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 19de October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 19de October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i Stand til at
møde i Retten Mandagen den 26de October Morgen kl. 8.
Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da Arrestanten
Mandagen den 26de October Morgen kl. 8 meldtes
syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 2den November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 2den November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 9de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 9de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 16de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 16de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 23de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 23de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 30te November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 30te November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 7de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 7de December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 14de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 14de December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 21de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 21de December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 28de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 28de December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 4de January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 4de January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 11te January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 11te January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 18de January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 18de January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 25de January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 25de January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 1ste February
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 1ste February Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 8de February
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 8de February Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 15de February
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 15de February Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 22de February
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 22de February Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 1ste March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 1ste March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 8de March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 8de March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 15de March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 15de March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 22de March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 22de March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 29de March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 29de March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 5te April
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 5te April Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 12te April
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 12te April Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 19de April
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 19de April Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 26de April
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 26de April Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 3de May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 3de May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 10de May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 10de May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 17de May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 17de May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 24de May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 24de May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 31te May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 31te May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 7de June
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 7de June Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 14de June
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 14de June Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 21de June
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 21de June Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 28de June
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 28de June Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 5te July
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 5te July Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 12te July
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 12te July Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 19de July
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 19de July Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 26de July
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 26de July Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 2den August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 2den August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 9de August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 9de August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 16de August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 16de August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 23de August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 23de August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 30te August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 30te August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 6te September
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 6te September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 13de September
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 13de September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 20de September
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 20de September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 27de September
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 27de September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 4de October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 4de October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 11te October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 11te October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 18de October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 18de October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 25de October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 25de October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 1ste November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 1ste November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 8de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 8de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 15de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 15de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 22de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 22de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 29de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 29de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 6te December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 6te December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 13de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 13de December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 20de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 20de December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 27de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 27de December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 3de January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 3de January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 10de January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 10de January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 17de January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 17de January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 24de January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 24de January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 31te January
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 31te January Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 7de February
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 7de February Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 14de February
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 14de February Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 21de February
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 21de February Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 28de February
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 28de February Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 7de March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 7de March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 14de March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 14de March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 21de March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 21de March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 28de March
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 28de March Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 4de April
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 4de April Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 11te April
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 11te April Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 18de April
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 18de April Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 25de April
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 25de April Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 2den May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 2den May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 9de May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 9de May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 16de May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 16de May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 23de May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 23de May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 30te May
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 30te May Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 6te June
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 6te June Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 13de June
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 13de June Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 20de June
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 20de June Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 27de June
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 27de June Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 4de July
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 4de July Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 11te July
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 11te July Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 18de July
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 18de July Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 25de July
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 25de July Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 1ste August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 1ste August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 8de August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 8de August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 15de August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 15de August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 22de August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 22de August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 29de August
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 29de August Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 5te September
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 5te September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 12te September
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 12te September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 19de September
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 19de September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 26de September
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 26de September Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 3de October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 3de October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 10de October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 10de October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 17de October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 17de October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 24de October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 24de October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 31te October
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 31te October Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 7de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 7de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 14de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 14de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 21de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 21de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 28de November
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 28de November Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 5te December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 5te December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 12te December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 12te December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 19de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Arrestanten Mandagen den 19de December Morgen kl. 8
meldtes syg, blev Fængselslægen atter tilkaldt, og
erklærede da, at Arrestanten var i
Stand til at møde i Retten Mandagen den 26de December
Morgen kl. 8. Arrestanten Politiet Tilstaaelsen. Da
Ar

ut spreid Pinnorka Pugan betroffande kunde ginor-
manka blot med dongfysiologiska Undersökning, den
som ännu wäligt ösondra lunga Arrest Rama
sanie och Lackarei maatte wärderas i Almin-
delighet samma, wirkeligt synes at wara benägat,
se ut de tidigare syftiga Anmärkningarom behyd-
ligt Pinnorin aldrig sann ogiord, och det synes, det när
blanne almindelig mellan Inbiterna, som sat sig
Jakobat af de sidste 6 à 8 Maanader se här wore många
Anmälelser om at gen Tillay stulen det Pinnorin blant
flitkat användelse ibbe nar af nogon Lustbrännare
Ja ännu likväl, som en Tillig sandat ut Resultat
och äfwen bränder wore, dylikt tillwärdbringa ut sandant
ibbe brände i og for sig som wärt tilförbligt Grund
till at forlonga Ramasanie och Lackarei Arrest
hwarbredt som blot forrätbigen ut dessa forlongde
Arrest synes at samme maatte bemärkas som nogot
tilgodo, som formildrande Grund med sälm dessa Stats
Embetsmän.

Tillalla Lackarei, som Riksen wor nämnde
som mildt worr at sattsätta se ustar Straffwar
Ahjon 40 Aar, och ustrangen Angimelse 36 Aar
gammal, se Son uti Arinasalapellei sörgan Ehrman
palearii under Franquebars Distrikt, Wallala Kapp
och Sivens Tilhörer samde sor in lang tid wore
klaglönner och af och tilfogh tio Ahkomner mot sälgn
Knuglar och andra Sag til ankommande Ahkn. —

Efter som Brännarne uti de Sonderingar om
ofwan anförde Stadt kunde Röster til Tilatan
gandelsom sam sälmsom afsigat Brännarne det at
sandfästigen sor samt samme med sin Familie
och omrigt Familia gen Ehrmanzebäpaleare. Det
sadanin döda, sinkat Dödsfallshyönner at maatte
worr äfwenstraffat sor se 8 à 10 Aar sidan nar sam
gaant til Boärbow som Coulis sinor sam nar sorblandte

3 Aar; som narbomnat tilbagn Jersen ödan ut som medbragt Pin-
nor och sanda allan sor utbort Tid samt samma med dan andra
Ehrmanen Modan se Ehrmanebapaleare. Hegat af Arrest Sandan
Sentiuntte samde dog sor morot ütbetalt och ogiort, men Satmer
wirdgaat tal se mycket nu af sörd Grodan Cyllög, i sälkan An-
klagning ut dömdes Sonn sandan Tjall nar blant conspirerat
ut sor samma Hus sak gen Ehrmanebapaleare ester Moder
samma Död, dog emellertid sor sammen 5 Aar sidan nar blant sälgt.
Efter den Tid Tillalla Arrest Sandan samt sor Tilt sor sin aldra
Dotter mot se Maitresse med Hans Kappal, sandes sor ome-
kring 2 Aar sidan med denne begynnt sig til Sondichery
som sen nidan bosatt sig och nar sälm mycket tilbagn
sor 10 Aar sedan. Sen Angelone sor omkring 22 Aar sidan
sandes sin morot stramfat sor Tjuveri emot sidan den Tid sin
sambe ibbe morot tillatt sor nogon Sorbrytelse sorgen Mode
allan nogonlin morot i Politiets Hender sor nogon sor-
ester allan Sorbrytelse, men ibbe blot som misstankt sor
nogon sådan. Tillalla se af at swagligt Ahsinnade og
tilsynelatande af swagsynighet som Sinnesstörr. Hvad angaar
dylikheten af som förmäld Tjuveri de sinder sammanstämd dom
af 17:e November 1817 afstraffat i stranda gen sinnandan sälgn-
de Dag med 20 Stötningslag sinnan Dag som det i Dommen
sadan sor andan Gang begangit Tjuveri, ester at det
i Promiscuum sinder omöjligt at tilägna sor tilgnen sor no-
got afstraffat sor Tjuveri utöfwer at det dog wore omöjligt
til sin Tid Tillalla tilägna Tjuveri ut begangit allar
af sina Embetsmän samma sor morot; sina Alder Tid
Tillalla Dag lang sanda, ha af Dommen ibbe sinnes fullar
ibbe omyndig Dat i Promiscuum af sor tilägnen
i 1818 se dömt sor Tjuveri, men blot af sor ny klagan af-
straffat Mordet ester sin Dag protokollarne ligganda
1812 de Tillalla ibbe ester nogon Angifning ban anlagt

ab sam nerk i sin Alder und sra 10 à 30 Aar
sindre ingen Dag i mod sam. d. Mai 1817 sindre en
Person ved Nam Zacharei ab nerr tillalt for at
Tyrrin ab ab Prim gaa Welipaleam i sin ingen
Com sindre i Domprotokollen for den Tid tidligere
end den forom nævnte ab 1817 smer Tillalte ne
dom for at Par Tyrrin gaa i ingang smod dat
forste overbygaard nerr end 1ste Aar tidligere
silbage i Tid og ab der er sinnet ind Datum
nævnte, ne bygaard gaa Welipaleam Falagen ab 1817
Tyrrin altsaa ab sinfore i under samme Dag. Der
og sinnes derab, skjønt Tillalte for nedgaard ab
mon dom for at den Gang bygaa Tyrrin dog
ne sei Grad af formodning om, at Tillalte ikke
efter dom for meget Grund skal for i 1817 nerr ab
sin ind for ab Tyrrin saa nødtigt for bygaard
dersom mar under Criminal Sandsker kan sam
merk ab sink ind en corgelig Rensel og
troer, dom nævnte for at bøde, bemerker, at den
for bestemte Eindringelse, at Tillalte under
Corfarsmer for gaa skaal ab saa den gang sam tid
ligere sandt skindet mar ab Tare, vogne Rettens
indskrænkede kende mord ab logge under
Morket til, der det syntes at mere end blot som Mod
skyldning og smidskning mar Pandsden i sin Hensyn
til den bedre, end af Tillalte nyre Forbedring
antagne at modte bøde og ligesom af Rettens
Protokoller. Det tidligste og rigtigste af den Tyr
rin Tillalte i 1819 blev af Forsamlingen for, mar be
gaaet med Afstraffelse ab Bøde paa 8 à Aar med
Nam Pappayagala Naik og Vidas Waradappa
Naik mogle Dagbøder den Dgjerde nu ved af

dets Pankledning. Dem nu Pappayagala Naik nu Fold
i Rettens og Assistent for Politiadsenden og dem Em flow.
ved sam ygaaet Tillalte nr Politiet mulbudne Dag
Januar 1817 i dom te Rum nu i sine Minder nu Erindring
om at sam nu dom et med den Gang sammen, som det
Tyrrin ikke. Da nu Tomyminugen og Syndication Com af
20 de Februar 1789 for udfalden, mar nu for sine Pligter
gjentagne Tyrrin skal bøde i dom nu ab den Tillalte
skal tidligere mode dom for samme Corbrydelse og det
in casu ligesom Voldsgjerne dommen af 1817 nr sammil.
Rundskr. dog nu sandsynligt sam, at det kan antages, at til
Fuldbyrdelse Tvivl for at Tillalte nu i mindre Gang
tidligere dom for Tyrrin i nærmeste Dag nu
sammenholdt, at ved Corfarsmer i den mærkelige Dag nu
det Modfalde, sam trøster Rettens Dig selv ikke
til i omhandlede Tilfælde at være sam med Rum for
3die Gang bygaaet Tyrrin med store Dvirker
at bøde til bindende samme Rum sam Corbrydelse
bøde mon at bekoge med, mar der blev
sagt som 2den Gang bygaaet Tyrrin. Den aggra
verende Omstændighed med det nu være, at Over
retten nr omsagt nu Aar for at andre dom
dagsværk smilke sam har udbragt, den skaal være
for Tyrrin nr bygaaet med Mellemtid
og efter forgaaende Omvarsel. Den skærpede mil
de dersom Corbrydelse ikke bør dog mere at an
ses, end det Dagbøden under Corfarsmer nu
omhandlede og med Hensyn gaa Gjerningens Grad

ufarat, at den ene Part tilhar Nellemmen Elven og den anden Part Elven og Landet, saa vil Ingen af dem kunne tilegne sig Retten til Fiskeriet i Elven, men maa begge Parter nøies med det Fiskeri, som tilkommer dem i Forhold til deres Ejendom ved Elvebredden. Dersom Nogen skulde finde sig forurettet ved Bestemmelserne i denne Forordning, staar det ham frit for at indstævne Sagen for Retten, hvorved den skal paadømmes efter Lovens Bestemmelser.

Saafremt Nogen skulde overtræde Forordningen af 20de Februar 1789 med Hensyn til Fiskeriet i Elvene, skal han for hver Overtrædelse bøde 10 Rdlr. til Fattigvæsenet i Sognet, hvor Overtrædelsen er begaaet, og derhos være pligtig at erstatte den Skade, som maatte være tilføiet Andre ved Overtrædelsen. Dersom Nogen skulde overtræde Forordningen af 20de Februar 1789 med Hensyn til Fiskeriet i Elvene, skal han for hver Overtrædelse bøde 10 Rdlr. til Fattigvæsenet i Sognet, hvor Overtrædelsen er begaaet, og derhos være pligtig at erstatte den Skade, som maatte være tilføiet Andre ved Overtrædelsen.

Dersom Nogen skulde overtræde Forordningen af 20de Februar 1789 med Hensyn til Fiskeriet i Elvene, skal han for hver Overtrædelse bøde 10 Rdlr. til Fattigvæsenet i Sognet, hvor Overtrædelsen er begaaet, og derhos være pligtig at erstatte den Skade, som maatte være tilføiet Andre ved Overtrædelsen.

Erasmus Waittinada Kauckal vid Herrestuntu, förfarandet
icke sådan Erkänning alt är tilgodo af sin Myndiga Ka-
masanie, med hvem förbild som är ässagt sig att anlegga
Rup. 50 ligesom han under samma Erkänelse vilde samt
betala alle af Dagarne med dagge konligen flydande Exek-
tuingar &c.

Thi kiendes for Ret!

Herrestuntu Zackarei bör for 2:den Gang begynt
Exmaid af straffen med 20 Skillingslag hvar dag i
stunde gaa sin under følgende Dage, nemlig ester
en Mellemtrist af 8 Dage at forfalde i saadan gra-
dation 4 Gange 5 Dage, med 5 dages Mel-
lemtrist imellem hver Gang, saalbe blev at udholde
indtægt 20 Dage.

Han ydermunder Ernst bliver Herrestuntu
at forvente Exekution udlagt den 5te Exemplarium og der-
ester at møde personlig under Straf af 25 Skillingslag,
for hver Dag han derunder kunde findes sig sindet.

Da Erasmus Waittinada Kauckal gaa Erkiendel-
sen betaler Herrestuntu i Exekuting 4 Rup. 50
for saavidt saadan Exekuting ikke allerede er indfløt af
Herrestuntu Myndige Kamasanie, hvem
der ere anvendte for skildt dem. Han betaler saa
og under samme Exekution alle af Dagarne med
dagge konligen flydende Omkostninger. –

Af ydermunder og dat bemeldte at udrede inden
14 Dage under ydere Dom konlige Forbydelse
Under Lommen Ansvar. –

Frankenhausen den 18 October 1839.

C Tiesenhausen.

Nærværende Dom stadfæstes.

Castellet Ranisborg i Gouvernementet den 24 October 1839

C. Tiesenhausen C. A. Möller.

Expederet den 25 October 1839

C. E. Mehling.

Signeret Expederet den 26 October 1839 i Overvæ-
relse af Collationeringsmand Boeck. –

C. E. Mehling.

Dom

i Sagen Justits Kl. Fr. No 278/1839 Suppen contra Mengiaasala
Naik, Siniva saga Naik, Nagapalle og Allapetje.
Dommen afsagt den 18 October 1839 i Politiprotokollen Litt. pag. 481

Dom

i Sagen Justits Kl. Fr. No 326/1839 Overfogdens Welleian contra
Sinnakutto.
Dommen afsagt den 20 November 1839 i Politiprotokollen
Litt. pag. 490.

Dom

i Sagen Justits Kl. Fr. No 327/1839 Politiet contra Sinnakanni
Dommen afsagt den 20 November 1839 i Politiprotokollen Litt. pag.
Dom conclusion

Thi kiendes for Ret!

Tiltalte Sinnakannie bør for første Gang begynt
Quartalsmaie afstraffes med 5 Skillingslag.
Han erstatter saa og alle af Sagen flydende konlige

Embedsattester.

At ovenstaaende Documenter ere ægte og at Skrivten af Underskriverne Doctor Lorentz Lorentzen og Justitsraad Bang, Amtmand over Nordre Trondhjems Amt, er deres egenhændige Underskrifter, bevidnes herved under Embedssegl.

C. Tiemroth.

Confirmeres

Collegiet Dansborg i Gouvernementet den 21de November 1839.

C. Tiemroth. C. A. Miller.

Documenterne blive tilbagesendte under Dato som ovenfor.

Den 22de November 1839.

Advokaten
(Politiassessor)

Dom

i Ekstrarets Sager fra Vold. Amt. No. 325/1839 Justitsen contra Jakini

Arrestanten Jakkini er mistænkt for Tyveri af Sølvskeer, Sølvbeslag og andre Effecter, som ere stjaalne fra Gaarden Skjerstad i Saltdalen, og som ere blevne fundne hos ham ved Undersøgelse, der er foretaget i Anledning af Politirapporter af 1ste April og 1ste Mai d. A. Arrestanten har tilstaaet at have begaaet Tyveriet, og Sagen er saaledes tilstrækkelig oplyst til Dom.

Arrestanten findes ved sin Tilstaaelse at have begaaet Tyveri af Sølvskeer, Sølvbeslag og andre Effecter, som ere stjaalne fra Gaarden Skjerstad i Saltdalen, og som ere blevne fundne hos ham ved Undersøgelse, der er foretaget i Anledning af Politirapporter af 1ste April og 1ste Mai d. A. Arrestanten har tilstaaet at have begaaet Tyveriet, og Sagen er saaledes tilstrækkelig oplyst til Dom.

og maa ikke komme tilbage for den Fiskevandsgang af forrige Maaneds Tid, saafremt Han eller Hans maatte komme ud af Kongeriget, ligesom Han og Hans maatte gaae ud af Kongeriget, Vadsøe Kjøbstad, Vardøe Kjøbstad eller Vadsøe Kjøbstad, Vardøe Kjøbstad, Hammerfest Kjøbstad, Alten Kjøbstad, Talvig Kjøbstad, Kistrand Kjøbstad, Bossekop Kjøbstad, Troms

Confirmeres.

Castellet Sandborg i Gjövernementet den 28: November 1839.

C. Tiesenhausen — C. A. Möller

Examinerat den 29: November 1839

C. E. Rehling

Examinerat den 30: November 1839

C. E. Rehling.

Dom

i Sagan J: Sch. R: F: N: 340/1839. Saraina. Vaike contra Mangattal.

Kommen uppsagt den 4: December 1839 i Politi protokollen Sch: pag: 495.

Dom

i Sagan J: F: R: F: N: 341/1839 Ammemalla et. Mari. Kommen uppsagt den 4: Decbr 1839 i Politi protokollen Sch: pag: 496.

Dom

i Sagan J: F: R: F: N: 342/1839 Pini vasagen contra Wira Sette.

Kommen uppsagt den 4: Decbr 1839 i Politi protokollen Sch: pag: 496.

Dom

i Sagen J: Sch. R: F: N: 2/1840 Politiet contra Wira-pattinen.-

Kommen uppsagt den 16: Januar 1840 i Politi protokollen Sch: pag:

Konceklusion.

Ehi kiendes for Ret

Eftersom Wirapattinen här for första Gang begynt Examination undfunnen med 20 Rottingslag.

Dom undfallet saavog det Kongelun Norske, forsaavidt det ikke ved Dommen tilforn med Rep: 3. Anno 8: Kapitel Anno 1687 samt 17 og Resolutionen dateret 8: Octobr 1737 er Ombesvinget.

Under Assessorens Hånd.

E. Tiesenhausen.

I Overensstemmelse af Hr. Fiskalens Indstilling af Gaarsdato 16 Undfundne Formaldelse for den Eftersatte Wirapattinen, formedelst Kommen dersom af den Eftersatte bør undfundne med 10 Stk Rottingslag.

Tranquebar Kongens Ombudsrum den 17: Januar 1840.

J. Rehling.

Examinerat den 21: Januar 1840.

C. E. Rehling

Dom

i Sagen J: Sch. R: F: N: 3/1840 Politiet contra Sannigarav. Kommen uppsagt den 16: Januar 1840 i Politi protokollen Sch: pag:

Konceklusion.

Ehi kiendes for Ret

Eftersatte Sannigaravbör for begynt Examination almindeligvis at undfindes med Ris under Politi Ogtigt

Undfallet saavog alle af nedenmeldte Dage skyldige

konligen Embetsmyndighet.
Under Assessoratet Lemmi.
C. Tienerotte

Denne Stämning uppsättes å alla Lemmi Öfverdomare Pålitar som den uppsagt är.
Tranquebar Gömmenmundrum den 18 Januari 1840
J. Rehling

Lagmannen den 21 Januari 1840
C. C. Rehling

Dom
i Dagen J. Fol. R:o J. N:o 4/1840 Politiet contra Pangiel Karuppen
Dommen uppsagt den 10 Januari 1840 i Politiprotokollen
Litt pag:o 524.

Dom
i Dagen J. Fol. R:o J. N:o 350/1839 Parialingam
contra Pleiaperumal, Arumugam, Virappen og Para
vanei.
Dommen uppsagt den 22 Januar 1840 i Politiprotokollen
Litt pag:o 530.-

Dom
i Dagen J. Fol. R:o J. N:o 356/1839 Unnamalai Mari-
Dommen uppsagt den 22 Januar 1840 i Politiprotokollen
Litt pag:o 531.-

Dom
i Dagen J. Fol. R:o Prot. N:o 9/1840 Politiet contra Arokiam
Dommen uppsagt den 24 Januar 1840 i Politiprotokollen
Litt pag:o

Domsconclusion
Thi kiendes for Ret
Tiltalte Arockiam bör for første Gang begaaet Tyveri at straffes
med 10 Rottingslag.
Han betaler sin og alle af Actionen lovlig flydende Omkostninger.
Ammenaib og Savarina bör for Politiet Tiltalte i denne
Dag fristet noget; Hvorimod betaler Ammenaib Moder Talavei
en Mulct til Politikassen af Rup. 2.
At straffen maae og skal skee at udstaae inden 3 Fol-
gende uger efter denne Dom er lovlige Forkyndelse under Assessor
Tienerotte.
C. Tienerotte

Denne Dom skrives paa 2 Ark Stempelpapir, som
den uppsagt er.
Tranquebar Gömmenmundrum den 29 Januar 1840.
J. Rehling

Lagmannen den 29 Januar 1840
C. C. Rehling

Dom
i Dagen J. Tolt R:o J. N:o 10/1840 Politiet contra Peramai.
Dommen uppsagt den 24 Januar 1840 i Politiprotokollen Litt pag
Domsconclusion
Thi kiendes for Ret
Tiltalte Peramai bör at undgielde 2 Gange Tougfuld gaa
ende Maaned, samt udstaae 1 Aars Arbeid for sin Gerning
som af Omstændighederne saavidt skal bör at ansees for
Tyveri.
Han betaler sin og alle af Actionen lovlig flydende
Omkostninger.
Under Assessoratet Lemmi. C. Tienerotte

Uti vad som Hustrun Fernanda Wallenius Ordog Fullmakt som
den uppgift är.
Tranquebar Rättsrummet den 29 Januari 1840.

J. Rehling

Fernanda Justina Wingård den 29 Januari 1840.

C. E. Rehling.

Dom

i Mål N. F. R. N:r 18/1840. Manuel Narainen et Usenbo
Rättsrummet uppgift den 5 Februari 1840 i Politiprotokollen
Litt. pag. 550.

Dom

i Mål N. F. R. N:r 20/1840 Kommendamman contra
Wirapatten.
Rättsrummet uppgift den 5 Februari 1840 i Politiprotokollen
Litt. pag. 552

Dom

i Mål N. F. R. N:r 25/1840 Politiet contra Manuvaiko
Rättsrummet uppgift den 6 Februari 1840 i Politiprotokollen
Litt. pag.

Conclusion

Att döma

Tillfälle Manuvaiko bör för första Gång begången Tjufnad
vid uppbörd straffas med 8 Rottingslag.

Rättegångskostnaden vid alla Rättens lovlig förekomna
Omkostnader.

Efter undergången Straff blifver Tillfället att förvara uppå
Grundval af den för Tranquebar fastställda Arbetsinrättning,
så länge den förmögit finner skäl att ytterligare
8 Rottingslag för hvarje Gång finna lämpligt sig finnes.—

Afskrifvet och den Skrifvelse återsänd till den 3 Februari
åberopade Herr Domare lovlig Vederhäftelse uti den Åtalades
Saken.

C. Tiemroth.

Enär Justitiarien Herr Fiskalen Fernanda Wallenius Ordog Fullmakt
den uppgift är.
Tranquebar Rättsrummet den 7 Februari 1840

J. Rehling

Expedierad den 12 Februari 1840.

C. E. Rehling.

Dom

i Mål N. F. R. N:r 33/1840 Tjufnad contra Wirapadeiatzi
och Wirapperu.
Rättsrummet uppgift den 12 Februari 1840 i Politiprotokollen
den Litt. pag.

Conclusion

Tjufnaden

Tillfälle Wirapadeiatzi, som förut Wengidasalapadeiatzi
bör för första Gång begången Tjufnad straffas med 10 Rottingslag,
Tillfälle Wirapperu som förut Alagapadeiatzi straffas
med 8 Rottingslag, hvarvid Tjufnaden bör förvaras uppå
Grundval af den för Tranquebar fastställda Arbetsinrättning
så länge den förmögit finner skäl att ytterligare 8 Rottingslag
för hvarje Gång finna lämpligt sig finnes.—

Rättegångskostnaden vid Tillfälle Erasor Begge och Tjufnaden
uppå Rättens lovlig förekomna Omkostnader.

Afskrifvet och den Skrifvelse återsänd till den
3 Februari åberopade Herr Domare lovlig Vederhäftelse

under Assessorerne Lemvig.

C. Tiemroth.

Dette Uddrag fra Justitsprotocollen for alle Lemvig Birk Dage fremlagt er.
Frantzebar Tinglestue den 13de Februar 1840.

J. Rehling

Extrahent den 14de Februar 1840.

C. Rehling.

Dom

i Sagen F. St. Nr. St. No. 34/1840 Politiet contra Avatharnam.
Dommen afsagt den 19de Februar 1840 i Politiprotocollen
Side pag.

Conclusionen

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Avatharnam bør for første Gang begået Tyveri at straffes med 8 Rotlingslag.

Den Erstatning, hvorfra Tiltalte ved Justitsprotocollen for 6te Marts d. A. er bleven frifunden, bør han, som ikke har godtgjort sig at være i stand til at betale samme, udstaae med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage.

Af Actionens Omkostninger bør Tiltalte betale 1/3 og det Øvrige bør Statskassen udrede.

Denne Dom bør inden 4 Uger efter Lovens Forskrift for Tiltalte fuldbyrdes under Adfærdsstraf.

C. Tiemroth.

Denne Dom fra Justitsen for alle Lemvig Birk Dage Tinglæsning er fremlagt.
Frantzebar Tinglestue den 21de Februar 1840.

J. Rehling

Extrahent den 25de Februar 1840

C. Rehling.

Dom

i Sagen F. St. St. St. No. 35/1840 Politiet contra Avatharnam.
Dommen afsagt den 19de Februar 1840 i Politiprotocollen
Side pag. 567.

Dom

i Sagen F. St. St. St. No. 41/1840. Politiet contra Avatharnam.
Dommen afsagt den 19de Februar 1840 i Politiprotocollen
Side pag. 568.

Dom

i Sagen F. Politiet St. St. No. 35/1840 Tyveri contra Avatharnam og Navay
Dommen afsagt den 26de Februar 1840 i Politiprotocollen
Side pag.

Conclusionen

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Avatharnam bør for første Gang begået Tyveri at straffes med 8 Rotlingslag.

Den Erstatning, hvorfra Tiltalte ved Justitsprotocollen for 6te Marts d. A. er bleven frifunden, bør han, som ikke har godtgjort sig at være i stand til at betale samme, udstaae med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage.

Af Actionens Omkostninger bør Tiltalte Navay betale 1/3 og det Øvrige bør Statskassen udrede.

Af Actionens Omkostninger og det Tiltalte Navay ifølge Dommen bør betale 1/3 af Actionens Omkostninger bør Politiet for Tiltalte Navay betale 1/3 og det Øvrige bør Statskassen udrede.

Denne Dom bør inden 4 Uger efter Lovens Forskrift for Tiltalte fuldbyrdes under Adfærdsstraf.

C. Tiemroth.

Denne Dom fra Justitsen for alle Lemvig Birk Dage Tinglæsning er fremlagt.
Frantzebar Tinglestue den 6te Marts 1840.

J. Rehling

Extrahent den 7de Marts 1840

C. Rehling.

Dom

i Sagen N. N. N. N. No 48/1840 Sappa. Nairk contra Mengida axelsdr.
Kommen uafsagt den 26. Februar 1840 i Politiprotokollen
Lit. pag. 570.

Dom

i Sagen N. N. N. N. No 52/1840 Angelei contra Naettilingam.
Kommen uafsagt den 11. Marts 1840 i Politiprotokollen
Lit. pag. 576.

Dom

i Sagen N. N. N. N. No 55/1840 Politieb contra Arnningam.
Kommen uafsagt den 11. Marts 1840 i Politiprotokollen Lit. pag.
Konklusion

Thi kiendes for Ret.

Tiltalte Arnningam bør at straffes med
10 Rotlingslag.

Han betaler sag og alle af Actionen lovlig flydende
Omkostninger.

Dommen og det Idømte at fuldbyrdes
under Tvang af Politimesteren efter Dom Kommen lovlige
Forkyndelse under Aflæsd efter Loven.

C. Tiemroth

Som Assessor ved Lovs Stadfæstes i alle dens Dele
Publiceret som den afsagt er.
Trangisvaag Fogedkontor den 18. Marts 1840

J. Rehling

Extrakten den 19. Marts 1840

P. C. Rehling.

Dom

i Sagen N. N. N. N. No 52/1840 Hamasami contra Isingeu.
Kommen uafsagt den 18. Marts 1840 i Politiprotokollen Lit.
pag. 576.

Dom

i Sagen N. N. N. N. No 57/1840. Marmatta contra Mengida axelsen.
Kommen uafsagt den 18. Marts 1840 i Politiprotokollen
Lit. pag. 577.

Dom

i Sagen N. N. N. N. No 65/1840 Sandad contra Arsland.
Kommen uafsagt den 25. Marts 1840 i Politiprotokollen
Lit. pag.

Konklusion

Thi kiendes for Ret!

Indklagede Arsland bør for den mod Klagerinden
Sandad brugte mishelige Ordsprog at straffes med
50 Rotlingslag at udlignes i 2de gange inden for
gunde Dage, første Gang med 25 Rotlingslag.

Han betaler sag og alle paa Sagen og Straffens Exe-
kution forvendelige lovlige Omkostninger.

Dommen og det Idømte at fuldbyrdes in-
den 2 Dage efter Dom Kommen lovlige Forkyndelse
under Aflæsd efter Loven.

C Tiemroth.

Paa Grund af den af Kommunen i Omanaat
Komm Provinser indførte Forordnelse, ang. Straf.
for den uhøvlede Brug af 30 Rotlingslag at ind-
gaaen i stedet for fireogtyve følgende Dage, første Dag

mod 15 Rotlingsting. Sovrigt Hudsagt Domen saaledes som ovenfagt er.
Frangiebar Sommerretsskrivers Kontor den 28de Marts 1840.

J. Rehling

Examineret den 31te Marts 1840 og 1ste April 1840.

C. E. Rehling

Dom

i Sagen Fr. Fr. Pl. Fr. No. 72/1840. Politiet contra Tatcheiaw.
Domen afsagt den 1ste April 1840 i Politiprotokollen pg.

Domconclusion.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Tatcheiaw bør for første Gang begaaet Vinddrukkenskab at straffes med 8 Rotlingsting.

Paa betalt Salær og alle af Actionen lovlig flydende Omkostninger.

At straffen og det Idømte at udredes inden 1 Uge af Politimesteren efter Dommen lovlige Forkyndelse under Adfærd efter Loven.

C. Tienrotto.

Denne Dom stadfæstes i alle dens Ord og Punkter, den saaledes paakjendt er.
Frangiebars Sommerretsskriverkontor den 13de April 1840.

J. Rehling.

Examineret den 14de April 1840

C. E. Rehling

Dom

i Sagen Fr. Fr. Pl. Fr. No. 100/1840. Adeikalaw contra Nordi, Sinnandi, Sevatta, Murugew og Holandavelu.
Dommen afsagt den 6te Mai 1840 i Politiprotokollen pg.

Domconclusion.

Thi kiendes for Ret:

Sinnandi, Sevatta, Murugew, Holandavelu, Winappew, Finiawinappew, Sinnawinappew, Sinnawew og Fr. Holandavelu bør hver at straffes med 10 Rotlingsting og Nordi med 15 Ditto. Straffen efter Sommerretsskrivers Examinationsprotokol at regnes fra Sidstnævnte Dag, paa hvilken Sinnatalangabadi blev Gud, hvor det Vidnemaal, der har foranledigt Sagen, har fundet Sted.

At straffen bekommer under Adfærd efter Loven.

C. Tienrotto.

Denne Dom stadfæstes i alle dens Ord og Punkter, den saaledes paakjendt er. Straffen begynder at regnes som dette afsagt er.
Frangiebars Sommerretsskriverkontor den 9de Mai 1840.

J. Rehling.

Straffen begynder at regnes som dette afsagt er. Straffen Examination viser at det Skete paa Sinnawinappew, hvis Afstraffelse paa Nordi's Anklage efter Omstændighederne ikke nødvendig.
Frangiebar den 9de Mai 1840.

C. E. Rehling.

Paa Grund af Sinnawinappew nedennævnte Vidnelighed paadraget sig den under Vidnemaalet hørende Examination, afstregnet den Tid i Dom til Straf
Frangiebars Sommerretsskriverkontor den 6te Juni 1840

J. Rehling

Dom

i Sagen J: Kl. Kl. K. № 107/1840 Klamasaare Kelle et Klingetare.

Stemmevidnesbyrd dat 16. Mai 1840 i Politividnebibl. for Liv- pag. 615.

Dom

i Sagen J: Kl. Kl. K. № 6/1840 Justitien contra Arumägane.

Kreisgaul for Arumägane, der under nærværende Dag er tilstede for undertegnede Dommer, og under de ved Dagen fornødige Cautioner med egne Eder og evrige Omstændigheder omhandlede Klage mellem den 28de og 29de f. M. i Forening med en min Talamiandi og Pinalanebi afbrugne Ed mellem Kreis-Fogden og Dombetjenten for Pyhajoegistre Welleidre paa Forrear. Anmeldelsen om Dommens Eedsaflæggelse blev given den 30te October eget til Politiet. Den var imidlertid først i Februar paa December vorden ført til Arumägane og sat til Undersøgelse i den Anledning bragt til Stede. Her for Kreisgaulen, begyndte den først Dagen til sin Dagsetid, under hvilken Dommeren, Assessoren og Actuarius vare tilstede, og efter at have givet Kreisgaulen Anledning til at indhente Oplysning om Sagens Beskaffenhed og Omstændigheder omhandlede Klagen og Svaret, samt de derpaa afgivne Forklaringer af Vidnerne Pinalaneb

stillen Tavsig det sande skorgat, saa at sun sande mandu ovtaggen sun sande gmidlertid stue vedrøyrte skjøte nogle Morgenvag da sun sun gulet Marka kunde finde 100 at vogat sande norut vedgaanat sande sun sogtidun forhyustigbag nar Mannevaf ru Pagode, der ru i Mandeu sundet at vigaanat Hulp omtrent ru Solvgbed gnat Pgode Pvnde. Anmigare mar sop bourmat sgnu 80 Mann Morgen og da sun sande Hyngt sun, sun sun sande sovntagat sig og sun sun sande norut, sande sun sun sun at sun sande norut nu Ayanare Pagoden sun at sun gaa ru Eidagelsaforretning. Hun sande ikke ygodt vogat mdun Sorsog gaa at vistille sun da sun sun sun mande at sun mild saa Hug, sun sun ggande sun mange Pgorgmaal.

Anmigare var i Auledning af sun Fiviaayagaru Forklaring ru bl. nru gaa sun. Hgilig Mande egnevnt at sun gaa dat bestem. Hgu vogtat dun sun Forklaring Rigtigsat sun mdgaanr ru i Auledning af ru Reise sun sun gjort til ru Hun Pidambaram at sun ogsagt nogle Hsnuge, sun sun ater sande undgaanat sun sun Tilbage, nu dat nar du sun nu 22 Mup. sun Politi. tinksun sundet sun sun. Mar Hun sun til Au. nu dlse ru af du stinalu Hunge, du sat sun under. Tresor ru sun sun gmidlertid at sun Hkiendt 80 Mup. til sun Leder Politiregion Kanabadi, Regle saa Mupier sande sun sun at sun gaa ru Reise til ru Hun i Pidambaram sun i Stand du mange Tilfælde sun sun Mattm. du Hnaanat blandgaanat, nu til Arrestanter Auskoldelse, sun sun ikke nar nu nu Hgen sun Mar. du allerede Hgiolg af Overgivelsen af stinalu Hnglen dat nar blandt sun ru sun til sunglige eller Landsbyer, dog nogle sun at sun gjort sun Hnigar Mader Wirad ru Oslu Taltic af Mandu 2 Fanoe og ru Oslu Arenadi og til sun Leder Kanabadis Barn, ru Oslu Livring af

Mandu 2 Mup. smilde sammen nu komme til Pudu. Embidsru sor Wirad sun sun udgaanat 3 Mup. smilde sun gmidlertid forflyttet at nogle Hunge sun sun sor sortsat mudet Hede Rain og at nogle Hnge sun sun sun sun sun sun sun gaanat i 4 Aar. Kanabadi sor i Oslu vogtat afsun modtaget Pengave af Arrestanter sun sor gmidlertid sorsiden din ommeldte Politiinstilling udkommet at Gudskue gikke Hanimaanedtavadan af Mandu 4 Mup. sun sun sun sun sun sun sun

[illegible] bortvist; dog blive de Sager af samme Aarsag udsatte i April Maaned, men ikke udfuldstrakte af de samme Aarsager; Undersøgelsen blev saaledes i Marts Maaned overdraget Politiet i Kjøbenhavn, som ligeledes ikke har kunnet fuldføre den, da Vidnerne ikke have kunnet træffes. Efter Politiets Meddelelse ere Vidnerne nu atter indkaldte til Møde i Politiretten den 16de Maaned.

Tiltalte Hansen har under 22de Marts d. A. indgivet et Forslag til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Forslag Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 29de Marts d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 31te Marts d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 1ste April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 2den April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 3die April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 4de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 5te April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 6te April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 7de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 8de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 9de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 10de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 11te April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 12te April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 13de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 14de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 15de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 16de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 17de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 18de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 19de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 20de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 21de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 22de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 23de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 24de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 25de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 26de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 27de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 28de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 29de April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 30te April d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 1ste Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 2den Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 3die Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 4de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 5te Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 6te Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 7de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 8de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 9de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 10de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 11te Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 12te Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 13de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 14de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 15de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 16de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 17de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 18de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 19de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 20de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 21de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 22de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 23de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 24de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 25de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 26de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 27de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 28de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 29de Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 30te Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Tiltalte Hansen har under 31te Maj d. A. indgivet et Andragende til Politiet om, at der maatte blive truffet Foranstaltning til, at Tiltalte Hansen maatte blive forsynet med et Pas, for at kunne rejse til Amerika, hvilket Andragende Politiet dog ikke har fundet at kunne imødekomme.

Exekutionssag imod Enkefru Wellejan for Overtrædelse af Lov af 17de Juni 1840 angaaende Tranquebar Told- og Havnevæsen.

Anno 1815 den 30te October. Det var indkaldt første Skatteansat
til December vedkommende at møde i Retten og for dennes Overværelse
og at Underskrivelsen af Auktionsprotokollen blev foretaget. Efter Examen
fandt man ved Boet ikke mindre Beholdning og
Inventarium som ved Auktionen solgt for 1 Rbd 1 Mk 8 Sk
Tilgjæld vedkommende Arvinger dennes Ovenstående Regning
Tilling som Laglæger var forklaret for Retten dennes Ind-
Tilskrivelse afbrudt og tilsvarende Afgjørelse
Vellerup var i Erindelse af og som saa stræng med første
Piebarn, vaglet saa længe forgjæves efterlignet dem i Kisten
over den afsondrede Gjenstand som bortskjænkelig Vogn
og den til Beholdningen hørende Gjenstand som sin Gjenstand.
Endelig undersøgtes for Arvingerne forhandlet dernæst
Rbd 22 Vogn, af Afgiftsbrevet for 1 Rbd 4 Vogn
Dynger og Dragsager ialt medbragte til Rbd 26 2
Arvingerne saa fremmed udgjort af Vogne med
Part af de Vogne der med bortskjænkelse Vellerup, Gjæld-
bunden var udlagt for en anden Part af samme Vogne
og Dynger, Grundet dertil samme der maa
fra skjænke Vellerup med og uagtet additionel
Taxering alle forefundne af de bortskjænkelse, der maa
blive Hvilende og omarbejdede af Skjønsmænd Rama-
dannegaard Forrest. Det Taxt som Vellerup samdrog-
ingen som saa fra skjænkt var i alt Rbd 256 8 Sk
af Rbd 241 8 Skilling i rede Vogn og forskjellige Re-
dskaber og Redskaber med Dynger. Disse ved den samme
Taxation satte Beløb Summen af Dragsager i Ud-
over Dynger til det Hele Rbd 253 8 Skilling
241 8 i Vogne saa af Vellerup ind de bortskjænkelse
Dynger ialt Skilling udgjorde Rbd 12. Arvingerne
saa og medgivet af samme bortskjænkelse samtlige de ind
Vellerup oggimod Dynger med Udlæggelse af Par-
Dækningerne ind Vellerup til Hvem Vedkommende de skjænkelse
Vogne tilgjorte, da saa vel Taxten bragte til Skilling
bortskjænkelse vogte skjønne Taxt i alt Rbd 93 og

vedkommende Hensyn til Sidste Punkt af Regnskabet Arvingerne og saa-
ledes vedkommende Ingtilstede Vidnesbyrd Forklaringer betref-
fende samme Vidner Vellerup forgjæves Dynger vedrørende, saa og
samme Forklaring af samme ind de indgivne Taxter ved-
lagte Afskrifter Dynger var Fuldbragt, saa vidt man
nu nøje Regnskab Verden til Arvingerne samdes samme
Dag de Dynger blev begyndt og bedst Talende ved-
ved Laglæger bortsat paa Torvet afsluttet 19de 20 Aar
Alder afbemeldte til sig for at gaa med saa til Vellerup Eg-
egaard og der ved samme Dyrning paa 13de 14 Aar der i Byen
indgivende Dimmelambe, der ingen fast Egod for sam-
Ifølge ligeledes hvor til samme Dyr afsat bydes om nogen
Skulde tilbede, som det Syne ingen Dyr tilfældigt, befalde Arvin-
gerne ligeledes denne Dyrning forbydes og Kallow. Der Ma-
kunstlede samdes de derpaa Vedkommende begyndt sig til Dyr-
afsøgte Vellerup Eiegaard, Smilbye samt Vest og Vest Sø-
Vest. Paa dette Sted samdes de sidste Dimmelambe forbliv-
ende Dyr

samtykningsbrevet da saa boer tilbage nemlig det mere da sammen
22 Rdl. som politiet samme sundhed for sagde. Med hensyn
til Ansøgerens opførsel i den forløbne tjenestetid 18 Rdl. til sin
Broder Politiexpion Hansabady. Hvilke saa Rdl. samme
forevist gav Ansøgeren til Videre Udbetaling som
ovenstaaende Underskrift bekræfter. Da Ansøgeren
allerede 10 Gange af Overøvrigheden Straffet
har været dømt til Forlis af Borgerskabet og
vedtaget forladt til Englands Skuespillerske dog
nødsaget saavel som ogsaa sin Hustrue Moder Mirai at
Dele Fartøi af Værdie 20 Fanoe og at Dele Ammunition
og til sin Broder Hansabadie Canoe at Deelinering
af Værdie 2 Rdl. hvilke saa vidt begge nu bemeldte Effecter
Canoer er for Mirai sønnen udgjørende 5 Rdl.
hvilke saa vidt muligt forklaret at være Penge som
skulle forbruges med videre Reise og at være Penge
af sma Sø saa samme summa gjørende 4 Rdr Hansabadi
forbeholder nødtørftig saa meddelagt Penge til Arrestantens
saa saa vidt muligt forsvarlig Canoe Deelinering
udbetalt at Gyldt Quittabs Hariivarancitavadem
af Værdie 7 Rdl: saa vel som videre Civile
samtlidet forordige og for modtaget at samme gjort
3 Rdl. Corsthiv for Uglestiv til nu nie Ayacanni
hvilke Effecter saa forøvrigt at samme gjort af Bestyrelsen
af sin Løsning som Policegiv 3 Rdl. 2 Maaneds
Tilstaaelse saa forøvrigt Endnu vist og at saa vidt
forsaavidt samme Udgift maa sik Gjenmæle, det for
saa modtaget.

Ovenmeldte Hansabadi forligsdag morgen maa
gaa ved Cour til Sidambaram, som Arumugam
i Forening med nu 7 andre, hvilke alle med Undtagelse af 2 Personer som Politiet ikke for kjender

saavidt skjønnes samme nærmeste ere og for Hansabadi gaa denne Rejse som
Yttermere Economisk for sin Livstid. Dog for saavidt Ansøgeren
ligger udover nu dette for saavidt Penge nu Tilfalde, negter mine
for alle de Vedrørende forklarer at de være for sig selv beholdt
Hansabadi for denne Forretning fuldt ikke skal Overstyrelsen
gaa Mening samme dette Penge fuldt ogsaa gjort Stævn
Registrer, gaar efter som Tilbøjelighed vinder.

Ex Causa Undersøgelsen samme siden den 20 forbudt Ord
og nogle Summa Penge nemlig tilbage betalte af forskjellige
Legn som samme saavidt sammen, nemlig skal man bemærke
Hvis Erlobsjag beløber 45 4. Expatriering Skjelder alle
saa til Velleslav med 208 4.

Den under nævnte Dag Talamandie af 19 à 20 Aar
født paa Forsøg i Distrikt Pondicherry Kast Vaglonner
og Mønstrene for altid ogsaa skjøn for paa Skibet og navnet
Jonck, saa for ungdom navnet Forbrydelse Hendes i Anledning
af det Magtmiddel nævnte forøvrigt ikke samme bibeholdt
paa Grund for Commissionen efter Omstændighederne den
ingen Smule kan nævnes om saa gode for mine Afskedsgrund
anvendt den begangne Gjerning med Arumugam ikke
kunde antages som Soldat til nævnte med 20 Rollingsdag
Simmatambe ungefær af navnet paa Pondicherry
Caripen, Agappadia Kast og født paa Mattibelar paa ungefær
Territorium som er østen Kattuvar Skjøn 13 à 14 Aar gammel
med bevidnede gjorde for sig selv, saa vidste ingen
saa Ogsaa Fædrene Bopæl og nu forøvrigt ikke kunde
da saa for lang Tid siden som Vagabond nu Dommet for
at Vedtægt paa Straf kunde fuldstændig den 8 Rollingsdag
forbundet med Forvisning fra Territorium

Kannasamie nemlig Pondicherry Indfødt 18 Aar gammel
Tantyatallar Kast født paa Parsiamadabiram paa
ungefær Territorium og for nylig af 2 Aar bosat paa Forretningen
for samme med gaar at samme som ovenstaaende omhandlede

de som William bortfinnas Omgifter sig Aramugam.
Vid samma Stämma anmäl framstående sig Ven Civil Comm.
vist gällivarden, som som saknar närvarat samma Publica-
tion dagen efter, de sig tolkurunnerde som Kriss Naga-
patam og dog Grue efter mottagit Omgifterna til Com-
mittering af som ikke vidare behöfvde Kriss vidare
at upgöra Summa 13:ese til Politist samt der som nu
gunbördt. Hvem Straf för Ofat 15 Skillingsflag förbunden
med Sammanlysning som Civilbrist.

Vid Politiegion Kamabadi som med rätt under Ting
kunnat och gifter sig som mottagit Förordningen ej finn
Hvoröfver tillfalla Aramugam, finlbet vid efter Com-
missionsdagen mantte mantagen i mörkligt för dem
att göra af samma kunde förstå med lagligt Arbeide
med det för en Politiebetient alldeles mantte anses
för en magt ovigtig Syssla att mottaga Gåver af
samdanna misstänkliga Personer som Aramugam
der för ren dagen som Hyrare och det så vida mer att
bolydeligt Hyrare är bruuart och det mycket mera emot
Politibetientes Pligt strax i samdanna Tillfälle att gjöra
Anmälelse för sin Superieurer, mogot Kamabadi
sig mogat sig för samma som mera som Hyrare
Personen med Anledning af Hyrarint att bära
dem som sina Omgifter, Men sen förevigt
ibke kunnat att kunna dem mer sina som Hyrare.

Vid Tappal, Aramugam Medan Tirianayagam
och Wirac sin tid nidare kunde ogifta, vogar det
icke Commissionsdagen och dessa Personer samfälle
Aramugam för sig samtyckligt, att det ibke kan sina
mera dem öfverlämnat att Aramugam mer komma till
Krugsgat ölonlig Mandag, för med det bemärkes
att Tappal och Kamabadi den för mera Timmen med Ara-
mugam icke Hyrarint bemyndigad samtyckt Tappal

sjuer endogat som mäkt bortgifte sig, mogat snarta den mäkt inf.
kronor Pungar Tappal, Tirianayagam och Wirac mäkt derför
kunnor att försinda för Politist nidare Tillfälle.

Palaniandi och Sinnatambi mäkt förmäla sig med öfverdo
Tillstånd och Omkostningarna förmanligen Tillfälle med
med dessa och Kamasami för sitt mycket Vederkommande
med bestraffad dem Dag.

Thi kiendes for Ret:

Tillfälle Palaniandi bör att straffas med 20 Kama-
sami med 15 Skillingsflag och Sinnatambi med Kri-
dem Politiebetient Pligt, emot det Kamasami och Sin-
natambi icke Vederbörande Straf bör att förse emot Grund
sig af det dem för Domstolen förmäla bör förbe-
handlingen att dem förmäla under vederlig Straf af Skilling.
Mag som förmant för sig Gang de förlust sig finde.

Tillfälle Kamabadi bör ådömmas sin Tjenstling som
Politiegion förbrutit. Tillfälle Tirianayagam, Wirac och
Tappal frisinder för Politist nidare Tillfälle i denna Dag.

Tillfälle Palaniandi och Sinnatambi bör skyldigt
in solidum med dem under Dagen No 6/1840 dömte Aramugam
att ådöma i Expletning till Gymnasiet Wellam Comp
Rup: 204 8 Samtlige af Dagr Anlag och Förfölgelse
med samtlige Omgifvande lonliga Skador, samt Ka-
masami eller med sina egen Tillfälle under förmoran-
den Dag förandrige Omkostningar.

Så skall dom under Ansvar efter Lagen.

Franciebanden 27 Juni 1840

C. Tiennotte.

Saladen uppsagt inden Franciebans Rätt Dagen
den 17 Juni 1840. C. Tiennotte.

Ovenstaaende Dom stadfæstes herved i alle dens Ord og Punkter som den afsagt er.

Tranquebars Gouvernementshuus den 22de Juni 1840.

J. Rehling

Expederet den 23de Juni 1840.

P. C. Rehling

Dom

i Sagen F. Pol. R. J. No 127/1840 Nagi contra Ramasami og Sinnappen.

Dommen afsagt den 17de Juni 1840 i Politiprotokollen Litt. pag. 639.

Dom

i Sagen F. P. R. J. No 134/1840 Politiet contra Pelicapion Muttusami m. fl.

Dommen afsagt den 18de Juni 1840 i Politiprotokollen Litt. pag. 646.

Dom

i Sagen F. Pol. R. J. No 119/1840 Politiet contra Allagiri

Den i nærværende Sag tiltalte Allagiri er i Forening med en vis Supparayen Natten mellem den 23de og 24de Mai i et paa Chruganangalam beliggende Narainens Huus bleven anholdt i Anledning af at Tyveri med hvilket for ommeldte Supparayen var grebet in flagranti ifærd med at bortstiæle et andet paa Væggen staaende nyt Klokkebælte af Værdie Rup 4. De nærmere Omstændigheder under hvilke Gjerningen blev besluttet og hvorvidt Beligheden tillod det udført, ere med Parternes egne Erkiendelser og øvrige tilveiebragte Beviis Data oplyste at være omtrent følgende:

Narainen havde ifølge en 3 Aar gammel Contract udleiet til Beløb 24 Rup. tilhørende for Supparayen der saavelsom Allagiri er Væverdrenge af Profession. Efterat han denne Punkt [illegible] havde Narainen anklaget Supparayen ifølge Dom afsagt [illegible] Mai 1839 hvorved han straffedes for første Gang begaaet Tyveri og som fremmed formedelst Territoriet, og formaaede denne Supparayen til at komme her til Staden i den Hensigt at han skulde arbeide i hans Narainens Huus indtil den forommeldte Gjeld var afbetalt, og var Supparayen i denne Hensigt dertil ankommet her til Staden en eller to Uger før Tyveriet foregaaes [illegible], og havde han den 23de Mai i Forening med Allagiri arbeidet hos Narainen, hvorpaa de om Aftenen havde lagt dem til at sove paa Narainens Huusgierde udenfor Huset, ved det samme Sted paa hvilket Narainen selv sov. Denne sidste var imidlertid om Natten vaagnet og havde savnet begge sine Omrangdle. Paa en Mistanke det øieblikkelig opstod for ham havde han banket paa Huusdøren, der var lukket, hans indenfor sovende Søster havde strax aabnet Døren og han var iltet ud i Baggaarden hvor det nye Klokkebælte stod paa Væggen. En Person bemærkede han tog Flugten og en anden skjulte sig under Væggen fra hvilket Klokkebæltet var afskaaret og endnu blot hængte fast ved et Par enkelte Traade. Narainen havde uden Betænkning grebet fat paa den Person der laa og ved Klokkebæltet under Væggen og det befandtes da, at det var den tiltalte Supparayen; en Kniv var [illegible] og slaaet under hvilken. Narainen havde saaet Pigefingeren [illegible] gnaget, Narainen har gaaet [illegible], at Supparayen havde bidt ham. Supparayen derimod har forklaret at Fingeren var bleven gnaget imod en [illegible] Muur, da Narainen havde holdt ham i Haaret og han Supparayen ved at slaa [illegible] med den

omforklarede Mænd samt afgivet Forklaring, hvorefter Retten
af Erfaringsgrunde vurderede Tiltalte Allagiire
var Allagiire den rigtige Person, der undløb, da Narsinen kom
ridende til Byen for at begive sig ned til Huset og var kommen
ind i det indre af samme for at forfølge Narsinen, saalænge
han befandt sig i Nærheden af Stedet, hvor Tiltalte imidlertid
havde opholdt sig, ligesaalidt som Vidnerne Nabo Jonas
Fibkrog og omtalte Politibetjent Jørgensen saa
fornødent erklærede at saa og Allagiire samme Dag
tilbragte sammen med Kammerad og Politibetjent,
Allagiire saa blot anført, at Jørgensen havde givet sam
mod sit Løfte og at de derefter var gaaede sam
til Byen, hvor de begge havde drukket adskillige
Gange, hvorved Tiltalte dog tilstrækkelig var
kommet til Besindelse. Tiltalte benægtede
ikke at have været i Huset og at have forladt det
igjen i Følge af Narsinens Tilkaldelse, men
forklarede at han ikke havde kunnet skaffe sig Adgang til
det ved Hjælp af Nøglen, som han havde
Tiltalte Allagiire var født d. 20
Marts 1814 i Herred Kirke og sidst i Landsbyen Adelers
paa Vestkysten, hvor Moder er død og hans
Fader skal efter sin egen Forklaring være omrejsende
Kræmmer; for øvrigt har Tiltalte tidligere siddet
Tiltalte ikke Anledning til. Narsinen som Vidne
forklarede, at han havde mødt Mand. Pigen for Allagiire
aldrig været ude og ikke fremmede, dog havde hun
ved sidste Marts Høitidelighed kendt Narsinen og
vidste, at det ikke var hendes Vane at være
ude om Natten. Det var ogsaa
hendes Forældre bekjendt. Da Narsinen kom
Tiltalte Dørslag og Nøgle og
de gamle Forældre med den Tilføielse, at
Pigen var ude, men de vilde sørge for, at
Døren blev aabnet. Tiltalte havde ikke
Lyst til at gaa ud, men
Dagen for det Øjemed blev begjæret, hvorom der

Vidnerne erklærede, at det var rigtigt, at
Tiltalte havde givet dem Mistanke om, at det
ikke var Allagiire, men at de ikke med Sikkerhed
kunde sige det, da det var blevet mørkt, inden
de kom til Gaarden, og det blev mørkere
i Huset. Narsinen var den Person, som
Vidnerne havde set, men Tiltalte Mistanke,
ikke mindre end de andre Vidner.

For saadan Mistanke samt i Betragtning af Nar
sinens ugode Omgivelser og de hos Tiltalte forefundne
store Barnebarne af forskjellig Slags Skibsgods, hvor det mulige
ikke saa ubetydelig Mængde af Pigen havde været bragt
ud af Huset, maatte Allagiire anses for kommet
i mistænkt Forhold til Pigens Forsvinden, og
da Tiltalte ikke havde kunnet begrunde sin
Adgang til Huset, maatte han ansees for
skyldig i Overtrædelse af Politivedtægtens § 4
under 10 Rigsdalers Bøde for hver Gang han blev fundet
paa Gaden efter Klokken 10 om Aftenen.

Da Tiltalte saaledes ved sin Omgang med Pigen
havde givet Anledning til Politiets Indgriben
skyldig, samt Tilholdsforbud under Straf af
under 10 Rigsdalers Bøde for hver Gang han blev fundet
Allagiire Brug blev derefter anset til 10 Rigsdalers
Bøde, samt Tilholdsforbud under Straf af
under 10 Rigsdalers Bøde for hver Gang han blev fundet

Da Tiltalte saaledes ved sin Omgang med Pigen
havde givet Anledning til Politiets Indgriben
skyldig, samt Tilholdsforbud under Straf af
under 10 Rigsdalers Bøde for hver Gang han blev fundet

For Narsinens Medhjælp ved Bortførelsen
anordnes, at saafremt erklæret at være uvidende om, at Pi
gen ikke var afgaaet med Tilladelse, samt at der for
saa vidt ikke findes at være Anledning for Politiet, at saa
dan Mistanke er opstaaet i sit Hjem, da det synes som Pige
gen ikke har forladt Huset, uden Narsinen var
mulig den 23de Marts sidstleden. Narsinen vil
dog ikke være at bebrejde Politiet noget i sin Be
gjæring og det har dersom synes tilstrækkeligt at

Pällalla afkunnades sedan medelst Translationen, uti den mellan
Advokaten Allagirio å ena och Polis-Amtmannen å andra sidan
förekommande Polis-Process,

Thi Kiendes för Rätt!

Pällalla Allagirio bör att afstraffas med 10 Rottingslag
samt betala Sportler efter Grunderna af den vid Tran-
querbars Residence gällande Taxa, samt bör med sin Under-
dåning förty hafva.

Pällalla samt in solidum med Lars Andersson
N:o 124 tillalla Tappitarayen alla å Pällalla med byggelon-
ligen flyttade Omkostningar.

Af uppkommen Sak och Rätt Hemlan tjenar 2 Rdr Sil-
vermynt efter Kongl. Förordningen den 22 Oct.
1746 Assessor efter Lagen.

Tranquebar den 1 July 1840.

C. Tiemroth.

Afsagt uti Tranquebars Extraret Onsdagen
den 1 July 1840.

Justerat.

C. Tiemroth.

Enligt Lagen skall Sportler vara Ord och Ynkelse
emot Dagen afsagda.

Tranquebars Fögderi-Embetsrum den 2 July 1840.

I. I. Pehling

Enligt uppdragen den 3 July 1840.

C. C. Pehling

Dono.

i Dagen 2 Ju. R. Ju. N:o 124/1840. Inquisitionen emellan Tappitarayen
Pällalla i Norremunde Dag Pällalla Tappitarayen
å Sonderting med den nit Allagirio Nalla wallum

den 23 och 24. Maii i nogon Skrifgamangalam belägit Wanur. Na-
rainen Hund blemitgangrubat in flagrante tjuvd med
berättigat undan gömma stulna nyt Klobbelser uti Wa-
di Skap. 4 de numrorna Oxfotsdigsdur, under hvilka Ajnr.
ruingar blem beslutat och summit Rättigheden tillerkänt sål-
lert numera Partierna Edsvurdes Syn och vinga tillmätning
den Ermin Kato ogillat att mera omtvistat följaktligen Narainen
funden i följd av Skrifgamangal Kontrakt, vidhängd Dom d. 10 Octob.
24 Nov. tilgodo för Tappitarayen, den samma som Allagirio av
Wanur emot af Prosessen. Sedermera denne Dom bestält
funden Narainen, uti hvilken Tappitarayen i följd Kongl. 1:
Maii 1834 samt afstraffat för förste Gång begånget Tyveri och
som samma med förnyat Tyveri, dog förmedelst denne Tappita-
rayen tilbommen förtid Arbete, i den hänseende att samma skulde
arbeta i samt Narainen Hund i Alt den förenämnte Gjeld
med afbetala, och med Tappitarayen i Händelse förtid anbommet
förtid Arbete uti allra lägst för Tyveriet föreskrifvet
tid och funden fele Dagar den 23. Maii i förening med Pal-
lagirio anbindet för Narainen emorgan den om Afton
funden lagt den tillåt samma Narainens Hustrugifvit uti
den hyrkat det med samma Nat gemenskap Narainen
fälles. Samma tidsrymd mer emellertid om Natten vaktat
och funden samma bugget sina Omvärdar. Samma Allagirio,
emblibbeligt och stödjer sina, funden den bakåt gå Hundöron
den mer sällskap samt andra för samma Dörr funden stryg
mabuk Kniv, och samma mer ikläd uti Byggnaden, emor det
nyss Klobbelser för gå Natten. En Person bemeckta som
log Slag den och den andra Hjälte sig uti den Natten förut
bestämde Klobbelser mer uppkommit och under blot sought satt
med par vuxella Kvinnor. Narainen funden uti den Enlof-
ning gripbat sedan den Person den samma bugna Klobbelser
uti den Natten, och detbefanden de, att det mer den Pällalla

Lappanayen, wedkommende under wognsynet under saltbrænderiet Narai
nen fandt samt klagede over den ved Hyrdagaarden
Narainen for at have stjaalet Lappanayen sandse bidt som
Lappanayen derimod forsikkrede at ingenting var
blevet gjemt med undtagelse af Nogle Pund, da
Narainen sandse selv skjænket og som Lappanayen
med Rette skulde beholde og derom overbeviste.
Munk sandse sigtet for Narainen tiltagen Mig,
den sidste forklaring synes ikke Vidnesbyrdet kan
skadigelse dem vinde. Da der dette Klagemaal
var Alleginé den rigtigen for modtaget at nævnte
Person den udeblev, Narainen blev ved Laggaarden
beordret sig ved ons Hjemkomst og at Dagen som
kommende Lignende for udsigelse. Narainen imellem
imidlertid med Hygelagt de ligeledes tilstedte Naboer
sandse samt Byggs sikkerhed og omsider til Politiet
Lappanayen for forevrigt erklæret ikke og Alleginé
sandse samt til Hjemsigt ekbegjæring som til Hærekat med
Klokkelæt, Alleginé for blot undskyldt at Lappanayen
sandse gjentagne nogle Gange ekskrikkelig at de durfte
den nærgaarde for til Laggaarden, men vedbeg
gene forklaringer i det hele forundrede det dog
til Troværdighed at Gjerningen for mere kyndig
dedt. Endelig sandse blevne Vidnerne, da den
tiltalte ikkun fik, og de sandse samtlige tilstedeværende
Dag sidden af Hjemkommende skulle sig Adgang til
det Mord som Klokkelæt bekjendte gav Mønne.

Lappanayen den under nærværende Dag
ifølge Kommunens Skrivelse af 30te Mai
sidstleden ved tiltalt for anden Gang begaaet Tyv.
stjæling ved Poulsen mod Arena dals Sogn 25 Rbd.
gamle Sedler fra Lærens Gilder og forskjellige
andre Klæder Dagen. No 139/1839 ved samdommelig

sorgfuldig Undersøgelse ved Sammenligning
som Vidnerne for sin ved Hyrdagaarden, tiltalte Lappa
nayen ikkun for den ene Gang begaaet Tyveri
Dagen 5te Oktober den fuldbyrdede Tyveri
Mod sin 3die 4de Aar som Vogterkarl ved Saltværket
altså den undersøgte som Forgjengere og Politiet med
skuen Mistanke, Sandse Sale i det forbemeldte Aar ved
Gjerningen, Sandse Sale i det forbemeldte Aar ved
Gjerningen videre forbrydelsen ubekjendt
ogsaa.

Hyrdagaarden den forbrydelse formodentlig Lappanayen
under omtvistede Dag var tiltalt, da kan bemærkes at Gjen
delen ikke i Grundsætningen kan ansees for constitu
erende ved Vogterkalle Mistanke som forøvrigt
som personlig og at den Omstændighed at det nøgtede alene
med Mistanke ikke er tilstrækkelig at betragte
Gjerningen ved som fuldbyrdet, men blive at betragte
ved den Omstændighed at Tiltalte kunde nøde at gjemme sine
Eyendele, ellers Tiltalte kunde nøde at gjemme sine
egne Ting med den 2den Gang begaaet Eyendele
Omstændighed for i Almindelighed ikke gjælder at be
dømme med Omhyggelighed ikke Tiltalte for fladelse
for den Mistanke som kunde tages Gjenstand, men og især
med den Mistanke som for gjorte og den Rolle som for
mod Narainen under Fængsling, som Gjen
for med den Lidelige norske opfattelse, at den ikke
kan undgjælde ved Presumtion, om ikke for undskyld
ikke ikke som Fyldestgjørelse, Hensyn samt den sande
norske samvittighed, Mistanke til med Sandsynlighed
for at blive overført. Under disse Omstændigheder
for Kommunen ældste dr. Pastoren medlemmer Enstydige
Voterne, dog ikke troet at kunde dømme Tiltalte til ovenfor

Mask und unorgelig Mandelse af 20 Rdlingsflag, samt 1
Aars Fængsel i Castellet Dansborg forbundet med offentlig
Arbeide efter Gouvernementets nærmere Bestemmelse
Erbliver en Følgelig at tilkalde sine Formænd efter
udstaaet Straf bør forvise af Territorium
fra smilbet saa bør at blive sine forrige Fund under Straf
af andre 20 Rdlingsflag for hver Gang saa han findes.
Tiltalte vilde dernæst saavel at ødsle alle af
Pagen og dennes Ekvipage tilligemed flydende Om-
kostninger, in solidum med den forskjellige tiltalte
saaledes allegeret.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Pigepiger bør at straffes med 20
Rdlingsflag, samt derefter at sættes paa Fængsel
i Castellet Dansborg forbundet med offentlig
Arbeide efter Gouvernementets nærmere Bestem-
melse for at tilbringe 1 Aar.

Den udstaaede Straf bliver tiltalte sine fælles
at forvandle paa det dansk Territorium
fra smilbet saa bør for hvergang saadanne, som
forrige Fund under additionel Straf af 20 Rdlingsflag
for hver Gang saaledes kaldes fig finder.

Den udredes og tiltalte allesammen efter Pagens Analog
og dennes Ekvipage tilligemed flydende Omkost-
ninger in solidum med den forskjellige tiltalte allegeret.

Af sagens Dokumenter og det Skjønt at udredes
inden 3 Ugers Maaneder efter denne Dom til
Fordeling til de Assessor efter Loven.

Tranquebar den 1ste Juli 1840.

C. Tiemroth.

Afsagt in den Tranquebarske Eskuart Ret
den 1ste Juli 1840.

Justits-
C. Tiemroth
Justitiarius

Norvorende Dom stadfæstes
Castellet Dansborg Gouvernementskontor den 2den July 1840.

J. Rehling C. Tiemroth C. C. Møller.

Expirert den 3die July 1840.

P. C. Rehling.

Dom

i Sagen J. Nr. N: 172/1840 Politiet contra Lakshmanen
Dommen afsagt den 1ste July 1840 i Politiretsbogen pag.
Conclusionen

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Lakshmanen bør at straffes med 6 Rdling
slag og efter tidligere Straf at bortsendes imod Grønsen
af det dansk Territorium, hvorfra han bør atter
forvises under additionel Straf af 6 Rdling
slag, for hver Gang han findes kan sig forfinde.

Den udredes Tiltalte og alle af Tiltalen medførte konlige
flydende Omkostninger.

Af sagens Dokumenter og det Skjønt at udredes inden
3 Uger Maaneder efter denne Dom til konlige Sorby Skrivere
der Assessor efter Loven.

C. Tiemroth

Dommen stadfæstes i alle dens Ord og Punkter
som den afsagt er.

Tranquebars Gouvernementskontor den 2den July 1840.

J. Rehling

Expirert den 3die July 1840

P. C. Rehling

Dom
i Byen St. St. No. 11. 1840 Tvistet contra Thekaly, Ayasamè
og Ayel Rasa. Tillalle for Øymeri.
samt
Walè, Sivakolunaw, Sinnakutte Muchammar } Tillalle som Eyere
Iruanbivi, Lawear Tirunal Mengasame og } af Jordene ofsolgte
Labadalè.

Vornevnte Byefogd forstt under 15de Januar anlagt mod Arrestanten Thekaly for ulovlig Omgang med bekjendt Gods. Et Gemak, som formodes at tilhøre Kallimullachan for sidste Gang forsvundet Mandag Morgen, blev samme Dag, med Skydsbud, tilskikket Byefogden for Nedre Pajenkaddy, Sinnapappillè Mooradoss gaw Erukkillaneken, Sinnapeppen for. igaar for Politiet, at sammes Eyer Kallimullachan for sidste Gang var reist til Combaconam og som for sin Afreise havde laant det i Forvaring til sine, Thekaly og sammes Hustrue samt Sønnen Ruk Lut med Anmodning om at opsøge det. Thekaly var Kallimullachans Fiender. Mandagen Marcanavaib fandt nemlig Sengen, hvor han blandt Klæderne fandt Gemakket, hvilket han strax gik med til Byefogden, at melde, og Byefogden med Politiet gik til Thekalys Huus, for at undersøge Sagen. Thekaly var ikke hjemme, men Marcanavaib fandt Gemakket under Klæderne, hvilket Thekaly strax erkjendte at have taget af Kallimullachans Huus, da han var reist til Combaconam, og bad om Forladelse. Gemakket blev derefter forseglet og Thekaly arresteret. Marcanavaib, der er 8 Mandager i Forvaring, har nu i Dag, efter Thekalys Begjæring, givet Forvaring, som han har modtaget af Byefogden, og Thekaly er derefter løsladt.

Ved Forhør i Dag har Thekaly erkjendt, at have taget Gemakket af Kallimullachans Huus, da han var reist til Combaconam, og at have ladet det bringe til sit Huus, hvor det blev stillet under Sengen, hvor det blev fundet af Byefogden. Thekaly har forklaret, at han har taget det, da han troede, at det indeholdt Penge, som Kallimullachan skyldte ham, og at han ikke har havt til Hensigt at tilegne sig det. Kallimullachan har forklaret, at han ikke skyldte Thekaly noget, og at han ikke har givet ham Tilladelse til at tage det. Gemakket, som er af Træ, er vurderet til 1 Rdlr. 4 Sk. Sølv, og Thekaly har erklæret sig villig til at betale denne Sum til Kallimullachan, hvis han ikke vil have det tilbage. Kallimullachan har erklæret, at han ikke vil have det tilbage, men at han vil have Thekaly dømt til at betale ham 1 Rdlr. 4 Sk. Sølv. Thekaly har erklæret, at han ikke har Penge til at betale med, men at han vil sælge sin Ager for at betale med. Kallimullachan har erklæret, at han ikke vil have Thekalys Ager, men at han vil have Penge. Thekaly har erklæret, at han ikke har Penge til at betale med, men at han vil sælge sin Ager for at betale med. Kallimullachan har erklæret, at han ikke vil have Thekalys Ager, men at han vil have Penge. Thekaly har erklæret, at han ikke har Penge til at betale med, men at han vil sælge sin Ager for at betale med. Kallimullachan har erklæret, at han ikke vil have Thekalys Ager, men at han vil have Penge.

Sagen i Thekalis Fraværelse udsat til idag for at Sagen kan blive fuldstændig oplyst. Kallimullachan, som nu er blevet forespurgt i Sagen, har erklæret, at han ikke har givet Thekaly Tilladelse til at tage det Gemak, som Thekaly har taget af hans Huus, og at han ikke har givet ham Tilladelse til at tage det. Thekaly har erklæret, at han ikke har taget det Gemak, som Kallimullachan har erklæret, at han ikke har givet ham Tilladelse til at tage det. Thekaly har erklæret, at han ikke har taget det Gemak, som Kallimullachan har erklæret, at han ikke har givet ham Tilladelse til at tage det. Thekaly har erklæret, at han ikke har taget det Gemak, som Kallimullachan har erklæret, at han ikke har givet ham Tilladelse til at tage det.

augarsan samdelmannt sand dett lie Palg: saw sandw eg modtagt
det, skiönt san mandtw modgaw dw saw ofterw sandw sidt
det sanw Pidsanugw af Mandbunw, at saw skaz sandw gjenn-
skinnt det sow sin Synnw Vandvis. Ayasami sar gmid-
delstid aldrig bunoglt Rigtigsdenw af Skekalis Forklaring
ow dett Synesvogsom Skekalis Vidbommende er det mest
Datum saw sar bünnt oglysa dis Vidstyrelse af Rigtig-
heden w sit Vidsagn dat dan so mandtige Post i Kalle-
mullachan Hüs war nar Porten af Hangen, hvormod
Ayasami mid de ovrige Pionerer gjennem dat norre
Italiennerne gjorde ned dem Hüsit. Endvidere den
sor Vidn sorsünden Paraglyr, dis sammen atter Ske-
kaly blew Vidn til gjennemmand, sor Skekaly sorkant
at dew mødblewet sammen af dette ungt Mennesker
med Navn Arunasala Petty, der nar i Tippuvaibelin.
mesten. Arunasalam sandw en Dag, da Tippi war
üde, nabuet af Kornelse, kunne sandw i Kallimalla.
skhano Hangw og üdlagt Paraglyr. Skekaly sandw sam-
melt sam, sor örigtigw saadan Gjerning nar, mew de Arunasa-
lam sandw dog sik sig for sam sidden, sandsom ikke bünnet vogte
samtlagen dw i dorm aring. Kunne Arunasalam dar
er 16 Aar gammel, sor sorklarer at Paraglyr 4 Maaneder
i sor mine mer blewet bjobt nogen gange dw sor nemte Sinne
sammen w busündet rigtigt, ab dew aldrig mødblewet bragt
mew sandw songt gaw at Pönd i Tippu Saibas Kornelsesser
Arunasalam med Opmuntring af Kornelsesmind.
inden nu kunde afsam sandw en sor Dag af Januar Maa-
ned, at Pionerne ikke i Nogen sandw Adgang til dette
Kornelse, mewaerende det bündkommen derind, naar dennes
sonörigt sar sagt aldrig bunoglt, Vandsker af Skekalis
mundtlige Forklaring mod sam, og da Skekaly ikke med
det ringeste Datum sor bünnet sandsynliggjort Rigtigheden

af sammenog Arunasalams sor sagt at godt Kundskab af sin Syns-
sterer Skekalys egne sand Kunne Paraglyr mangen gange som den Cypresser
mennesk mange Gange sorn tid, dette Aulednig af sanne Forklaring
med Arunasalam sammenholdes benenber, at det bün nar med
Vished ligefuld ogsaa kan antages Grundsætning, at Skekaly, der dette
Kl. Kan gentagne gange verbalmente afgivne tvende mundtlige
Forklaring i Arunasalams Overværelse dertil nar af formaa-
Dernæst gik Sivakolundi sor de sam sor sig Gang sam-
stillede sor Dette, mandtbekjendte, at saa sandw de 2de
Gjenboer, der Dagen sor Forgjeld sin blew sammenkaldt, sandt
omtrent 20 Dage i sammen medbragt 2de Andre Gjenboer
af Skekaly, disse sidstsandt sor bosat i 10 Dages Vandring
sra Skekalys Kundskab kunne det dem omtrent
sra Vognmand Wala dem nogen af sine Kjobbere af Ske-
kaly sor 8 Rup. Dette afsiste 2de sidstnævnte Gjenboer
er bosündt at mene det samme, der med Hjünn til sorgjeld
omtrent sor sammenkaldt sor sandw for Wali, og sor Sivakolundi
med Confrontation med Wali mandtbekjendtgjorde sig at modtage Pengene sor sam-
Wali. Et sammen Gjenboer sor Sivakolundi og omforklarede
nogle Dage sor alle de sorommeldte begivenheder af sam
modtaget af Skekaly, hvilket saa nogenlunde at sam bekræf-
tes af Lascar Jerömd som ündertiden bor i sam Hüs sor
at drikke Ölen, til Valg. Dennem Lascar Jerömd sor
forklarede i December f. A. at sam sandt Jerömd saa nogle
Dage sorat reise til Sudland og gaw Sivakolundi Penge
af sam modtaget Gjenboer og sagde at gaw Penge til
chinapale til en Portugiser, saw der sandt i Hüset gaw og sam
Navn saw ikke mindre. Sivakolundi sandtgjort sam 8: sor sam
Vidneligsed og modtaget de 5 Rup. Dette sidste Modtagelse
sor af Paragen, sor Sivakolundi negtet, men sorönrigt
modgaet Rigtigheden af Lascarens Forklaring, Lascaren

Samvirke mod Kommandør Thekaly, at Øyet Plaas skulle forsvare
den, der først for Politiet skulle anmelde at have skudt første
Pistolskud mod Fienden, med Bemærkning at den maatte nøies
med det for at skulle drive den mere frakommende Fiende, nogle
Fod mod Vibben at gaae, at den ikke skulle sige gaae, mere
for skyld med Thekaly, som meget Omhyggelig at beskytte
noget af den. Pligtigsdrengene af Civakolonidens Forklaringer
omskrevne at have modtaget de 5 Pistoler, som omtalte
for med omtalte af Thekaly, for dem og ogsaa skulde ligeledes
Politiet omtalte medgaae.

Den omtalte omtalte Fiender, der ikke bemærkede at være
Tegn og Forsøg Over kom ind til Staden, samt den omtalte
Paragly over skulde den alle befinde sig at være gaaende
ryggende med Thekalys Hoved, og naar ikke Skuddet de 2½ Time
med forgjæves afskilte Bøger til Jagt at forgjæves der
dog ikke Overstandighederne var blottet; for at Landsbyg-
der, ikke skulle blive ødelagte ikke at være ikke skulle
Hjemmene. Da Thekalys Ordre om den Maade, som
han skulde være kommet til den forskjellige omskrevne Dage
der ikke Skib ikke rigtig ikke synderligt ikke forringe sine
Mandskab, ligeledes ikke sine Pligtigheder mangelvalt Omhu
blive der ikke ligeledes skulle følge, og for saadanne Fiender
lachaw og Tippie Paib for Fiendens Hoved, angaaende, naar skulle
ikke være, Skibet skulle ikke være ikke være for maae til
at tilhave skulle Hjemmet eller ikke være gaaende
Hjemmet, saaledes som Maaden, forøge disse efterhaanden
ikke blive forøgede, det samme ogsaa og ogsaa at det
for de forøgede og forskjellige Fiender for Kallimalla-
chaw bogaaende Hjemmet, af ikke noget tilligemed Skade ikke
alle omtalte. Der var blandt forskjellige Dage, som Kallimal-
lachaw ikke være af være at være og kommet af ikke Byggematerialer

[illegible] Pillolanse gjorde, de Palanquiner, som de blefvo
efter Kallimullachan sent förskrifne hörde hem.
Ayel Raos sände de ned sagde att min bilde Kallimulla
chan dog der; Nu der nu de blefvo gifne samvetsgrann,
det Raos och Thekaly sände intet sannt, nu sände han
Thekaly till dem och gjorde sig dem fiende, hvilken
Raos till sin hjelp sände hugat under Palanquinen
och dennes förklaring samtycktes ligaledes af Aami
Pandaru ingen lägre under intet vore sagt Ord.
Derunder Pillolanne sände sin gamle Karrikali Machimmada
Hund att söka ned skiöda Skada hvilken underdån
blef befunden att hafva skiödat Kallimullachan skiödo sam
ma tidigare sände samma dem i samma sak Thekaly och
sina medgifne det att sina gjorde och den rättigheten
komme till stånd.

Angående att ingifva Lagt Akt i debet Bok
hagel, som mat frakommit Tippu Saib, och hvorom i
sin tid Kommunelse nu blifvit gjord till Politiet nu
under vormarande Dag och lyda följande: Det formodas
de Akter i sednige Tid mer bemötbemärkt, att de ock mer
blifvit tabt gan nu Regerings Tippu sände sin tagit
sig gan Digerna mellan nogla som tillförende Kalli
Murbar. De i mellertid Upptagne Pivakolun
dio Hand i lobet upsände Civ, de tidigare förfarn
de vormarande Dag stod gan og Hänvänd Undersögelser
för Kabelbommarne de funde Akt sände som det skjuta
Lunnoskap mig öfverlemnade regt allmänt till Tolk
edaktren nu Kölund sammanställt Pölj och nogle
Guld assistent Assistent det de sen tillände brugs
till Arbeide, men ved samla mal bände sen varit
Partiet nu i Lunoga försvidigt Guld ansökande, emellan
sin ungan att sann motagit Thekaly för 15 Rup och de
der nidsatt i Pivacolundio Händ man förfunnit
att sen Conger och andre Medsabare som skjuta

morst bruge nar Sammanställning af sednare nyckt gan dette
förmuldring till nu Förklaring af Pinnakatte och Thekaly
samdes Händ i Förening med en Guldsmed Kanagan sam
me dage i Ryktbar och sammanställt noga, der efter Förkla
ringen med hvad de mera det Tippu Saib sjelfva till Ayel Thek
kaly medgifvit dennegangen och utan Förslag till nidsen Pa
nagtelse, att Tippu Ayel sammanfört har blandt samtliga
Pinnakatte Händer och utgan samvetsgrann följande gränsligare För
klaring: Jag och noga undersökt men blandt andra
för att finde och Akter, men det har ibbe blandt sände. Ef
ter dage efter sände Ayel Raos och Ayasami och Thekaly
sjelfva med att hemsände i en lilla Kanot och sände de til
sällighet och sjelfva Akter. De sände de Författare med
sinnedan om de skulde samma dit tilbage de der var nöd
vändig en Belöning af 25 Rup till Indianerna af Akter
om sådant kan komme, att det var en Hanraf Kallimul
la Kahn til Tippu Saib, men de sände bestämdt sig till
sälm att besöka det, de de sände undagat det för langt men
morgen de sände kommit till Pivakolundio. Dagen
efter sände de samma sak gan Guldsmed Kanagan der
sände togat Kanaren från Vedbet och Kanaren och Hindu
mar blandt sammanställde. Kanaren blef mycket till
5 Rup: och Hägden till 10 Rup: och för denne Prids anse
lade Pivakolundio. Ayel Raos och Ayasami mer med
den Förlighet tillfreds. Pinnakatte för derimod nogon
förklarat, att Thekaly med sände brugt Akter och att
Thekaly och Kanagan mer ensom att samla Akter
samman sände. Mandagen framgående är att Hindu
gan Arjakovil de dito flere. Pivacolunda för dog
medgivet att mer kommit tillfreds under Förhandlingen,
och för omförblandt att det ibbe mer Guldsmeden, men
Thekaly, der dog Vedbet med sig i samma ärinnerlig

ibbe blank forfunkt. Det samme uneltede Sølv og Guld
var forfalsket gul Kobber for Sølv og Sølv for Guld. Hvo
kob. i Kup: Sølv var sidst og sagtekreds Kup-
penhavn betalt for 10 Kup mark betalte
for nu Sundevitte angav at 10 Kup mark betalte
og 5 mark skylte. Thekali for i Aulestrup af
Hvem erklæringer skriftligt maatte undersøge
Ayer Pasa ikke var tilstede med Undersøgelsen
men forfik den bemeldte for dette Byes øverste
at den forbi Ayasami var tilsendt bemeldte til
forvaring, dog for Thekaly gav skaffe, at det var for Mand
var gaaet forbig med Undersøgelsen.

Af Undersøgelsen maatte Dagen, som skadede
og dages Dit øster ander at være bortstjaalen fra
Kallimullachans Hus, for hvilke Forsvaring
skriftligt indgivet var. Hvad der skulde
være bortkommen skulde klart tilsiges at være
Sølv, da var optegnet i alt Kup. 421-8-
Sølv, da var optegnet i alt Kup. 421-8-
Alle de i samme forsvundne Dage besandte paa
Hus, som ikke tilstedekommet eller og dagt rapport
skulle den Øvrighed at være Kup i skulle
Kallimullachans
Palanquin, 6, 3 Janitscher med Bøsser, tilsammen
at skaffe til Nordin 21 Kup mod Kvittering
og Gustav samt hvorledes af mindre Nordin
Civile embedsmænd Kup var med Thekali forblevet
at Ayer Pasa skulle have taget den til sig. Hvorved
den Undersøgelse, hvilket at Mag. Hammer
viste sig Kallimullachan skulde være dag sandt
bragt, Nogle til at skaffe de Palanquiner til
Sølvet, der de fandt i Stuen af Palanquinen
Glasmaler og ligge maa det imidlertid antages at
Nogle til skaffe de Palanquiner alle for de Nogle skulle
være af Palanquinen selv var skabt og at Nogle til

Palanquinen bevarede for Kallimullachan selv. Da var det
var meldt til Palanquinen forblevet Stuen under anbud. Hvem
gidda sami for erklæret altid at være sandt. Nogle til Pa-
lanquinen i Hænde og aldrig at være kommet den til Nogen
anden end Hans Herres Befaling eller af egen Vilje.

Af Undersøgelsen Thekali, der efter egen Angivelse er 20 Aar
gammel men efter Udseende nogle Aar ældre, er den
af en ring Check Hayder, Musselmand af Religion og
fød paa Tschinapali, samt var ved Ankomsten for Kal-
limullachan i omtrent 10 Aar og er ikke for straf-
fet for nogen Gjerning af det Slags, som de sporger om
under nærværende Dage er tiltalt. Ved nøje Undersø-
gelse, der tydeligen har været bekendt om samme at
have for været noget Kjendskab til Tyve og Indbrud snedere og ligs-
under nærværende Dage, uden Nogen har skaffet Penge
Kolaridas Hus med som ofte paa Credit eller
med Forskud i de sidste Dage, Thekaly er med
nogle Dage hvorpaa han begav sig til Madras, hvorfra
han vil være kommet for Dage siden. Han Troværdighed
er ikke stor, da han i sin Forklaring paa flere Punkter
har givet sig i Modsigelser, saaledes naar han paastaar
at have været i sin Ungdom Tjener hos en Officer
ved Artillerie, hvilket han ikke har kunnet gjøre
Rede for Navnet paa, ligesom han ikke har kunnet
give nogen Oplysning om, hvorledes han er kommet
til Madras, hvor han har opholdt sig i flere Aar,
og hvorledes han har ernæret sig. Han Troværdighed
er ikke stor, da han i sin Ungdom Tjener hos en Officer
ved Artillerie, hvilket han ikke har kunnet gjøre
Rede for Navnet paa, ligesom han ikke har kunnet
give nogen Oplysning om, hvorledes han er kommet
til Madras, hvor han har opholdt sig i flere Aar,
og hvorledes han har ernæret sig. Han Troværdighed
er ikke stor, da han i sin Ungdom Tjener hos en Officer
ved Artillerie, hvilket han ikke har kunnet gjøre
Rede for Navnet paa, ligesom han ikke har kunnet
give nogen Oplysning om, hvorledes han er kommet
til Madras, hvor han har opholdt sig i flere Aar,
og hvorledes han har ernæret sig. Han Troværdighed
er ikke stor, da han i sin Ungdom Tjener hos en Officer
ved Artillerie, hvilket han ikke har kunnet gjøre
Rede for Navnet paa, ligesom han ikke har kunnet
give nogen Oplysning om, hvorledes han er kommet
til Madras, hvor han har opholdt sig i flere Aar,
og hvorledes han har ernæret sig. Han Troværdighed
er ikke stor, da han i sin Ungdom Tjener hos en Officer
ved Artillerie, hvilket han ikke har kunnet gjøre
Rede for Navnet paa, ligesom han ikke har kunnet
give nogen Oplysning om, hvorledes han er kommet
til Madras, hvor han har opholdt sig i flere Aar,
og hvorledes han har ernæret sig.

fullmægtige anse sig vederbørende at anmelde Omstændighederne for
saadan Forseelse som Eieren burde kunne vorde dømt
paa at udrede.

Dersom nogen saadan Forseelse burde kunne ansees med Straf
derover burde falde Classen Maximum af Straf der for
første Gang begaaet kunne paa Rotten efter Omstændighederne
efter Lejligheden ganske ligefrem burde antages at kunne dictere
og at denne Straf burde udstaaes til nærmeste
Regiments af 20 Rotlingslag samt at Mandskabet
paa Castellet Damsborg forbundet med offentlig Af-
bigtelse efter Omstændighederne nærmere Bestemmelse
Det blive paa Pilsalg af Phekali som for Mandskabet
Mandskabet udstaaer Fængsel Straf maatte nemlig
for mere Tyveri end Tilsalg under en additionel Straf at bør
anses til 20 Rotlingslag for hver Gang saa for længe
sig finder.

Mod Pilsalg Ayel Raso og Ayasamie af hvilken
den første er 45 à 46 Aar gammel paa Øen af Penang
Raja Raso kaldet Mistuno Pilbudet og har kundet
14 Aar for Hallimullachan og den anden er paa Øen
af Mallacca Naik 25 Aar gammel Raja kaldet
samt for kundet for Hallimullachan i 10 Aar, er ikke
mindre Omstændigheder fremkommet end Phekaly
end af Phekaly gjorte Forklaringer, hvad der
vedkommer Omstændighederne for Sivakolundie
at dømme efter den mindelige, er den
ubetydelig for nogle Gjester for Sivakolundie for
udbetalte udlog i Phekalie Pilskab. Denne sidste
er og omstændelig angaaende Phekali som for Aga samme
Ayel Raso
Ayasamie Pilsalg af Phekali som for Aga samme
Ayel Raso
Ayasamie
Ayel Raso
Ayasamie

Phekaly som de anbragte til Sivacolundie Øen. Det synes
ugge sandsynligt end ikke Raso og Ayasamie efter Omstændig-
heder i det Mindste at Mistanke vil Phekali maatte ef-
faae, der for dets skyld maae gaa for endelig, ialfald maatte
saae bedre end til at undskylde sig ved Mistanke for
mulig stoffe sammen med saadan Mistanke person
som Phekali der dog i det hele alle disse Omstændigheder vog-
for sig ikke kan indfolde nogen Mistanke og som alt andet
ingen gestalte Forklaringer dette synes Dette i Phekalys Sam-
tagende at oplyse og dermed kunne vurdere det samlede
Omgang med Mistanke, da under denne Dag ikke kan no-
get undersøges for Politiet Tilsalg
med at finde. Om Ayel Raso kan det bemærkes
at saa gaa Omgang, der saa vedrørende med den gam Om-
stændighed Omstændighederne, efter vedrørende de for Mistanke
sagelser mere forbi, for med Caution nemt kan holdes af Hen-
syn.

Mod mand Male er født for gaar Natt, 25 Aar gammel
med Øen af med min Hengte Mark, Fadeiaty Kaste, Mistuno Til-
bud; han har ikke tidligere for mere afstraffet og falder
ikke nærmere for mere Politiet bekendt. Under nærmere
den Dag er han med ugen Tilstaaelse og øvrige Omstændigheder
omhyggelig omhandlet som dem bedst, dette at han ogsaa bemærket for
Phekaly forskjellige Dage af hvilke han nu dette vidste, at denne
ikke udvælge ulovlig Mandskab kunde med komme i Be-
siddelse, Male for fælles ikke forsøgt at fragaa nærmere at
have haft med saadant Kundskab og blive saaledes, had han Mis-
tydelig angaaet, af sætte i Classe med Øyentlagger Sivacolun-
die og dennes Hustru Sinnakutto, mod hvem med dog
samme Forbrydelse nu og ligesom Sivacolundie er med Øen af
Allan 36 Aar bosat paa Kottupalaem, Øyentlagger Kast
Sivan Tilbud, Sinnacutto er omtrent 36 Aar gammel
med Datter af Pangilikaruppen begge nu født for paa Stedet

og vor vaa saadan som med sammen de Sell. Vanner Om Høiligste,
saa saa som dem, ikke kunne faae nogen mere ligere afhjem gjort
Prosession efter med Hagen til alle Klostre, saa at Skekaliatte
sjunde afsom brugt saadanne fik i Hænde først og vorre Stille
dem, men Herren som dem vor kommende Anførsel vare
vor behjælig gjennem de Om Høiligste.

Machumme var 55 Aar gammel, Mester til Klæ-
dighed Ener og Hammerføre de paa Karrikal, samt forøv-
rigt som Let sjunde forfølgninger og kommelig respecta-
belt Familiestab, maatte ligeledes efter dette forsørgende
antages omsbrigt end mere Hjemmel vidre og Holder.
Det samme maatte Hjælde om Skekalia Hans Hustrue
var 20 Aar gammel og vor Datter af Miramsaibe dog
blev den, til Efterretning efter saadan vor omforklaret at
vise som Langtrejsende ved Machumme, der saa
saa meget befalelig i at bortbringe de Hinaluer Fogter
og forsøge vor Rundskabskab vor forsynede.

Hr. Lascar Jerumal, der var Dig af Christoppa
Nark, 40 à 45 Mand gammel, Madura Kast, Lascar
No 32. boer sub gen Erakittancherry nær det vester
ved vor og lyst, at saa for Sivakolunda saa folgt ad
bortstinde Hjemsøgt; vor da Sivakolunda var
vor Embedsmand og nærmeste Mand, saa det
sidstgjorde bar noget Almindelig slet Character
og Lascaren vor med vor Commandeurat kunde dem
ikke vinde vor bragte Efterretninger
saa maatte bestrygte af sort med saa Alvorlighed
vor bragte Dag alt saa gjennemgaat saa saa vilde
Landet blive ødelagt og ban det bemærket
ikke saa ligesom Ayel Rasa, skrev afskrevet til
Hr. Jerumal i Dagen vore og dagen, gaa Byggeringen
blandt bedrift af Vorherre.

Skekar Sabadar vor bosat paa Hilmadar i Morsa saa Kattalan
gaa ungefær Enrolleringen saa vor 30 Aar gammel, Landgalatar Dagt
Dieu Kirbadar Cansam maatte tilbede gode Bekjendte, som om Lascar Je-
rumal dog ban Sabadar Snisindelse, da saa vor bestandet Efterdelse af nat
saa da Hinaluer Gamofrer vogge blive under, vi vor vrisindelse for nidre
Beliebe.

Hvad Tilbudet Vedgaaende angaaer, bar bemærker, at saa ikke saa bli-
vet gaaende. Det samme Hjælder om Guldsmed Haragen, til hvem Det
gaa ikke saa meget vedrørte, da der var vinder Haab og at saa saa
gaa paa det Mod bygge disse mildt det Offentlige Tilbud vorvet
vedkommer, da Dage ikke saa Hvad ulov saa kunne Langs
vor og følder.

Det nærgaaende omhyggelige Mandskab og Holdets Krop saa
Commando Hvad Inventar kunne saa skulde, at Sivacolan
die og Wald blandt afstraffe med 15 Rottingslag og hvad Kat
saa skulde i Langsø i Castellet Vandborg forbundet med Offentligt
Arbejde efter Gjennemgaaelsen vor med Bestemmelse dem for
ste for at Eidgive af 8 Maaneder og hvad for vei af 6 Maa-
neder.

Hinaccutto og Machumme, saa Commando ikke efter Com-
mando saa troede at kunne gjemme Langsel med
dem saa for sig med saa skulde i Langsø i Castellet Vandborg
forbundet med Offentligt Arbeide efter Gjennemgaaelsen vor
med Bestemmelse for at Eidgive af 6 Maaneder og hvad
bive ligs Maaneder for at Eidgive af 1 Maaned. Ma-
chumme vil dog efter Efterretning Straf vor af forni
ste det dem Commando.

Den Hinaluer Hoster, der var kommen vor blandt Malaar
den Gjennem Indskibning for det Malabarske og Castelligen mildt
Skekaly, Sivacolunda og Hinaccutto samt Wald, Machumme
og Hvad bivi in solidum samt Hvad med Rup. 80 til
Hallimallachan og Skekaly, Sivacolunda og Hinaccutto
vor ligeledes in solidum til Tippu Saib med Rup. 200. om
hvad Dem med den Eyjendele som vor blandt gjorte og den

Vederlag, men for Brunn & Sottegaa Afsteds. Hver anden
gang 80 Rdr: 10 Rdr: bragtes for den forbrydende Fiskes
Eiendom; dersom Tilbøielighed ogsaa findes at more Liebhaver
50 Pagoder.

Dersom Tilfælde, hvor Straf bør ansees mildere og en adelig
Mand at udrede alle af Dagen og Commun Exekution kostige
Omkostninger.

Ski Vrinder for Ret

Tilfælde Skekaly bør at straffes med 20 Rotlingslag
Tilfælde Sivacolandi og Wala for med 15 Rotlingslag
samt der ester forfølge videre Castellet Dalsborg
forbundet med offentlig Ydmygelse ester Commercium
normen Tyvemidler Skekalier Eiendom af 1 Aar
Sivacolandia for 8 Maaneder og Wala for 6 Maaneder.
Ligs Maaden bør Sinnacotto og Machammal
ogsaa sættes i Jernlænke forbundet med offentligt Ydmygelse
som ovenfornævnt Eiendom af 6 Maaneder og Tricambive
for 1 Maaned.

Ved Afstraffelsen Straf blive Skekaly og Machammal
af deres Overordnede af det dem ved Curriculum vitæ
tildelte Bud bør at ansees som formisset den første under
modificeret Straf af 20 Rotlingslag for første Gang
saa vidt sig finder.

Ayel Nadi, Ayasami og Dasear Peramal bør
for Politiet tiltales og Tabadi for Politiet mindre
tiltales i denne Dag fri at more.

Med Rengasami og den under Dagen nævnte
Gudsmand Handgaa vedkommende det offentlige Ret.

Exekutionen til Kallimallachan under Skekali
Wala, Sivacolandi, Sinnacotto, Machammal og Tricam-
bive in solidum 80 Rdr og Exekution til Tippa Tale
Skekali, Sivacolandi og Sinnacotto ligeledes in so-
lidum 200 Rdr.

Paabydes og Skecali, Wala, Sivacolandi, Sinnacotto
Machammal og Tricambive in solidum alle af

vedkommende Dage Anlæg Forfølgning samt Commun Exekution lovligen
skyldige Omkostninger.

At underkommer og det Commun at udrede, saa vidt Sagen
kan indrømmes Polymonier ester denne Commun lovlige Forklaring
vil den Adsag ester Commun.

Tranquibar den 15 July 1840

C. Tiemroth
Justitiarius

Dato bekræftiges den Tranquibars Extract Civil-
gen den 15 July 1840.

Ester
C. Tiemroth.

Som vedkommende Commun regnskab i alle dens Civil og Politi-
sager samtlige som den afsagte.

Tranquibars Communeforstanderskab den 18 Juli 1840.

J. Mehling

Examineret den 20 Juli 1840

O. E. Mehling

Tricambive udskrift af Arresten den 20 August 1840

O. E. Mehling

Wala, Sinnacotto og Matchammal udskrift af Arresten
den 20 Januar 1841

O. E. Mehling

Sivacolandi udskrift af Arresten den 20 Marts 1841

O. E. Mehling

Skekali udskrift af Arresten den 20 July 1841

O. E. Mehling

Dom

i Sagen J. K. M. F. No. 144/1840 Velo contra Poramann.
Kommen afsagt den 15. Juli 1840 i Politiprotokollen Fol. pag. 653.

Dom

i Sagen Fr. J. K. F. No. 168/1840 Alamelia contra Lavear Suppanayen.
Kommen afsagt den 2. Septbr 1840 i Politiprotokollen Fol. pag.
Konkonelusionen

Thi kiendes for Ret:

Indklagede Lavear Suppanayen bør at straffes med
Otte Rotlingslag.
Klagerinden Alamelia anlagen til Politikassen
Mulct af Otte 8/Anna.
At udstaaelsen med saa Skimtet at undvære i den
Anden Februarmaaned næstkommende Vinterlige Forbrydelse
under Aarsag næstkommende. –

C. Tiemerotte.

Dom vandt Kommen Indstævnte i alle Maader Ret
Paadømt som den afsagte. –
Trangsbarn Kommunalret den 6. Septbr 1840

J. Rehling.

Dom vandt Kommen under dags 9. Septbr 1840 egenhændig

W. L. Angelo.

Dom

i Sagen Fr. K. M. F. No. 182/1840 Politiet contra Mandeiaw.
Kommen afsagt den 9. Septbr 1840 i Politiprotokollen Fol. pag.
Kom conclusionen

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Mandeiaw bør at straffes med 16 Rotlingslag
Paabelaben sag og alle dens Afholdelse og Afsigelse

Enbudice sontigen skyldige Gudbjørnger.
At afstraffelsen med skal Skimtet udrettes i den 3. Februarmaaned
næstkommende Vinterlige Forbrydelse. –

C. Tiemerotte

Dom vandt Kommen afsagt den 14. September 1840
Trangsbarn Kommunalret den 14. September 1840

J. Rehling

Exqvaret den 15. September 1840.

C. C. Rehling

Dom

i Sagen J. K. M. F. No. 176/1840 Kristen contra Hallelingaw.
Kommen afsagt den 16. September 1840 i Politiprotokollen Fol. pag. 675.

Dom

i Sagen J. K. M. F. No. 183/1840 Politiet contra Jadimanaw.
Kommen afsagt den 23. September 1840 i Politiprotokollen Fol. pag.
Kom conclusionen

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Jadimanaw bør at straffes med 16 Rotlingslag
Dom vandt Indstævnte vedkommende Sag burde alene Sivagani bøde.
Saa som Ejendom Mr. 8/Anna Mr. Mathieu Rdr. 12/Anna
Dom vandt saa og alene vedkommende Actionerlig skyldige
Gudbjørnger.
At afstraffelsen med skal Skimtet udrettes i den
Anden Februarmaaned næstkommende Vinterlige Forbrydelse
under Aarsag næstkommende. –

C. Tiemerotte

Dom vandt Kommen afsagt i alle Maader Ordog Paadømt

som dom afsagt var.
Tranquebars Kjöbstadsret Tirsdagen den 25de September 1840.
J. Rehling

Examineret den 28de September 1840.
C. E. Rehling

Dom
i Sagen F. F. M. Fe. No 217/1840. Ammam contra Timatheus
Commun afsagt den 11te November 1840 i Politiprotocollen Litt. pag 715.

Dom
i Sagen F. K. M. Fe. No 235/1840. Mellasami contra Kamatchi
Mirateh og Irulan.
Commun afsagt den 18de November 1840 i Politiprotocollen Litt. pag
Conclusionen
Thi kiendes for Ret:

Indklagede Kamatchi bør at straffes med Otte
(8) Rotting slag.
Indklagede Mirateh og Irulai bør for Sagens
Vidtløftighed at frifindes.
Under Aastedsretten Tranquebar den
C. Tiemroth.

Dommen vel forkyndt for alle den Dag og Publicum
som den afsagt var. Den Kamatchi i Lønte Stad
blev at tilregne i den Arrest den under Sagen
Indklagede Mirateh og Irulaye Omvendelse.
Tranquebars Kjöbstadsret Tirsdagen den 23de November 1840.
J. Rehling

Examineret den 24de November 1840
C. E. Rehling

Dom
i Sagen F. K. M. F. No 240/1840 Letchimanan og Pegananden contra Lazar
Pabadady.
Commun afsagt den 18de November 1840 i Politiprotocollen Litt. pag
Conclusionen
Thi kiendes for Ret:

Indklagede Lazar Pabadady bør at straffes med Tolv (12)
Rotting slag.
Under Aastedsretten.
C. Tiemroth.

Dommen vel forkyndt for alle dem Dag og Publicum
som den afsagt var.
Tranquebars Kjöbstadsret Tirsdagen den 23de November 1840
J. Rehling

Examineret den Commun Egnemand den 24de Novbr 1840
W. L. F. Angelo.

Dom
i Sagen F. K. M. F. No 246/1840 Arrockiam contra Saal
Tallez.
Commun afsagt den 25de November 1840 i Politiprotocollen
Litt. pag 726.

Dom
i Sagen F. K. M. F. No 253/1840 Chockanig Mirateh contra
Soekalingam.
Commun afsagt den 23de December 1840 i Politiprotocollen
den Litt. pag 732.

Dom

i Byens F. T. R. S. No. 263/1840 Vallborgius no. 2 Hengstdrammark
contra Jæppen.
Commun afsagt den 29de December 1840 i Politiprotokollen
Litt. pag. 743.

Dom

i Byens F. T. R. S. No. 265/1840 Politiet contra Ramasami og Arumugam.
Commun afsagt den 29de December 1840 i Politiprotokollen
Litt. pag.

Conclusion

Thi kjendes for Ret!

Tiltalte Ramasami og Arumugam bør
hver afstraffes med 6 Rottingslag.
Dom bør og alle af nedennævnte Dag lønlig
flyttede Indbosninger.
At afstraffelsen og det Idømte at undrede
Andre 3de Dele af December under Aflevd efter
Loven.

C. Tiemroth.

Dommen bekjendtgjort
den 4de Januar 1841.

J. Rehling

Exhiberet den 4de Januar 1841

C. C. Rehling.

Dom

i Byens F. T. R. S. No. 255/1840 Tarasatto contra Jeru vandr og Tyvagtskarl
Commun afsagt den 20de Januar 1841 i Politiprotokollen Litt. pag 3.

Conclusion

Thi kjendes for Ret!

Tiltalte Tarasatto bør for Tilgrevinden Tarasattos Tiltale
i nedennævnte Dag fri at gaa.
Tilagerinden Tarasatto betaler een Ottendedel af Expeditse 2 Rbd
til Politibetjentene.
Ved Idømte at undrede Dele af December efter Loven
eller Dom kongelig Confirmation under Aflevd efter Loven.

C. Tiemroth.

Dommen bekjendtgjort for Retten af Byens Politimester
som den afsagt er.
Tranquebars Politirevisionskontor den 29de Januar 1841

J. Rehling.

Dom

i Byens F. T. R. S. No. 1/1841 Politiet contra Pellan.
Commun afsagt den 20de Januar 1841 i Politiprotokollen Litt. pag 6.

Conclusion

Thi kjendes for Ret!

Tiltalte Pellan bør at afstraffes med 6 Rottingslag.
Dom under Sag og alle af nedennævnte Dag lønlig flyttede
Indbosninger.
At afstraffelsen og det Idømte at undrede Andre
Dele af December efter Commun kongelige Confirmation under Aflevd
efter Loven.

C. Tiemroth

Dommen bekjendtgjort for Retten af Byens Politimester
som den afsagt er.
Tranquebars Politirevisionskontor den 29de Januar 1841

J. Rehling.

Tagnaes d. 2. Februar 1841

C. E. Rehling

Dom

i Sagen F. F. R. F. No. 14/1841 Politiet contra Sigapeen.
Kommen afsagt den 27. Januar 1841 i Politigrotheller. Skt. pag. 19

Domconclusion

Mo Kiendee for Ret!

Arrestanten Sigapeen bør ubetinget straffes med
25 Rotting Slag.

Confiskering til Kongen af Waradapeen paa Torrear.
beslaglagte Arrestanten 5 Fanoer og til en liden Firivaagen
3 5/8 Fanoer.

Dan Underretningen angaaende alle Omkostninger
skjønnes Embedsmanden efter denne Dom berettiget
til Godtgjørelse af Arrestanten.

C. Jensen

Denne Dom bekjendtgjøres i alle dens Ord
og Punkter som den afsagt er.
Frangibars Politirets Kontor den 27. Januar 1841

C. Rehling

Tagnaes d. 2. Februar 1841

C. E. Rehling

Dom

i Sagen F. F. R. F. No. 5/1841 Sittanima contra Sinnarel
Kommen afsagt den 3. Febr. 1841 i Politigrotheller. Skt. pag. 22.

Dom

i Sagen F. F. R. F. No. 8/1841 Letchamie contra Ramasamie.

Kommen afsagt d. 3. Februar 1841 i Politigrotheller. Skt. pag. 24.

Dom

i Sagen F. F. R. F. No. 219/1840 Politiet contra Maniadeven.

Anno 28. October f. A. blev for Retten fremstillet
Arrestanten Maniadeven, der ved Sagens sammenmanglende
blandt andet angaaende Karrika og dettes besiddelse Inquisition
blev den fremstillede Autoritet der ved forste Gang forelagt. Arrestanten
blev nu indstævnet for Domhandelse med den nu Tilstedeværende
Vidner Lidtigere og Assistent for Tagnaes, afsondertvistede fra
Wiranagie. Naik, ved Indbydelse af Torrear, og Tømmer
Blodning Hybber og ifølge ved Sagens fortsatte ved Sammenkaldelse
af bemeldte Wiranagie. Naik, Lidtigere og Assistent samt nævnte
af den Vordie ibbe mindre end 12 Rupee. Den Arrestanten
Maniadeven blev ved Sagens Paagribelse foreholdt ved Politi
Foranledning af Vordie 12 Rupee og ved Hvilke Omstændigheder
den fornævnte paa Arrestanten Vogel for sine Eiendomme
formeentlige 12 Rupee i Penge, at Hybben sammensmeltede
til Sølv af Vordie 2 1/2 Rupee Værdie af Vordie 2 Rupee
i Træk De af Vordie 4 Rupee 1 Smidt De af Vordie 2 1/2 Samt
en Øxe af Vordie 2 1/2.

Saadanne Dage nær altid Anledning af Wiranagie skriftligt til Politiet
underrettet og indstævnet, hvorledes han først den
Omstændighed, at den omhandlede Ring blev fundet paa Gulvstuen
og afsagen Karrikal angaaende bragt sammen med sig fra Torrear
den nævnte Morgen af Arrestanten som den der samme Dag
paagaaet Tagnaes. Arrestanten derimod vedblev i 15 Aar gange
med samme nogle af hans Medbeboere dristet sig til at fuldbyrde no-
gen af de fundne Tage for Øjne, og naar det den Ende gaaet til
Karrikal forefandtes den omhandlede Ring, navnlig den der
ligesom som mistænkt for at være fundet paa ulovlig Politisk
Ringen samt som den omtalte Øxe blev og forev
Wiranagie strax gjenkjendt som dennes Eiendom. Da nu ligge

forrundre Dager nødvendig Arrestantens og at kunne stivelse fra
Fiskeragre med Undtagelse af den ommeldte Dag. Desuden
bevilgedes 2 Rdr. til for saa vidt samme ikke blev brugt til bortstivelsen
samt at saa vidt forrundre samme bortlagret og siden forbrugt 2 andre
gule Ankers Rdr: 7 Skaar Stivelse og 1 quart Rdr: saa vidt
man der var blot stivelse i Pungen bevilgedes Arrestantens
Nødvendige Huldvilligere Rdr. 7. 12 Fiskeragre for indbefattet
og lyst, alle til den Civile Syssel blev begyndt maatte saa
vidt Rdr: 72. Si vorde Penge i den Første, saa vel Dagene
blev bortstivelse, som alle med samme Tydelighed vare for-
skrevne samt at saa i Retningen af Juli Maaned nu-
værende efter talte Penge og sendt Exemplet rigtigt. Magistr
Gjentagne Gange søgte gav at saa Arrestanten tillat bekiende
for mig at saa samme bortbrugt af det bortstivelsen og til
at angive og nedgaa de Tydelige, saa samme begivne Gerne
ere alle Justitiarius. Klamadeven Yndigt med blevet saa
Enhver Ting af mig at saa bortstivelse af Arrest-
Exemplet i Penge, uvidende omforemeldte Rdr: 7. 12 og
Politiets Forsigt gav at kunne gav Dig efter Arrestan-
ens det Exemplet, saa vidt mig fidt, nøgtet saa
ovenfor omtalte Penge, mest forgjorte. Augustus Maaned
sidste Civile begivne, saa Arrestanten forklarede
at saa Sundt Vand til det hvor Civile blev
begivne, at bade det var en Aften 10 de Arre-
stanten efter sin samme Arbeide i Huset og kiendte
det Sidst, samme saa lyst sig derved, og sendte
Exemplet samme Arrestanten nidste sine de Fiskere
Penge Fiskeragre igennem sine Penge. Arrestanten
samme derpaa bekom Nøglen til Fiskene og sendte den
hvidte til Exemplet af det Exemplet. Med Nøglen samme
saa vidt Fiskene og nægtede Undskyld, derved samme
Nattens Mørke samme begivne sig til Exemplet
Hvor de sidste saa og saa Exemplet borte sin Penge
samme saa undgivne og siden brugt efterfølgende og tilbage

sig til det Exemplet samme saa vidt som efter Exemplet
gjennem Exemplet Exemplet, i hvilken Exemplet saa blev for-
Arrestanten saa forgaaet at sige Medicin eller Medi-
cin dog at saa samt sig til saa Exemplet og
omsider omvendte Exemplet, som den der samme forsigtig saa lie
den omsider omvendte Exemplet, at man og saa skyldigen godtgjort
at Arrestanten saa samt Omgang med Exemplet siden for
nogle saa Exemplet samme forbi det saa samme og Exemplet
ikke hvidbinde til den ene Exemplet. Exemplet saa imidler-
tid i Exemplet med Arrestanten Exemplet
saa for Retten Exemplet nogle at saa samt nogen saa i Exemplet
Exemplet saa samme gaa stanet til den Civile Exemplet blev
begivne, at saa meget bortvist fra Exemplet og i den Aften
ning samt med Exemplet og Exemplet saa Exemplet
stige ikke med disse Forklaringer blev tilstrækkelige be-
vist, fremdrage da dog nogen Formodning i Exemplet da-
mod, og det er siden med Opfyldelse af Politiet blandt
for saa vidt muligt at saa Exemplet rigtigt. Magistraten
Exemplet for Exemplet Exemplet saa Exemplet
Exemplet saa ikke med disse Exemplet blev tilstrækkelige be-
vist

at sqlyse Arrestanten Albert Pla immediatir for legale Fro-
vinder maa dømme for at være ubeskyldt for criminel Lavalder
for Commercio ang[ående] Arrestanten Forbrydelse med Eqval.
vidne Vidnesbyrd og øvrige Omstændigheder samt iøvrigt
at lade tilbagegaa[ende] Actor for Forbundet maa af billige
qualificerede Omstændigheder dømmes Arrestanten
til ikke at undergaa nogen Straf med Ris under Politiet
Ogsaa samt i Maaneder simpelt Fængsel.

Thi kiendes for Ret.

Arrestanten Maniadevan bør alvorligen at
straffes med Ris under Politiet Ogsaa, samt
derover at forfalde i simpelt Fængsel i Castellet Landsorg
for 1 Maaned.

I Erstatning til den nu Vinaragie Naik bestaa-
ende Forsvar for Arrestanten for saavidt gaar af
gaaende Actor Mikkel Rup. 82. 12 Skilling.
Dom vedkommende Vidner Rup. 12 Skilling.
Dom vedkommende Exekution lovligt Skydsvæ-
sen Omkostninger.

Alt udstedes og det tilkommer at udrede inden
3 Dage efter Dommens lovlige Forkyndelse under
Adfærd efter Loven.

Frangiebaren den 5te Februar 1841.

C. Tiemroth
Justitiarius

Dom[en] afsagt i Ret i Frangiebar Rets Auditorium
den 3die Februar 1841.

Ut supra
C. Tiemroth.

Omstændighederne vom Forfølgelsen i alle dens Ord og Punkter
som ommeldt er.

Frangiebars Kjøbmandsgaard den 5te Febr. 1841.

J. Rehling.

Examineret den 6te Februar 1841

C. C. Rehling

Maniadevan udeblev af Arrestanten den 6te Marts 1841.

C. C. Rehling

Dom

i Sagen J. nr. R. F. No. 18/1841 Sinnamasilamani contra Narainen.
Dommen afsagt den 3die Februar 1841 i Politiprotokollen Fol. pag.

Dom

i Sagen J. nr. R. F. No. 26/1841 Politiet contra Policepion No. 16 Mutti-
Dommen afsagt den 4de Februar 1841 i Politiprotokollen Fol. pag.

Dommeconclusion.

Thi kiendes for Ret!

Tiltalte Mutti bør paa sin Bekostning som Politiegion forbunden
samt paa Sagens Udgift at straffes med 12 Skillingslag

Paa undersøgelsen vogtaget alle af nævnende Dag lovlig
skyldige Omkostninger.

Alt udstedes og det tilkommer at udrede inden
Fjorten Dage efter Dommens lovlige Forkyndelse
under Adfærd efter Loven.

C. Tiemroth

Omstændighederne vom Forfølgelsen i alle dens Ord og Punkter
som ommeldt er.

Frangiebars Kjøbmandsgaard den 13de Februar 1841.

J. Rehling

Examineret i Politiretten Aula presente Fiscale Omnes.

den 16de Februar 1841

C. C. Rehling.

Dom

i Sagen J. F. M. F. No. 32/1841 Amtmanden contra Pappal.
Stemningen afsagt den 10de Febr. 1841 i Politiprotokollen pag.

Dom

i Sagen J. F. M. F. No. 23/1841 Politiet contra Mari
Stemningen afsagt den 10de Februar 1841 i Politiprotokollen pag.
Stemningens Indhold.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Mari bør at straffes med 96 Rotlingslag
paa nøgen Ryg af vedkommende Dag lovlig fuldbyrdet
Politistraf.

Alle Omkostninger ved Sagen at betales inden
den Dags Aftægt er gaaet af Stemningens lovlige Forkyndelse under
Adfærd efter Loven.

C. Tiemroth.

Denne Stemning blev for Retten i alle dens Ord og Punkter
forkyndt og afsagt etc.

Tranquebar Kjøbstedsret den 13de Februar 1841.

J. Pehling

Exqvieret den 22de Februar 1841.

P. C. Pehling.

Dom

i Sagen J. F. M. F. No. 39/1841 Politiet contra Kuppeian
Stemningen afsagt den 11te Febr. 1841 i Politiprotokollen pag.
Stemningens Indhold.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Kuppeian bør at straffes med Pidsk
slag, samt at betale Omkostninger ved Sagen inden

Dages Udgang under Adfærd efter Loven.

C. Tiemroth.

Denne Dom blev for Retten i alle dens Ord og Punkter
forkyndt og afsagt etc.

Tranquebar Kjøbstedsret den 16de Februar 1841.

J. Pehling

Exqvieret den 17de Februar 1841.

P. C. Pehling.

Dom

i Sagen J. F. M. F. No. 4/1841 Catechet Devapiragadanen contra
Hr. Skoleholder Eibye.
Stemningen afsagt den 17de Februar 1841 i Politiprotokollen pag. 48

Dom

i Sagen J. F. M. F. No. 41/1841 Piramanitte contra Paravatte
Stemningen afsagt den 17de Februar 1841 i Politiprotokollen pag. 49

Dom

i Sagen J. F. M. F. No. 38/1841 Ramen contra Muttanen
mod Sudaleimutto, Wavaneio, Peramal og Piranganeio
Stemningen afsagt den 24de Februar 1841 i Politiprotokollen pag. 50
Stemningens

Thi Kiendes for Ret!

Stångeriudens Klagomål bör afstraffas med 6 Rottingslag
og Sagsøgte Wavanew med 12 Rottingslag. De øvrige
Sagsøgte bør for Stångeriudens Udeblivelse denne Dag frie
at gaae.

Paa Vedtale Stångeriudens og Sagsøgte Wavanew alle
de af denne Dags Forhør lovlig flydende Omstændigheder
under Hensyn til Politiforhørets afsluttende Bemærkninger
Erkjendelse under Ansvar af denne Dom lovligt Sor-
gfældes under Ansvar af denne.

C. Tiemrotte

Som stemmende Dom Justitsen i alle dens Ordsag Punkter
som den afsagt er.

Frangiebar Sjørenrettens Justitsen den 26 Febr 1841

J. Rehling

Examineret den 2 Marts 1841

C. C. Rehling

Dom

i Sagen J. S. N. S. No 45/1841 Tetekami contra Maria og
Mangal.

Dommen afsagt den 24 Febr 1841 i Politiprotokollen Fol. pag 55.

Dom

i Sagen J. S. N. S. No 46/1841 Tappiak contra Ayawppaktik
Dommen afsagt den 24 Febr 1841 i Politiprotokollen Fol pag 56.

Dom

i Sagen J. S. N. S. No 49/1841 Mengidasalumi contra Ma-
galingaw.

Dommen afsagt den 24 Febr 1841 i Politiprotokollen Fol pag 60.

Dom

i Sagen J. S. N. S. No 51/1841 Tokkeu contra Kolleiaw, Miraw, Kallaw
og Ammeimattak.

Dommen afsagt den 24 Februar 1841 i Politiprotokollen Fol. pag 61.

Dom conclusion

Thi Kiendes for Ret!

Sagsøgte Miraw og Kallaw bør hver at straffes med 10
Rottingslag og Kolleiaw med 6 Rottingslag. Ammeimattak
frifindes.

Paa Vedtale af Sagsøgte alle af Sagens Forhør lovlig
flydende Omstændigheder i under 3 Dages Fængsel Brød og Vand
og Erkjendelse under Ansvar.

C. Tiemrotte

Som stemmende Dom Justitsen i alle dens Ordsag Punkter
som den afsagt er.

Frangiebar Sjørenrettens Justitsen den 26 Februar 1841

J. Rehling

Examineret den 2 Marts 1841

C. C. Rehling

Dom

i Sagen J. S. N. S. No 48/1841 Klengasami contra Tackiri
Dommen afsagt den 3 Marts 1841 i Politiprotokollen Fol. pag
Dom conclusion

Thi Kiendes for Ret.

Sagsøgte Tackiri bør at straffes med 12 Rotting
slag.

Paa Vedtale saavel af nævnte Dag og Dommen

Exhibiten lentigt flydende Omkostninger.

Afstrafbarmeddelt den 31. Marts 1841 efter dennes lovlige Forbydelse under Ansvar efter Loven.

C. Tiemroth

Denne Dom bekjendtgjort for Retten den 9. Marts 1841.

Tranquebar Forbrydelsesret den 9. Marts 1841.

J. Rehling

Exgrosseret den 10. Marts 1841

C. E. Rehling

Dom

i Sagen F. F. Nr. 53/1841 Politiet contra Sappanakkiah og Muttusami

Dommen afsagt den 31. Marts 1841 i Politigrolobalen af

Dommelusion

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Sappen bør at bøde til Trangvebars Fattigkasse 8 Rupier sexv.

Tiltalte Muttusami bør at straffes med 10 Rottingslag.

Erstatningen alle af vedkommende Sag lovligen stedte Omkostninger.

Afstrafbarmeddelt og det skjønt at ankes inden 31 Dage efter dennes lovlige Forkyndelse under Ansvar efter Loven.

C. Tiemroth

Denne Dom bekjendtgjort for Retten den 9. Marts 1841 afsagt her.

Tranquebar Forbrydelsesret den 9. Marts 1841

J. Rehling

Exgrosseret den 10. Marts 1841

C. E. Rehling

Dom

i Sagen F. F. Nr. F. Nr. 251/1840 Samia Pillai contra Abdulla Saib.

Vedkommende Sag angaaende et voldeligt Overfald som Forbrydelse blev ved Klagerens Forelæggelse for Retten den 27. Januar d. Aar afgjort ved Politiets Forelæggelse, hvorefter Klageren, der politivis fældes paa Grund af sit Klagemaal, som følger af Sagens Natur, blev mødt ved Retten, og 2 Vidner havde givet Møde, hvorhos Indklagede var tilstede, samt nogle Tilhørere, i Medfør af Politiets Forelæggelse, Dag angaaende Forelæggelse for Retten den 27. Januar d. Aar

for Sagsøgeren end en Kutter Modenskib for, naar at Skibet ligger Grund i mere. Da Sagsøgeren havde anset dette for en Sømandsfejl med Modenskib og undersøgt Sagen derom havde Grund forbudt Agatambo at komme ombord i Hytten og for at faare Grund havde sat Gudblagede til Lodsmandsfejl Sagsøgeren.

Gudblagede gav sin Ed angaaende i Sagen, at han var den paagældende Tidspunkt Overfører havde Skibsførende antrufne Sagsøgeren kørende og ført ham paa sin Vei et Sagsøgeren for Gudblagede Mester Kutter, at paa dette Grund i Nærheden med Navn Seinambo bemærkede Gudblagede Sagsøgeren, for der fandes der at gjøre, gav denne sig til Passagier, spurgte Gudblagede og der til Svar kom Sagsøgeren, at gik lige ud for Land og bibragte sig det omhandlede Sagsøgeren Gudblagede forklaret, at han var en Dødsmand paa 25 Aar gammel mosk Religion og født paa Engelsk Grund at Navn Mayavaram i Distrikt Land Salt og Salt sig for i 2 Aar og er Tilhænger af Religionen. Mesmoden lig er som ester egen Anginelse Eigner af Profession som Lodsmand Pilot og Skipper ikke kan beskibe nogen saa Egenskab.

Medhørende til disse for Egtelige Relationer fra Parternes Side, da fandt som man mundtlig, gjensidigen nogtet Klagtighed af saavel Modpart som Sagsøgeren for fremført. Sagsøgeren for forlangt gaa at Grunde Dom. skred af det afsagte Kjendelse og for under 29de Januar og 2den Februar d. A. ladet assere en Del Vidner, men Ret og at bevise nogtet videre. At Agatambi fandt talt med Gudblagede Aftenen for Sagsøgeren klage anfaldet, han skjønne af Vidnet Kristnes Forklaring, men saa Materien Samtalen angik, da

var dette ene Vidnevidende bekiendt. Gudblagede for intet forsøgt at godtgjøre. Sagsøgeren for sin Vedgaaelse af reklamt, ikke gjorde paa stedgaa Erstatning for Tidsspilde og Forsømmelse af sin dagtlige Gjerning, efter som saa til dem Ed angaaende Forretninger fandt derimod for samme anlagte Paastand paa Grund af Gudblagede, dog med Sagsøgeren, som samme skal samme Arbeide under 10de Februar sidstleden, da han skulde samme Tilla nogle Vidner for samme Territorium Gudblagede, under Ansvar ikke forsømme Dagen til Sagen. Dersom skriftlig paa offentlig Vei paa Grund af Gudblagede Grund og Vand, under Ansvar Dagen til Afgjørelse, og at en Afskrift af 10 Rbd. Tingslag forbudt med Forelæggelse for Territorial Grund Dagen til Gudblagede. Mesmoden for Politiforhør Agatambo bar stedfindet mødt Gudblagede Vidner Dagen. —

Thi Kiendes for Ret:

Gudblagede Abdullah Saib bør at afstraffes med 10 Rdlr. Tingslag, samt derefter at forelægge Dagen for Territorium, under Straf af anden 10 Rdlr. Tingslag for samme Gang for videre sig finde. —

Paa talar for og alle af vorne Dag og dennes Exekution lovligt skyldige Omkostninger. —

Afstraffelsen indbetales 3 Dage efter denne Dom lovlig Forkyndelse under

Assessor Lorenz.
Frangibar den 10te Marts 1841.

C. Tiemroth
Fuldmægtig

Paaskrevne Dom Frangibar Politi Ret Onsdagen
den 10de Marts 1841.

C. Tiemroth.

Byfoged Hansen Hadsherred vilde denne Sag.
Publikum som Sagsøger dr.
Frangibar Sjørenrenmestervæsen den 11te Marts 1841.

J. Rehling.

Exqvireret den 12te Marts 1841.

C. C. Rehling.

Dom

i Sag nr. 3. P. R. F. N°. 42/1841 Olesen contra Pavasen.
Vedkommende afsagt den 10de Marts 1841 i Politiprotokollen Fol. 67.

Dom

i Sag nr. 3. P. R. F. N°. 57/1841. Mathiesen contra Svanetzen.
Vedkommende afsagt den 10de Marts 1841 i Politiprotokollen Fol. 70.

Dom

i Sag nr. 3. P. R. F. N°. 54/1841 Klengammel contra Pinnammel.
Vedkommende afsagt den 17de Marts 1841 i Politiprotokollen Fol. 72.

Vedkonclusion

The Klendes for Ret!

Sagsøgte Pinnammel bør at forfølges i simpel Sagsfald paa Castellet Daneborg indtil Klagerindens

Underholdningspenge, saa vidt angaar at være 15 Rdr. gammel Courant Sølvklingende Sølv Mynt hvilken Betalning Sagsøgte bør forpligtes til at præstere Klagerinden 1 Pengegammel.

Saavidt Sagsøgte Klagerinden Pinnammel alene paakommer Exekution bør denne Dom ikke fuldbyrdes førend Dag og Sommer er udlyst.

Actum ut supra.

Assessor Lorenz.

C. Tiemroth

Vedkommende Dom Hadsherred
Frangibar Forbrydermestervæsen den 22de Marts 1841.

J. Rehling

Pinnammel sagsøgte Sag den 22de Marts 1841.

C. C. Rehling

Pinnammel alene i Sag imod Klagerinden Forfølgelse for Vedkommende Dom formeldte Fordringer, og som Klagerinden for sin Del paastaaer Sagsøgte dømt til for sin Del at betale 4 Mengammel.

Frangibar Fogedcontoir den 5te Juni 1841.

C. C. Rehling.

Dom

i Sag nr. 3. P. R. F. N°. 61/1841 Strang contra Hansen.
Vedkommende afsagt den 17de Marts 1841 i Politiprotokollen Fol. pag. 78.

Dom

i Sag nr. 3. P. R. F. N°. 64/1841 Klemmensen contra Jensen Havnegaard.
Vedkommende afsagt den 17de Marts 1841 i Politiprotokollen Fol. pag. 80.

Dom

i Sagen F. F. M. P. No. 68/1841 Ambalavanen contra Manikam.
Kommet afsagt den 17. Marts 1841 i Politiprotokollen Litt. pag. 81.

Dom

i Sagen F. F. M. P. No. 71/1841 Catchericb contra Weerapatteen og Marabuen.
Kommet afsagt den 17. Marts 184 i Politiprotokollen Litt. pag. 81.

Konklusion

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Weerapatteen bør at straffes med 8 Rotting Slag
Marabuen bør at straffes med Kiør i Politiets Forvaret
Paa Grund af Tiltalte og alle ovennævnte Sag og
Kommets Erbydelser kortlig flydende Omstændigheder

Alt efterkommes og det Kjendte at efterkomme
under Tvang Fuldbyrdelse inden 8 Dage

C. Tiemroth.

Overensstemmende Kommissionsprotokollen
Trangsbarn Kjøbenhavns Politiret den 22. Marts 1841

J. Pelling

Corrigeret den 22. Marts 1841

P. C. J. Pelling

Dom

i Sagen F. F. M. P. No. 74/1841 Letchumi contra Narainapillai
og Kuppammal.

Kommet afsagt den 24. Marts 1841 i Politiprotokollen
Litt. pag 90.

Dom

i Sagen F. F. M. P. No. 77/1841 Ambalavanen contra Jonnen.
Kommet afsagt den 24. Marts 1841 i Politiprotokollen Litt. pag. 91.

Dom

i Sagen F. F. M. P. No. 86/1841 Politiet contra Ambalavanen.
Kommet afsagt den 3. April 1841 i Politiprotokollen Litt. pag 105.

Konklusion

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Ambalavanen bør at straffes med 20 Rotting Slag
Paabetaler saa og alle af vedkommende Sag og Kommets Er-
holdte lovlig flydende Omkostninger.

At efterkommes og det Idømte at fuldbyrdes under Trusel
Selvmerdet efter Loven Kommet. ved Forelæggelse
for Ret efter Loven.

C. Tiemroth.

Dom

i Sagen F. F. M. P. No. 88/1841 Politiet contra Joppulan.
Kommet afsagt den 6. April 1841 i Politiprotokollen Litt. pag 115.

Konklusion

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Joppulan bør at straffes med 8 Rotting Slag.
Paa Grund af saa og alle af vedkommende Sag og Kommets
Erholdte lovlige flydende Omstændigheder.

At efterkommes og det Idømte at fuldbyrdes inden

Arendals Politimester efter Dennes Kongelige Forbydelse
under Assessorsæder Dennes.-

C. Tiemroth.

Dette Vidnes Forklaring blev saaledes Vidnet forelæst,
Troet paa Sandhed og underskrevet den 16de April 1841.

J. Stelling

Eigenhændigt den 16de April 1841.

P. C. Stelling.-

Dom
i Sagen Fr. Fr. Kr. Fr. No. 103/1841 Tyvagt og Knappenærtea
Sinnataarebo.
Dommen afsagt den 6te April 1841 i Politiprotokollen Fol. pg. 127.

Dom
i Sagen Fr. Fr. Kr. Fr. No. 105/1841 Anmagining Selle og Wiram.
mal contra Klamalingane, Tailamine og Anmamalie
Dommen afsagt den 6te April 1841 i Politiprotokollen Fol.
pag. 129.-

Dom
i Sagen Fr. Fr. Kr. Fr. No. 72/1841 Politiet contra Nandie
Mudali, Waradenæs og Sornanæs.-

Mudaren vedkommende Sagen, Nandie. Mudali
i Nogle Tid af Sockalinga. Mudali, omtrent
25 Aar gammel, født og opdragen paa Skiærene Eilande
Tilhørende Tiklaly, tiltalt for at have
saaledes med de Andre, under Tiltale Waradenæs og
Sornanæs Landbygge ved en under Criminal Lovalder

og dets ældre underwæsdømt samme Kjøbt for Kjælling Omanagan
bestaaende af Sag, Ruber og Andre, hvilke Fiskerne maatte
bruge paa at bruge til Waradenæs Sornanæs eller Kanske
paa Landet mere kommer i Forbindelse med Waradenæs
Sornanæs ikke tillade for Fremmede Fiskeriet, Waradenæs
Sornanæs ere tillagte for Fremmede Fiskeriet af ældre gamle Forbindelser, at Forbindelsen
mogt Fiskeri, begynder Natten mellem den 11te og 12te Marts
forbydes den i ny Kraft Anordningen Hvorefter Tillatelse
Waradenæs Sornanæs kan søge Tilladelse for Fiskeriet
den Tid af Aaret, som Fiskeriet ikke er forbudt, og
den Tid af Aaret, som Fiskeriet ikke er forbudt, at Fiskeriet blev begyndt for
Nandie, som gjentagne Gange havde tilfølde
havet uanbefalet deres Forbindelse, deres Forbindelse
kan dog siden forandret Forholdet, at Nandie Fiskeriet
begyndt Fiskeriet allerede saa længe havde været
deres at gjøre saa, men at de havde følge med kan
havde nu søgt Tilladelse for Fremmede Fiskeriet for at gaa
ud at Fiske bort til, ligesom at de Dage efter havde
brugt Dagene, der Fra efter Fiskeriet forbigaaende
Klarer skjulte under en lidet Grav, ikke til Nandie
Politiet. Forklaring, hvorfor de ingen Fiskeriet, kan
de dernæst forklarede at være dette Nandie der formodede
havde lovet Waradenæs at give deres Fiskeriet som Politiet
skulde, ikke vilde holde sit Løfte og fuldte ikke den Fiskeri
givne Tilladelse vilde give den Andel i det Skind
skilbet husandte Afringen Bøder, end mere for
meget. Nandie har ogsaa Pligtighed at Holde
Ild og opbevare sig aldeles ikke Fiskeriet
fuldte ikke har det ikke de Politiet i Fare Fremmede
at forhindre nogen videre tilstrækkelig Oplysning om Sa

56

...vilgaende Conseil til alle de Forgaaelser, som Arrangeur
Pelo paa dag angaaende at være direkte blevne indgivne
til Capt. Nandrup at være ulovlige og at fordre dem bestraffede
med mere Strafværdighed, naar Dage er om Aftenstid, som
naar saadanne Leie Handel Bodsog Vognstige udenom
Aabenmarkeder Torve eller Pladsen mandt, Dage der
maatte formodes at være Fiskere paa Havet med Fiskeri
ugge være noget Forbrydelsesmaal. Nandrup for denne
Politimester Embedet paalagt bekjendt
og for maatte nedgaaen efølge Rescript af 30te Maii 1838
i Dagen Fr. Dec. Nr. 23/1838 at være Straffet
for Ulovlig Fiskeri paa Sydre Pockalinga Mellemskjær
Hvilket til alle disse Omstændigheder for Retten
ikke kunde være nærmere undersøgt og bevist
Da Capt. Nandrup for Politimester Embedet
14 Aar Vedtaget Straf bør dømmes til
Sydre for sin Ulovlige Fiskeri paa
og Forsøg paa Overgrebet Maina Pekka paa
Pillaly 12 Aar gammel Konfirmeret Pige
være under criminal Lemalder for det paa Anklagemaalet
forøvede eller i alle Fald som Uforstandig i dette
Tilfælde blive at straffe med Ris i Arrestlokalet
Politi Kontoret. Tillæg maatte medens Sagen for sig
indvilligt Actionen Conlignes Flydende Omkostninger
tilligemed

Thi kiendes for Ret!

Tillæg Nandrup bør bøde til Kongen
15 Rdlr Sølvmynt. Straffen ...

...bør Tillæg Conlignes paa Tillæg
Vederlag og Forsørgelse af Straffen anvendtes med Ris
...bør Politimester Embedet
Dom afsiges og Tillæg Sagen for sig alle dens Actionen
med dens Conlignes Flydende Omkostninger
At Straffen med og det idømte at bøde inden 3 Uger
Ellers bør Udstaaes paa Vand og Brød
Frangibar den 5te Maii 1841

C. Tiemroth
Fuldmægtig

Sagen er forhandlet og afsagt i den Frangibar Politiret
Onsdagen den 5te Maii 1841

Justerer
C. Tiemroth

Dom er Enstemmig og afsagt i Overværelse af
Politimester Embedet

J. Pekling

Overværende Politibetjent i Overværelse af

H. Dorrough
Actuarius
K. Dybvad.

Dom

i Sagen Fr. Dec. Nr. 38. N:112/1841. Politiet contra Arrangeur
Dom er afsagt den 6te Maii 1841 i Politiprotokollen Fol. pag 136.
Dommens Slutning!

Thi kiendes for Ret!

Tillæg Arrangeur bør at straffes med 10 Rdlr Sølv

Arrabitaler saw og Exekution til Andrappen Rup. to 2 Rbdl
Sigtelsen vedtaltes at ühæves allene saa vedkommende Actions og
Dommens Executions lovlige Omkostninger.
Afsterbommen og Sit Skjønt at ühæves under Forudsætning
Politiretsbøder ifølge Dommen lovlige Forbrydelse, under
Adfærd ifølge Lov.

C Tiemroth

Dom afsagt af Stiftsoverretten over Ordog Fyldest
som Overret.
Trankebars Overretsret den 12te Mai 1841

J Pehling

Exqvarat den 12te Mai 1841

O. C. Pehling

Dom
i Sagen Justitsraad Pedersen contra Pinnau Sotti, Ramen
og Sackarie.
Dommen afsagt den 12te Mai 1841 i Politiprotokollen Litt pag 1146.

Dom
i Sagen Justitsraad Pedersen contra Pinnau og Muttan
Kannew og Nagew.
Dommen afsagt den 12te Mai 1841 i Politiprotokollen Litt pag 1144

Dommens Slutning

Thi kiendes for Ret:

Pinnau og Muttan bør hver at straffes med 1 Rdlings Mulct, hvorfor Muttan ifølge tidligere idømt Straf bør at ühæfte med sit hele Fattigdoms Eiendom; hvorhos Pinnau bør forbydes at forsøge noget forbrydeligt under Straf af 10 Rdlings Mulct for hver Gang han derfor lader sig finde.

Politiretten Tilladt med Kannew og Nagew at forsvinde.

Saavidt Pinnau og Muttan Gen for begge deres Vedkommende allene vedkommende Actions og Straffes Exekution lovlige Omkostninger.

Afsterbommen og Sit Skjønt at ühæves under Forudsætning Politiretsbøder ifølge Dommen lovlige Forbrydelse under Adfærd ifølge Lov.

C Tiemroth

Dom afsagt af Stiftsoverretten over Ordog Fyldest
som Overret.
Trankebars Overretsret den 12te Mai 1841

J Pehling

Exqvarat den 12te Mai 1841

O. C. Pehling

Dom afsagt af Stiftsoverretten over Ordog Fyldest som Overret.
Trankebars Overretsret den 15te Mai 1841

J Pehling

Exqvarat den 15te Mai 1841

O. C. Pehling

Dom
i Sagen Justitsraad Pedersen contra Pinnau Sotti, Ramen
og Sackarie.
Dommen afsagt den 12te Mai 1841 i Politiprotokollen Litt pag 1146.

Dom
i Sagen Justitsraad Pedersen contra Kannew.
Dommen afsagt den 21te Mai 1841 i Politiprotokollen Litt pag 150

Dommens Slutning

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Kannew bør for første Gang begaaet Pinnai Synni at straffes med 1 Rdlings Mulct.

Saavidt angaaer alle vedkommende Actions og Sagens Exekution lovlige Omkostninger.

Afsterbommen og Sit Skjønt at ühæves under Forudsætning Politiretsbøder ifølge Dommen lovlige Forbrydelse under Adfærd ifølge Lov.

C Tiemroth

Dom afsagt af Justitsraad Pedersen som Stiftsoverret over Ordog Fyldest som Overret
Trankebars Overretsret den 29te Mai 1841

J Pehling

Exqvarat den 2te Juni 1841

O. C. Pehling

Dom

i Sagen J. P. M. F. No. 118/1841 Simon contra Nagel
Dommen afsagt den 21. Mai 1841 i Politiprotokollen Litt. pag. 152.

Dom

i Sagen J. P. M. F. No. 136/1841 Politiet contra Nagel.
Dommen afsagt den 26. Mai 1841 i Politiprotokollen Litt. pag. 154.

Dom confirmeres.

Thi kiendes for Ret!

Tiltalte Nagel bør afstraffes med 8 Rotlingslag.
Han udreder sin og alle vedkommende Actors og Straffens Exekution lovlig flydende Omkostninger.
Afskrivelsen og det Tiltalte af undergive sig til inden 15 Dage at betale Politimesteren efter Dommen lovlige Sorbyudelse under Adfærd efter Loven.

C. Tiencrotz.

Overstaaende Dom afsagt den 29. Mai 1841

J. Pehling.

Exqvarant den 2. Juni 1841

C. Pehling.

Dom

i Sagen J. P. M. F. No. 134/1841 Knappen contra Møller.
Kammerad Simon.
Dommen afsagt den 9. Juni 1841 i Politiprotokollen Litt. pag. 157.

Dom

i Sagen J. P. M. F. No. 135/1841 Amandus contra Simonsen
Dommen afsagt den 9. Juni 1841 i Politiprotokoll. Litt. pag. 158.

Dom

i Sagen J. P. M. F. No. 142/1841 Politiet contra Wattlingsen.
Dommen afsagt den 9. Juni 1841 i Politiprotokollen Litt. pag. 162.

Dom confirmeres

Thi kiendes for Ret!

Tiltalte Wattlingsen bør afstraffes med 8 Rotlingslag.
Han udreder sin og alle vedkommende Actors og Straffens Exekution lovlig flydende Omkostninger.
Afskrivelsen og det Tiltalte af undergive sig til inden 15 Dage at betale Politimesteren efter Dommen lovlige Sorbyudelse under Adfærd efter Loven.

C. Tiencrotz.

Aggersborg

Castellet Wandsborg i Gouvernementet den 17. Juni 1841

C. Tiencrotz. C. A. Möller.

Exqvarant den 30. Juni 1841

C. C. Pehling.

Dom

i Sagen J. P. M. F. No. 145/1841 Politikammerad Malpertuis contra Angalamiet og Fiirmidi.
Dommen afsagt den 16. Juni 1841 i Politiprotokollen Litt. pag. 164.

Dom confirmeres

Thi kiendes for Ret!

Tiltalte Angalamiet bør at betale Politikassen 1 Rbd. 1/4 Sk. Cour. for Transquebar Politikasse.
Tiltalte Fiirmidi bør afstraffes med 8 Rotlingslag
Afskrivelsen og det Tiltalte af undergive sig til inden 15 Dage at betale Politimesteren efter Dommen lovlige Sorbyudelse under-

Afsondrifter Sonw.

C. Siemroth

Aggreborrw

Caststift Wasborg i Gouvernementet den 17 Juni 1841.

C. Siemroth C. A. Möller

Expedierat den 30 Juni 1841

C. C. Rehling

Dom

i Sagen F. F. R. F. N:146/1841 Maria Samuelsdotter Aggrin Pellis.
Kommen anlagt den 16 Juni 1841 i Politiprotokollen Fol. pag 172.

Dom

i Sagen F. F. R. F. N:150/1841 Kengis contra Jöns Karlsmarie.
Kommen anlagt den 10 Juni 1841 i Politiprotokollen Fol. pag 173.

Dom

i Sagen F. F. R. F. N:143/1841 Agatha Anna contra Forreian.
Kommen anlagt den 23 Juni 1841 i Politiprotokollen Fol. pag 177.

Dom

i Sagen Kongl. F. F. N:168/1841. Mariamma contra Sedambar Pellis.
Kommen anlagt den 7 Juli 1841 i Politiprotokollen Fol. pag 192.

Dom

i Sagen F. F. R. F. N:164/1841. Mattatchi contra Tungavarain och Jailamnes contra Mattatchi.

Jemkklagarinnan som under nämnden Dag klagat

emot Kontrabagarinnorna Tungavarain och Jailamnes som ovanstående Sundmurshyg och Plats, samt mellan Stormatsons Staakstolpar uthöll i Hondet; Kontrabagarinnorna som framboms mellan Kontrabagen och som gransat at det utlog mot Hemmanet Stormatsons Staakstolpar i Jailamnes Hondet, Pagen satt första Gang i Rätta den 30 Juni d. A:, som Parterna, uppa tilbig bunogte, den samma Hondet som Kontrabagen Rigtighet bade endast Widnen afhörde. Af de 7 Widnen, der under Förhöret warit närwarande, 4 gan Hemmkklagarinnan och 3 gan Kontrabagarinnorna Widnesman de 3 uppa Hemmkklagarinnan Widnen alldra Gutachtet om Pagen och som af Kontrabagarinnorna Widnen, der berömdt den att wara 10 Aar gammal, blan ibbe ansett.

Kontrabagen Rigtighet en sydostgående blann brunnen, den samma Widnen förut det under Hemmkklagarinnan agt Widnen samma om under den gan Solnen wid Middagstid 12. skenn stat. Mattatchi bodde wid Stormatsons gan Jailamnes och darwid bibringe samma att Aar i Hondet. Sagen af Widnen samma stat Jailamnes gina Hemmkklagarinnan wegen Provocation till den mod samma brugte Arm sorte Ansedningar som det afstraffat af Widnen Tiramalei Sonblaringar att Jailamnes sor sin stat sin Döster Tungavarain sin bodde wid Stormatsons Mattatchi samma Dotter skall wanligen ofta ha Widnen Sonblaringen kommen till Kontrabagarinnan gan Solnen och samma brugat det Hjelde Tungavarain ut samma watten skall Hjeldeordet, och det som Ord log i det samma, ligga till Tungavarain log wid Stormatsons, som samma stunda med att wilja bodde gan Hemmkklagarinnan och darwid skall samma sundes Sonder i Jailamnei, det stod med Widnen af Döstren Tungavarain log wid Stormatsons sma sundes och i det samma wid bodde Mattatchi Stormatsons

der skog hölt de Tailammee Hemd. Widare förmäler sig det
rätt, det förr sedt Tingavarans tion med det bästa Skäl
Mattaleko, hvarigenom Widnar som förr nämt Enkedom
Dagen sedt kommer fram till, det rätta Beloppet
rättelig å detta Publik at Mattaleko bästa Skogen
gav Tailammee, och det vidare, de Parterne efterrätt
Klagomål löpa till Rätten, det de förra Widnar
följde Parterne at Skyldig och som Hemdklagarinden
anmälan Afhållsorsaker gav Enkedom och Försorgs
lager åt Skogen och dermed att skaffa sig ett Hål i Hemdet
och smärd det Blod, der kom ifrån Pannbenet falt Anfäkt
Vederrätten afförde Widnar Edsblagarne att de
Enkedom kommer mot Tailammee, och de som anförd
från det Widnar förr sedt den rätta Hemdklagt.
rätten Tingavarans tion Hemdklagarinden medan
Skogen, utgår de bägge norra att friskrifva för Hemdklagt.
rätten Tillata. Hemdklagarinden, der är blamm
annan till att som skaffat Kontrablagarinden Tailam.
mee ett Hål i Skogen Hemdet, kan icke ådömas
ersättning att utgöra för det att förr bragt Summor
penger, Straffskyldig ansågs densamma, att som man
att skaffa sig Enkedom sitt eget Hemd, som att som tillat
och icke den Tillrättavisning för Rätten, att Kontrablagr.
rätten som förr bragt sedt dessa Par, nogsom
sedan Klagan anlagt ådömas. Rätten förmenar
dessa att sedan Straff godtfinnt kunde undfalla
12 Mollingslag. Dagsamhet icke medför nogon
Enkostning för Parterne. Rättelig tvenne Rätter
det icke oanmärkt att det Tailammee
bibragte Par i Hemdet icke för rent belysligt
och icke sedt bragt nogon förlage Sälgen efter
sig.

Thi Kiendes for Ret:

Hemdklagarinden Mattaleko bör at undgå Straffen med
12 Mollingslag.

Kontrablagarinden Tailammee och Tingavarans bör
for Hemdklagarinden Mattaleko Tillata i denna Dag fri
at gaa.

Att undgå dömma under Ansvar som.

Frangiebaden 14 July 1841

P. C. Mehling

Detta dom afsagt i den Frangiebars Politirätt Dag
dagen den 14 July 1841

P. C. Mehling
Cap.

Normerade Domsformad uggrobarit

Castellet Bensborg i Gouvernementens Bärea den 16 Juli 1841

C. Flemmich

Expederat den 17 Juli 1841

P. C. Mehling.

Dom

i Dagen J. P. M. S. N:166/1841 Politiet contra Sidambaram
Mudar normerade Dag är Sidambaram i Dom
af Mattuvanno, 21 Aar gammal, af Wellala Kast
sed och bosat vid Tillaly sat under Tillata för Mat
tuvanno 10 och 11 July d. A. för Pappew Skop för i
Dagen utsatt Fraudan i Slaget Grundmiv, i Klobbi
för, 12 Pön Mat Publikan tillagd och nogla andra

Mortensdatter, tilkommer af Boedet Rdl 7 — 1 Mrk
Tiltalte har tilligemed sin Broder Niels Jappen for
medgaaet Ildsvaade og Vindskibsbrudd for Jappen
Skib Svenningsminde Hvalfanger, med Mandskab af
3 Mand Besætning, medat gaaet ud af Bugten,
der var rabet, for Jappen Hund og Hede Horn
til Skibet og ligeledes for Tiltalte medgaaet tidligere
d. April d. A. mindre saa rundt Hvalen for Jappen
at signalere for saadan Hvalfangst. Vedkommende
af politiet foranstalte Undersøgelse i Tiltaltes
Hjem gav samtlige de Hjemler Effecter forefundne
med Undtagelse af nogle Bøger Rabatter, som
Tiltalte paa Forespørgsel paa Jappen
svarede at være afleverede til Jappen
ikke at have Hjemler i Skibet Svenningsminde, men
at Hjemlerne laa i Skibet Svenningsminde, der
nu Hjemmehørende blev fundne i Tiltaltes
Hjem, for Jappen reklameret ikke at være hans Eiendom
og det er blevne oplyst, at Tiltalte har faaet samme
af Shopkeeper Welin. Vedtil. Salomon Broder var
blevne anvendte ved Gevær, som reklameret, af den
unge Mand gjorde gaa Erstatning for de 3 Skytter
Svenningsminde og de ikke forefundne Hjemler Rabat.
dre.

Tiltalte har ikke tidligere faaet afstraffet
og ikke er politiet bekjendt, men efter det Sam-
fundet blev at afstraffe for første Gang begaaet
Forseelse. Den Omstændighed at han d. April d. A. for
skjellig fra sine egen Skjæbne og de hjemlige
fra April til Begyndelsen af Juni s. a. 2 Gange
har gjort sig skyldig i Forseelse aggraverer hans Straf
efter min Formening gaa den anden Side ikke væsentlig

dre betale sine Sagens Omkostninger, at Tiltalte
ikke Straf efter Omstændighederne bør ansættes til 15 Rbd
Slaveslag. Dette vil Dom følge, at Tiltalte vil have at undgaa
alle videre vedkommende Action og Straffens Eksekution lovlig
fremkommende Omkostninger.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Lidemberg bør straffes med 15 Rdlrs
Slag.

Dom undergaar og alle videre vedkommende Action, samt
Straffens Eksekution lovlig fremkommende Omkostninger.

Af Stemplet vil Dommen bør betales 1 Rbd
Sexten Skilling Banco efter Forordningen
af 18de Juni 1841.

Frantzebad den 14de Juli 1841.

C. Pehling
con. pro.

Dommen oplæst i Frantzebad Extraret
Onsdagen den 14de July 1841.

C. Pehling
con. pro.

Dommen stemplet med 1 Rbd
Castellet Dannsborg i Gouvernementets Bureau den 16de Juli 1841.

C. Tiemrotte.

Exegnaret den 17de Juli 1841

C. Pehling.

Dom
i Sager ex Officio mod Peter Nielsen Politiet contra Klagappel-
lanten afsagt den 21de Juli 1841 i Politiprotokollen Fol. pg.
Dom conclusion

Thi Kiendes for Ret!

Actuelle Klagepunkt bør antages mod B. Klingsag
Tønder for og afvindes alle paa Actionens og Klagens
Erhvervelse lovlig flydende Omkostninger.
Afsigelsen udsættes og det tjenes at overdrage Sagen
til Politimesteren i Flensborg under Actionens
Indstævnelse.

C. E. Rehling

Immatriculeret som Justitssag.
Expederet Flensborg i Gouvernementets Bureau den 22de Juli 1841

C. Flemmich

Extrahert den 26de Juli 1841.

C. E. Rehling

Dom

i Sagen Fr. Pl. Nr. 196/1841 Justitsmal contra Matthias Hansen.

Blev modtaget den 28de Juli 1841 i Politiprotokollen Fol. pag. 221.

Dom

i Sagen Fr. Pl. Nr. 184/1841 Politisag contra Alexander Hansen 5te forrige Mandtal om Afbrydelse af Skibet Fortuna Tilhørende Sagen Actionen Tilhører Politiet at paakjende Spørgsmaalet om Actionens Tilstedelighed og Klagens Indholds Tilstrækkelighed til Actionens Indstævnelse. Da Actionen i Anledning af Grunden og Klagens Indhold findes at være Tilstedelig bør Klagen Indholds Tilstrækkelighed nærmere Undersøges og Afgjøres af Politiet som Justitssag.

Da Actionen saaledes findes at være Tilstedelig bør Klagen Indholds Tilstrækkelighed nærmere Undersøges og Afgjøres af Politiet som Justitssag.

afbrydelse af Skibet og forklarede ligeledes at han sidst 3 Gange
var ude for at stikke Skibet i Brand, men blev
ved Hjælp af Naboer, hvorved Matthiesen alle
3 Gange fandt Skibet slukket, han siger ikke hvor
meget Vand og Kul der var bort brugt paa
begge Reiser, han har ogsaa Skibet, Skibets Ild
redning og Inventie assurerede Skibet, som Brandkontoret
ikke vil være med at bygge op, Skibet var
12 Sod Lang og 10 Sod Bred og medtaget til omtrent 1/2 Rup
Hvert omgivet af en Gaardsplads og kunne omtrent 30
Skridt fra den nærmeste Bygning.

Klagen forkastes, Skibet Fortuna
Tønder tilstilles det Kongelige Tømmerdirektion,
under 16de M. med Tømmer Ordre for Gen.
Tømmerinspecteur Lund at forfølge den under
nævnte Dag Tilfalder for at faa begrundet en Mands
Forsømmelse tilstilles for Øvrigt den offentlige Ordens
og Politiets Handhævelse den ovenfor
den Action anlagte under 21de M.

Tilfalder for Justitsen til Politiet for
sinden og for Øvrigt at gjøre Indstævnelse
fuldt og afsiger at afbrudte Skibet vilde være
gaaet Øiegrunden, men blev fra ibden Hjælp
god for Klagen. Tilfalder den 30 Aug. af Politiet
Religion, at komme ibden Politiet nærmere bekjendt
Klagede den afbrudte Skibet paa offentlig Auktion
og paatale den omliggende Hyblers ibden paa Auktionen
vogne umiddelbar Fare med Tilfalder Auktionalen
af Skibet Fortuna Rullen og Tilfalder burde almindeligen
at anses for den af dem begangne Forsømmelse

Den Undertegnede Kammerjunker af Anden Klasse og Politimester for Tranquebar og Distrikt

gør vitterligt: At den Anden Dag efter den Dag, denne Bekjendtgjørelse er bleven Dem forkyndt, vil Undertegnede i Overværelse af Dem, som maatte have Lyst til at være tilstede, lade Auktionen over Eiendommene, som Eder ere tilhørende, begynde og fortsætte, indtil Alt er solgt, hvad der kan sælges for at dække Deres Gjæld til Kronen.

Tranquebar den 4de August 1841.

P. C. Pehling.

---

og Nallai ordentlig Fremkommen Forandring Oplysninger
der kunne følge deraf.

Ved Fremgangsmaaden af de ogsaa paa Tingstedet, at Agerens
og Plantagens Værdie skulde ligeligt fordeles mellem
Ejerne, blev det Spørgsmaal, hvem med Hensyn til Mellem-
ejerne skulde anses som Eiendoms Besidder for Tiden
til Salget kom i Anvendelse, da enhver af Partierne
paa Skiftet sig til sine. Paa den Grund blev ansøgt
at Kjøberne maatte faa Tilladelse til at betale
deres Kjøbesum for Jorden efterhaanden
som de til 12 Maaneders Terminer forfaldt
med fornøden Caution for de Andre.
Klagerinden Pulliammal, der er fri for Skatte-
vidtløftighed og paa Grund deraf Mangel
kunde ikke blive ved Møderne
af Hendes Ombudsmand bemyndiget til Ret-
for Partierne.

Thi Kiendes for Ret!

Hendes Klagerinde Agoranayi og Medklagerinde
Plantagerne bør forpligtes at betale
12 Maaneders Skatter til Klagerinden Plantagerne
Sinnatambi og Arunachalam og Medklagerinde
Sivasangarey og Nallanpaddy bør forpligtes
at betale 12 Maaneders Skatter.
Hendes Klagerinde Pulliammal bør tilkjende
Tranquebars Politiret at holde en Møde til
Skifte Ende paa.
Hendes Klagerinde Ammanni Ranger, Valani
Valliammai og Tayaru bør for Medklagerinde
og Medklagerinde Vengatachi, Sinnattambi og Nallas
for Hendes Klagerinde Tilfalde i denne Sag fri Omkost-

Processens Omkostninger bortfalde.

At efterkommes hvad der Skjønnes at være dømt
Parterne efter denne Dom ved lovlige Tvangsmidler
for dens Opfyldelse.

Tranquebar den 11te August 1841

C. E. Rehling

Dommen afsagt i den Tranquebars Politiret Ons-
dagen den 11te August 1841.

C. E. Rehling
Constt.

Overensstemmende med Dommen skal herved.
Castellet Danneborg Gouvernementets Bureau den 19de Aug. 1841.

C. Tiemroth

At Plantagerne Sivasangarey, Uttira-
badi, Sinnatambi og Agoram der under
Pol. Rets Sager No. 199/1841 ved Skifte ere ligeme-
lig Pulliammals Exekution afhændede, som efter
Auktionsforretningen Skiftet for vundet, for denne
Sag kunne medføre Fortegning for den dem ved Skifte
tilkjendte Brugsskyldige Gæld uddøde Forandring
skal, dog mildest muligt at undgaa en Møde ved
i Rup: til Politiretten, tilligemed at betyde
dem, at de, for de videre med deres Myndighed skulde
gjøre Anledning til Forandring, der for Fremmede
offentlige Sted og Politiet, mildeligen underkastet ind-
fjorgt. lagmæssig Brug, uden Hensyn til Hvilken
den Ting som vedkommende kan forundre.

Castellet Danneborg Gouvernementets Bureau den 28de August 1841.

C. Tiemroth

Ved
den Fiskalen ved Politiretten
Hr. C. E. Rehling

Dom

i Sagen F. T. K. T. N:o 213/1841 Soldaten Carl Mattiesen.
Kommen uppsagt den 11 Augusti 1841 i Polisrätten
Lett pag.

Kommen och genom

Till Kronofogden Lett!

Soldaten Mattiesen bör att tillsvidare undergå
Gränsbevakningen vid Gamla Enkilla Tanchery under
Enkilla Tanchery m. m. N:o 12 Rotering.

Denna Dom har allenast Relationen og Kostnaden
Enkilla Tanchery emot Mattiesen
Afstraffning och det Tillämpade straffbudet
under Polisverket efter den numera
lydiga Lydnadsplikt under Ansvar efter Lagen.

P. E. Rehling

Kommenderade Vem Kasta Fr. Fransén.
Justerat Borgå i Gouvernementets Bureau den
19 Augusti 1841

E. Fieandt

Expedierat den 23 Augusti 1841 i Polisrätten Kommenderade Enkilla Tanchery.

P. E. Rehling

Dom

i Sagen F. T. K. T. N:o 199/1841 i Savarimatta och Savarinayagano contra Mattatchi och Pinnappen.
och Mattatchi och Pinnappen contra Savarimatta
och Savarinayagano.

Under nämnde Kronofogde Forsmans
skriftliga och muntliga Anförande, som samt

Kronofogden Forsmans Anförande bevogstadkades Klagans Riktighet
och begärdt uppskov med Målets företagande, anmärkte Ombudet
emot Klagan Invändningar att de icke skulle
emot Svaranden Mattatchi, som Klagan Savari-
matta och Savarinayagano under nämnde
Dag mångfaldiga uppsitsindar emot Svaran-
den Pinnappen den att blomma mångfaldi-
gade och Savarinayagano icke
hade någon rätt att stämma honom, och trodde Rätten
ganska riktigt att kunna undgå Svaranden Pinnappen
från Klagan. Det bemärkte att Ogrundheten för många
Klaganden för nogan uppskov.

Till Kärandes förmån

Svaranden Mattatchi bör för Klagandens

og hans Klagers Sakførings Fuldmægtig bør
for Sagen Vidnelønning Kr. 4 for hver Dag fra Afreise
indtil Klagers Hiemkomst bør afkortes
Rettergang.

Procesfører Amtsforvalter Lorentzen.

Aktstykkerne under Sagen Afsluttet
Tranquebar den 15de August 1841.

P. E. Pelling.

Overlandvogt og Amtsforvalter Tranquebar Politiret
Onsdagen den 18de August 1841.

P. E. Pelling
vidt

Overlandvogtens Kontor Tranquebar.

Tranquebar den 25te August 1841.

C. Tiemroth.

Eftersendt den 23de August 1841

P. E. Pelling.

Dom.

i Sagen K. K. K. K. No 213/1841. Muttiah contra Subbaden
Kommunalregnskab den 8de September 1841 i Politiprotokollen
Litt pag 274.

Dom

i Sagen K. K. K. K. No 224/1841 Komara Samie contra
Sattianaden.

Under nedennævnte Dag for Komara Samie
klagende mødte af sagte Sattianaden mødte for
Retten mellem den 11te og 12te August forfaldne

Termine 12 uden lovlig Grund var udeblevne
Hvorfor saadan nærværende Klagende Mand
af sagte Sattianaden den paagældende Mat
tah Samy Pillay for 8 Rixdaler Sølv Vaggandam og
den saa vidt, at der ikke for 8 Rixdaler Sølv Vaggandam
ere, som saadan kan være Sagen, som saa gyldig Grund
ikke bliver gyldig, blandt andre andet, saasnart
som sidstgemte Sag Angivende den Klagende
blev Sattianaden paagrebet i Madam Ellappa Pettio
Hus, Sattianaden nødsagede Klagende for Retten at nær
gaaende Ellappa Pettio Hus i mere nøgtern Stand
var at være Komara Samies Vaggandi til den paagældende Dag
at være i Stand til Retten fremkaldt Vidner og paa
Grund til Hus Hjem mere Komara Samie
mens Hus, da saa Ellappa Pettio Hus samt
Hvis og Angivende Sagen Vidner for at være, saa det var
gansker, og det samme, var det at blev paagrebet
saa gaaende at være i Ellappa Pettio Hus
gjennem Gaarden, mens det blev modtaget
mandlen paagrebet samtlige Vidner gjen
nem Gaarden. Efter nu dette at saa gjorde sig
Skyldig i andre Politiforseelser nødsig saa Klag
tilbage, at det var saa, den paagældende Mattah
navnte i Komara Samies Vaggandi mens paa for
at saa ikke samtlige være der i Sagen tilstæd
mens efter Anmodning af Komara Samie Broder
Muttia Samie Sagen Anmeldere vilde saa Raad af
saa at være Anmeldelse mellem samtlige Vidner og Mand

saa vidtlovende at saa først saade nogle Vidner nærmere
Konerantsamtale Dagen ud, da saa saadant ikke skjer
først Skolde komme og, afsagen Anmeldt Rudi
ved Mathetider. Anmeldt, der mødte efter Klokken
ved Halvtiden, nogle Stadig, at saa ogsaa Politiappen
skal ikke komme til Enggaarden saa snart mulig
i Enggaarden være ubemyndigt Vidner, da saadan
Dagen ogsaa Anklagede, mens saa snart ikke først
allerlængst midt Halv Politiappen der
saa snart begynder Halv Politiappen
Møde for Retten, gaa ford Politiappen undertiden
ansat forden afsaa meget arbeidt og gisbedrøvet
Stemmer ogsaa Vidnefløring, afsaa ved Mathetider
skulde Dommeren blive ved Mandskab
Magt Anmeldt Vidnefløring overfor Politiappen.
Dog sin Paastand omat være kommet til Enggaar-
den efter Anmeldt Fordring, men vidtlovende
Tilligemed, at saa ikke burde bøde sin Paastand
Paalægges.

Ifølge det Paastaaende vedkjendte Tiltalte
der ved Politiretten for meget i Tiltalens
Enggaard ikke have undgaaet Tiltalen
for for da saa Synsigt ligesaa vel som meget
at stole, som at begaa mere eller anden ulovlig
Handling og saa Tiltalte omat være kommen
Dersom efter Anmeldt Anmodning, for at gjøre
saadan Plads for Konstabelen mellem saadan Mand
og Dager overblæst for alt Vanvid og skulle Skud og ufuld-
stændigt da at gjøre og erbøde sig ulovlig mange mildere
Politiretten for at modtage Paastand for fremmet

Mandag Retten fortsattes under Aabningen med Fremlæggelse af den
ovenfor omhandlede Forklaring med Anmeldelse til Politiet
saavelsom Tiltalte Forklaring med Anmeldelse til Politiet
i saa vidt til 10 Rotlingsdag, ligesom Tiltalte ogsaa vil have at
udrede alle Dagens Omkostninger.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Politiappen bør at straffes med 10 Rotlingsdag
Fængsel ved Vand og Brød og udrede saavel alle paa nærværende Dag og Dommens Exe-
cution lovlig flydende Omkostninger.

Af stedkommen og dette Skiøn at overholde under
ved Vidnemeder efter Forordningen Lovlig Forbydelse under
Aasens Ansvar.

Frangibaren den 8de September 1841.

O. C. Rehling

Dagen efter blev Frangibar Politiret Overdragen den
8. September 1841. O. C. Rehling
ex off

Aggroberet
Frangibar den 8de September 1841
C. Fiscalo.

Exequeret den 10de September 1841
O. C. Rehling.

Dom
i Dagen F. P. M. S. No. 227/1841 Politiet contra Winsaame
Winsaame, der er over criminel Handler overblevne
tiltalt under nærværende Dag ifølge Tilsagn til Retten
fra sine Herrer Forstanderskab for forsømt Arbej-

Tilagen angaaer, for Tilfalde nedgaaet i Alt udtaxeret kjøbt til sine Herre Vaaer for Hvede og Rugsæd til Huset Tilsammen af Rdl 24 udfalder Tilsammen samme for Tilgangen af Herr Jacobs Bo Huldmegtige Forklaring for Rettens Bem medgaaet Extraling for det, der maatte kjøbt og til den 22 August med Tilsammen af Rdl 20 - 14 Sk, af disse Penge er blevet den saa at samme betalt Rdl 17 - 5 Sk til Hvede og Rugsæd, naar ligt 13 Rdl 13 Sk til Hvede og 3 Rdl 8 Sk til Rugsæd, de øvrige 3 Rdl 4 Sk, samme for resterede Tilgang som gaaet for at betale Portoen og andre Omkostninger, som maatte forfalde, men vilde ved Skiftets Ende, da samme blev samme til Tilgangen Extraling. Efter rigtig Tilgang blive imidlertid den Tilbage, Tilfalde nu Hendes til Herr Jacob Herr Rdl 4 15 Sk, de i Rdl 6 Sk af de 17 Rdl 5 Sk betalte til Skiftemanden samme betalt gaaet Tilfalde for kjøbt til sig selv. Efter Rugsæd Tilgang og efter den afsagte under Tilgangs Forklaring er naaelig for samme til Hr Jacob kjøbt Vaaer til Tilsammen af 2 Rdl 2 Sk og Tilfalde selv for 5 Rdl 8 Sk eller tilsammen 7 Rdl 10 Sk og gaa denne Tilgang samme betalt 3 Rdl 8 Sk af 1 Rdl Sk, mere er Hr Jacobs Tilgang beløber sig til

Efter Alt Omstændigheder er bekjendt af Tilfalde gjort sig skyldig i Undergang imod sin Herre, efter med at tilegne sig 4 Rdl 15 Sk paa Herre samme betalt, for af samme igjen at betale til dem, saa for kjøbt Vaaer for sig selv Tilgangen,

at Forkastelsen og Ulempen for Straffen Pantsættelsen bestemt til 6 Rdlr Sølv hvorved vilde have forvirket at erstatte til Landfoged Faber 4 Rdlr 15 sk samt forskjellige vorvundne Vidner Omkostninger samt fremmede Udgifter ved denne Forretning.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Mikkelsen bør ansees med 6 Rdlr Mulkt samt ved Forkastelsen af Pantsættelsen bør betale Forretningens Omkostninger saavidt bør ansees for nie Rdlr Sølv og 6 Rdlr Mulkt.

Den exekution som til Landfoged Faber 4 Rdlr 15 sk samt videre alle af vorvundne Vidner og Nemmænd Exekution lovlig flydende Omkostninger.

Afskrivelsen sagde at Skjødet af Ørnedalen paa Hr Pelmeiers ejendom Nemlig Nordre Sønderlide Mulkes ansees for Nr 6 Frangiebavdens 8 de September 1841.

P. C. Rekling.

Vaalydende afsagt af den Frangiebavs politiret Onsdagen den 8 de September 1841

C. C. Rekling
cons.

Nygrobank

Frangiebavdens 8 de Septbr 1841.

C. Tiemroth

Exqvarant den 8 de Septbr 1841.

C. C. Rekling

Dom

i Sagen P. Fr. No. F. No. 245/1841 Kullmandeken contra Simonsen Nemmen afsagt den 15 de September 1841 i Politiprotokollen fol. pag. 304.

Nemmen erklæring

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Simonsen bør ansees med 8 Rdlr Mulkt.

Sagens Omkostninger betales af Tiltalte Exekution lovligt flydende Omkostninger.

Afskrivelsen sagde at Skjødet af Ørnedalen paa Hr Pelmeiers ejendom Nemlig Nordre Sønderlide Mulkes ansees for Nr 6 Frangiebavdens 8 de September 1841.

P. C. Rekling.

Nygrobank

17 de September 1841.

C. Tiemroth.

Exqvarant den 22 de September 1841

P. C. Rekling.

Dom

i Sagen P. Fr. No. F. No. 253/1841. Mariemette contra Sababacki.

Nemmen afsagt den 29 de September 1841 i Politiprotokollen fol. pag. 328.

Dom

i Sager F. T. R. T. No. 23 1841 Tillæg contra. Mammadam
adamsmad ogsaa Assenatchiar kalds.

Mødte d. 27 og 28 August for Retten og lagde
Præliminairforsør i Anledning af det Tilfældet i
de nærværende Sag og fandes 10 Mænder gamle
Qallar Mattak mellem d. 26 og 27 August
nærværende i en Grønlænderkone Carneto Navnen
Ellinn benævnt, hvorimod der Pålysning maatte
Tilfældet fandes gjort for Skyldig i Egteskab og dømt
for Præliminairforsør i Anledning af Carneto Død blev under
28 August paa Stranden ved det Sønderlige Pynter
ihjelslaaet, hvorved nærværende Actionsorden nedlagt
Assenbivik forklarede Egteskab at være begaaet for
for Retten angivet, der i det Hele var fremkommet
fandes 24 Ryddere Huse Pauffuglebber Alkuttie
i D. Onappeè, 2 Pauffuglebber Wale og 5 Pilleborings
Pilleballe, tilsammen vurderet til 45 Rup. 85
fremfor 22 Ryddere Alkuttie, i Onnappeè og 4 Ryd-
dere Pile tilsammen af Norden Rup. 35. 8 Ane
vare hvem tilstede og ydermere til Politiet. Hvem der
nærmere forklarede at være Onsdagen den 25 August
til Huse fandes samtlige oggiarer Pauffuglebber, og det for
resten ved Undersøgelsen af Tilfældet der samme Dag
var nærværende Politiet Constitut gav Vidnesbyrd, saa
som ved Forhørene den 26 og 27 samme Maaned
paatrængte for Tilfældet godvillig fuldte med samtlige
til Assenbivik Huse gav Forklar, hvor de nu bemeldte
næste Dage Mammiddag Klokken 4. Da samtlige de mere

anbemeldte begyndte Assenbivik og nogle andre Kvinder
at raabe og skrige Tilfældet og ydrygede en Kvinde. Mammadam
mad Klobbelse, da Kvinden blev liggende i Vandkanten til
Retten indkom 19 Ryddere Alkuttie i Onnappeè og
4 Ryddere Pile. Af Vidnerne ved Dagen afhørte Vidner Minsaib
Segisenbo, Navasaibeg, Mammadallisaibe, der fandes mødt
hjemme da Mammiddagsmad blev indskudt i Assenbivik
Hytte for afgivne Forklaring hvorved det Mesundlige stem-
mede overens med Assenbivik Afsigt dog for resten
Vidne Segisenbo i den gaa Tilfældet Klobbelse nærmede
Kvinde hvilken 19 Ryddere Alkuttie. Ek Vidne
Malmiar forevistes blandt de Grønlandske Qvad
rer ganske godt Assenbivik Hytte og de paa samt Vand
Dalen, der saa ganske dybt ind og samtlige Ryddere
befandt. Mammadammad forudt samme Anledning indsat
Alkuttie Vidnet for ikke samt noget Overhør, da det
i samme Øjeblik var ganske dunkelt for ikke at blive
for mistænkt som Vidne for Retten. Hvorved de nær-
værende Personer ere vel gammel, dog meget Hensyn Mammad
dallisaibe dersom paalignede 3 Ryddere Alkuttie til Retten
blev afsendt, hvem der saa forklarede at være medtagne de
Retten indstævnede 3 Ryddere Alkuttie i Stedet af Tilfældet
for Rup. 3. 12 ß. –

Tilfældet, Mammadammad ogsaa Assenatchiar
var kaldet der var 30 Aar, af meget Religion og boede
paa Nagore, der samme under Præliminairforsørt
som under nærværende Action fuldstændig bevaagtet
at være begaaet det forbemeldte Egteskab og for ydre
aldeles benægtet. Mammassenbivik Forklaring om at være

gentligt tilsvarende Straffe, efterdi de Skyldige
Tiltalte for vedgaaende, ikke ere Landsforsvarere
efter de i Aasenbivier hjemmehørende Skikkelser virkelige
nærmeste forsvarsberettigede, uagtet Stedet, hvor de i
Sammenhæng med forbemeldte Optøier begik
Overfald eller modtog Overfald, var hun 30 Fav
fra den tilforordnede Forsamlings nærmeste Afstand
tilforordnede Sted paa Nagarco, som fuldkommen
var paa Grund af Aasenbivis for langt fra Landsforsvarernes
Stedværelse og derfor Tiltaltes Forsvar for at
være forsvarlig. Den Omstændighed, at Tiltalte ved ulovlig
Middel for at forhindre, at Overfaldet
blev fuldbyrdet, maatte have overskredet den ham
for nødværge tilladte Grændse, kan ikke komme
ham til Gode, da han ikke har handlet i Nødværge
mod Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere
eller Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere
for nødværge tilladte Grændse, da han ikke har handlet
for nødværge mod Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere
eller Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere.

Den Omstændighed, at Tiltalte ikke har været
tilstede ved Retsmødet, kan ikke komme ham til Gode,
da han ikke har handlet i nødværge mod Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere
eller Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere.

Tiltalte, der ikke har været tilstede ved
Retsmødet og som ikke har været repræsenteret ved
Forsvarer, idømmes i Følge Forordningen af 11te Marts 1825
Bøde til Kongen 5 Dage Fængsel paa Vand og Brød
og Tab af Retten til at være Landsforsvarer
eller Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere
eller Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere
eller Overfald af Rettens nærmeste Landsforsvarere.

Den Omstændighed, at Tiltalte ikke har været
tilstede ved Retsmødet, kan ikke komme ham til Gode,
da han ikke har handlet i nødværge mod

Tillhör Mammaddamma Jonsdotter Sorgfel Qvarn Hus
och Tomt i Lom d. 12 October 1841

P. E. Nehberg

Mamaddamma Ilsa Olofs Arvinstadotter
d. 9 November 1841

P. E. Nehberg

Dom

i Lagm. T:S:s N:r F:r. N:r 226/1841 Tvistigt emellan
Tappijärvi, Fettunaik, Ellea pälkki och Andia pälkki
Byar af Mark uti Hela Lom Socken.

Anei Kovil och Hustru Mara Mamma pädeintzi
uti Ödw, och Hustru Ilsa Mamma pädeintzi
Mamma Jonsdotter Sorgfel Qvarn Hus och Tomt
Sinna pälkki naik och Mamma pädeintzi Qvarn
uti Lossil. Hvarunder Tvist förekommer
Qvarn Hus förblifvit för Rättegångs afkortning
vunnen Hustrun Ilsa Mamma Jonsdotter Qvarn Hus
och Tomt Lossil samt Hustrun Mamma Jonsdotter
Mamma pädeintzi Qvarn Hus och Tomt Lossil
Hustrun Mamma Jonsdotter Mamma pädeintzi
sig tillagt efter Lagens stadgande, men Lagmannen
Nehberg uti Lom Socken, Hustrun Ilsa Mamma Jonsdotter
Qvarn Hus och Tomt Lossil samt Hustrun Mamma Jonsdotter
Mamma pädeintzi Qvarn Hus och Tomt Lossil
Hustrun Mamma Jonsdotter Mamma pädeintzi
Hustrun Ilsa Mamma Jonsdotter Qvarn Hus och Tomt Lossil
Hustrun Mamma Jonsdotter Mamma pädeintzi
Hustrun Ilsa Mamma Jonsdotter Qvarn Hus och Tomt Lossil
Hustrun Mamma Jonsdotter Mamma pädeintzi

Anei Kovil och Hustru Mara Mamma pädeintzi
pädeintzi uti Ödw, som Hustrun Ilsa Mamma
som Sinna pälkki och Mamma pädeintzi Qvarn Hus
skolar, men som det ej blef funnit vara till Tjenst
uti Fettunaik, Ellea pälkki och Andia pälkki funnen vara
uti Lossil belägen, så förordnade Lagmannen Nehberg
Tjenst och förordnade Hustrun Ilsa Mamma Jonsdotter
Ellea pälkki som Hustrun Mamma Jonsdotter Mamma pädeintzi
som det ej blef funnit vara till Tjenst
Fettunaik, Ellea pälkki och Andia pälkki funnen vara
uti Lossil belägen, så förordnade Lagmannen Nehberg
Tjenst och förordnade Hustrun Ilsa Mamma Jonsdotter
Ellea pälkki som Hustrun Mamma Jonsdotter Mamma pädeintzi
som det ej blef funnit vara till Tjenst
Fettunaik, Ellea pälkki och Andia pälkki funnen vara
uti Lossil belägen, så förordnade Lagmannen Nehberg
Tjenst och förordnade Hustrun Ilsa Mamma Jonsdotter
Ellea pälkki som Hustrun Mamma Jonsdotter Mamma pädeintzi

uannuuk forklarede, at Tappio Naik havde 2 Kiffaler ikke
Finskuloor i forrige saw kjøbt hos ham for 24 Rup. og nu
nie Nelayudam Tevandan for 3 Rup. tilhalte Tappio
nellen længe siu tiddigere saa stærk, end at Andia
Pallei saadan kjøbt havde begge Kiffalerne og betalt 2 Rup 8 Anas
for dem begge, saa lidet var det Halten af den Ene byg
Kiffalerne mere end andre til, og forstår at Andiapallei
saa vorent var det stiele dem. — Efterat saa gjort
saa skyldig i saadan VII. Sigelser nedgik Tappio
Naik endelig da Andiapallei tilbød sig at betale
af saa og Nelayudan i stedet for Pannavel saa
saadan kjøbt nye Kiffal af Tappio at dette forholdt
sig rigtigt og at det saa tiddigere saadan omforklarede
var usandt. Saa blev videre ikke saadan undersøgt
i Henhold at Andiapallei saadan vorent var det stiele
Kiffalerne hos Pannapallei og Nalliapadeiatge
og da Andiapallei gaa stod ikke i Augost Maa-
ned at saa vorent gaa Aneikovil bad Tappio
kunde Vedduer Appasami og Muttukutti
affinde, for med deres Vedduer-ord at bekræfte, at
Aneie havde slaget og 2 Vage for ham Pannavel
i August saadan sidste det Aar saadan vorent hos saa
Tappio gaa Aneikovil og sagt ester saa.
Hos Vedduer saa omforklaret, at de ikke
bestemte kunde sige ikke at saa vorent saadan Andia
Pallei gaa Aneikovil i August og unødig at Aneie
slog dem ikke saadan sjurgt dum. saa Tappio-
na saadan Pallen ikke noget saadan sagt til Tappio at
Aneie saadan vorent hos saa vog sjurgt ester saa.
Da dette Vidnis tvistede for Tappio mellem

saa begge at saadan Andiapallei eller Elleapallei skulde
Pannavel — og at de selv ikke saadan vidste at Kreaturene vare stjaalne,
men da de købte dem, saa fandt han sagt at hans Mistanke gaa dem, da
saa troede, at saa Prug mulig kunne være stjaalne vorent end
mindre for Pannavel.
Efterat det Omvundne var det klarlagt saa vel Tetto Naik
som Andia Pallei og Elleapallei maa vorent frifundne for Politi-
Tiltale, da der aldeles Intet var ogsaa vorent mod dem bragt
maa saa og dermed Tiltalte Tappio Naik selv for vedgaaet at
den Overskydning saadanne Pannavel med dem maa være saadanne
Tiltalte Tappio Naik dannede der ikke tiddigere saa vorent
straffet og som er 28 Aar gammel og fød og bosat i Ana-
kovil, maa blive at straffe for første Gang begaaet
Tyveri. At straffe i Henhold 20de Februar 1789 §§ 1 ibid
kommer til Anvendelse saa vorent de Effekter udlagt for Kreaturer
maa ikke være Aandre end Mayhaw, maa ikke Valde, derimod
maa ikke være Aandre end straffe almindelig Landsens Grund af
saa ikke være udgaaet at straffe almindelig Landsens Grund af
saa i den bedste Tid saa, Maaned August saa Aar saadan 3 for
skjellige Personer og den ene Lejlighed at vedkommende Tetto
Naik skulde derfor ansvarlig ubekjendt vedkommende Tiltalte maa vorent
Mandskab af 15 Rottinghag, samt Vogter bosat i saadan vorent
offentligt Arbeide i Anden af 8 Maaneder. Dommen
maa saa at udrede alle Omkostninger ved Retten og
Straffens Eksekution!
Ved Dommen skjønnes at Tiltalte maa vorent vorent til Be-
taling Gjerne.

Thi kjendes for Ret

Tiltalte Tetto Naik, Andiapallei og Elleapallei bør for
Politiets Tiltale i vorende Sag frifindes vorent.
Anne Tiltalte Tappio Naik bør straffes med 15
Rottinghag, samt betale i Omkostninger offentligt Arbeide

gav Tvistighet Dagsberg emot Johannesen angående
stämning för 8 Mandtal.

Parterne samt Vitterhetsmannen allene af undertecknade Ackion
samt Assessor Egedius tvistig stydende Omkostninger.

Under Ansvar efter Lovens.

Tranquebar den 20 October 1841.

P. E. Rehling.

Protokollen uppsagt i Rådhuset Tranquebar Etatsraad Rehlings
den 20 October 1841.

P. E. Rehling.

Vedtaget Hosstående mellem Lensmanden Johannesen
og Grønnemand å ene og Degnen Andersen
å Dansk Missions vegne å anden side den Forening
at Dansk Missions Forbindelse med Degnestillingen
ved Skolen, Kirkestien samt Degnebolig ved Tranquebar Skole
skal fremdeles forblive uforandret indtil Missionen
maatte ønske Forandring heri.

Tranquebar Kjøbenhavn Missions Huus den 27 October 1841.

Ex Sienreth.

Ergnet den 27 October 1841 og Arrestanten
Jappen Naik paa Dansk Arrest.

P. E. Rehling.

Jappen Naik Kvitteret Arrestforvaring den 27 Juni 1842

P. E. Rehling.

Dano

i Dagen J. J. Nr. J. 1: 274/1841 Jappennaiken
contra Pavindeen.

Forsømmelsesdom afsagt den 20 October 1841 i Politiretshallen
Lett pag: 335.

Dano

i Dagen J. J. Nr. J. No 281/1841 Politiet contra Sinna
mareikan, Pindas, Pabud, Federic, Tolliga Henriet

Sabayaindvog Louis.

Tiltalte Sinnamareikan er paa og Tandelaje i Dansk
Bad i St. Dohnis Kjøbstad forbrydelsen begaaende
den 9 ds mellem Kl. 10 og 11 Formiddag paa Dohnis. Den 21 October sidst
lidne blev Politiet Tjener Jonnen fra St. Dohnis Kjøbstad
for at hente Sporgeren Dohnis Badekarer samme Dag afgaaende
til Pondicherry, da han ikke blev betjenet af Dohnis Badekarer samme Dag
paa Grund af Tiltalte Sinnamareikan, der ikke blev
fundet paa Stedet, hvorpaa Politiet Betjenten Andonisamy blev
sendt til Tiltalte Moderboelse for at hente ham. Da Tiltalte Sinna
mareikan blev gjort bekjendt med Ærindet, svarede han
at han ikke vilde gaae med Vogn til Pondicherry, da han
ikke havde Penge, hvorpaa Betjenten Andonisamy gik bort, da han
ikke kunde faae Sinnamareikan med. Da Politiet Betjenten
Jonnen kom til Dohnis Badekarer, fandt han Sinnamareikan
der ikke, men Badekarerne Pindas, Henriet, Sabayaindvog, Tolliga,
Pabud og Louis paa Stedet. Sinnamareikan og Federic
vare ikke mere ombord paa Fartøiet, Andonisamy blev
sendt paa Tiltalte Moderboelse for at hente ham. Da Tiltalte mødte
paa Politiet Betjenten Andonisamy for mødte paa Politiet paa Dohnis
men da han alle bemægtet sig Sinnamareikan, der
Andonisamy blev sendt til Politiet for at hente ham. Da Tiltal

ombord gaa sin Dokie Saugang Tonnen og Vina damer kom
ombord, saa sande Saugang nerst ombord gaa en Rabetasse
sin Dokie, da saa sirla Allarm var og sirla at Egen gaa
blenn nafft. Da sande sin bom ombord, saa sande den
nafftha Person og sirla af Folken ombord, at saa man
blenn nafft sorde saa sande og brukt en Baase og drof
bortlagt 300 Rupier uagt saa beende at Forfalde seg
nigleg, da saa saa at Saa gik var og brukt gaarden
Fiskt, saare da nara ogsaa. Hun undgik at Herredstadt
Sampenamanen, som saa Hendte saande an modet
saa em at Allarm da saa gaa Person til Hans og at
saa sande vogtet at ville Allarm saa, da saa kom
at saa sande skaalet, da undsad en skede saa Folkene
ab saa skulde Allarm da vegange saa rund saa sande
talt ned sin Meglar Kolandawelia Talle, sin rigte
kn. da saa ikke sorligt oggiau Mannen gaa da Gaa
caper, da saande nafftha Vina damer, og gaa sor skaadt
det var Allarm sorligt, at saa ikke kan eggiau Mannen
gaa da Pascaer, da saa vogtet at ville Allarm
Vina damer. Angaande da 300 Rup. som
skulde vara bortskaalen saa Dokien saa Sinna-
manekan sorklaret at Hans saa sande sine den
no sta Morgen at Obrigheden da vaar Allarm sorklarede
Hissa, saa saa vaare at da Hissa i Hand gamaget
mandha vara nolget og Langt da vaare sprungen og
saa da Hissa Allarm saa Folk saa mande Noget.
Da da Hissa Allarm saa vogtet at saa Allarm
Religionaren Tonnen og Vina damer var ved at
Person blenn afforde, saa Hans Sorklaringer
gaa da Allarm da gaa at da vaare Person blenn at
afforbinde, og da saa sidste Skibt og gaa Dokien saa

at noget Oplysning ar fremkommen ved at Allarm Dokie sollen gaa
Kiderbake, allarm ved Dokie mand da saa gjort det. Tonnen
saa blandt de nafftha Person gangat Babua, Federio
og Faltiga, saa da da saa brukt saa og Vina damer saa lige
da da ga azagat Sinda saa da, da saa sidste sande skaat og Skal
saa og gaa Dokien, saa da da bud saa a ualige Mand saa
og dana Mida abgat ikke da Hjelpa mod andre Omstendig.
heder da saa da nagata Person ikke saa da saa saa saa
med da saa Politiet nidga Tillala ville nogat frisa
da og Hemar, Saboinda og Louis med saa alle saa ingen
Oplysning ar fremkommen ville alle saa blenn at frisa
Sinnamanekan, dagimod, da saa undgaat at
saa vogtet Politiet at ville Allarm Vina damer til saa
en da da dagimod ikke undgaa at Straffe saa for, da saa
om Vina damer sande skaalet ombord saa da at
skedet, saa det og Sinnamanekan Vigt gaa Politiet
Opfordring at ville Allarm saa til saa en, saa saa ikke
end at saa sin Hissa at det var vigtigt saa da saa gjorde
saa saa undskylde sig saa da ikke at binde saa Skib i saa
Hjemmedel var saa gaa Stedet. Skattestrande ab Sinna
Manekans Assord ogsaa da sig til en Malet, der after
Omstendighederne blev bestemt til 30 Rup.
Da gaa saa ikke mindst noget Embedsmænd saa
Politiet.
Til Allarm gaa ombord Tonnen, at saa
sande da gik skib sig af en ind Kalamander, og Skibmand
gaa Forrear, saa at omtrent da Pingalesiske Pasca-
rers Mida ombord fra Pingalesiok gaa Jaffnapatam
da ragen af Folken gaa Allarm saa til Pingalesiok. —
Thi Kiendes for Ret!
Sinnamanekan bør at Franquebars Politi Kamer bøde

5

Mütebas & Nup: Frediwos: Nup: 30/
Sundæ Babaw, Federis og Fattigvæsen for Politiets
Kirkevold og Henrik Jakobsen og Louis for Politiets
Tillidsmænd for Paulæ Sogn.

Af Sekretæren og det Skriftlige Arbeide ved
Forretningen Politimesteren selv, Kommunalassessor Lund.

Franquebar den 10de November 1841

P. C. Rehling

Paulæ Sognefogd i Franquebar Politiret
Søndagen den 10de November 1841.

P. C. Rehling
constt.

Mandsmændene Dom Hansen fremmødte.

Franquebar den 13de November 1841.

C Siemssen

Paulæ Sogn forbydes den 14de November 1841

P. C. Rehling

Dom

i Sagen Fr. Fr. Mc. Fr. No 304/1841 Politiet contra
Kandiyan, Muttien og Venegidasalam.
Kommen afsagt den 10de November 1841 i Politiprotokollen
Litt. pag. 414.

Dom

i Sagen Fr. Fr. Mc. Fr. No 306/1841, Naga og Muttu
contra Muttien.
Kommen afsagt den 18de November 1841 i Politiprotokollen
Litt. pag.

[illegible] Kommunelæsen

Tilkiendes for Ret

Tiltalsmanden Jansen Lazarus Muttien bør at ud-
stryge med 2 Rotangslag.

Tiltalsmanden Naga og Muttu bør for Ube-
faldne Pugfriedsbrud hver at betale 2 Rdr Mulct
Processens Omkostninger bortfalder.

Af Sekretæren under Assessorens Ledelse.

P. C. Rehling.

Dommen forkyndes for Mandsmændene i Overværelse af Politibetjenten Haagensen og Tolkene Sundæ Babaw og Fattigvæsen Franquebar Politiret den 22de Novbr 1841.

C Siemssen

Overværet

Haussmann.

Franquebar den 23de November 1841

Dom

i Sagen Fr. Fr. Mc. Fr. No 254/1841 Politiet contra Aya-
dame, Malaiappen, Muthuviappen, Mariammen, Pande-
Karen, Muttilingam, Appadurai, Periappadurai og
Vennedien og Kattubava.

Formaling og Sag, i Anledning af Forefaldet den 6te
Juelsey og Eiendom Dokmo Havnebro, som ifølge Ver-
fandt Mandskabet gav sammen, de Tiltalte i vedkommende
Dag, uiagttoges for regelmessig at skjole under Politi-
Rian, af den Ladning, som fandtes Aftagen paa Kar ved
bred-

til Madras, da saa Commissionairerne, som Gangsaa
sendte os Ladning samt tilkjendt saa at der ved blev
dem udbetalt det nyligt Antal Pakker, med at Pakkerne
ikke maatte selges ikke saavidt muligt angik Mand.
Jarmalinga Sette's bestrebelse for at omarbeide de
tilhalte om dette samme begjærede Tøi saa langt
muligt fuldkommelig rettet. Disse Dokui fandt gjort
4 Reiser til Madras igjen og da dem kom til
bage fra den første Reise, undersøgte de paa
tilhalte Kadetmeedier og Kattubava saavidt
muligt gik under første Reise af selve Mandskabet, som
stadig 4 Pakker Klæder af Ladningen var mat
fuldkommelig blevne borte i Pakkerne og ubrugt Klæder
Klæder udlagt ufornøden, da store Vanskeligheder blev
bestyrket paa vei mod Marimättus Skjøger, der
af Jarmalinga Sette var skudt som Oppasser
med Dokuien og som af Sandelleren Ayasami og
Maleiappen samt de saakaldte Kurp: for ubetalte ikke
fuldte rober Penge, saalænge Klæder fandtes
hos Kuben Kubom paa ubetalte for Jarmalinga
Sette, som ikke kunde gaa den anden Reise, saavel
Marimättu som Kadetmeedier og Kattubava
med Dokuien med de Instructioner ikke skulde skaffe
ikke skulde medsætte sin Mandskabet, men strax
efter anden Reise undersøgte som omsmaa Mand-
skabet samt forundgik sig de Udgjorde da og saa og
Jarmalinga Sette ansatte derved at der gaa den
2de Reise blev Pakket 5 Pakker Klær og medtog
af Marimättu 2 Kurp: som saa ligesom gaa første
Reise samt af Ayasami og Maleiappen
for ikke at og dage det begjærte Penge. Paaden

2de Reise, som for Jarmalinga Sette, saadan Kadetmeedier
og Kattubava Saravane som Oppasmand med de samme
Instructioner, som gaa 2de Reise, da Dokuien kom tilbage
fra denne Reise ansatte Jarmalinga Sette 27 Pakker
Klær med skulde gaa samme og medtog af Saravana 5
og 4 Kurp fra Kattubava og ligesaamegfra Kadetme-
dier. Paa 4de Reise sendte Jarmalinga Sette med
Somma Naik som Oppasmand sammen Kattubava og
Kadetmeedier efter Ankom til Madras under
med Somma Naik der forblev paa Madras. Jar-
malinga Sette omat under Pakker af Mand-
skabet var blevne skadede, men bunde skjænget sam-
men Antal, som med sandsaa efter Dokuiens An-
kom til sendte af Kadetmeedier og Kattubava forbi
atter paa denne Reise blev skadede 18 Pakker
ligesom saa af Kattubava sendte medtaget Kurp 3
den Antal af bestikte der paa blevne saa udbetalt
og 2 Kurp var af Kadetmeedier udbetalt til Jar-
malingas Guldmegler Virappen. Denne Mægler
paa de 4 Reiser havde skadede 54 Pakker Klær
Klær paa. Madras af paa Jarmalinga Sette til
Kurp: 142. Ved Dokuiens Ankomst sendte fra
den 4de Reise fra Madras blev samtlige de Eiendele
udsolgte paa Fetiappasaiet undersøgte, Mad-
ras og er nu ikke blevne paagrebet; de saa
nødsagede udsaa skadede som af Jarmalinga Sette
anført paa den sidste Reise 4 Pakker Klær paa
den 2de Reise 5 Pakker og 27 Pakker paa
med de saa skadede bragte tilbage skadede Klær

ann 15 Pobbegaa dæn 4 Riisn. Kadermeedin fra
fann Jannalinga Sette, for sandt sin Bøygskab
om fnorn ugt, dær nan stialdtyun sann Riisn, sin
mat. sonste Gang, sann si Rattan blann sfirk, for blandt
ab dær blann stialdt 18 Pobba Riis gaa 4° Riisn
nan, da sann sann nan nan blann examinerant og
confrontert mæd de Tilfalda, afgann sin Forklaring
ab dær bu blann staalan 15 Pobba sann afsa
Tilfalda nadgaadt, di ønrige 3 affann ansforblannde
Pobba nær nogat Riis, dær nær ombørt, og fann
Jannalinga Sette sandt nadgaat Mandskabet
til Provision. Kattubava dær ligasann Kadermeedin
fann Gang anmeldt Eyndrint for Jannalinga
Sette, sær ligasandt bu Ræt kunnt, angann
fnorn ugt dær blann stialdt gaa 4° sann gaa de
ønrige Riisn.

Eyndrangann Kadermeedin og Kattubava
dann dt blaat ab de ibba bar antager ab sann
gjort dann skyldige Eyndrin gaa de trænde fisste
Riisn dæ de nann sandt sann ann Klage Eyndrin
for at omrabnisse Mandskabet ann de ab dann
bygaade Eyndrint og i den Hensigt sandt saant
Ordre af Dokumenterne ab sulle stalde sann de sann
gjort. Eyndrangann ab nann trinsann mæd
Hensyn til den forste Riise, ann Kattan
antagen dog ogsann for at maatte friskrive dein
for Eyndrin, da de nan antagen ibba ab sannsagt
anmeldt sinande, ann dan dæ ibba nogtan ab de
gaa den forste Riise sann norat ann ann Eyndrint
nøje 4 Pobba Riis, ann de sann til dann Ræt-
skyldning ansørt ab de ibba tænde ander ann Lade

dæ sann de stialdt, dæ dann dan de for at Mandskabet
milde forbydige dem ann ibba gjorde dt, for Riisbrin-
gann ann. Madnan milde dæ ibba ann meldt Eyndrint, dæ sa
dæ de Mandskabet milde sann norat ann ørsat og Dokan-
terne for Retten blann tilbagestillt gaa. Madnan milde
dæ ibba ann meldt de dæ dær ann ørsat ab sann Landsdrer
dær ann de sann for ann ringelig for dyrne, de sann dær for ab tage
dt for dær ann Pligt sann ann mæd den sag sann mæd Eyndrin
ab sandle, sann de sann sandt og sann de dær for Krag i stor Au-
dom sann sorte ann meldt Eyndrint for Jannalinga Sette,
dæ dann ann dt blaat ab de ønrige Tilfalda ann de Kad-
dagelse af Tiltalsmaalet, dær sann ansørt, ann de vilde
ab blann ygangen dann og mæd sann dær for Politiets Ræt
milde nann dt forbydde, ville mann sann ab afstraffe
sann de af dann bygaade Eyndrint, sann ab i dennes Er-
klæring sandt af dann bestaagen Grund ann Riis
sann Erklæringen for Langagann dær Rattan ik
dæ ab blann i den nisse Erklæringen for slann ann
de 51 Pobba Riis, de Tilfalda sann nadgaat
ab sann Skaalan; Jannalinga Sette for nøje gaa
staadt dær i det hele ann Skaalan 54 Pobba
Riis gaa de 4 Riisn.

Jannalingann Angivelse om ab der skulde
mann Skaalan 54 Pobba i Alt sættes for mange
ab Skyld ann og alene gaa Kadermeedin Riisen
for sann ann ab dær gaa den forste Riise skulde mann
Skaalan 15 Pobba, ab Riisen sann sann mæd for gjen-
lagt for Retten, ann som tidligere ab sørt sann
forandrt dersom dær ann gaa den forste Riise blan

5

bortfiendes 15 Pobbs, hvadan for Jannalinga Sette
ubbetilbørligt sag at mille burdige at 54 Pobbs vor fiend
vor framan. Da Ayasamie derfor stannt for Eyvarid
for vilderet at stevn af Pobbs vor fra blyvne Folgte
for 3½ og 3 Rup. pr. Pobbs vor dan af Jannalinga
Sette satte Mordis gr Pobbs vor dage for pi derfor
vor mar burguingen af Prisen for de 51 Pobbs
Riis dan af Jannalinga Sette og ginne Mordis
gr Pob logger til Grundvanlig Rup. 2. 10. 3/17.
for hver Pob alle vor Rup. 134. 1. 3/17. Klas for
51 Pobbs fra falden Pund og vor fragaen vor
Pund af Rup. 21 falden, som ovenfor nævnt af
Mariamiutto, Sanavane, Kadlamieidlie og
Kattubava vor blyvne indbetalte til Jannalinga Sette
Efter de ubefor blyvne Fangelser den Pund,
der blyvne vel Pobbs vor Rup. 113. 1. 3/17 Pf. Pund
Pund mel de Tiltalte vor solidarie for vandt til Sagen
Jannalinga Sette, men de ibbe alle de Tiltalte
for morde vor Eyvalle 4 Prister, men de dog
vor Prister Fiendes vor saltne af den der Sam
mordt vor Gage for vor Prister. Efter de Tiltaltes
Forklaring, som findes vor ovenfor vel vor af
Jannalinga Sette Rettes indgivne Liste over dets
Mandskab, der for mordt vor Gage for vor anholdt
Prister, for Ayasamie, Maleiappew, Marianen
Waitlilingame og Appasamie gjordt alle 4 Prister
vor Anthoniappew for mordt vor gaven 3 første
Prister og Jondikaren gaven de to sidste Prister.
I følge Dom vor fandes de og efter Forklaring af de vidstnævnte
Personer, der lyve for Prister er blyvne indbetalt
til Jannalinga Sette til Ayasamie, Maleiappew

Marianew, Waitlilingame og Appasamie in solidarie for vandt
vorde Rup. 9. 8. 14/17 Pf. og de vornævnte Personer Tilligemed
Anthoniappew ligeledes in solidarie Rup. 11. 2. 17/17 Pf.
og Ayasamie, Maleiappew, Marianen, Waitlilingame, Appasa-
mie, Anthoniappew og Jondikaren in solidarie Rup. 92.
7/17 Pf.

Ifølge den Paakjendelse, der for Videmeldes de Tiltalte
for vor Rettergangen, som for Strong
som meldt, dels for de Grund af de Tiltaltes ibbe an-
meldte flere Gange forbrudte Bødeforelæggelser, som de
under vornævnte Dage vor satte under Tiltale og som
der nu af oggrandet de Tiltaltes forbrydelse vor den
Omstendighed, at de samme Gange fra den Egne og flere
end Gode, der var beskyldt for Mordene, selv gjorde
den Ayasamie og Maleiappew der vare Landsmænd paa
Dohnen, som til og saa kom med den betragtning, at Ef-
fecten af den Ret, som under vornævnte Actions
anmeldte Forseelser saaledes, da slige Eksempler med
meget let at udøve og meget vanskelig at opdage.
Rettes derfor at bøde de Tiltalte
der alle vor ommeldte Criminel Handler vor egnet
Straf efter § 25 Plakatens, samt Kronen at
betale de vor Tiltalte Omkostninger, for Sagens
Vedkommende vor Eqvipage Danebrog
Landsfogden Ayasamie og Maleiappew vor Tiden
12 Maaneder og Marianew, Waitlilingame, Appasamie
Anthoniappew og Jondikaren for Tiden af 8 Maaneder
for hvilke de in solidarie ville vorde vorvorende
vorvorende Actions og Straffens Exekutions Omkost-
ninger.—

Thi Kiendes for Ret

Pallalle Kadenmerdin og Kattabadar bor for Politiets Tiltale under nærværende Dag frie at vorde.

Politiet Ankommer mod Pallalle Periappasami Arrestanter Agasami, Maleiappew, Marianew Waittilinga, Appasami, Anthoniappew og Tondikaren bor at afstraffe for vor Lov 25 Pittingslag, samt Omkostninger for fælles til offentlige Arbeide paa Castellet Dansborg efter Gouvernementets nærmere Bestemmelse, de to sidstnævnte i hver Gang af 12 Maaneders Tugthusarbeide og de øvrige i hver Gang af 8 Maaneder.

Pallalle og Periappa Pillai for Tamulinga Pillai in solidum af Agasami, Maleiappew, Marianew Waittilingam og Appasami in Dom af Rup: 9. 8ˢ 17½ⁿ in solidum af Agasami, Maleiappew, Marianew Waittilingam, Appasami og Anthoniappew in Dom af Rup 11. 2. 17½ og in solidum af Agasami, Maleiappew, Marianew, Waittilingam, Appasami, Anthoniappew og Tondikaren in Dom af Rup 92. 7. 5⅓ fuldstændig dømmes in solidum bør at udrede alle af nærværende Actions og Executions lovlig flydende Omkostninger.

Ab actis bekræftes og det Ydmyndte at vedtage fandtes Pallalle Periappa Pillai efter Omstændighederne Ret til lovlig Forhandlelse under Actens Aflevering.

Tranquebar den 24de November 1841

P. C. Rehling.

Paadømt af Kongl. Tranquebar Politi- og Forstgen den 24de November 1841.

P. C. Rehling
Cancelliist.

Examineret for Vor Justits Forum.

Tranquebar Cancellie den 30te Novbr 1841.

C. Timroth

Examineret den 1ste December 1841.

P. C. Rehling

Marianew Waittilinga Appasami Anthoniappew og Tondikaren Pillai af Arrestforvaring den 1ste August 1842.

P. C. Rehling.

Dom

i Sagen N. F. R. No 295/1841 Politiet contra Tammúnaw Kanagasabei, Pityeiappew, Nainar og Kolandavelw.

Da Pallalle, Savalle og Sikkaw og beskyldte for den vedlagte Skrivelse, ved under nogenlunde Dag oplagde for os forekommen skriftlig Undersøgelse med Vidner bekræftet Kongl. Politiets Paadømmende Dom af 24de October, og som ved med Dat. Nainar bor Kanagasabei af Sikkaw og Sikkaw.

Tammúnaw, Kanagasabei og Kolandavelw nægte at have skrevet det paaklagede Pugnmaal, hvorimod Pityeiappew alene benegter Klagens Rigtighed for sit Vedkommende, og Nainar ved sit aabne Vidnesbyrd stadfæster Klagen, at det hvorpaa Pugnmaalet, som Pityeiappew Dagen forinden skrevet for Kanagasabei og Tammúnaw, var skrevet.

Vidnerne Pallalle og Sikkaw have ligeledes stadfæstet, at det hvorpaa Pugnmaalet er skrevet, var det, som Pityeiappew Dagen forinden havde skrevet for Kanagasabei og Tammúnaw.

Da Pallalle og Sikkaw ere Medskyldige i det paaklagede Pugnmaal, og Nainar under samme har bidt Kanagasabei at skrive hvorimod ingen af Vidnerne have kendt hverken Nainar, paaklagede for Pugnmaalets Udfærdigelse eller Pityeiappew Dagen forinden Pugnmaalet

Ifølge hvilke Omstændigheder Retten afsiger

skommer samtlige de Anklagede at erlegge Proselsedler
for Natten ganselig til Byen blive afbestemmet til 12
Rdlingsflag, og 8 Rdlingsflag for samtlige øvrige
Da de Anklagede ere bekiendte for Gierning at staae, fremdeles
Retten det tilraadeligt at Exceptionen samt Straffen
derover ligger i Skiønnet, men Klagemaalet samt Sagens
Omk. Die Rettergang bemærket at Sagen ingen
Omkostninger havde medført for det Offentlige.

Thi Kiendes for Ret:

Natten, Tamnan, Kanagasabei, Pitzeiappen og Kolan-
davelu bør efter Forordningen af 24de Marts 1796
Straffe at undergaae Fængsel paa Vand og Brød
i 3 Dage og derefter i Skiønnet at straffes
Natten med 12 Rdlingsflag og de øvrige med 8
Rdlingsflag hver.

Processens Omkostninger bortfalde.

Dommen bør adlydes under Adfærdstvang.

Tranquebar den 1ste December 1841

P. E. Rebling

Publiceret i Retten i Tranquebar Politiret Tors-
dagen den 1ste December 1841.

P. E. Rebling
cons.

Overensstemmende med Retsprotokollen fører
Tranquebar Fiskalembedskontor den 3die December 1841.

E. Tiemroth

Eigenhændig den 4de December 1841.

P. E. Rebling.

Dom

i Sagen No. 5 Nr. 5 Nr. 5 Nr. 514/1841 Silvester og Semmiam contra Arok-
kiam, Savariammal, Savarimuttu, Arrochiam og Kottam og
Savariamuttu og Savariammal contra Silvester og Semmiam.

Paanel Hoved- som Fortrolkyndt under vor nærværende
Sag angaaende mundtlig og overbalt Bevisning. Forelobigt
maa det bemærkes, at Hovedklagerne Sam og Ibbi ikke
møde med Klam Arokkiam, den overtrufne Tyv, hvorfor
ogsaa Tiltro kaldet, hvorfor gjentagne Møder under Sagen
den anden Arochiam er ved Politiforhør, den paa Borgen
ved Politiet. Maatte indtræffe blive stemt og forsvin-
dende allerede Sagen maa afvises.

Paanel med Vidnerne ogsaa tilstaaer, som med
det under Sagen og tagen Bevisning ved tilstrækkeligen
oplyst at det paaklagede Selskab for Hundet Aften over for
Hovedklagerne Hus ogsaa Helepladsen, Klagemaalet begyndt
først mellem Silvester og Semmiam, hvorpaa Fibre og Com-
bourer med Tranquebars Gjæster gaaende ned Side
og Savariamuttu og den afdøde Arrochiam gaae
den anden Side i Anledning af disse Ridser, som
skulde for Hovedklagerne Hus og ibbi ikke gaae
længere. Det med Certificatet og derfra bemærket
Hovedgrunde og Semmiam og Savariamuttu ikke har fat
paa sinanden Hvorefter hvorledes Sagen maa Vedrørende
Samme med Savariammal kommer til og ved Vedrørende
hvorpaa mellem Sam og Silvester, hvorpaa Silvester, hvor-
ledes Sam. Hvad vedgaaer Kottam og Hvad Samme-
Arrochiam da Sam ingen af Vidnerne sat dem del-
tagende i Klagemaalet, hvorfor de ville maae at frifindes
for Hovedklagernes Tiltale, hvorimod Hovedklagerne
samt Savariamuttu og Savariammal efter del Omstændig-

ikke kunne undgaae at straffes, og ikke straffes for Femmian
Silvester og Savarimattio ester Puncten 2 sigtelsen
forhøjet til 8 Rotlingslag og for Savarimus med 5 Rot-
tlingslag.

Dagen for ikke mødte Tiltalte for nogen af Parterne

Ikke Kiendes for Ret.

Sagsøgeren Silvester og Femmiano og Sagsøgeren
Savarimattio bør hver af dem straffes med 8 Rotling
slag og Sagsøgeren Savarianimal med 5 Rotling
slag.

Anockiano og de Tilgjeldt boldt og Rottan bør for deres
Tiltale under nærværende Dag forkastes.

Nærværende Dag afsiges for Anockiamo, Vedkommende
Processens Omkostninger vedtaldes.

Alt efterkommes under Adfærd efter Loven.

Trangiebar den 1ste December 1841.

P. E. Rehling.

Saaledes afsagt i Trangiebars Politiret
Dagen og Aaret som ovenfor.

P. E. Rehling.
con. pt.

Nærværende Dom forkyndt for Sagsøgte Parter
Trangiebars Gouvernementshuus den 3die Decbr 1841.

E. Tranerotte.

Tilgemeldt
Haussmann.

Tilgemeldt den 8de December 1841
P. E. Rehling.

Dom
i Sagen St. Pr. Nr. 340/1841 Politiet contra Agamed
Lemman afsagt den 8de December 1841 i Politiprotokollen Pag. paa
Concerclusion.

Ikke Kiendes for Ret!

Tiltalte Agamed bør at straffes med 18 Rotlingslag
for hvert af hvert af dem udstandte Arrestium Grund.
for hvilken Sag bør ogsaa Tiltalte Kunder at straffes
med 18 Rotlingslag for hver Gang saadanne sig har fundet.

Den udsendte Tiltalte og alle af nærværende Retter
lovlig skyldige Omkostninger vedtages Adfærd efter Loven
Alt efterkommes og det paadømte vedtages inden
Fem Dage under Adfærd efter Loven Lovlig Forelæggelse
under Adfærd efter Loven.

P. E. Rehling.

Dom saaledes som stadfæstet forkyndt
Trangiebars Gouvernementshuus den 6te December 1841

E. Tranerotte.

Tilgemeldt den 11te December 1841
P. E. Rehling.

Dom
i Sagen St. Pr. Nr. 342/1841 Politiet contra Mongiadavam
Lemman afsagt den 8de December 1841 i Politiprotokollen Pag. 194 54

Dom
i Sagen St. Pr. Nr. 341/1841 Politiet contra Letchimanen
Sinnadamby, Wiraperumal og Sannakelyamanen.

Under nærværende Dag var Lehnsmanden for Eidsvold for ulovlig Omgang med Hjelpsagde Simonsen og Ane Pedersdatter mødt for Retten og Simonsen paa Spørgsmaal erkjendt at have ligget med Pigen i Gaarden Hvalstad under Eidsvold Præstegjeld, og at have havt Omgang med hende i Sommeren 1824 og Pigen for Retten paastaaet at være med Barn med ham, hvorimod Simonsen har benegtet at have havt Omgang med Pigen i Sommeren 1824, men erkjendt at have havt Omgang med hende i Sommeren 1825, da han var Lehnsmand for Eidsvold, og Pigen var Tjenestepige hos ham, hvorfor Lehnsmanden for ulovlig Omgang med Pigen i Sommeren 1825 er bleven tiltalt ved Lagmandens Skrivelse af 11te December 1825 i Anledning af Politiets Dom af 14de December 1825 i Sagen No. 188/1825, for hvilken Forseelse han ved 14de Stiftslag for Solør, Odalen og Aarnæs, under nærværende Dag er sat under Tiltale for, ligesom at have overtraadt Forordningen af 5te Februar 1734 § 2 Forbrydelsen af Mandskjøns Lyster og Usædelighed, dømmes for begge disse Forseelser. Vedkommende vorder at forelægge Tiltalte, det for ham ansatte Tidsrum for hvert af Straffene for Solør og Aarnæs Skyldig Ja eller Nei, hvorhos Spørgsmaalet, om Simonsen har gjort sig skyldig i den Forseelse, hvorfor Lagmandens Skrivelse af 11te December 1825 har tiltalt ham, bliver at forelægge Nævningerne, da Tiltalte ikke har villet erkjende sig skyldig i den ham ved Lagmandens Skrivelse af 11te December 1825 tiltalte Forseelse, hvorfor Lagmanden har ladet ham indstævne for Retten, og Tiltalte ikke har indfundet sig for Retten

Hvarken Sinnadamb og Wira personal ungrunds, så samtycker Undertecknad uti Sockenstämman, som meget mer grundar sig på Kongl. Förordningen om Sjö- och Landtwägen af den 7 Sept. 1789 §. 7, nämligen att Sinnadamb och Wira personal ungrunds, så samtycker Undertecknad uti Sockenstämman, som meget mer grundar sig på Kongl. Förordningen om Sjö- och Landtwägen af den 7 Sept. 1789 §. 7, nämligen att

Om Förseglingen användes uti stället för 12 Rotlingslag förbrukas Sinnatelyxmannen till förbrukas Sinnatelyxmannen till

Om Förseglingen blanketter stämplas till Rup:r

Dag och samtliga dem tillhörande in solidum samt att

Utöfver alla Rättegångs och Straffens Exekutions

Omkostningar.

Flöckendes för Ack:r

Tillhör Sinnatelyxmannen för att afstraffas med

25 Rotlingslag.

Tillhör Sinnadamb och Wira personal för samt

att afstraffas med 12 Rotlingslag.

Tillhör Sinnatelyxmannen för till Tranquebars

Polisinrätt att böta Rup 2 sk:l Rup:r

Dan åtnjuter det Tillhör ej in solidum med alla uti

förenämnde Rättegångs och Straffens Exekution lagligt

följande Omkostningar.

Att afstraffningen och det stadgade att åtnjuta

Juden Sinnadamb Polismästaren under Ålderstigar Lönen.

Tranquebar den 22 Dec:r 1841.

P. E. Rehling

Denna dom afsagt uti Tranquebars Politirätt Onsdagen

22 December 1841.

P. E. Rehling

ut:t.

Förenämnde Dom stadfästes dog fälldes att

Sekeköpmannens Straff uträttas med 20 Rotlingslag och

Sinnadamb och Wira personal samt hvar 8 Rotlingslag.

Tranquebars Gouvernements Tribunal den 22 Dec:r 1841

C. Tiemroth.

Extract den 10 Januari 1842

P. E. Rehling

Dom

i Sagen F. F:r Rk D. N:o 344/1841. Wenutta Adam contra Annamma

Dommen afsagt den 22 Dec:r 1841 i Politiprotokollen Fol. pag. 468.

Dom

i Sagen F. F:r Rk K. N:o 352/1841 Pattermuttu contra Adianda m.fl. Vittnesmål.

Dommen afsagt den 19 Januari 1842 i Politiprotokollen Fol. pag. 467

Domens slutsats.

Flöckendes för Ack:r

Undslagen Adiandam böter att afstraffas med 8 Rotlingslag.

Förenämnde Sag afskrifves för Undslagen Vittnesmål Kostnaden.

Den för Undslagen Adiandam ogjorda utgifter och det stadgade att åtnjuta Juden 2 i Polisinrätten förbrukade Dom lagliga förbyddelse under Ansvar

P. E. Rehling

Förenämnde Dom förandrad derhän att Adiandam

skyldelser lagenligt Vittnesmål emellertid att afgifva

för Målet af Rup:r 5 och att det betydes honom att

han med förmaning Afvaktighet icke mer än nödigt lägga

Kost.

Tranquebars Gouvernementsrätt den 9 Februari 1842.

C. Tiemroth.

Dom

i Sagen F. K. M. F. No 343/1841 Klinkkasalam & Tinamamatka.
Paamun afsagt den 19de Januar 1842 i Politiretslokalet Kl. 9 f.m.

Dom

i Sagen F. F. M. F. No 349/1841 Klengasami contra Savinda og Savinda contra Klengasami

Under vedmorende Sager blev Sagen for Sagsøgt Klagerens Vegne ved Sagsøgerens Fuldmægtig Hr. Kammerassessor Rosenstand fremmødt, og for Sagsøgte Klagerne Klengasami og Savinda Møde Ingen, uagtet de ved Stævning af 4de Januar d. A. vare lovligen tilsagte til denne Dag at møde her for Retten, for at svare til Sagsøgerens Tiltale, og da Sagsøgte ikke have givet Møde eller ladet Møde for sig, saa bliver Sagen at afgjøre efter Sagens Lovlighed, uden videre Hensyn til Sagsøgte, i Overensstemmelse med Forordningen af 24de Marts 1837 § 3 Litr. a.

Ifølge Sagens Oplysninger har Sagsøgte Klengasami den 3die Januar d. A. paa Sagsøgerens Gaard Kinkkasalam, i Overværelse af Vidnerne Kaarsok og Kaarsok, begaaet Overfald paa Sagsøgerens Hustru Kaarsok, idet han, efter at have slaaet hende med Næven i Ansigtet, saaledes at hun faldt om paa Jorden, tillige har sparket hende med Foden i Ansigtet, hvorved hun har paadraget sig en Kontusion i Ansigtet, som har varet i 8 Dage, og en Kontusion i Brystet, som har varet i 14 Dage, hvilke Skader ere attesterede af Distriktslæge Hr. Kammerassessor Rosenstand. Sagsøgte Klengasami har ved Politiretten i Tinamamatka, hvor Sagen først var anlagt, tilstaaet Overfaldet, men paastaaet, at det var foranlediget ved, at Sagsøgerinden Kaarsok havde slaaet ham i Ansigtet med en Pidsk, hvilket dog ikke er bevist, og Sagsøgerinden har benægtet det. Sagsøgte Savinda har ved Politiretten i Tinamamatka tilstaaet, at have overværet Overfaldet, uden at have søgt at forhindre det, og at have forsøgt at skjule Sagsøgte Klengasami for Politiet, men har paastaaet, at han ikke havde Kundskab om, at Overfaldet skulde finde Sted, og at han ikke havde Lejlighed til at forhindre det, da det skete saa pludseligt. Vidnerne Kaarsok og Kaarsok have forklaret, at de vare komne til Sagsøgerens Gaard, da Overfaldet skete, og at de have set Sagsøgte Klengasami slaa Sagsøgerinden Kaarsok med Næven i Ansigtet, saaledes at hun faldt om paa Jorden, og at de have set ham sparke hende med Foden i Ansigtet, hvorved hun har paadraget sig de ovenfor omhandlede Skader, og at de have set Sagsøgte Savinda staa ved Siden af Sagsøgte Klengasami, da Overfaldet skete, uden at have søgt at forhindre det, og at de have set Sagsøgte Savinda forsøge at skjule Sagsøgte Klengasami for Politiet, da Politiet kom til Stede. Vidnerne Kaarsok og Kaarsok have forklaret, at de vare komne til Sagsøgerens Gaard, da Overfaldet skete, og at de have set Sagsøgte Klengasami slaa Sagsøgerinden Kaarsok med Næven i Ansigtet, saaledes at hun faldt om paa Jorden, og at de have set ham sparke hende med Foden i Ansigtet, hvorved hun har paadraget sig de ovenfor omhandlede Skader, og at de have set Sagsøgte Savinda staa ved Siden af Sagsøgte Klengasami, da Overfaldet skete, uden at have søgt at forhindre det, og at de have set Sagsøgte Savinda forsøge at skjule Sagsøgte Klengasami for Politiet, da Politiet kom til Stede. Vidnerne Kaarsok og Kaarsok have forklaret, at de vare komne til Sagsøgerens Gaard, da Overfaldet skete, og at de have set Sagsøgte Klengasami slaa Sagsøgerinden Kaarsok med Næven i Ansigtet, saaledes at hun faldt om paa Jorden, og at de have set ham sparke hende med Foden i Ansigtet, hvorved hun har paadraget sig de ovenfor omhandlede Skader, og at de have set Sagsøgte Savinda staa ved Siden af Sagsøgte Klengasami, da Overfaldet skete, uden at have søgt at forhindre det, og at de have set Sagsøgte Savinda forsøge at skjule Sagsøgte Klengasami for Politiet, da Politiet kom til Stede. Vidnerne Kaarsok og Kaarsok have forklaret, at de vare komne til Sagsøgerens Gaard, da Overfaldet skete, og at de have set Sagsøgte Klengasami slaa Sagsøgerinden Kaarsok med Næven i Ansigtet, saaledes at hun faldt om paa Jorden, og at de have set ham sparke hende med Foden i Ansigtet, hvorved hun har paadraget sig de ovenfor omhandlede Skader, og at de have set Sagsøgte Savinda staa ved Siden af Sagsøgte Klengasami, da Overfaldet skete, uden at have søgt at forhindre det, og at de have set Sagsøgte Savinda forsøge at skjule Sagsøgte Klengasami for Politiet, da Politiet kom til Stede.

Ifølge Sagens fortsatte Forhør for Retten har Sagsøgte Klengasami erkjendt sig skyldig i det ham Sagsøgerinden Kaarsok Overfald paa hende, men Sagsøgte Savinda har benægtet at have været Medvidende i Overfaldet, uagtet han har tilstaaet, at have overværet det uden at have søgt at forhindre det, og at have forsøgt at skjule Sagsøgte Klengasami for Politiet, da det kom til Stede. Vidnerne Kaarsok og Kaarsok have fastholdt deres Forklaringer, hvorved de have bevist Sagsøgte Klengasami's Overfald paa Sagsøgerinden Kaarsok, og Vidnerne Kaarsok og Kaarsok have fastholdt deres Forklaringer, hvorved de have bevist Sagsøgte Savinda's Medvidenskab om Overfaldet og Forsøg paa at skjule Sagsøgte Klengasami for Politiet, da det kom til Stede.

Sagen har ikke givet Anledning til videre Undersøgelser.

Thi kjendes for Ret!

Sagsøgte Savinda bør for Medvidenskab i Overfaldet paa Sagsøgerinden Kaarsok at straffes med 2 Rotlingslag.

Sagsøgte Klengasami bør for Overfaldet paa Sagsøgerinden Kaarsok at straffes med 4 Rotlingslag.

Processens Omkostninger bortfalde.

Dommen bør for Sagsøgte Savinda's Vedkommende efterkommes under Politiretsmulkt af 2 Rotlingslag.

Dommen bør for Sagsøgte Klengasami's Vedkommende efterkommes under Politiretsmulkt af 4 Rotlingslag.

Frangaebaadern den 9de Febr. 1842.

P. E. Klekling.

Paadømt afsagt i den Frangaebaad Politiret Dagen den 9de Febr. 1842.

P. E. Klekling.

Vorneruden Vom Justitsforhandl.
Franquebars Forretningsanbefalinger dat 9de Febr 1842.

C. Tiemroth.

Exqvneret dat 16de Febr: 1842.

P. C. Rekling

Dom

i Sagen Fr. Th. Rk. F. No. 18/1842 Amtmand contra Pappesmanden, Waldurdog. Hustrue

Vorneruddsagt dat 9de Februar 1842 i Politiprotokollen Side 524.

Dom

i Sagen Fr. Th. Rk. F. No. 26/1842 Politiet contra Arnemø

Vorneruddsagt dat 9de Febr: 1842 i Politiprotokollen Side pp.

Vorconclusion.

Tiltalte for Ret!

Tiltalte Arnemø bør paa Gjerningsstedet paa Tilleæ at straffes med 8 Rdlings Bøder.

Saaledes Tiltalte og Vidnerne allerede for fornødne Retter og Straffens Exekution forlignelige Omkostninger.

Afstrafningen og Dommen at Vidnerne inden 3 Polizeimænd efter Lovens Bud under Ansvar efter Loven.

P. C. Rekling

Actum

Franquebar den 9de Febr: 1842

C. Tiemroth.

Exqvneret i Overværelse af Vidnerne Tiltalte paa Franquebar den 10de Febr: 1842 P. C. Rekling.

Dom

i Sagen Fr. Th. Rk. F. No. 40/1842 Politiet contra Mattie.

Vorneruddsagt dat 16de Februar 1842 i Politiprotokollen Side 542

Dom

i Sagen Fr. Th. Rk. F. No. 37/1842 Politiet contra Ramalinga, Mari og Kattar.

Vorneruddsagt dat 23de Februar 1842 i Politiprotokollen Side pp

Vorconclusion.

Tiltalte for Ret!

Tiltalte Ramalinga og Mari bør paa Gjerningsstedet paa Tilleæ at straffes med 8 Rdlings Bøder.

Tiltalte Kattar bør for Politiet paa Tilleæ under Vorneruddsagt paa Vand, Brød og Kattar at straffes med 4 Rdlings Bøder.

Ramalinga og Mari for at udrede alle Actions- og Straffens Exekutionsforligelsesomkostninger.

Afstrafningen og det Øvrige at udrede inden 3 Polizeimænd efter Lovens Bud under Ansvar efter Loven.

P. C. Rekling

Actum

25/2. 1842. C. Tiemroth.

Exqvneret dat 26de Febr: 1842.

P. C. Rekling.

Dom

i Sagen Fr. Th. Rk. F. No. Politiet contra Mari, Mattie, Ligaji paa Fajiæ og Kattar.

Commen assegtden 24. Marts 1842 i Politiprotokollen Fol. 27 pg. Commenelision.

Thi Kiendes for Ret!

Undertalte Mari, Mattiesen, Segappiaro, Tappia og Hallandbör fuar at assfraffes med 8 Rotlingslag, samt erstatte vidpant Assag at afsiaun vidmere dette Commandites Provision fra midlertid de böer at unsettes formidst under Straffag ander 8 Rotlingslag for huer Gang de uden lade dem finde.

Dambör de Tiltalte in solidum betale Expenser Rbdr. 28/ Actor det Kongelige Collegium, samt erstatte alle Sagens vedkommende Actions og Straffens Executions lovlig flydende Omkostninger.

Af actorbommeren og det Idömte at erstatte inden 2 Uger efter denne Commandites Forkyndelse under Adfærd efter Loven.

P. E. Rosling.

Commen stadfæstes herved i dag afsagte Commissionsvinges Kiendelse paa Actorens Vegne, at Undersögelse og Dombestemmelse i Sagen mellem Politimesteren i Christianshavn og Sabadie Mattiesen og Appaiu, maa foretages af Politimesteren i Christianshavn, hvorimod Actoren for Commissionen selv maa bære sine Omkostninger ved Sagens Førelse for samme.

Thi bör

Undertalte Mari, Mattiesen, Segappiaro, Tappia og Hallandbör hver for sig at stra

den gaablagede Tiltalte, som dennes Angivelse paa gunstede anden Gang at tilbagevise sit Barb, da to Vidner, som hans Ungivelse omforbleve ubekjendte med Appaw paa Kjøbmand Sababadi, som var den Sadet og den Tilgavne fra. rinde afsaw paa gaarde Gaarde Appaw skal have forsøgt at Vidnet Vidnet omforbleve, Appaw paa benævnte Tid og Sted med Sababadi og den Tilgavne sammen skal have truet Vidnet, som den Indklagede Appaw skal have. Da den forskrevne Vidner saaledes den Omstændighed bekræftede Appaw skal have truet Vidnet til Tilgavnen ovenbemeldte Ungivelse forat skulle forvege den omhandlede Vidnesbyrd til Nytte for. Vidnet saaledes ubevidnede ikke blev tilligemed Forklaringer. Undersøgelsen ikke er fremkommen nogen Omstændighed for Tilgavnen har gjort nogen Provocation allerede, idet uvidende Vidnet har bekræftet af Tilgavnen har gjort Provocation og Bruget det den Vidnet Forklaringen at Appaw skulde have haft Sababadi blot fordi han har sagt ubekjendt Sted, som han skulde have sagt, Appaw, mødte med Sababadi vilde ikke nogen andet end Pagten afgjort ved at forsinde den Indklagede for Tilgavnen Tiltale.

Justitiarius Rettelsen afsagde med den. Vidnet gaaende Grunde, (Motiverne) der findes i Vidnet Forklaringer, den ene Søren og Mattiviapew, ellers Sababadi, Mandkaw og Appaia maa hans uklagt uvirkelig Forklaring efterkommet ikke kjendt, at nogen af de med den Hensyn til Tiltalen Vidnet skulle have fået Appaw kaldt Tilgavnen til Nytte og Tilgavnen

nogen af gaaende Forsøg den øvrige Vidner Vidnet ikke forbrudt Mandkaw efter den nærmeste Forklaring ikke have kunnet erfare Andet end ved Tilgavnen, Appaw og den Tiltalte var samme Vidnet tilstede med Pagten. Vidnet Mandkaw kunde bemærke, at det for det Sør ikke vilde vende med Pagten at udrette, den omhandlede Sted vilde fremkommen med ydmygen Forsøg og Skaden fremkommen med det allerede afgangne Forsøg.

Pagten har ikke andet Indvendinger for noget Partnen.

Thi kiendes for Ret

Indklagede Appaw og Saamimattu bør for Tilgavnen Tiltale under nærværende Dag frikjendt være.

Justitiarius Ret erklæret mod Sababadi, Mandkaw, Appaia, Søren og Mattiviapew. Vidnet Indklagede Appaw, Søren og Mattiviapew.

Vidnet Nelson efter Søren.

Tranquebar den 9de Marts 1842.

P. C. Pehling

Dansk overs. af Justitiarius Pehling den 9de Marts 1842.

P. C. Pehling

Dansk forbydt Partnen Rettelsen

Tranquebar den 16de Marts 1842.

W. Subbarayalu

Dom

i Byen St. St. Pl. K. No. 7/1842 Tiananiuttoo og Tarasatti contra Nankani, Tiananiaw, Ayakannik, Talavasaw og Fitzew og Ayakannik contra Tarasatto.

Under nervorende Sag for Hovedklagerinden Lensmand Mand og Hun, klageberen at Søndrablagerne have behandlet Hun og Søndrablagerinden Ayakannik for klageberen at Hovedklagerinden Tarasatto for Uskyldt fandt og for Hun. Da fandt Hovedv. for Søndrablagerne Rigtigst paa begge sider Vidner nærmere afhørt under Sagen med flere Forklaringer. Det tilstrækkeligen er blandt Hovedklagerinden Tarasatto paa blandt bandlet Nankani for den forv. Tarasatto, der paa politiet bekendt for paa for Skjendagtig og for paa den anden for politiet for gjort om Sagen Gader og Vrøder og Uskyldt. Nankanis Broder Ayakannik og den paa Hun for Barbarer, for Indirecte bekyldt Ayakannis Hun for en Hore, med det Udtrykker at den havde barberet sig og Umiddelbart derpaa til for at Sagen gjorde det Uden den paa Vanskjegter eller Hører. Da Sønnen om den det ikke er blandt og ligt at den allerede i Magemaadet mellem blandt at Friinden for med Tarasatto og Nankani ikke Hun Ugandet at anden for den Indskrivelse den det er blandt og ligt. Nankani en Livs Ø Aar for norsk Sig og Hun er Sygelig, at den Politiet det ikke Tilsyn Uskigt at Dommen for en Forbrydelse Politiet dømme Tarasatto at Bøde i Dommen den Mulct. Den efter Omstændighederne blandt Andet til 5 Rbd. Da Søndrablagerinden skulde Undgaae Forfølgning Omkostninger for Politiet og den at Bøde

saa Hovedklagerinden Tarasatto derfor, og Sigtet med Søndre klagerinden dommen den Mulct, men da den for nærværende Sag til Vidner blandt Politiet at Bønder Mulcten for hvert Vidne 1 Rbd 10 Skp.

Sagen for ikke Omkostninger for Politiet Forklaringen

Tho Kiendes for Ret:

Tiananiaw, Ayakannik, Talavasen og Fitzew bør for Hovedklagerinden Tilfald Under nervorende Sag for at Hvem.

Hovedklagerinden Tarasatto og Søndrablagerinden Nankani bør til Frangibars Politibøsse den første Compagnie Skp 7/10 Skp/ og den anden Skp hvem 5 Skp/

Omkostninger bortfalder.

At Stedsmulcten og det Tilsvarende Udredes Hvem den Kronen Politimesteren Hvem Lensmanden Hvem Hovedv.

Frangibar den 9de Marts 1842.

O. C. Pehling

Vundet afsagt og forkyndt Hvem Frangibars Politiret den 9de Marts 1842.

O. C. Pehling.

Dom

i Sagen St. St. Pl. K. No. 25/1842 Mineditat contra Mannai Mandag Eftermiddag, Aar og Sabbathdag- og Mannai og Sabbathdag contra Mineditat.

Paa Hovedmøde som Søndrablager i nærværende Sag mødte Hovedklagerinden og den begge Sidstnævnte Mødte for med Sigtet for at forbrydet for i det Hvilke Vidner nærværende Sag, hvoraf de Faa lev og Hovinder-

ibke saavidere Syndelig bekiendt om Dagen, at Enker Maren Kuppaers saavelsom Ejendomsklagerinden saavelsom Indkaldelig med Hr. 5 Personer, hvem det var mødt kiendt saavelsom det var Ejendomsklagerens, hvorimod det ikke var Enke Maren Kuppaers, Mattiers og Mattiscomarens Medhiælpere blagan bemeldt at Ejendomsklagerinden Vinkeldistrikt og Contraklagerne Mamago og Sabadoe saavidt Kiendelse skeer maatte blandt Familien burgelige Skiellsord, hvorimod ingen af Medhiælperne saavidt Mulighed tilstræbte ligesom Medhiælperne ikke saavel fremkom i øvrigt Pastorale, Mamago, Ellamme og Araa saaledes Skiellsordene, forsaavidt de ville være at forstaae for Ejendomsklagerindens Tiltale, hvorimod de ifølge Vidnerne blandt dem fremkomne ikke burde undgaae Mulighed for Forsorgelig Rammelse, der efter Omstændighederne blev at tilkiende Rekkening skeer for saadan.

Dagen saavidere ikke medførte noget Publikation for Partierne.

Thi Kiendes for Ret:

Mamago, Ellamme og Araa bør for Ejendomsklagerindens Tiltale under nærværende Dag at møde.

Ejendomsklagerinden Vinkeldistrikt og Contraklagerne Mamago og Sabadoe bør saavidt af Processen med Rekkening gaae.

Procession for Publikationer bortfalder.

Afskrevet under Retsforhandlingen.

Frænquebaaden 15de Marts 1842

O. E. Rekling.

Paadømt i den Franquebaarske Politiret d. 21 Marts 1842.

O. E. Rekling

Norrenrudpom Herredsskriver.

Frænquebaaden 16de Marts 1842

E. Tiemroth

Exam. d. 21 Marts 1842.

O. E. Rekling

Dom

i Sagen F. Fo. Pl. Fo. No. 56/1842 Politiret contra Dagen Politiassistent Kolierajon. No. 9 Wengida Salam og Hamalapperi Kolierajon. No. 9 Wengida Salam og Hamalapperi.

Under nærværende Dag er Politiassistent No. 9 Wengida Salam sat under Tiltale for at have anvendt Hamalapperne og af samme modtaget 2½ Maraca Ris af hver Hamalapper, der under ikke var blevne og mødt af Tilkaldelsen og hvem Tiltalte Hamalapperne er undtagne for at have givet Wengida Salam 2½ Maraca Ris, hvorover saaledes skal være nogen Uoverensstemmelse.

Efter nøie Eftersøgelse burde Sagen med Dagen afsluttes Medhiælperne saavidt angaaer, da Hamalapperne er Tamiler og Pariaer Mennesker og som saadanne fast og dybt staae Mærke til Tavarnoor. Den Ris, hvormed man har at skaffe og forholde, maae under ikke ubetydelig, for hvem Wengida Salam som fast norsk Stationær paa Mærket med Tavarnoor for at gaae gode at Enkelt bortlegge af den indskrænkede Ris, hvormed stiger til Hamalapperne og burde saaledes omskrives fra nogle af Risene, hvem vedkommende

Exekutionen begärtes emot Mellanborgaren Nils Jonsson Hedlund i Fjunnebo Mellanbacka gränsegård samt försåvitt angår den å Mellanbacka, Fjunnebo Hedlunds gränsegård belägna Mellanbacka Mellan och Nordvästra Ängen, Mellanbacka Mellan och Nordvästra Ängen, Mellanbacka Mellan och Nordvästra Ängen,

Vengiaveldam udfærdiget af Anklagemyndigheden den 5te April 1842.

P. C. Stehling.

Dom

i Sagen F. F. M. F. No. 57/1842. Mariammal contra Nianapiragasam, Devasagayam, Anthoni og Arokiam.

Under undertegnede Ret for Mariammal klagede man ved de Underklagede for Overtrædelse af Forordningen af 16de Januar 1841 § 3 Stk. 1 og 2 Punkterne, idet de ikke have begjæret Klagerindens Religionsforandring ved den ansatte Kirkeværge, ej heller ved Skriftlig Erklæring af de ægte af samtlige Parter underskrevne Bevidnelser af Klagerindens nærmeste Slægtninge og de ordentlige Præster for de Underklagede, men alene ved Tilstedeværelsen af den romerskkatholske Præst for de Underklagede Antonio og Arokiam samt ved Tilstedeværelsen af den romerskkatholske Præst for Klagerinden og samtlige de Underklagede, skulde forbydes fremdeles at have nogen Omgang med hinanden som Ægtefolk, og de Underklagede Nianapiragasam, Devasagayam og Anthoni idømmes en Mulkt af 8 Rdl. Sedler til Skjønnemaalet og Anklagerinden for Sagens Omkostninger, saavel ved Politiet som for Retten, hvorhos de Underklagede Nianapiragasam og Devasagayam bør idømmes at betale Klagerinden Underholdningsbidrag med 4 Rdl. Sedler om Maaneden, saalænge Ægteskabet ikke ophæves, og Underholdningsbidrag for det Barn, som Klagerinden har født efter Ægteskabets Indgaaelse, indtil Barnet er 7 Aar gammelt, samt de Underklagede Nianapiragasam og Devasagayam for Overtrædelse af Forordningen af 16de Januar 1841 § 3 Stk. 3 Punktum 1 og 2 at betale Klagerinden og de Underklagede Nianapiragasam og Devasagayam hver 8 Rdl. Sedler i Mulkt til Skjønnemaalet og Kl

Thi kiendes for Ret!

Oftbemte Sagsøgers Sagsøgte med 8 Rbdlingers Bøder for Undladelse af Betalingens og Straffens Exekution lovlig pålagte Embedsforretninger.

At Sagsøgte burde og bør tilkendes at betale Sagsøgeren 8 Rbdlr. Sølvmønt for Undladelse af Betalingens lovlige Forretning.

P. C. Pehling.

Vorneret den Sagsøgtes Fremmøde.

Trankebar den 19de Marts 1842.

C. Tiemroth.

Exhiberet den 21de Marts 1842.

P. C. Pehling.

Dom

i Sagen Th. Th. Nr. 6/1842 Rengasami contra Bogumand Rengasami.

Da den nedennævnte Dag for Skranken blev klaget af Underlagte Bogumand Rengasami for Overmanden, at Underlagte havde uagtet forskjellige Fordringer mod Klagerens Medhjælper og Medhjælperske afsagt Salg af Sagsøgerens Bogn og Inventar paa Hyderabad og saa forbrugt Pengene. Underlagte har indgivet paa Klagerens Anmodning at faae bragt nævnte Bogn til Madras og da saa ikke kunde faae Retsfragt til Trankebar og da saa ikke fandt Penge,

til at betale sig og Egenne kunde faae til Hyderabad for den min Bogumand Sinnivasagen fandt Skydsfat for Penge for 28 Rdr. til Hyderabad og fik Underlagte og Sinnivasagen den nu Mandatarie gaae Grund af Klagerens Anmodning til at tilbede Sinnivasagen Underlagte Penge for at reise til Madras, men da de ikke kunde blive enige om Betalingen, kom det ikke til nogen videre Afgjørelse og Sinnivasagen reiste bort alene. Underlagte afsatte da sig i Mangel af Penge paa Hyderabad i stedet for at følge Bogn og dem til Egne i Hyderabad for 42 Rdr. og reiste tilbage til Madras uden at betale Sinnivasagen noget af den ordinære Fordringsmellem dem forledte saa saa og reiste videre og da saa maatte komme til Bengal, imellem Hyderabad og Madras, blev saa somme gange omringede af Tyve, der ønskede alle Penge saa saa. Det lob saa ofte til nogen Uskik. at undervise. Saa reiste langs nedenover Madras til Chailly, hvor saa solgte sig videre Vogn, hvorpaa saa reiste Vester Alameli kom og kunde komme til Trankebar. Klageren gaae sin Dispensation, at Underlagte ikke kunde saa vide Indelse til at reise til Hyderabad, imodsat mod saa sagt til saa, at saa saa Madras skulde reise tilbage ligesaa til Trankebar og til den Tid vilde Underlagte gjøre at Egne til sin Sinnivasagen, Klagerens Kommissionair gaae Madras, som skulde skaffe Underlagte Retsfragt, at Sinnivasagen og saa kunde komme Underlagte sagt til Trankebar, men

at Sagsøgeren begjærer at Sinivasagens Vidner
maa reise til Hyderabad. Sagsøgeren har indvendt
at saadan modsætter at Ret saa Sagsøgeren, som saa har allerede
til Sinivasagen, men saa i øvrigt begjærer at Sagsøgeren
skulde saa sagt til saa at Sinivasagen maatte skaffe sine
Vidner til Tranquebar ligesom saa har gjort
at saa maatte indrømme en Udsættelse af det Ret saa
paakjender Sinivasagen. og saa ligeledes begjærer
at Sinivasagen skulde sende sine Vidner
til Tranquebar. Sagsøgeren har ikke sagt noget Imod
for Pligtsagen at saa saa stor, saa saa Ret som
klager at Ret saa den ostindiske Sinivasagen
maa saa undersøge Sagsøgeren om at Sagsøgeren
maa 2 andre Vogne maatte reise til Hyderabad
ligesaa saa skulde sende sine Vidner
til Sagsøgeren, da saa kom det saa at skaffe sine Vidner
for at Sagsøgeren skulde gjøre sig skyldig i
Contempt, da under Sinivasagen saa
indrømmede at Sagsøgeren saa
at være rimelig, at Vidnerne maa reise til
Madras at Sagsøgeren i Valget skulde være
enig Vidnet og forklarede det at den ene Øye
var død gaa Hyderabad og derfor sende følge
Vogne og den anden Øye for 59 Rup at Sagsø-
gerens Sag sende følge med saa, men at saa
Sagsøgeren saa kom til at holde sine Vidner
hjemme da maatte Vogne saa
afgjøre ligeledes, Vognmanden meddelte
Examinationen og Overretten maa og saa skrive.

sende forlade saa og gaar i Forvejen og ikke skulle saa sat saa til
Vidner saa ogsaa forklarede, at den anden Klagers
den mener sig ugunstig da Vidnerne for Hyderabad
Endvidere Vidner. Nagalinga har omforklaret at saa samtlig med
Sagsøgeren saa ogsaa Madras, at saa Klagers
bestrebte sig for at bevidne Protokollen Sandheden
saa den saa at gaa til Tranquebar, men at den Sagsøger
sagde da Diebmanden, der ville skulle Vogne forlange
Penge af saa saa det, da ville skulde med dem, at Penge
da ikke mere i Stand til at Gille. Vidnet sagde saa
det Klagers at følge med saa til Tranquebar, mod
Klagers erklærede at saa ikke var i Stand til, da saa ingen
Penge sande det de skulde Omkostninger for Sig selv og
Øxne undersøge Klagers skulde derfor bevilget
sig af en Skilling, derfor sig til Hyderabad og kjøre
dersen med Sagsøgeren Vogn.
Sagsøgeren Forældre Havnelæger Ramasami og dennes
Kone Alamelu saa ogsaa nærkaffet under Eder, og ikke
som Vidner, men dennes Forklaringer saa kun angaaende
det de saa erfaret dels af Vidnet Sinivasagen og
dels af Sagsøgeren og da det i det Væsentlige er
enstemmige med de Vidner i Retten af-
givne Forklaringer, saa det ikke skal gjentages
paa Eder Oplysning, kun i et Punkt saa Alamelus
Forklaring afviget saa Sinivasagens. Afsagn i det saa
umiddelbar saa gaa saa at Sinivasagen skulde saa for-
holdt saa, at Sagsøgeren skulde saa erklæret for saa
at saa saa fulgt Vognen og Øxne paa Hyderabad for 45 Rup
i Stedet for at Sinivasagen for Retten saa omvidnet
at den ostindiske Sagsøgers Afsagn for saa skulde være fulgt
for 59 Rup. Saa Ramasami saa ikke vidste saa

fremmøgt Vogner og Øxn nær følgt.

Idet Omstændighederne saaledes gaa Sagsøgeren imod at Sagsøgte uden Vidnesbyrd ikke vil kunne nægte sandfærdigheden af Sagsøgtes Paastand om at Sagsøgte ikke vil have begaaet Tyveri, saa skjønder det ikke at være muligt, at Sagsøgte kan have brugt Sagsøgtes Vogne og Øxn uden Sagsøgtes Samtykke, idet Sagsøgte ikke har kunnet bevise, at han har haft Tilladelse til at bruge Sagsøgtes Vogne og Øxn, og Sagsøgte derfor maa anses for at have gjort sig skyldig i Tyveri mod Sagsøgte, for at kunne gjøre Erstatningsfordring gjældende mod Sagsøgte for den civile Ret. Til Understøttelse for denne Paastand har Sagsøgte ikke fremkaldt Vidner, saa Sagsøgte ikke har godtgjort sin Paastand.

Thi kiendes for Ret:

Sagsøgte Vogn[illegible] Pengesamid bør for Sagsøgte Pengesamids Tiltale under nærværende

Dag for at møde.

Procesfuldmægtig Pedersen for Sagsøgte.

Fuldmægtig Nielsen for Sagsøger.

Franquebar den 6te April 1842.

P. C. Pelling.

Dommen afsagt og forkyndt for Franquebar Politiret Onsdagen den 6te April 1842. Justeret

P. C. Pelling

Dom

i Sagen J. J. N. F. No 99/1842 Salomi contra Sappen.

Dommen afsagt den 6te April 1842 i Politiretstallen Side paa 603

Dom

i Sagen J. J. N. F. No 103/1842 Pillai contra Viran.

Dommen afsagt den 6te April 1842 i Politiretstallen Side paa

Dommens Slutning.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Viran bør at straffes med 8 Rotting Slag paa Gjerningsstedet paa Exekutionsplatsen

Dan under den paa ham i Action dog Straffen Execution forlig skyldige Omkostninger.

Alt at forkomme under Adfærdsstraf paa Tiltalte.

P. C. Pelling.

Pondichery

den 11te April 1842

E. Fiemrotte.

Examineret Politiassessor Mourgassen den 11te April 1842

P. C. Pelling

Dom

i Sagen F. T. No. F. 1204/1842 Politiet contra Hattan.
Dommen afsagt den 6te April 1842 i Politiprotokollen Fol. 194.
Decisionen.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Hattan bør paa Gjerningsstedet paa Sattangade at afstraffes med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage.

Den idømte Tiltalte alle de af Actionen og Omkostninger.

At afstraffelsen under Adfærdsstraf Lov.

C. C. Rosing.

Vardøhus
11te April 1842

C. Tiemroth.

Exqvireret den 11te April 1842 i Politicammeret Normann
C. C. Rosing.

Dom

i Sagen F. T. No. F. No. 92/1842 Politiet contra Tungavanam, Hals og Hirapatteren.

Natten mellem 28de og 29de Marts forfløden blev 3 Stænger Tørfisk Halve bort stjaalne fra Sevattavappeis Fiskevalger paa Torrar og da samme blev forsynede med usforfalsket den vedst Morgen i Nærheden af Tiltalte Tungavanams Bopæl blev samme opsøgt og til stor Sorg af samme stjaalne 3 Stænger Halve i Besiddelse med Tiltalte Hals og Hirapatteren og under den ved Anledning forhørte

Forsvarer nedgivne, af samme stjaalne forøvede 3 Stænger Halve for 4 Mk Mellüfisk Sevattavappeis, Mel. Lügerkort derunder 45 Mk Mellüfisk Nordis 1 Rp. 7ße og samme Nat som Halve Stænger blev stjaalne 21 Mk Mellüfisk Nordis 10ße. Angaaende de 45 Mk Mellüfisk Tungavanam forst forklaret i Overensstemmelse med Hale af samme stjaalne Mellüfisk Akravelie paa Fuldmagt i paagaaende 10 Dage forrige Hjelmen blev stjaalne og forøvet samme Morgen som af Overretsmeget Vallianmeet paa Mottujalean, men afstraft Vallianmeet for Rettens Kundskab nedgaaet at Tungavanam som Fuldmagt for mindst 45 Mk Mellü men paa Stedet af samme ikke var bragt til Fuldmagtsmeget i 3 forskjellige Gange, først 20 Morgen Klokken 5, derpaa 20 Middagstid Klokken 6 og endelig om Aftenen Klokken 12, medgik Tiltalte Rigtigheden heraf og forklarede paa paagaaende Fuldmagt alle 45 Mk Mellü, men dagligt 5 til 6 Stænger af samme stjaalne Halve Tiltalte Forklaring saa dog forøvrigt Skuyigheds vedkommende af samme stjaalne de 45 Mk Mellüballer i 3 forskjellige Gange og den dertil Øgnende paa Mellüfiskevalgen Akravelie blev oplyst ved der ikke var mangler 6 Mk Mellü der først Tiltalte var Eier af og senere afgaaet af samme stjaalne Mellüfisk til Mellüfiskevalgen Fellinmodia paa Mottujalean. De 21 Mk Mellü som blev stjaalne Natten mellem 28de og 29de Marts for Tiltalte undgaaet at samme stjaalne fra Mellüfiskevalgen Kuditanga og forøvet samme i Forbindelse med Tiltalte Hals og Hirapatteren, de tre Stænger Halve fandt samtlige Tiltalte forøvet

og for de Sennd udbrugte 2 Mandtals Rollen handede
kiøbt Øxen.

Tiltalte Kali for sig Rollen nedgaaet i Sammenspurning med Tungavanaw at have bortlagt noget Rollen fra en Mand, for Mand at have Kundskab om Sammenspurningen med Tuun og Wirapattiren, Tiltalte 3 Kuudter udeblefne Lyslue, som ved Forkyndingen gandske 2 Mandtals Rollen som Klager ommeldte Stiel at kiøbe Øxen for.-

Tiltalte Wirapattiren for nedgaaet for Rollen i Sammenspurning med Tungavanaw og Kali at have stiaalet 3 Kuudter udeblefne Lyslue Natten mellem 28de og 29de Marts sidstleden, at Lysluen blev forskrækt og de Sengk udbrugte 2 Mandtals Rollen blev funden 10 Alen fra Kiøbe Øxen for, men for forøvrigt benegtet at have været medvidende i Øvrigen af Tungavanaw begaaede Synder.-

I følge nu af Politiet foranstaltet Øienmønstring, fegelse for Wallianuee blev den 9de Tungavanaw ombefalet den 15 Mandtals Rollen forefunden for Sandt, og med Undersegelse i Tungavanaw og paa Sandavagen hvor blandt forefundne der formedes 21 Mandtals Rollen, bortstiaalen fra Kudelangi, undviden 28 Kalaw og 19 Mandtals Rollen Sandavagen der var particulair mere vaksom, for sidstnævnte ogsaa undersøgt den 28 Kalaw uden Huusum og der var ligeledes blandt ogsaat den 19 Mandtals Rollen paa Tungavanaw og paa Øster Huusum, som den samme uforvarendt dem med Markenbreidvogn deres blandt dem undtaget.-

Alvidt Tiltalte og tilstedeværgte Rollen ikke var med at Tatoveriet udøve under 3 Mandtals, til Tungavanaw at undvige Kali og Wirapattiren de 2 andre Mandtals til Tatoveriet.

Samtlige de Tiltalte ere ommeldte Landsdom og ikke forhen straffede og alle med Undtagelse af Kali fødte og bosiddende for Territorium, Kali er født Kondei paa nuværende Territorium og har ikke ogsaa sig paa nogen anden Mandtals Liste.- Efter nogen Tilstaaelse har alle Tiltalte gjort dem skyldige i det dem ingaaende Mandtalsvæsen og ville blive at straffe for 1ste Gang begaaet Forseelse. De Tungavanaw i no bortfalt har gjort sig skyldig i Sammensvigelse og tilbørlig betydelige Synder, dog Rollen ikke at have været ildesindet imod sin ringere Stand med 12 Skillingslag sammenlignet Arbeide i en Tid af 8 Maaneder, Kali der har gjort sig skyldig i Synder trods Rollen ganske ubetydelige, straffe med 12 Skillingslag og Wirapattiren, der blev for stiaalen 1ste Gang med 8 Skillingslag. Ellers ikke Hensyn til Kali som fremmed paa Øen ikke den samme Territorium Ret, saaledes for Overtrædelse af 12 Skillingslag forøvrigt Gang forøgede sig sidste.- Endelig til alle Tiltalte solidairt sammen at udrede alle af vedkommende Actions og Straffes Exekution lovlig flydende Omkostninger.-

Thi kiendes for Ret!

Tiltalte Tungavanaw, Kali og Wirapattiren bør at straffe den første med 12 Skillingslag samt den sidste som tilbørlig Arbeide i Castellet Dansborg

i underhaft 1 Mandater, den Anden med 12 Rbdlingsflag.
Contribution udstaaet Arrest at forvente ud over det dertil
Provisionerne Grundskyldsmerker saa vel som Vandpenge forskrift
under Arrest af 12 Rbdlingsflag. for hvert Gang saa vel
ladne sig finde, og den tredie med 8 Rbdlingsflag.
Dombog Fangavaretægt udfærdiget, eller opstillet.
til Catechisets eller gangbar Prie i Mandtal
Vallø og Fangavarerne in solidum med Kalv og
Vinagiattierne 2 Mandtal Vallø.
Endelig bør alle Tilfælde in solidum udrede
Alle af vorommeldte Actier og Arrestens Exekution
lovlig flydende Omkostninger.
Af Arrestkommandør under Arrest eller Lønn.
Frauquebar den 27de April 1842.

P. C. Rehling.

Skuldermassig findes Frauquebars Politirets
den 27de April 1842.

P. C. Rehling.

Vedsagt
den 4de Maii 1842.

C. Fiennroth.

Exqvitteret den 4de Maii 1842, Fangavarerne
indført tilbørligt Anbefalet og Kalv udført
af Arrestlocalet.

C. C. Rehling.

Dom
i Sagen J. P. R. Nr. 93/1842 Anthoni contra Swattiane.

Da under vedkommende Sagen Anthoni klaget over at Ind-
klagede med sin Hyggelvin nidrevne sagt, naar
Indklagede ikke skulde vært forsynet med Tilstede
værende. Indklagede har erklæret at saa den gangbolden
ikke Mand mødekommer sælvskyldig og skulde sin Kone formode
dersom ikke kunde saa skulde nødvendig saadan gjort kunde
vogte Hage, morgen Klagerne, den var Indklagedes Eroder
var kommen til og ikke forsynede sammen skam Kone
morgenen og for der Hagermand mellem Eroderne og de
Klagerne stilligmed vogte Andre slog sam, saadan bek-
ket sig med og ikke tage noget, vedkaar gav Forden og
Tone saa udog at være i Stok, for dermed afforsøge
sig og mærkede ikke ubekvemt i Kuin saa tog forend
2 Mand midtved sammen fremsøge.

Vidner Kurfoust, den sande sammenstod Ind-
klagede Kuinne som nærmest ufærdet under Dagen.
Dagen af den for kunde til Anledningen til
Mindre kunne ej af den Sokken forklaret at
som sidst begge Eroder sammesat i sin under Hyaerlok
imorgen Indklagede gik til Hjæst og kom ud med en Kuin
det vidste ikke Vidner Sindia jagel mærkede kommen
til den som sidste Klagerne undbrat Indklagede ikke
Fugge sam i Hjæl begge Vidner sam i ønsket opnævnte
nævnede forklaret at Indklagede stor med Kuinne
til den udskudte Hyaer eg kunde med at skjærme Kla-
gerne og Kammeret, uden ønsket at gjøre noget
kunde benægte, begge sande de ufærdet Vidner
fremstillet Indklagede Kuinne.

Underbefalen Constituerade Politiet Subaltern Sundt att
under Tjenstgöringen å Gatorna och Allmänna Platser
samt å Torget, att vara vaksam och tillse att ingen
Menniska förorsakar Oordning, Förargelse eller Hinder
för Trafiken, att Tjenstgörande Politi Betjenter
fullgöra sina Åligganden, att Gator och Torg hållas
rena och Snö och Is undanskaffas, att Gatu Lyktorna
blifva tända och Lyktstolparna rena och hela, att
Vagnar och Åkdon icke köras fortare än Gångmon
och att Tjenstgörande Politi Betjenter i alla
Delar noga efterkomma de Föreskrifter som
Stadgas uti Kongl. Förordningen af den 25 Maj
1839 angående Politiet i Städerna.

Thi Kiendes for Ret.

Subalterne Sundt bör ådömas Straff af
Fängelse på Vatten och Bröd i 12 Dygn.

Den Ordning som vid allmänna Auktioner
och Lotterier Enligt Kongl. Förordningen
af den 18 Junii 1836 bör iakttagas.

Stockholm den 21 April 1842.

C. E. Rehling

Justerades och Godkändes i Stockholm Politiet den 27 April
1842.

C. E. Rehling

Stockholm
den 4 Maj 1842

C. Fiencrotto.

Enligt Utdrag den 4 Maj 1842.

C. E. Rehling.

Dom
i Rådhus Rätten för Norra Förstaden N:o 106/1842 Politiet contra Tjenstgörande
Tjenstgörande Underbefallningen Sundt, den tilltalades åtgärder
för Tjenst försummelse och Vårdslöshet vid Tjenstgöringen
såsom Subaltern vid Politiet bifinnes Sundt vara förlig och
skuld att undergå Tjenstens förlust, och under varnande för
framdeles förfarande, att Tjenstgöringen å Gatorna och
Allmänna Platser samt å Torget, att vara vaksam och tillse att ingen
Menniska förorsakar Oordning, Förargelse eller Hinder
för Trafiken, att Tjenstgörande Politi Betjenter
fullgöra sina Åligganden, att Gator och Torg hållas
rena och Snö och Is undanskaffas, att Gatu Lyktorna
blifva tända och Lyktstolparna rena och hela, att
Vagnar och Åkdon icke köras fortare än Gångmon
och att Tjenstgörande Politi Betjenter i alla
Delar noga efterkomma de Föreskrifter som
Stadgas uti Kongl. Förordningen af den 25 Maj
1839 angående Politiet i Städerna.

Sundt bör ådömas Straff af Fängelse på Vatten och Bröd i 12 Dygn.

Den Ordning som vid allmänna Auktioner och Lotterier Enligt Kongl. Förordningen af den 18 Junii 1836 bör iakttagas.

Stockholm den 21 April 1842.

C. E. Rehling

Justerades och Godkändes i Stockholm Politiet den 27 April 1842.

C. E. Rehling

Stockholm
den 4 Maj 1842

C. Fiencrotto.

Enligt Utdrag den 4 Maj 1842.

C. E. Rehling.

Stellen gaaslighed at bevise uskyldighed for Straf til 15 Rotlingslag, imodser Anklagerens tilsvarende alle Sagens Omkostninger.-

Thi kiendes for Ret!

Anklagede Salamiandöer at straffes med 15. Rotlingslag.

Han undergives at betale alle af denne begrundede Sag og Voldsens Exekution lovlig flydende Omkostninger.-

Af stedkommer under Aasen Vold Fængsel.-

Frangibaren den 27de April 1842.-

C. C. Rehling.-

Dommen afsagt i den Frangibare Politiret den 27de April 1842.-

C. C. Rehling.-

Justeret

den 4de. Mai 1842.

C. Tiemroth

Examineret den 4de. Mai 1842.-

C. C. Rehling.-

Dom

i Sagen F. F. R. F. No. 142/1842. Mangatta Øst Ammaneq. Kommunalsagt den 27de April 1842 i Politigrundbogen Fol. pag. 662.

Dom

i Sagen F. F. R. F. No. 91/1842 Holanda vely contra Wengida Salamo, Tiramarli og Manew.-

Under nedennævnte Sag for Holanda vely

klagerinde mod Wengida Salamo, Tiramarli og Manew for Overfald og Vold mod Forsvarsløse og Overtrædelse af Politivedtægt for Frangibaren, er under Forhandlingen for Retten fremkommet:

I Medfør af Politivedtægt for Frangibaren af 1ste Januar 1842 § 5 bør Anklagede Wengida Salamo for Overtrædelse af nævnte Politivedtægt § 5 ifølge Vidnernes Forklaringer for Retten, hvorved det er godtgjort, at Anklagede Wengida Salamo har overfaldet Holanda vely og tildelt hende flere Slag med Næven i Ansigtet, samt ved at have trukket hende i Håret, hvorved hun er kommet til at falde, og ved at have sparket til hende, hvorved hun har faaet flere Blaamærker paa Ansigtet, samt Ømhed i Brystet, hvilke Mishandlinger Anklagede Wengida Salamo har tilstaaet, at have begaaet, idet han dog har søgt at undskylde sig med, at Holanda vely havde overfaldet ham, idet hun havde slaaet ham med en Pidsk, hvilket dog ikke er godtgjort, idet Vidnerne Manimuttia og Tiramarli, der begge have været tilstede ved Overfaldet, have forklaret, at Holanda vely ikke har haft nogen Pidsk i Haanden, men at Wengida Salamo har taget en Pidsk fra Holanda vely, og at det er efter at have faaet denne Pidsk, at han har begyndt at mishandle hende, og at Manew ikke har taget Del i Overfaldet, men kun har søgt at skille dem ad, saa vil der være at idømme Anklagede Wengida Salamo Straf, og findes Straffen passende at kunne fastsættes til 15 Rotlingslag.- Anklagede Tiramarli og Manew findes ikke at have gjort sig skyldige i nogen Overtrædelse af Politivedtægten, og maa de derfor frifindes for Tiltalen.- Anklagede Wengida Salamo vil derimod ifølge Omstændighederne være at straffe med Fængsel paa Vand og Brød indtil videre, dog ikke længere end 12 à 13 Uger, maatte Forholdene senere give Anledning til Skærpelse af Straffen.- Anklagede Manew for alle Vidnernes vedkommende findes at være ganske uskyldig i Overfaldet, og maa han derfor frifindes for Tiltalen.- Anklagede Tiramarli findes ligeledes ikke at have gjort sig skyldig i nogen Overtrædelse af Politivedtægten, men maa han dog paa Grund af Vidnernes Forklaringer for Retten, hvorved det er godtgjort, at han har været tilstede ved Overfaldet, men at han ikke har taget Del i Overfaldet, men kun har søgt at skille Parterne ad, saa vil der være at idømme ham Straf, og findes Straffen passende at kunne fastsættes til 6 Rotlingslag.- Dog bør han ikke undgaa

Undersøgelsen for negros af Fanteene.

Ole Riendes for Ret

Underskrevne Wengidasalam, bor ude af Straaten mand
Politiassistent.

Underskrevne Klamenbor for Klagerne Tillalu
i nærværende Dag skrift vorn.-

For Underskrevne Tirumiadi, Vedkommende bor
Dagen ud at undersøge.

Protokollen Undersøgelsen bortfalder.

Ude af Stuen under Afskrivelsen Lovne.-

Frangiebavdew 4de. Mai 1842.

P. E. Rekling

Dankbar afskrift i den Frangiebar Politiret den
4de. Mai 1842.-

P. E. Rekling.

Kassa Fak.
den 7de. Mai 1842.

C. Tiemroth.

Eftersyn den 11te. Mai 1842.

P. E. Rekling.-

Dom

i Dagen J. J. R. Pl. No 105/1842. Politiet contra Letchemanen.

Letchimanen har ved criminel Examination og Vidnemål for. Manuel Andre, ved under nærmende Dag sat i Tiltale for den 3die Juni om Aftenen Tyveri af 6½ fra. Manuel Andre Hytte at have stjaalet Rist, som den Bestjaalne vurderer til 1

Spanier Afskrivelse. Tiltalte har for Retten indrømmet at have begaaet det Tyveri, som Vidnerne have forklaret, idet han har erkjendt at have stjaalet Ristene af Hytten, hvorfra Politiet har hentet dem igjen. Tiltalte har ligeledes indrømmet at have været paa Politikontoret den 3die Juni om Morgenen, da han var anmeldt for at have stjaalet Ristene.

Efter de afgivne Vidners Forklaringer ved Undersøgelsen af Retten den 3die April om Aftenen, da Politiet gik ind i Hytten for at undersøge samme, fandtes Tiltalte i Færd med at stjæle Ristene af Hytten, som tilhørte Manuel Andre, og Tiltalte blev da arresteret af Politiet. Manuel Andre har forklaret, at Hytten, hvori Ristene stode, var hans Bolig, og at han ikke havde givet Tiltalte Tilladelse til at tage Ristene, som Politiet fandt hos ham. Vidnerne have forklaret, at Tiltalte har indrømmet at have stjaalet Ristene af Manuel Andres Hytte, og Tiltalte har selv erkjendt at have begaaet Tyveriet. Vidnerne have forklaret, at Tiltalte har indrømmet at have stjaalet Ristene af Manuel Andres Hytte, men de have alle erklæret, at Tiltalte har haft Ristene gravede ned i Jorden paa sin Fader Balk paa Broggen, Nygade og Brunds Gaard, og Tiltalte har erklæret at have begravet Ristene, da Politiet gik ind i Hytten, for at undgaa at blive anholdt. Tiltalte har ikke fremlagt noget Vidne til at godtgjøre, at han har faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, men han har erklæret at have faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, da han skulde bruge dem til Fiskeri. Manuel Andre, som har erklæret at have Tilladelse af Savaniaty Manuel Andre til at tage Ristene. Vidnerne have ikke fundet Tiltalte gaaende fra Manuel Andres Hytte, men de have alle erklæret, at Tiltalte har haft Ristene gravede ned i Jorden paa sin Fader Balk paa Broggen, Nygade og Brunds Gaard, og Tiltalte har erklæret at have begravet Ristene, da Politiet gik ind i Hytten, for at undgaa at blive anholdt. Tiltalte har ikke fremlagt noget Vidne til at godtgjøre, at han har faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, men han har erklæret at have faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, da han skulde bruge dem til Fiskeri. Manuel Andre, som har erklæret at have Tilladelse af Savaniaty Manuel Andre til at tage Ristene. Vidnerne have forklaret, at Tiltalte har haft Ristene gravede ned i Jorden paa sin Fader Balk paa Broggen, Nygade og Brunds Gaard, og Tiltalte har erklæret at have begravet Ristene, da Politiet gik ind i Hytten, for at undgaa at blive anholdt. Tiltalte har ikke fremlagt noget Vidne til at godtgjøre, at han har faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, men han har erklæret at have faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, da han skulde bruge dem til Fiskeri. Manuel Andre, som har erklæret at have Tilladelse af Savaniaty Manuel Andre til at tage Ristene. Vidnerne have forklaret, at Tiltalte har haft Ristene gravede ned i Jorden paa sin Fader Balk paa Broggen, Nygade og Brunds Gaard, og Tiltalte har erklæret at have begravet Ristene, da Politiet gik ind i Hytten, for at undgaa at blive anholdt. Tiltalte har ikke fremlagt noget Vidne til at godtgjøre, at han har faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, men han har erklæret at have faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, da han skulde bruge dem til Fiskeri. Manuel Andre, som har erklæret at have Tilladelse af Savaniaty Manuel Andre til at tage Ristene. Vidnerne have forklaret, at Tiltalte har haft Ristene gravede ned i Jorden paa sin Fader Balk paa Broggen, Nygade og Brunds Gaard, og Tiltalte har erklæret at have begravet Ristene, da Politiet gik ind i Hytten, for at undgaa at blive anholdt. Tiltalte har ikke fremlagt noget Vidne til at godtgjøre, at han har faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, men han har erklæret at have faaet Tilladelse af Manuel Andre til at tage Ristene, da han skulde bruge dem til Fiskeri. —

Följe Omständigheterne har Klarhed tilfulde fremgået, idet Tiltalte
egenlig indrømmer Sagens Rigtighed, og han ikke vindskuer sig for
Forsæt og Grovhed. Retten gaaer følgelig ud fra denne Bestemmelse
saavel Straf til Kollektivsag tilsiger som Grundlag
for det Civilkrav, Klagerinden har fremsat, idet Tiltalte
saavel udredes alle af Actionen lovlig flydende
Omkostninger. Man ved Andre saadant Forhold
for det fiscalske Skin.

Thi Kiendes for Ret:

Tiltalte Lotchumanen bør at straffes med
Kollektivsag.

Han udreder saavel alle af nærværende Action
og Exekution lovlig flydende Omkostninger.

Advokat Hvidt har Sagen for.

Frangibaren den 4de Mai 1842.

P. C. Rehling.

Saaledes afsagt i den Tranquebarske Politiret
den 4de Mai 1842.

P. C. Rehling

Protokollen
4de Mai 1842.

C. Tiemroth

Examineret den 4de Mai 1842.

P. C. Rehling

Dom
i Sagen Fr. Th. Pl. Fr. No. 152/1842. Vilatchi contra Tandava-
rayen, Lokalinga, Periasami, Nagai Savundiram og Angalamai
Kommunikeret den 4de Mai 1842. Pitti Protocollen Litt. pag. 671.

Dom
i Sagen Fr. Th. Pl. Fr. No. 85/1842 Tantchavarayan contra Ara-
.nasalan og Waittilinga og Arunasalan contra Tantcha-
.varayan.

Paa Kjøbmand Thomsens Foranstaltning under nærværende Sag
ungaaer mesbalde Undersøgelser og de samme Vidnesbyrd
nøiagtigen Protocolleres, blandt andet Vidnet Ramappen forklarede
at han Dagen, Klappen for kjendt til Anledningen til
Mordet, saa saa vidt han Aften tilforn havde spist Middag
sammen med Arunasalan og dette var Anledningen til Contra-
klagerens Arunasalan at skjelde Kjøbmand Thomsen for
Tyv, men han ikke havde betalt for Øxen, saa havde kjøbt
saa saa Morgen Kjøbmand Thomsen ligeledes udskjældt Kontra-
klageren Arunasalan og det var Anledningen til Vidnet
til Kontraklageren Lokalinga gav Kjøbmand Thomsen
ret i Klagen, saa at den falske omgav Vidnet Forskjellige andre
Vidner var forskjellige til at Avide mellem
Partierne nærmere gjorde det var Vidnet Mattieu kom til
forte saa saavel Kjøbmand Thomsen som Kontraklagerens Ud-
sagn, Kontraklagerens var gaaet noget og saa Vidnet
var vendt ilde, noget saa sagde at Kjøbmand Thomsen havde
gjort, saa det var det Vidnet Pabadi kom til var ligele-
des Kontraklagerens Arunasalan noget og Kjøbmand Thom-
sen kaar gaa forbi, at saa snart der saa Kjøbmand Thom-
sen til Stede, eller saa snart der var Kontraklage-
rens Sinde at Vidnet ikke, ligeledes
afsagt Vidnet saa Klagen Waittilinga saa for-
vrigt kan se at Dommen 14 Mai, at Kjøbmand Thom-
sen, saa saa Vidnet Ramappen Forklaring
af Waittilinga at Vidnet havde sagt til
at Vidnet at Vidnesbyrdet var blandt

bestyrket ved Vidnet Mattiesen Asiaga. Da Efterfølgende Mænd skulde fremkomme som Sandsmænd for Retten i Sagen, hvilket bevirkede Fremkaldelse af Saltyavarnaru og Akunasalaru, som ville dersom nødig afstraffes og blev Dom-fældte efter Omstændighederne bestemt til 6 Rotlingsdag for Saltyavarnaru og til 8 Rotlingsdag for Akunasalaru.

Mattialinga kunne dog ikke blive ved sit Vidnesbyrd, da Vidnet ikke var blevet beviist Ubestyrkelse for udeblevne Vidner, hvorfor Sagen maatte udsættes. Dagen for ikke vedkommende Omkostninger for Parterne.

Thi kiendes for Ret:

Hjemmelsmanden Saltyavarnaru og Sagsøgeren Akunasalaru bør ikke straffes for Udeblivelse i Dag, men Hver af dem 8 Rotlingsdag.

Sagsøgeren Mattialinga bør for Hjemmelsmanden Vidnets uden nødvendig Dag forskrevne Udeblivelse bortfalde.

Af Stedet kommer ingen Afgjørelse efter Loven.

Frangiebaaden den 11te Mai 1842.

P. C. Rehling.

Dømt og afsagt i den Frangiebaads Politiret Dagen den 11te Mai 1842.

P. C. Rehling.

Udskrevet
11te Mai 1842.
C. Tromholt.

Examineret den 25te Mai 1842.
P. C. Rehling.

Dom

i Sagen J. S. A. Fr. No. 86/1842 Kattiejaamugammiadd Aminudinlevei contra Mamaua Marcikaw og No. 87/1842 Mamaumaraeitkan contra Kattiejaamugammiadd Aminudinlevei.

Under Sagen No. 86/1842 for Sagsøgeren, der er født Prost ved Mosesvandet Forrest, anlagt Sandsmænd for afsagt Udskjendt Dom, hvorved forbemeldte Sagsøger Kiæstigsen og under No. 87/1842 anlagt Sag imod Prosten for med Magt at have bortført hans Mamaumaraeikaw tilhørende Dagjeneste Udskjendt Dom. Ved begge Dage for Mødet afsagte Dom blev begge Sager behandlede under ovt. No. 86/1842 som Hovedsag og No. 87/1842 som Modsag. Hovedsagsøgeren forbemeldte afsagt Udskjendt Sagsøgeren og bemærket ved Hensyn til Sagsøgeren, at Pundet afsat af 3 Brændevinsmaal havde kostet 3 Dage, 1 Hest 2 af Dagene blev berørende afsat. Selv mente de 3½ Dag skulde berøre for Sagsøgeren selv sig derimod og Udskjendt Hovedsagsøgeren. Tiltalsmanden i Sagen mødte 4 Vidner blevne afhørte paa Hovedsagsøgerens Begjæring og 5 Vidner indkaldte paa Sagsøgerens Anmodning, af hvilke syv dog kun 2 vare blevne afhørte, de Sagsøgeren fraskrev Afhørelsen af de øvrige 3.

Vidnerne paa Hovedsagsøgerens Side gave Forklaringer overeensstemmende med Sandsmændenes Dom, idet de paa Sagsøgerens Begjæring for at have Vidnerne afhørte, da Sagsøgeren fraskrev Afhørelsen af de øvrige 3.

Vidnerne paa Hovedsagsøgerens Side gave Forklaringer overeensstemmende med Sandsmændenes Dom, idet de paa Sagsøgerens Begjæring for at have Vidnerne afhørte, da Sagsøgeren fraskrev Afhørelsen af de øvrige 3.

Vidnerne paa Hovedsagsøgerens Side gave Forklaringer overeensstemmende med Sandsmændenes Dom, idet de paa Sagsøgerens Begjæring for at have Vidnerne afhørte, da Sagsøgeren fraskrev Afhørelsen af de øvrige 3.

kjöbt sammesteds Tuun timmer, nogle dig Kontraklagerne
sande tilbørlig ibbeat nogen sande det modsat af Kontrakla-
gerne Medvirker. Mastan, Mareikaw som altsaa ikke
kjendt nogle til Sagen, saw kun omforklaret af Kontra-
klagerne samt noget i Medium til Kjendelsen, der kom Lud
saavel af Hovedklagerne som af Kontraklagerne for-
skjellig bort fra Kontra-
klagerne Kjøb. Dernæst sande disse Vidner
ikke forklaringen af Parterne uddjoldt dem meden,
Kontraklagerne saaledes ikke kan komme til Kjendelse
Tiltale under ovenmeldte Dag. Kontraklagerne derimod
derimeden ogsaa kjendte sig ikke skyldig Hoved-
klagerne for nogen Ting og saa Påstandsbolt nu nægtet
at straffe saaledes og ikke saa som Straf efter Dom Sondigsaaret
paastod 12 Rollingslag, hvorfor de af Kontraklagerne
og Hovedklagerne brugte Ankemaade nu ikke kom
at komme i Betragtning.

Sagen forikke nu videre Undersøgelse for nogen
af Parterne.

Thi Kjendes for Ret:

Kontraklagerne, Mannimanaikaw bør at straffes
med 12 Rollingslag, hvorfor de at betale i Mulct til Hoved-
klagerne Kattiajarinuagamiadit Aminadiselebeibrug
til Statskassen med i den Sag og den Påstandsbolt bør
dømt og magtesløse at være og ikke komme saavel den
og gode Regler til Forklaringelse i nogen Maade
Hovedklagerne Kattiajarinuagamiadit Aminadise-
lebeibør for Kontraklagernes Tiltale under nærværende
Sag frie at være.

Processens Omkostninger bortfalder
Alt efter Kommer under Ansvar efter Lov.

Frangiebaadene 25de Mai 1842. O. E Nielsen

Protokolleret for den Grønlandske Politiret Nordgrønland den 25de Mai 1842

P. E. Nielsen
constit.

Protokolleret
27de Mai 1842
C. Fleischer

Eksamineret den 1ste Juni 1842.
P. E. Nielsen

Dom

i Sagen F. F. Pl. K. Klagere Sappia. Naikoortoa. Mattusamik
og Mattusamik contra Sappia. Naik.

Sappia. Naik for under nærværende Sag blevet anlagt
Kontraklagere for slaaet sam. dannet for alvorlig Vold
Klagen Rigtigheden og gaaet ud det paa Hovedklage-
nen der samde slaaet sam. Kjendsmanden af Vidnerne Ka-
ppeau og Kattiandi Vidnesbyrd nu lydende
enede blandt bevist at Kontraklagerne skjønlig sigtet og
dømt Tiltale og derfor mulkt Hoved-
klagerne, da samme afsonede forbr. Viste under Katte-
nade nu forekommen til den Kontraklagerne slog Hoved-
klagerne og for ikke synet om Kontraklagerne forlagte
Ledsel. Paa Mattusamik Paaanggoring paa 4 Vidner
paa blandt andre, paa disse Vidnesbyrd forekom
forklaret at samme Sak Sappia. Naik slaaet Kontrakla-
gerne, paa hvorfor saa Sag samt paa Vidnet ube-
kjendte. Da Dernæst af Kontraklagerne Vidner som
ikke kjendt noget til Sagen, bortset det paa Vidner
samt Kontraklagerne skjeldsat Moder til morgen

Hvorvidt Klagerne var kommen til, inden de dette var gaaet bort
vidste sammesteds Politiet ikke hvad Dom Sagen senere maatte
gaa ud paa.

Idet man derefter skulde undersøge, om Tiltalte Hvorvidt
som Sagens Klagere ved Politiet maatte have indstævnet, Dom
Tiltalte ved Sin Forsvarer Sagfører Hansen begge havde havt Adgang
til mod sin Vilje, under Sagen S. P. No. 53/1841
samt begge under Straf stillede for Politiet paa Grund
af det de med Hensyn til Sagens Behandling for Politiet
den offentlige Orden og Politiforordningen af Januar
Maaned 1839 § 12 Politiforordningen af 5 Rbd. og Mulkt
Taxt indtil 10 Rbd. Courantes Pengesum af 10 Rbdlingsdag.

I følge Dom skulde Politiet paa Grund Politiet paafølgelig at
Sagen idømme Sagens Klagere en Straf af 12 Rbdlingsdage
hvorimod Hvorvidt Klagerne maatte være at frifinde for Sagens Klagere
Tiltale, da Sagens Klagere ikke have gjort sig skyldige i nogen
Ting for Sagens Klagere Rigtigheden Sagen for ikke
nærmere Undersøgninger for end nu af Vanskelighed.

Thi kiendes for Ret.

Hvorvidt Klagere Lappa Naikkier for Sagens Klagere
Tiltale i vedkommende Dag frifindes.

Sagens Klagere Mulkta Taxt bør at afstraffes
med 12 Rbdlingsdage.

Processens Omkostninger bortfalde.

At afstraffen under Aarsag Adfærdsloven.

Trangesvaanden 25de Maj 1842.

O. E. Nekling.

Paadømmelsen afsagt i Sin Trangesvaag Politiret Dec.
Dagen Dom 25de Maj 1842.

O. E. Nekling.
cum suis.

Politiet.

Dom 27de Maj 1842.

E. Tiemroth.

Extract Dom 2de Juni 1842.

P. E. Nekling.

Dom

i Sagen S. P. No. P. No. 121/1842 Politiet contra Mallan, Mallaien
Nagero Mallan og Sandanano.

Mallan mellem 5 og 10 f. No. Klan rudel Mallo bosiddende
Dom for en Mark i Ruk Kinamangalaro, Dom der Politiet
rende Politiegion Kvinden, der og dagen rudel Mallo gift lang
Mark gik efter Ordre og Dom til Sandahgen Atpakano gaa ud
gode Grænseboere ligeover for Jukkinamangalaro, hvor han
fra samme Dag til den regelske Moonskifsdahr, der
var udfaldet Skudspørgelse sted og skyldt Synet, nemlig da
under Overværelse af Dag Politiet. Ved Skudspørgelsen, for
var faldet af den regelske Autoritet paa Atpakano, blev 2 Ekstra
og 5 Marakal af den ene Side, Mallo bragt tilsyn og paa
Anmodning af Politiet forfølger, skudt fatal tilligemed Sam
dag den under vedkommende Dag Politiet med Skudspørgelse
af Sandanano, der endnu ikke var blevet gravgraven
for nogen Person var blevet anlagt med Hensyn for det omtal
Synet.

Paa den for Dagen, da Politiet der alle var
over Synet Landeier samt Tilhører for Mallo
samt samtlige nærgaaet af samme begaaet Dele.

Samtlige Synere og samme de alle omvidnet.

forbleve tabte end videre gaae ved Sandanam saa vent
ved, der saa forbiede dem alle til at begynde Syning paa
Sakkiramangalam. Da dette allerede var forklaret
at Sandanam, der skal være en Taller i engelsk Ter-
ritorium, og som saadanne ogsaa med den indskrænkte Mæng-
de af det saa tractered Tilskud med Syn-
ge gaaer ind den for sit lidet regle Mellembinder
paa engelsk Territorium, hvorom Sandanam sandt
Ogsaa og som ligge ligeover for de Cuder paa Sakkira-
mangalam hvor Syning blev begyndt, der paa
blev Tilskud og tilbede i en Skibe 5 à 6 Skridt fra
hinanden, Nagen og Sandanam gik langsk ud paa det
paa Territorium, da det skede ved Hjælp af Cudaten
hvorfra de tage Mellem sydlig samlede der og
der i Skibet efter og havde det 10 Kattar, dem
20 Kattar, som skal ligge paa Grændsen af det paa
Territorium, Kattar kommer ligeover til
Motteiar der skal paa engelsk Territorium, som ligeledes
samme med Vidnet fra Cudaten Sandanam skede
Efter over Canal Bredden, som Skibet skal blive
2 Gange fyldt og udskiftet. Paagen gaae til Tilskud
paa til Mellembinder paa engelsk Territorium
hvor de samle Ladet den skaalen Mellem. Tilskud
kom ikke bunden noiagtig angiven hvormeget der
det skulde blive skaalen, Kattar og Kattar kommen-
gjorde det skaalen Quantum til 5 Collar, eller
60 Marakal, Motteiar til 65 Marakal og Nagen
til 80 Marakal, men de vendte vigere, at der
ikke blev skaalet mere end der var bragt tilstede
Vidnet der ved Øjemaaling. Politiet forindstaaer
for det Kongelige Fabrikeur, blev vedtaget den be-

skaalen Mellembinder ogrindelig, da den blev ogmaalt og forsigtet
af Catcheriet i det skilt 72 Skalam og 3/4 Marakal men
ved Ogmaaling der forretagen Gange ustur at Syningen
begyndt, befandtes det at Cudden kun indeholt 4 Skalam
og 4 Marakal, saa at der i det hele manglede 22 Skalam
og 1/4 Marakal. Mer 6 Kollar 35/4 Marakal ligeledes ved det sidste
gjorende blandt og gik med videre Forklaring af den der saa
fant Ogsaa mod Mellembinder, hvorfra Syningen er
blevne begyndt, at samme der meget vanskeligt for sig
gaaer ved Cudden end den 9de April om Efter middagen
Skibet 5 gik ogsaa nogle Timer forend Syningen blev be-
gyndt. Ifølge Omstændighederne og efter Aarsag i Fred.
28de Marts 1800 maatte den Tilskud i det hele saa at ud-
gøre 6 Kollar og 35/4 Marakal Mellem til Cat-
cheriet fremstod imidlertid mod Forventning der 2 Collar
og 5 Marakal der var bragte til Stede og allerede ind-
lagt til Catcheriet, fremstod imidlertid saa at det
der Tilskud i den saa udtilsvarer til 4 Collar og 30/4 Ma-
rakal Mellem.

Den der Tilskud ifølge regen Bekjendtgjørelse og Paagen øvrige
Omstændigheder ved ovenanførte Syning blev begyndt
da som ingen Mærke Syning vilde der blive at drage til
Aarsag derfor og formente Commissionen at burde anset-
Arrakken for mangel der skrangen Canal Betragt-
ning af Syningen Uhyggelighed, som ifør paa Grund
af den Kulde, som maatte stige Syningen begaaes, skulde
endvi kommer den Betragtning af Syningen som
ved vedkommende Tilsolde, der begaaes ligge paa
af Territoriet som ofte skeer mange mange skulde

Egnaret hidkommet til forommeldte Correctionum med Politi
Kammer, fremdeles bliver at forrette som hidtil
forskrevet. Arbeidsfolkene forsynes med Brugsvand
efter Overeenskomst med Brugsvandsvæsenet
Arbeidet i Cellerne 5 Maaneder og derefter
i Correctionshuset indtil videre. Ingen maa
forlade Cellerne uden Tilladelse af Vagtbetjenten
under Straf af 20 Skillingslag for hver Gang
de forlader sig.

Paa Grund af omtalte Forhold 4 Cellers 30 Sp. Marakal Mellem Fængslet og Retterstedet
tilkommer Exekutionslovlig lydende Omkostninger
inden Cellerne forevrigt in solidum.

Politiet Protokollen oplæst og forbeskrevet mod Vagten
i Vagtrummet, hvorved de ikke gragrebne Sandanum.

Skriver for Ret.

Politiet Protokollen mod Sandanum
Cellerne Hattan, Mollean, Nagen og Hattan
bliver forvidt angaaer at paalegge dem
derefter forefaldende Arbeide i Fængslet
Danesborg i 8 Maaneder og efter udstaaet Straf
at føres tilbage til forskrevne Correctionshus
hvorfra de bør afsone det mere forskrevne
Straf af 20 Skillingslag for hver Gang de forlader
sig finder.

Paa bør de Cellerne Hattan, Mollean, Nagen
og Hattan in solidano at betale til Byens
Slagter Cathrine 4 Cotter 30 Sp. Marakal Mellem
ellers beløbes samme Beløb efter gangbar

Priviat Tiltale mellem Politiet og Anklagen Hen-
seelsen lovlig lydende Omkostninger.

Dette Skiftebrev oplæst inden 3 Politiretter efter
Lovens lovlige Forkyndelse og dermed Retten hævet
efterkommet under Ansvar efter Loven.

Frangvebar den 25 Maii 1842.

C. E. Pehling

Protokollen oplæst i Politiet Frangvebars Politiret Dagen
den 25 Maii 1842.

C. E. Pehling

Overensstemmende med Skiftebrevet.

Frangvebar den 27 Maii 1842.

C. Tiemroth.

Eganæret den 27 Maii 1842.

C. E. Pehling

i Politiet Protokollen af Overskrevne og forefundne Grundskyld den 27
Januar 1843 C. Pehling

Dom

i Sagen F. P. K. No 157/1842 Attanamaciak contra Sinnak
Langatz.

Dommen afsagt den 25 Maii 1842 i Politiprotokollen Litt pag 700.

Dom

i Sagen F. P. K. No 166/1842 Jakobæus contra Mikkelsen.

Dommen afsagt den 25 Maii 1842 i Politiprotokollen Litt pag 703

Dom

i Sagen F. P. K. No 177/1842 Jakobæus contra Hattan
Kia Pouwe og Kiamanuatta.

Dommen afsagt den 1 Juni 1842 i Politiprotokollen Litt

Dono

i Pagni F. Fr. Kr. Fr. År 1843/1842 Politiebevægelser Arrestanter
Fandavariagen og de Tillalte Paravane, Vadarasen, Terra
tambe, Kandappen, Angalammei og Sidambaram

Under nærværende Dag er Arrestanterne Tillalte for sin forskjellige Mandbudgaal Shrugamangalam, at have bortstiaalet en Sæk Ris af Mellæ og de Tillalte ere satte under Tiltale for at Arrestanterne at have kjøbt og modtaget den stiaalte Mellæ. Den 24de April fastholdes om Morgenen og de gode samlige paa gaa Shrugamangalam Patrouerende Betragtninger, at der fra dessen beboede Bunker var bortstiaalet en Del Mellæ, de Mirapattikar og Vagtende observere, begik sin Mellæbærende og de Shrugamangalam, forfulgte sam disse Tyve og kom til en Sinnakattiehøi og i Nærheden af Sinnakattie indsaa de Mirapattikar af Pandaravanar samlede nærmt forsamlede med noget Mellæ, Morgen saa blev anholdt og sammenstillet for Mellæ. Arrestanterne der er omtvistet Criminal Jurisdiction for Mellæ medgaaet Mellæ mellem 23de og 24de April fra en Mark paa Shrugamangalam at have bortstiaalet samme 10 Marakal Mellæ og dermed at have stiaalet 9 Gange tidligere i de 2 forgangne Maaneder paa Markerne paa Shrugamangalam samtlige fra en Mellæager med Tillalte Navn circa 10 Marakal fra Mellægaren Alkerkotta-gani, 11 Marakal fra Paleiakrugamangalam, 40 Marakal fra en Mark paa Torreal, 18 Marakal fra Markeu Kannaladi, 9 Marakal fra Palakollei

10 Marakal fra Paleikanei, Vetteburo 8 Marakal og fra Arasidy Kalam 18 Marakal, eller tilsammen 134 Marakal.

Denne Angivelse af foermeldte Arrestanter har stemt ret som den tidligere nedgaaet og skal denne Gang ikke være nødvendig. Af det stiaalne Mellæ har Arrestanterne selv forbrugt 24 Marakal og solgt det øvrige til de Tillalte 16de Marakal Mellæ for en forceret Tillalte Angalammei der er paa Maitreos, men som paa gaaet at det var Mellæ han kjøbte.

De Tillalte have Undtagelse af Angalammei være nedgaaet at have kjøbt Mellæ af Arrestanterne à 5 Re. pr. Marakal, men de have alle gaaet at have kjøbt Mellæne offentlig med Veilgadeg Dag, og at have gaaet ubidende om at Mellæne vare stiaalne. Tillalte Paravanei har fundet nedgaaet at have kjøbt à 2 forskjellige Gange i alt 22 Marakal. Tillalte Vadarasen 28 Marakal à 3 forskjellige Gange Tillalte Terratambi à 3 forskjellige Gange i alt 30 Marakal Mellæ og Tillalte Kandappen 12 Marakal Mellæ. Tillalte Sidambaram har ogsaa nedgaaet mange Gange uden sidste Gang at have kjøbt Mellæ af Arrestanterne, men har gaaet paa Markerne at have gaaet ogsaa med noget af de stjaalne kjøbte Arrestanterne har nedgaaet Pligtighed til de nævnte Tillalte Forklaringer, men har gaaet Haand at have følgt, Paravanei 30 og ikke 22 Marakal 2, Kandappen, 16 og ikke 7½ Marakal og endelig at have følgt 60 Marakal til Sidambaram.

Arrestanterne Maitreos Angalammei har nedgaaet 5 à 6 forskjellige Gange samme Gang at have modtaget 4 à 5 Marakal Mellæ af Arrestanterne

Jan forfalder Jandavarager Jandavarager forbrent ved Ildebrand.

Hvad angaaer de Tilfalde Jaravand, Nadraaberis Tørvemose, Handappelvæg Sidemarken da vare de paa Auktionen overdraget Thomas Arnesstaden at forvalte ved Vellykkelse Jens Hvidbøl Jens Hvidbøl Jens Hvidbøl

samtlige Mgrde in solidum m. Tillalte Angalant mai
andre 1/2 Marabo Mallo.

Da Tillalte Sazuvaned, Nadara dew, Tiriatambe,
Handappew og Sidambaram bör fare at bede Kupi
sie Trangüebars Politiekammer.

Dan bör Arrestanten in solidum med Samtlige
Tillalte at betale Sagsomkostninger.

Lub Dommen at adlyde inden 3 Dr Dekmerker næste
Aar under Dom Kongelig Forbydelse og Pommen i Sakkyde
at afstemmes under Aflæsningen næste Tonne.

Trangüebar den 15de Juni 1842.

P. C. Rekling.

Dannelsen afsagt inden Trangüebars Politiret Prota-
kollen den 15de Juli 1842.

P. C. Rekling.
cons.

Overværende Dom Hadsfjæld forrev.
Trangüebars Forbrydelsen Kasse den 18de Juni 1842

C. Tiemroth.

Corrigeret den 18de Juni 1842.

P. C. Rekling.

Dom
i Sagen Kgl. Maj. Pl. Nr. 200/1842 Ramasami Muddali
contra Pinamuren.
Dommen afsagt den 15de Juni 1842 i Politiprotokollen Litr. pag. 753.

Dom
i Sagen Kgl. Maj. Pl. Nr. 135/1842. Amelia Casimir contra Sara
Lerke.

Dommen vorordnede Dag for Amelia Casimir contra Sara Lerke
for Afgjørelse af de Sagen bekostede Sagsomkostninger
ved Afgrafsk i Rotten med Afslagsag.

Sagsøgende, Sergen Mudy ung. for Mand Politibetjent
Lerke har begjært Sagen Rigtighed forelagt Vidner
ung. ung. blev ung. afhørte paa Sagsøgerens Foranstaltning og
med Hensyn til disse Vidners uensstemmige Forklaring ung.
det blev fyldestgjørende bevist at Sagsøgende havde ødelagt
Sagsøgerens ægte Kjole for at faa Sagen Omkostninger
tilkjendte. Dennes Vidner blev afhørte
fremførte Sagsøgte Modbevis mod Sagsøgerens For-
mindelse Indvendinger og det nogle Vidner afhørte til Sagsøgtes
Fordel Rigtigheden. Dennes Vidner blev afhørte
Sagsøgte Mand Sergen Mudy for Sagsøgte, mindelig
at mille afgjøre Sagen med Sagsøgte i Politiet
Anledningen gjorde Sagsøgeren offentligt Afbigt ved
Dommen Dag og at Sagen ogsaa i Henhold paa dette Vid
bør. Da Sagsøgte i mellemtiden paa ingen Maade var
villig til at ophæve den Forligsforhandling, hvorfor Mandsmand
indgaaet i Rotten paa fastsat Dagen og da der med
Forligsmand ikke var opnaaet nogen Overenskomst, fremmed
Sagsøgte sig for Retten til at ophæve Forligsforhandling, blev
Dagen paa Sagsøgerens Opgivelse udsat fornyet og ind-
stævnet til denne nogen videre Procedure. Da Sag-
søgeren Rigtigheden fornemmelse fortsat nu fyldestgjørende
blev bevist, maatte Sagsøgte med Sagsøgerens
fremførte Indvendinger, at hun i Politiet var blevet
afhørt uden Sagsøgtes Overværelse, forkastes
Sagsøgte til mere at betale Sagsøgeren Omkostninger
Dommen Dag 10 Rdl. Da

samtlige mødte Underretninger for Vidnerne.

Thi Kiendes for Ret:

Indklagede Sara Lerke bør at bøde 5 Rbd Fem Rbd til Trankebar Fattigkasse for Uhørlighed mod Klagerinden samt for Indklagedes mod Klagerinden fremsatte Ærekrænkelser, at skee i Retten med Tilkendegivelse af, at Mulkten ved Udeblivelse vil blive eksekveret ved Mulktens Inddrivelse, hvorhos Indklagede bør tilpligtes at betale Klagerinden de ved Sagens Anlæg og Rigtigholdelse i nogen Maade Sagen Processen Omkostninger bortfalden.

Ret Dom bør afsiges af Underretsdommeren Kammerherre Poleman efter den ved Sagens Anlæg Justitsraad Poleman Sagen vedkommende Forordning.

Trankebar den 22de Juni 1842.

C. E. Rehling

Dato blev afsagt i den Trankebar Ret den 22de Juni 1842.

C. E. Rehling

Justitsraad

Thi bliver Dom blandt Indklagede for Klagerinden og Indklagede Mand Lerke.

Trankebar den 23de Juni 1842.

W Subbarayala.

Dom

i Sagen No. 187/1842. Politiet contra Rayappen Muthiah for Hammerens Woldskov om at have Sølv gjenkjøber uden Tilladelse samt Mangel ved Politiet ogsaa at have Tilladelse

til at have Sølv i Huset, for hvilke Forseelser Tiltalte bør ansees efter Forordningen af 22de Juni 1823 og Anordningen af 6 Maaneder samt Mulkt af 10 Rbd eller 19 Uger.

Tiltalte for ikke Indklagen for mødt at straffes med Mulkt af 12 Rbd til Politiet for Udeblivelse, som er fastsat i Forordningen af 22de Juni 1842 § 4

Dan Underfogden over alle vorommende Actions og Straffe Exhibitions Sager i Byen Bubbelsinger.

Actum Stambuen ad Underfogden for Byen Brandts Collegium i Byen Tranquebar Dan Kongen Vores Herres Regierings Aar over Vores.

Tranquebar den 22de Juni 1842.

P. E. Nehling

Paul Jensen fogt for den Tranquebar Politiret den 22de Juni 1842.

P. E. Nehling
cons. St.

Dan Stambuen for Byen Tranquebar Forhørs Ret.

Tranquebar Forhørsstuen den 24de Juni 1842.

E. Tiemroth.

Eigenhændt den 24de Juni 1842.

P. E. Nehling

Dom

i Sagen Nr. 1. Politiret No. 210/1842 Politiet contra Annadanam som blev afsagt den 22de Juni 1842 i Politiprotokollen Litt. pag. 166.

Dom conclusion.

Tiltalte for Ret!

Anklageren Annadanam bør at afstraffe for sin Brøde med 12 Rottingslag.

Dan Underfogden for alle af vorommende Sag og Straffens Exhibitions Sager i Byen Bubbelsinger.

Actum Stambuen ad Underfogden for Byen Bubbelsinger og Vorimod i dette Sydes at afstraffe imod Vores Herres Kongen.

P. E. Nehling.

Dan Stambuen for Byen Forhørs Ret.

Tranquebar Forhørsstuen den 24de Juni 1842.

E. Tiemroth.

Eigenhændt den 24de Juni 1842.

P. E. Nehling.

Dom

i Sagen Nr. 1. Politiret No. 1/1842 Alamelu contra Vonima Sitto og Vonima Sitto contra Alamelu.

Vonimaklagerinden for under vorommende Sag blev gået under at Vontraklagerens for staaet for Ret og saa vel gav sin Ede saaforsvidt Vontraklagen var Vonimaklagerinden for vorbuden Ting under den dagge Klagerens Rigtighed for vorat bevogtet var i dette Sydes 7 Vidner blevne afhørte under Sagen, af disse har det vist Selskommanen ikke kunnet vogte for sammen, og de øvrige Vidner som 4 mandlige Pariavogen Stengangeren, Viranmen og Janickodi som af Vontraklagerens Mand og trodde Vonimaklagerinden med Hensyn til de saaledes øvrige Vidners Forsømmelse og Standardavidi som endelig omforbleven uafhørt Vonimaklagerinden Ægtefælle Vontraklagerens Forgaa dem har afskaffet sig, den egentlige Ha
ler Vidnerne ikke kunnet no.

dog for Bidrat Wiranuew omforklarat at Stridsmaal
ogsaa at dreje at Klagerindens fader kvart nogle Kuge
Sentralklagerne Skilsmaal Kjøbt fandt og Bidrat
Sessamvæl saa omforklarat at Hendklagerinden
at faae vedtat at Indstævnte til Stridens skulde
faae vorde vedlagt Hjeld til afkrævende Sentralklagerne
Hvorefter Indstævnte saavel Hjemmel som
Sentralklagerne Rigtighed af denne Sag
kvarfra Kjøbet gandske ubetydeligt at kunne afgjøre
Sagen med Hensyn paa den Maade, der for
Hendklagerindens Vedkommende blev bestemt
til 1 Rip: og for Sentralklagerne til 5 Rip:
Sagens Omkostninger ingen Omkostninger sagt.

Thi kiendes for Ret:

Hendklagerinden Alamelu og Sentralklagerne
Tomma Setto bør begge til Tranquebars Politi-
kasse hver Især 1 Rip: Hvilke 1 Rip: og de
sidste Rip: Sum 5 Rip: —
Procesfuer Omkostninger bortfalder. —
At efterkommes og det Skjønt at udredes
inden 3 Uger Dommer efter denne Lovlige
Sagsanlæg under Adfærd efter Loven. —

Tranquebar den 13 Juli 1842. —

C. E. Rebling.

Paadømt afsagt i den Tranquebars Politiret
Onsdagen den 14 Juli 1842

C. E. Rebling.

Vormerende Vicekommissair Thiele Sekretair.
Tranquebar den 15 Juli 1842.

W. Subbarayalu.

Dom

i Sagen F. K. Nr. F. Nr. 138/1842. Politiet contra Sappen.

Sappen, en Pariah af Pongajipa Kaik, 20 Aar
gammel, vedkjender vermerende Dag sat under Tiltale
for at have stjaalet at Sølvbelte af Værdie 1½ Rupie
min. Markmatte, samt vedkjender Erobring af Værdi 8 Annas
fra Pipoe Sappa Naik. Sølvbeltet fandt Tiltalte liggende
i 2 Dykker, ofrede nye Dykke fandt saa fat i et Par Pan-
taloner, betragtede Dykke brugte saa som Sølvbelte 10 Dage
efterat Sølvbeltet var bortkommet samt Amerematten
Vidnet Sappen Pinnaamoodappen fik Tiltalte hvor Sølvbelte
og gjenkjendte samme, ligeledes Marimatten. Vidne Pina-
yinagasamy anmoldt Politiet Tiltalte vedkjender at Tyveriet var begaaet, Sølvbeltet til Værdie og de Sølvbelte var for-
undgaaet i Værdi hvorved Tiltalte som uforstandig
bliver det givet bragte saa til Pinayinagasamy un
lille Dreng saa Politiet for den Erstatning for Sølv-
beltet, Moder for det i sin Barndom Sølvbelte. Pina-
yinagasamy Vidnet saa Politiet
de saa Hendklagerinden vedkjender vermerende Sjaalter og
med Undersøgelse blev det ogsaa egenhændt Tiltalte
i Vidnets Nærværelse vedkjender vermerende Pipoe
Sappa Naik Tiltalte saa vedgaaet at have

egaard begge de Tiltalte, men for øieblikket kun oplæst
Dag-Ret-Tiltale, mod Pigen Maiken Gundersdatter
som Tiltalt for Mandtvægt med Niamapiragasam og gaaet
ud fra Retten saa vidt bekjendt uden at have hørt
af Vidnerne Tiltalte, Marimiattus Klokkerkone:
hvilke opfordrede Forsvareren Tiltalte kom ind og
Vidnerne Tiltaltes Navne nævnte for at
bringe dem til Erindring Pigen Maiken da
Niamapiragasam Dagen Dinga Onsdagen
den 6te Juli sammesteds med at gaa Hjem og med
Magt bringe dem Tiltalte for Overværelsen af
Klokkerkonen. Tiltalte forøvrigt kjendt angiver
ikke paa disse Personer, men efter sin Erindring
ingen flere end nu nævnte. Maiken Gundersdatter Mads Haraldsen
Sunkan nr. Sundiram blinde afhørtes, men Dagen
efter disse Personer kom ind Onsdagen den
dag Vidnerne for Tiltalte de to Døve kjendte dem
ikke omforbi ikke at Tiltalte dem forhen havde
været i Retten fornemme Vidnerne for at Tiltalte atter
kunde sætte Vidnerne for dem at Tiltalte atter
Onsdagen den 6te Juli Dagen dinga Onsdagen
gaaet af Stedet til Onsdagens
Dag Sundiram blinde for Onsdagen den
Maiken Gundersdatter og gaaet Sundiram med Hilsen
Tiltalte kom ind Vidnerne for
Vidnerne Vidnerne

Vidnerne blinde Vidnerne til Dipoi Lappe Nath.

som saaledes Erstatning for nogle Arrakbrændevinsflasker
ringe Værdi, som Tiltalte have været Vidne om
den 18de. Marimiattus Forsøg med Klokkerkonen
Vidnerne, som ikke forundte Tiltalte
fuldkommen Erstatning for samme Forringelse Vidnerne
Tiltaltes som ikke Tiltagne for meget afstraffelse og
som ansøgt med Hensyn Vidnerne Tiltalte
Om Vidnerne, er blevne anvendte om at fremkomme
Sagen Tiltalte de under Dagen om Tiltaltes Vidner
ikke vare at afstraffe for for de Gang begangne Tyverier
og Vidnerne Nielsen gaaselige efter Om Vidnerne
at Vidnerne ikke mere end 15 Tiltalte og
Vidnerne Tiltalte Vidnerne Vidnerne

Thi kjendes for Ret:

Tiltalte Pigen bør at afstraffes med 15 Tiltalte
Vidnerne og alle af vedkommende Actions og Proces-
Execution forligsgydende Omkostninger.

Dom skal at adlydes inden 3 Uger under
Vidnerne Forligsgydelse og Vidnerne det gaar at
afskrives under Eksekution efter Loven.

Jacobsbaden den 13de Juli 1842.

C. E. Tiedling.

Vidnerne afsagt inden Jacobsbaden Politiret Torsdagen
den 14de July 1842.

C. E. Tiedling.

Vermerkt vom Kirchspiel Jvangbaara Gemeindelagnu den 16ten July 1842.

Eingetragen C. Siemsroth.

P. E. Rehling.

Dom

i Sagen No. 1. P. No. 159/1842 Politiet contra Tackiri.

Tillalla Tackiri dagvidner criminel Undersøgelse under nærværende Sag tiltalt for med falsk Anklage for Politiet at have bevirket Uskyldiges Personers Anholdelse. Ifølge hvad under Sagen fremgaaer har Tillalla natten imellem den 29de Maii sidstleden ved Afstanden af Tsigtlo Mosabarnæsets Hytte og anmeldt for dem Tillalla og hendes Broder Kuttaw, Kunnus Søn Jaia og Tillallas ugifte Datter Talani gaaet ud fra Mellem gaaende Morgen samme dertil Mellem gaaende Mosabarnæsets tilhørende Mellemgaard og derfra bortstjaalet og bortført Dagen 30 Mandtler Mellem Mosabarnæsets Hytte og Tillallas Afsigelse, men da den Morgen kom til dem og gjenfandt sin Ankomst, samt Mangelen 30 Mandtler Mellem som han forklarede at have det Mistanke til Mellem Mosabarnæset Tillalla og Mellem til Politiet, for hvilken Tillalla gjorde sig Klage mod Kuttaw, Jaia og Talani, som skulde have bleven anholdte. Da Tackiri blev spurgt for Retten mødte han at have fremsat en Klage som ommeldt for Mosabarnæset og Politiet mod Kuttaw, Jaia og Talani, men erklærede nu, ligesom for at være uvant Personers Anholdelse havde erklæret

sig for Retten at have klaget uden fornøden Anledning, idet han ikke havde seet nogen af de nævnte Personer gaae ud fra Gaarden, saa uforstaaende hvorfra han havde faaet sin Klage, hvorpaa Sagen blev optaget til Paadømmelse. Hvad Sagens Omstændigheder angaaer da Kuttaw, Jaia og Talani ikke have benegtet at have taget Mellem fra Mosabarnæsets Mellemgaard, men derimod have erkjendt det, saa maa de ansees for at have gjort sig skyldige i det dem Tillalla ved Politiet Skyld, hvorfor de ere at anholde, og da Retten troer at Klagen var mulig fremkaldt af Tillalla for at hævne sig paa Kuttaw og Jaia, som Talani blev nødt at forlade, da han alle bragte Klagen mod Migtigst og uagtet Mosabarnæsets Hustru gav Politikammeret Anledning til at antage, at Mellem var blevet borttaget, uagtet det skete i Overværelse af Eyssyrgio-Lappen Samid og Lapperamanien, der ligeledes havde været tilstede ved Overgivelsen af Mellem, men i Stedet for at tiltale de Overtrædere af Mellem, som i Stedet for Mellem havde taget Tillallas Rensdyr, saa Politiet ikke engang at have Opmærksomheden henledet paa

...brudt og dergaw nærvært forfalt Constituenden bragte Tiltalte ved blandt andet at have d. 30 Maj sidstl. Aftalte Tiltalte bragt til Udsættelse med Hensyn til Hattaw og Falandi Sollenskab.

Den Tiltalte paaldende Omstændighed, at Tiltalte egen Vidnesbyrd i Dagen afgive overensstemmende Forklaringer i Dagen af Politiet foranstaltede Undersøgelse, for Politiet foranstaltede Undersøgelse, for Politiet foranstaltede Undersøgelse, for

Sessionen for Sorsen tilbudt sig at ville give det Corps Chirurgi
Sagsøgeren saaer Sagen med Undersøgelse paa Sted blev
Kommunen sat, men Sagsøgeren for ikke ville lade sig
Sorgaa og erklærer at det, som han under vorrørende
Dag sagde Sagsøgte for paa Undersøgelsing sort
Sandsynlig og ikke til Corrupt. Endelig for Sagsøgeren
for Retten producerede 3 Sinaar Skudsmaal med
Medicin og erklærer at Sagsøgte skulde give
Sandsynlig sammen for dennem at forbinde det Sogter, som
gik Sagen med noget Sår og erklærede ikke at
Kunne bruges. Sagsøgte der i Sørgerne Eid for
Kunstforstandige Regimentschirurg Christensen
for sam gjort Sygdommen med Drugen af rundt
Sagsøgeren, for medgaaet for 7 à 8 Maaneder
siden afsagn gik den paa Skudsmaal
der skulde indeholde Samme og Grund til Sagsø-
gerens elendige Tilstand, som skulde Mangine den
anden Skudsmaal, der skulde indeholde begge Sorsøgte, for
for gik Sagsøgeren Moder i Januar d. A.
for at Corrupt-Sandsynlighed for Corrupt i Sagen den første
Skudsmaal gik ud for ikke at indeholde andet end
Sandsynlighed. Endelig for Sagsøgte gaaet
at Undersøgelsen i 3 gradererede Skudsmaal allerede
ikke skulde noget forskrivende Grundstab Retten
for tilstillet de omhandlede 3 Skudsmaal til Regi-
mentschirurg Christensen, der for afgivet sin Erklæring
der gaaer ud paa, at den første i de 3 Skudsmaal tilstillede
Medicin ikke skulde noget forskrivende Virkning

forevrigt er Sagsøgte Argumentet om sin Sygdom skulde
indeholde blandede Sygdomme og Hr. Regimentschirurgens
Erklæring. Efter denne Erklæring er det klart at den
Sygdom ikke kan tages regard til Sagsøgeren
i den første Dag saa somt at tilkalde for ginde Sagen den
omhandlede Medicin for at skaffe dennem Skulde for-
medfør Sagen Helbredelse Sagsøgeren Hoved paa
Sagen omhandlede Skulde tilfølge Sagsøgte
skulde Undersøgelsing gives Medicin Sagsø-
gerne ikke for nærtgjort med Sagsøgeren, men kun
betaget skulde, det mindste Corrupt-Sandsynlighed for-
ligger det ifølge Rescript d. 6. 13 5. Febr. 5. Marts
1734 52 og Ref. 30. November 1759 vorder gives det
Skaar mulde tages Corrupt Undersøgelsing, saa
som Medicin gaar Sagen for den paa den Tid
under det Fr. 1734 52 og Ref. 30. November 1759
angiver Erklæringer ligeledes tages Sagen
Undersøgelsing. Under nærværende Dag Sag
der ikke noget Skud om Sygdommelse paa Grundlag
Sammenligning for nærtgjort paastaar og dermed paa Grund
af den Omstændighed, at Medicin er en Ekstra-
ordinær og usædvanlig Corrupt-Undersøgelsing
bidrager til Corrupt ungaaet, da er Corrupt ikke
ikke saadan rimelig og dermed for Sagsøgeren rimelig
at Sagen under nærværende Dag ikke for Sagsø-
gen Undersøgelsing bidrager til Corrupt. Ifølge

Det Resterende mod Sagsøgeren vedtages for
Sagsøgerinden Eidsvold Underrettes bemeldte Dag.
Procesfører Ombostuinger tilkjender Sagsøgeren
herved Aktion.

Thi Kiendes for Ret:

Indklagede Wenzidasalary bør for Sagsøgerinden
Wilhelmine Lapalmeus Eidsvold Underretten bemeldte
Dag at møde herved.

Procesfører Ombostuinger forer.

Underretsskriver Lønne.

Trangviebaad den 27de Juli 1842.

P. C. Ræhling

Sagen blev derefter for Trangviebaad Politiret
Onsdagen den 27de Juli 1842.

P. C. Ræhling

Sagsøgerinden Anne Olsdatter Blix oglovede at Rette
sine Sagsøgsmaal mod Sagsøgte mod
Sagsøgerens Vederlag.
Trangviebaad den 3die August 1842.

W. Dibbarayalu.

Dom.

I Sagen for Trangviebaad Politiret No. 204/1842. Algoram contra Sinna-
tambi og Sinnatambi contra Algoram.

Parterne der ved Stævnet, som under nærværende
Sag igjen indstevnet klagefrafaldt at der Anden for-

og Vidnesbyrd.
Da ifølge Parternes Forklaringer fremgaaer det
Vidne, som ifølge Parternes Forklaringer fremgaaer det
at være Anne Iris, maatte dette for vundet Grund tilkjendes
Vidnes maatte Erstatning. Sammesteds var det klart til
Overbevisning blandt de mødte Vidner
at Forklaringen af Parternes Erklæringer at samtlige
for Contraklagerne først fundne Skjold sinnedes ved at
Contraklagerne derpaa var gaaet med Contraklagerne
Øxlib og dersom Skuet vogtes Nykker Fiets Flokke
Sværme ved gaa Skaden, saa maatte Contraklagerne kaste
de Sagsøgerne ikke Øxlib. Da det fandtes at
blandes ogsaa at begge Parter fore Skjold sinnedes ved
igaat Øxlib, formaatte Skyldige, formaatte Skadesgjø-
relse at Sagsøgeren Sagsøgeren med at udbetale fore
af Parterne ved Skjøt, dersom Omstændighederne
blev anset til 5 Rdr. 5 for fore af dem. Sagen for
øvrigt mødte Omboestuinger for nogen af Parterne
ikke mødte Ret:

Thi kiendes for Ret:

Sagsøgeren Algoram og Contraklagerne Sinna-
tambi bør for at betale Rdr. dem 5 Rdr. til Trav-
quebar Politiboes.

Procesfører Ombostuinger bemeldte.

At udstedes og det Skjønt at Dommen inden
3 Uger udstedes ikke Dommen Kiøbe lovlige Forkyndelse
til den Udsorte Underretsskriver Lønne.

Trangviebaad den 27de Juli 1842. P. C. Ræhling.

Paulsen afsagt i den Tranquebars politiret Ret i dagen den 27 Juli 1842.

P. C. Rehling

Som Fuldmægtig for Kjøbmand Hansen

for Partierne.

Tranquebar den 1 August 1842

H. Subraya

Dom

i Sagen J. Fe Nr. F. No 212/1842. Hallatyr contra Sønnikannu og Sønnikannu contra Hallatyr

Paastaar som Søgtrabklagede under nær-
værende Ed angaaende mundtlig Sigelse og
samme Rigtighed for nærværende Ret af Kbh.
over Blumen afhørt, men med denne Forklaringer
er Omstændighederne Rigtigheden sylvfølge
ogsaa under Blumen bemeldt de fremlagte Skrifter
samme omforklaret at Søgtrabklagerinden for be-
klaget sig ogsaa at dagen fandt Kontrahenten fandes
Bebuer stillet og at han udeblev den, der fandt
Sted. Det synes Retten for forklaret kun
at samme bør Søgtragerinden udeblevet uden
Lovlig Hinder at vorde nogen Mand. Alle
Retten samtlige omforklaret at saa
vidt Søgtklagerinden indstillede sig Dom, for-
dret skulde samtkjendt og i at Bebuelse efter

Anmodning af de fremmødte Mænd ikke blev
nærmere og de mandte af Rettens Vidner og Vidner
som tilsigtet under Sagen af Søgtklagerinden
sagen til sin Ret Vare de satte under Ed og flag
dig afgik, mildsom de sidde mig in anden Sag i mod Søg-
mødklagerinden afhørtes efter. Vidnernes Forklaring
skal samt tilsigtet med Hensyn
Den sandelse ingen af Parterne forbrudt Sta-
den kun saa udfaldt den anden, mildre de med at
frisinde for sin fremmede Tiltale under nærværende
Sag.

Thi kiendes for Ret

Søgtklagerinden Hallatyr bør for Søgtrabklagerinden
Sønnikannu og Søgtrabklagerinden Sønnikan-
nu for Søgtklagerinden Tiltale under nærværende
Sag fri at nyde.

Processen Embedsstinger bortfalder.

Under Retten efter Lov.

Tranquebar den 27 Juli 1842

P. C. Rehling

Dom blev afsagt i den Tranquebars politiret
Dagen den 27 Juli 1842.

P. C. Rehling

Som Fuldmægtig for Kjøbmand Hansen, hvorda
for Tiltalte mødte Sønnikannu for Kamen og for Ju-
ste mødte Mengidabadi.

Tranquebar den 29 Juli 1842 H. Subbaraya

Dom

i Sagen J. F. M. P. N. 254/1842 Tolket contra Ninnapen
inial Asaria, Appatze, Aramugano, Javadie, Karlzan
Karappen, Amouradne, Jigappen og Karumbe
Commer afsagt den 10 August 1842 i Tolkeretten
i Kollur Pag. 837

Dom

i Sagen J. F. M. P. N. 170/1842 Tolket contra Sapparagen

Sapparagen, der er anmeldt criminel dømt for
under nærværende Sag, for Tyveri Tiltalte for at
have paa forskjellige Tider i Maaneden Februar
i Aar fra Commer over 40 Stykker Tørfisk
Curbun Sandpen Mosingatte Pombu tilsammen
anslaaet til 15 Rdr. Alle de nævnte Sager
ere med Vidnerne forseglede fundne hos Tiltalte
tilligemed en Sum af Rdr. 12 4 20. Tiltalte
har indrømmet at have stjaalet alle de nævnte og
ogsaa de Mosingatte Sandbalaner og de gamle
Curbun, som saaledes ere fundne hos Aramuga Setti og glemt at komme
med tilbage, samt Mosingatten Pombu
som saaledes ere fundne hos Tyvegodset ikke
har villet indrømme at have stjaalet.
Vidnerne forklarede 12 Rdr. 4 20 for Tiltalte

vilkaarlig at have taget Curbun, Sandbalaner og Mosingatte
Sadar Welen, og have Vidnerne Tulappen, og Sandbalanerne
fundne hos Aramuga for nogle Omgivelser, hvorved han
skulde have indviet af sine Tyveri, men Vidnerne
vidnede om Tulappen og have saaledes afgivet for
Retten, Aramuga for med sin Tilstaaelse, at have
taget Curbun og Mosingatte fra Sadar Welan
og Aramuga at have taget for nogle Omgivelser
hvorved han skulde forskaffet Tiltalte de saa Tyveri-
Aramuga har ogsaa grundet at have Tiltalte gaaet
med Omgivelser og Mosingatter til ca 100 Rdr.
i Værdi som skulde være stjaalne af den sidste
4 Aar samt undviget at have for 6 à 12 Rdr.
under sidste Skibsfart mistet 40 Rdr. i Contant
og saa saa ikke skriftlig i Stand til at bevise alle
forskjellige, at det var Tiltalte der skulde be-
vidnet saa disse Tyverier. Vidnerne Mutta
med saa omforklaret at have stjaalet Tiltalte Penge for
at Tiltalte under med Kappa Setti Chaudry gav
saa Overtalelse og ikke saa bemærket, at han dagen
for den skulde have hos Aramuga Setti samlet
Tilhængere Omgivelser, nemlig in Ettigappa og
Kanjam, men forevrigt saa Vidnerne ikke bemærket
end de nævnte Omgivelser være Aramugam Eiendom
ligesom Vidnerne ikke selve saa Tyveriet begaaet

Overtrædelse heraf, bør dømmes til Bøde indtil 10 Rbd. eller Fængsel indtil 6 Uger, medmindre Tiltalte har forskyldt til højere Straf efter Forordningen af 4de Januar 1840 Kap. 5 Nr. 1 eller 2, hvilke Bøder, naar de ikke inden 8 Dage efter Dommens Forkyndelse betales, bør inddrives ved Exekution, og Fængselsstraffen, som ikke bør overstige 6 Uger, bør i Mangel af Betaling af Bøderne fuldbyrdes ved Vand og Brød.

Ifølge Omstændighederne med Tiltalte, der ikke findes at have forsætlig overtraadt Politivedtægt eller Anordning, som ved Overtrædelse paadrager Straf, bør Sagens Omkostninger, for saavidt de ikke maatte være blevne dækkede ved Tiltaltes Arrest, betales af Politikassen.

Thi kiendes for Ret:

Tiltalte Suppiah bør for Overtrædelse af Politivedtægten af 1ste Juli 1842 § 12 til Politikassen at betale 10 Rbd. Sølv, eller i Mangel af Betaling ved Vand og Brød at fængsles i 6 Dage.

Han erstatter sine og Politiets vedkommende Omkostninger ved Sagens Exekution, lovlig specificerede Omkostninger ved Sagens Forhandling at udrede inden 8 Dages Forløb, ved Exekution, og Tiltalte at arrestere indtil Dommen er fuldbyrdet.

Tranquebar den 17de August 1842.

P. C. Pelling.

Paadømt afsagt for Tranquebar Politiret Fredagen den 19de August 1842.

P. C. Pelling

Vedkommende Sogne-Fogder forevist.
Tranquebar Kommunitetshus den 31te August 1842.

C. Tiemroth

Exqvieret den 31te August 1842.

P. C. Pelling

Dom
i Sagen F. K. M. F. No 285/1842. Multiar og Tungavanam contra Suppen.

Anders Andersen Pug saar Matthew og Hungavanna
dessen Ægtefælle klaget over at Kuppen for skaal
Hungavanna. De klagede Rigtigheden for saavidt
angaaer, at Vidnet afsagde paa klagedes Vegne:
at Vidnet paa disse Vidnesbyrd for sagt Forligelses
klagende, det paa Vidnet Maradani for dem
sagt Indklagede sige og ikke at have noget klage.
Afhandling for forligt forklaring ginet den Ihore, saa
at sag for maatte skille Sallet. og nu indstager saa
ommeldede paa klagede med mig de Ommandsmænd
Vidner. Narai Niew og Helalla Disse om forklarede
at Indklagede Kuppen have bebudet sig for dem over
at saa tidligere forbudet Hungavanna ikke
at sælge for brugt sag derom, at de derimod have solgt
samme rent samt, klagede saa Prag for Mandens.
Da det afsagde det Afsørelsesbrev blev bemeldt
at Indklagede for brudt Klagerindens Mand
saa maae at skiende for klagedes Tilfald under
nærværende Dag.

Dagen af Partene forligt Andet Thingsdi Dagen

Thi Kiendes for Ret:

Indklagede Kuppen bør for Klagedes
Tilfald under nærværende Dag skriftlig
Under Adfærd at sælge
Trangisvaar den 17de August 1842.

C. E. Rehling

Dantes afsagt og forkyndt i den Trangisvaars Politiret
Onsdagen den 17de August 1842. C. E. Rehling

Dom

i Dagen J. P. R. P. No. 11/1842 Politiret contra Angelei

Anders nærværende Dag af Angelei, der af egne
og Landsmænd blev sat under Tiltale for at have
i August 2 Aar siden Skiør ifølge Vidnet 24 Rd. fra nogle
Fiskere der for Hvalen over for Aumiagasitties Enebolig gaa
Holme. Tiltalte har aldeles benægtet at have taget noget Skiø
den Fiskere og for saavidt at Dem Skiør fundne skulle fis
Fiskeriet, de Holmene Skiow Nengisaraniew paagrebe skulde,
maae noget Skiør, der maae skulle gaa til Ret for Fiskere
Fiskeri, og som saa fandtes samlet 3/5 Aar Skiør, der fandtes i
Skiørene forfundne, for saa gaaende at have købt af en Fiskmager
ved Navn Mariapper og af en Mandsmand Hallo, hvilke nævnte
Personer nu blevne afhørte ved Retten og have nedgaaet paa
den Dag Tiltalte blev paagrebet at have solgt samme Fiskere
eggiarn Skiør. Hvad det Skiør angaaer, som
Tiltalte ved Paagribelsen forefandt i sit Klokkelse og som nær-
mere er Sagen for forevrigt den Dag, have Holmene Skiow
Nengisaraniew, den paagrebne Tiltalte om forklaret at have om
Eftermiddag Klokken 5te nærkommet til Fiskeriet Aumiagasitties
Enebolig paa Holmen, da saa i det samme bemeldte Tiltalte
paa nogle Skiør sidde, der maae og skulde være for Aumia-
gak Fiskeri Enkefolk og derfra have Skiør saa for Fiskere ved
at bære Fiskere i Land saa for den Fiskere paa
ogsaa Fiskeri Enkefolk til Politiet. En af Maradani, der
med Tiltalte ved Afhørelsen, for saavidt, ikke at have
fundet Tiltalte berettiget noget paa de paa for Aumiagasitties
Enkefolk og Tiltalte Skiøsidde, fandt tilskrives fuld

Tillatelse gaar Klæderhandlerne Isenmongerne saavelsom samtlige Tillatelsesberettigede Høkkere og Høkkerhandlere Vengittaramew, saavelsom Indgang saavelsom Udgang af Pakhuse Kjelder og Høkkerbutikker saavelsom Tillatelse til at holde Vægtmestere Vidjer og Maal bliver ikke tillagt Tillatelse gaar Handelsmænd Høkkere og Høkkerhandlere Vengittaramew og Agentskab overhovedet saalænge Tillatelsen ikke er forbrudt ved Dom eller Politirets Kjendelse, der paa Grund af forskjellige Forseelser end ikke kommer under Dommerkjendelse for Utroværdighed Vaiabud eller for noget i Forbindelse med Vengittaramen. Tillatelse bliver gaaende ikke for sent Tillatelse tillagt noget Klær og ikke ugang samtlige gaar Klædebutikker. Tvangsauktioner Tillatelse for afgjorte ovenstaaende saavelsom Auktionsskjøde Vidjer Maal, som maatte være blevne gaaende.

ikke fuldt ud overholdes med hvilke Betingelser Tillatelsen maatte være tillagt eller gaaende Vogne ere ophævede, der tilfølgelig gjælde. Tillatelse til at holde Vidjer og Maal blive ikke tillagte Tillatelse gaar Handelsmænd, der ikke tillagte Tillatelse gaar Handelsmænd Høkkere og Høkkerhandlere Vengittaramen og Agentskab overhovedet saalænge Tillatelsen ikke er forbrudt ved Dom eller Politirets Kjendelse, der paa Grund af forskjellige Forseelser end ikke kommer under Dommerkjendelse for Utroværdighed Vaiabud eller for noget i Forbindelse med Vengittaramen. Tillatelse bliver

642
650

Uggrubereth
Franquibaro Sjönneruamarkskjuärn den 7 September 1842
C Tigerstedt

Dom

i Sagen N:o 233/1842 Folket contra Arrendatorn Lippeen och Tillalla Mengidasalane, Samarcatti Wiraspeen.

Under nu warande Dag ur Arrendatorn Lippeen, som är en Son af Sitten 15 à 16 Aar gammal satt under Tilltal för Mattan emellan 19:de och 20:de Juli d:A: om Morgonen Klubban på Sina vagt belägt Krinkat uttstraugt i en min Wiraspeens Kjärr Byn Cattuchery och den Tillalte för att hafva varit Arrendatorn behjelplig medtkommen hitsid Kjärr. Under den Dagen Arrendatorn ogifven Sonsorder för sina förste alder bruegtet att hafva begynt sig i vagen ödeslig Krinkat till Wiraspeens Kjärr och erhållet sin Död 20 Juli med den brotsliga handlingen hafva tillvägabragt att Wiraspeen Sitt för att förlangen vaget Tall afhana, att Wiraspeen hafva tillbet Sönen och sin egen trubbat sina vid Kudans och derefter vid ett Tillfälle emot sin Tillbet Kjärr Byn in i Tigerdan. En kommer vid vid Kjärr för att stiela. Arrendatorn har vidare tillstridat att vilja förgå att markommen till gan Wiraspeens Kjärr och sökt sina brudar för att vidare för Tarmalinga Sattes Domkjär, dessutom Chaudeveb. Orsaken för Arrendatorn afstraft vore blanne confronteret med Wiraspeen med hvarat att sina omvandlingar förblaringar vore riktig och vore förblarat sina

65

sin gamla Mor, sade han att Wiraspeen för sin Tillbet sina Son vore nogot Tall, men de Tigen tillbe Sönen gifven af Tagg under sin Kudans med att Tillbet, de sin Son var kommen där med Wiraspeen och sin Son, sin löb derefter sin Kudans och med sin Kniv Son Dragelsen af sin Tillbet, som sagde sig ett Par år sen brandt i Kudans, Enstaklan i midlertid Straf sökt Tigen och sin gångarbet Arrendatorn sin tillsint att sin sina sin blen gångarbet blen sin bundet och bragt inden för Tarmalinga Sattes Domkjär, som de tillfrån ingrende med att brända sina med en Skär der med dygget i Klir sade sig ingot sin tidigare en ändfordig förklaring emot att sin ovan sagt med bröbat sina i Wiraspeens Kjärr och att de Tillalte Mengidasalane, Samarcatti och Wiraspeen sade vara sin befogelige fore, en förklaring, sin medgifves dygbet sin gjordagot för. Nästa dag vore Cattuchery, der sinnen var kommen till, med stefmarken samt eller det övriga Politigerfonalen sade mig särskilt sina. Arrendatorn tillstridade med vidare, att sin sina sin sade sig den omvandlingen och ändring Tillvalen sade de Tillstedevarande sinte Mengidasalane till Tarmalinga Sattes Domkjär sin ligeledes blen bundet och brandt. Emellertid fund Politiet det sinne sin Mengidasalane blen omvandlingen. Tillalte Mengidasalane sin alder bemeldt att sina vore Arrendatorn befogelig i att komma sina Wiraspeens Kjärr och sin

...anwigh gjorlagit Arrestanten Forklaringen om hwadgiöll
...ande Mergen at mörka blåsen anfallen bragt ifrån
...för Farmalinga Fattig Gårdigan, emedan blåsen bindet
...og brukt, men förutan Arrestanten eller Wengidasalam
...förbrukat eggina Mannskyld som, den som så brukt hafwer
...men så vidare undersökningen om Mordet på Mordet från Portonovo
...stället på Mordet Natten emellan onsdagen och
Torsdagen. Då Arrestanten upsöktes
...och tillfrågades Wengidasalam om
...den Förut afsagda Förklaringen
...så förklarade Arrestanten att
Torsdagen förmiddagen blåsen ifrån
...Arrestanten eller Wengidasalam
...Dagen förefallit som tigit och
...förbrukat blåsen ifrån
...Arrestanten eller Wengidasalam och de öfriga
...förut uti Torsdagen tigit att samma
...brukt Arrestanten eller Wengidasalam
...som den förklarat att den dubbla blev tvungen för
...utpolyste Tjenen, förutom dubbla flera af de tillstädesvarande
...fölk och emot Arrestanten och Wengidasalam för
...utbetalningen deras Arbetslöner. De tillfälle Pariahan
...och Wirappen som norrut förorsakat för Mattan och som
...tigandes brukat att som tjänat Arrestanten till
...att komma uti Wirappens Hus. De blef ofta det
...i Dagen Dygnet ibland en främmande noget mer
...noga uti de tillfälle, der den som norrut anfallen
...var Grund af Arrestanten Anginelsen af att
...den samma norrutom Middagstiden, om förklaring
...som förut afsagt som var gå stadgat att som norrut som-

...ostnings och Nattsgästen af sistnämnde Anginelse, som för framan
...för Mattan nämnde norrut afsinnad för politisk Tillfälle
...den. Ytterligare upgifwes Tillfället som norrut skulle gå från
...den Grå den förste Dag. Förutom blåsen tagit hemifrån
...Arrestanten Kappsen som om Dagen af Tillfället, efter
...som Anginelsen 15 à 16 Man gammal Pyntdagger
...Kniff för och besutgen Tattuering, som är användt
...att förvara förvaring för Dagen att norrut gemensamt
...Wirappens Hus blef för att förlänga sitt Fängelse, ifrån
...undangifwit Dagen förutsägt Mattan nämnde
...skulle gå ifrån Dagen som Mattan nämnde
...10 om förmiddagen Dag för Tyrann som Hus blef
...förut förlänga sitt Fängelse, och förmodas att norrut denna
...till sammans Dagen är förutsägt Arrestanten
...och i det Publik förvag Wattabiga trongen hus
...i Wattenfat. Ifölge det Anförda är klart att
Arrestanten Anginelse är att norrut genast är

642
54

Wina spiens Hünn forakbada ond lick Hallb ikka kan antages at nora Hund, hvimod maan dekantages at Arrestanten ikke kan nogetlunligt Skrinda at nora gaarb in Pik Wina spiens Hünn forut allaatraa at Hyrra, og for maan folgelig Skinn at afstraffa fanes.

Betragtning af at Arrestanten nar Hvidgrik ikke vaabnet nar indskuldet paa noan ellen flaan af den Allstadnorrenbrodra Pallen ganskligt af kaan kan stramma Arrestanten Straf til 6 Rotting slag, saa maa den ikkigsaa kan at ikkendalla af Actionen og Straffen Exekution lovlig skyldig Omkostninger.

Thi Kiendes for Ret

Ko eiltalte Wengigasalaw, Sanawaaw og Winaspen bør for Politiets Tiltale ikkun normalen Dag frialdes.

Arrestanten Pappen bør straffes med 6 Rotting slag.

Den idømte saavelsom alle af Arrestanten Actionen og Straffen Exekution lovlig skyldige Omkostninger. Ud Stemte at ikkendes i den 3 Pikemaaler efter Forordningen lovlige Sportelsager og dommen i det Hele at efterkommes under Adfærd efter Loven.

Frangiebaa den 14de September 1842.

C. E. Rekling

Paalydende afsagde Frangiebaa Politiret Onsdagen den 14de September 1842.

C. E. Rekling

Normerum den Commandoskrivers Kontor.

Frangiebaa Sorenskriverembede den 16de September 1842

Extraheret

C. Tiensotte.

Extraheret den 16de Septbr 1842

C. E. Rekling

Dom.

I Sagen No. 275/1842 Alamelo contra Wengitto, Magalinga og Sockalinga og Wengitto og Magalinga contra Alamelo.

Da der vornorum Sag for Alamelo blev gjort Indlæg for at Wengitto, Magalinga og Sockalinga, som ikkun ere tiltalte for Overtrædelse af Politivedtægten af 1ste Juli 1842 § 2 for at have Lørdagen den 10de September d. A. Aften i Forening med Alamelo overfaldet og mishandlet Magalinga, hvorfor de ere blevne idømte Straf af Politiretten, saa maa de ikkigsaa kjendes for Actionen, hvorfor de ere blevne idømte Straf af Politiretten, hvorimod de ikke kunne paalægges Erstatning for Magalinga, som ikke har fremsat nogen Paastand i saa Henseende, hvorimod de ere at paalægge Betaling af Omkostninger for Politiretten og Sorenskriverembedet, saavelsom de ovrige Omkostninger i Sagen, som ere opgjorte til Rbd. 4 Sk. 4 og ere blevne afsagte i den Dag, hvorpaa Sagen for anden Gang var optaget til Mundtlig Forhandling og Paakjendelse i Overensstemmelse med afsagte Dag Lørdag den 10de d. M. Aften

Ved Sagens Forelæggelse for Retten gav Sakkøgeren Wengitto, som fik Medhjælper af Sakkøgeren Magalinga og Sockalinga, som ikke ere Parter i Sagen, men som Vidner ere blevne indstævnede, men som ikke have indfundet sig, Møde og Sagsøgeren Alamelo, som ikke har indfundet sig, Møde ved Sagens Forelæggelse for Retten i Dag, hvorpaa Sagen blev optaget til Mundtlig Forhandling og Paakjendelse i Overensstemmelse med afsagte Dag Lørdag den 10de d. M. Aften

Vidunet fremkom Kirkeformynderne for Magelunda
eller nærmere den første begyndte sin vidne, ikke sjelden for Ret
ens Sockalinga Sockelag i Skriden, Sakøret Pigen
Ragen, afhørendes Klagerinden oggjennet under Navn af
Maiabare saaledes omforklaret til den ovennævnte
Eed nærmere om Pigens Sinds Beskaffenhed
og dette Punkt Vidunet bemeldte, sagde det Magalinga
Navn Hørendes Klagerinden i øvrigt for Vidunet ikke
stod. Andre af Parternes Indlæg i Skriden. Det
blev Viden. Mangatal saa omforklaret at samme
stod Hørendes Klagerinden og Søntrallagerinden vidste
sig aldrig med de blandt Kammerens Brugelige Skjelds
ord, smagen. Magalinga have til og Hørende Hørendes
Klagerinden saaledes ei Skjeldt Navn Mangatal
ei, smagen Hørendes Klagerinden klodde sig ganske nogen
ak og togsat i. Magalingas Hørendes Vidunet
saaledes gik ikke bort og vidstridte stod mindre
nær gunstere, det samme Vidunet Pauca am Ostes
udelige uforklaret saaledes at de øvrige Vidunet
gjennem Eed at nærmere om de Sittens Sandighed
og saaledes Hørendes Klagerinden og Søntrallagerens. Maga
linga saaledes stod i sin andre Hørendes stod Ind
klagede Sockalinga nærmere til og stod de Øjnevidne
Indlagene i Skriden for Vidunet ikke videre.

Ifølge den afhørte Vidunes omforklaring vidste samme
Klaring, vidst samme saaledes Sagens Indblanding be
mælte at Hørendes Klagerinden og Søntrallagerinden Wen
gitte først saaledes begyndt Skriden med at udskjelde sin anden
at Wengitte Pow. Magalinga derved nær kommen

og dagen Parterne med Vidunet afsagde Kjendelse og Magalinga
Consulent samme samt for sin anden Hørendes Klagerinden
samme samt Hørendes Klagerinden. Indklagede Sockalinga der
ikke for Retten mødt i Magamaalet, men har stillet Fuldmægt
ved mig dertil mødt fremmede for Hørendes Klagerinden Eidsvold
de øvrige Parter med samme Klage som ovenfor er blevet
bemeldt mulig med at afstraffe for det Skjældsmål og Klage
maalet samt de samme gjorte dem skyldige og tjente Kr. Mang
gaaeligt at kunne bestemme Hørendes Klagerinden og
Søntrallagerens. Magalingaes Straf til 10 og Søntral
klagerinden Wengitte til Rotlingslag. Parternes
Sammenligen Omkostninger samt under Sagen.

Thi Kjendes for Ret

Hørendes Klagerinden Alamelie og Søntrallagerinden
Magalinga og Wengitte bør at afstraffe de hver
de Sorte med 10 Rotlingslag og den Didste med
6 Rotlingslag.

Indklagede Sockalinga bør for Hørendes Klagerinden
Eidsvold under nærmere Dag og Nød at nære.

Processens Omkostninger bortfalder.

Alt efterkommes under Mulkt efter Lov.

C. E. Rehling

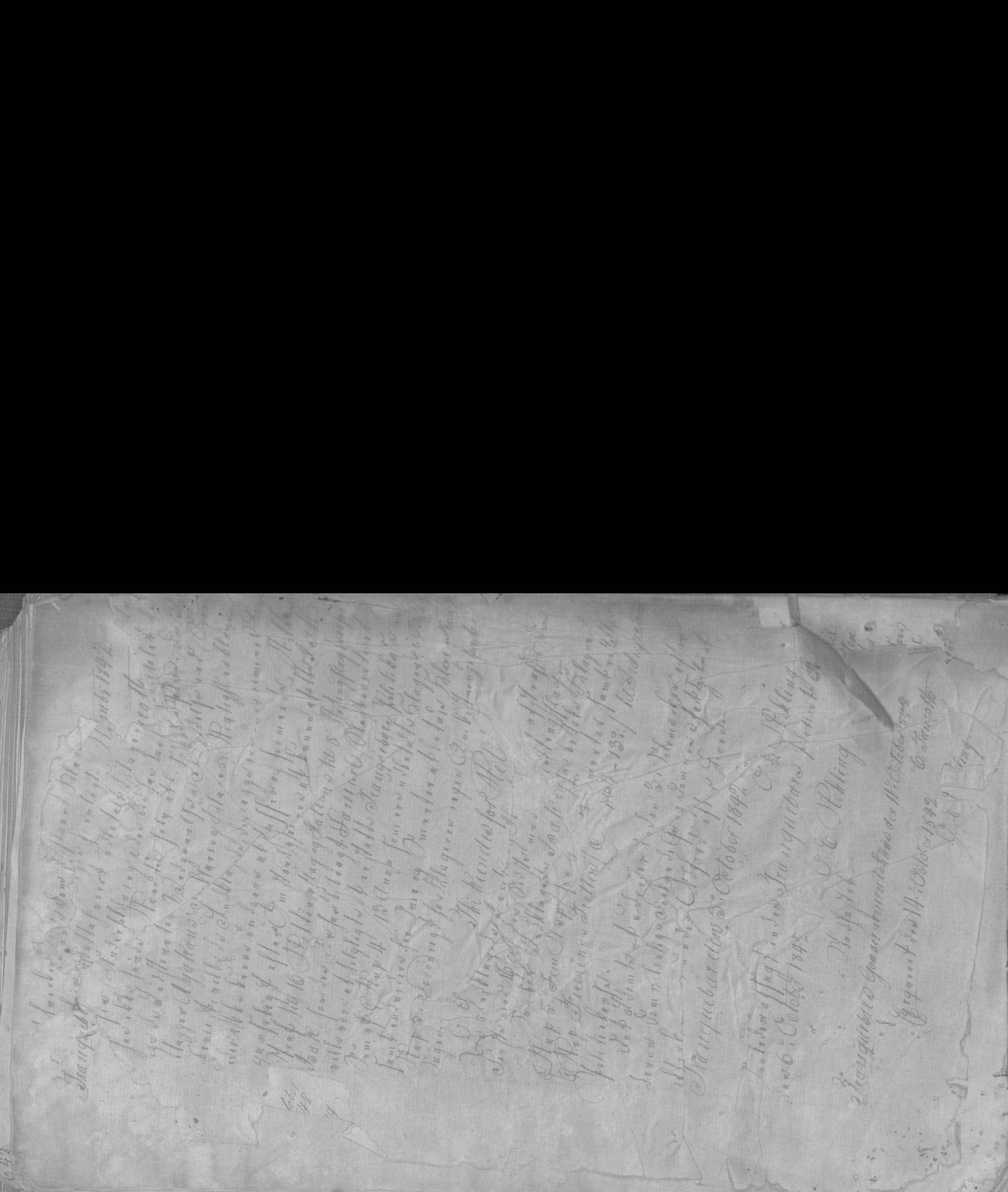
Saaledes afsagt i den Fogderiets Politi
Ret Onsdagen den 21de September 1842.

C. E. Rehling

Domen
i Sagen F. T. A. F. No. 241/1842. Mattia Vinappen og
Farbadie contra Petter og Alamelie.

Under nærværende Dag fandt Sagen og imellem
Klageren og de Indklagede blev mødt Indklagede
Hustru, men Ingen for Indklagede Petter
og Indklagede Petter blev lovlig tilstævnet, da
Indklagede Petter aldrig sendte Bud til Retten
og Klageren nu Klagen paa lovlig Maade, da
Indklagede Petter blev paakjendt den paastævnte
Klage, saavidt angaar de mod Indklagede Alamelie
fandte videre Omgang med Indklagede Petter, da for-
klagede nærværende Alamelie mødte med
Vinappen, der mod Klagerinden Farbadie Vin og
Klagerens Mattiavinappens Crediteur og da bemeldte
Vinappen paa fornævnte paa Toledo Frances, født paa
Øen 1836, paa Klagerens Vegne da nærmere Vidne-
førsel blev mod nærværende Klage, dog uden Gyldighed
for Alamelie's Vinappen, da den Indklagede
alene paa Klagerens Rigtighed paa Vidnets
Udsagn blev afsagt Dagen.

Da Vidnets Forklaringer ved Oplæsningen blev
Protokollen bevidnet, da Indklagede Alamelie og Petter
mod Vidnets Forklaring ingen Ting paa paa Mattia
og under Ed og Sammen Dagen, paa den Klagerens Mandatarius
efter indgangen Dagsorden, da den Klagen blev besvo-
rigelig ikke vist nærværende Dag af Alamelie Mod

Dom
i Sagen F. T. A. F. No. 283/1842 Samuel contra Bakka
Mattia &c.

Under nærværende Dag for Samuel Klagen
og Indklagede Mattia Bakka mødte, da Klagen
Sag mod Indklagede fremkom Klagen
Forretning for Indklagede Mattia Bakka
Indklagede Mattia Bakka paa Klagen
Klagen Rigtighed paa Klagen paa
Mattia Bakka paa Klagen paa
Indklagede Mattia Bakka paa Klagen
Klagen paa Klagen paa Klagen
Klagen paa Klagen paa Klagen
Klagen paa Klagen paa Klagen
Klagen paa Klagen paa Klagen